


3 1761 11726012 5

Government
Publications

11-006

Government
Publications



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117260125>

Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Federal Statistical Activities Secretariat,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0542) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Federal Statistical Activities
Secretariat

New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

First quarter 1981

Please note that there has been a change in the time reference on the cover and title page of this publication. Beginning with this issue, the reference period will refer to the date of publication, whereas previously it reflected the period in which the submissions were received by the Federal Statistical Activities Secretariat. This in no way affects the continuity of the publication. The last publication (Vol. 5, No. 4) included submissions received during the fourth quarter of 1979. This issue, Vol. 6, No. 1, dated first quarter 1981, includes submissions received during the first quarter of 1980.

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

May 1981
1-1500-501

Price: Canada, \$5.00, \$20.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$24.00 a year

Catalogue 11-006, Vol. 6, No. 1

ISSN 0381-4432

Ottawa

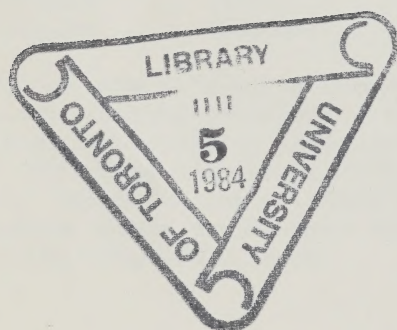


Table of Contents

	Page
Introduction	5
Survey-related Articles and Notes	7
An Overview of Federal Government Survey Research	8
Social Concepts Directory: A Guide Towards Standardization in Statistical Surveys	10
Inventory of Statistics Canada Questionnaires on Microfiche, 1980	11
Current Federal Statistical Activities	
Canada Mortgage and Housing Corporation	
Measuring Physical House Condition and Estimating Rehabilitation Need and Potential	13
Canadian International Development Agency	
CIDA Publications — A Qualitative Assessment	13
Employment and Immigration Canada	
Canada Manpower Industrial Training Program (CMITP)	14
Canada Manpower Training Program — Training in Institutions (CMTP)	15
The Affirmative Action Study	15
Environment Canada	
Hazardous Wastes Survey	16
Federation of Canadian Municipalities	
* Management and Planning Capabilities in Small Communities	16
Health and Welfare Canada	
“Shopping for Food and Nutrition” Evaluation Survey	17
National Research Council Canada	
Survey of New Roofing and Waterproofing Materials	17
Statistics Canada	
Survey of Origin and Destination of Goods of Merchandising Establishments, 1979	17

TABLE OF CONTENTS — Concluded

Final Reports and Publications	19
CIDA Publications — A Qualitative Assessment	19
The Affirmative Action Study	19
Hazardous Wastes Survey	19
“Shopping for Food and Nutrition” Evaluation Survey	19
Canadian Airport Systems Evaluation (CASE) Program	19

Introduction

This issue of *New Surveys* reports recently completed surveys by federal government departments and agencies. The plans for these information collections were submitted to the Federal Statistical Activities Secretariat in compliance with Chapter 425 of Treasury Board Canada's *Administrative Policy Manual*, issued December 1978.

The abstracts are listed by department, and include information on objectives of the study, aspects of survey design, names of private research firms involved, and a contact person from whom additional information may be obtained.

Also reported are abstracts of surveys which do not fall under the purview of the *Administrative Policy Manual*, but which were referred to the Secretariat for review, consultation, or other purposes. These are surveys which may have been conducted by provincial governments or nongovernment organizations. Abstracts of these surveys are indicated by an asterisk (*).

Comments and suggestions regarding *New Surveys*, as well as subscription receipts, should be mailed or telephoned to:

Mrs. Gloria A. Reside, Editor
New Surveys
Federal Statistical Activities Secretariat
Statistics Canada
A-3, 3rd Floor, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-0542)

SURVEY-RELATED ARTICLES AND NOTES

Appearing in this issue of *New Surveys* is an article entitled "An Overview of Federal Government Survey Research", prepared by T.S. Thompson, Secretary, Federal Statistical Activities Secretariat, Statistics Canada. This paper was presented by the author at the *Symposium on Survey Research for the 1980's*, held October 21 and 22 at the Government Conference Centre in Ottawa, Ontario. The Symposium was sponsored jointly by The Professional Marketing Research Society and Statistics Canada.

Also included in this section is a brief description of a publication and an inventory package prepared by the Standards Division of Statistics Canada. *Social Concepts Directory* is a guide for the designer of small-scale social surveys. The *Inventory of Statistics Canada Questionnaires on Microfiche, 1980*, released in January 1981, comprises a set of approximately 1,000

questionnaires, administrative forms and related instruction material that were current as of June 30, 1980.

This section of *New Surveys* is devoted to articles and technical notes on topics of interest to researchers and again, as in previous issues, *we are inviting researchers in other departments and outside the government to submit articles or notes which may be of general interest to readers*, keeping in mind their concern with a very wide range of research activities. Technical matters should be presented in a manner comprehensible to both the generalist and the specialist.

We suggest that articles be between 500 and 3,500 words in length. Please address all enquiries and contributions to the Editor of *New Surveys*.

An Overview of Federal Government Survey Research*

Since 1974, I have been responsible for a group within Statistics Canada which has provided a review and consultation service for federal government departments and the Treasury Board Secretariat (TBS). Before new survey research is launched, departments must consult with our staff. We review the proposed survey design and advise the department on the extent to which it will satisfy planned objectives, on the use of appropriate statistical standards, and on compliance with TBS directives and guidelines. We have been asked to provide advice on more than 1,200 information-collection projects over the past six years. We are therefore in a position to say something about the kinds of survey research being undertaken by the federal government, and my intention is to provide you with a sketch of what we have observed over the years, together with some observations about what we are not seeing – but perhaps should be, especially with respect to some points already raised.

I want to qualify my remarks so that you have a perspective for the information I will present. First, we suffer from no illusion that the procedures in place are really effective and that reporting to us is comprehensive and complete. We know that many people within the bureaucracy are unaware of the need to consult before launching surveys. We know, too, that many others choose to ignore present procedures because they doubt the usefulness of the central review and approval mechanism, and feel that it will slow them down unnecessarily. They are afraid of becoming bound up in the red tape of a treasury Board approval process, that the odds that they will be found to have evaded reporting are very long indeed, and that sanctions are minimal. We are presently working to revise procedures and increase awareness, but that is another story. My point is simply that the survey research which we see and upon which my remarks are based represents only a portion of the actual work being done. We have a project underway to try to determine the extent of underreporting, but we have no results as yet. Second, I am sure you have heard the expression “those who can, do; those who can’t, teach”. We seem to be in the position of teachers rather than doers when it comes to statistical information about our consultations. We do not have very good summary information, internally, on the work we have done, and so my remarks are based upon unscientific samples, partial analyses and so on, and should not be taken as an accurate statistical analysis based upon every project submitted. I have no choice but to paint my picture with broad brush-strokes – I do not have any tiny little detail brushes available.

Finally, you should bear in mind that I will be describing only new information collections launched over the past six years. These are additions to a very large base of existing collection activity. We do not have accurate information on the size of that base. My Secretariat also has an inventory project underway to correct that situation, and that is another story as well. There is no doubt, however, that it is quite large relative to the increments. Our inventory now describes some 760 collections of information controlled by about 30 departments. So I am not talking this morning about what is currently underway – the base was huge before we ever got into the coordination game – I am only talking about a portion of what has been initiated over the past six years.

Having said all that, and paid my dues to objectivity, I now intend to present you with my subjective, probably biased, views on how the world works, cleverly manipulating what little data I have to support the conclusions I had already reached before I even began to study it. I am sure many of you know just what I mean.

I want to describe who does the work we have reviewed, what departments are involved, why it is done, what it is for, what uses are made of the information collected and how it is done, some characteristics of the work.

There are more than 50 departments and ministries of state, and perhaps 150 other institutions in the federal government. In total, about 100 have been covered by the central reporting requirements over the past six years and just about half of those have sought advice on at least one project. The interesting thing is the concentration of activity. Here is a list of the top 10 departments, in terms of numbers of submissions:

1. Transport Canada
2. Indian and Northern Affairs Canada
3. Industry, Trade and Commerce
4. Environment Canada
5. Employment and Immigration Canada
6. Secretary of State
7. Health and Welfare Canada
8. Consumer and Corporate Affairs Canada
9. Agriculture Canada
10. Statistics Canada

These 10 departments accounted for about 70% of all submissions. Another 18% is contributed by the second 10 departments, so that fewer than half of the reporting departments (about 20% of all institutions covered) accounted for 88% of all submissions. The top three – Transport Canada, Indian and Northern Affairs Canada and Industry, Trade and Commerce accounted for about one third of the total.

What are we to make of this concentration? It seems that very few departments make extensive use of survey research. Why not more balance? After all, virtually all institutions have responsibility for policy and programs which are candidates for planning,

* Text of presentation delivered by T.S. Thompson, Secretary, Federal Statistical Activities Secretariat, Statistics Canada, to *A Symposium on Survey Research for the 1980's*, sponsored by the Professional Marketing Research Society and Statistics Canada, October 21 and 22, 1980, at the Government Conference Centre, Ottawa, Ontario.

designing, administering and controlling based on survey research.

Perhaps it is a case of lack of awareness of the potential usefulness of this type of research in support of decision-making. I recall a conversation about five years ago with a senior official at TBS. Statistics Canada and Secretary of State had been asked to canvass departments for support in launching a national survey of time use. We went to TBS with the results of our consultations, and asked for additional funding for the project. The response was approximately this: "I don't know why you people feel these expensive surveys are necessary. I am from Toronto and whenever I am back home and want to find out what people are thinking about the government and its programs, I just drop in and ask a few of my friends at the Rosedale Tennis Club." That fellow may be a bit of a throwback, but there are lots of people still in responsible positions in the bureaucracy who do not feel the need to seek information from target populations when planning, designing, administering or controlling policy and programs. One of the challenges for the 80's will be to reach those people with the good news that more and better information means better decisions, and that leads to improved policy formulation and program delivery.

Turning to why it is done and what uses are made of the information, there appears to have been little change over the past several years. A sample of submissions examined revealed that program planning, operation or policy accounts for 37%, program evaluation for 31%, and general purpose statistics for 25%. (The latter classification might be viewed as problem identification.) A slight trend towards more program evaluation work has been noticed - this, no doubt, in reaction to the pressures from the auditor general, the new comptroller-general function, and budgetary restraint over the past several years. To digress on that point for a moment, too many factors are at play for us to say with any assurance what the effect of budgetary restraint on survey research has been. We did notice a significant fall-off in reported submissions beginning in 1978 and continuing until this past spring. We have now recovered to our previous levels. But this period of restraint coincided with the introduction of much more complicated central approval procedures and we feel that the drop-off may represent some lack of cooperation in reporting rather than a real decline in the amount of work being done. The suppliers in the audience may be able to tell us something about their experiences over the past several years.

Visitor use and transportation studies have been most popular, as have environmental and consumer studies. Readership surveys contribute a steady 10% of the submissions received, with departments wishing to evaluate their publications.

A General impression is that surprisingly little use is made of opinion/attitude research, even though the largest portion of studies are addressed to individuals. Only about 10 - 15% of the studies reviewed

have a significant opinion/attitude component. Little use has been made to date of the developing techniques such as focus groups. Much more could be done to analyse policy and program options through market or target population research: to determine the views of those who will ultimately be affected by changes in programs and new initiatives, before implementation. I know that this is a controversial issue - government through polling - and that there are potential abuses and hazards to be avoided. But from where I sit, bureaucrats with responsibility for developing policy and program options for the government of the day could make much more extensive use of survey research in their decision-making than they presently do. There could be a good deal more hypotheses - testing and a lot less flying by the seat of one's pants. It has already been pointed out how survey research can be used. The weakest area, in my view, is in policy and program planning and designing - describing the problem, developing and testing alternate approaches, developing programs based on objective information generated through competent survey research. As I mentioned earlier, only a few departments are hooked in to this approach. Why not many more? All have similar responsibilities.

Finally, a brief look at how the work is done. I would like to give you a flavour for the size and type of studies carried out, without overwhelming you with a lot of statistics. Close to 70% of surveys reported have been addressed to individuals, 20% to business. The remaining 10% are combination studies, with a small proportion of surveys of institutions.

One-time or highly focussed surveys are less useful than repetitive studies. Almost 90% of surveys reported have been planned as single-time. Only about 2% of the studies have been longitudinal. As to costs, I should say that we have never been able to get good information on the costs involved. Departments are somewhat sensitive on this and have not been as open with their data as we would have liked. We estimate that the studies we look at cost about \$25,000 on average. (I was going to say that they were worth \$25,000, but I thought better of it. I will say something about quality later.)

Mail and personal interview surveys each account for about 37% of the total. Telephone studies and drop-offs represent only about 6% each, with combinations of methods at 14%. We noticed some slight shifting from personal interviews to mail surveys in the past few years, possibly reflecting increasing concern with field costs. It is interesting that there has not been much change in the use of telephone surveys, even though technology has improved. This would seem to be an area for potential exploitation.

Almost half of the studies are contracted out for at least one or more stages of the survey process. No significant trend in this has been noted over the years.

The number of respondents has ranged from 10 businesses to 140,000 individuals. There really are no "typical" studies in this regard, though I would guess

that a sample of about 1,000 individuals is perhaps the most commonly occurring.

Let me conclude my comments on how these studies are done, with a few words on quality. We have not been thrilled over the years by the economy, efficiency and effectiveness with which studies have been designed and carried out. There may have been some tendency (I think natural) for our staff to drift towards a position where their "job" is perceived by them to be to generate comments and criticisms, rather than to respond objectively in each case. I call this the "three page memo" syndrome. We always seem to produce at least three pages of comments on every proposal. If it is a bad proposal, our comments are substantive; if a good one, our comments are trivial. But in all cases, there are three pages of them. Even allowing for that, however, I do not think that the overall quality of work is particularly good. There have been notable exceptions, of course. We find that in half the cases, substantial improvements are required in the questionnaire design. More than a third of the time, we are obliged to make comments on significant shortcomings in sample design and related methodology. Perhaps the most time-consuming problems for our consultants arise in the area of development of objectives. We find that these are often poorly defined, ambiguous, lack precision, and are virtually impossible to operationalize. Suppliers in the audience are probably ready to shout: "So what else is new? Tell us something we don't know, why don't you?"

Who is to blame for shortcomings in the quality of survey research undertaken by the federal government? When we first got involved in this consultation business in 1974, our feeling was that we would probably want to spend most of our time on the seller's side of the market. Coming out of Statistics Canada's tradition of high-quality work, we were perhaps a bit smug and felt that standards in the private sector were not what they might be: poor, unsuspecting buyers in federal government departments being ripped off by unscrupulous private-sector suppliers with suspect methodologies. We quickly discovered that our time would be better spent on the buyer's side of the market. If anyone was getting ripped off, it was the supplier (once again, there are a few notable exceptions - but is it not fun to make sweeping generalizations!). My feeling is that weakness on the buyer side arises in large measure because information in the federal government is not yet seen as an important resource, to be managed in much the same way as dollars and person-years. We are constantly meeting clients who have had no experience in information collection: people with program responsibility who think, or have been told, that it would be a good idea to develop some information. And so they sit down and write up a list of questions that they want answered. Easy, right? Well, of course, most of us here know that it is not easy at all. We are working to have departments begin to appreciate the need to inventory their information resources, to coordinate future needs, to develop planning mechanisms, to establish focal points for control as well as technical support

for those who need information but do not know how to get it. Further, departments will profit from such an inventory to the extent that they use it as a resource for gaining an historical perspective when planning projects which are similar to work already done. Examining previous experiences will result in avoiding pitfalls in survey design and disappointment with survey results.

Another challenge in the 80's will be to develop an awareness of the importance of information as a resource and a commitment to its effective management.

I hope that this brief overview will have given you some ideas to mull over. By way of summary, here are some of the questions which I feel are important in light of our experience in reviewing survey research over the past six years:

Why do one-third of all submissions come from only three departments? Should there not be more balance? How could that be achieved?

Given that an effective case can be made for increased use of survey research as a means to improving decisions, especially in the areas of policy and program planning and design, how can this be done and by whom?

How best can we promote the need for economy, efficiency and effectiveness in the management of federal government information resources? What steps can be taken to help government institutions become better buyers of survey research?

Social Concepts Directory: A Guide Towards Standardization in Statistical Surveys (Catalogue 12-560, \$8.00)

The *Social Concepts Directory* provides advice, examples of questions, and identifies pitfalls for major components of the social survey process. It contains concepts, questions and response classes, as well as comments and cautions on topics such as demography, socio-economic domain, housing and household amenities, culture and education, health, and attitudinal surveying. For the occasional survey planner, a brief methodological chapter will be of interest.

Further information may be obtained from:

Mr. H.A. Freedman
Standards Division
Statistics Canada
25th Floor, R.H. Coats Building
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 996-7825)

Inventory of Statistics Canada Questionnaires on Microfiche, 1980 (Catalogue 12-205X, \$200)

The Inventory of Statistics Canada Questionnaires on Microfiche, 1980, will be of interest to all those wishing to conduct a survey, and to analytical users of Statistics Canada publications. It shows managers if and how the national statistical agency has undertaken to collect similar information and provides data users with the means of reviewing the questions and related instruction material which were used to generate the statistics they are using.

The complete Inventory package includes:

Index of Statistics Canada Questionnaires (Catalogue 12-205)
inventory on microfiche
insert panels to hold the microfiche
three-ring binder

A 25% discount will be given for orders of five or more shipped to the same address.

Further information may be obtained by contacting:

Mrs. Lee Doddridge
Standards Division
Statistics Canada
25th Floor, R.H. Coats Building
Ottawa, Ontario
K1A 0T6 (Tel.: 996-7825)

CURRENT FEDERAL STATISTICAL ACTIVITIES

Canada Mortgage and Housing Corporation

Measuring Physical House Condition and Estimating Rehabilitation Need and Potential

The Market Forecasts and Analysis Division, Canada Mortgage and Housing Corporation, contracted with Ekos Research Associates Inc. to carry out a study to develop a valid, reliable, and practical survey instrument capable of assessing the physical condition and rehabilitation need of Canada's housing stock. This project is part of a joint Canada/U.S. effort to establish, in both countries, an improved information base detailing the nature and extent of housing stock deterioration and the number of housing units in need of rehabilitation.

In order to accomplish the objective, four instruments were developed and tested on a sample of 500 dwelling units in low-rise residential properties located in Ottawa's inner city. The *technical instrument* was administered by CMHC qualified inspectors; the *technical skim instrument*, *household instrument/owners*, and *household instrument/renters* were administered by household interviewers. Emphasis was also placed on acquiring information on current policy issues such as energy conservation, residential conversion and solar retrofit possibilities as they relate to housing, as well as refining the measurement of concepts such as dwelling affordability.

The results of the study will be used to develop strategies for the collection of detailed housing data, particularly data on physical house condition and rehabilitation need. Policy relevant housing data is required to support policy and program development, program evaluation and program planning at the federal level, as well as housing research in Canada at the provincial and municipal levels, and in the academic community.

This project is considered to be a necessary first step towards a possible national survey. It is also expected that refined versions of the instruments produced for this study could be used by local municipalities as a simple but accurate method to estimate the amount of housing stock requiring rehabilitation within their jurisdiction.

Fieldwork was conducted in July 1980. A final report will be available by Spring 1981.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Philip W. Brown, Manager
Housing Requirements and Conditions
Market Forecasts and Analysis Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
2nd Floor, New Wing
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2432)

Canadian International Development Agency

CIDA Publications — A Qualitative Assessment

The Canadian International Development Agency (CIDA) has produced several publications over the past years which have been distributed to a wide range of organizations and individuals in both the public and private sectors. In September 1979, two of the publications, *Development Directions* and *Action*, were discontinued as a result of a decision by the President's Committee. The Communications Branch, interested in developing a publication to replace these two publications, contracted with Canadian Facts to conduct a qualitative research study to assess the suitability of proposed publications for readers from four target groups: business and industry; institutions such as universities, development research groups, and farm and labour organizations; nongovernment organizations; and primary and secondary school teachers.

The primary objective of the study was twofold: (1) to obtain readers' reaction to past CIDA publications in terms of content, format, frequency and readership; and (2) to obtain input from potential readers on proposed options for future CIDA publications. A secondary objective was to gain insight into the role played by CIDA publications in promoting an increased awareness of development issues and in gaining credibility for CIDA programs with Canadians.

Focus group discussions were held in six Canadian cities: Vancouver, Edmonton, Regina, Ottawa, Québec City, and Halifax. Group composition was designed to provide a cross-section of opinion and to control any tendency toward biased individual expressions. Tape recorders were used. An analysis of the tapes provides very useful information and eliminates the need for taking notes. It also provides total "recall" for the sessions.

Fieldwork was carried out in Spring 1980; a final report is now available.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Sharleen M. Bannon
Information Officer
Public Affairs Division
Canadian International Development Agency
200 Promenade du Portage
Hull, Quebec
K1A 0G4
(Tel.: 819-997-6100)

Employment and Immigration Canada

Canada Manpower Industrial Training Program (CMITP)

The program Evaluation Branch, Canada Employment and Immigration Commission, is conducting studies to collect follow-up information on both trainee and employer participants to evaluate the effectiveness of the Canada Manpower Industrial Training Program (CMITP) in order to assess how successful the program is in meeting its objective of alleviating employer manpower shortages and improving the employability and earning capacity of workers.

Trainee records contain information from two different sources, namely, the "Trainee Documentation" form and the follow-up surveys on trainees who completed or discontinued training. The form, completed by trainees when they enrol in a CMITP course, contains pre-training data on socio-economic characteristics of trainees such as sex, education, labour force activity, wages, and occupation. The follow-up surveys provide post-training information on the situation of trainees in the labour market and on the impact of training on their employability, wages, and occupation. This information was collected by "continuing" and "ad hoc" surveys. These surveys are concerned with different groups of CMITP trainees or sub-projects financed under CMITP and cover different time periods after training.

Continuing Surveys:

- (1) A three-month follow-up survey of all CMITP clients is conducted by the Department's regional offices. The survey was started in 1979 and covers about 70,000 trainees annually.
- (2) A 12-month follow-up survey of CMITP trainees - this survey, started in January 1979, covered all trainees who terminated a course of more than 39 hours during the period from January 1978 to March 1979. In 1979, about 50,000 questionnaires were mailed to trainees, 25,000 were returned. Starting in April 1980, the survey covers only a sample of trainees who terminated a course of more than 39 hours from April 1979 onwards. Approximately 15,000 trainees are expected to be surveyed in 1980-81.
- (3) A 24-month follow-up survey of CMITP trainees - this survey, started in April 1980, covers all the trainees who terminated a course of more than 39 hours from April 1978 to March 1979, and who responded to a 12-month follow-up survey conducted in 1979-80. Approximately 20,000 are expected to be surveyed.

Ad Hoc Surveys:

- (1) A follow-up survey was conducted in September 1975 of all CMITP trainees who started a training course during fiscal year 1974-75. Approximately 25,000 questionnaires were mailed; 4,000 were returned.

(2) In August and September 1977, the Alberta Department of Advanced Education and Manpower, on behalf of EIC, conducted a follow-up survey of 2,400 CMITP trainees in Alberta who terminated a course in 1976-77. Approximately 570 responses were received.

- (3) A 19-month follow-up survey was conducted in March 1979 on a group of 112 applicants for the February 1977 session of the Montreal Youth Project, financed under CMITP and designed to aid disadvantaged youth who prematurely abandon their studies. The survey was carried out by means of telephone interviews and 74 applicants were traced and interviewed.

Employer records contain information from three different sources, namely, the "Contract for Training" form, the "Training Expense Claim" form and the follow-up surveys on employers who provided training. The "Contract for Training" form, completed when an employer signs a training contract under CMITP, along with the "Training Expense Claim" form, used for reimbursement purposes, contain detailed information on the nature of the training course, such as the duration, wage and instructional costs, number of trainees, and training occupation. The follow-up surveys on the employers provide information on the impact of training on the skill needs and business operations of the employer. This information was collected by "ad hoc" surveys covering different time periods after training.

Ad Hoc Surveys:

- (1) A 12-month follow-up survey was conducted of CMITP employers. The survey, which started in January 1979, covered all employers who terminated a training contract of more than 39 hours per trainee during the period from January 1978 to March 1979. In 1979, about 30,000 questionnaires were mailed to employers; approximately 15,000 were returned.
- (2) In August and September 1977, the Alberta Department of Advanced Education and Manpower, on behalf of EIC, conducted a follow-up survey of 693 CMITP employers in Alberta who terminated a training contract in 1976-77. Approximately 440 responses were received.

All information on CMITP trainees and employers is computerized and will be retained for an indeterminate period.

Further information on this program may be obtained by contacting:

Mr. Robert Bergeron, Project Manager
Program Evaluation Branch
Canada Employment and Immigration Commission
H-6, Phase IV
Place du Portage
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(Tel.: 994-2052)

Canada Manpower Training Program — Training in Institutions (CMTP)

The Program Evaluation Branch, Canada Employment and Immigration Commission, is conducting studies to collect follow-up information on trainees to evaluate the effectiveness of the Canada Manpower Institutional Training Program (CMTP) in order to assess how successful the program is in meeting its objective of improving the employability and earning capacity of workers.

Trainee records contain information from two different sources, namely, the "Documentation for Canada Manpower Training Program" form and the follow-up surveys on trainees who completed or discontinued training. The form, completed by trainees when they enroll in a CMTP course, contains pre-training data on socio-economic characteristics of trainees such as sex, education, experience, wages, and occupation. The follow-up surveys, continuing and ad hoc, provide post-training information on the status of trainees in the labour market and on the impact of training on their employability, wages, and occupation. They involve different groups of CMTP trainees and cover different time periods.

Continuing Surveys:

- (1) A three-month follow-up survey was conducted of all skill trainees, and 25% of the basic training for skill development (BTSD) and language trainees who completed a full-time course in a public institution during the years 1972 to 1977. Approximately 300,000 questionnaires were mailed during this period; 190,000 were returned.

This survey was revived in fiscal year 1980-81 covering both completer and discontinuant trainees. All trainees receiving skill, job readiness, and work adjustment training, and 50% of the language and BTSD trainees are to be surveyed.

- (2) A 12-month follow-up survey is conducted of CMTP trainees. This survey, which commenced in April 1979, covers a sample of trainees who terminated a full-time skill, BTSD or language course in a public institution in April 1978 onwards. Approximately 20,000 questionnaires were mailed in 1979-80; 12,500 were returned. About 26,000 trainees are expected to be surveyed in 1980-81.
- (3) A 24-month follow-up survey is conducted of CMTP completer and discontinuant trainees. This survey, started in 1980, covers trainees who terminated a full-time skill, BTSD, or language training course in a public institution from April 1978 onwards, and who responded to the 12-month follow-up survey conducted in 1979/80. Approximately 12,500 trainees are expected to be surveyed during fiscal year 1980/81.

Ad Hoc Surveys:

- (1) A three-month follow-up survey was conducted of all skill trainees and 25% of the BTSD and lan-

guage trainees who discontinued a full-time CMTP course in a public institution during the fiscal year 1973-74. Approximately 18,000 questionnaires were mailed; 7,000 were returned.

- (2) A 15-month follow-up survey was conducted on a sample of CMTP trainees who completed a full-time skill, BTSD or language course in a public institution during the period from January 1972 to June 1973. About 60,000 questionnaires were mailed to trainees who responded to the three-month survey (described in Item 1 of "Continuing Surveys"); 40,000 were returned.
- (3) A 27-month follow-up survey was conducted of a sample of CMTP trainees who completed a full-time skill, BTSD or language course in a public institution in 1972. Approximately 27,000 questionnaires were mailed to trainees who responded to the 15-month survey (described in Item 2 above); about 20,000 were returned.
- (4) A one-time survey of entrants into apprentice training in Ontario and British Columbia was conducted to identify those social, economic, attitudinal and/or institutional factors which prevent young people from commencing training immediately upon leaving the formal school system. This survey and subsequent analysis of results were carried out under the auspices of the Inter-provincial Standards (Red Seal) Program with the direct participation of the provinces of Ontario and British Columbia. During the summer of 1980, questionnaires were mailed to 35,000 apprentices and journeymen.

All information on CMTP trainees is computerized and will be retained for an indeterminate period.

Further information on this program may be obtained by contacting:

Mr. Robert Bergeron, Project Manager
Program Evaluation Branch
Canada Employment and Immigration Commission
H-6, Phase IV
Place du Portage
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(Tel.: 994-2052)

The Affirmative Action Study

The Affirmative Action Division of the Canada Employment and Immigration Commission contracted with Complan Research Associates Limited to conduct a survey in an attempt to determine Canadian employers' awareness of and attitudes toward the Department's Affirmative Action initiatives.

Issues of concern related to the themes of equality of opportunity at work, affirmative action, and personnel policy; namely,

Who is Disadvantaged in Today's Job Market?

Company and Union Policy and Practice in Relation to the Disadvantaged,

Possible Initiatives for Employers and Trade Unions,

The Role of Government,
Affirmative Action: The American Experience,
Five Issues in Personnel Policy,
The Bottom Line.

Six hundred seventy-three personal interviews of executives of Canadian employers were conducted in November and December 1979. The sub-samples studied were contractors and manufacturers. Companies were selected from two lists: 37% from a Supply and Services Canada list of Canadian contractors known to have undertaken work for the federal government during the fiscal year 1977-78, and 63% from a Canadian Trade Index list of manufacturing firms. Seventy-eight interviews were conducted with executives of national and international trade unions and labour federations whose names had been obtained from Labour Canada's roster of labour organizations. Information generated will be useful in considering new Affirmative Action approaches to employers.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Elizabeth McAllister, Chief
Affirmative Action Division
Canada Employment and Immigration Commission
5th Floor, Place du Portage, Phase IV
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(Tel.: 997-0770)

Environment Canada

Hazardous Wastes Survey

The Atlantic Regional Office of the Environmental Protection Service, Environment Canada, conducted extensive surveys of manufacturing industries, Federal Facilities, and institutions (hospitals and universities) considered to be major generators of hazardous wastes in the Maritimes. The objectives of the surveys were (1) to identify and quantify the extent of the problem, and (2) to provide suitable information for the design of a treatment facility. Inventory data also provided information on centres of waste generation, the need for waste transfer stations, likely transportation routes, past disposal sites, and present disposal practices.

Of the approximate 2,560 manufacturing industries in the Maritimes, 455 were considered potentially hazardous waste generators. A sample of 110 was selected for interviewing. Fifty Federal Facilities and 20 institutions were also interviewed. Fieldwork was carried out during 1978 and 1979; a final report is now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Ian C. Travers, P. Eng.
Environmental Protection Service
Atlantic Region
Environment Canada
45 Alderney Drive
Dartmouth, Nova Scotia
B2Y 2M6
(Tel.: 902-426-6141)

Federation of Canadian Municipalities

* Management and Planning Capabilities in Small Communities

This study, the first of its kind in Canada, was conducted by the Federation of Canadian Municipalities, with financial assistance from the former Ministry of State for Urban Affairs. There was no comparable international experience upon which the project's directors and researchers could draw. The final report (and the ten background papers associated with it) should be regarded as the first word on a challenging topic: to identify ways of improving management and planning capabilities in small communities throughout Canada. It is a summary of the principal findings and recommendations emerging from the study. Population of communities involved ranged between 1,000 and 100,000, and included approximately 45% of Canada's total population. Ninety percent of the communities studied have populations under 25,000, and 77% under 10,000.

The four-part report identifies and analyses major factors such as community size, location, and growth rate, all of which contribute to differences in capabilities. It examines some of the future forces which will have an impact on small communities and their municipal governments, and provides action-oriented recommendations for consideration by leaders in both public and private sectors. Local government officials, both elected and appointed, who will be able to relate the study and its final report to their respective communities, should be the major beneficiaries of this project. Throughout the report, emphasis is placed upon self-help solutions to problems.

Further information regarding this study and the final report may be obtained by contacting:

Ms. Glenys Parry
Executive Director
Federation of Canadian Municipalities
Suite 1318, 112 Kent Street
Ottawa, Ontario
K1P 5P2
(Tel.: 237-5221)

Health and Welfare Canada

"Shopping for Food and Nutrition" Evaluation Survey

Health and Welfare Canada and Agriculture Canada jointly conducted a survey to evaluate the effectiveness of the publication "Shopping for Food and Nutrition", published in 1978. It was felt that due to steadily increasing food prices since 1973 and a lack of nutrition awareness on the part of much of the general public (particularly low-income groups), an information source was needed. This booklet was designed as (1) a teaching tool for health educators to use during instruction and consultation, and (2) for the public as a practical shopping guide.

The objectives of the evaluation survey were to determine:

- (1) who the users were,
- (2) how the booklet was being used,
- (3) the booklet's effectiveness in meeting users' needs, and
- (4) how the booklet could be improved.

Because of the dual purpose of the publication, the evaluation was conducted in two stages, and separate questionnaires were designed. Results are now available.

Further information may be obtained by contacting:

(for Stage I)
Mrs. Vera Lagasse, Acting Chief
Programs
Educational Services
Health Protection Branch
Health and Welfare Canada
7th Floor, Jeanne Mance Building
Ottawa, Ontario
K1A 1B7
(Tel.: 996-5157)

(for Stage II)
Marie Slusar, Chief
Experimental Section
Food Advisory Division
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(Tel.: 995-5880, Ext. 446)

Nutrition Programs Unit
Health Promotion Directorate
Health Services & Promotion Branch
Health & Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B4

National Research Council Canada

Survey of New Roofing and Waterproofing Materials

The Building Materials Section, Division of Building Research, National Research Council Canada, conducted a survey of new roofing and waterproofing materials. The objective of the survey was to assist architects, engineers and designers to realize potential growth of these materials and to help the Canadian roofing industry select priorities in their research and development program.

Questionnaires were mailed to 66 companies; 41 (62%) responded. Of the respondent companies, 13 were raw materials manufacturers and 28 were roofing materials manufacturers. A single-page questionnaire and covering letter were sent to each company. In some cases, personal and telephone interviews were conducted to obtain more details.

Fieldwork was carried out in March and April 1980: a final report will be available in mid-1981.

Further information may be obtained by contacting:

Mrs. D. Garrett
Administration Division
National Research Council Canada
Building M. 58
Ottawa, Ontario
K1A 0R6
(Tel.: 993-0496)

Statistics Canada

Survey of Origin and Destination of Goods of Merchandising Establishments, 1979

The Merchandising and Services Division of Statistics Canada conducted a survey of the origin and destination of goods of merchandising establishments. The objective of the survey was to provide statistics on the movement of goods handled by regular wholesale merchants by measuring: (a) the value of goods acquired from each Canadian province, the Yukon and the Northwest Territories and globally from other countries and (b) the value of goods shipped to each Canadian province, the Yukon and the Northwest Territories and globally to other countries.

The total population of regular wholesale merchants as provided by the 1979 biennial survey of Merchandising Businesses was covered by this survey. Mail-out of questionnaires was progressive over a six-month period extending from July 11, 1980 to January 19, 1981. Results will be available in mid-July 1981, and will be published in a regular Statistics Canada publication six to eight weeks later.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Marcel Tremblay, Coordinator
Census of Merchandising and Services
Merchandising and Services Division
Statistics Canada
12th Floor, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 996-9311)

FINAL REPORTS AND PUBLICATIONS

Final reports have been received by the Federal Statistical Activities Secretariat for the following

Canadian International Development Agency

CIDA Publications — A Qualitative Assessment (Vol. 6, No. 1)

Contact: Ms. Sharleen M. Bannon
Information Officer
Public Affairs Division
Canadian International Development Agency
200 Promenade du Portage
Hull, Quebec
K1A 0G4
(Tel.: 819-997-6100)

Employment and Immigration Canada

The Affirmative Action Study (Vol. 6, No. 1)

Contact: Ms. Elizabeth McAllister, Chief
Affirmative Action Division
Canada Employment and Immigration
Commission
5th Floor, Place du Portage, Phase IV
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(Tel.: 997-0770)

Environment Canada

Hazardous Wastes Survey (Vol. 6, No. 1)

Contact: Mr. Ian C. Travers, P. Eng.
Environmental Protection Service
Atlantic Region
Environment Canada
34 Alderney Drive
Dartmouth, Nova Scotia
B2Y 2M6
(Tel.: 902-426-6141)

Health and Welfare Canada

"Shopping for Food and Nutrition" Evaluation Survey (Vol. 6, No. 1)

Contact: (for Stage I)
Mrs. Vera Lagasse, Acting Chief
Programs
Educational Services
Health Protection Branch
Health and Welfare Canada
7th Floor, Jeanne Mance Building
Ottawa, Ontario
K1A 1B7
(Tel.: 996-5157)

studies. Interested parties may obtain information on the reports by contacting the sponsoring department.

(for Stage II)
Marie Slusar, Chief
Experimental Section
Food Advisory Division
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(Tel.: 995-5880, Ext. 446)

Nutrition Programs Unit
Health Promotion Directorate
Health Services and Promotion Branch
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B4

Transport Canada

Canadian Airport Systems Evaluation (CASE) Program (Vol. 5, No. 4)

(During the past five years, a total of 33 CASE studies has been conducted across Canada. Reports have been prepared for surveys conducted at the following airports: Toronto, Vancouver, Dorval, Winnipeg, Calgary, Edmonton, Mirabel, Ottawa, Halifax, Québec, Regina, Saskatoon, Fredericton, St. John's, Victoria, Moncton, Prince George, Thunder Bay, Sudbury, Sept-Îles, White Horse, Fort St. John, Kamloops, London, North Bay, Sault Ste Marie, Kelowna, Wabush, Dryden.)

Contact: Mr. M. Carrière
Acting Superintendent
Airport Systems Evaluation
Transport Canada — Air
17E, Tower C
Place de Ville
Ottawa, Ontario
K1A 0N8
(Tel.: 996-5231)

RAPPORTS DÉFINITIFS ET PUBLICATIONS

Des rapports définitifs ont été reçus par le Secrétaire de l'activité statistique fédérale pour les enquêtes suivantes. Toute personne intéressée peut obtenir des

Agence canadienne de développement international

Evaluation qualitative des publications de l'ACDI (vol. 6, n° 1)

S'adresser à: M^d Sharlène M. Bannon

Agent d'information
Direction des affaires publiques
Agence canadienne de développement international

200, Promenade du Portage
Hull (Québec)
K1A 0G4
(Tél.: 819-997-6100)

Emploi et Immigration Canada

Etude sur l'action positive (vol. 6, n° 1)

S'adresser à: M^d Elizabeth McAllister, chef

Division d'action positive
Emploi et Immigration Canada
Place du Portage, Phase IV, 5^e étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0J9
(Tél.: 997-0770)

Environnement Canada

Enquête sur les déchets dangereux (vol. 6, n° 1)

S'adresser à: M. Ian C. Travers, Ing. P.

Service de la protection de l'environnement
Région de l'Atlantique
Environnement Canada
45, promenade Alderméy
Dartmouth (Nouvelle-Ecosse)
B2Y 2M6
(Tél.: 902-426-6141)

(Au cours des cinq dernières années, on a effectué au total 33 études PESAC dans tout le Canada. Des rapports ont été rédigés sur les enquêtes menées aux aéroports suivants: Toronto, Vancouver, Dorval, Winnipeg, Calgary, Edmonton, Mirabel, Ottawa, Halifax, Québec, Regina, Saskatoon, Fredericton, St. John's, Victoria, Moncton, Prince George, Thunder Bay, Sudbury, Sept-Îles, White Horse, Fort St. John, Kamloops, London, North Bay, Sault Ste Marie, Kelowna, Wabush, Dryden.)

S'adresser à: M. M. Carrière

Surintendant par intérim
Evaluation des systèmes aéroportuaires
Transports Canada – Air
Tour C, 17^e
Place de Ville
Ottawa (Ontario)
K1A 0N8
(Tél.: 996-5231)

Santé et Bien-être social Canada

Evaluation du livre "La nutrition à bon prix" (vol. 6, n° 1)

S'adresser à: (pour l'étape I)

M^{me} Vera Lagasse, chef par intérim
Programmes
Services éducatifs
Direction générale de la protection de la santé

Santé et Bien-être social Canada
Immeuble Jeanne Mance, 7^e étage
Ottawa (Ontario)
K1A 1B7
(Tél.: 996-5157)

(pour l'étape II)

Marie Slusar, chef
Section expérimentale
Division de la consultation en alimentation

Agriculture Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0C5
(Tél.: 995-5880, poste 446)

Unité des programmes de nutrition
Direction de la promotion de la santé
Direction générale des services et de la promotion de la santé

Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4

Transports Canada

Programmes d'évaluation des systèmes des aéroports canadiens (PESAC) (vol. 5, n° 4)

(Au cours des cinq dernières années, on a effectué au total 33 études PESAC dans tout le Canada. Des rapports ont été rédigés sur les enquêtes menées aux aéroports suivants: Toronto, Vancouver, Dorval, Winnipeg, Calgary, Edmonton, Mirabel, Ottawa, Halifax, Québec, Regina, Saskatoon, Fredericton, St. John's, Victoria, Moncton, Prince George, Thunder Bay, Sudbury, Sept-Îles, White Horse, Fort St. John, Kamloops, London, North Bay, Sault Ste Marie, Kelowna, Wabush, Dryden.)

S'adresser à: M. M. Carrière

Surintendant par intérim
Evaluation des systèmes aéroportuaires
Transports Canada – Air
Tour C, 17^e
Place de Ville
Ottawa (Ontario)
K1A 0N8
(Tél.: 996-5231)

Ce projet s'impose comme première étape d'une éventuelle enquête nationale. On pense également que les administrations locales pourront se servir de la version raffinée des instruments produits pour l'étude comme d'une méthode simple mais exacte pour évaluer le nombre de logements sur leur territoire qui ont besoin d'être rénovés.

Le travail sur le terrain a été effectué en juillet 1980. Un rapport définitif paraîtra d'ici le printemps 1981.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Philip W. Brown, directeur
 Besoins en logement et conditions d'habitation
 Division des prévisions et de l'analyse du marché
 Société canadienne d'hypothèques et de logement
 2^e étage, nouvelle aile
 Chemin de Montréal
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0P7
 (Tél.: 748-2432)

Statistique Canada Enquête sur l'origine et la destination des produits des établissements de commerce, 1979

La Division du commerce et des services de Statistique Canada a mené une enquête sur l'origine et la destination des produits des établissements de commerce. L'enquête avait pour objectif de fournir des statistiques sur le mouvement des produits qui passent entre les mains des grossistes ordinaires en mesurant: a) la valeur des produits provenant de chacune des provinces canadiennes, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest et d'autres pays; et b) la valeur des produits qui y sont expédiés.

L'enquête regroupait tous les grossistes ordinaires visés par l'enquête biennale de 1979 sur les établissements de commerce. L'envoi des questionnaires s'est fait de façon progressive, sur une période de six mois allant du 11 juillet 1980 au 19 janvier 1981. Les résultats seront connus vers la mi-juillet 1981 et paraîtront dans une publication courante de Statistique Canada six ou huit semaines plus tard.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Marcel Tremblay, coordonnateur
 Recensement du commerce et des services
 Division du commerce et des services
 Statistique Canada
 Immeuble Jean-Talon, 12^e étage
 Tunney's Pasture
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0T6
 (Tél.: 996-9311)

son rapport définitif à leur collectivité respective, seront les plus grands bénéficiaires de ce projet. Tout le rapport insiste sur des efforts individuels pour résoudre des problèmes.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M^d Glensy Parry
 Directeur générale
 Fédération canadienne des municipalités
 112, rue Kent, pièce 1318
 Ottawa (Ontario)
 K1P 5P2
 (Tél.: 237-5221)

Santé et Bien-être social Canada

Evaluation du livre « La nutrition à bon prix »

Santé et Bien-être social Canada et Agriculture Canada ont mené de concert une enquête destinée à évaluer l'efficacité de la publication « La nutrition à bon prix », parue en 1978. On a pensé qu'une source constante du prix des aliments depuis 1973 et de l'ignorance d'une grande partie de la population (en particulier des groupes à faible revenu) à l'égard de la nutrition. Cette brochure était destinée (1) aux hygiénistes qui s'en servaient comme instrument pédagogique pendant l'enseignement et la consultation et (2) au grand public comme guide pour les emplettes.

L'enquête sur l'évaluation avait pour objectif de déterminer :

- (1) qui était les utilisateurs,
 - (2) quelle était l'utilisation de la brochure,
 - (3) dans quelle mesure la brochure répondait aux besoins des utilisateurs, et
 - (4) comment on pouvait améliorer la brochure.
- En raison du double but de la publication, on a effectué l'évaluation en deux étapes et conçu des questionnaires distincts. Les résultats sont maintenant connus.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

(pour l'étape I)
 Mme Vera Lagasse, chef par intérim
 Programmes
 Services éducatifs
 Direction générale de la protection de la santé
 Santé et Bien-être social Canada
 Immeuble Jeanne Mance, 7^e étage
 Ottawa (Ontario)
 K1A 1B7
 (Tél.: 996-5157)

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Evaluation de l'état des logements ainsi que des possibilités et des besoins en matière de rénovation

(pour l'étape II)
 Marie Slusar, chef
 Section expérimentale
 Division de la consultation en alimentation
 Agriculture Canada
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0C5
 (Tél.: 995-8880, poste 446)
 Unité des programmes de nutrition
 Direction de la promotion de la santé
 Santé et Bien-être social Canada
 Ottawa (Ontario)
 K1A 1B4

Pour atteindre l'objectif, on a élaboré quatre instruments et on les a essayé sur un échantillon de 500 logements dans des habitations basses situées au centre d'Ottawa. Des inspecteurs qualifiés de la SCHL occupaient de l'instrument technique; les interviews de ménages se chargeaient de l'instrument technique abrégé, de l'instrument des ménages/propriétaires et de l'instrument des ménages/localitaires. On désirait également obtenir des renseignements sur les politiques actuelles notamment en matière d'économie d'énergie, de conversion résidentielle et de conversion à l'énergie solaire, ainsi que raffiner la mesure de certains concepts comme la possibilité de se payer un logement.

Les résultats de l'enquête permettront d'élaborer des stratégies pour la collecte de données détaillées sur le logement, surtout des données sur l'état du logement et les besoins en matière de rénovation. On a besoin de données pertinentes sur le logement pour appuyer l'élaboration de politiques et de programmes, l'évaluation et la planification de programmes au niveau fédéral, ainsi que les recherches sur le logement au Canada aux niveaux provincial et municipal et dans le milieu universitaire.

d'envisager de nouvelles démarches auprès des employeurs relativement à l'action positive.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M^d Elizabeth McAllister, chef
Division d'action positive
Emploi et Immigration Canada
Place du Portage, Phase IV, 5^e étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0J9
(Tél.: 997-0770)

Conseil national de recherches du Canada

Enquête sur les nouveaux matériaux de couverture et d'imperméabilisation

La Section des matériaux de construction, Division des recherches en bâtiment, Conseil national de recherches du Canada, a réalisé une enquête sur les nouveaux matériaux de couverture et d'imperméabilisation. Le but de l'enquête était d'aider les architectes, les ingénieurs et les dessinateurs à constater le potentiel qu'offrent ces matériaux et d'aider l'industrie canadienne des couvertures à établir un ordre de priorité pour son programme de recherche et de développement.

Des questionnaires furent postés à 70 entreprises, dont 41 (62 %) ont répondu, parmi les entreprises qui ont répondu, il y avait 13 fabricants de matériaux bruts et 28 fabricants de matériaux de toiture. Chaque entreprise a reçu un questionnaire d'une page et une lettre d'accompagnement. Dans certains cas, les interviews ont été faites en personne ou par téléphone pour obtenir plus de détails.

Le travail sur le terrain a été effectué en mars et avril 1980, et le rapport final sera disponible vers le milieu de 1981.

Pour plus d'information, communiquer avec :

Mme D. Garrett
Division de l'administration
Conseil national de recherches du Canada
Immeuble M.58
Ottawa (Ontario)
K1A 0R6
(Tél.: 993-0496)

Environnement Canada

Enquête sur les déchets dangereux

Le bureau régional de l'Atlantique du Service de la protection de l'environnement, Environnement Canada, a mené des enquêtes de grande envergure sur les industries manufacturières, les installations fédérales, et les institutions (hôpitaux et universités) que l'on considère comme des sources majeures de

Dans quelque 2,560 industries manufacturières des provinces Maritimes, 455 étaient considérées comme des producteurs possibles de déchets dangereux, dont 110 furent choisis pour constituer l'échantillon à interviewer. L'on a aussi interviewé 50 installations fédérales et 20 institutions. Le travail sur le terrain fut exécuté en 1978 et 1979, et le rapport final est maintenant disponible.

Pour plus d'information, communiquer avec :

M. Ian C. Travers, Ing. P.,
Service de la protection de l'environnement
Région de l'Atlantique
Environnement Canada
45, promenade Alderney
Dartmouth (Nouvelle-Ecosse)
B2Y 2M6
(Tél.: 902-426-6141)

Fédération canadienne des municipalités * Potentiel de gestion et de planification des petites collectivités

La Fédération canadienne des municipalités a effectué cette étude, la première du genre au Canada, avec l'aide financière de l'ancien département d'Etat aux Affaires urbaines. Les directeurs et les chercheurs du projet ne pouvaient s'appuyer sur aucune expérience internationale analogue. Le rapport définitif (outre les dix documents de référence connexes) constitue donc le premier ouvrage sur un sujet aussi potentiel de gestion et de planification des petites collectivités du Canada. Il s'agit d'un résumé des principales conclusions et recommandations découlant de l'étude. Les collectivités en cause comptaient de 1,000 à 100,000 habitants, ce qui représentait au total environ 45 % de l'ensemble de la population du Canada. Quatre-vingt-dix pour cent des collectivités à l'étude avaient une population de moins de 25,000 habitants et 77 % d'entre elles avaient une population de moins de 10,000 habitants.

Le rapport en quatre parties relève et analyse les principaux facteurs (par exemple taille, emplacement et taux de croissance de la collectivité) qui contribuent tous à la variation du potentiel. Il examine certaines des forces futures qui influenceront sur les petites collectivités et leurs administrations municipales, et recommande des mesures aux dirigeants des secteurs public et privé. Les représentants des administrations locales, élus ou nommés, qui pourront appliquer l'étude et

Les analyses subséquentes des résultats furent réalisées sous les auspices du Programme des normes interprovinciales (Sceau rouge) avec la participation directe de l'Ontario et de la Colombie-Britannique. Durant l'été de 1980, des questionnaires furent postés à 35,000 apprentis et ouvriers. Toute l'information sur les stagiaires du PFM-C est informatisée et sera conservée pour une période indéterminée.

Pour plus d'information sur ce programme, communiquer avec:

M. Robert Bergeron, chargé de projet
 Direction générale de l'évaluation des programmes
 Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada
 H-6, Phase IV
 Place du Portage
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0J9
 (Tél.: 994-2052)

Etude sur l'action positive

Les sujets de préoccupation était l'égalité de chances au travail, l'action positive et la politique en matière de personnel, c'est-à-dire:

les défavorisés sur le marché du travail d'aujourd'hui;
 les politiques et pratiques des sociétés et des syndicats à l'égard des défavorisés;
 les initiatives possibles pour les employeurs et les syndicats ouvriers;
 le rôle du gouvernement;
 l'action positive; l'expérience américaine;
 cinq questions relatives à la politique en matière de personnel;

les principes de fond.

En novembre et décembre 1979, on a interrogé sur place 673 cadres supérieurs d'employeurs canadiens. Les sous-échantillons à l'étude était des entrepreneurs et des fabricants. Les sociétés étaient choisies à partir de deux listes: 37 % à partir d'une liste d'Approuvations et Services Canada regroupant les entrepreneurs canadiens qui ont travaillé pour le gouvernement fédéral au cours de l'année financière 1977-78, et 63 % à partir de la liste des entreprises manufacturières du Répertoire canadien du commerce. Soixante-dix huit interviews ont été effectuées auprès de cadres supérieurs des fédérations et des syndicats ouvriers nationaux et internationaux, dont les noms figuraient sur la liste des organismes ouvriers de Travail Canada. Les renseignements obtenus permettront

les stagiaires qui suivent des cours de formation professionnelle, de formation préparatoire à l'emploi et d'adaptation au travail, ainsi que 50 % de ceux qui suivent des cours de langue et des CFPF feront l'objet de l'enquête.

(2) Une enquête de suivi après 12 mois est menée auprès des stagiaires du PFM-C. Cette enquête, amorcée en avril 1979, vise un échantillon de stagiaires qui ont terminé un cours à plein temps de formation professionnelle, un CFPF ou un cours de langue dans un établissement public depuis avril 1978. Environ 20,000 questionnaires furent portés en 1979-80, dont 12,500 furent retournés. L'enquête devrait porter sur environ 26,000 stagiaires en 1980-81.

(3) Une enquête de suivi après 24 mois est menée auprès des stagiaires qui ont terminé ou abandonné un PFM-C. Cette enquête, amorcée en 1980 vise les stagiaires qui ont terminé un cours de formation professionnelle, un CFPF ou un cours de langue à plein temps dans un établissement public depuis avril 1978 et qui ont répondu à l'enquête de suivi après 12 mois menée en 1979-80. L'enquête devrait viser environ 12,500 stagiaires durant l'année financière 1980-81.

Enquêtes spéciales:

(1) Une enquête de suivi après trois mois fut menée auprès de tous les stagiaires des cours de formation professionnelle et de 25 % des stagiaires des CFPF et cours de langue qui ont abandonné un cours à plein temps du PFM-C dans un établissement public durant l'année financière 1973-74. Environ 18,000 questionnaires furent postés, dont 7,000 furent retournés.

(2) Une enquête de suivi après 15 mois fut menée auprès d'un échantillon de stagiaires du PFM-C qui ont terminé des cours de formation professionnelle, des CFPF ou des cours de langue à plein temps dans un établissement public durant la période de janvier 1972 à juin 1973. Environ 60,000 questionnaires furent postés aux stagiaires qui ont participé à l'enquête après trois mois (décrite au paragraphe 1 des «enquêtes permanentes»), dont 40,000 furent retournés.

(3) Une enquête de suivi après 27 mois fut menée auprès d'un échantillon de stagiaires du PFM-C ayant terminé des cours de formation professionnelle, des CFPF ou des cours de langue à plein temps dans un établissement public en 1972. Environ 27,000 questionnaires furent postés aux stagiaires qui ont participé à l'enquête de suivi après 15 mois (décrite au paragraphe 2 ci-dessus), dont 20,000 furent retournés.

(4) Une enquête unique des nouveaux participants au programme d'apprentissage, en Ontario et en Colombie-Britannique, fut menée en vue de déceler les facteurs sociaux, économiques, psychologiques et (ou) institutionnels qui empêchent les jeunes de commencer leur formation immédiatement après avoir quitté l'école. Cette enquête et

12 mois menée en 1979-80. L'on prévoit inter-

roger environ 20,000 stagiaires.

Enquêtes spéciales:

(1) Une enquête de suivi auprès de tous les stagiaires du PFIMC qui ont commencé un cours de formation durant l'année financière 1974-75 a été menée en septembre 1975. Environ 25,000 questionnaires furent postés, dont 4,000 furent retournés.

(2) En août et septembre 1977, le ministère des Etudes avancées et de la Main-d'oeuvre de l'Alberta a entrepris, au nom de la EIC, une enquête de suivi auprès de 2,400 stagiaires du PFIMC de l'Alberta qui ont terminé un cours en 1976-77. Il a reçu environ 570 réponses.

(3) Une enquête de suivi après 19 mois a été menée en mars 1979 auprès d'un groupe de 112 personnes qui avaient présenté une demande lors de la séance de février 1977 du Projet Jeunesse de la Banque de Montréal qui, finacé en vertu du PFIMC, était destiné à aider les jeunes défavorisés qui abandonnent leurs études de façon prématurée. L'enquête a été menée au moyen d'interviews téléphoniques et 74 des personnes furent retracées et interviewées.

Les dossiers des employeurs renferment de l'information provenant de trois sources différentes, à savoir le «Contrat de formation», la «Demande de remboursement des frais de formation» et les enquêtes de suivi auprès des employeurs qui offrent la formation. La formule de «Contrat de formation», remplie lorsqu'un employeur signe un contrat de formation en vertu du PFIMC, et la formule de «Demande de remboursement des frais de formation», utilisée aux fins de remboursement, renferment des détails sur la nature du cours, comme la durée, le salaire des stagiaires, les frais d'instruction, le nombre de stagiaires et la profession visée par la formation. Les enquêtes de suivi auprès des employeurs nous donnent des renseignements sur l'incidence de la formation sur les besoins en main-d'oeuvre et l'entreprise de l'employeur. Cette information a été recueillie au moyen d'enquêtes «spéciales» pour des périodes différentes postérieures à la formation.

Enquêtes spéciales:

(1) Une enquête de suivi après 12 mois a été menée auprès des employeurs qui ont participé au PFIMC. L'enquête, amorcée en janvier 1979, visait tous les stagiaires qui ont terminé un contrat de formation de plus de 39 heures par stagiaire pendant la période de janvier 1978 à mars 1979. En 1979, environ 30,000 questionnaires furent postés aux employeurs, dont environ 15,000 furent retournés.

(2) En août et septembre 1977, le ministère des Etudes avancées et de la Main-d'oeuvre de l'Alberta, au nom de la EIC, a mené une enquête de suivi auprès de 693 employeurs de l'Alberta qui ont, dans le cadre du PFIMC, terminé un contrat de

formation en 1976-77. Il a reçu environ 440 réponses.

Toute l'information sur les stagiaires et les employeurs du PFIMC est informatisée et sera conservée pour une période indéterminée.

Pour obtenir plus d'information sur ce programme, communiquer avec:

M. Robert Bergeron, chef de projet

Direction générale de l'évaluation des programmes

Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada

H-6, Phase IV

Place du Portage

Ottawa (Ontario)

K1A 0J9

(Tél.: 994-2052)

Programme de formation de la main-d'oeuvre du Canada (CFMC) — Formation en établissement

La Direction générale de l'évaluation des programmes, Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, mène une étude pour recueillir de l'information de suivi sur les stagiaires en vue d'évaluer l'efficacité du Programme de formation en établissement de la main-d'oeuvre (PFMC) et savoir dans quelle mesure l'employabilité et la capacité de rémunération des travailleurs.

Les dossiers du stagiaire renferment de l'information de deux sources différentes, à savoir la formule «Documentation du Programme de formation de la main-d'oeuvre du Canada» et les enquêtes de suivi sur les stagiaires qui ont terminé ou abandonné la formation. La formule, que les stagiaires remplissent lorsqu'ils s'inscrivent à un cours du PFMC, renferme des données sur les caractéristiques socio-économiques des stagiaires avant la formation comme le sexe, les études, l'expérience, la rémunération et la profession. Les enquêtes de suivi, qu'elles soient permanentes ou spéciales, fournissent des renseignements postérieurs à la formation sur la situation des stagiaires sur le marché du travail et l'incidence de la formation sur leur employabilité, leur rémunération et leur profession. Elles touchent différents groupes de stagiaires du PFMC et visent différentes périodes.

Enquêtes permanentes:

(1) Une enquête de suivi est faite après trois mois auprès de tous les stagiaires des cours de formation aux cours préparatoires à la formation professionnelle (CCFP) et aux cours de langue qui ont terminé un cours à temps plein dans un établissement public de 1972 à 1977. Environ 300,000 questionnaires furent postés pendant cette période, dont 190,000 furent retournés. Cette enquête a été reprise durant l'année financière 1980-81 à la fois pour les stagiaires qui ont terminé et pour ceux qui ont abandonné. Tous

L'Agence canadienne de développement international (ACDI) a produit ces dernières années plusieurs publications qui ont été distribuées à divers organismes et particuliers dans les secteurs public et privé. En septembre 1979, on a arrêté la publication de *Directions du développement* et d'*Action* à la suite de la décision du Comité du président. La Direction générale des communications, qui voulait remplacer ces deux publications, a chargé *Canadian Facts* de mener une étude qualitative destinée à déterminer dans quelle mesure certains projets de publications conviennent aux lecteurs de quatre groupes cibles : entreprises commerciales et industrielles; établissements comme les universités, groupes de recherche sur le développement et organismes ouverts et agricoles; organismes privés; enseignants des écoles primaires et secondaires.

Le premier objectif de l'étude était double : (1) connaître l'opinion des lecteurs sur les anciennes publications de l'ACDI du point de vue du contenu, de la présentation, de la fréquence et du public visé; et (2) sonder l'opinion des lecteurs éventuels sur les options proposées pour les prochaines publications de l'ACDI. Le second objectif était de déterminer dans quelle mesure les publications de l'ACDI sensibilisaient la population aux questions du développement et permettaient aux programmes de l'ACDI d'acquiescer une certaine crédibilité auprès des Canadiens.

Le travail sur le terrain a été effectué au printemps 1980; le rapport définitif est maintenant disponible.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

Mr Shalteen M. Bannan
Agent d'information
Agence canadienne de développement international
200, Promenade du Portage
Hull (Québec)
K1A 0G4
(Tél. : 819-997-6100)

Emploi et Immigration Canada
Programme de formation industrielle de la
main-d'œuvre du Canada (PFIMC)

La Direction générale de l'évaluation des programmes, de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, fait des études pour recueillir de l'information de suivi à la fois sur les stagiaires et les employeurs qui ont participé au programme afin d'évaluer l'efficacité du Programme de formation industrielle de la main-d'œuvre du Canada (PFIMC) et de déterminer dans quelle mesure le programme répond à son objectif qui est d'atténuer les pénuries de main-d'œuvre chez les employeurs et d'améliorer l'employabilité et la capacité de rémunération des travailleurs.

Les dossiers des stagiaires renforcent de l'information provenant de deux sources différentes, à savoir la «Fiche du stagiaire» et les enquêtes de suivi sur les stagiaires qui ont terminé ou abandonné la formation. La fiche, que les stagiaires remplissent lorsqu'ils s'inscrivent à un cours du PFIMC, renferme des données sur les caractéristiques socio-économiques des stagiaires avant la formation comme le sexe, les études, l'activité, la rémunération et la profession. Les enquêtes de suivi permettent de recueillir de l'information postérieure à la formation sur la situation des stagiaires sur le marché du travail et sur l'incidence de la formation sur leur employabilité, leur rémunération et leur profession. Cette information a été recueillie au moyen d'enquêtes «permanentes» et «spéciales». Ces enquêtes visent différents groupes de stagiaires du PFIMC ou de sous-projets financés en vertu du PFIMC et portent sur des problèmes différentes après la formation.

Enquêtes permanentes :

(1) Une enquête de suivi après trois mois auprès de tous les clients du PFIMC est menée par les bureaux régionaux de la CEIC. L'enquête a démarré en 1979 et vise chaque année environ 70,000 stagiaires.

(2) Une enquête de suivi après 12 mois des stagiaires du PFIMC. Cette enquête, amorcée en janvier 1979, vise tous les stagiaires qui ont terminé un cours de plus de 39 heures durant la période de janvier 1978 à mars 1979. En 1979, environ 50,000 questionnaires furent postés aux stagiaires, dont 25,000 furent retournés. Depuis avril 1980, l'enquête vise seulement un échantillon des stagiaires qui ont terminé un cours de plus de 39 heures depuis avril 1979. On prévoit envoyer des questionnaires à environ 15,000 stagiaires en 1980-81.

(3) Une enquête de suivi après 24 mois des stagiaires du PFIMC. Cette enquête, amorcée en 1980 vise tous les stagiaires qui ont terminé un cours de plus de 39 heures entre avril 1978 et mars 1979, et qui ont participé à l'enquête de suivi après

Répertoire des questionnaires de Statistique Canada sur microfiche, 1980 (no 12-205X au catalogue, \$200)

Le *Répertoire des questionnaires de Statistique Canada sur microfiche, 1980*, intéressera tous ceux qui désirent entreprendre une enquête aussi bien que les analystes des données publiées par Statistique Canada. Il indique aux responsables d'enquêtes si l'organisme statistique national a entrepris de recueillir les renseignements semblables et de quelle manière il s'y est pris, et permet aux utilisateurs de données d'examiner les questions et les instructions pertinentes dont Statistique Canada s'est servi pour obtenir les données mises à leur disposition.

L'ensemble complet du Répertoire comporte:

I'Index des questionnaires de Statistique Canada (no 12-205 au catalogue)
le Répertoire sur microfiche
des pochettes pour ranger les microfiches
un relieur à trois anneaux.

Les commandes de cinq ensembles et plus expédiées à la même adresse bénéficieront d'un rabais de 25 %.

Pour plus d'informations, communiquer avec:

Mme Lee Doddridge
Division des normes
Statistique Canada
25^e étage, Immeuble R.H. Coats
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 996-7825)

Pour plus d'informations, communiquer avec:

M. H.A. Freedman
Division des normes
Statistique Canada
25^e étage, Immeuble R.H. Coats
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 996-7825)

Comment se fait-il qu'un tiers de toutes les soumissions ne proviennent que de trois ministères? Pourquoi un tel déséquilibre et comment le résorber?

Puisqu'il semble que la recherche par voie d'enquêtes puisse améliorer la prise de décision, particulièrement dans les domaines de la planification et de la conception de la politique et des programmes, comment peut-on en encourager l'usage et qui doit le faire?

Quel est le meilleur moyen d'augmenter l'économie et l'efficacité de la gestion des ressources de renseignements de l'administration fédérale? Quelles mesures faut-il prendre pour aider les organismes publics à devenir des acheteurs avertis de la recherche par voie d'enquêtes?

Le *Répertoire des concepts sociaux* donne des conseils et des exemples de questions, et signale les pièges que présentent les principales composantes des questions et de réponses, le Répertoire renferme des commentaires et mises en garde sur des sujets comme la démographie, le domaine socio-économique, le logement et l'équipement ménager, la culture et l'éducation, la santé, et les enquêtes psychologiques, de même qu'un court chapitre sur la méthodologie qui sera d'un intérêt particulier pour ceux qui doivent, à l'occasion, planifier les enquêtes.

Répertoire des concepts sociaux: Un guide de normalisation des enquêtes statistiques (no 12-560 au catalogue, \$8.00)

se dégagent de notre expérience des six dernières années:

cas, la conception du questionnaire nécessite des modifications importantes. Plus d'un tiers du temps, nous devons faire des commentaires sur des lacunes considérables dans la conception de l'échantillon et les méthodes qui s'y rattachent. Le secteur où nos conscelliers consacrent peut-être le plus de temps est celui de l'élaboration des objectifs. Ceux-ci sont souvent mal définis, ambigus, imprécis et inapplicables. Les producteurs qui se trouvent dans l'auditoire sont probablement très près de crier : « Alors, quoi de neuf ? Dites-nous donc quelque chose que nous ignorons. Qu'attendez-vous ? »

Qui est responsable des lacunes dans la recherche par voie d'enquêtes effectuée par l'administration fédérale? Lorsque nous nous sommes lancés dans cette entreprise de consultation en 1974, nous avions l'impression que nous préférons probablement jouer le rôle de vendeur le plus souvent possible. Étant donné le travail de haute qualité qui faisait la marque de Statistique Canada, nous faisons les importants et trouvons que les normes dans le secteur privé n'étaient pas ce qu'elles auraient dû être; dans les ministères fédéraux, de pauvres acheteurs un peu naïfs se faisaient rouler par des producteurs très sans scrupules et aux méthodes douteuses. Nous nous sommes vite rendu compte que nous aurions avantage à être acheteurs. Si quelqu'un se faisait rouler, c'était plutôt le producteur (encore une fois, il y a des exceptions notables, mais n'est-ce pas amusant de faire des généralisations hâtives?). Je crois que les problèmes du côté de l'acheteur proviennent dans une grande mesure du fait que dans l'administration fédérale, l'information n'est pas encore considérée comme une ressource importante.

nos renseignements sur les clients qu'il n'ont aucune expérience de la collecte de renseignements : des gens chargés de programmes, qui croient qu'ils sont faits dire qu'il serait bon qu'ils se renseignent davantage. Alors ces gens s'assoient et rédigent une liste de questions auxquelles ils désirent une réponse. Simple comme bonjour, n'est-ce pas ? Eh bien, de toute évidence, ce n'est pas aussi simple. Nous nous efforçons de convaincre les ministères qu'il leur faut donner leurs besoins : nous élaborer des mécanismes de planification et établir des étapes de contrôle et le soutien technique pour ceux qui ont besoin de renseignements mais ne savent pas où les chercher. En outre, les ministères pourront profiter de l'inventaire dans la mesure où ils s'en serviront pour puiser dans l'expérience passée de la planification de projets analogues aux travaux déjà faits, ce qui permettra d'éviter les pièges lors de la conception des enquêtes et les résultats décevants.

Un autre défi des années 80 consistera à faire prendre conscience aux responsables de l'importance des renseignements en tant que ressource et de leur bonne gestion.

J'espère que ce bref tour d'horizon vous aura donné des sujets de méditation. À titre de résumé, voici quelques-unes des questions importantes qui

pour cela vous accablerez de statistiques. Près de 70 % des enquêtes signalées s'adressent aux personnes, et 20 %, aux entreprises. Les 10 % restants sont consacrés à d'autres catégories, dont une faible proportion touche les institutions.

Les enquêtes non périodiques (presque 90 % des enquêtes signalées) ou très spécialisées sont moins utiles que les études périodiques. Seulement environ 2 % des études sont longitudinales. En ce qui concerne les coûts, je dois dire que nous n'avons jamais réussi à obtenir de bons renseignements sur cette question. C'est une des cordes sensibles des ministères et ils ne nous laisseront pas consulter leurs données autant que coûte en moyenne \$25,000 (j'allais dire qu'elle valait \$25,000, mais je me suis ravisé. Je reviendrai plus loin sur la qualité).

Les enquêtes postales et les enquêtes à l'aide d'interviews représentent chacune environ 37 % du total. Les études par téléphone et les enquêtes au moyen de questionnaires livrés rendent toutes deux compte d'environ 6 % de toutes les enquêtes, et les enquêtes combinées, de 14 %. Nous avons remarqué une légère diminution des enquêtes par interview au profit des enquêtes postales au cours des quelques dernières années, ce qui traduit peut-être une certaine préoccupation à l'égard des coûts des opérations sur le terrain. Il faut souligner que l'utilisation des enquêtes téléphoniques est restée à peu près inchangée malgré les progrès technologiques dans ce domaine. D'ailleurs, c'est un secteur qui pourrait être exploité davantage.

Presque la moitié des enquêtes sont confiées à l'entreprise, au moins à l'une ou l'autre des étapes de leur exécution. Cette proportion est restée stable au cours des ans.

Le nombre de répondants varie de 10 (dans le cas d'entreprises) à 140,000 (dans le cas de personnes). Il n'existe pas vraiment d'études types à ce sujet, mais le suppose que l'échantillon le plus courant comprend probablement environ 1,000 personnes.

Je terminerai cette partie par quelques observations sur la qualité. Au cours des ans, nous n'avons pas été embellies par le souci d'économie et l'efficacité dont ont fait preuve les responsables lors de la conception et de l'exécution des études. Notre personnel a peut-être un penchant, et c'est naturel, à considérer que son rôle principal était d'émettre des commentaires et des critiques, plutôt que de réagir objectivement à chaque occasion. C'est ce que j'appelle le syndrome de la «note de trois pages». Nous rédigeons toujours, me semble-t-il, au moins trois pages d'observations pour chaque proposition. Si la proposition est mauvaise, nos commentaires sont fondez; dans le cas contraire, ils sont superflus. Pourtant, il y en a toujours au moins trois pages. Même en tenant compte de ce phénomène, je ne crois pas que la qualité du travail dans l'ensemble soit particulièrement bonne. Bien entendu, il y a des exceptions notables à cette règle. Dans la moitié des

Ces 10 ministères représentent environ 70 % des soumissions. Les 10 ministères suivants rendent compte d'un autre 18 %, ce qui signifie que moins de la moitié des organismes qui ont fait rapport (soit approximativement 20 % de ceux qui sont touchés par ces exigences) figurent pour 88 % des demandes. A eux seuls, les trois premiers ministères (Transports, Affaires indiennes et Industrie) sont à l'origine du tiers du total.

Que conclure de cette concentration? Il semble que bien peu de ministères fassent grand usage de la recherche par voie d'enquêtes. Pourquoi une telle disproportion? Après tout, presque tous les organismes sont responsables d'une politique et de programmes qui gagneraient à être planifiés, conçus, appliqués et contrôlés à l'aide de la recherche par voie d'enquêtes.

Peut-être n'est-on pas encore conscient de l'aide que peut apporter ce genre de recherche lors de la prise de décision. Je me souviens d'une conversation que j'ai eue avec un haut fonctionnaire du SCT il y a cinq ans. On avait demandé à Statistique Canada et au Secrétaire d'Etat de visiter les ministères afin d'obtenir leur appui pour une enquête nationale sur l'emploi du temps. Nous sommes allés au Conseil du Trésor, forts des résultats de nos consultations, et avons demandé des fonds supplémentaires pour le projet. La réaction était à peu près celle-ci: «Je ne sais pas où vous voyez la nécessité de faire des enquêtes qui coûtent si cher. Pour ma part, je viens de Toronto et, lorsque je retourne chez moi et désire savoir ce que le fonctionnaire est peut-être en voie d'exécution, mais il reste beaucoup de gens qui détiennent des postes de responsabilité et qui ne sentent pas le besoin de se renseigner auprès des populations cibles lorsqu'ils planifient, conçoivent, appliquent ou contrôlent la politique ou les programmes. Un des défis des années 80 consistera à leur prononcer la bonne nouvelle: une information plus abondante et plus fiable permet de prendre de meilleures décisions et, par le fait même, de mieux formuler la politique et d'améliorer l'exécution des programmes.

Si l'on regarde maintenant les raisons pour lesquelles on recueille des données et l'usage qu'on en fait, il semble y avoir eu peu de changement au cours des quelques dernières années. Un échantillon des soumissions étudiées révèle que la planification et l'application des programmes et de la politique rendent compte de 37 % des demandes, l'évaluation des programmes, de 31 % et la statistique générale, de 25 %, ce qui correspondrait soustrait à une classification par problème. On a remarqué une légère hausse du nombre de travaux d'évaluation de programme, sans doute en réponse aux pressions exercées par le vérificateur général, au nouveau poste de contrôleur général et aux restrictions budgétaires des quelques dernières années. Si vous me permettez une petite parenthèse à ce sujet, trop de facteurs entrent en jeu pour que nous puissions affirmer avec certitude quel

a été l'effet des restrictions budgétaires sur la recherche par voie d'enquêtes. Nous avons effectivement enregistré une diminution importante des activités signalées au cours de la période allant de l'année 78 au printemps de cette année. Depuis, nous sommes revenus aux niveaux antérieurs. Toutefois, comme cette période de restriction coïncidait avec la mise en place de mécanismes centraux d'approbation beaucoup plus complexes, nous croyons que cette baisse traduit plutôt une diminution du nombre de copies rendus qu'une réduction réelle de la quantité de travail accompli. Les producteurs qui sont dans l'auditoire pourraient peut-être nous en dire plus à ce sujet concernant les dernières années.

Les études sur le mode de transport et les habitudes des visiteurs sont très populaires, de même que les études sur l'environnement et la consommation. Comme les ministères désirent évaluer leurs publications, les enquêtes auprès des lecteurs constituent une proportion stable de 10 % des soumissions reçues.

Il est étonnant de remarquer s'il se fait très peu de recherches sur les opinions et les attitudes, bien que la plus grande partie des études s'adresse aux personnes. Seulement 10 à 15 % des projets examinés comprennent une section importante sur les opinions et les attitudes. A ce jour, on a fait un usage très restreint des nouvelles techniques telles que les groupes de discussions dirigées. Les études de marché et des populations cibles offrent beaucoup de possibilités dans le domaine de l'analyse des politiques et du choix des programmes. En effet, elles permettent d'obtenir l'avis de ceux qui, en définitive, seront touchés par les modifications apportées aux programmes ou les nouvelles initiatives, avant leur application. Cette question — le gouvernement par sondages fait l'objet de bien des controverses et il faut se méfier des abus et des dangers que ce système présente. Cependant, à mon humble avis, les fonctionnaires responsables de l'élaboration des politiques et des programmes pour le compte du gouvernement en place pourraient recourir plus souvent à la recherche par voie d'enquêtes qu'ils ne le font actuellement. Il faudrait vérifier les hypothèses de travail un peu plus souvent et travailler un peu moins au pifomètre. On a déjà décrit les différentes applications de la recherche par voie d'enquêtes. D'après moi, c'est dans le domaine de la planification et de la conception des politiques et des programmes qu'on fait le moins usage de cet outil de travail. La recherche par voie d'enquêtes permet de mieux cerner le problème, aide à l'élaboration et à la vérification des différentes applications et à l'établissement de programmes qui s'appuient sur les renseignements objectifs obtenus au cours d'enquêtes de qualité. Comme je l'ai déjà mentionné, seuls quelques ministères sont enthousiastes par cette approche. Pourquoi y en a-t-il si peu? Tous les organismes ont ce genre de responsabilités.

Finalement, jetons un bref regard sur la façon dont le travail est accompli. J'aimerais vous donner une idée de la taille et du type d'études effectuées, sans

Tour d'horizon de la recherche par voie d'enquêtes de l'administration fédérale*

Depuis 1974, je suis responsable à Statistique Canada d'un groupe qui fournit des services de révision et de consultation aux ministères de l'administration fédérale et au Secrétaire du Conseil du Trésor (SCT). Avant de lancer une nouvelle enquête, les ministères doivent consulter notre personnel. Nous étudions la conception de l'enquête proposée, puis notre service explique au ministère dans quelle mesure l'enquête répondra aux objectifs prévus, j'ai recommandé des normes statistiques appropriées ainsi qu'une marche à suivre pour se conformer aux directives et aux lignes directrices du SCT. Au cours des six dernières années, on a sollicité notre avis au sujet de plus de 1,200 projets de collecte de renseignements. Nous sommes donc en mesure d'exprimer une opinion sur le type d'enquêtes entreprises par l'administration fédérale. J'ai l'intention de vous donner un aperçu de ce que nous avons observé au cours des ans et de faire quelques commentaires au sujet de ce que nous ne voyons pas, mais que nous devrions peut-être voir, particulièrement en ce qui a trait à certaines questions déjà soulevées.

J'aimerais apporter quelques précisions supplémentaires qui vous permettront de mettre en contexte mes propos. Premièrement, nous ne nous faisons aucune illusion à propos de l'efficacité de la marche à suivre actuelle. Nous savons qu'on ne nous signale pas toutes les enquêtes et que beaucoup de fonctionnaires ne sentent pas le besoin de consultation avant de lancer une enquête. Nous n'ignorons pas non plus que bien d'autres encore ne respectent pas les règles actuelles parce qu'ils mettent en doute la valeur d'un mécanisme central de révision et d'approbation et craignent d'être retardés inutilement. Ils ont peur des lourdeurs administratives que comporte le processus d'approbation du Conseil du Trésor. En outre, les chances pour que l'on découvre qu'il n'ont pas rendu compte de leurs activités sont très faibles et les sanctions à cet égard peu élevées. Nous sommes en train de réviser la marche à suivre et de sensibiliser les responsables, mais cela est une tout autre histoire. Je désire simplement mentionner que la recherche par voie d'enquêtes dont nous avons connaissance et sur laquelle mes observations se fondent ne constitue qu'une partie du travail accompli en réalité. Un de nos projets en cours consiste à essayer de déterminer quelle proportion des enquêtes nous est signalée, mais nous n'avons encore aucun résultat à ce sujet. Deuxièmement, vous avez sûrement déjà entendu la maxime

* Texte de l'exposé présenté par T.S. Thompson, secrétaire, Secrétaire de l'activité statistique fédérale, Statistique Canada, à un *Symposium consacré à la recherche par voie d'enquêtes dans les années 80*, parrainé par la Société professionnelle de recherche en marketing et Statistique Canada. Le Symposium a eu lieu les 21 et 22 octobre 1980 au Centre de conférences du gouvernement à Ottawa (Ontario).

suivante: «les grands diseurs ne sont pas les grands faiseurs». Eh bien, en ce qui concerne les renseignements statistiques dont nous disposons sur nos consultations, nous faisons plutôt figure de grand diseur. Nos données internes ne donnent pas une bonne vue d'ensemble de nos travaux, ce qui fait que mes remarques s'appuient sur des échantillons plus scientifiques, des analyses statistiques exhaustive fondée sur chaque projet. Je n'ai d'autre choix que de brosser le tableau à grands traits puisque je ne dispose pas de petits pinceaux à poils fins. Enfin, prenez note que je ne décrirai que les nouvelles activités de collecte entre-deux dernières années, qui s'ajoutent à un très vaste réseau d'activités déjà existantes. Les renseignements concernant la taille du réseau ne sont pas très précis. Mon Secrétaire travaille aussi à un répertoire en vue de corriger cette situation, ce qui est encore une autre affaire. Toutefois, il n'y a aucun doute que le réseau d'activités est assez important par rapport aux nouvelles enquêtes. À ce jour, le répertoire décrit 760 activités de collecte réparties parmi environ 30 ministères. Pour cette raison, je ne parlerai pas ce matin du projet en cours (le réseau était im-mense bien avant qu'on commence le grand jeu de la coordination) mais d'une partie seulement des activités entreprises depuis six ans.

Maintenant que j'ai fait cette mise au point et que j'ai fait preuve d'objectivité, j'aimerais vous exposer mes vues subjectives et probablement biaisées sur le fonctionnement du monde, en manipulant habilement le peu de données qui étayent les conclusions auxquelles j'étais déjà arrivé avant même de commencer cette étude. Je suis persuadé qu'un bon nombre d'entre vous comprennent exactement ce que je veux dire.

Je voudrais vous décrire qui a fait le travail que nous avons examiné, quels étaient les ministères intéressés, ainsi que les raisons (objectif, utilisation des renseignements recueillis) et la façon de procéder (caractéristiques du travail).

Il y a plus de 50 ministères et ministères d'Etat et peut-être 150 autres organismes dans l'administration fédérale. Au total, environ 100 d'entre eux sont obligés de rendre compte de leurs activités de collecte à un service central depuis six ans. Seulement la moitié de ceux-ci se sont prévalus de nos services de consultation à au moins une occasion. Il est intéressant de noter la concentration de l'activité. Voici la liste des 10 ministères les plus importants en termes du nombre de soumissions:

1. Transports Canada
2. Affaires indiennes et du Nord Canada
3. Industrie et Commerce
4. Environnement Canada
5. Emploi et Immigration Canada
6. Secrétaire d'Etat
7. Santé et Bien-être social Canada
8. Consommation et Corporations Canada
9. Agriculture Canada
10. Statistique Canada

OBSERVATIONS ET ARTICLES RELATIFS AUX ENQUÊTES

Vous trouverez dans le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* un article intitulé «Tour d'horizon de la recherche par voie d'enquêtes de l'administration fédérale», rédigé par T.S. Thompson, secrétaire, Secrétaire des activités statistiques fédérales, Statistique Canada. L'auteur a présenté cette étude au Symposium consacré à la recherche par voie d'enquêtes dans les années 80, qui s'est tenu les 21 et 22 octobre au Centre de conférences du gouvernement à Ottawa (Ontario). Ce Symposium était parrainé conjointement par la Société professionnelle de recherche en marketing et Statistique Canada.

Vous trouverez également dans cette section une brève description d'une publication et d'un répertoire préparés par la Division des normes de Statistique Canada. Le *Répertoire des concepts sociaux* est un guide destiné aux personnes chargées de concevoir des enquêtes sociales de faible envergure. Le *Répertoire*

Ce numéro de *Nouvelles enquêtes* est consacré aux articles et observations techniques sur des sujets pouvant intéresser les chercheurs: comme dans les numéros précédents, nous invitons les chercheurs *lecteurs en général*, compte tenu de la diversité des activités de recherche qui suscitent leur intérêt. Les sujets techniques doivent être à la portée tant des généralistes que des spécialistes.

La longueur des articles peut varier entre 500 et 3,500 mots. Prière d'adresser à la rédactrice de *Nouvelles enquêtes* les demandes de renseignements ou les documents que l'on désire paraître.

des questionnaires de Statistique Canada sur micro-fiche, 1980, qui est paru en janvier 1981, renferme environ 1,000 questionnaires, formulaires administratifs et documents d'instructions connexes qui étaient d'usage courant au 30 juin 1980.

Introduction

Le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* fait état des enquêtes que les ministères et organismes du gouvernement fédéral ont terminées récemment. Les plans de ces collectes d'information furent soumis au Secréariat des activités statistiques fédérales conformément au chapitre 425 du *Manuel de la politique administrative* du Conseil du Trésor émis en décembre 1978.

Les résumés des demandes reçues sont groupés sous le nom du ministère pertinent. Ils traitent de l'objet et du plan de l'enquête et renferment les noms des entreprises de recherche du secteur privé qui participent à l'enquête et le nom d'un point de contact pouvant fournir des renseignements supplémentaires.

On y décrit également des enquêtes non assujetties au *Manuel de la politique administrative*, mais auxquelles a travaillé le Secréariat à des fins de révision, de consultation ou autres. Il s'agit d'enquêtes qui ont été menées par des administrations publiques provinciales et des organismes non gouvernementaux. Ces enquêtes sont indiquées par un astérisque (*).

Vos commentaires et suggestions sur les *Nouvelles enquêtes* ainsi que vos demandes d'abonnement doivent parvenir par téléphone ou par la poste à :

Mme Gloria A. Reside, rédactrice en chef
Nouvelles enquêtes
Secrétariat de l'activité statistique fédérale
Statistique Canada
A-3, 3^e étage, Immeuble Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-0542)

TABLE DES MATIÈRES — fin

Rapports définitifs et publications	19
Évaluation qualitative des publications de l'ACDI	19
Étude sur l'action positive	19
Enquête sur les déchets dangereux	19
Évaluation du livret "La nutrition à bon prix"	19
Programme d'évaluation des systèmes des aéroports canadiens (PESAC)	19

Table des matières

Page	Introduction	5
7	Observations et articles relatifs aux enquêtes	
8	Tour d'horizon de la recherche par voie d'enquêtes de l'administration fédérale	
11	Répertoire des concepts sociaux: Un guide de normalisation des enquêtes	
11	Répertoire des questionnaires de Statistique Canada sur microfiche, 1980	
13	Activités statistiques fédérales en cours	
13	Agence canadienne de développement international	
13	Evaluation qualitative des publications de l'ACDI	
13	Emploi et Immigration Canada	
13	Programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada (PFIMC)	
14	Programme de formation de la main-d'oeuvre du Canada (CFMC) — Formation en	
14	établissement	
15	Etude sur l'action positive	
16	Conseil national de recherches du Canada	
16	Enquête sur les nouveaux matériaux de couverture et d'imperméabilisation	
16	Environnement Canada	
16	Enquête sur les déchets dangereux	
16	Fédération canadienne des municipalités	
16	* Potentiel de gestion et de planification des petites collectivités	
17	Santé et Bien-être social Canada	
17	Evaluation du livret "La nutrition à bon prix"	
17	Société canadienne d'hypothèques et de logement	
17	Evaluation de l'état des logements ainsi que des possibilités et des besoins en	
17	matière de rénovation	
18	Statistique Canada	
18	Enquête sur l'origine et la destination des produits des établissements de commerce,	
18	1979	

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

Premier trimestre 1981

Veuillez noter que la période de référence indiquée sur la couverture et la page titre de cette publication a changée. À compter du présent numéro, la période de référence sera la date de publication, plutôt que la période au cours de laquelle les soumissions furent reçues par le Secrétariat des activités statistiques fédérales. La continuité de la publication est toutefois maintenue. Le dernier numéro (vol. 5, n° 4) comprenait les soumissions reçues durant le quatrième trimestre de 1979. Ce numéro, vol. 6, n° 1, daté du premier trimestre de 1981, présente les soumissions reçues durant le premier trimestre de 1981.

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Mai 1981
1-1500-501

Prix: Canada, \$5.00, \$20.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$24.00 par année

Catalogue 11-006, vol. 6, n° 1

ISSN 0381-4432

Ottawa

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à :

Secrétariat de l'activité statistique fédérale,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0542) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants :

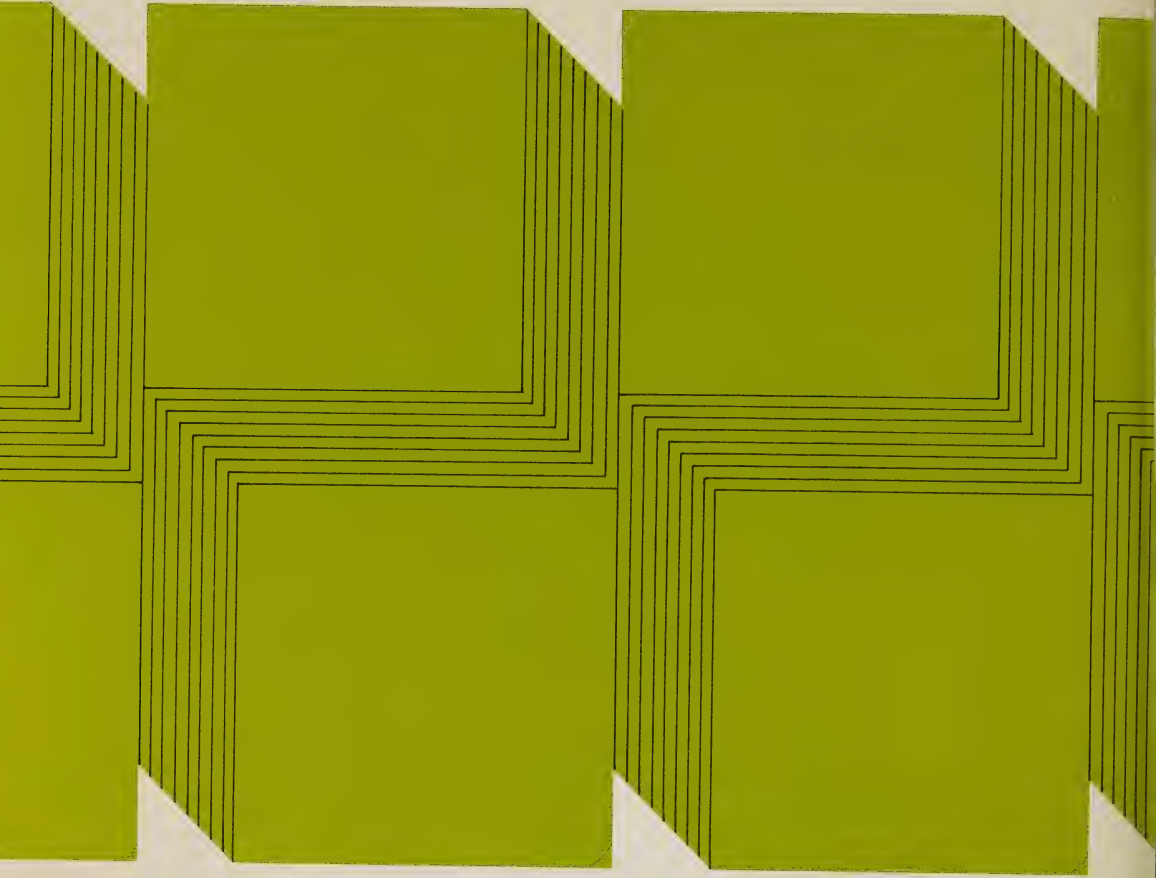
St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

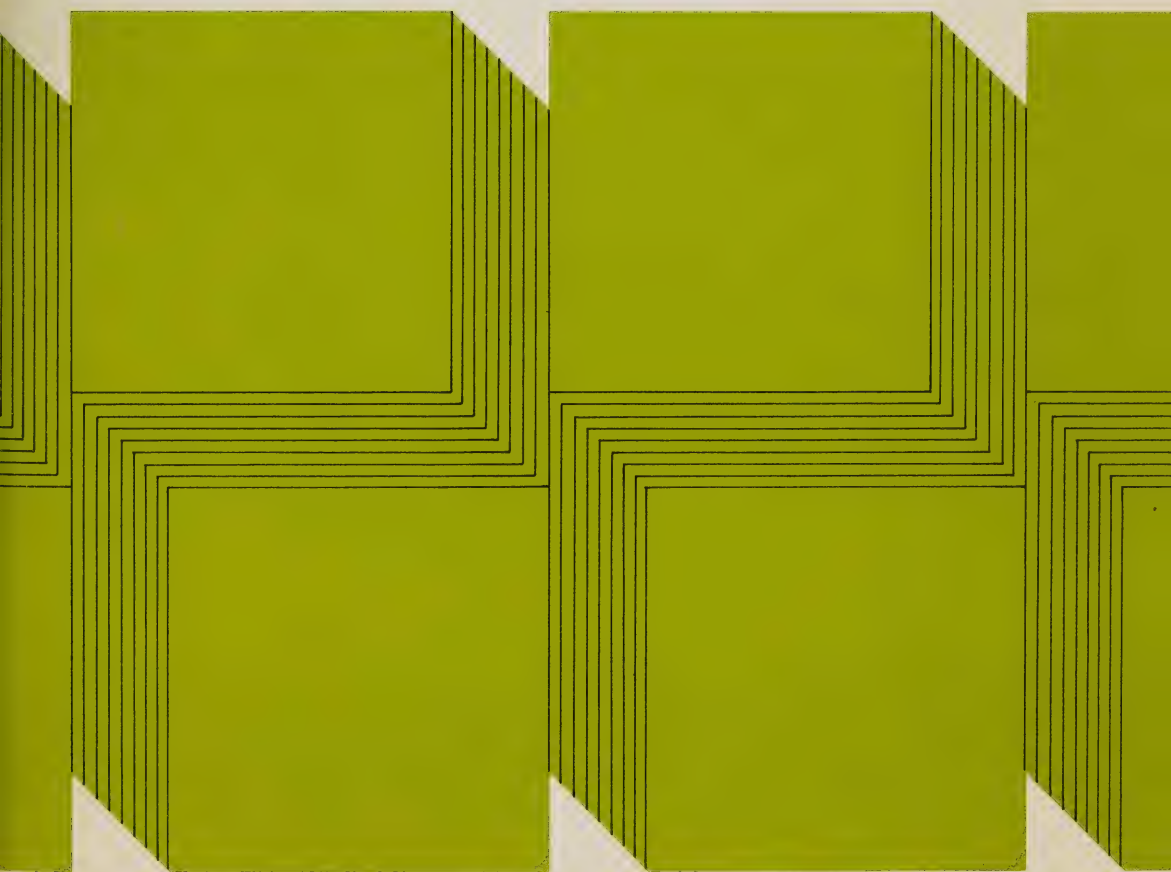
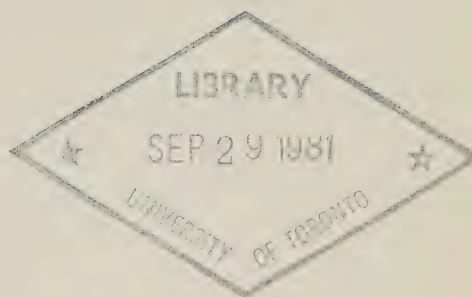
Volume 6 numéro 1 — Premier trimestre 1981



New Surveys

otes on statistical survey activity
thin the federal government

olume 6 Number 2 — Second Quarter 1981



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Federal Statistical Activities Secretariat,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0542) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Federal Statistical Activities
Secretariat

New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

Second quarter 1981

Please note that there has been a change in the time reference on the cover and title page of this publication. Beginning with the last issue, Vol. 6, No. 1, the reference period refers to the date of publication, whereas previously it reflected the period in which the submissions were received by the Federal Statistical Activities Secretariat. This in no way affects the continuity of the publication.

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

September 1981
1-1500-501

Price: Canada, \$5.00, \$20.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$24.00 a year

Catalogue 11-006, Vol. 6, No. 2

ISSN 0381-4432

Ottawa

Table of Contents

	Page
Introduction	5
Survey-related Articles and Notes	7
Some Observations on Survey Research and the Federal Government	8
 Current Federal Statistical Activities	
Agriculture Canada	
Food Product Requirements of the Foodservice Industry in Canada	17
Canada Mortgage and Housing Corporation	
Atlantic Survey of Households and Housing Conditions	17
Employment and Immigration Canada	
Survey of Entrants into Apprentice Training	17
CHOICES Cost-Effectiveness Evaluation	18
Environment Canada	
Public Weather Forecasting Survey – 1979	18
Farm Weather Survey – 1979	18
A Visitor Survey at Islands in St. Lawrence Islands National Park	19
Analysis of the Effects of Publicity on Number of Visitors to the Historic Site of the Battle of Châteauguay	19
Study of Campers and Their Needs – Wapizagonke	19
Evaluation of the Effectiveness of Environment Protection Measures in La Mauricie National Park	20
Indian and Northern Affairs	
Employment Statistics for British Columbia Indian Reserves – Pilot	20
Industry, Trade and Commerce	
Franchising in the Canadian Economy	20
Returnable Soft Drink Bottle Handling: Food Retailer Costs and Issues	21
Media Survey – Tracking of Editorial Service Effectiveness	21
Youth Travel Market in Canada and Abroad	21
National Research Council Canada	
Instructional Technology in the Future Tense	22
Statistical Data – Canadian Fire Departments	22

TABLE OF CONTENTS – Concluded

Page

Secretary of State	
1980 Crafts Research Project	22
Solicitor General Canada	
A Comparative Study of Women in the Vancouver Police Department and in the RCMP	23
Dakota Ojibway Tribal Council (DOTC) Policing Program Evaluation	23
Statistics Canada	
Survey of Student Finances	24
Treasury Board Canada	
Evaluation of the Socio-Economic Impact Analysis (SEIA) Policy	24
Final Reports and Publications	25
Food Product Requirements of the Foodservice Industry in Canada	25
Public Weather Forecasting Survey – 1979	25
Farm Weather Survey – 1979	25
A Visitor Survey at Islands in St. Lawrence Islands National Park	25
Returnable Soft Drink Bottle Handling: Food Retailer Costs and Issues	25
Youth Travel Market in Canada and Abroad	25
Survey of Music Library Resources in Canada	25
Statistical Data – Canadian Fire Departments	26
Evaluation of Crime Prevention Through Mass Media	26
Evaluation of the Canadian Gun Control Legislation – First Progress Report	26

Introduction

This issue of *New Surveys* reports recently completed surveys by federal government departments and agencies. The plans for these information collections were submitted to the Federal Statistical Activities Secretariat in compliance with Chapter 425 of Treasury Board Canada's *Administrative Policy Manual*, issued December 1978.

The abstracts are listed by department, and include information on objectives of the study, aspects of survey design, names of private research firms involved, and a contact person from whom additional information may be obtained.

Also reported are abstracts of surveys which do not fall under the purview of the *Administrative Policy Manual*, but which were referred to the Secretariat for review, consultation, or other purposes. These are surveys which may have been conducted by provincial governments or nongovernment organizations. Abstracts of these surveys are indicated by an asterisk (*).

Comments and suggestions regarding *New Surveys*, as well as subscription requests, should be mailed or telephoned to:

Mrs. Gloria A. Reside, Editor
New Surveys
Federal Statistical Activities Secretariat
Statistics Canada
A-3, 3rd Floor, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-0542)

SURVEY-RELATED ARTICLES AND NOTES

Appearing in this issue of *New Surveys* is an article entitled "Some Observations on Survey Research and the Federal Government" prepared by Allan R. Robbins, Emergency Planning Canada. This paper was presented by the author at the Sixth Annual Meeting of the Canadian Association of Applied Social Research, Learned Societies Conference, Dalhousie University, Halifax, Nova Scotia, on May 28, 1981.

This section of *New Surveys* is devoted to articles and technical notes on topics of interest to researchers

and again, as in previous issues, *we are inviting researchers in other departments and outside the government to submit articles or notes which may be of general interest to readers*, keeping in mind their concern with a very wide range of research activities. Technical matters should be presented in a manner comprehensible to both the generalist and the specialist.

We suggest that articles be between 500 and 3,500 words in length. Please address all enquiries and contributions to the Editor of *New Surveys*.

Some Observations on Survey Research and the Federal Government*

The following offers an informal discussion of the actual and potential use of survey research in federal government departments and agencies.¹ The purpose of this paper is simply to stimulate conversation among public servants, interested academics, and professionals in the survey research industry about the several sides of this issue.

Even given these modest objectives, the paper does not represent as full an account of its own subject as would be desirable. The comprehensive examination of the ways and means and extent to which polls, surveys, and quantitative social science more generally have become insinuated into federal government operations remains to be written. The opportunities for and the barriers to the more extensive use of survey research in government are, as well, only sketched here.

Background

On the face of the matter the prospects for survey research in government generally could scarcely shine brighter. Government, both federal and provincial, has in the last few decades become very large, very complex, and very expensive. The broad range of social and economic issues that is addressed in governmental policies, programs, legislation, and regulations seems capable of growing without apparent limit.

Recruited to carry out government's expanding responsibilities, and perhaps to ensure their further articulation, the professional officers employed in the public service are increasingly university-educated men and women who have at least passing familiarity with the techniques of quantitative social scientific enquiry. Many arrive with advanced academic degrees (in political science, sociology, psychology, and economics) and would likely be capable of assuming academic positions and operating at the forefront of their disciplines. While not all of these young professionals are performing duties in the federal public service that are closely tied to their training, a good many are — as it is the rare federal department that does not still have a "think tank" in one form or another.

The blunt forces of the growth of government and the developing methodological capability of its civil

servants would seem to produce favourable conditions for the integration of quantitative social science² into the policy development, program administration, and evaluation processes. More topically, what Canadians believe to be the priority political issues of the day, whether they would support the re-establishment of wage and price controls, whether capital punishment or abortion should be wholly prohibited, artists subsidized, Japanese cars restricted, gasoline prices raised to world levels, and which constitutional options most closely correspond to their own preferences, together with a hundred other good questions, are indeed quite proper subjects for surveys whose results elected politicians would ignore at their obvious peril.

Even now, when we are told that "public opinion" demands smaller, less costly, and more effective government, the wise public servant might still invest some scarce resources on surveys. If the reputedly widespread desire for less government pointedly excepts any diminution in the scope and quality of the health care system; or if the consensus favouring deep spending cuts in "welfare" coincides with an equally firm belief that pensioners, the disabled, and sole-support mothers with young children deserve more, not less, help; or if, as may be the case, most Canadians have a great deal of difficulty selecting any specific existing program whose budget should be cut, then the wise public servant will wish to demonstrate that acting in concert with what "everyone knows" to be the state of public opinion could politically prove to be a grave error.

These illustrations are intended to show that expenditures on survey research are, at least potentially, of significant value to government in good times and in bad. They imply that most federal departments and agencies have by now integrated survey research into their policy and program review activities. Yet such a plausible implication would not be quite true, and why it would not be quite true is the principal issue addressed in several sections to follow.

Here we must pause briefly to set out what is known about the actual level of survey activity conducted within federal departments and agencies. Tim Thompson of Statistics Canada, who is as well placed as anyone could be to provide educated guesses about this, reports that only about 50 of the well-over 100 federal departments and agencies have sought Statistics Canada's advice on a survey research project over the last six years.³ Just three agencies — Transport

* Text of presentation delivered by Allan R. Robbins, Emergency Planning Canada, at the Sixth Annual Meeting of the Canadian Association of Applied Social Research, Learned Societies Conference, Dalhousie University, Halifax, Nova Scotia, on May 28, 1981.

¹ The paper is a set of personal observations and bears no relationship to the policy or outlook of the Department of National Defence or the Government of Canada.

² In this paper, "polls", surveys, and quantitative social science are expressions that for the most part will be used interchangeably. What is lost in this definitional shuffle is discussed in a later section.

³ Tim Thompson, "An Overview of Federal Government Survey Research," mimeo, October, 1980, page 3. The following account draws heavily from this paper, which has been published by Statistics Canada in *Survey Methodology* (Vol. 6, No. 2, December, 1980). In all, about 760 studies are in the Statistics Canada "inventory".

Canada, Parks Canada, and the Canadian Government Office of Tourism — have alone undertaken about a third of these federal survey research projects. The top 10 departments (adding Environment Canada, Employment and Immigration, Secretary of State, Health and Welfare, Consumer and Corporate Affairs, Agriculture and Statistics Canada itself) account for about 70% of all the federal studies referred to Statistics Canada for review.

Parks visitor, traveller, and readership surveys, along with diverse environmental and consumer studies, have proved the most common kinds of projects for federal researchers. Analysis of a sampled group of projects in the Statistics Canada inventory shows that the apparent purpose of 37% of all studies was “program planning, operations and policy”; the purpose of “program evaluation” explained 31%, and the gathering of “general purpose statistics” accounted for 25%. Of course, “program planning, operations and policy” is a very mixed bag, and the real volume of policy-related studies might be better estimated using Tim’s guess that only 10% to 15% of all projects have a “significant” opinion or attitude component. Just 2% of federal surveys entail longitudinal study, and almost 90% have apparently never been replicated.

This bare outline covers most of what we know about the aggregate level of federal survey research activity from 1974 to 1980. Some additional detail on quite recent work is provided by the list of 140 public opinion surveys “conducted or planned since March, 1979” that Mr. Pinard tabled in the House in October, 1980.

This list shows that 27 different departments and agencies commissioned at least one study over the period examined. Yet no fewer than 13 of these departments commissioned only one study and five agencies alone accounted for over half: Employment and Immigration (20), Environment (18), the Canadian Unity Information Office (16), Transport (12), and Canada Post (11).

The most intensively-studied subjects were parks use (16 surveys), “Canadian unity and federalism” (16 studies, of which 13 were in Quebec only and in advance of the referendum), postal services (11), and the post-program experiences of participants in job training or job creation programs (9). These, together with various surveys of users transportation services (10 studies) and on different aspects of the energy issue (7 studies), comprise half of all federal surveys of public opinion in this period.

Apart from the sheer diversity of the interests of the remaining 22 departments, the list also illuminates the limits of the penetration of survey research into the government of Canada by identifying the 42 departments that did not commission any studies. These include the Privy Council Office, the Federal/Provincial Relations Office, Treasury Board, Finance, Justice, and the Office of the Auditor General. That these powerful institutional actors apparently did not find it necessary to conduct a single survey during a

period of almost unprecedented national stress intimates the real limits of the influence of polls on federal public policy. That what was studies intensively, with the notable exception of opinion in Quebec before the referendum, was not of paramount importance to the federal government hints at a possible mismatch between the government’s priorities and its aggregated expenditures on survey research.

Explanations 1: The Nature of Government

Relative to their apparent usefulness to senior actors and relative also to their modest costs, the evidence we have suggests that surveys are, if anything, probably underutilized in federal policy-making. One very general explanation for this has less to do with survey research than it has to do with government itself.

Both its complex internal structure and the fitful flow of public policy-making within it do render government very much less than an ideal consumer of survey research. To take structure first, “government” in Canada is divided into federal and provincial orders, the latter comprising not only provincial governments but also municipal and regional governments, hospital and school boards, and often many other semi-autonomous agencies, boards, and corporations.

Rare is the Canadian social or economic problem, and rarer still the significant Canadian political issue, that does not have a federal and a provincial aspect, or that can be effectively tackled by the federal, provincial, or municipal government acting alone. The framers of the BNA Act of 1867, notwithstanding the ardour with which their foresight is praised today, created a federal system of government whose division of powers is more attuned to the issues of the eighteenth century than to those of the twentieth.

As most important current issues have a federal and a provincial aspect, it is not deep knowledge of the problem but skill in consultation and bargaining that is required to align the machinery of Canadian government toward any single solution. At its best, the process of intergovernmental diplomacy produces uneven results; at its worst, deadlock, division, and conflict.

But something like the same cumbersome quality also characterizes the internal structure and operations of federal or provincial government. Ministers and officials are arrayed in departments whose often-vague mandates, interests, and sphere of operations frequently overlap those of other departments. The goals of economic development, renewed federalism, and energy self-sufficiency are particularly fine examples of objectives requiring continuous coordination among many departments. There are numerous less-sweeping federal objectives requiring coordination among only two or three key departments, and seemingly fewer today that are exempt from interdepartmental bargaining altogether.

What is sometimes overlooked by students of these matters is that generally it is a major achievement to reach agreement on an ordered list of objectives just within a single federal department. Large departments with multifarious program structures, particularly those with a strong commitment to regional responsiveness, encompass many of the human sources of cleavage that divide federal departments from one another, and some that separate federal from provincial departments.⁴

Given these structural underpinnings, the process of policy making in government is anything but straightforward. To begin, policy is almost never explicitly addressed to any given "problem-in-society", such as inflation, unemployment, native poverty, or Canadian unity. Policy makers tend more commonly to be preoccupied with incremental changes to existing departmental policy and program commitments and, although more rarely today, with the establishment of new programs with quite modes stated objectives.

The policy development process that yields incremental change increasingly demands careful and protracted consideration of the roles and views of other major institutional actors: other branches of one's own department, other departments, the central agencies, and provincial counter-parts. Policy is somewhat less often informed by the solicited views of the private sector, and is much less often informed by something as diffuse as "public opinion."

Survey research is at best only moderately useful in this collegial policy development process, and at worst it is simply irrelevant. A survey succeeds to the extent it illuminates the complexities of a challenging "problem-in-society", particularly by setting out its human sources and dynamics. Yet even a successful survey will be oblique to the machinery of government, federal/provincial, and senior personnel questions that almost always dwell at or near the heart of the mysterious process out of which emerges government's proposed response.

Academics have long suspected that there is quite a gap between what quantitative social science is capable of delivering to government and what policy makers actually use to ground a decision. That gap is very large indeed, and the senior bureaucrats who discuss it openly do not, for the most part, believe that it can be closed. Moreover, academics whose stock-in-trade is the quantitative analysis of complex social issues will never easily succeed in turning quantified knowledge into power. They may, to be sure, gain

more influence over policy decisions than they have at present, but more influence must be bought at a price many will find unacceptably high.

Put simply, to gain influence in the collegial policy development process in Ottawa, academic survey researchers will have to produce more useful work. Utility in this context is best understood operationally: what is useful is what senior players find useful. Because senior players devote most of their working lives to the politics of incremental change, it is not the wholistic account of a major social problem – even a very skillful and penetrating survey, with explicit and logical policy recommendations – that they are most apt to find useful. It is, rather, the more modest study with more "informed" objectives – often dealing with a small part of the larger problem – that probably better corresponds to the "real" question under consideration at the highest levels.

Our knowledge about the sources, dynamics, and effects of a social problem sometimes advances more rapidly than our ability, through government, to deal with it. Were academic survey researchers more inclined freely to apply their curiosity to the study of social problems, this imbalance would become more apparent than it is today. Yet it is doubtful that "government" will underwrite the efforts of academics to fulfil the promise of survey research as a tool for public policy making if only because "government" in Canada does not work well at the scale of abstraction at which most surveys are pitched. For their part, those academics whose work on social problems could make a difference in Ottawa do not seem willing to constrict their enquiries to what is useful to policy makers. Hence, we have, for good and compelling reasons, a gap that will not close.

Explanations 2: Austerity and Control

Another part of the reason that federal expenditures on survey research are modest relative to their apparent benefits is the restrictive nature of the current operating environment in which key players find themselves, particularly the key players in the field of social policy.

It is often said that the free-spending of the early 1970s has come to an end, at least in Ottawa. Within the system it does indeed appear to be the age of the accountant and the auditor, and if anyone is excused from austerity, it is they. Truly heroic efforts are said to be underway to transform the entire budgetary process into a coherent system that demonstrably produces greater efficiency in and effectiveness from federal government spending. Carefully-planned and ably-defended expenditure programs are "in", while the budgetary slack required to respond creatively to unforeseen contingencies as they arise is increasingly "out". Similarly, expenditures geared to increase the social product are currently more marketable than programs concerned with its equitable distribution.

To accompany and to give effect to budget reform, the growing number of central agencies has produced

⁴ Nowhere is this more painfully apparent than in the conduct of formal program evaluations, which, given our emphasis on policy here, will not be much discussed in this paper. The essence of the problem is that program evaluations are always as "political" as they are "scientific" and they represent "opportunities" for some, but "threats" for others within a single department.

a blizzard of directives, guidelines, regulations, and timetables. These are intended to lead line managers – those who actually ensure the delivery of service to the public – down a prepared path toward probity, frugality, and wisdom.

But the reactions of line managers have been less than uniformly positive. Many feel that despite the good intentions behind budgetary reform the main effect of the changes is to restrict the ability of the line manager to manage. There is indeed an element of the double-bind in these reforms; managers are being made increasingly visible and accountable for the effectiveness with which they pursue assigned objectives, but now seem to have at their ready command fewer tools and resources with which to be effective. In good measure this tension arises because the means chosen at the centre of government to secure frugality in the departmental periphery is not fully informed by the day-to-day pressures on the line manager, appears external to his normal reporting relationship, and arrives when money and staff-years – already in short supply in most federal departments – are widely expected to become still scarcer, especially in the social policy field.⁵

One immediate casualty of the age of the accountant has been the policy planner – whose age it was in Ottawa a few years back. Under austerity the hardest hit occupational groups have been those like the economists, sociologists, and statisticians (the ES Group), whose members, while expensive, are also skilled in quantitative analysis and survey research. These officers and the policy research and strategic planning units they staffed have been hit very hard by lay-offs and cut-backs, and some departmental policy research units have simply been reorganized out of existence.

In the aggregate, these units never quite lived up to the expectations of those who established them nor to their own promise. Too often the detachment they enjoyed from the day-to-day pressures faced by line managers was used as a licence to float off into conceptual outer space. Yet they were, at their best, also capable of genuine innovation in large part because of this very detachment. The highly trained professionals who worked in strategic planning units were, for one thing, less concerned with defending to the last a policy position or a program that had been – or was about to be – overtaken by events. They were correspondingly more concerned with renewing and reinvigorating program structures so as to maintain the department's positive image.

Toward these purposes, a good deal of costly exploratory survey work was conducted out of units called strategic planning, policy development, or policy research. Some of these surveys, though fewer than would have been healthy, did help to realign and to freshen government's approach to an enduring "problem-in-society". Some permitted more penetrating program evaluations, using quantitative measures of program impact. Some illuminated important public relations considerations that would condition the reception of new policy. Some were unfocussed, methodologically flawed, and have become lasting embarrassments.

Today there are simply fewer professionals in the federal government whose jobs include designing survey research projects or serious research programs, maintaining close liaison with the academic community, and developing new and unconventional policy alternatives within their departments. Instead, our attention has been drawn inward toward the necessity to defend existing programs, to maintain current spending levels, and to preserve our institutional homes. Innovation in government under such conditions takes a different form from what it did in the early 1970s.

The age of austerity and control militates strongly against the conduct of problem-centered explorations of enduring or emerging issues in Canadian society. It militates toward proportionately more readership and parks use studies. This is, of course, not all bad, and may not affect the total volume of federal survey activities. But it portends that the creative energies of the public service will not soon again be fully focussed outward on the social problems which are, after all, the most fundamental *raison d'être* of federal expenditures.

Explanations 3: The Approval Process

A third impediment of the fuller use of survey research in federal departments and agencies is closely related to the current environment of austerity and control, but is uniquely relevant to surveys: the approval process required to authorize a project.

Within the federal government, the launching of a modest survey project can entail administrative hurdles, staff time, and thus costs that are disproportionate to its size, importance, or likely impact. A series of independent institutional actors must be satisfied before work can proceed, if the game is being played by the book. Let us walk a hypothetical project through the approval process to illustrate.

First, the project must have some initial base of support within a federal department or agency, and will require to be succinctly and attractively described to secure the approval of the key decision-maker whose authority extends to expenditures in the desired amount. It is easy to neglect the importance of building intra-departmental support for a survey given the multiple extra-departmental hurdles that follow. Yet many of the best and toughest questions will only be asked here: Do we really need this? When do we need it? Can we afford it? Who should oversee it?

⁵ A cynic might argue that the fatal flow in all this "reform" derives from its essentially anti-political character. Ministers and senior bureaucrats have quite commonly entered government to do good things for the people. They, too, can be expected to resent and, over time, to resist successfully a complex budgetary process that subordinates their hard-won power for the sake of more "rational" expenditures, a value that had yet to prove itself a major concern of the Canadian electorate.

Once approval has been given by an appropriate senior official, the fun begins. Appendix 1, prepared by Statistics Canada, describes the next 13 to 15 steps in the approval process before a survey goes into the field. This description applies to ideal situations. In practice, many steps go on simultaneously or departments contact Statistics Canada only when a planning report has already been prepared.

In the ideal situation described in Appendix 1, following consultation with Statistics Canada, the project officer must prepare a planning report and a BIN Inventory Input Form. These steps are not particularly difficult for one familiar with the process, but for the first-time project officer they can provoke real frustration. The planning report in its fullest incarnation is little less than a second defence of a study for which decisive approval has already been given internally. It is intended to elicit sufficient detail about the study to permit detection of its fatal flaws. As prepared by line managers having no background in survey research, the sections on sampling strategy and fieldwork must be great fun to read.

It is Statistics Canada's responsibility to check the planning report, and to satisfy itself that the survey will not duplicate existing information; interdepartmental coordination has taken place whenever appropriate; and the survey design and questionnaire will meet the department's objectives. Following this step, the department receives a letter suggesting that it proceed to the next step - Treasury Board. Projects may wait anywhere from two to six weeks for Treasury Board clearance.

Assuming Statistics Canada and Treasury Board approval, the project may be put up for formal proposals through Supply and Services or internally. Different tendering procedures apply to projects in different amounts, but a committee to review and rank incoming proposals is standard. Once a winning proposal has been selected (the majority of all proposals are contracted out), the company is notified and work commences.

At its worst, the total time required to satisfy these various requirements has been six months or more. Indeed, under the Conservative government, another actor - The Agency of Management - was created to vet all proposed surveys to ensure that they were in accord with the government's priorities. As it happens, that period produced audible expressions of dissatisfaction from line managers, departmental survey specialists, central review staffs themselves, and officers in survey research companies. The volume of survey research fell precipitously (it has since recovered), and stories were told about important projects that were being abandoned because of red tape and time delays.

Currently the approval process remains that set out in Appendix 1, but consideration is being given to a more decentralized process underpinned by a delegation of approval authority from the President of Treasury Board to ministers. In part, this welcome

development is intended to respond to the frequently-expressed criticisms of the existing system. In part, too, it reflects what could be a growing tendency to avoid playing this game by the book.

Over the past five years many surveys (although the actual number is impossible to determine) have been contracted for in face-to-face sessions or over the telephone within hours of having been identified as a priority. In such cases, a questionnaire is quickly settled on, a price is verbally negotiated, and the project beings almost at once. This approach works particularly well for buying part of a regularly-conducted omnibus survey from one of the major firms that offer this service. One way or another, the proper paperwork always follows and the supplier is paid for his work.

Of course, such an approach carries with it certain risks. The only people in the federal government who are secure enough to proceed quickly and informally while ignoring all the rules are ministers and the very senior officials around them. As it happens, they are also unlikely to be fully conversant with the methodology of survey research.

Many firms do accept word-of-mouth business, and a few actively solicit it in open disregard of the formal approval process. Not all of these firms are known for doing survey work of the first quality, however, and there is little doubt that some "quickie" projects awarded informally and without competition have simply been wastes of money. Nevertheless, successive governments have used survey research contracts to reward their friends, and the practice probably continues.

While it could be argued that the granting of survey research contracts by these means should be prohibited, it is important to bear in mind the positive things that can and do result from the practice. "Unofficial" surveys tend to deal with complex and politically sensitive issues. Frequently, they are desperately needed before a major decision is to be taken, and their results are almost certain to be held in secret.

It is more than a question of ending a form of patronage that is involved here: unofficial surveys correspond most closely to the potential role that survey research might come to play in the policy development process. The big problem with unofficial surveys - notably those awarded to political friends - is that they are not very good, and the policy advice they contain is often not adequately supported by the data. What is needed is a means, not to prohibit such studies, but to regularize and facilitate their use so that the important issues they are concerned with are analyzed with greater respect for method. In this case, to argue for greater flexibility in the approval process is not to argue for political patronage nor for the shoddy survey research that too often results from it. It is to argue for an approval process that ministers and deputies will understand, use, and support.

Ultimately, it is the value that ministers, deputies and assistant deputy ministers come to find in survey research that will provide the answer to the question of the use of surveys in federal policy making. The current approval process has served to make it very difficult to play by the book and at the same time to produce timely studies of sensitive issues that key actors will find helpful. The existing approval process is skewed toward the routine studies now conducted most frequently by federal departments and agencies. When key actors turn their attention to government's highest priorities, they do so usually without the benefit of timely survey findings — unless they have the mixed blessing of an unofficial study to assist them.

Conclusions

The principal contentions of this paper can be summarized as follows:

First, notwithstanding the positive contributions that survey research can probably make to literally every federal department and agency, the real volume of survey research in most federal departments has apparently been quite modest.

Second, despite the salience at any one time of a handful of high-priority topical or continuing issues, those matters studied most intensively by federal departments and agencies seem to be largely of a secondary importance.

Third, the incorporation of survey research into federal policy making has been hindered by the collegiality of the policy development process, by the current conditions of austerity, and by a costly and time-consuming approval process for survey projects.

Fourth, the "unofficial" surveys that have become the most influential studies of public opinion commissioned in Ottawa have been contracted for in open disregard of the formal approval process, and without the direct involvement of those departmental professionals most familiar with survey methodology.

Fifth, the gap between what academic survey researchers can provide and what, behind closed doors, emerges as of pivotal importance in federal policy making remains wide.

In sum, survey research has yet to achieve an important place in the making of public policy within the government of Canada. These contentions stated, let us turn briefly to two more diffuse matters that are related to the general theme of this paper.

One of the several ironies about public opinion research is how quickly its fruits become private. Locked away as the "property" of industry, the "secrets" of government, and the "research data sets" closely guarded by academics are many findings of probable interest and importance to the Canadian community. Because survey research must be bought and paid for, the confidentiality of these findings is simply a fact of life. Survey research has become another tool of large and wealthy institutional actors,

and it is they who determine its current use and the distribution of its insights.

In the context of a discussion of the role that surveys might play in public policy making, certain of the costs of this fact of life do suggest themselves. There may be, for example, a "missing player" the absence of whose work helps to account for the present situation as sketched out in this paper. This missing player is the actor who could help to fill the gap between the quantitative survey research projects conducted by academics and the monthly "polls" and the more occasional unofficial surveys that transfix Ottawa.

Perhaps this actor is the Economic Council of Canada, the Canadian Council on Social Development, the Canadian Labour Congress, the Institute for Research on Public Policy, the Consumers' Association of Canada, the Hudson Institute, the C.D. Howe Institute, the Fraser Institute, the Canadian Farmers' Union, the CBC/Radio Canada, CTV, the *Globe and Mail*, *Saturday Night*, or some other organization. Perhaps it is all of these.

What this actor should do is more certain. It should take an issue of significance to Canadians — an issue like inflation, unemployment, pensions, or cultural policy — and ask them how they see it, how they deal with it in their everyday lives, what they wish to see government do about it, and by whom any costs of tackling the problem should be paid. Let the survey become a means by which the people of Canada disclose themselves to one another and to their dominating institutions. It is much less than an ideal way for individuals to express themselves about an issue, but it is a means to make themselves heard by institutions who do not often enough ask them what they think.

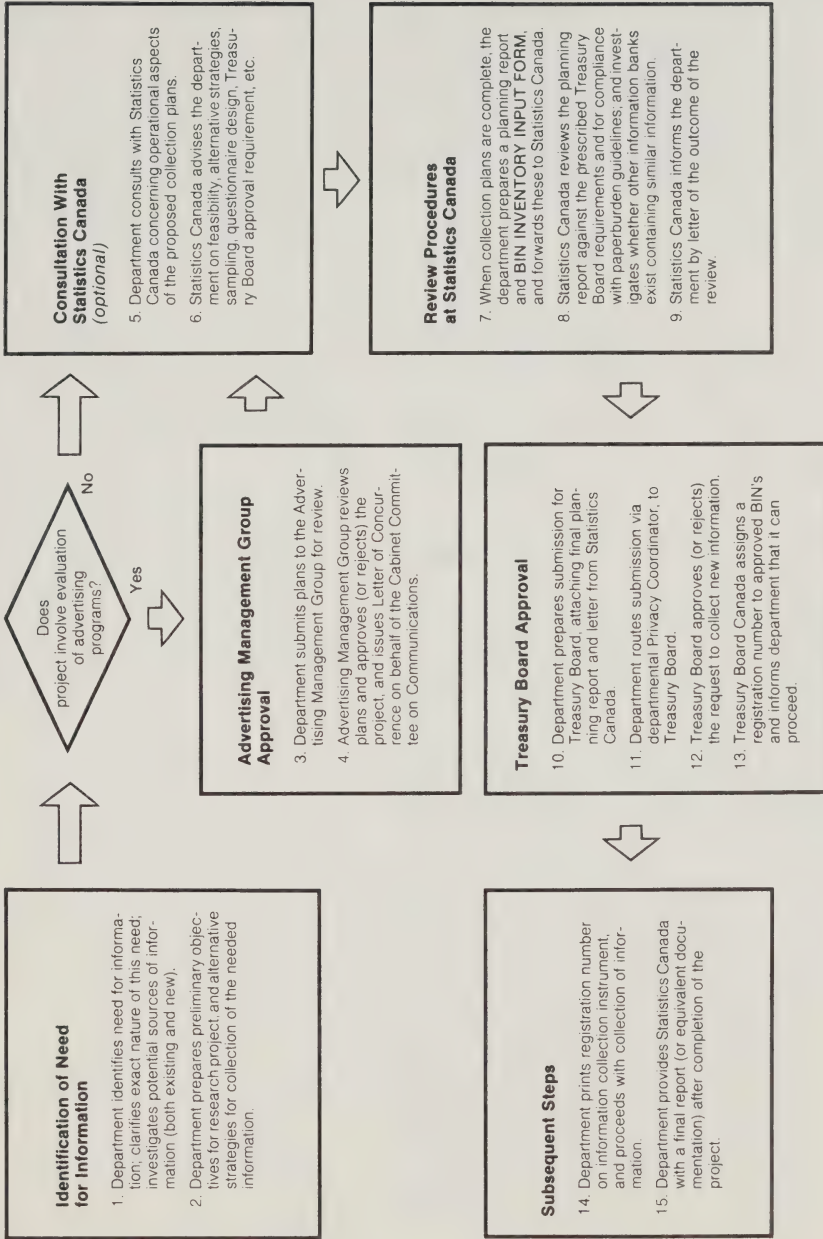
Finally, what of the dangers of polling by government? One of the implications of this paper is that the frequent expressions of concern about "government by opinion poll" are a bit overdrawn. While the available evidence we have is not complete, it does suggest that federal survey research is not of the kind nor in the amount that is evoked by that Orwellian nightmare.

To the members of this association the more penetrating question is whether the federal government undertakes enough survey research given its manifest concern about Canadian unity and given also the broad range of specific activities which it undertakes. Indeed, it could be argued that the greater threat to the quality of democracy in Canada is not polls at all, but a government widely seen to be unaware of the main currents of Canadian public opinion. In the words of the Task Force on Canadian Unity: "Ottawa... is for many Canadians synonymous with all that is to be deplored about modern government — a remote, shambling bureaucracy that exacts tribute from its subjects and gives little in return."⁶

⁶ *A Future Together*, the Report of the Task Force on Canadian Unity, (Ottawa, Supply and Services, 1979), page 16.

Unfair as this stereotype may be, the blame for what the Task Force saw as the deteriorating public image of the government of Canada cannot plausibly be placed on a government also said to be preoccupied with the twists and turns of public opinion as revealed by extensive surveys. A rather different explanation would make more sense.

Steps in the Review, Approval and Registration of a New or Revised Information Collection



CURRENT FEDERAL STATISTICAL ACTIVITIES

Agriculture Canada

Food Product Requirements of the Foodservice Industry in Canada

The Marketing and Economics Branch of Agriculture Canada, in cooperation with the 10 provincial agriculture departments or ministries, conducted a survey to (1) establish the nature of the products which are required, or are likely to be required by the foodservice industry, but which are not presently available from Canadian sources, and (2) determine what foodservice operators' major food supply problems are.

The population about which data was collected is the Canadian foodservice sector consisting of approximately 32,000 outlets ranging from fast food/limited menu operations through various types of dining establishments, to institutional outlets such as schools, hospitals and military bases.

During the months of June, July and August, 1980, questionnaires were mailed to a "quota" sample of approximately 500 foodservice operations, representing all types of outlets in every province and territory. Twenty follow-up interviews with wholesalers and distributors were conducted to pursue some aspects of the survey in detail. A report intended for Canadian food producers and processors is expected to be available in mid-1981.

Further information may be obtained by contacting:

Mrs. C.J. Brown
Senior Market Development Officer
Marketing and Economics Branch
Agriculture Canada
6107 Sir John Carling Building
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(Tel.: 995-5880)

Canada Mortgage and Housing Corporation

Atlantic Survey of Households and Housing Conditions

The Atlantic Regional Office, Canada Mortgage and Housing Corporation, conducted a study to improve the inventory of housing needs information in the Atlantic provinces. Objectives of this study were to develop an acceptable estimate of the number of inadequate dwelling units that may require rehabilitation, and to identify the extent to which households have shelter affordability problems in the areas selected for the study.

The objectives of the study were accomplished through an occupant interview and an interviewer assessment of dwelling units. The information gathered by the survey represents several developments from previous housing survey instruments such as the 1974 Survey of Housing Units. As such, new ways to develop useful measures of shelter needs have been made possible.

The survey was conducted in 33 areas of the Atlantic provinces. The total sample was 13,320 dwelling units and households. Fieldwork was conducted during the summer months of 1980. A final report will be available by fall 1981.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Hussein Rostum, Manager
Program Evaluation Unit
Policy Evaluation Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2814)

Employment and Immigration Canada

Survey of Entrants into Apprenticeship Training

A significant and steady proportion (averaging roughly 47% in 1979 and 1980) of the unemployed in Canada is comprised of youth between the ages of 15 and 24 years. In the case of teenage youth, the situation is even worse with the unemployment rate almost 50% higher than the 15-24 age group. Since the mid-1970's it has become clear that one of the main causes of the chronic lack of employability of young people is the fact that they often do not possess the occupational skills required in the labour market. In this respect provincial apprenticeship systems constitute a major formal domestic skill development channel for attaining the vocational competence required for stable and rewarding employment. However, the evidence indicates that Canadian youth does not easily avail itself of such opportunities as part of the transition process from school to working life. Young people who enter into apprentice training seldom do so immediately upon leaving school, but rather after a few years (often spent drifting from job to job and acquiring only limited skill preparation through on-the-job experience). The average age of young people entering into apprenticeship is about 21 years compared to the average school leaving age of 17 to 18 years.

A one-time survey of all entrants into the apprenticeship systems of Ontario and British Columbia was conducted by the Department of Employment and Immigration to identify the social, economic, attitudinal and/or institutional factors which prevent young people from commencing training immediately upon leaving the formal school system. This survey and subsequent analysis of results were carried out

under the auspices of the Interprovincial Standards (Red Seal) Program with the direct cooperation and participation of the provinces of Ontario and British Columbia. During the summer of 1980, questionnaires were mailed to approximately 69,000 apprentices and journeymen. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. N. St. Jacques
Training Branch
Employment and Immigration Canada
4th Floor, Phase IV
Place du Portage
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(Tel.: 997-0162)

CHOICES Cost-Effectiveness Evaluation

CHOICES, a computer-assisted career counselling tool, is a computerized system which enables people to interrogate a comprehensive, up-to-date, and provincially-related data file of occupations. The system is designed to permit an ease of communication between the individual and the file. It does not replace the counsellor; it is utilized by the client in conjunction with the counsellor.

There are three distinct stages to the typical utilization of CHOICES - a preparatory counselling interview, interaction with the computer terminal, and post-use career-planning counselling.

Employment and Immigration Canada conducted a study (1) to gain insight into the attitudes/perceptions of individuals who have used CHOICES and other forms of career counselling, and (2) to assist the evaluators in ascertaining the extent that the introduction of CHOICES has impacted on the career development behaviour and the level of career knowledge of individuals who have used the tool.

The survey population included clients of 86 Canada Employment Centres across Canada who visited the offices in need of career counselling. The study involved three surveys:

- Survey 1 - Individuals were asked to complete a "Client Career Information Record" form while in the Centre, prior to receiving any form of career counselling.
- Survey 2 - Six-week follow-up - conducted by telephone.
- Survey 3 - Six-month follow-up - questionnaires were mailed to participants.

Survey 1, which established the sampling panel on which Surveys 2 and 3 were based, was initiated in mid-September, 1979, and completed by the end of February 1980. This part of the study was administered by departmental personnel. Surveys 2 and 3 were scheduled to span a six-week and six-month period, respectively, following the client's initial

sampling date. Canadian Facts was contracted to carry out these two surveys.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. F.D. Upex, Chief
Job Creation and Employment Services Division
Program Evaluation Branch
6th Floor, Phase IV
Place du Portage
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(Tel.: 994-1676)

Environment Canada

Public Weather Forecasting Survey - 1979

This survey was conducted by the 1979 Youth Job Corps Program (YJCP) under the auspices of Ontario Region Scientific Services Division of the Atmospheric Environment Service. Objectives of the survey were to determine the degree to which weather information is used and understood, the needs it satisfies, and how communication between the meteorological and consumer communities can be improved.

During the period between June 20 and July 21, 1979, a random sample of 1,008 adult residents (16 years of age or older) of Metropolitan Toronto were interviewed by telephone. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. S. Lapczak, Chief
Scientific Services Division
Atmospheric Environment Service, Ontario Region
Environment Canada
3rd Floor, 25 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario
M4T 1M2
(Tel.: 416-966-5554)

Farm Weather Survey - 1979

Farm Weather Survey was conducted by the 1979 Youth Job Corps Program (YJCP) sponsored by the Ontario Region Scientific Services Division of the Atmospheric Environment Service. Objective of the survey was to seek ways of improving meteorological support to farmers in Southern Ontario. A study was made of the present and future meteorological needs of farming, useful supportive scientific projects and programs, and modifications to forecasts and climatological outputs.

Questionnaires were mailed to a random sample of 1,000 farmers, representative of 35,439 in Southern Ontario. The data collection period extended from September 1979 to January 1980. Responses were received from 269 farmers. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. S. Lapczak, Chief
Scientific Services Division
Atmospheric Environment Service, Ontario Region
Environment Canada
3rd Floor, 25 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario
M4T 1M2
(Tel.: 416-966-5554)

A Visitor Survey at Islands in St. Lawrence Islands National Park

The Ontario Region of Parks Canada, Environment Canada, sponsored a visitor survey in St. Lawrence Islands National Park. The survey design was carried out by Parks Canada; data collection, processing, analysis and report production was conducted under contract by A.D. Revill Associates, Belleville, Ontario. The overall objective of the survey was to provide planners with results which would aid in decision-making about how facilities and services should be shifted from one island to another and to justify plans and actions to those sectors of the public which would be affected by changes to the Park. Some specific objectives were to establish number of parties visiting, and to relate their pattern of visits and reasons for choosing particular islands to their origin.

The population was all visitors to 16 selected islands and the Mallorytown docking area who visited the islands between July 7 and August 13, 1980. Personal interviews took approximately five minutes to complete. A final report is now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Jean-Marie Morin, Chief
Policy and Research Division
Parks Canada, Ontario Region
Environment Canada
132 Second Street East
P.O. Box 1359
Cornwall, Ontario
K6H 5V4
(Tel.: 613-933-7951)

Analysis of the Effects of Publicity on Number of Visitors to the Historic Site of the Battle of Châteauguay

The Battle of Châteauguay National Historic Park was opened to the public in June 1978. During the first months of operation, a survey of visitors was conducted to determine the adequacy of the centre's facilities and services. The perceived inadequacies were corrected and by Spring 1980 the interpretation centre was fully developed.

In spite of continuing efforts to promote the site since it opened, only 10,000 persons visit the park annually. As a result, the regional Policy and Research Division was requested to conduct a study to determine the effectiveness of the various promotion

methods used to attract visitors to the centre. During the period between June 15 and August 15, 1980, a sample of visitors was asked to complete a brief questionnaire. Information collected included origin of visitors, type of groups, language used, how and when visitors learned of the existence of the park and why they decided to visit it. The results will provide details on the most effective timing and location of publicity.

A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. N. Beaumier, Acting Chief
Policy and Research
Parks Canada, Quebec Region
Environment Canada
1141 Route de l'Église
P.O. Box 10275
Ste-Foy, Quebec
G1V 4H5
(Tel.: 418-694-7370)

Study of Campers and Their Needs — Wapizagonke

The campground of the Wapizagonke area, located 25 kilometres from the Saint-Mathieu entry to the Mauricie National Park, opened in July 1978. The semi-serviced and walk-in campground has 218 sites; 189 are individually accessible by motor vehicle, 29 by foot from a public parking lot.

Given the size of the campground, its distance from the park's entry points and visitor capacity, the campground managers were interested in identifying specific complaints of campers regarding the facilities and services of both types of sites. Consequently, the Policy and Research Division, Quebec Region, was asked to conduct a study of campers with a view to making any necessary improvements, taking into consideration suggestions made by campers.

During June, July, and August 1980, approximately 250 persons, age 18 and over, forming part of a group who used the facilities, completed a brief questionnaire before leaving the campground. Information collected included origin of campers, type of groups, length of visit, and use of various sectors of the park. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. N. Beaumier, Acting Chief
Policy and Research
Parks Canada, Quebec Region
Environment Canada
1141 Route de l'Église
P.O. Box 10275
Ste-Foy, Quebec
G1V 4H5
(Tel.: 418-694-7370)

Evaluation of the Effectiveness of Environment Protection Measures in La Mauricie National Park

This study, conducted by the Quebec Region of Parks Canada during the summer of 1980, was comprised of several sub-projects aimed at determining:

- (1) percentage of visitors who obey instructions, and why some do not;
- (2) percentage of visitors who are familiar with the rules and regulations of the Park;
- (3) which information methods are most effective — oral or written, permission or prohibition, symbols or words on signboards;
- (4) percentage of visitors who ignore physical means of protection such as steps along trails, fences and paved walks, and reasons why they do not use these facilities.

Separate questionnaires were designed for the different types of visitors. Information was collected by personal interviews and observations. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. N. Beaumier, Acting Chief
Policy and Research
Parks Canada, Quebec Region
Environment Canada
1141 Route de l'Église
P.O. Box 10275
Ste-Foy, Quebec
G1V 4H5
(Tel.: 418-694-7370)

Indian and Northern Affairs

Employment Statistics for British Columbia Indian Reserves — Pilot

Jointly sponsored by the B.C. regional offices of the Socio-economic Development Division of Indian and Northern Affairs and the Regional Economic Services Division of Employment and Immigration Canada, the Special Surveys Group of Statistics Canada conducted a pilot survey to determine the nature and extent of response error inherent in estimates of labour force characteristics generated from a secondary data source for selected B.C. Indian bands. Bands chosen to participate included the Haisla, Sheshaht, Gitanmaax, as well as those of the Nicola Valley Indian Association (Coldwater, Lower Nicola, Nooaitch, Shackan, Upper Nicola).

The study included all persons 15 years of age and over whose place of residence during the reference week was on a reserve of one of the participating bands. The first phase involved the conduct of a proxy employment census of each band by a knowledgeable member of the band administration. Each band member in the target population was assigned one of 13 hierarchical Labour Force activity codes based on current knowledge. Subsequently, the same population was surveyed directly using a data col-

lection methodology similar to that used by the Canadian Labour Force Survey. Data collection was completed in March 1981.

An evaluation report is scheduled for release in September 1981.

Further information may be obtained by contacting:

Head
Employment Programs, B.C. Region
Indian and Northern Affairs
P.O. Box 10061
Pacific Centre
700 West Georgia Street
Vancouver, B.C.
V7Y 1C1
(Tel.: 604-666-8234)

Industry, Trade and Commerce

Franchising in the Canadian Economy

The need for reliable Canadian statistical data is becoming more and more important as franchising assumes a greater role in the Canadian economy. The availability of this type of information is crucial for prospective franchisors and franchisees as well as for the wide range of organizations serving the franchise sector such as product suppliers, banks, lawyers, and accountants.

In response to a request by Distribution Services Branch, Industry, Trade and Commerce, the Merchandising and Services Division of Statistics Canada conducted a survey aimed at providing (1) a statistical summary of franchising in Canada, 1976 to 1980, and (2) a valuable marketing tool for all those who wish a detailed analysis of potential markets.

Questionnaires were mailed to approximately 1,000 firms. Follow-up was made where necessary. The survey collected data on such commercial and service industries as fast food restaurants, convenience stores, hotels and motels, campgrounds, auto products and services, recreation, entertainment and travel, cleaning services, gasoline service stations, etc.

A final report and the "*Directory of Franchise Systems in Canada*" is expected to be available in the fall of 1981.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. W.H. Birbeck or
Mr. J. Beauchamp
Services Section
Merchandising and Services Division
Statistics Canada
B-6, 12th Floor, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 996-9301)

Returnable Soft Drink Bottle Handling: Food Retailer Costs and Issues

In most provinces food retailers are the agents for the return of refillable soft drink bottles to manufacturers from consumers. The food retail industry and governments are concerned that the impact of this strategy be clearly documented prior to introduction of other returnable food containers which retailers may be asked to accept. This study, jointly sponsored by the Distribution Services Branch of Industry, Trade and Commerce and the Retail Returnable Containers Committee, evaluates the economic impact on food retailers of handling empty soft drink bottles, and assesses alternative strategies within the waste management context.

Detailed store and head office interviews were conducted in a selected sample of 89 food retail stores in Quebec and Ontario. These two provinces represent a significant portion of Canada's refillable soft drink market. Data was also collected from 24 retailers in Alberta where a depot system for the collection of beverage containers is in place and where food retailers accept back substantially fewer bottles than they sell.

Twenty-one individual sources of cost were identified and aggregated into three categories. Direct labour handling costs were measured by stopwatch timing in 30 of the 89 Quebec and Ontario stores. Other direct costs, both labour and non-labour, were examined using a statistical procedure which relied on information obtained from all stores, including Alberta. The results of this phase of the study are detailed costs by store type for handling returned bottles.

Viable alternatives to observed handling methods were identified, including collection and container options.

The study was conducted by Energy Systems Management Limited, London, Ontario, during the six-month period December 1979 to May 1980; a final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Peter C. Knobloch, President
ESM Energy Systems Management Limited
9 Runnymede Crescent
London, Ontario
N6G 1Z7
(Tel.: 519-471-4463)

Mr. R. Khan
Wholesale and Retail Division
Distribution Services Branch
Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(Tel.: 995-0087)

Mr. T. Van Camp
Wholesale and Retail Division
Distribution Services Branch
Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(Tel.: 993-7981)

Media Survey — Tracking of Editorial Service Effectiveness

Editorial Services of the Canadian Government Office of Tourism (CGOT), under the auspices of the Canada Employment and Immigration Commission's 1980 Youth Job Corps Program, conducted a survey to determine if the quality and type of travel feature material produced by the CGOT was meeting the needs of recipient travel editors and writers in Canada and the United States.

The study was drawn from a series of telephone interviews with travel editors and writers during the period between June 10 and July 25, 1980. Completed calls (86 in Canada and 567 in the United States) averaged approximately 15 minutes in length, and required an average of three callbacks, including the completion call. CGOT Regional Office mailing lists were used as the basis of the survey.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. P. O'Reilly, Chief
Editorial Services
Canadian Government Office of Tourism
Industry, Trade and Commerce
4th Floor, 235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H6
(Tel.: 995-6241)

Youth Travel Market in Canada and Abroad

The major objectives of this survey were to identify and survey small tourism-related firms/organizations and youth-oriented communication media in Canada, and document the various programs and services offered by them to the youth travel market. Following the data compilation phase, a marketing plan will be published enabling the composition of low-cost, diverse travel and vacation opportunities for youth travellers (16 to 26 years of age).

Sponsored by the Canadian Government Office of Tourism, Industry, Trade and Commerce, information was collected by 85 students hired through the Summer Student Employment Project. Data was collected by personal and telephone interviews as well as mail questionnaires. Separate questionnaires were designed for the various classifications involved. Information on attitudes toward travel was also tabulated from the Rendez-Vous Canada questionnaires and the Youth Travel Pattern Survey.

Fieldwork was carried out between April 4 and September 12, 1980, in 16 locations across Canada. A summary report is now available. Please direct all enquiries to:

Mr. Frank Stock, Product Analyst
Canadian Government Office of Tourism
Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H6
(Tel.: 995-8426)

National Research Council Canada

Instructional Technology in the Future Tense

The Associate Committee on Instructional Technology of the National Research Council conducted a survey to investigate what the guidelines and priorities would be for research and development in technological resources for instruction by 1984.

A modified Delphi Technique (utilizing a survey format with multiple rounds, sequential statistical feedback, and respondent anonymity) was used to collect the data. One hundred fifty-five questionnaires were mailed in October 1979 to heads of audio-visual departments of universities, colleges, industry, and members of media associations; a second questionnaire was mailed to 99 respondents in November 1980, and a third to 83 respondents in January 1981. A report is expected to be published in the fall of 1981.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. G. Weston, Secretary
Associate Committee on Instructional Technology
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0R8
(Tel.: 993-2407)

Statistical Data - Canadian Fire Departments

The National Research Council of Canada conducted a study to develop the statistical data base on fire protection systems at the local level and to obtain opinions of municipal fire departments, required for an NRC-sponsored study on fire prevention and control systems in Canada.

During the period between 24 October 1979 and May 1980, a detailed questionnaire was sent to 2,506 fire chiefs of public fire departments, as well as those of the Department of National Defence and some private fire departments.

Data is available as tables contained in Appendix A of the report of the National Research Council entitled "Study on Fire Prevention and Control Systems in Canada - September 1980".

Further information may be obtained by contacting:

Dr. L.W. Gold, Associate Director
Division of Building Research
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0R6
(Tel.: 993-2480)

Secretary of State

1980 Crafts Research Project

The 1980 crafts research project had two main objectives. First, it sought to establish a census of full-time and part-time artisans (defined as those who made crafts for sale), and second, it sought to provide some basic social, economic and demographic information about artisans and their businesses. Students, hired through the Canada Youth Employment program, worked during the summer of 1980 in conjunction with four provincial craft associations - The Craftsman's Association of B.C., Alberta Crafts Council, Manitoba Crafts Council, and the Ontario Crafts Council. The "snowball technique" was used whereby the craft association lists were supplemented by the artisans themselves in that they provided additional names of other artisans.

A total of 3,795 individuals involved in crafts was contacted; 2,532 were full-time or part-time artisans, thus making it the most extensive empirical inquiry in the provinces involved. A relatively complete census was obtained only in B.C., while the other provinces' success in reaching this goal varied. However, the fact that so many artisans responded indicates that crafts form a significant component of Canadian society.

The second objective, to provide some basic social, economic and demographic information about artisans and their businesses, was carried out through two telephone surveys. The first was directed toward the individual artisan and gathered information on types of involvement in crafts, as well as on working, institutional and socio-economic environments of artisans. The second was aimed at small craft enterprises (defined as two or more individuals working together), and attempted to ascertain both their structures and the problems they face. Information was collected on a total of 292 enterprises.

A draft report is available for those interested in preliminary results and may be obtained by contacting:

Mr. Brian Kinsley, Research Analyst
Research and Statistics Directorate
Arts and Culture Branch
Department of Communications
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 993-4453)

Solicitor General Canada

A Comparative Study of Women in the Vancouver Police Department and in the RCMP

Traditionally, policing has been a male-dominated profession. This has been changing and more female officers are being hired and assigned duties formerly carried out only by males. There is every indication that this trend will continue, particularly with the implementation of the Canadian Human Rights Act. The implications of increasing employment of women in policing are unclear. Police administrators have expressed a need for guidelines and policies regarding utilization of women police officers. This study is being carried out in response to these concerns.

The Research Division of Solicitor General Canada contracted with the Department of Sociology, University of Manitoba, Winnipeg, to conduct a study to evaluate the use of female police officers by a Canadian urban police department and by the RCMP in the Lower Mainland of British Columbia and in the rural RCMP detachments. Performance of female officers, reactions of male officers and supervisors to the employment of female officers, and advantages and disadvantages involved in using female police officers for patrol duties were studied.

Specific objectives of the study were to:

1. evaluate the perceived suitability of females for various types of police work, including patrol duties;
2. identify problems which have arisen in the employment of female police officers; and
3. provide recommendations to police departments to help them minimize such problems.

The study was carried out in two phases. Phase I, Planning the Data Collection Instruments (January 1 to April 30, 1979), included consultation with the military, both in the United States and Canada, where research on women had been carried out. This phase also involved approximately one week of observation and informal interviewing of female and male officers on the job. Phase II, Data Collection (personal interviews, mail questionnaires, record analysis - May 1 to August 1, 1979) involved a number of different surveys supplemented, when possible, with direct observation.

1. All female RCMP officers in the B.C. Lower Mainland were interviewed by a female research assistant.
2. An equivalent number of matched male officers (taking into consideration experience, recruit course, course standing) were interviewed by a male research assistant.
3. Two hundred male officers were surveyed by mail questionnaire.
4. Supervisors were interviewed by the principal investigator.
5. A study of personnel files and other departmental records was carried out.

6. A study of all dispatch records.

7. A study of all female rural RCMP officers (by mail questionnaire. Two RCMP detachments in Manitoba were visited).

A preliminary report was prepared for April 20, 1980; two final reports, one on the Vancouver Police Department, another on the RCMP rural and urban detachments - will be prepared for July 31 and August 31, 1981, respectively.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Peter Engstad, Chief
Law Enforcement Research
Solicitor General Canada
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0P8
(Tel.: 992-2403)

Dakota Ojibway Tribal Council (DOTC) Policing Program Evaluation

The DOTC Policing Program is a unique demonstration project. The policing of the seven DOTC reserves is carried out by native Indian constables who are responsible to a police committee, composed of representatives of the funding groups and of the elected chiefs of each reserve. An evaluation was necessary in order to determine whether the new concept in policing efficiently and effectively fulfills the policing needs of the native communities it is serving.

Specific objectives of the study were to:

- (a) obtain an information base in order to reach decisions regarding continued funding;
- (b) generate feedback regarding the project;
- (c) evaluate effectiveness of the program; and
- (d) evaluate potential use of the program on reserves located in other parts of Canada.

The research project was funded by the federal Ministry of the Solicitor General and was conducted by The Research Group, Toronto, during the period January 1979 to November 1981. Groups involved in the study included the DOTC constables, personnel of local RCMP detachments, the Manitoba Attorney General, RCMP administration in Winnipeg and Ottawa, regional and headquarters staff of Indian and Northern Affairs, officials of the Solicitor General Canada, chiefs of the reserves, social service personnel (teachers, social and correctional workers) on the reserves and in the surrounding communities, the Manitoba Indian Brotherhood, the DOTC administrator, and residents of the seven reserves. Data was collected, by personal interviews, on the structure of the program, the attitudes of governmental and law enforcement officials toward the program, the functions and duties of the DOTC constables themselves and their attitudes toward their role in the Criminal Justice System, and the attitudes of local residents toward this new approach to the delivery

of law enforcement services on the reserves. Data relating to crime and incarceration of offenders was also collected.

The final report, incorporating previous interim reports, will be prepared during Phase V, and is expected to be available by November 1981.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Peter Engstad, Chief
Law Enforcement Research
Solicitor General Canada
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0P8
(Tel.: 992-2403)

Statistics Canada

Survey of Student Finances

The Special Surveys Group of Statistics Canada, sponsored by the Council of Ministers of Education (Canada) and Secretary of State, conducted a survey concerned with opinions regarding student assistance and actual experience with the program. The opinion information included what type of aid should be available, criteria for providing aid, as well as opinions about some proposed changes to the program. Two distinct subpopulations were studied: (1) all persons 15 years of age and over; and (2) all persons 17 to 34 years of age who had attended a post-secondary institution as a full-time student. The total sample was approximately 18,000. The survey was conducted in all provinces except Quebec and employed the supplementary capacity of the Labour Force Survey (LFS). Nonproxy interviews were carried out during the LFS survey week in June; interviews were conducted by telephone in larger centres provided the selected respondents agreed, and face-to-face for the remainder.

The data is available in the form of tabulations or micro-data tape, and a report entitled "*Report of the Federal-Provincial Task Force on Student Assistance*".

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Madeline Kallio
Student Assistance Directorate
Education Support Branch
Department of the Secretary of State
P.O. Box 2090, Station "D"
Ottawa, Ontario
K1P 6C6
(Tel.: 994-1844)

Treasury Board Canada

Evaluation of the Socio-Economic Impact Analysis (SEIA) Policy

The Socio-Economic Impact Analysis (SEIA) Policy came into effect on August 1, 1978, requiring major new health, safety and fairness (HSF) regulations be subjected to an impact analysis before implementation, and proposed regulations and analyses be made publicly available for comment by non-government groups prior to promulgation.

An evaluation of the effectiveness and efficiency of the Policy during the period August 1, 1978, to March 31, 1980, has been conducted by the Treasury Board Secretariat's Technical Advisory Group on Impact Assessment (TAG), whose responsibility it is to evaluate the Policy.

In order to obtain views from private sector parties, a survey questionnaire was sent by the TAG to 27 business, labour, and consumer groups in the summer of 1980; replies were received from 17. A summary of responses is contained in the Evaluation Report dated September 1980. The responses were influential in forming the conclusions and recommendations of the Report. A copy of the questionnaire and summary of views may be obtained from:

Mr. F. O'Riordan, Acting Group Chief
Technical Advisory Group on Impact Assessment
Planning and Evaluation Division
Administrative Policy Branch
Treasury Board Secretariat
Place Bell Canada
160 Elgin Street
Ottawa, Ontario
K1A 0R5
(Tel.: 995-9374)

FINAL REPORTS AND PUBLICATIONS

Final reports have been received by the Federal Statistical Activities Secretariat for the following

Agriculture Canada

Food Product Requirements of the Foodservice Industry in Canada (Vol. 6, No. 2)

Contact: Mrs. C.J. Brown
Senior Market Development Officer
Marketing and Economics Branch
Agriculture Canada
6107 Sir John Carling Building
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(Tel.: 995-5880)

Environment Canada

Public Weather Forecasting Survey — 1979 (Vol. 6, No. 2)

Contact: Mr. S. Lapczak, Chief
Scientific Services Division
Atmospheric Environment Service,
Ontario Region
Environment Canada
3rd Floor, 25 St. Clair Avenue Est
Toronto, Ontario
M4T 1M2

Farm Weather Survey — 1979 (Vol. 6, No. 2)

Contact: Mr. S. Lapczak, Chief
Scientific Services Division
Atmospheric Environment Service,
Ontario Region
Environment Canada
3rd Floor, 25 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario
M4T 1M2

A Visitor Survey at Islands in St. Lawrence Islands National Park (Vol. 6, No. 2)

Contact: Mr. Jean-Marie Morin, Chief
Policy and Research Division
Parks Canada, Ontario Region
Environment Canada
132 Second Street East
P.O. Box 1359
Cornwall, Ontario
K6H 5V4
(Tel.: 613-933-7951)

studies. Interested parties may obtain information on the reports by contacting the sponsoring department.

Industry, Trade and Commerce

Returnable Soft Drink Bottle Handling: Food Retailer Costs and Issues (Vol. 6, No. 2)

Contact: Mr. Peter C. Knobloch, President
ESM Energy Systems Management
Limited
9 Runnymede Crescent
London, Ontario
N6G 1Z7
(Tel.: 519-471-4463)
Mr. R. Khan
Wholesale and Retail Division
Distribution Services Branch
Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(Tel.: 995-0087)
Mr. T. Van Camp
Wholesale and Retail Division
Distribution Services Branch
Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(Tel.: 993-7981)

Youth Travel Market in Canada and Abroad (Vol. 6, No. 2)

Contact: Mr. Frank Stock, Product Analyst
Canadian Government Office of
Tourism
Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H6
(Tel.: 995-8426)

National Library of Canada

Survey of Music Library Resources in Canada (Vol. 4, No. 1)

Contact: Mrs. P. Matheson
Resources Survey Division
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4
(Tel.: 997-9765)

National Research Council Canada

Statistical Data — Canadian Fire Departments (Vol. 6, No. 2)

Contact: Dr. L.W. Gold, Associate Director
Division of Building Research
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0R6
(Tel.: 993-2480)

Solicitor General Canada

Evaluation of Crime Prevention Through Mass Media (Vol. 5, No. 1)

Contact: Mr. M. Petrunik
Senior Research Offices
Research Division
Solicitor General Canada
7th Floor, 340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0P8
(Tel.: 593-4157)

Evaluation of the Canadian Gun Control Legislation — First Progress Report (Vol. 4, No. 4)

Contact: Mr. G. Léger, Acting Chief
Causes and Prevention Research
Solicitor General Canada
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0P8
(Tel.: 593-6375)

Marché des jeunes voyageurs au Canada et à l'étranger (vol. 6, n° 2)

S'adresser à : M. Frank Stock, analyste du produit

Office de tourisme du Canada

Industrie et Commerce

235, rue Queen

Ottawa (Ontario)

K1A 0H6

(Tél.: 995-8426)

Soliciteur général Canada

Évaluation d'une campagne sur la prévention du crime menée dans les médias (vol. 5, n° 1)

S'adresser à : M. M. Petrunik

Agent de recherche principal

Division de la recherche

Soliciteur général Canada

7^e étage

340 ouest, avenue Laurier

Ottawa (Ontario)

K1A 0P8

(Tél.: 593-4157)

L'évaluation des mesures législatives canadiennes relatives au contrôle des armes à feu — Premier rapport provisoire (vol. 4, n° 4)

S'adresser à : M. G. Léger, chef intérimaire

Recherches sur les causes et la prévention du crime

Soliciteur général Canada

340, avenue Laurier ouest

Ottawa, (Ontario)

K1A 0P8

(Tél.: 593-6375)

RAPPORTS DEFINITIFS ET PUBLICATIONS

Des rapports définitifs ont été reçus par le Secrétaire d'Etat de l'activité statistique fédérale pour les enquêtes suivantes. Toute personne intéressée peut obtenir des

Agriculture Canada

Enquête sur les besoins en approvisionnement de l'industrie de la restauration au Canada (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: Mme C.J. Brown
Agent principal en développement de
marché
Direction générale de la commercialisa-
tion et de l'économie
Agriculture Canada
6107, Immeuble Sir John Carling
Ottawa (Ontario)
K1A 0C5
(Tél.: 995-5880)

Bibliothèque nationale du Canada

Inventaire des ressources des musicothèques au Canada (vol. 4, n° 1)

S'adresser à: Mme P. Matheson
Division de l'inventaire des ressources
Bibliothèque nationale du Canada
395, rue Wellington
Ottawa (Ontario)
K1A 0N4
(Tél.: 997-9765)

Conseil national de recherches Canada

Données statistiques — Services d'incendie au Canada (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: M. L.W. Gold, directeur adjoint
Division des recherches en bâtiment
Conseil national de recherches Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0R6
(Tél.: 993-2480)

Environnement Canada

Enquête auprès du public sur les prévisions météorologiques — 1979 (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: M. S. Lapczak, chef
Division des services scientifiques
atmosphérique, Région de l'Ontario
Environnement Canada
3^e étage
25, avenue St. Clair est
Toronto (Ontario)
M4T 1M2
(Tél.: 416-966-5554)

Enquête sur les prévisions météorologiques en milieu agricole — 1979 (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: M. S. Lapczak, chef
Division des services scientifiques
Service de l'environnement
atmosphérique, Région de l'Ontario
Environnement Canada
3^e étage
25, avenue St. Clair est
Toronto (Ontario)
M4T 1M2
(Tél.: 416-966-5554)

Enquête auprès des visiteurs du Parc national des îles du Saint-Laurent (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: M. Jean-Marie Morin, chef
Division de la politique et des recherches
Parcs Canada, Région de l'Ontario
Environnement Canada
132 est, 2^e rue
C.P. 1359
Cornwall (Ontario)
K6H 5V4
(Tél.: 613-993-7951)

Industrie et Commerce

Consignation des bouteilles de boissons gazeuses — Coût de maintenance des détaillants (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: M. Peter C. Knobloch, président
ESM Energy Systems Management
Limited
9 Runnymede Crescent
London (Ontario)
N6G 1Z7
(Tél.: 519-471-4463)

Environnement Canada

Enquête auprès du public sur les prévisions météorologiques — 1979 (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: M. S. Lapczak, chef
Division des services scientifiques
atmosphérique, Région de l'Ontario
Environnement Canada
3^e étage
25, avenue St. Clair est
Toronto (Ontario)
M4T 1M2
(Tél.: 416-966-5554)

Enquête sur les besoins en approvisionnement de l'industrie de la restauration au Canada (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: M. S. Lapczak, chef
Division des services scientifiques
atmosphérique, Région de l'Ontario
Environnement Canada
3^e étage
25, avenue St. Clair est
Toronto (Ontario)
M4T 1M2
(Tél.: 416-966-5554)

Enquête auprès des visiteurs du Parc national des îles du Saint-Laurent (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: M. Jean-Marie Morin, chef
Division de la politique et des recherches
Parcs Canada, Région de l'Ontario
Environnement Canada
132 est, 2^e rue
C.P. 1359
Cornwall (Ontario)
K6H 5V4
(Tél.: 613-993-7951)

Enquête sur les prévisions météorologiques en milieu agricole — 1979 (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: M. S. Lapczak, chef
Division des services scientifiques
Service de l'environnement
atmosphérique, Région de l'Ontario
Environnement Canada
3^e étage
25, avenue St. Clair est
Toronto (Ontario)
M4T 1M2
(Tél.: 416-966-5554)

Enquête auprès du public sur les prévisions météorologiques — 1979 (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: M. S. Lapczak, chef
Division des services scientifiques
atmosphérique, Région de l'Ontario
Environnement Canada
3^e étage
25, avenue St. Clair est
Toronto (Ontario)
M4T 1M2
(Tél.: 416-966-5554)

Le Groupe des enquêtes spéciales de Statistique Canada, parrainé par le Conseil des ministres de l'Éducation (Canada) et le Secréariat d'État, a réalisé une enquête en vue de recueillir des opinions et des témoignages sur des expériences pratiques concernant le programme d'aide aux étudiants. On a recueilli des opinions sur le type d'aide souhaitable, sur les critères d'admissibilité à cette aide, ainsi que sur certains changements qu'on pourrait apporter au programme. Deux sous-populations distinctes ont été appréhendées: (1) toutes les personnes de 17 à 34 ans ayant fréquenté à temps plein un établissement postsecondaire. L'échantillon total comptait 18,000 personnes environ. L'enquête a été réalisée dans toutes les provinces, sauf au Québec, à titre de supplément à l'enquête sur la population active (EPA). On a réalisé des interviews sans personne interposée durant la semaine d'enquête EPA de juin; dans les grands centres, on a interrogé les enquêtés qui le voulaient par téléphone, alors que les autres enquêtés ont été interviewés en personne.

Les données sont offertes sous forme de totaux-tions ou de bandes de micro-données, en plus de se retrouver dans un bulletin intitulé "Groupe d'étude sur l'aide aux étudiants".

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M^d Madeline Kallio
 Direction de l'aide aux étudiants
 Secréariat d'État
 C.P. 2090, Succursale "D"
 Ottawa (Ontario)
 K1P 6C6
 (Tél.: 994-1844)

Evaluation du programme de police du Conseil tribal Dakota Ojibway

Le programme de police du Conseil tribal Dakota Ojibway est un projet de démonstration unique en son genre. Le maintien de l'ordre dans les sept réserves sur le territoire du Conseil est assuré par des constables autochtones qui relèvent d'un comité de police composé des représentants des groupes de financement et des chefs élus de chaque réserve. L'évaluation était nécessaire pour déterminer si le nouveau concept de police répondait efficacement aux besoins des collectivités autochtones desservies.

L'étude avait notamment comme objectifs:

- a) de constituer une base de renseignements pour pouvoir prendre des décisions relatives à la poursuite du financement;
- b) de susciter des commentaires sur le projet;
- c) d'évaluer l'efficacité du programme;
- d) d'évaluer la possibilité d'appliquer le programme dans des réserves situées ailleurs au Canada.

Le projet de recherche, financé par le ministère du Solliciteur général, a été réalisé par *The Research Group* de Toronto entre janvier 1979 et novembre 1981. Ont participé à l'étude les constables du Conseil tribal Dakota Ojibway, le personnel des détachements locaux de la GRC, le bureau du Procureur général du Manitoba, l'administration de la GRC à Winnipeg et Ottawa, le personnel des Affaires indiennes et du Nord, des fonctionnaires du Solliciteur général du Canada, leurs sociaux et travailleurs des services correctionnels, en poste dans les réserves et dans les collectivités avoisinantes, la *Manitoba Indian Brotherhood*, l'administrateur du Conseil tribal Dakota Ojibway et des résidents des sept réserves. Des interviews sur place ont permis de recueillir des données sur la structure du programme, les attitudes face au programme des représentants gouvernementaux et des responsables de l'application de la loi, les fonctions et devoirs des constables du Conseil tribal et leur perception de leur rôle dans l'appareil judiciaire, ainsi que les attitudes des résidents locaux à l'endroit de cette nouvelle méthode d'appliquer la loi sur les réserves. On a également recueilli des données sur les délits et l'empirisme-

nement des contrevenants.

Le rapport définitif, incorporant les rapports provisoires précédents, sera préparé durant la phase V et devrait être achevé d'ici novembre 1981.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Peter Engstad, chef
Division de la recherche, application de la loi
Solliciteur général Canada
340 ouest, avenue Laurier
Ottawa (Ontario)
K1A 0P8
(Tél.: 992-2403)

femmes dans la police, et sur les avantages et inconvénients d'utiliser des femmes-agents pour les patrouilles.

L'étude avait notamment comme objectifs:

1. d'évaluer la capacité des femmes, telle que perçue par les intéressés, à exercer différentes fonctions policières, y compris les patrouilles;
2. de cerner des problèmes posés par l'emploi de femmes-agents; et
3. de formuler des recommandations aux services de police en vue de minimiser de tels problèmes.

L'étude comprenait deux étapes. La phase I, sur la planification des instruments de collecte des données, a été réalisée du 1^{er} janvier au 30 avril 1979 et comprenait des consultations avec les autorités militaires américaines et canadiennes, ces dernières ayant déjà réalisé des recherches sur les femmes. Cette phase comportait également une semaine d'observation et d'interviews non-structurées auprès des hommes et des femmes policières dans l'exercice de leurs fonctions. La phase II, sur la collecte des données (interview sur place, questionnaires postaux, analyse des dossiers) a été réalisée du 1^{er} mai au 1^{er} août 1979 et comprenait un certain nombre d'enquêtes distinctes complètes, dans la mesure du possible, par des observations directes.

1. Tous les agents féminins de la GRC en poste le Sud-Ouest de la Colombie-Britannique ont été interviewés par une adjointe à la recherche.
2. Un nombre équivalent d'agents de police masculins de même compétence (compte tenu de leur expérience, des cours de recues suivis et des résultats obtenus) ont été interrogés par un adjoint à la recherche.
3. Deux cents agents de police masculins ont reçus un questionnaire postal.
4. Des surveillants ont été interviewés par l'enquêteur en chef.
5. Les dossiers du personnel et d'autres dossiers du service ont été examinés.
6. Tous les rapports de sortie ont été examinés.
7. Une étude auprès de toutes les femmes-agents de la GRC dans les régions rurales a été réalisée (par questionnaire postal). Deux détachements de la GRC au Manitoba ont été visités.

On a terminé la rédaction du rapport préliminaire le 20 avril 1980. Deux rapports définitifs, le premier sur le service de Vancouver et l'autre sur les détachements urbains et ruraux de la GRC, doivent être achevés le 31 juillet et le 31 août 1981 respectivement.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Peter Engstad, chef
Division de la recherche, application de la loi
Solliciteur général Canada
340 ouest, avenue Laurier
Ottawa (Ontario)
K1A 0P8
(Tél.: 992-2403)

tenait d'établir un recensement de tous les artisans à temps plein et à temps partiel (c'est-à-dire de ceux dont la production artisanale était destinée à la vente). Ensuite, elle tentait de recueillir des données sociales, économiques et démographiques de base au sujet des artisans et de leurs entreprises. C'est donc en collaboration avec quatre associations artisanales provinciales (*Craftsmen's Association of B.C., Alberta Crafts Council, Manitoba Crafts Council et Ontario Crafts Council*) que des étudiants (embauchés dans le cadre du programme Jeunesse Canada au travail) ont entrepris cette étude pendant l'été de 1980. La technique dite de la "boule de neige" fut utilisée, dans ce sens que les listes de membres des associations furent complétées par l'addition d'autres noms fournis par les artisans eux-mêmes.

On a contacté au total 3,795 personnes travaillant dans le domaine de l'artisanat, dont 2,532 artisans à plein temps ou à temps partiel; il s'agissait donc de l'étude empirique la plus complète qui ait été entreprise jusqu'à maintenant dans ces provinces. Un recensement assez complet n'a été obtenu qu'en Colombie-Britannique, les autres provinces ayant dû se contenter d'un succès plus restreint. Néanmoins, les résultats indiquent que l'artisanat occupe une place importante au sein de la société canadienne.

Le second objectif du projet, à savoir recueillir des données sociales, économiques et démographiques de base au sujet des artisans et de leurs entreprises, fut atteint par l'entremise de deux enquêtes menées par téléphone. La première visait les artisans eux-mêmes et cherchait à déterminer la nature de leur travail, ainsi que leur milieu professionnel, institutionnel et socio-économique. La seconde enquête s'adressait aux petites entreprises artisanales (celles qui faisaient travailler au moins deux artisans). Elle cherchait à mieux déterminer les structures de ces entreprises et les problèmes qui s'y posent. Des informations ont été recueillies auprès de 295 entreprises.

Société canadienne d'hypothèques et de logement
Enquête sur les ménages et les conditions de logement dans l'Atlantique
 Le bureau régional de l'Atlantique de la Société canadienne d'hypothèques et de logement a mené une enquête en vue d'améliorer le répertoire des données

sur les besoins en logement dans les provinces de l'Atlantique. Cette étude avait pour objectifs de faire une juste estimation du nombre de logements inadéquats qui nécessiteraient d'être renouvelés, et de déterminer s'il y a une crise du logement dans les zones choisies pour l'enquête.

Pour atteindre ces objectifs, on a chargé un intervenant d'interroger les occupants des logements visés et en même temps, de faire une évaluation de ces logements. Les résultats ainsi obtenus représentent un énorme progrès par rapport aux enquêtes antérieures. L'enquête en question a ouvert la voie à de nouvelles mesures pratiques destinées à déterminer les besoins en matière de logement.

L'enquête fut menée dans 33 secteurs des provinces de l'Atlantique. L'échantillon couvrait 13,320 logements et ménages. Le travail sur le terrain fut réalisé pendant les mois de l'été de 1980. Un rapport final sera publié en automne 1981.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Hussein Rostum
 Direction de la sous-section de l'évaluation des programmes
 Division de la politique d'évaluation
 Société canadienne d'hypothèques et de logement
 Chemin Montéal
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0P7
 (Tél.: 748-2814)

Soliciteur général Canada
Etude comparative sur les femmes dans le service de police de Vancouver et dans le GRC

Traditionnellement, les carrières dans la police étaient réservées surtout aux hommes. Cet état de chose est en train de changer et de plus en plus de femmes-agents sont embauchées et affectées à des tâches réservées auparavant aux hommes. Tout porte à croire que cette tendance se poursuivra, surtout avec l'application de la Loi canadienne sur les droits de la personne. Les implications de l'augmentation des effectifs féminins dans la police sont mal définies. Les administrateurs des forces policières estiment avoir besoin de directives et de lignes de conduite relative-ment à l'utilisation des agents de police féminins. La présente étude est réalisée pour répondre à ce besoin.

La Division de la recherche, Soliciteur général Canada, a passé un contrat avec le département de sociologie de l'université du Manitoba à Winnipeg pour réaliser une étude visant à évaluer les rôles confiés aux femmes-agents dans un service de police d'une ville canadienne et dans les détachements de la GRC du Sud-Ouest de la Colombie-Britannique ainsi que des régions rurales. L'étude a porté sur la performance des agents féminins, sur les réactions de leurs collègues masculins et des surveillants face à l'embauche de

boissons gazeuses dont les bouteilles sont consignées. Des données ont été recueillies aussi auprès de 24 détaillants de l'Alberta, où il existe un système de dépôts pour la collecte des bouteilles et où les détaillants acceptent beaucoup moins de bouteilles qu'ils n'en vendent.

Les 21 sources particulières de coûts relevées furent groupées en trois catégories. Les coûts directs de main-d'œuvre pour la manutention des bouteilles consignées ont été établis, dans 30 de 89 magasins du Québec et de l'Ontario, à l'aide d'un chronomètre. Les autres coûts directs, en main-d'œuvre ou autres, ont été examinés au moyen d'une méthode statistique en se fondant sur des renseignements obtenus de tous les magasins, y compris ceux de l'Alberta. Cette partie de l'étude a permis d'établir les coûts de manutention détaillés des bouteilles consignées selon le genre de magasin.

Des solutions de rechange aux méthodes de manutention observées, notamment pour la collecte et les contenants ont été mises de l'avant.

L'étude a été effectuée par Energy Systems Management Limited, de London (Ontario), pendant la période de six mois allant de décembre 1979 à mai 1980. Un rapport final a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :
M. Peter C. Knobloch, président
ESM Energy Systems Management Limited
9 Runnymede Crescent
London (Ontario)
N6G 1Z7
(Tél.: 519-471-4463)
M. R. Khan
Division du gros et du détail
Services de distribution
Industrie et Commerce
235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H5
(Tél.: 995-0087)
M. T. Van Camp
Division du gros et du détail
Services de distribution
Industrie et Commerce
235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H5
(Tél.: 995-0087)
K1A 0H5
Ottawa (Ontario)
(Tél.: 995-0087)

Sondage auprès des media — Etude de l'efficacité des services de rédaction

Dans le cadre d'un projet de la Compagnie des jeunes travailleurs de 1980 de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, les services de rédaction de l'Office du tourisme du Canada ont effectué un sondage en vue de déterminer si la qualité et le genre des documents promotionnels produits par l'Office de tourisme répondaient aux besoins des rédacteurs et chroniqueurs touristiques auxquels ils sont destinés au Canada et aux Etats-Unis.

Le sondage a été effectué à partir d'interviews téléphoniques auprès de rédacteurs et chroniqueurs touristiques entre le 10 juin et le 25 juillet 1980. Les communications établies (86 au Canada et 567 aux Etats-Unis) duraient une quinzaine de minutes et nécessitaient en moyenne trois appels. Pour ce travail, on a eu recours aux listes de distribution des bureaux régionaux de l'Office de tourisme.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :
M. P. O'Reilly
Chef des services de rédaction
Office du tourisme du Canada
Industrie et Commerce
4^e étage
235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H6
(Tél.: 995-6241)

Marché des jeunes voyageurs au Canada et à l'étranger

Cette enquête visait principalement à relever les petites entreprises et organisations touristiques ainsi que les media d'information axés sur la jeunesse au Canada et à se renseigner sur les divers programmes et services offerts aux jeunes voyageurs. Une fois la cueillette de données terminée, un plan de commercialisation qui permettra d'établir divers programmes de voyages et de vacances économiques à l'intention des jeunes (16 à 26 ans) sera publiée.

Sous l'égide de l'Office de tourisme du Canada (ministère de l'Industrie et du Commerce), ces données ont été recueillies, au moyen d'interviews téléphoniques, d'interviews faites sur place et de questionnaires postaux, par 85 étudiants embauchés dans le cadre du Programme d'emplois d'été pour étudiants. Des questionnaires distincts ont été conçus à l'intention des diverses classifications en cause. Des renseignements sur les attitudes à l'égard des voyages ont été tirés aussi des questionnaires de Rendez-vous Canada et de l'Enquête sur les caractéristiques des voyages de jeunes.

Le travail sur le terrain a été effectué entre le 4 avril et le 12 septembre 1980 dans 16 localités du Canada. Un rapport récapitulatif est déjà disponible. Veuillez adresser toute demande de renseignements à :

M. Frank Stock, analyste du produit
Office de tourisme du Canada
Industrie et Commerce
235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H6
(Tél.: 995-8426)

Secrétariat d'Etat

Projet de recherche portant sur l'artisanat 1980

Le projet de recherche portant sur l'artisanat 1980 comportait deux objectifs principaux. D'abord, l'étude

séjourné dans ce terrain de camping ont eu à remplir un petit questionnaire avant leur départ. Les informations recueillies portaient sur la provenance des campeurs, le groupe auquel ils appartenaient, la durée de leur séjour et leur visite dans les différents secteurs du parc. Les résultats de cette étude ont fait l'objet d'un rapport final.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. N. Beaumier, chef suppléant
Politique et Recherche
Parcs Canada, Région du Québec
Environnement Canada
1141, Route de l'Église
C.P. 10275
Ste-Foy (Québec)
G1V 4H5
(Tél.: 418-694-7370)

Evaluation de l'efficacité des mesures de protection de l'environnement dans le Parc national de la Mauricie

Cette étude a été menée par le bureau régional de Québec de Parcs Canada au cours de l'été 1980. Elle consistait en plusieurs sous-projets visant à déterminer :

- (1) le pourcentage des visiteurs qui obéissent à la réglementation, et pourquoi certains y désobéissent-ils ;
- (2) le pourcentage des visiteurs qui connaissent la réglementation du parc ;
- (3) les moyens d'information les plus efficaces (information orale ou écrite, permission ou prohibition, symboles ou textes sur panneaux) ;
- (4) le pourcentage des visiteurs qui ne tiennent pas compte de certains moyens physiques de protection tels que les escaliers dans les sentiers, les clôtures et les trottoirs, et les raisons pour lesquelles ils ne s'en servent pas.

Des questionnaires distincts ont été élaborés pour les différents types de visiteurs. Les informations ont été recueillies par le truchement d'entrevues personnelles et d'observations. Les résultats de cette étude ont fait l'objet d'un rapport final.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. N. Beaumier, chef suppléant
Politique et Recherche
Parcs Canada, Région du Québec
Environnement Canada
1141, Route de l'Église
C.P. 10275
Ste-Foy (Québec)
G1V 4H5
(Tél.: 418-694-7370)

Industrie et Commerce

Le franchisage dans l'économie canadienne

En raison de la place grandissante qu'occupe le franchisage dans l'économie canadienne, le besoin de données statistiques fiables se fait de plus en plus

En réponse à une demande de la Direction des services de distribution du ministère de l'Industrie et Commerce, la Division du commerce et des services Statistique Canada a effectué une enquête visant à produire (1) un résumé statistique du franchisage au Canada, pour la période 1976 à 1980, et (2) un outil commode pour tous ceux qui désirent une analyse détaillée des marchés potentiels.

Les questionnaires ont été postés à environ 1,000 sociétés et des suivis effectués lorsque nécessaire. L'enquête a permis de recueillir des données sur des industries de commerce et de services comme les restaurants d'aliments-minute, les magasins de camping, les hôtels et motels, les terrains de camping, les produits et services de l'automobile, les loisirs, le nettoyage, les stations-service, etc.

On prévoit qu'un rapport final et un "Répertoire des systèmes de franchisage au Canada" seront disponibles à l'automne de 1981.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. W. H. Birbeck ou
M. J. Beauchamp
Section des services
Division du commerce et des services
Statistique Canada
B-6, 12^e étage, Immeuble Jean-Talon
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 996-9301)

Consignation des bouteilles de boissons gazeuses — Coût de manutention des détaillants

Dans la plupart des provinces, les détaillants sont les agents chargés de renvoyer au fabricant les bouteilles consignées que leur rapportent les consommateurs. Les magasins d'alimentation et les pouvoirs publics veulent obtenir des données précises sur les conséquences de cette méthode avant de l'étendre à d'autres contenants. La Direction des services de distribution du ministère de l'Industrie et du Commerce, qui a financé cette étude conjointement avec le Comité des contenants consignés, évalue les répercussions économiques qu'a sur les détaillants la manutention des bouteilles consignées de boissons gazeuses, et examine d'autres méthodes dans le contexte de la gestion des déchets.

Les interviews, menés dans les magasins de détail et les sièges sociaux des magasins à succursales, ont porté sur un échantillon de 89 magasins d'alimentation du Québec et de l'Ontario. Ces provinces représentent, au Canada, une portion importante du marché des

aux prévisions et aux bulletins des conditions atmosphériques.

On a posté des questionnaires à un échantillon aléatoire de 1,000 agriculteurs sur un univers de 35,439 dans le sud de l'Ontario. Les données ont été recueillies de septembre 1979 à janvier 1980. Des réponses ont été reçues de 269 agriculteurs.

Un rapport final a été préparé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:
M. S. Lapszak, chef
Division des services scientifiques
Service de l'environnement atmosphérique, Région
de l'Ontario
Environnement Canada
3^e étage
25, avenue St. Clair est
Toronto (Ontario)
M4T 1M2
(Tél.: 416-966-5554)

Enquête auprès des visiteurs du Parc national des îles du Saint-Laurent

Parcs Canada (région de l'Ontario) d'Environnement Canada a parrainé la réalisation d'une enquête auprès des visiteurs du Parc national des îles du Saint-Laurent. Le plan de l'enquête a été élaboré par Parcs Canada, mais la collecte, le dépouillement, l'analyse et la publication des données ont été assurés à contrat par A.D. Revill Associates, de Belleville (Ontario). Cette enquête visait essentiellement à fournir aux planificateurs des données qui les aideront à décider comment déménager certains services et installations d'une île à une autre ainsi qu'à justifier les projets établis et les mesures prises vis-à-vis des secteurs du public touchés par les changements apportés. Les administrateurs voulaient en particulier connaître le nombre des visiteurs et établir un rapport entre leur lieu d'origine, leurs habitudes de visite et les raisons pour lesquelles ils choisissent certaines îles plutôt que d'autres.

L'enquête visait tous les visiteurs de 16 îles choisies et ceux qui passaient par le port de Mallorytown pour se rendre dans les îles entre le 7 juillet et le 13 août 1980. Les interviews prenaient environ cinq minutes. Un rapport final est disponible.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Jean-Marie Morin, chef
Division de la politique et des recherches
Parcs Canada, Région de l'Ontario
Environnement Canada
132 est, 2^e rue
C.P. 1359
Cornwall (Ontario)
K6H 5V4
(Tél.: 613-993-7951)

Analyse des effets de la publicité sur le nombre de visiteurs au site historique de la bataille de Châteauguay

Le parc historique national de la bataille de Châteauguay a été ouvert au public en juin 1978. Au cours des premiers mois, une enquête auprès des visiteurs a été effectuée afin de déterminer si les installations et services de ce centre étaient adéquats. On a corrigé les points faibles relevés et au printemps 1980, le Centre d'interprétation était complètement aménagé.

Cependant, malgré des efforts soutenus pour mieux faire connaître le site l'on n'y accueillait que 10,000 visiteurs par an. C'est pourquoi on a demandé à la Division régionale de la politique et de la recherche d'effectuer une étude afin de déterminer les différents moyens promotionnels à utiliser pour inciter les gens à venir visiter le centre. Entre le 15 juin et le 15 août 1980, on a demandé à un échantillon de visiteurs de remplir un bref questionnaire qui portait sur leur origine, le genre de groupe dont ils faisaient partie et la langue qu'ils parlaient. On leur a aussi demandé comment et quand ils avaient appris l'existence du parc et pour quoi ils avaient décidé de le visiter. L'analyse des résultats permettra de déterminer où et quand la publicité sera la plus efficace.

Un rapport final a été préparé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. N. Beaumier, chef suppléant
Politique et Recherche
Parcs Canada, Région du Québec
Environnement Canada
1141, Route de l'Église
C.P. 10275
Ste-Foy (Québec)
G1V 4H5
(Tél.: 418-694-7370)

Étude sur les besoins des campeurs — Wapizagonke

Le terrain de camping du secteur Wapizagonke, situé à 25 kilomètres de l'entrée Saint-Mathieu du Parc national de la Mauricie, fut ouvert en juillet 1978. Il s'agit d'un terrain semi-aménagé et ouvert aux piétons qui compte 218 sites dont 189 sont accessibles par véhicule motorisé et les 29 autres, à pied à partir d'un stationnement public.

Compte tenu de l'étendue de ce terrain, de son éloignement par rapport aux entrées du parc et de sa capacité d'accueil, ses gestionnaires ont voulu connaître, de façon précise, les besoins des campeurs quant aux aménagements et services offerts selon le type de site utilisé. La Division de la politique et de la recherche, Région du Québec, a donc été chargée de mener une enquête auprès des campeurs afin de déterminer les améliorations nécessaires, selon les suggestions faites par les intéressés eux-mêmes.

Au cours des mois de juin, de juillet et d'août 1980, quelque 250 personnes âgées de 18 ans et plus ayant

questionnaires à environ 69,000 apprentis et hommes de métier. Un rapport final a été préparé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. N. St. Jacques
Direction de la formation
Emploi et Immigration Canada
4^e étage, Phase IV
Place du Portage
Ottawa (Ontario)
K1A 0J9
(Tél.: 997-0162)

Analyse coût-efficacité du système CHOIX

Le système informatisé CHOIX est un outil de conseil qui permet aux travailleurs de consulter un répertoire de professions complet, à jour et réparti par province. Le système est facile à consulter. Il n'est pas destiné à remplacer le conseiller, le client l'utilise en collaboration avec ce dernier.

L'utilisation de CHOIX comporte normalement trois étapes distinctes: une interview de counselling, l'interrogation de l'ordinateur, et une (ou plusieurs) rencontres) entre le client et le conseiller en vue d'établir un plan de carrière.

Emploi et Immigration Canada a effectué une étude dans le but (1) de mieux connaître les attitudes et d'autres méthodes de counselling, et (2) d'aider les évaluateurs à déterminer dans quelle mesure l'introduction du système CHOIX a influé sur le comportement des clients à l'égard du développement professionnel et sur leurs connaissances en la matière.

L'étude a été menée auprès des clients de 86 Centres d'emploi au Canada qui voulaient consulter un orienteur. Elle comprenait trois enquêtes:

Enquête n° 1 — On a demandé aux clients de remplir sur place une fiche d'information sur la carrière avant qu'ils ne reçoivent du counselling.

Enquête n° 2 — Suivi après six semaines — par téléphone

Enquête n° 3 — Suivi après 6 mois — des questionnaires ont été postés aux participants.

L'enquête n° 1, qui a permis d'établir l'échantillon sur lequel ont été fondées les enquêtes nos 2 et 3, a débuté à la mi-septembre 1979 et s'est terminée à la fin de février 1980. Elle a été effectuée par le personnel du ministère. Les enquêtes nos 2 et 3 ont été réalisées six semaines et six mois respectivement après la date initiale de l'échantillonnage du client. On a adjugé à

Environnement Canada

Enquête auprès du public sur les prévisions météorologiques — 1979

Cette enquête a été effectuée en 1979 dans le cadre d'un projet de la Compagnie des jeunes travailleurs (CJT), sous les auspices de la Division des services scientifiques du Service de l'environnement atmosphérique de la région de l'Ontario. L'enquête visait à déterminer notamment le degré d'utilisation et de compréhension des prévisions météorologiques, des besoins qu'elles satisfont, et des moyens à prendre en vue d'améliorer les communications entre les stations de météorologie et les agglomérations qu'elles desservent.

Entre le 27 juin et le 21 juillet 1979, en échantillon aléatoire de 1,008 adultes (16 ans et plus) habitant le Toronto métropolitain ont été interviewés par téléphone. Un rapport final a été préparé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. S. Lapczak, chef
Division des services scientifiques
Services de l'environnement atmosphérique, Région de l'Ontario
Environnement Canada
3^e étage
25, avenue St. Clair est
Toronto (Ontario)
M4T 1H2
(Tél.: 416-966-5554)

Enquête sur les prévisions météorologiques en milieu agricole — 1979

Une enquête sur les prévisions météorologiques en milieu agricole a été effectuée en 1979 dans le cadre d'un projet de la Compagnie des jeunes travailleurs (CJT) sous les auspices de la Division des services scientifiques du Service de l'environnement atmosphérique de la région de l'Ontario. L'enquête avait pour objet de chercher des moyens d'améliorer les prévisions établies à l'intention des agriculteurs du sud de l'Ontario. On a fait une étude des besoins présents et futurs des agriculteurs en la matière, des projets et programmes scientifiques d'appui qui pourraient être utiles et des modifications à apporter

la maison *Canadian Facts* l'exécution de ces deux enquêtes.

ont répondu. Un résumé de ces réponses se trouve dans le rapport d'évaluation publié en septembre 1980. On en a en outre tenu compte dans les conclusions et les recommandations de ce rapport. Un exemplaire du questionnaire et du résumé des points de vue exprimés peut être obtenu à l'adresse suivante :

M. F. O'Riordan, chef intermédiaire
Groupe de conseillers techniques sur l'évaluation
des impacts
Division de la planification et de l'évaluation
Direction de la politique administrative
Secrétariat du Conseil du Trésor

Place Bell Canada
160, rue Elgin
Ottawa (Ontario)
K1A 0R5
(Tél.: 995-9374)

Conseil national de recherches Canada

La technologie pédagogique de l'avenir

Le Comité associé de technologie pédagogique du Conseil national de recherches a effectué une enquête en vue de déterminer les principes directeurs et les priorités qui devraient régir la recherche et le développement dans le domaine des ressources technologiques pédagogiques d'ici à 1984.

Les données ont été recueillies à partir d'une enquête menée selon la méthode Delphi modifiée (questionnaire en plusieurs étapes, ordonnance séquentielle des réponses, anonymat des répondants). En 1979, on a posé 155 questionnaires aux chefs des départements audio-visuels d'universités, de collèges et d'entreprises privées et aux membres des associations de média; un deuxième questionnaire a été posé à 99 répondants en novembre 1980 et un troisième à 83 autres en janvier 1981. Un rapport devrait être publié à l'autonomie 1981.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :
M. C. Weston, secrétaire
Comité associé de technologie pédagogique
Conseil national de recherches Canada

Ottawa (Ontario)
K1A 0R8
(Tél.: 993-2407)

Données statistiques — Services d'incendie au Canada

Le Conseil national de recherches du Canada a réalisé une étude pour élaborer une base de données statistiques sur les systèmes de protection en cas d'incendie au niveau local et pour obtenir l'opinion des services d'incendie municipaux, et ce dans le cadre d'une étude parrainée par le CNR sur la prévention et la lutte contre les incendies au Canada.

Entre le 24 octobre 1979 et le mois de mai 1980, on a envoyé un questionnaire détaillé à 2,506 chefs de services d'incendie publics ainsi qu'aux chefs des corps de pompiers du ministère de la Défense nationale et de certains organismes privés.

Les données se retrouvent dans les tableaux de l'annexe A du rapport du Conseil national de recherche intitulé "Etude sur la prévention et la lutte contre les incendies au Canada" — septembre 1980".

Pour plus de renseignements, s'adresser à :
M. L.W. Gold, directeur adjoint
Division des recherches en bâtiment
Conseil national de recherches Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0R6
(Tél.: 993-2480)

Emploi et Immigration Canada

Enquête auprès des nouveaux apprentis

Au Canada, une proportion considérable et soutenue de chômeurs (en moyenne 47 % en 1979 et 1980) se retrouve parmi le groupe des 15 à 24 ans. Dans le cas des moins de 20 ans, la situation est encore plus grave, car ils connaissent un taux de chômage d'environ 50 % plus élevé que celui du groupe de 15 à 24 ans pris dans son ensemble. Depuis le milieu des années 70, il est évident que l'une des principales causes de l'incapacité chronique des jeunes à trouver un emploi tient souvent au fait qu'ils ne possèdent pas les qualifications recherchées sur le marché du travail. À cet égard, les programmes d'apprentissage professionnel constituent un mécanisme important et structuré permettant à la main-d'œuvre candidate d'acquiescer la compétence professionnelle requise pour obtenir un emploi stable et satisfaisant. Toutefois, les données indiquent que les jeunes Canadiens ne recourent guère à ce genre de moyens pour faciliter leur passage de l'école à la vie active. Ceux qui s'inscrivent à ces stages le font rarement immédiatement après leurs études, mais plutôt après quelques années (souvent après être passés d'un emploi à un autre et n'avoir acquis qu'une préparation et une expérience professionnelles très limitées). La moyenne d'âge des jeunes qui s'inscrivent à l'apprentissage est d'environ 21 ans, alors qu'en général, ils quittent l'école à 17 ou 18 ans.

Une enquête unique auprès de tous les nouveaux apprentis des programmes provinciaux de l'Ontario et de la Colombie-Britannique a été faite par le ministère de l'Emploi et de l'Immigration; il s'agissait de déterminer les facteurs sociaux, économiques, psychologiques et institutionnels qui empêchent les jeunes de commencer leur formation professionnelle dès la fin de leurs études. Cette enquête et l'analyse subséquentes des résultats ont été effectuées dans le cadre du Programme des normes interprovinciales (Sceau rouge) avec la collaboration et la participation directes des provinces de l'Ontario et de la Colombie-Britannique. Au cours de l'été 1980, on a posé des

Statistiques de l'emploi dans les réserves
indiennes de la Colombie-Britannique —
Étude-pilote

Parrainé conjointement par le bureau régional de la Colombie-Britannique des Affaires indiennes et du Nord canadien et par la Division des services économiques régionaux d'Emploi et Immigration Canada, le Groupe des enquêtes spéciales de Statistique Canada a mené une étude-pilote afin de déterminer la nature et la portée des erreurs de réponses inhérentes aux estimations des caractéristiques de la population active obtenues à partir d'une source de données secondaires pour certaines bandes indiennes de la Colombie-Britannique. Les bandes choisies pour participer à l'enquête comprenaient les Haisla, les Sheshah, les Gitanaax ainsi que tous les membres de la Nicola Valley Indian Association (Coldwater, Lower Nicola, Nooatich, Shaskan, Upper Nicola).

L'étude englobait toutes les personnes âgées de 15 ans et plus qui, pendant la semaine de référence, résidaient effectivement dans l'une des réserves des bandes participantes. La première phase a été consacrée à un recensement bien informé de l'administration de la bande concernée. À chaque personne visée, l'enquêteur attribuait l'un des treize codes d'activité hiérarchiques, selon ce qu'il savait de chacun. Par la suite, les mêmes personnes ont été interrogées directement, grâce à une méthode semblable à celle qu'utilise l'enquête canadienne sur la population active. La collecte des données s'est terminée en mars 1981.

Un rapport d'évaluation sera publié en septembre 1981.

Pour plus de renseignements, s'adresser au :

Chef des programmes d'emploi
Région de la Colombie-Britannique
Affaires indiennes et du Nord
C.P. 10061
Pacific Centre 700, rue Georgia ouest
Vancouver (C.-B.)
V7Y 1C1
(Tél.: 604-666-8234)

Enquête sur les besoins en approvisionnement
Agricuture Canada
de l'industrie de la restauration au Canada

La Direction générale de la commercialisation et de l'économie d'Agriculture Canada a réalisé, en collaboration avec les dix ministères de l'agriculture provinciaux, une enquête qui cherchait (1) à déterminer la nature des produits dont l'industrie de la

restauration a besoin ou aura vraisemblablement besoin mais qui sont indisponibles pour l'instant de sources canadiennes, ainsi que (2) les principaux problèmes d'approvisionnement des exploitants de l'industrie de la restauration.

La population visée était le secteur de la restauration au Canada qui comprend quelque 32,000 points de vente alliant des établissements servant un nombre limité de repas-minutes jusqu'aux restaurants de tous genres, en passant par les services alimentaires des écoles, des hôpitaux, des prisons et des bases militaires.

En juin, juillet et août 1980, on a expédié des questionnaires à un échantillon "limité" de quelque 500 exploitants de services de restauration représentant tous les types de points de vente dans les différentes provinces et territoires. Vingt interviews de suivi auprès des grossistes et des distributeurs ont été réalisées pour éclaircir certains aspects de l'enquête. Un rapport rédigé à l'intention des producteurs et des conditionneurs d'aliments au Canada devrait être prêt vers le milieu de 1981.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

Mme C.J. Brown
Agent principal en développement de marché
Direction générale de la commercialisation et de l'économie
Agriculture Canada
6107, Immeuble Sir John Carling
Ottawa (Ontario)
K1A 0C5
(Tél.: 995-5880)

Conseil du Trésor Canada

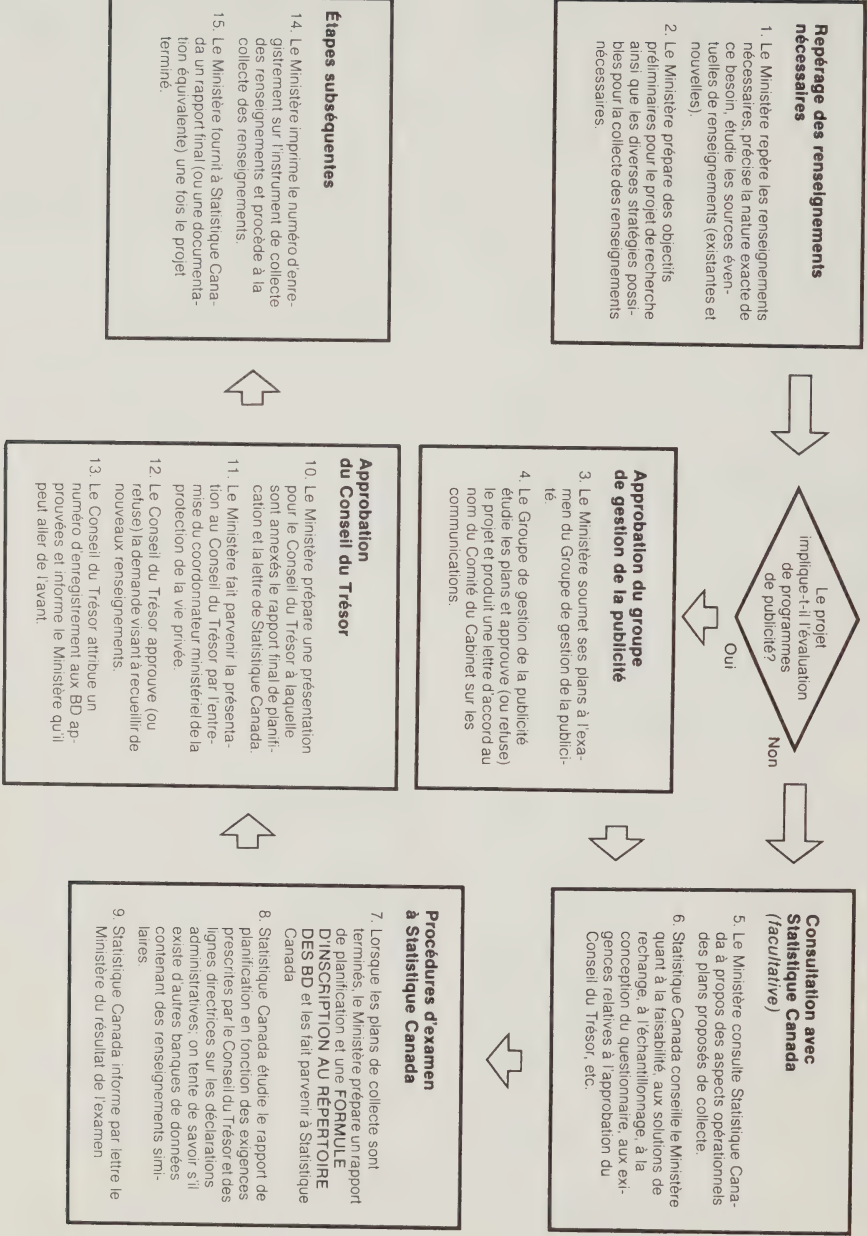
Évaluation de la politique d'analyse de l'impact
socio-économique (AISE)

La politique d'analyse de l'impact socio-économique (AISE) est entrée en vigueur le 1^{er} août 1978. Elle a pour but d'assujettir les nouveaux règlements importants sur la santé, la sécurité et l'équité (SSE) à une analyse d'impact avant leur mise en application, et de veiller à ce que les projets de règlements et d'analyses soient mis à la disposition du public avant leur promulgation; les groupes non gouvernementaux auront ainsi l'occasion de les commenter.

Entre le 1^{er} août 1978 et le 31 mars 1980, une évaluation de l'efficacité et de la rentabilité de cette politique a été faite par le Groupe de conseillers techniques sur l'évaluation des impacts (GCT), au Secrétariat du Conseil du Trésor, qui a la responsabilité de telles évaluations.

Afin de recueillir les avis de personnes du secteur privé, le GCT a envoyé, à l'été 1980, un questionnaire d'enquête à 27 groupes de commerçants, de travailleurs et de consommateurs. Dix-sept d'entre eux

Les étapes de l'examen, de l'approbation et de l'enregistrement d'une collection collection nouvelle ou révisée de renseignements



Troisièmement, l'intégration des enquêtes au processus d'élaboration de la politique fédérale a été entravée par le partage du pouvoir de décision inhérent à ce processus, par les mesures d'approvisionnement des projets d'enquête.

Quatrièmement, les enquêtes officielles qui constituent les études d'opinion publique les plus influentes à Ottawa sont menées sans égard au processus d'approbation officiel et sans la participation directe des spécialistes ministériels en matière d'enquêtes.

Cinquièmement, il y a un écart considérable entre les données que les spécialistes universitaires en matière d'enquête peuvent fournir et celles qui servent, à huis clos, à l'élaboration de la politique fédérale.

En somme, les enquêtes ne contribuent toujours pas de façon notable au processus d'orientation de la politique du gouvernement du Canada. Jetons maintenant un coup d'oeil à deux questions plus générales liées au thème principal de ce document.

Il est curieux de constater à quel point les résultats des sondages d'opinion publique deviennent rapidement secrets. De nombreux renseignements d'intérêt et d'importance pour les Canadiens sont "mis sous clef" parce qu'ils sont considérés comme la "propriété" des entreprises, des "secrets" gouvernementaux ou des "données de recherche" appartenant à la communauté universitaire. Étant donné qu'une enquête est un service qu'il faut acheter, la confidentialité des données va de soi. Les enquêtes sont devenues un autre instrument pour les fonctionnaires supérieurs, et ce sont eux qui déterminent leur utilisation et dans quelle mesure les renseignements recueillis seront diffusés.

L'examen de la contribution éventuelle des enquêtes au processus d'élaboration de la politique fait ressortir certains des coûts qui en résulteraient. Par exemple, il peut "manquer un joueur" et son absence peut donner lieu à la situation décrite dans le présent document. Ce participant absent pourrait aider à combler l'écart entre les programmes de recherches quantitatives menés par la communauté universitaire et les sondages mensuels de même que les enquêtes périodiques officielles qu'Ottawa favorise.

Ce joueur manquant peut être le Conseil économique du Canada, le Conseil canadien de développement social, le Congrès du travail canadien, l'Institut des recherches politiques, l'Association canadienne des consommateurs, l'Institut Hudson du Canada, le C.D. Howe Institute, le Fraser Institute, le "Canadian Farmers' Union", CBC/Radio-Canada, CTV, le "Globe and Mail", le "Saturday Night" ou quelque autre organisme. Il s'agit peut-être de tous ces organismes réunis.

Nous pouvons toutefois déterminer ce que ce participant pourrait faire. Il doit choisir une question à laquelle les Canadiens attachent de l'importance, par exemple l'inflation, le chômage, les pensions ou la politique culturelle, et demander aux Canadiens ce qu'ils en pensent, dans quelle mesure elle influe sur leur vie quotidienne, les mesures gouvernementales engagées pour régler le problème devraient être payées. Il doit faire en sorte que l'enquête devienne un instrument permettant aux Canadiens de faire connaître leurs opinions à leurs concitoyens et à leurs représentants élus. Cette manière de procéder est loin d'être la meilleure façon pour les Canadiens d'exprimer leur point de vue sur une question, mais elle leur permet tout de même de faire connaître leur opinion sur l'opinion publique.

En fin de compte, quels dangers présentent les sondages gouvernementaux? Selon le présent document, les enquêtes manifestées au sujet du "gouvernement gère par sondage d'opinion" sont un peu exagérées. Bien que les données dont nous disposons soient incomplètes, il est quand même possible d'affirmer que nous sommes loin du genre d'injustition décrite dans 1984 de G. Orwell.

La principale question que le présent document pose est celle de savoir si l'administration fédérale entend un nombre suffisant d'enquêtes, compte tenu de sa préoccupation manifeste d'assurer l'unité canadienne et de la grande diversité de ses activités. En effet, certains pourraient avancer que ce ne sont pas les sondages qui menacent le plus le niveau de démocratie au pays, mais plutôt une administration qui n'est pas au courant des principales tendances de l'opinion canadienne. Selon la Commission de l'unité canadienne, Ottawa est, pour beaucoup de Canadiens, synonyme de tout ce qu'il y a de plus contestable dans les gouvernements modernes, que le mot évoque pour eux l'image d'une bureaucratie jointaine et maladroite, exclusivement occupée à rançonner le contribuable sans lui rendre sa monnaie⁶.

Il faut admettre que ce point de vue peut sembler sévère. En outre, il paraît illogique de jeter sur le gouvernement le blâme de l'image de plus en plus négative qu'il projette, puisque c'est ce même gouvernement qui, selon des enquêtes poussées, se montre préoccupé des humeurs du public. Une autre explication serait plus plausible.

⁶ "Se retrouver", rapport de la Commission de l'unité canadienne, Ottawa, ministère des Approvisionnements et Services, 1979, p. 17.

La période la plus longue requise pour satisfaire toutes ces exigences a été de six mois ou plus. En effet, sous le gouvernement conservateur, un autre organisme, l'«Agency of Management» (Bureau de gestion), a été créé pour étudier tous les projets d'enquête afin d'assurer qu'ils respectaient l'ordre de priorités établi. Au cours de cette période, bon nombre de questionnaires d'exploitation et de spécialistes ministériels en matière d'enquêtes, les groupes d'études eux-mêmes et des représentants d'entreprises spécialisées dans les enquêtes ont manifesté leur mécontentement au sujet de cet organisme. Le nombre des enquêtes a chuté brusquement (mais s'est remis à croître depuis) et des projets importants ont été abandonnés à cause de retards et de tracasseries administratives.

Actuellement, le processus d'approbation est le même que celui qui est décrit en annexe I. On songe cependant à le décentraliser davantage et à déléguer l'autorité d'approbation du président du Conseil du Trésor aux ministres. Ce changement pour le moins opportun vise en partie à répondre aux critiques fréquentes formulées au sujet du système actuel et à suivre une tendance croissante vers l'assouplissement des règles à respecter.

Au cours des cinq dernières années, de nombreuses enquêtes (bien qu'il soit impossible d'en déterminer le nombre réel) ont été autorisées au cours de réunions ou par téléphone après avoir été reconnues comme prioritaires. Dans ces cas, un questionnaire a été élaboré et accepté rapidement, un prix a été négocié verbalement et l'enquête a pu débuter presque immédiatement. Cette façon de procéder est particulièrement efficace s'il s'agit d'acquiescer une partie des renseignements d'une enquête polyvalente menée régulièrement par une des grandes entreprises qui offrent ce service. D'une façon ou d'une autre, les documents et rapports nécessaires sont toujours rédigés par la suite et le fournisseur est payé pour son travail.

Bien entendu, cette approche comporte certains risques. Seuls les ministres et quelques-uns des fonctionnaires qui les entourent peuvent se permettre de prendre des décisions aussi rapides et agir sans censure. Il ne sont probablement pas tellement au courant des méthodes d'enquête.

De nombreuses entreprises acceptent une affaire proposée de vive voix et quelques-unes préfèrent même cette façon de procéder au processus d'approbation plus rigide. Toutefois, les résultats des enquêtes menées par ces entreprises ne sont pas toujours fiables. Il ne fait pas de doute que certains «petits» projets d'enquête adjuvés de façon officielle sans tenir compte de la concurrence ont tout simplement été un gaspillage des deniers publics. Quoi qu'il en soit, les administrations ont souvent accordé des contrats à leurs amis pour les récompenser, et cette pratique est probablement encore en usage.

portance secondaire.

En fin de compte, c'est la valeur des données sur lesquelles les ministres, les sous-ministres et les sous-ministres adjoints viendront à compter qui déterminera l'importance des enquêtes dans l'élaboration des programmes fédéraux. Le processus d'approbation actuel fait qu'il est très difficile de suivre les règles établies et de produire des données utiles sur les questions jugées importantes par les principaux utilisateurs. Il est axé sur les études courantes qui, de façon générale, sont maintenant effectuées par les ministères et organismes fédéraux. Lorsque les fonctionnaires principaux se penchent sur les questions prioritaires du gouvernement, ils ne disposent habituellement pas de données actuelles, à moins d'avoir l'avantage douteux de pouvoir se fonder sur les résultats d'une enquête non officielle.

Conclusions

Les principales affirmations faites dans ce document peuvent être résumées de la façon suivante :

Premièrement, malgré que les enquêtes constituent un moyen d'information utile et efficace pour littéralement tous les ministères et organismes fédéraux, le nombre réel d'enquêtes effectuées dans la plupart des ministères semble assez faible.

Bien que l'on puisse prétendre qu'une telle façon d'accorder des contrats d'enquête devrait être interdite, il importe de souligner les éléments positifs qui ressortent de cette pratique. Les enquêtes «non officielles» portent généralement sur des questions complexes et politiquement délicates. Il arrive souvent que les résultats de ces enquêtes soient essentiels à la prise de décisions importantes et, dans ces cas, ils sont presque toujours tenus secrets.

Par conséquent, il ne s'agit pas simplement de mettre fin à une forme de favoritisme. Les enquêtes menées de façon officielle correspondent le plus au type d'enquête qui pourrait influencer les processus d'élaboration des programmes. Toutefois, le principal problème que posent ces enquêtes, et particulièrement celles qui sont confiées à des amis politiques, est leur manque de fiabilité et le fait que les recommandations qu'elles contiennent concernant les décisions à prendre ne sont souvent pas suffisamment étayées. Il ne faut pas chercher à interdire de telles enquêtes, mais plutôt à normaliser et à faciliter leur utilisation de façon que les questions importantes à l'étude soient analysées de façon plus rigoureuse. Dans ce cas, l'assouplissement du processus d'approbation ne constitue pas un argument en faveur du favoritisme politique ou des enquêtes médiocres qui en résultent trop souvent. Une telle mesure vise plutôt à modifier le processus de sorte que les ministres et les sous-ministres puissent le comprendre, l'utiliser et l'appuyer.

Deuxièmement, en dépit de la primauté, à une période donnée, de quelques sujets courants ou de sujets d'actualité, les ministères et organismes fédéraux semblent surtout s'intéresser à des sujets d'im-

D'abord le projet doit recevoir l'aval d'un ministre ou d'un organisme fédéral et être décrit de façon succincte et intéressante afin d'obtenir l'approbation du principal décisionnaire qui déterminera le montant des crédits nécessaires au projet. Il est facile de sous-estimer l'importance d'avoir un appui à l'intérieur du ministère intéressé, compte tenu des multiples obstacles interministériels qu'il peut soulever. Pourtant, un bon nombre des questions les plus difficiles et les plus importantes ne sont posées qu'à ce niveau: Ce projet est-il vraiment nécessaire? Quand en avons-nous besoin? Les coûts sont-ils acceptables? Qui devrait en être chargé?

Une fois que le fonctionnaire compétent a autorisé le projet, le "plaisir" commence. L'appendice I, rédigée par Statistique Canada, décrit les treize à quinze étapes ultérieures qu'une enquête doit franchir avant qu'elle ne débute. Cet exposé s'applique à des situations idéales. En pratique, plusieurs étapes se déroulent simultanément ou les ministères communiquent avec Statistique Canada seulement lorsqu'un rapport de planification a déjà été établi.

Dans la situation idéale décrite en appendice I, le chargé de projet, après consultation avec Statistique Canada, doit rédiger un rapport de planification et remplir une Formule d'inscription au répertoire des BD. Ces étapes ne sont pas particulièrement difficiles à suivre pour les "initiés" mais, pour les nouveaux chargés de projet, elles peuvent se révéler frustrantes. Tel qu'il doit être, le rapport de planification constitue presque une deuxième justification d'une étude déjà approuvée par les autorités internes. Il vise à fournir suffisamment de renseignements sur l'étude pour permettre d'en dégager les principales failles. Cela doit être très "structuré" de lire les sections que les gestionnaires rédigent sur la méthode d'échantillonnage d'enquêtes et sur les opérations sur le terrain!

Les nouvelles mesures d'austérité et de contrôle font obstacle à la conduite d'études des problèmes anciens et nouveaux qui affectent la société canadienne. Elles favorisent un plus grand nombre d'études sur la fréquentation des parcs et de sondages auprès des lecteurs. Il est évident que ces mesures ne sont pas entièrement négatives et n'influeront peut-être pas sur le volume total des projets d'enquête fédéraux. Toutefois, cela laisse présager que le potentiel créateur de la Fonction publique ne sera pas utilisé de sitôt pour l'étude des problèmes sociaux, même si ces problèmes constituent la raison d'être fondamentale des dépenses fédérales.

Troisième explication — Le processus d'approbation

Le troisième obstacle à une utilisation accrue des résultats d'enquêtes par les ministères et organismes fédéraux est étroitement lié aux mesures d'austérité et de contrôle, mais s'applique uniquement aux enquêtes. Il s'agit du processus d'approbation des projets.

Au sein de l'administration fédérale, la mise sur pied d'un projet d'enquête modeste peut entraîner des difficultés d'ordre administratif, nécessiter la contribution des services de gestion et, par conséquent, occasionner des coûts disproportionnés à la taille, à l'importance et à l'incidence probable de l'enquête. Un nombre important de cadres doivent être consultés, afin d'assurer que toutes les règles sont respectées, avant que les recherches ne commencent. À titre d'exemple, examinons le processus d'approbation d'un projet hypothétique.

En supposant que Statistique Canada et le Conseil du Trésor approuvent le projet, le ministère des Approvisionnement et Services ou le ministère intéressé peut alors faire un appel d'offres de façon officielle. Il existe différentes façons de procéder selon les projets, mais, de façon générale, un comité est formé pour étudier et classer les soumissions. Dès qu'une offre est choisie (la majorité des soumissions proviennent de l'extérieur), le soumissionnaire concerné est avisé et l'enquête peut commencer.

blème; une telle étude correspond probablement à la "véritable" question examinée aux paliers supérieurs.

Notre connaissance des causes de la dynamique et des conséquences d'un problème d'ordre social progresse souvent plus rapidement que notre aptitude à le régler par le biais de mesures gouvernementales. Cet écart deviendrait plus évident qu'il ne l'est actuellement si les universitaires qui effectuent les enquêtes se penchaient davantage sur les problèmes sociaux. Toutefois, il est peu probable que les administrateurs et les spécialistes des enquêtes comme un instrument d'élaboration des politiques, parce que le "gouvernement" du Canada n'est pas très efficace au niveau d'abstraction où se situent la plupart des enquêtes. Quant aux universitaires, ceux dont les études sur les problèmes sociaux pourraient être utiles à Ottawa, ils ne semblent pas vouloir limiter leurs recherches aux sujets qui intéressent les technocrates. Par conséquent, l'écart ne peut pas être éliminé pour des raisons valables et immuables.

Deuxième explication — Austerité et contrôle

Une autre des raisons pour lesquelles les sommes fédérales consacrées aux enquêtes sont modestes comparativement aux avantages apparents que celles-ci offrent est le climat actuel de restrictions dans lequel les fonctionnaires supérieurs, et particulièrement les technocrates, vivent.

On dit souvent que les dépenses excessives des années 70 sont chose du passé, du moins à Ottawa. À l'intérieur du système, il semble effectivement que le comptable et le vérificateur occupent maintenant des places d'honneur, et qu'ils soient les seuls à ne pas être touchés par la politique d'austerité actuelle. Des efforts que l'on pourrait qualifier d'héroïques sont faits pour transformer tout le processus budgétaire en un système cohérent qui permette de contrôler plus efficacement les dépenses fédérales. Les programmes de dépenses soigneusement planifiés et justifiés sont favorisés, tandis que les dispositions budgétaires pour imprévus sont éliminées dans la plupart des cas. De même, les dépenses visant à accroître le produit des services sociaux sont actuellement mieux acceptées que les programmes touchant leur distribution équitable.

Les organismes centraux, de plus en plus nombreux, ont produit une multitude de directives, de règles de conduite, de règlements et de calendriers exposant la réforme budgétaire et sa mise en application. Ces "guides" visent à inciter les gestionnaires, c'est-à-dire ceux qui sont chargés d'assurer la prestation des services au public, à faire preuve de probité, de modération et de sagesse.

Toutefois, la réaction des gestionnaires est loin d'avoir été uniformément favorable. Bon nombre d'entre eux estiment que malgré les bonnes intentions

qui animent les auteurs de la réforme, les modifications proposées visent à leur enlever la latitude dont ils jouissent dans leurs fonctions. Il y a, en effet, un élément doublement contraignant dans cette réforme en plus de leur efficacité à atteindre les objectifs fixés et qu'ils semblent disposer maintenant de moins d'instruments et de ressources. Ce climat de tension est dû en grande partie au fait que les moyens choisis par les fonctionnaires supérieurs pour réduire les dépenses dans la périphtérie ministérielle ne tiennent pas pleinement compte des pressions quotidiennes exercées sur le gestionnaire et de ses relations hiérarchiques habituelles, et sont adoptés au moment où les ressources financières et humaines, déjà insuffisantes dans la plupart des ministères fédéraux, sont censées s'amenuiser encore davantage, surtout dans le domaine de la politique sociale.

Un des premiers à souffrir de cette nouvelle ère de la comptabilité est le planificateur de programmes qui, il y a quelques années, jouissait d'une position privilégiée à Ottawa. Les nouvelles mesures d'austerité ont frappé principalement les groupes professionnels tels que les économistes, les sociologues et les statisticiens (groupe des ES) qui, bien qu'ils commandent des traitements élevés, sont aussi spécialisés dans l'analyse quantitative et la tenue d'enquêtes. Ces fonctionnaires de même que les équipes de recherche et de planification stratégique qu'ils ont formées ont été durement touchés par les mises en disponibilité et les coupures budgétaires; certains groupes de travail spécialisés en recherches sur les politiques ont tout simplement été éliminés.

Dans l'ensemble, ces groupes de travail n'ont jamais tout à fait répondu à l'attente de ceux qui les ont créés, ou atteint pleinement leurs objectifs. Comme ils n'avaient pas à subir les pressions quotidiennes auxquelles les gestionnaires devaient faire face, ils semblaient évoluer dans les sphères irréelles de l'abstraction. Toutefois, cette liberté leur permettait aussi de créer, d'innover. Les spécialistes hautement qualifiés qui faisaient partie des équipes de planification stratégique étaient moins enclins à défendre une politique ou un programme qui avait été supprimé ou était sur le point de l'être. Ils cherchaient davantage à rendre les structures des programmes plus dynamiques de façon à maintenir une image positive du ministère.

À cette fin, des groupes chargés de la planification stratégique, de l'élaboration des politiques ou des 5 Certains cyniques pourraient prétendre que le caractère essentiellement antipolitique de cette réforme est sa principale faille. Les ministres et les fonctionnaires supérieurs cherchent habituellement à améliorer le sort de leurs concitoyens. On peut donc s'attendre à ce qu'ils rejettent et, après un certain temps, combattent avec succès ce processus budgétaire complexe, adopté au profit de la "rationalisation" des dépenses, qui rogne leur pouvoir durement acquis. Il reste à prouver que la majorité de l'électorat canadien attache de l'importance à cette question.

Rares sont les problèmes économiques et sociaux et encore plus les grandes questions politiques nationales qui n'intéressent pas à la fois le fédéral et les provinces ou qui peuvent être réglés de façon efficace par une administration seule, que ce soit à l'échelle fédérale, provinciale ou municipale. Bien que la clatroyance des Pères de la Confédération soit encore jouée avec ardeur de nos jours, il demeure que ces derniers ont créé un système fédératif qui répondait mieux aux problèmes du dix-huitième siècle qu'à ceux du vingtième siècle.

Comme la plupart des questions actuelles concernant à la fois les administrations fédérale et provinciales, il ne s'agit pas tellement de bien connaître les données d'un problème que de consulter les parties intéressées et de négocier avec elles en vue d'en arriver à une solution mutuellement acceptable. Au mieux, le processus diplomatique intergouvernemental produit des résultats; au pire, il conduit à l'impasse, à la discorde ou aux conflits.

Toutefois, la structure interne et les opérations fédérales et provinciales sont caractérisées par la même lourdeur administrative. Les ministères et les fonctionnaires qui les entourent sont affectés à des ministères dont le mandat, les intérêts et la sphère d'activité, souvent définis de façon vague, recourent fréquemment ceux d'autres ministères. L'expansion économique, le fédéralisme renouvelé et l'autosuffisance en matière d'énergie sont des exemples typiques d'objectifs qui nécessitent une consultation interministérielle constante. Il existe plusieurs autres objectifs fédéraux de moins grande envergure qui demandent des efforts de coordination de la part de deux ou trois grands ministères seulement, et ne requièrent aucune consultation interministérielle.

On a quelquefois tendance à oublier que, de façon générale, le fait que les membres d'un seul ministère réussissent à s'entendre sur une liste d'objectifs constitue en soi un exploit. Les grands ministères qui mettent sur pied divers programmes, notamment les programmes dont le succès dépend en grande partie de la réaction des régions, se heurtent souvent au même type d'opposition qui divise les ministères fédéraux les uns aux autres et, dans certains cas, les ministères fédéraux des ministères provinciaux⁴.

Pour toutes ces raisons, le processus d'élaboration des politiques gouvernementales est plutôt tortueux. En premier lieu, il est très rare qu'une politique, d'attaque de façon explicite à un problème social,

⁴ Cette situation est particulièrement apparente dans les évaluations de programmes. Ce point ne sera traité surtout de l'effet des enquêtes sur l'élaboration des politiques. Le problème réside dans le fait que les évaluations de programmes comportent toujours un aspect aussi subjectif qu'objectif et qu'elles représentent une "possibilité d'avancement" pour certains et une "menace" pour d'autres à l'intérieur d'un même ministère.

La modification des politiques dans le cadre du processus d'élaboration doit être faite en tenant compte de plus en plus des rôles et des points de vue des autres parties intéressées, notamment des autres directions d'un même ministère, des autres ministères, des services centraux et de leurs contreparties provinciales. Les technocrates tiennent compte moins souvent des observations fournies à demande par le secteur privé et encore moins fréquemment de celles du public.

Au mieux, les enquêtes ne constituent qu'un instrument modérément utile dans l'élaboration générale des décisions et au pire, elles ne sont simplement pas pertinentes. Une enquête est utile dans la mesure où elle révèle les caractéristiques d'un problème "social" qui lui pose un défi, particulièrement en déterminant les causes de nature strictement humaine et sa dynamique. Cependant, même une enquête réussie ne constitue qu'un outil imparfait pour l'appareil gouvernemental, qu'il soit fédéral ou provincial, et ne peut pas offrir de réponses précises aux questions des fonctionnaires supérieurs, qui sont presque toujours à la base du processus mystérieux qui produit les projets de mesures gouvernementales. Le monde universitaire soupçonne depuis longtemps qu'il existe un écart considérable entre les résultats des recherches quantitatives en sciences sociales mis à la disposition des administrateurs et l'utilisation qu'en font les technocrates dans la prise de décisions. Ce fossé est effectivement très important et, de l'avis de la plupart des fonctionnaires supérieurs, qui en discutent ouvertement, il ne peut pas être comblé. En outre, les universitaires spécialisés dans l'analyse quantitative des grandes questions sociales ne parviendront jamais facilement à rendre l'utilisation de leurs données essentielle au processus décisionnel. Naturellement, ils pourront devenir plus influents à eux trouveront le prix de ce nouveau pouvoir excessivement élevé.

En termes simples, pour pouvoir influer sur le processus général d'élaboration des politiques à Ottawa, les responsables des enquêtes devront chercher à rendre leur travail plus utile. Dans le contexte actuel, un renseignement est utile si un technocrate le juge utile. Etant donné que les technocrates consacrent la majorité de leur temps à apporter des modifications aux programmes existants, ils sont peu enclins à s'intéresser à l'aspect global d'un grand problème social, même si les renseignements recueillis à ce sujet sont très clairs et complets, et les recommandations explicites et rationnelles. Ils préfèrent plutôt l'étude plus modeste qui comporte des objectifs plus précis et traite un aspect particulier d'un pro-

à ce sujet, déclare que, au cours des six dernières années, une cinquantaine des cent et plus ministères et organismes fédéraux ont fait appel à Statistique Canada pour obtenir des conseils sur la façon de mener une enquête.³ Seuls trois organismes, Transports Canada, Parcs Canada et la Direction générale du tourisme du gouvernement du Canada, ont mené sans aide environ le tiers des projets fédéraux d'enquête. Les dix principaux ministères (y compris Environnement Canada, Emploi et Immigration Canada, le Secrétaire d'État, Santé et Bien-être social Canada, Consommation et Corporations Canada, Agriculture Canada et Statistique Canada) interviennent pour environ 70 % de toutes les études fédérales effectuées avec l'aide de Statistique Canada.

Les enquêtes menées auprès des visiteurs des parcs, des voyageurs et des lecteurs ainsi que diverses études sur l'environnement et les habitudes de consommation sont les projets les plus courants entrepris par les chercheurs fédéraux. Une analyse d'un échantillon de projets figurant au répertoire de Statistique Canada indique que 37 % de toutes les études sont faites pour les besoins de planification des programmes et des opérations, et d'allocation des politiques; que 31 % ont comme objet l'évaluation des programmes et que 25 % servent à recueillir des renseignements de nature générale. Il est entendu que la planification des programmes et des opérations ainsi que l'évaluation des politiques constituent des objectifs très vastes, et que le volume réel des études menées pour déterminer avec plus d'exactitude si l'on se fonde sur la supposition de Tim Thompson selon laquelle seulement 10 % à 15 % de tous les projets comportent un élément "intéressant" concernant les attitudes ou l'opinion. Seulement 2 % de toutes les enquêtes fédérales comprennent une étude longitudinale et presque 90 % d'entre elles ne semblent jamais avoir été répétées.

Ce bref aperçu présente à peu près tout ce que nous savons de l'ensemble des activités d'enquête de 1974 à 1980. Des renseignements additionnels sur les enquêtes les plus récentes sont contenus dans la liste des 140 sondages d'opinion publique menés sur plantilles depuis mars 1979, que M. Pinard a déposée à la Chambre en octobre 1980.

Cette liste révèle que 27 différents organismes et ministères ont fait mener au moins une étude au cours de la période observée. Par ailleurs, seulement 13 de ces ministères ont fait faire une seule étude tandis que cinq organismes en ont fait entreprendre plus de la moitié. Ces organismes sont Emploi et Immigration Canada (20), Environnement Canada (18), le Centre

³ Tim Thompson, "Tour d'horizon de la recherche par voie d'enquêtes de l'administration fédérale", document polycopié, octobre 1980, page 3. Les parataphes qui suivent s'appuient fortement sur le rapport qui a été publié par Statistique Canada dans "Techniques d'enquête (vol. 6, n° 2, décembre 1980). Le "répertoire" de Statistique Canada contient un total d'environ 760 études.

d'information sur l'unité canadienne (16), Transports Canada (12) et Postes Canada (11).

Les sujets d'étude les plus courants sont la fréquentation des parcs (16 enquêtes), l'unité canadienne et le fédéralisme (16 études dont 13 ont été effectuées au Québec avant le référendum), les services postaux (11) et le rendement au travail des stagiaires à la suite du programme de formation ou de création d'emploi (9). Ces enquêtes ainsi que les études effectuées auprès des usagers des services des transports (10) et celles portant sur les différents aspects de la question de l'énergie (7) représentent plus de la moitié de tous les sondages d'opinion publique effectués par le gouvernement fédéral au cours de cette période.

Outre la grande diversité des intérêts des 22 autres ministères et organismes, la liste révèle aussi que les enquêtes constituent un instrument de recherche relativement peu utilisé par l'administration fédérale en identifiant les 42 ministères et organismes qui n'ont pas commandé d'études. On compte parmi ces derniers le Bureau du Conseil privé, le Bureau des relations fédérales-provinciales, le Conseil du Trésor, le ministère des Finances, le ministère de la Justice et le Bureau du Vérificateur général du Canada. Le fait que ces importants organismes n'aient apparemment pas jugé bon de faire mener une seule enquête au cours de cette période d'incertitude nationale sans précédent que nous venons de connaître indique l'importance réelle que l'administration fédérale accorde aux sondages dans l'élaboration de ses politiques. À l'exception des sondages d'opinion publique menés au Québec avant le référendum, l'administration fédérale ne s'est pas intéressée outre mesure aux résultats des études exhaustives des sujets précités, ce qui laisse supposer que ses priorités et les sommes qu'elle consacre à la tenue d'enquêtes sont incompatibles.

Première explication — Nature de la structure gouvernementale

Compte tenu de l'apparente utilité des enquêtes pour les principaux ministères et de leurs coûts peu élevés, il apparaît de toute évidence que leurs résultats contribuent relativement peu à l'élaboration des politiques fédérales. La nature de l'organisation gouvernementale plutôt que celle des enquêtes peut expliquer, de façon générale, le recours peu fréquent à ce mode de collecte des renseignements.

En raison de sa structure interne complexe et du processus d'élaboration irrégulier de ses politiques, l'administration fédérale est loin de constituer un consommateur idéal d'enquêtes. Pour comprendre sa structure, il faut préciser que le "gouvernement" du Canada est composé d'une administration fédérale et des administrations provinciales, et que ces dernières comprennent les administrations municipales et régionales, les conseils des hôpitaux et les commissions scolaires et, souvent, plusieurs autres organismes, commissions et corporations semi-autonomes.

Les enquêtes et le gouvernement fédéral*

Le présent document constitue une analyse officielle de l'importance actuelle et éventuelle que revêtent les enquêtes pour les ministères et organismes fédéraux¹. Il vise simplement à stimuler les échanges de points de vue sur les divers aspects des recherches entreprises par le biais d'enquêtes, entre les fonctionnaires, les chercheurs et les spécialistes dans ce domaine.

Bien que cet objectif soit relativement modeste, le présent document ne traite pas le sujet de façon exhaustive. Aucun rapport n'a encore permis de déterminer dans quelle mesure les sondages, les enquêtes et les recherches quantitatives en sciences sociales ont pris graduellement de l'importance dans les affaires gouvernementales. En conséquence, ce document ne donne qu'un aperçu des possibilités qu'offre la tenue plus fréquente d'enquêtes ainsi que des obstacles à l'utilisation accrue de ce mode d'information dans le secteur public.

Renseignements généraux

De prime abord, les perspectives d'avenir de la recherche par enquêtes au sein du gouvernement semblent être des plus prometteuses. Au cours des dernières décennies, la structure des administrations provinciales et fédérale est devenue très vaste, très complexe et très coûteuse. Les nombreuses questions économiques et sociales qui font l'objet de politiques, de programmes, de lois et de règlements semblent se multiplier sans fin.

Le personnel spécialisé de la Fonction publique embauché pour assumer les responsabilités accrues des administrations et parfois pour les structurer se compose de plus en plus d'universitaires qui sont initiés aux techniques de recherche quantitative en sciences sociales. Bon nombre d'entre eux sont titulaires d'un diplôme d'études supérieures en sciences politiques, en sociologie, en psychologie ou en sciences économiques, et pourraient sans doute faire partie de l'effectif enseignant ou occuper des postes de premier plan dans leur discipline. Bien que ces jeunes spécialistes n'exercent pas tous des fonctions étroitement liées à leur formation, une bonne partie d'entre eux oeuvrent dans leur spécialité. Presque tous les ministères fédéraux possèdent maintenant leur propre équipe de spécialistes.

* Exposé présenté par M. Allan R. Robbins, Planification d'urgence Canada, à la sixième réunion annuelle de la *Canadian Association of Applied Social Research*, Conférence des sociétés savantes, Dalhousie University, Halifax, Nouvelle-Écosse, le 28 mai 1981.

¹ Ce document est constitué d'une série d'observations personnelles et ne représente pas la politique ou le point de vue du ministère de la Défense nationale ou du gouvernement du Canada.

L'expansion brusque de l'appareil gouvernemental et les connaissances et aptitudes de plus en plus spécialisées de ses fonctionnaires semblent favoriser l'intégration des recherches quantitatives en sciences sociales² aux processus d'élaboration des politiques, et d'administration et d'évaluation des programmes. En ce qui a trait aux sujets d'actualité, les questions d'ordre politique auxquelles les Canadiens accordent le plus d'importance, notamment le rétablissement du contrôle des salaires et des prix, l'abolition de la peine de mort, la libéralisation de l'avortement, la subvention des artistes, la restriction des importations de voitures japonaises, la hausse du prix de l'essence au Canada au niveau du prix international, le rapatriement de la Constitution de même qu'une certaine d'autres points, peuvent être des sujets d'enquêtes très intéressants, qui fourniraient des informations que les hommes politiques en place pourraient difficilement ignorer.

Même aujourd'hui, lorsqu'on rapporte que le public désire une administration moins lourde, moins coûteuse et plus efficace, le fonctionnaire averti doit quand même prévoir l'affectation de certaines ressources à la tenue d'enquêtes. S'il est vrai que, de l'avis général, on souhaite qu'il y ait moins d'ingérence gouvernementale, tout en exigeant que la qualité et l'étendue des services de soins de santé ne diminuent pas, que, malgré le consensus concernant la nécessité de faire d'importantes coupures budgétaires dans le domaine des services sociaux, on observe une conviction toute aussi ferme que les pensionnés, les invalides et les mères qui élèvent seules de jeunes enfants ont besoin de plus d'aide et non de moins d'aide, ou que, suivant le cas, la plupart des Canadiens ont beaucoup de difficulté à déterminer lequel des programmes existants devrait faire l'objet de coupures budgétaires, alors dans tous ces cas, le fonctionnaire averti doit chercher à démontrer que les décisions politiques fondées sur la préférence opinion publique pourraient constituer de graves erreurs.

Ces exemples visent à montrer que les dépenses engagées dans des enquêtes sont, ou du moins peuvent être, très profitables au gouvernement, que la conjoncture soit favorable ou non. Ils supposent que la plupart des ministères et organismes fédéraux tiennent maintenant compte des résultats d'enquête dans l'élaboration de leurs politiques et de leurs programmes. Toutefois, cette supposition, quoique plausible, n'est pas tout à fait juste et nous verrons pourquoi dans les sections qui suivent.

Examinons d'abord le nombre et l'étendue des enquêtes menées au sein des ministères et organismes fédéraux. Tim Thompson de Statistique Canada, qui est bien placé pour fournir des renseignements

² Dans ce document, les expressions "sondage", "enquête" et "recherches quantitatives en sciences sociales" sont utilisées indifféremment. Les notions qui sont perdues dans cette interchangeabilité de définitions sont présentées plus loin.

OBSERVATIONS ET ARTICLES RELATIFS AUX ENQUÊTES

Vous trouverez dans le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* un article intitulé "Les enquêtes et le gouvernement fédéral", rédigé par Allan Robbins, cette étude à la sixième réunion annuelle de la *Canadian Association of Applied Social Research*, Conférence des sociétés savantes, Dalhousie University, Halifax, Nouvelle-Ecosse, le 28 mai 1981.

Ce numéro de *Nouvelles enquêtes* est consacré aux articles et observations techniques sur des sujets pouvant intéresser les chercheurs: comme dans les numéros précédents, nous invitons les chercheurs

des ministères et du secteur privé à présenter des articles ou des observations pouvant intéresser les lecteurs en général, compte tenu de la diversité des sujets techniques doivent être à la portée tant des généralistes que des spécialistes.

La longueur des articles peut varier entre 500 et 3,500 mots. Prière d'adresser à la rédactrice de *Nouvelles enquêtes* les demandes de renseignements ou les documents que l'on désire paraître.

Introduction

Le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* fait état des enquêtes que les ministères et organismes du gouvernement fédéral ont terminées récemment. Les plans de ces collectes d'information furent soumis au Secrétariat des activités statistiques fédérales conformément au chapitre 425 du *Manuel de la politique administrative* du Conseil du Trésor émis en décembre 1978.

Les résumés des demandes reçues sont groupés sous le nom du ministère pertinent. Ils traitent de l'objet et du plan de l'enquête et renferment les noms des entreprises de recherche du secteur privé qui participent à l'enquête et le nom d'un point de contact pouvant fournir des renseignements supplémentaires.

On y décrit également des enquêtes non assujéties au *Manuel de la politique administrative*, mais auxquelles a travaillé le Secrétariat à des fins de révision, de consultation ou autres. Il s'agit d'enquêtes qui ont été menées par des administrations publiques provinciales et des organismes non gouvernementaux. Ces enquêtes sont indiquées par un astérisque (*).

Vos commentaires et suggestions sur les *Nouvelles enquêtes* ainsi que vos demandes d'abonnement doivent parvenir par téléphone ou par la poste à:

Mme Gloria A. Reside, rédactrice en chef
Nouvelles enquêtes
Secrétariat de l'activité statistique fédérale
Statistique Canada
A-3, 3^e étage, Immeuble Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-0542)

22	Secrétariat d'Etat
22	Projet de recherche portant sur l'artisanat 1980
23	Société canadienne d'hypothèques et de logement
23	Enquête sur les ménages et les conditions de logement dans l'Atlantique
23	Solliciteur général Canada
23	Etude comparative sur les femmes dans le service de police de Vancouver et dans la GRC
24	Evaluation du programme de police du Conseil tribal Dakota Ojibway
25	Statistique Canada
25	Enquête sur les finances des étudiants
27	Rapports définitifs et publications
27	Enquête sur les besoins en approvisionnement de l'industrie de la restauration au Canada
27	Inventaire des ressources des musicothèques au Canada
27	Données statistiques — Services d'incendie au Canada
27	Enquête auprès du public sur les prévisions météorologiques — 1979
27	Enquête sur les prévisions météorologiques en milieu agricole — 1979
27	Enquête auprès des visiteurs du Parc national des îles du Saint-Laurent
27	Consignation des bouteilles de boissons gazeuses — Coût de manutention des détaillants
28	Marché des jeunes voyageurs au Canada et à l'étranger
28	Evaluation d'une campagne sur la prévention du crime menée dans les médias
28	L'évaluation des mesures législatives canadiennes relatives au contrôle des armes à feu — Premier rapport provisoire

Table des matières

Page	Introduction
------	--------------

7	Observations et articles relatifs aux enquêtes
---	--

8	Les enquêtes et le gouvernement fédéral
---	---

	Activités statistiques fédérales en cours
--	---

	Affaires indiennes et du Nord
--	-------------------------------

17	Statistiques de l'emploi dans les réserves indiennes de la Colombie-Britannique — Etude-pilote
----	---

	Agriculture Canada
--	--------------------

17	Enquête sur les besoins en approvisionnement de l'industrie de la restauration au Canada
----	---

	Conseil du Trésor Canada
--	--------------------------

17	Évaluation de la politique d'analyse de l'impact socio-économique (AISE)
----	--

	Conseil national de recherches Canada
--	---------------------------------------

18	La technologie pédagogique de l'avenir
----	--

18	Données statistiques — Services d'incendie au Canada
----	--

18	Emploi et Immigration Canada
----	------------------------------

19	Enquête auprès des nouveaux apprentis
----	---------------------------------------

19	Analyse coût-efficacité du système CHOIX
----	--

19	Environnement Canada
----	----------------------

19	Enquête auprès du public sur les prévisions météorologiques — 1979
----	--

19	Enquête sur les prévisions météorologiques en milieu agricole — 1979
----	--

20	Analyse des effets de la publicité sur le nombre de visiteurs au site
----	---

20	historique de la bataille de Châteauguay
----	--

20	Étude sur les besoins des campeurs — Wapizagonke
----	--

21	Évaluation de l'efficacité des mesures de protection de l'environnement
----	---

21	dans le Parc national de la Mauricie
----	--------------------------------------

21	Industrie et Commerce
----	-----------------------

21	Le franchisage dans l'économie canadienne
----	---

21	Consignation des bouteilles de boissons gazeuses — Coût de manutention
----	--

21	des détaillants
----	-----------------

22	Sondage auprès des media — Étude de l'efficacité des services de rédaction
----	--

22	Marché des jeunes voyageurs au Canada et à l'étranger
----	---

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

Deuxième trimestre 1981

Veuillez noter que la période de référence indiquée sur la couverture et la page titre de cette publication a changé. Depuis le numéro précédent (vol. 6, n° 1), la période de référence correspond à la date de publication plutôt que la période au cours de laquelle les soumissions furent reçues par le Secrétariat des activités statistiques fédérales. La continuité de la publication est toutefois maintenue.

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada
© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Septembre 1981
-1500-501

Prix: Canada, \$5.00, \$20.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$24.00 par année

Catalogue 11-006, vol. 6, n° 2

ISSN 0381-4432

Ottawa

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à :

Secrétariat de l'activité statistique fédérale,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0542) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

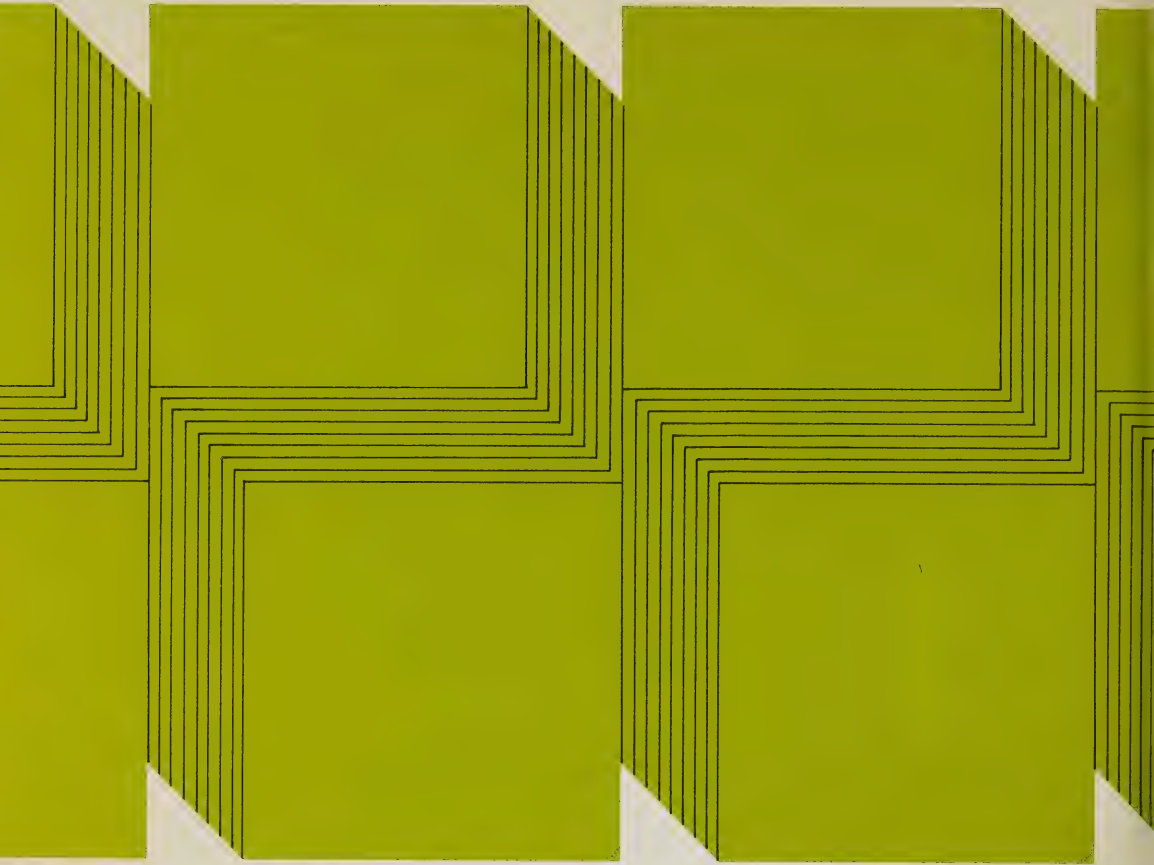
St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Nouvelles enquêtes

bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

Volume 6 numéro 2 — Deuxième trimestre 1981

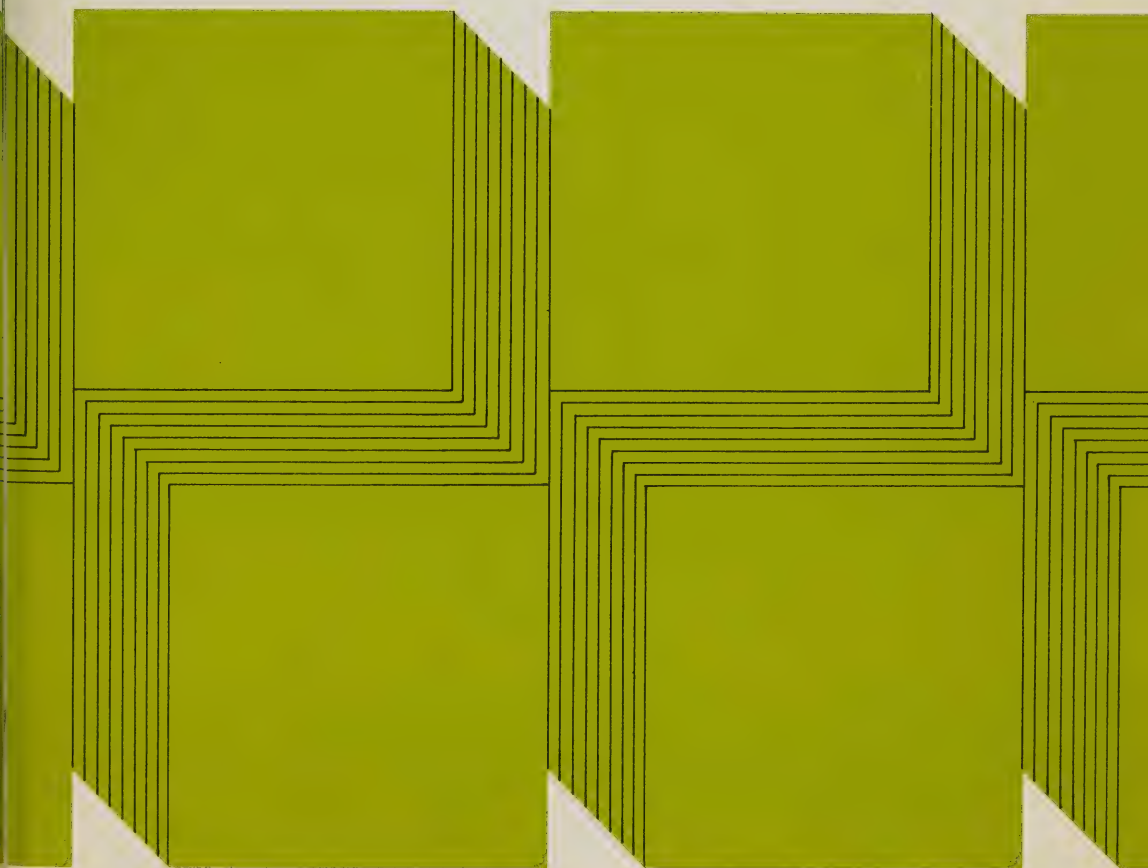
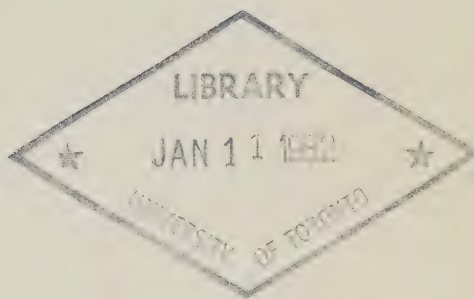


STRUCTURAL LIBRARY HAYDOCK

New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

Volume 6 Number 3 — Third Quarter 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Federal Statistical Activities Secretariat,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0542) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Federal Statistical Activities
Secretariat

New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

Third quarter 1981

Please note that there has been a change in the time reference on the cover and title page of this publication. Beginning with Vol. 6, No. 1, the reference period refers to the date of publication, whereas previously it reflected the period in which the submissions were received by the Federal Statistical Activities Secretariat. This in no way affects the continuity of the publication.

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

December 1981
1-1500-501

Price: Canada, \$5.00, \$20.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$24.00 a year

Catalogue 11-006, Vol. 6, No. 3

ISSN 0381-4432

Ottawa

Table of Contents

	Page
Introduction	5
Survey-Related Articles and Notes	7
Liars and Outliers – An Analysis of Over- and Underestimation of Leisure Time	8
 Current Federal Statistical Activities	
Agriculture Canada	
Assessment of the Potential and Consequences of Mycotoxicosis in Canada	13
Canada Mortgage and Housing Corporation	
A Survey of Senior Citizen Households in Selected Small Centres in Saskatchewan	13
Views and Lifestyle Preferences of Apartment Renters in Saskatoon	13
Communications	
Survey of Canadians' Opinions Toward Government Financial Support of Arts and Culture	14
The Employment Implications of Computers and Telecommunications Technology	14
Consumer and Corporate Affairs Canada	
The Role of Home Energy Audits in Facilitating Residential Retrofits	14
Environment Canada	
Evaluation of Use of Self-Guiding Interpretive Pamphlet for the Middle Head Trail, Cape Breton Highlands National Park	15
Fisheries and Oceans	
Evaluation of Department of Fisheries and Oceans Monthly Statistical Publications:	
Canadian Fisheries – Landings	
Canadian Fisheries – Products and Stocks	
Canadian Fisheries – Exports	
Canadian Fisheries – Imports	15
Health and Welfare Canada	
National Survey on the Use of Non-prescription Drugs – 1981	15
Survey of Canada Pension Plan Disability Benefit Recipients, 1980	16
Survey of Cannabis Use, Summer 1980	16
Evaluation of the Breast-Feeding Resource Kit	16
Consumer Project Test of "Time to Quit", A Smoking Cessation Self-Management Guide	17

Indian and Northern Affairs Canada	
Harvesting Study on Baffin Island	17
Industry, Trade and Commerce	
*Components Used in Electronic Applications — Quarterly	17
Revenue Canada — Customs and Excise	
1980 Communications Program Opinion Research Study	18
Science Council of Canada	
Science Education Study	18
Solicitor General Canada	
“D” Division Police Services Community Project — The Pas and Selkirk, Manitoba	18
Statistics Canada	
Survey of Actors and Directors	18
The Current Population Profile — A Survey of Migrants Living in Alberta and British Columbia	19
Transport Canada	
1980 Transportation Laboratories and Testing Facilities in Canada	19
National Seat Belt Use Survey — 1980	19
General Aviation Activity Survey, 1980	20
Final Reports and Publications	21
Views and Lifestyle Preferences of Apartment Renters in Saskatoon	21
The Employment Implications of Computers and Telecommunications Technology	21
The Role of Home Energy Audits in Facilitating Residential Retrofits	21
Survey of Canada Pension Plan Disability Benefit Recipients, 1980	21
Fort Anne, Port Royal and Grand Pré National Historic Parks — 1978 Park Visitor Survey	21
1980 Communications Program Opinion Research Study	21
*1980 Transportation Laboratories and Testing Facilities in Canada	21

Introduction

This issue of *New Surveys* reports recently completed surveys by federal government departments and agencies. The plans for these information collections were submitted to the Federal Statistical Activities Secretariat in compliance with Chapter 425 of Treasury Board Canada's *Administrative Policy Manual*, issued December 1978.

The abstracts are listed by department, and include information on objectives of the study, aspects of survey design, names of private research firms involved, and a contact person from whom additional information may be obtained.

Also reported are abstracts of surveys which do not fall under the purview of the *Administrative Policy Manual*, but which were referred to the Secretariat for review, consultation, or other purposes. These are surveys which may have been conducted by provincial governments or nongovernment organizations. Abstracts of these surveys are indicated by an asterisk (*).

Comments and suggestions regarding *New Surveys*, as well as subscription requests, should be mailed or telephoned to:

Mrs. Gloria A. Reside, Editor
New Surveys
Federal Statistical Activities Secretariat
Statistics Canada
9 - N, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-3012)

SURVEY-RELATED ARTICLES AND NOTES

Appearing in this issue of *New Survey* is an article entitled "Liars and Outliers – An Analysis of Over- and Underestimation of Leisure Time". This article was prepared by Brian L. Kinsley, a research analyst employed by Arts and Culture Branch, Department of Communications.

This section of *New Surveys* is devoted to articles and technical notes on topics of interest to researchers and again, as in previous issues, *we are inviting re-*

searchers in other departments and outside the government to submit articles or notes which may be of general interest to readers, keeping in mind their concern with a very wide range of research activities. Technical matters should be presented in a manner comprehensible to both the generalist and the specialist.

We suggest that articles be between 500 and 3,500 words in length. Please address all enquiries and contributions to the Editor of *New Surveys*.

Liars and Outliers — An Analysis of Over- and Under-estimation of Leisure Time

Brian L. Kinsley
Arts and Culture Branch
Department of Communications

Finding valid measures of behaviour and attitudes through survey research is a continuing problem in social science research as indicated by recent articles by Shaman and Presser (1979), and Blalock Jr. (1979). The latter laments the lack of progress that has been made in solving problems of measurement, and the former document yet another case where questions offering a fixed set of choices provide quite different results when compared to questions which are left open ended. Kinsley and Schliewen (1979) noted similar problems in trying to compare the results of various leisure surveys. When canoeing was included in the list for respondents, 16% claimed to have participated. When it was left up to the respondent to include it in the "other" category, only 1% claimed to have gone canoeing. Finally, in an experiment using various ways to gather income data, quite significant differences in the income distributions emerged depending on the line of questioning, even though the categories remained constant. (Locander and Burton, 1976.)

One has little difficulty concluding that a number of serious non-sampling errors continue to plague survey research.

The study just published by Watson (1980) once again highlights the problem. He discovered that individuals that read, especially those who read books, reported considerably more leisure time than those who do not; this could not be readily explained by the number of hours worked or other demands on respondents' time. In addition, those who read were found to engage in more leisure time activities and total leisure hours. This is borne out, as shown in Table 1. Individuals with two or less leisure activities report 58 fewer hours of leisure time in the survey week than those who indicated they participated in 11 to 13 activities. In addition, some reported no leisure activities and therefore no leisure time and some claimed to have had over 100 hours of leisure. The first explanation that comes to mind is that those who have the most time engage in a greater number of leisure activities. However, just as quickly, one can suggest an equally plausible outcome. One would expect that some individuals would spend all their time on a few activities, while others might spend shorter periods of time on a variety of activities, and that differences in total leisure hours between the "specialists" and the "generalists" would not be very significant.

In and of itself, this is not necessarily a problem. However, if this finding is due to measurement error, then the problem looms large. It suggests there is considerable noise in the data and possibly in data collected in a similar way. It greatly diminishes the likelihood of finding support for hypothesized relationships. The purpose of this paper is to suggest what

might have given rise to this measurement error and demonstrate how adjustments can be made to compensate for it. If the technique succeeds, one should no longer find a relationship between the number of leisure activities and the number of leisure hours, or the number of leisure activities and the amount of leisure time reported for various types of reader. Above all, the explanatory power of independent variables should be more reliable if not increased.

The Data

Very briefly, the analysis is based on data drawn from the same survey used in the Watson study mentioned above — the Survey of Leisure Activities and Reading Habits commissioned by the Secretary of State Department and conducted by Statistics Canada in February 1978. The survey was undertaken in conjunction with the monthly Labour Force Survey which permitted a link between the leisure and reading habits data and data on socio-demographic characteristics and labour force participation. The sample was a multi-stage, stratified, random sample representative of the non-institutionalized Canadian population 15 years of age and over excluding the Yukon and Northwest Territories. The questionnaire was dropped off and picked up after completion by the respondent. Of the 20,000 individuals who received the questionnaire, approximately 17,000 completed it.

Concerning the instrument itself, the data available for analysis included six items on labour force participation, 18 on socio-demographic characteristics, 24 on general leisure and cultural activities, and 25 on reading and library use. Many questions were multi-dimensional and comprised some 240 variables in all. With respect to leisure, respondents were asked how many hours they spent during the previous week at 13 different types of leisure time activities ranging from physical exercise or sport to just relaxing.

The Approach

Returning to the problem of wide diversity in leisure time and relationship to the number of leisure activities, the assumption is that some individuals have under-reported the number of leisure hours or leisure activities they actually engaged in and others have exaggerated the time they spent at such activities. Three possible explanations are offered for those who have over-reported their total leisure time.

Some individuals either deliberately or inadvertently reported more hours than one could reasonably have. Three individuals in the sample of 17,000 reported more than 400 hours of leisure time per week or over twice the number of actual hours in a week.

Another group of individuals may have overlooked, ignored or misunderstood the instructions which asked respondents to report only primary activities; those which were not undertaken while doing other

things such as listening to the radio while driving to work. Where two leisure activities occurred simultaneously, double counting would occur.¹

Respondents were not given an opportunity to report partial hours and may have systematically rounded up rather than rounded to the nearest whole number. Thus, the more activities one was involved in, the greater the absolute effect on total hours.

If these three factors account for overestimation, what accounts for underestimation? Underestimation may have occurred because the activity list was not exhaustive or the examples given for each activity inadequate. Concerning the question of exhaustiveness, activities such as parlor games, for example, were not specifically mentioned.² Furthermore, when examples such as "going to the theatre" were given for the category "going out", some respondents may be forgiven for not having reported attending the end-of-year school play as "going to the theatre"; indeed, to many, the occasions when a school play resembles live theatre are so rare that to record them as portraying dramatic skill might be considered an insult to "real" art.³ Also, to some "dining out"

might not have implied "eating out". In short, a middle or upper class bias may have crept into the choice of items and the examples used to describe them.

The specific aim of the paper is to test these four explanations or hypotheses by adjusting data to take account of the effects implied by them. Specifically, if the relationship between total leisure hours and leisure activities is substantially reduced, support will have been found for the contention that a number of respondents either overestimated or underestimated their leisure time. Furthermore, even stronger support will have been uncovered if, for example, the significant differences among types of readers is greatly reduced.

Analysis and Findings

Because the data set is so large, it is possible to select sub-sets of the data to determine if they do indeed have the effect of eliminating or considerably reducing the difference in the leisure hours between those who subscribe to only a few leisure activities and those who subscribe to all or nearly all 13 items.

One such task involves the determination of how many hours of leisure time are reasonable. To facilitate this, the analysis has been limited to those who reported working (for pay or profit) between 35 and 45 hours during the previous week. *Ipso facto*, this will also control for labour force status by including only those who worked during the survey week.

The first hypothesis was tested by eliminating those who were judged to have considerably under- or overestimated their leisure time. A range was chosen between 10 and 65 hours of leisure time per week; few with a normal work week (allowing for time to eat, sleep and take care of other household and personal needs), should have more than 65 hours for leisure. Furthermore, there is some empirical evidence for making these adjustments. Time use data indicated that one should not expect more than 31 hours of free time per week (Robinson, 1977: 89ff.). Secondly, concerning under-reporting, it was argued above that there may be a middle or upper class bias in the wording and choice of questions. There is some evidence of this. Professionals with postsecondary education reported "going out" for an average of three hours per week while homemakers with elementary education indicated only 0.7 hours. Since the category was intended to be neutral (should have included eating out, driving for pleasure, going to the pub, theatre or movies, etc.), there was no *a priori* reason to believe that there should be a strong relationship between social class and "going out". Indeed, Robinson (1977:107) reports about equal amounts of "going out" time for employed men, employed women and housewives. In sum, the 10- to 65-hour range seems defensible and permits considerable variation across individuals. (Total leisure time was calculated by summing the time reported for each of the 13 activities.)

¹ The following instructions were provided on the questionnaire:

This survey is aimed at measuring leisure time activities, and especially leisure time reading. In the first section of the questionnaire, you are asked about your general leisure time activities such as participation in sports or physical recreation, going out in the evening to a movie or concert, working at a craft or hobby, or watching television. Such leisure time activity would exclude working for pay or profit, doing necessary household chores, child care, eating, sleeping, etc. As well, activities like listening to the radio while driving to work or while doing housework should not be counted.

Question 10 concerns the number of hours you spent at certain leisure time activities "last week". To give yourself a time framework for determining these hours, try to estimate for yourself how many hours you had last week for leisure time. For example, if you were working full time last week you might estimate you had three hours free each workday evening, and on the weekend you had 16 hours for leisure time, for a total of 31 hours. Anywhere from 15 to 60 hours would normally be reasonable, although your particular case might be different.

Respondents were not given an opportunity to report partial hours and may have systematically rounded up rather than rounded to the nearest whole number. Thus, the more activities one was involved in, the greater the absolute effect on total hours.

² Hours spent at other non-discretionary activities such as housework, studies, travel to work, etc., were not reported.

³ This statement is reminiscent of what Bateson defines as a "metalogue". The form or implications of the argument reinforce or parallel the content of the argument. In this case, the fact that the present writer can suggest that a school play might not be considered theatre is evidence of a middle or upper class bias.

Looking at column B of Table 1 it is evident that this has been an effective method of reducing the variation in leisure hours among individuals with differing numbers of leisure activities. The range in leisure hours across the number of leisure activities has been reduced from 58 hours to 23 hours, the mean has dropped from 51 hours to 40 hours and the absolute mean deviation from 14.2 hours to 6.1 hours.

The second adjustment was made to take account of any possible rounding up. The number of hours of each individual was reduced by the product of the number of leisure activities and 0.5 (an estimate of the average rounding up that might have occurred). This did not have as dramatic a result but has had some noticeable effects. The mean hours fell by an additional three hours, the range by four hours and the absolute mean deviation by 1.7 hours. In addition, there is little difference among those who reported participating in from seven to 10 activities. More

importantly, the Pearson R dropped to 0.28 indicating a considerably weaker positive association between the two variables.

In the final adjustment, an attempt was made to take account of possible double counting. Time budget research indicates that less than one hour per week is spent listening to records or radio as a primary activity (Harvey, 1977). Thus, it seemed reasonable to simply subtract the number of hours spent listening to radio and records from the total. This hypothesis as well is supported by the results. As in the previous adjustment, the unilinear relationship is not as clear and the Pearson R is decreased slightly from 0.28 to 0.25. Also, those with seven activities now indicate the same number of hours as those with eight activities. In addition, only two hours separate those who reported seven activities from those who reported 10 activities. Finally the mean decreased, not surprisingly, from 37 to 30 hours, the overall range dropped to 15 hours, and the mean deviation to 3.7 hours.

TABLE 1. Reported and Adjusted Mean Number of Total Leisure Hours in the Survey Week for Employed Persons, by Number of Leisure Activities, Canada, 1978

	Mean Leisure hours			
	A Unadjusted ¹	Adjusted (cumulative)		
		B Non- realistic ²	C Rounding up ³	D Double counting ⁴
Number of activities:				
0-2	11	25	24	21
3	28	28	26	22
4	37	34	32	26
5	44	37	34	28
6	49	39	36	29
7	53	42	38	32
8	59	43	39	32
9	61	45	40	33
10	70	46	41	34
11-13	69	48	43	36
Mean	51	40	37	30
Range	58	23	19	15
Absolute mean deviation (across) activities	14.2	6.1	4.4	3.7
S.D. (across individuals)	30.0	13.8	13.2	12.0
Pearson R	0.42	0.34	0.28	0.25

¹ This analysis was limited to those who had worked from 35 to 45 hours during the survey week; they represent about 30% of the sample or 5,550 cases.

² Calculated by excluding those who reported more than 65 hours or less than 10 hours of leisure time.

³ Calculated by reducing the total leisure hours by the product of the number of leisure activities and 0.5. Includes adjustments made to Column B.

⁴ Calculated by removing hours spent listening to radio or records; includes adjustments made to Columns B and C.

In a word, all three hypotheses seem to have been given some, if not considerable, support. The mean was dropped by 21 hours, the range by 43 hours, and the mean deviation by 10.5 hours (from 14.5 to 3.7 hours).

A further point that should be made is that the standard deviation across individuals remained constant at about 13 hours after the three adjustments were made. In other words, the differences between categories was not reduced simply by reducing the variation among individuals. Granted this was not true in comparing the unadjusted to the adjusted data but individual variation in leisure hours remains high and substantially higher than the mean deviation across activities.

Conclusion

It has been demonstrated that the reasonably strong association between leisure activities and leisure hours may have been spurious. Over- and underestimations seem to have occurred due to rounding up, double counting or biased questions. But as a friend of Engels once wrote, "the proof of

the pudding is in the eating". Do we get significant differences in the number of leisure hours when we examine other variables? At the outset, we can refer to our point of departure, that non-readers, readers, and book readers appeared to differ significantly in their number of leisure hours (40, 54 and 61 hours respectively).⁴ By adjusting for the three factors considered in the paper, the reported hours are now 31 for non-readers, 32 for readers who do not read books, and 34 for book readers. In short, the differences all but disappear. However, if we examine the leisure hours reported between males and females we find little difference between them for either the adjusted or non-adjusted states. It seems males and females are equally likely to over- or underestimate their leisure time indicating there is equality in at least one aspect of life.

More importantly, however, it is abundantly clear that, in self-reporting questionnaires, there is a considerable degree of measurement error, and more care will have to be shown in the design of surveys.

⁴ Watson (1980): p. 110.

References

- Bateson, Gregory, *Steps to an Ecology of the Mind*, New York, Ballentine Books, 1972.
- Blalock, Jr., H.M., "Measurement and Conceptualization Problems", *American Sociological Review*, Vol. 44, No. 6, pp. 881-894, 1979.
- Harvey, A.S., et. al., *Sub-Populations and Activity Classifications*, Halifax, Institute of Public Affairs, 1977.
- Kinsley, Brian L. and Schliewen, Rolf, "Estimating Participation Rates from Survey Data on Leisure Activities - A Framework for Analyzing Measurement Error", pp. 124-131 in E.M. Avedon et. al., *Contemporary, Leisure Research*, Toronto, Ontario Research Council on Leisure, 1979.
- Locander, William B. and Burton, John, "The Effect of Question form on Gathering Income Data by Telephone", *Journal of Marketing Research*, Vol. XII, No. 9, pp. 189-192, 1976.
- Robinson, John, *How Americans Use Time*, New York, Praeger, 1977.
- Shaman H., and Presser, S., "The Open and Closed Question", *American Sociological Review*, Vol. 44, No. 5, pp. 692-712, 1979.
- Watson, K., *Leisure Reading Habits*, Ottawa, Infoscan, 1980.

CURRENT FEDERAL STATISTICAL ACTIVITIES

Agriculture Canada

Assessment of the Potential and Consequences of Mycotoxicosis in Canada

The Animal Research Centre, Research Branch, Agriculture Canada, contracted with the Sibbald Group Division, Deloitte, Haskins and Sells Associates, Calgary, Alberta, to carry out a study to acquire information on the nature and extent of problems associated with mycotoxin contamination in the Canadian agricultural and food systems. Mycotoxins are chemicals (metabolites) produced by molds growing on plants such as corn and wheat in the field and during storage. Key factors to mold invasion and subsequent mycotoxin production include bird and insect damage to field crops, poor weather conditions, mechanical damage during harvesting, and improper storage conditions. Mycotoxin contamination of feedstuffs may cause losses to the agricultural industry in terms of poor animal performance and health of animals. Mycotoxin residues in plant and animal products may also be of concern in terms of food safety. The research survey contract with the Sibbald Group was initiated as part of a broad, multi-disciplinary research program in Agriculture Canada on mycotoxins and their significance in terms of food safety.

The main objectives of the survey were to collect information on outbreaks of mycotoxin-related health problems in farm animals and the presence of mycotoxins in animal feed. Federal and provincial government agencies, university researchers and private laboratories known to be involved in mycotoxin analysis and research were interviewed across Canada to collect and assemble available data related to the occurrences of mycotoxins in feeds and foods, and mycotoxicosis affecting farm animals in Canada. The survey team gathered information on possible cases of mycotoxicosis, including presence of moldy feed, clinical diagnoses, evidence that farm animals became ill as a result of eating mycotoxin-contaminated feed, confirmation of mycotoxins in suspected feeds by chemical analyses and geographic location.

The results of the survey include documentation of mycotoxicosis in poultry, swine and cattle. Chemical analysis of suspected feed samples identified the presence of zearalenone, ochratoxin A, trichothecenes and aflatoxin. The survey results provide background information on what mycotoxins are of importance in Canada. The data will be used to determine the need and nature of further indepth research on the economic impact of mycotoxin-related problems. Fieldwork was initiated in October 1979. A final report was submitted April 1980. The results were presented at the Walter A. Pons Jr. Memorial Symposium: Mycotoxins, American Oil Chemists' Society Annual Meeting, May 17-21, 1981, New Orleans. The paper will appear in the symposium proceedings.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. H. Locksley Trenholm, Chairman
Animal Feed Safety and Nutrition Research Program
Animal Research Centre
Research Branch
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C6
(Tel.: 995-9662)

Canada Mortgage and Housing Corporation

A Survey of Senior Citizen Households in Selected Small Centres in Saskatchewan

Canada Mortgage and Housing Corporation hired four independent Saskatoon contractors to conduct a survey of senior citizens in 30 selected small communities (5,000 or less) in Saskatchewan. Objective of the study was to identify their housing needs and preferences.

During the period between May 20 and August 31, 1980, approximately 1,500 persons were interviewed. This represented 21% of the population over 60 years of age in the communities surveyed. Data is now available on a computer tape.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Stephen Hall, Coordinator
Economic Analysis and Planning
Prairie Region
Canada Mortgage and Housing Corporation
P.O. Box 1107
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 3N2
(Tel.: 306-665-5126)

Views and Lifestyle Preferences of Apartment Renters in Saskatoon

The Prairie Regional Office, Canada Mortgage and Housing Corporation, conducted a survey of apartment renters in Saskatoon. Objectives of the study were to provide tenants with an opportunity to comment on the quality of apartment rental accommodation in Saskatoon; ascertain their preferences for recreation and in-suite facilities; and to assess their satisfaction with the design of the project and the suite being occupied.

In the Fall of 1980, questionnaires were delivered to 1,400 suites in 18 randomly selected projects. Duration of fieldwork was six weeks. Response rate was 32.4%. Data is summarized in a report released in February 1981, and is available to builders and developers to assist them in planning and designing future rental projects in Saskatoon.

Further information may be obtained by contacting:

Mrs. Sharon Olm, Housing Analyst
Prairie Region Office
Canada Mortgage and Housing Corporation
Suite 200, 111 - 2nd Avenue South
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 1K6
(Tel.: 306-665-5126)

Communications

Survey of Canadians' Opinions Toward Government Financial Support of Arts and Culture

The Arts and Culture Branch of the Department of Communications (formerly of Secretary of State Department) commissioned CROP and Complan Research Associates to conduct surveys to verify results from a 1979 survey (see Vol. 5, No. 1, page 1) which was conducted to determine opinions about what levels of government should financially support various sectors of Arts and Culture.

The surveys were conducted in April and June of 1980. The April survey, a face-to-face interview, was conducted by CROP with a randomly selected sample of 2,000 cases. The second survey, a telephone interview, was conducted in June of 1980 by Complan Research Associates on a sample of 1,000 Canadian adults.

A methodological analysis of the three surveys is available through inter-library loan. A brief report on the results themselves is available on request.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Brian Kinsley, Research Analyst
Research and Statistics Directorate
Arts and Culture Branch
Department of Communications
Room 1521, Journal Tower South
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 593-4451)

The Employment Implications of Computers and Telecommunications Technology

The Department of Communications, Labour Canada, and Employment and Immigration Canada jointly sponsored a study to investigate the effects of computers and telecommunications technology on employment. The sample surveyed included three large computer installations - approximately 100 persons each, and four smaller operations using computer systems. The companies included four oil and gas companies, a legal firms, an office equipment company, and a financial institution. Fieldwork was carried out over a five-week period in the winter of 1980 - 81.

The findings of the study indicated that since the increase in productivity has been more than offset by the increase in demand for office services, the effect of computers and telecommunications technology on overall office employment has been positive. Results are now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Eugene Staffa
Communications Economics Branch
Department of Communications
Journal Tower North
300 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 996-0351)

Consumer and Corporate Affairs Canada

The Role of Home Energy Audits in Facilitating Residential Retrofits

Under the direction and sponsorship of the Consumer Research and Evaluation Branch of Consumer and Corporate Affairs Canada, the School of Business Administration, University of Western Ontario, conducted a study to evaluate the information environment related to the decision to improve the energy efficiency of the home. Specific issues addressed were:

consumers' perceptions of information currently available to assist them in their decision making;

extent to which consumers actually use available information in their decision making;

impact of information used on the decision process, and on outcomes of that process;

specific problems experienced by consumers in the decision-making process that are not being addressed by current information;

additional information consumers desire to assist them in their decision making; and

how the above-noted issues vary with characteristics of individual consumers.

During the period between September 1980 and March 1981, focus group interviews and mail questionnaires were used to study randomly-selected homeowners in specific regions of the city of London who had seriously considered retrofitting, but decided not to make the investment, as well as those who had actually invested in retrofit measures in their homes. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mrs. Deborah Davis, Energy Researcher
Consumer Research and Evaluation Branch
Consumer and Corporate Affairs Canada
17th Floor
Place du Portage, Phase I
Ottawa, Ontario
K1A 0C9
(Tel.: 997-1741)

Environment Canada

Evaluation of Use of Self-Guiding Interpretive Pamphlet for the Middle Head Trail, Cape Breton Highlands National Park

The Atlantic Region of Parks Canada sponsored a study to evaluate the use of a self-guiding interpretive pamphlet for the Middle Head Trail in the Cape Breton Highlands National Park. The purpose of this project is to provide staff with a method of monitoring the use of on-site interpretive exhibits. Basic objectives of the project include providing the means by which staff can:

estimate the total visitation to the site and usage of the trail and pamphlet;

determine the extent to which visitors are either aware or have received information about the site prior to their arrival;

determine the extent to which the pamphlet increases visitor interest;

describe the origin and characteristics of trips and visitors to the site;

provide a test case for the "Manual for Evaluating Non-Personal Interpretive Media" recently developed in the Atlantic Region.

The effectiveness of this type of interpretive media will be evaluated in terms of three basic criteria: exposure (proportion of target audience reached); comprehension/retention (approximate length of time during which audience usually focuses on message and proportion of audience able to recall message after a specified period of time); and content (meaning or significance attributed to message by the audience).

Interviews and observation periods were scheduled between August 11 and 29, 1980. These periods were stratified by time of day and day of the week. Two brief questionnaires were used by interviewers - one for drivers of vehicles entering the Trail Head area, and one for trail users. An "Observers Record" was used to note vehicle origin, duration of visit, number in party, if pamphlet was used, and activities during visit.

A report of the findings and assessment of the methods used in this pretest has been prepared and will be used as a planning document for full-scale review of on-site exhibits by Park interpretive staff.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Stephen Woodley
Interpretive Specialist
Parks Canada, Atlantic Region
Environment Canada
Historic Properties
Upper Water Street
Halifax, Nova Scotia
B3J 1S9
(Tel.: 902-426-6045)

Fisheries and Oceans

Evaluation of Department of Fisheries and Oceans Monthly Statistical Publications:

Canadian Fisheries - Landings

Canadian Fisheries - Products and Stocks

Canadian Fisheries - Exports

Canadian Fisheries - Imports

The Economic Policy Branch of Fisheries and Oceans conducted a readership survey: (1) to determine the usefulness and user satisfaction of the four monthly statistical publications, and (2) to find out ways and means to improve the quality of the published statistics.

During the period between December 1979 and February 1980, a brief questionnaire was mailed to 557 subscribers across Canada, the United States, and other countries. Two hundred and twenty-nine were completed and returned. Subscribers included governments, universities, international organizations, fishermen, processors, exporters/importers, wholesale/retail dealers, news media, etc., as well as related associations. Analysis of results has been prepared; findings will assist the Department to better serve the users by improving the quality of information and services in the future.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. T. Hsu
Statistics and Analysis Group
Economic Policy Branch
Fisheries and Oceans
8th Floor, 240 Sparks Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E6
(Tel.: 996-1216)

Health and Welfare Canada

National Survey on the Use of Non-prescription Drugs - 1981

The Health Protection Branch of Health and Welfare Canada conducted a national survey on the use of non-prescription drugs. A pretest was con-

ducted in January 1979; a pilot study involving 289 persons, Phase I of the survey, was carried out in March 1979 for the purpose of developing a reliable and valid survey instrument. Five categories were selected for the study on the basis of: (a) potential for misuse, (b) amount consumed, and (c) type and/or severity of toxicity, if misused. They included analgesics, cough and cold remedies, mouth and throat preparations, laxatives, antinauseants and remedies for upset stomachs.

Complan Research Associates Limited was contracted to conduct the fieldwork. Two thousand adults were interviewed during March and April 1981. Respondents were asked to report, as accurately as possible, their use of any drugs in the five categories during the previous seven-day period, i.e., why they used the drug, dosage, frequency, etc. They were also asked if the drugs used had been recommended/suggested by a doctor or dentist, and how effective they were in alleviating the problem(s). A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. H.F. Oliver
Medical-Scientific Advisor
Bureau of Non-prescription Drugs
Health and Welfare Canada
Tower B, Place Vanier
355 River Road
Vanier, Ontario
K1A 0B8
(Tel.: 993-3103)

Survey of Canada Pension Plan Disability Benefit Recipients, 1980

The Canada Pension Plan (CPP) provides for three basic types of benefits - retirement, survivor's and disability. In order to qualify for a disability benefit, a person must have contributed to the CPP for at least five of the last 10 years, and be experiencing a disability which is both severe and prolonged.

In September 1980, a survey, designed to provide a data base from which program evaluation and policy analysis work could be done, was conducted by the Income Security Programs Branch of Health and Welfare Canada. A randomly selected sample of 7,984 recipients of CPP disability benefits was involved. The mail-out mail-back questionnaire was designed to produce statistically valid data on the demographic status of the CPP disability population (age, sex, marital status, age of spouse, number of children, etc.), the sources and level of income in 1979 and the support services the beneficiaries were either receiving at the time of the survey or would like to receive. Reports are now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. David Cogliati
Planning, Evaluation and Liaison
Income Security Programs Branch
Health and Welfare Canada
Room 1308, Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L4
(Tel.: 996-1943)

Survey of Cannabis Use, Summer 1980

Health and Welfare Canada contracted with The Canadian Gallup Poll Limited to conduct a survey of cannabis use by Canadians. Specifically, the objectives of the survey were: (1) to evaluate the impact of changes in cannabis legislation on the use of cannabis by Canadians; and (2) to evaluate the impact of planned public education programs on public awareness of the health effects of cannabis use, and on public knowledge about the law concerning cannabis. The 1980 survey provided baseline measures on: (a) cannabis use, (b) public awareness of the health effects of cannabis use, and (c) public awareness of Canadian cannabis legislation. Future surveys are planned to monitor use and knowledge.

A sample of 2,000 adults, aged 18 and over, was interviewed in June 1980; a further sample of 600 adolescents, aged 15 to 17, was interviewed in July and August. A one-page fact sheet summarizing the major survey findings, and detailed cross-tabulations are available on request. Microdata are also available from Machine Readable Archives of Public Archives Canada in Ottawa.

Further information may be obtained by contacting:

Eleanor Thomas, Policy/Program Analyst
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Room 514, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 996-4508)

Evaluation of the Breast-Feeding Resource Kit

The Child and Family Health Programs Unit, Health and Welfare Canada, conducted a survey to evaluate the impact of an information kit on breast-feeding distributed in November 1979 to 40,000 doctors, hospital staff and public health nurses, and to identify information needs on breast-feeding.

A total of 3,184 questionnaires were mailed in October 1980; response rate was 39%. Most health professionals used the kit for self-education and for counselling patients. In identifying further needs, all groups indicated an interest in receiving additional information on breast-feeding and other aspects of infant feeding.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. A.W. Myres, A/Chief
Child and Family Health Programs Unit
Health and Welfare Canada
Room 428, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 996-1125)

Consumer Project Test of "Time to Quit", A Smoking Cessation Self-Management Guide

A consumer test of "Time to Quit" was conducted for the Health Promotion Systems Unit, Health Promotion Directorate, Health Services and Promotion Branch, by a private consultant. The purpose of the test was to obtain qualitative data from users of the Guide upon which to base necessary changes before sending the product for publication.

A random sample was selected from a list of employees of the Metropolitan Life Insurance Company who were informed of the Guide and requested copies. Two instruments were designed to obtain the required information: an interview schedule for in-depth responses of 30 respondents to the processes of using the Guide; and a questionnaire sent to 446 individuals to obtain more general comments by a broader population. Fieldwork was conducted over a three-month period during the Spring of 1981.

As this data was collected in order to provide information to modify a draft of a publication and was intended for internal purposes only, the report will not be available for distribution.

Further information may be obtained by contacting:

Betty MacGregor, Project Manager
Health Systems Resources Development Unit
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Room 527, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 996-4505)

Indian and Northern Affairs

Harvesting Study on Baffin Island

The Department of Indian and Northern Affairs contracted with the Baffin Region Inuit Association to conduct a harvesting study on Baffin Island. Renewable resources harvesting activities provide a particularly important source of both subsistence and money income to Inuit individuals and communities on Baffin Island, yet detailed information concerning the nature, magnitude and extent of these

activities is generally not available. This study was designed to provide such information. It involves the recording of harvest totals by species for each individual or household unit for each community, according to designated time periods and geographic areas. This information is required in order to (a) assess the income contribution of these harvesting activities to Inuit economies on Baffin Island; (b) provide essential input into the planning of future economic development in the region; (c) provide an improved basis upon which the socio-economic impact of large-scale development projects that affect the region can be evaluated; (d) assess the health and nutritional benefits associated with the country food harvest; and (e) provide basic information relevant to the conduct of land claims negotiations.

The study, which commenced in January 1980, is expected to continue for a three-year period and will attempt to collect information from the entire population of hunters by canvassing each household (approximately 1,000).

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Harold Wirth, Acting Chief
Economic Analysis Division
Northern Energy Strategy Group
Indian and Northern Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0H4
(Tel.: 997-0022)

Industry, Trade and Commerce

***Components Used in Electronic Applications — Quarterly**

This survey, sponsored by the Department of Industry, Trade and Commerce in conjunction with the Electrical and Electronic Manufacturers Association of Canada, provides critical information on the use of electronic components for the purpose of policy formation. It is also felt that these data will enable Canadian manufacturers to effectively assess the Canadian market for components. Approximately 54 companies are surveyed by mailed questionnaires. Results are available on request, generally about two months after the quarter.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Brian Preston, Head
Electrical and Miscellaneous Products Unit
Manufacturing and Primary Industries Division
Statistics Canada
11 - A8, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 996-3226)

Revenue Canada — Customs and Excise

1980 Communications Program Opinion Research Study

The Public Relations Branch, Revenue Canada — Customs and Excise, contracted with The Canadian Gallup Poll Limited to conduct a two-phase study of Canadian residents returning to Canada by air and car. Objectives were to define, measure and evaluate; (a) the impact and effectiveness of Revenue Canada — Customs and Excise information programs; (b) the availability of information material to the general public; and (c) public attitudes toward Revenue Canada — Customs and Excise, particularly in the area of service and information to the public.

A total of 5,400 travellers (450 at each of the 12 selected points of entry) provided the sample frame. A minimum of 160 respondents was necessary per each point of entry.

Phase 1 of the study was conducted at six international airports in February 1981 and at six border crossings in May 1981. This part of the study resulted in a list of names of Canadian residents returning to Canada who volunteered to participate in a survey. Phase 2 — Volunteers were contacted by telephone during the week following their entry to obtain information regarding their trip. Interviews lasted approximately 15 minutes. Results of studies are now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. François Filion
Senior Media and Public Relations Officer
Public Relations Branch
Revenue Canada — Customs and Excise
Room 938, Lord Elgin Plaza
66 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0L5
(Tel.: 593-6220)

Science Council of Canada

Science Education Study

The Science Council of Canada (SCC) has sponsored a survey of science teachers in Canada, with the following objectives: (a) to determine science teachers' beliefs concerning the relative importance of various objectives for science education; (b) to determine science teachers' perceptions of the effectiveness of existing school science programs in enabling the achievement of objectives; and (c) to determine information potentially relevant to obstacles to the achievement of objectives. Data obtained through this survey will be used in conjunction with data gathered by other means (such as case studies, textbook analysis, etc.), to provide a comprehensive image of science education in Canadian schools, its needs and potentialities.

A sample of schools was systematically selected from the population of Canadian publicly supported elementary and secondary schools. A mail-out/mail-back method of data collection is being used, packages of questionnaires being sent to school principals for distribution to all teachers of science.

Fieldwork is being carried out between October 1-December 31, 1981. A final report will be prepared with a view to publication as a Science Council Background Study.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Isme Alam
Research Associate
Science Council of Canada
100 Metcalfe Street
Ottawa, Ontario
K1P 5M1
(Tel.: 996-5943)

Solicitor General

"D" Division Police Services Community Project — The Pas and Selkirk, Manitoba

The Royal Canadian Mounted Police contracted with the Minnesota Crime Prevention Centre, Minneapolis, Minnesota, to conduct a survey, the objective being to provide a better police service with existing resources to meet identified needs.

The sample was randomly selected from the electoral rolls of each community — 712 residents at Selkirk, 695 at The Pas. Data collection came from three sources: interview schedules with citizens, community leaders and professionals (criminal justice officials, etc.), and a case file review of all 1979 police calls for service. The interview fieldwork, conducted during the Spring 1981, took approximately two and one-half months to complete. Results for this phase of the project are now available.

Further information may be obtained by contacting:

Inspector D.G. Cowley
Officer in Charge
Crime Prevention Centre
Royal Canadian Mounted Police
1200 Alta Vista Drive
Ottawa, Ontario
K1A 0R2
(Tel.: 993-1690)

Statistics Canada

Survey of Actors and Directors

The 1980 Survey of Actors and Directors was undertaken by the Culture Sub-division of Statistics

Canada and the Arts and Culture Branch of the Department of Communications in cooperation with The Canada Council. The survey was designed to collect information on the training, employment activities and incomes of professional actors and actresses, directors, mimes and opera singers in Canada. The data derived from the survey are to be used to support imminent policy studies and to supply interested individuals, professional associations and government departments with information on the current situation of those working in areas of the performing arts.

Mailing lists were provided by Actors Equity of Canada, The Association of Canadian Television and Radio Artists, and *L'Union des Artistes*. Questionnaires were mailed in September 1980 to a stratified random sample of about half the known population. Only those who had worked since January 1, 1979, were asked to complete the questionnaire; approximately 60% responded. Data are available.

Additional information may be obtained by contacting:

Mr. Brian Reagan
Cultural Research Analyst
Culture Sub-division
Education, Science and Culture Division
Statistics Canada
15 - G, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 593-6862)

The Current Population Profile — A Survey of Migrants Living in Alberta and British Columbia

Advanced Education and Manpower, province of Alberta, and Ministry of Labour, province of British Columbia, contracted with Special Surveys Group, Statistics Canada, to conduct a survey of migrants living in Alberta and British Columbia. The objective of the survey was to obtain a profile of the social and demographic characteristics of migrants, particularly those who have taken up residence during or since June 1976. The study covered the total civilian non-institutional population 15 years of age and over in both provinces, excluding residents of Indian reserves, as of the second week of December 1980. Two thirds of the households sampled for the December 1980 Labour Force Survey were surveyed. Data collection methodology of the Labour Force Survey, i.e., a combination of personal and telephone interviewing with one respondent supplying information for other household members, was used. Interviewing was carried out during the week of December 15, 1980. Tables are available on request. Statistics Canada is preparing a summary article for publication in *The Labour Force*, Catalogue 71-001. A public use microdata file is available at a cost of \$250. per copy.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. T. Scott Murray
Special Surveys Group
Statistics Canada
3 - C7, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 996-5717)

Transport Canada

1980 Transportation Laboratories and Testing Facilities in Canada

1980 Transportation Laboratories and Testing Facilities in Canada is a directory of government and non-government laboratories and testing facilities with capabilities in the area of transportation research and development. It was prepared by the Roads and Transportation Association of Canada in cooperation with the Research and Development Directorate of Transport Canada. The document consists of two sections: a listing, by organization name in alphabetical order, of agencies with laboratory or testing facilities; and, a listing, by modes addressed, of those same agencies.

The purpose of the directory is to promote the federal government's contracting-out policy for research in the field of transportation, the exchange of transportation research information and expertise, and technical exchanges between Canadian government and non-government facilities. It represents a first effort and comprises only a fraction of potential contributors. To update and expand coverage, organizations responsible for laboratories and testing facilities which are not listed are requested to complete and return the questionnaire enclosed with the directory.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. André Rousseau
Program Analysis and Evaluation Advisor
Research Planning and Coordination Branch
Transport Canada
Place de Ville, Tower C
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel.: 995-0141)

National Seat Belt Use Survey — 1980

The Road and Motor Vehicle Traffic Safety Branch of Transport Canada conducted a survey of shoulder belt use by automobile drivers. The main objectives of the survey were: (a) to obtain a reasonable estimate of the proportion of drivers using shoulder belts during the one-week period of Novem-

ber 3-9, 1980; (b) to obtain separate estimates of these rates for each province; and (c) to break down these rates by age and sex of drivers in order to determine which of these factors are most important in influencing shoulder belt use.

One hundred and sixty-two sites were selected across Canada; approximately 46,000 observations were made over a consecutive seven-day period. Observers stood on the median or curb at selected intersections and, while the traffic light was red, observed shoulder belt use by drivers. Observers also noted seat belt assembly and sex of driver; age of driver was estimated. Results of the survey are now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Hans Arora, Statistician
Systems Evaluation
Road and Motor Vehicle Traffic Safety
Transport Canada
Transport Canada Building
Floor 27C, Place de Ville
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel.: 992-0077)

General Aviation Activity Survey, 1980

Statistics and Forecasts Branch, Transport Canada, conducted a survey to collect necessary information to develop a computer forecasting model for the purpose of improving the planning of facilities and services in the future. For the purposes of the survey, "general aviation" is defined as the operations by all powered civil aircraft, except those holding Canadian Transport Commission class 1 or 2 licences (including their international equivalents) and those with a class 3 or 4 licence whose take-off weight is more than 12,500 pounds.

The survey was conducted using questionnaires and follow-up letters. All general aviation aircraft owners, approximately 15,500, were requested to supply information regarding their flying activities and costs of operation in 1980. Results are available on tape.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. H.K. Cheung, Chief
Forecasting Research (APFR/A)
Statistics and Forecasts Branch, Air
Transport Canada
Place de Ville, Tower C
Ottawa, Ontario
K1A 0N8
(Tel.: 996-0836)

FINAL REPORTS AND PUBLICATIONS

Final reports have been received by the Federal Statistical Activities Secretariat for the following

Canada Mortgage and Housing Corporation

Views and Lifestyle Preferences of Apartment Renters in Saskatoon (Vol. 6, No. 3)

Contact: Mrs. Sharon Olm, Housing Analyst
Prairie Region Office
Canada Mortgage and Housing Corporation
Suite 200, 111 - 2nd Avenue South
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 1K6
(Tel.: 306-665-5126)

Communications

The Employment Implications of Computers and Telecommunications Technology (Vol. 6, No. 3)

Contact: Mr. Eugene Staffa
Communications Economics Branch
Department of Communications
Journal Tower North
300 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 996-0351)

Consumer and Corporate Affairs Canada

The Role of Home Energy Audits in Facilitating Residential Retrofits (Vol. 6, No. 3)

Contact: Mrs. Deborah Davis, Energy Researcher
Consumer Research and Evaluation Branch
Consumer and Corporate Affairs Canada
17th Floor
Place du Portage, Phase I
Ottawa, Ontario
K1A 0C9
(Tel.: 997-1741)

Health and Welfare Canada

Survey of Canada Pension Plan Disability Benefit Recipients, 1980 (Vol. 6, No. 3)

Contact: Mr. David Cogliati
Planning, Evaluation and Liaison
Income Security Programs Branch
Health and Welfare Canada
Room 1308, Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L4
(Tel.: 996-1943)

studies. Interested parties may obtain information on the reports by contacting the sponsoring department.

Indian and Northern Affairs Canada

Fort Anne, Port Royal and Grand Pré National Historic Parks — 1978 Park Visitor Survey (Vol. 4, No. 4)

Contact: Mr. William Smith, Chief
Visitor Research
Parks Canada, Atlantic Region
Historic Properties
2nd Floor, Red Store
Upper Water Street
Halifax, Nova Scotia
B3J 1S9
(Tel.: 902-426-2748)

Revenue Canada — Customs and Excise

1980 Communications Program Opinion Research Study (Vol. 6, No. 3)

Contact: Mr. François Filion
Senior Media and Public Relations Officer
Public Relations Branch
Revenue Canada — Customs and Excise
Room 938, Lord Elgin Plaza
66 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0L5
(Tel.: 593-6220)

Transport Canada

***1980 Transportation Laboratories and Testing Facilities in Canada (Vol. 6, No. 3)**

Contact: Mr. André Rousseau
Program Analysis and Evaluation Advisor
Research Planning and Coordination Branch
Transport Canada
Place de Ville, Tower C
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel.: 995-0141)

Transports Canada

Laboratoires et Centres d'essai des transports au
Canada — 1980 (vol. 6, no 3)

S'adresser à: M. André Roussseau
Conseiller en matière d'analyse et d'éva-
luation de programmes
Direction de la planification et de la
coordination de la recherche
Transports Canada
Place de Ville, Tour C
Ottawa (Ontario)
K1A 0N5
(Tél.: 995-0141)

RAPPORTS DÉFINITIFS ET PUBLICATIONS

Des rapports définitifs ont été reçus par le Secrétaire d'activité statistique fédérale pour les enquêtes suivantes. Toute personne intéressée peut

Affaires indiennes et du Nord Canada

Parcs historiques nationaux de Fort Anne, Port Royal et Grand Pré — Enquête auprès des visiteurs de ces parcs en 1978 (vol. 4, no 4)

S'adresser à: M. William Smith, chef
Recherches auprès des visiteurs
Parcs Canada, Région de l'Atlantique

Propriétés historiques
2^e étage, Red Store
Rue Upper Water
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 1S9
(Tél.: 902-426-2748)

Communications

Les implications des techniques informatiques et de télécommunications sur l'emploi (vol. 6, no 3)

S'adresser à: M. Eugene Staffa
Direction de l'économie des commu-

nica-tions
Ministère des Communications
Immeuble Journal nord
300, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0C8
(Tél.: 996-0351)

Consommation et Corporations Canada

Le rôle des évaluations du rendement énergétique des domiciles dans la réfection des résidences (vol. 6, no 3)

S'adresser à: Mme Deborah Davis
Recherche en énergie
Direction de l'évaluation et de la recherche en consommation
1^{re} étage
Place du Portage, Phase I
Ottawa (Ontario)
K1A 0C9
(Tél.: 997-1741)

Santé et Bien-être social Canada

Enquête effectuée auprès des bénéficiaires de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada, 1980 (vol. 6, no 3)

S'adresser à: M. David Cogliati
Planification, évaluation et liaison
Direction des programmes de la sécurité
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 1308, Immeuble Brooke Claxton
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0L4
(Tél.: 996-1943)

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Préférence des locataires de Saskatoon en matière de style de vie (vol. 6, no 3)

S'adresser à: Mme Sharon Olm, analyste du logement
Bureau régional des Pratiques
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Bureau 200, 111 - 2^e Avenue sud
Saskatoon (Saskatchewan)
S7K 1K6
(Tél.: 306-665-5126)

Revenu Canada — Douanes et Accise

Sondage sur le programme de communications de 1980 (vol. 6, no 3)

S'adresser à: M. François Fillion
Agent principal des médias et des relations
publiques
Direction des relations publiques
Revenu Canada — Douanes et Accise
Pièce 938, Lord Elgin Plaza
66, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0L5
(Tél.: 593-6220)

obtenir des renseignements sur ces rapports en communiquant avec le ministère qui parraine l'enquête.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. H.K. Cheung, chef
Recherche de prévision (APFR/A)
Direction générale des statistiques et des prévisions, Air
Transports Canada
Place de Ville, Tour C
Ottawa (Ontario)
K1A 0N8
(Tél.: 996-0836)

au catalogue. Un fichier de microdonnées à grande diffusion est disponible au coût de \$250.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. T. Scott Murray

Groupe des enquêtes spéciales

Statistique Canada

3 - C7, Immeuble Jean Talon

Turney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

(Tél.: 996-5717)

Transports Canada

Laboratoires et Centres d'essai des transports

au Canada — 1980

La publication *Laboratoires et Centres d'essai des transports au Canada* — 1980 est un répertoire de tous

les laboratoires et centres d'essais gouvernementaux

et non gouvernementaux en mesure de faire des

travaux de recherche et de développement dans le

domaine des transports. Elle a été préparée par l'Asso-

ciation des routes et des transports du Canada, en

collaboration avec la Direction de la planification

et de la coordination de la recherche de Transports

Canada. Le document se divise en deux parties:

une liste alphabétique de toutes les agences dotées

de laboratoires ou de centres d'essais; et une autre

liste de ces mêmes agences, selon le mode de transport

visé.

Ce répertoire a pour objet de promouvoir la poli-

tique du gouvernement fédéral qui consiste à donner

à contrat des projets de recherche dans le domaine du

transport, l'échange d'informations et de connais-

sances au sujet des recherches dans ce domaine et les

échanges techniques entre le gouvernement canadien

et les organismes non gouvernementaux. Il s'agit

d'une première publication qui ne vise qu'une partie

des participants éventuels. Pour nous aider à tenir

l'ouvrage à jour et à en accroître la couverture, nous

prions les organisations dotées de laboratoires et de

centres d'essais dont le nom n'y figure pas de remplir

le questionnaire qui y est joint et de nous le renvoyer.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. André Rousseau

Conseiller en matière d'analyse et d'évaluation de

programmes

de la recherche

Transports Canada

Place de Ville, Tour C

Ottawa (Ontario)

K1A 0N5

(Tél.: 995-0141)

Enquête nationale sur le port de la ceinture de

sécurité — 1980

La Direction de la sécurité automobile et routière

de Transports Canada a mené une enquête sur l'utili-

sation du baudrier par les automobilistes. Les prin-

cipaux objectifs de l'enquête étaient les suivants:

a) obtenir une estimation raisonnable de la proportion

de conducteurs qui portaient une ceinture de sécurité

avec baudrier pendant la semaine du 3 au 9 novembre

1980; b) obtenir des estimations séparées par province;

c) répartir ces résultats selon l'âge et le sexe des con-

ducteurs afin de déterminer lequel de ces facteurs

influence le plus le port de la ceinture de sécurité

avec baudrier.

On a sélectionné 162 emplacements dans tout le

pays; environ 46,000 observations ont pu être effec-

tuées au cours d'une période de sept jours consécutifs.

Les observateurs se tenaient sur le bord du trottoir

ou sur le terre-plein central à certaines intersections et

profitaient des feux rouges pour noter l'utilisation des

baudriers par les conducteurs. Les observateurs ont

noté aussi la manière dont la ceinture était attachée,

le sexe et l'âge approximatif des conducteurs. Les

résultats de l'enquête sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Hans Arora, statisticien

Evaluation des systèmes

Sécurité automobile et routière

Transports Canada

Immeuble Transports Canada

Étage 27C, Place de Ville

Ottawa (Ontario)

K1A 0N5

(Tél.: 992-0077)

Enquête de 1980 sur les activités de l'aviation

générale

La Direction générale des statistiques et des prévi-

sions, Transports Canada, a effectué une enquête

afin de recueillir les renseignements nécessaires pour

mettre au point un modèle informatif de prévisions

destiné à améliorer la planification des installations

et des services à l'avenir. Dans le cadre de l'enquête, le

terme "aviation générale" désigne les activités de tous

les types d'avions civils à moteur, sauf les appareils

pour lesquels la Commission canadienne des transports

a délivré des licences de la classe 1 ou 2 (y compris

leurs équivalents internationaux) et les appareils ayant

des licences de la classe 3 ou 4 et dont le poids au

décollage dépasse 12,500 livres.

L'enquête a été réalisée à l'aide de questionnaires
et de lettres de suivi. On a demandé à tous les proprié-
taires d'appareils de la catégorie générale (environ
15,500) de fournir des renseignements sur leurs acti-
vités de vol et le coût d'exploitation en 1980. Les
résultats sont disponibles sur bandes.

1979 à 40,000 professionnels de la santé comprenant les médecins, le personnel des hôpitaux et les infirmières d'hygiène publique, et pour connaître les besoins en renseignements sur l'allaitement au sein.

Un total de 3,184 questionnaires ont été expédiés par la poste en octobre 1980; le taux de réponse s'est établi à 39 %. La plupart des professionnels de la santé ont utilisé la pochette pour se renseigner sur le sujet et pour donner des conseils à leurs patients. En signalant d'autres besoins, tous les groupes se sont dit intéressés à recevoir des renseignements supplémentaires sur l'allaitement au sein et sur d'autres aspects de la nutrition des nouveau-nés.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Dr. A.W. Myres, chef intermédiaire
Unité des questions liées à l'enfance et à la famille

Santé et Bien-être social Canada
Pièce 428, Immeuble Jeanne Mance

Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)

KIA 1B4
(Tél.: 996-1125)

Essai auprès des consommateurs du guide permettant de cesser de fumer grâce à une discipline personnelle, intitulé "Il est temps de s'arrêter".

L'Unité des systèmes de la promotion de la santé, Direction de la promotion de la santé, Direction générale des services et de la promotion de la santé, a chargé un expert-conseil de réaliser auprès des consommateurs un essai de la brochure "Il est temps de s'arrêter". L'essai avait pour but d'obtenir auprès des utilisateurs du guide des données qualitatives sur lesquelles se baser pour apporter les modifications nécessaires avant d'envoyer le produit à la publication.

On a prélevé un échantillon aléatoire à partir de la liste des employés de la compagnie d'assurances *Metropolitan Life* qui ont entendu parler du guide et en ont demandé une copie. On a recueilli les renseignements requis à l'aide de deux instruments: un questionnaire d'interview pour obtenir de 30 répondants des réponses détaillées sur la manière d'utiliser le guide; et un questionnaire envoyé à 446 personnes pour obtenir des commentaires plus généraux d'une plus grande population. Le travail sur le terrain a été mené pendant trois mois au cours du printemps de 1981.

Comme les données recueillies servent à modifier l'ébauche d'une publication et qu'elles sont réservées à l'usage interne, le rapport ne sera pas distribué.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Betty MacGregor, chef du projet
Unité de l'élaboration des ressources des systèmes de la promotion de la santé
Direction de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 527, Immeuble Jeanne Mance
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
KIA 1B4
(Tél.: 996-4505)

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Enquête auprès des ménages de personnes âgées dans certaines petites collectivités de la Saskatchewan

La Société canadienne d'hypothèques et de logement a engagé quatre entrepreneurs indépendants pour effectuer une enquête auprès des personnes âgées de 30 petites collectivités (comptant moins de 5,000 personnes) de la Saskatchewan. L'étude avait pour objectif de déterminer leurs besoins et préférences en matière de logement.

Entre le 20 mai et le 31 août 1980, on a interrogé environ 1,500 personnes, ce qui a représenté 21 % de la population de plus de 60 ans des collectivités interrogées. Les données sont maintenant disponibles sur bandes informatiques.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Stephen Hall, coordonnateur
Analyse et planification économiques
Région des Prairies
Société canadienne d'hypothèques et de logement
C.P. 1107
Saskatoon (Saskatchewan)
S7K 3N2
(Tél.: 306-665-5126)

Préférence des locataires de Saskatoon en matière de style de vie

Le bureau régional des Prairies de la Société canadienne d'hypothèques et de logement a mené une enquête auprès des locataires de Saskatoon. L'étude visait à fournir aux locataires l'occasion de donner leur opinion sur la qualité des logements de location à Saskatoon, d'indiquer leurs préférences en matière d'équipements récréatifs et de commodités qu'ils s'attendent à trouver dans les appartements et aussi, d'exprimer leur degré de satisfaction quant à la conception du complexe et de l'appartement qu'ils occupent.

À l'automne 1980, des questionnaires ont été distribués dans 1,400 appartements situés dans 18 complexes d'habitation sélectionnés au hasard. Le travail sur le terrain a duré six semaines. Le taux de

L'Unité des questions liées à l'enfance et à la famille, Santé et Bien-être social Canada, a fait une enquête pour évaluer la portée d'une pochette sur l'alitement au sein qui a été distribuée en novembre

Evaluation de la pochette sur l'alitement au sein

(Tél.: 964-4508)
K1A 1B4
Ottawa (Ontario)
Tunney's Pasture
Pièce 514, Immeuble Jeanne Mance
Santé et Bien-être social Canada
Direction de la promotion de la santé
Analyste des politiques et des programmes
Eléonor Thomas

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Archives publiques Canada à Ottawa.
microdonnées auprès des Archives ordinolingués des
bleaux croisés détaillés. On peut également obtenir des
principaux résultats de l'enquête, ainsi que des ta-
feuille de renseignements d'une page résumant la
juillet et août. On peut se procurer sur demande la
tillon de 600 adolescents âgés de 15 à 17 ans, en
âgés de 18 ans et plus en juin 1980, et un autre échan-
On a interrogé un échantillon de 2,000 adultes

et les connaissances de la population à cet égard.
quêtes afin de surveiller la consommation de cannabis
sur le cannabis. On envisage de réaliser d'autres en-
la sensibilisation de la population aux lois canadiennes
population aux effets du cannabis sur la santé, et c)
consommation de cannabis, b) la sensibilisation de la
de recueillir des renseignements de base sur: a) la
et aux lois sur le cannabis. L'enquête de 1980 a permis
liser la population aux effets du cannabis sur la santé
cacité des programmes d'éducation destinés à sensibi-
de cannabis par les Canadiens, et (2) d'évaluer l'effi-
concernant le cannabis influent sur la consommation
miner dans quelle mesure les changements législatifs
quête avait pour objectifs particuliers: (1) de déter-
consommation de cannabis par les Canadiens. L'en-
Gallup Poll Limited d'effectuer une enquête sur la

Enquête sur la consommation de cannabis, été 1980

(Tél.: 966-1943)
K1A 0L4
Ottawa (Ontario)
Tunney's Pasture
Pièce 1308, Immeuble Brooke Claxton
Santé et Bien-être social Canada
Direction des programmes de la sécurité du revenu
Planification, évaluation et liaison
M. David Coghill

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

En septembre 1980, la Direction des programmes de la sécurité du revenu, Santé et Bien-être social Canada, a mené une enquête afin d'obtenir une base de données destinée à l'évaluation des programmes et à l'analyse des politiques. On a prélevé au hasard un échantillon de 7,984 bénéficiaires des prestations d'invalidité du RPC. Un questionnaire envoi/retour par la poste a été conçu de manière à produire des données statistiques valides sur les caractéristiques démographiques des prestataires (âge, sexe, état matrimonial, âge du conjoint, nombre d'enfants, etc.), les sources et les niveaux de revenu en 1979 ainsi que les services de l'enquête ou qu'ils aimeraient recevoir. Les rapports sont maintenant disponibles.

Le Régime de pensions du Canada (RPC) donne droit à trois prestations de base: prestations de retraite, de survivant et d'invalidité. Pour toucher les prestations d'invalidité, une personne doit avoir cotisé au RPC pendant au moins cinq des 10 dernières années et être atteinte d'une invalidité grave et pro-

Enquête effectuée près des bénéficiaires de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada, 1980

Dr H.F. Oliver
Bureau des médicaments en vente libre
Santé et Bien-être social Canada
Tour B, Place Vanier
355, chemin River
Vanier (Ontario)
K1A 0B8
(Tél.: 993-3103)

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

C'est la maison Complan Research Associates Limited qui a été chargée de mener l'enquête à con- trats. Elle a interviewé 2,000 adultes en mars et en avril 1981. On a demandé aux répondants d'indiquer, le plus exactement possible, s'ils avaient utilisé l'un ou l'autre des médicaments visés au cours des sept jours précédents, pourquoi ils l'avaient utilisé, les quantités ingérées, la fréquence d'utilisation, etc. On leur a également demandé si les médicaments avaient été recommandés ou suggérés par un docteur ou un dentiste, et quelle avait été leur utilité. Un rapport final a été préparé sur les résultats de l'enquête.

dicament s'il y a abus. Voici les médicaments en cause: analgésiques, médicaments pour la toux et le rhume, médicaments pour le mal de gorge, laxatifs et médi- caments contre la nausée.

cants canadiens d'évaluer efficacement le marché canadien des composants électroniques. Quelque 54 sociétés sont interrogées au moyen de questionnaires envoyés par la poste. Les résultats sont communiqués sur demande, en général deux mois environ après la fin du trimestre.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. Brian Preston, chef

Sous-section des produits électriques et des industries manufacturières diverses

Division des industries manufacturières et primaires

Statistique Canada

11 - A8, Immeuble Jean Talon

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

(Tél.: 996-3226)

Pêches et Océans

Évaluation de quatre bulletins statistiques mensuels du ministère des Pêches et des Océans :

Les pêches canadiennes — Débarquements

Les pêches canadiennes — Produits et réserves

Les pêches canadiennes — Exportations

Les pêches canadiennes — Importations

La Direction de la politique économique du ministère des Pêches et des Océans a mené une enquête auprès des lecteurs des quatre publications précitées : (1) pour déterminer l'utilité de celles-ci et la satisfaction que les usagers en retirent; et (2) pour trouver des façons d'améliorer la qualité des statistiques publiées.

Entre décembre 1979 et février 1980, un bref questionnaire a été expédié par la poste à 557 abonnés au Canada, aux États-Unis et dans d'autres pays. Deux cent vingt-neuf questionnaires ont été remplis et renvoyés. Parmi les abonnés, on comptait des organismes gouvernementaux, des universités, des organisations internationales, des pêcheurs, des conditions-neurs de poisson, des exportateurs/importateurs, des marchands de gros et de détail, des médias d'information, etc. Une analyse des résultats a été préparée et elle aidera le ministère à mieux servir les usagers en améliorant la qualité de l'information et des services à l'avenir.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. T. Hsu

Groupe des statistiques et de l'analyse

Direction de la politique économique

8^e étage, 240, rue Sparks

Ottawa (Ontario)

K1A 0E6

(Tél.: 996-1216)

Revenu Canada — Douanes et Accise

Sondage sur le programme de communications de 1980

La Direction des relations publiques, Revenu Canada — Douanes et Accise a chargé Canadian Gallup Poll Limited d'effectuer une étude en deux étapes auprès des résidents canadiens qui rentrent au Canada en avion ou en voiture. Les objectifs ont été de définir, mesurer et d'évaluer a) l'impact et l'efficacité des programmes d'information de Revenu Canada — Douanes et Accise; b) la disponibilité des documents d'information pour le grand public; et c) les attitudes de la population à l'égard de Revenu Canada — Douanes et Accise, surtout en ce qui concerne le service au public et son information.

Un total de 5,400 voyageurs (450 à chacun des 12 points d'entrée choisis) a constitué la base de sondage. Il fallait un minimum de 160 répondants à chaque point d'entrée.

La première étape de l'étude a été menée à six aéroports internationaux en février 1981 et à six postes frontalières en mai 1981. C'est ainsi qu'on a pu établir une liste des noms des résidents canadiens de retour au Canada ayant accepté de participer à l'enquête. Pour ce qui est de la seconde étape, on a communiqué avec les volontaires par téléphone la semaine suivante afin d'obtenir des renseignements sur leur voyage. Les interviews ont duré environ 15 minutes. Les résultats des études sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. François Fillion

Agent principal des médias et des relations publiques

Direction des relations publiques

Revenu Canada — Douanes et Accise

Pièce 938, Lord Elgin Plaza

66, rue Slater

Ottawa (Ontario)

K1A 0L5

(Tél.: 593-6220)

Santé et Bien-être social Canada

Enquête nationale sur l'utilisation de médicaments en vente libre — 1981

La Direction générale de la protection de la santé de Santé et Bien-être social Canada a mené une enquête nationale sur l'utilisation des médicaments en vente libre. Un essai préliminaire a été réalisé en janvier 1979; une étude pilote, à laquelle ont participé 289 personnes et qui constituait la phase I de l'enquête, a été menée à bien en mars 1979; il s'agissait d'établir une enquête fiable et valable. L'étude a porté sur cinq genres de médicaments, selon : a) les possibilités d'abus qu'il présentait; b) les quantités consommées; et c) le genre ou la gravité de la toxicité du médicament.

d'évaluer le nombre total de personnes qui ont visité le parc et utilisé la piste et le dépliant;

de déterminer le degré de sensibilité ou d'information des visiteurs avant leur arrivée au parc;

de déterminer dans quelle mesure le dépliant augmente l'intérêt des visiteurs;

de décrire l'origine et les caractéristiques des visiteurs du parc;

de mettre à l'épreuve le "Manuel d'évaluation des moyens d'interprétation collectifs" récemment mis au point pour la région de l'Atlantique.

L'efficacité de ce genre de moyen d'interprétation sera évaluée en fonction de trois critères de base: l'exposition (proportion du public-cible qu'on a atteint); la compréhension et la mémorisation (durée approximative durant laquelle le public se concentre sur le message et proportion du public qui peut se souvenir du message après une période de temps précise); et le contenu (sens attribué au message par le public).

Des interviews et des périodes d'observation ont été tenues entre le 11 et le 29 août 1980. Ces périodes furent ventilées selon l'heure et le jour de la semaine. Les interviewers se sont servis de deux courts questionnaires: l'un pour les conducteurs de véhicules qui entraient dans la région de la piste, l'autre pour les visiteurs pour enregistrer l'origine du véhicule, la durée de la visite, le nombre de visiteurs dans le groupe, l'utilisation ou la non-utilisation du dépliant et les activités durant la visite.

Un rapport des résultats et une évaluation des méthodes employées pour cet essai préliminaire ont été préparés et serviront de document de planification pour une revue complète des expositions par le personnel d'interprétation du parc.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Stephen Woodley
Spécialiste d'interprétation
Parcs Canada, région de l'Atlantique
Environnement Canada
Propriétés historiques
Upper Water Street
Halifax (Nouvelle-Ecosse)
B3J 1S9
(Tél.: 902-426-6045)

Industrie et Commerce

* Usage de composants pour applications électroniques — Enquête trimestrielle

Cette enquête, parrainée par le ministère de l'Industrie et du Commerce de concert avec l'Association des manufacturiers d'équipement électrique et électronique du Canada, fournit, aux fins de l'établissement de politiques, des renseignements très importants sur l'utilisation de composants électroniques. On estime aussi que ces données permettront aux fabricants

d'administration des affaires de l'University of Western

Ontario a mené une étude pour évaluer le genre d'information dont se servent les propriétaires de maisons pour décider d'en améliorer le rendement énergétique. Voici les questions qui ont été plus précisément visées:

Voici les questions qui ont été plus précisément visées:

Voici les questions qui ont été plus précisément visées:

la mesure dans laquelle ils ont effectivement recours à cette information pour prendre leur décision;

l'incidence de cette information dans le processus de prise de décision, et les résultats de ce dernier;

les problèmes particuliers auxquels doivent faire face les consommateurs dans le processus de décision et qui ne sont pas réglés par l'information actuellement disponible;

les informations additionnelles dont voudraient disposer les consommateurs pour les aider dans leur décision; et

de quelle façon les réponses à ces questions varient selon les caractéristiques des répondants.

Entre septembre 1980 et mars 1981, on a procédé à une enquête à deux paliers, par interviews en personne et par questionnaires envoyés par la poste; l'échantillon, choisi au hasard se composait de propriétaires de maisons de divers quartiers de la ville de London qui avaient sérieusement envisagé la réfection de leur résidence, mais qui avaient finalement décidé de ne pas faire l'investissement requis, de même que d'autres propriétaires qui avaient procédé à la réfection de leur demeure. Un rapport final a été établi à partir des résultats de l'enquête.

Pour plus de renseignements s'adresser à:

Mme Deborah Davis, chercheuse en énergie
Direction de l'évaluation et de la recherche en consommation

Consommation et Corporations Canada

1^{er} étage
Place du Portage, Phase I
Ottawa (Ontario)

K1A 0C9
(Tél.: 997-1741)

Environnement Canada

Evaluation de l'utilisation d'un dépliant d'interprétation autoguidée pour la piste Middle Head, Parc national des Hautes-Terres du Cap-Breton

Parcs Canada, région de l'Atlantique, a parrainé une étude visant à évaluer l'utilisation d'un dépliant d'interprétation autoguidée pour la piste Middle Head, Parc national des Hautes-Terres du Cap-Breton.

Le but de ce projet est de permettre au personnel de contrôler l'utilisation des expositions d'interprétation du parc. Le projet a notamment comme objectif fondamental de fournir au personnel les moyens:

Communications

Enquête sur l'opinion des Canadiens au sujet de l'aide financière du gouvernement aux arts et à la culture

La Direction des arts et de la culture du ministère des Communications (qui relevait autrefois du Secré-tariat d'Etat) a chargé les maisons *CROP* et *Complan Research Associates* de mener des enquêtes afin de vérifier les résultats d'une étude réalisée en 1979 (Vol. 5, n° 1, page 1) qui avait eu pour objet de déterminer l'opinion des Canadiens en ce qui concerne les niveaux de financement que le gouvernement devrait accorder à divers secteurs des arts et de la culture.

Les enquêtes ont été menées en avril et en juin 1980. L'enquête d'avril, qui consistait en interviews en personne, a été réalisée par *CROP* auprès de quel-que 2,000 répondants choisis au hasard. La seconde enquête, menée par téléphone, a été réalisée en juin 1980 par *Complan Research Associates* auprès d'un échantillon de 1,000 adultes canadiens.

On peut se procurer une analyse méthodologique de ces trois enquêtes par l'entremise du réseau des prêts inter-bibliothèques. On peut également obtenir sur demande un bref rapport de leurs résultats.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. Brian Kinsley, analyste-rechercheur
Service de la recherche et des statistiques
Direction des arts et de la culture
Ministère des Communications
Pièce 1521, Tour Journal Sud
Ottawa (Ontario)
K1A 0C8
(Tél.: 593-4451)

Les implications des techniques informatiques et de télécommunications sur l'emploi

Les ministères des Communications, du Travail et de l'Emploi et de l'Immigration ont patronné une étude visant à déterminer les effets des techniques informa-tiques et de télécommunications sur l'emploi. L'échan-tillon comprenait notamment trois grandes installa-tions informatiques employant environ 100 personnes chacune et quatre exploitations plus petites utilisant des systèmes informatiques. Parmi les entreprises pétrolières, une étude légale, une compagnie de maté-riel de bureau et une institution financière. Le travail sur le terrain a duré cinq semaines au cours de l'hiver 1980 - 1981.

Les résultats de l'enquête ont démontré que les techniques informatiques et de télécommunications avaient un effet positif sur l'ensemble des employés du bureau, l'augmentation de la productivité ayant largement compensé l'augmentation de la demande de services administratifs.

Conseil des sciences Canada

Etude sur l'enseignement des sciences

Le Conseil des sciences Canada (CSC) a patronné une enquête auprès des enseignants des sciences au Canada pour : a) déterminer ce que les enseignants des sciences pensent des divers objectifs de l'enseigne-ment des sciences; b) demander aux enseignants des sciences si, d'après eux, les programmes scientifiques actuels dans les écoles permettent d'atteindre les objectifs; et c) obtenir des renseignements sur les obstacles qui empêchent d'atteindre les objectifs. Les données de l'enquête, en combinaison avec celles recueillies par d'autres moyens (comme les monogra-phies, l'analyse de manuels) serviront à brosser un tableau global de l'enseignement des sciences dans les écoles canadiennes, de ses besoins et de ses possi-bilités.

On a tiré systématiquement un échantillon d'écoles à partir de la population des écoles élémen-taires et secondaires publiques canadiennes. Pour la collecte des données, on se sert de la méthode de l'envoi et du retour par la poste: on fait parvenir des paquets de questionnaires aux directeurs des écoles, qui se chargent de les distribuer ensuite à tous les ensei-gnants des sciences.

Le travail sur le terrain s'effectuait du 1^{er} octobre au 31 décembre 1981. Le rapport définitif sera publié comme étude de base du Conseil des sciences.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

Md. Isme Alam
Adjointe à la recherche
Conseil des sciences Canada
100, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario)
K1P 5M1
(Tél.: 996-5943)

Consommation et Corporations Canada

Le rôle des évaluations du rendement énergétique des domiciles dans la réfection des résidences

Sous la surveillance et le parrainage de la Direction de l'évaluation et de la recherche en consommation de Consommation et Corporations Canada, l'école

Le ministère des Affaires indiennes et du Nord s'est

entendu avec l'association inuit de la région de l'Île

Baffin pour réaliser une étude sur la chasse et la pêche

sur l'Île. Les activités d'exploitation des ressources

renouvelables représentent une source particulièrement

importante de subsistance et du revenu pour les

Inuit et leurs collectivités sur l'Île Baffin, et pourtant

on ne dispose généralement pas de renseignements

détaillés sur la nature, l'ampleur et l'étendue de telles

activités. La présente étude a été conçue pour fournir

des totaux de chasse et de pêche, par espèce, pour

chaque personne ou ménage des différentes collectivités

pendant certaines périodes et pour certaines régions

géographiques. Ces renseignements sont nécessaires

pour : a) évaluer l'importance des revenus de chasse et

de pêche dans l'économie inuit de l'Île Baffin; b) four-

nir une contribution essentielle à la planification du

développement économique futur de la région; c)

fournir une base améliorée pour évaluer l'impact

socio-économique des projets de développement à

grande échelle qui affectent la région; d) évaluer les

avantages de la chasse et de la pêche pour la santé et

la nutrition; et e) fournir des renseignements de base

pertinents pour les négociations touchant les reven-

dications terrestres.

L'étude, qui a débuté en janvier 1980, devrait

durer trois ans et permettre de recueillir des renseigne-

ments sur la population entière de chasseurs au mo-

yen d'interviews auprès de chaque ménage (il y en a

environ 1,000).

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. Harold Wirth, chef intermédiaire

Division de l'analyse économique

Groupe chargé de la stratégie énergétique du Nord

Affaires indiennes et du Nord Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0H4

(Tél.: 997-0022)

Agriculture Canada

Évaluation des risques de mycotoxicose au Canada et des conséquences éventuelles d'une telle intoxication

Le Centre de recherches zootechniques, Direction

générale de la recherche, d'Agriculture Canada a

chargé à contrat le *Sibbal Group Division, de Deloitte,*

Haskins and Sells Associates, de Calgary, en Alberta,

de réaliser une étude afin de recueillir de l'information

sur la nature et l'envergure des problèmes liés à la con-

tamination par mycotoxine dans les systèmes agricoles

et alimentaires canadiens. Les mycotoxines sont des

agents chimiques (métabolites) produits par des

champignons qui poussent sur les plantes, par exemple

mycotoxicose.

Les résultats de l'enquête ont permis d'établir de

la documentation sur la mycotoxicose chez les vo-

lailles, les porcs et les bovins. Des analyses chimiques

d'échantillons de provenances soupçonnées d'être

contaminées ont permis de confirmer la présence de

zéaralénone, d'ochratoxine A, de trichothécènes et

d'aflatoxine. Les résultats de l'enquête ont permis de

cerner les germes de mycotoxines qui présentent des

risques au Canada. Ces données serviront à déterminer

si il y a lieu de procéder à une analyse plus poussée de

l'incidence économique de la contamination par

mycotoxine, et la nature d'une telle enquête. Les

travaux ont débuté en octobre 1979, et un rapport

final est paru en avril 1980; il a été présenté lors du

justement sur les mycotoxines, à l'occasion de la

réunion annuelle de la *American Oil Chemists Society,*

à la New Orleans, du 17 au 21 mai 1981. Ce document

sera publié dans le procès-verbal de la réunion.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

Dr H. Locksley Trenholm, président

Programme d'innocuité et de valeur nutritive des

aliments des animaux

Centre de recherches zootechniques

Direction générale de la recherche

Agriculture Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0C6

(Tél.: 995-9662)

Bibliographie

- Bateson, Gregory, *Steps to an Ecology of the Mind*, New York, Ballentine Books, 1972.
- Blalock, Jr., H.M., "Measurement and Conceptualization Problems", *American Sociological Review*, Vol. 44, n° 6, pp. 881-894, 1979.
- Harvey, A.S., et. al., *Sub-Populations and Activity Classifications*, Halifax, Institute of Public Affairs, 1977.
- Kinsley, Brian L. et Schliewen, Rolf, "Estimating Participation Rates from Survey Data on Leisure Activities - A Framework for Analyzing Measurement Error", pp. 124-131, article publié dans E.M. Avedon, et. al., *Contemporary, Leisure Research*, Toronto, Ontario Research Council on Leisure, 1979.
- Locander, William B. et Burton, John, "The Effect of Question Form on Gathering Income Data by Telephone", *Journal of Marketing Research*, Vol. XII, n° 9, pp. 189-192, 1976.
- Robinson, John, *How Americans Use Time*, New York, Praeger, 1977.
- Shaman H., et Presser, S., "The Open and Closed Question", *American Sociological Review*, Vol. 44 n° 5, pp. 692-712, 1979.
- Watson, K., *Leisure Reading Habits*, Ottawa, Infoscan, 1980.

point de départ, il semble y avoir des différences marquées sur le chapitre du nombre d'heures de loisir entre les non-lecteurs, les lecteurs en général et les lecteurs de livres (40, 54 et 61 heures respectivement)⁴. Si nous ajustons les données pour tenir compte des trois facteurs à l'étude, nous obtenons respectivement 31, 32 et 34 heures pour ces trois catégories d'enquêtés. En bref, les différences disent tout aussi susceptibles l'un que l'autre de surestimer ou de sous-estimer leurs heures de loisir, ce qui indique qu'il y a concordance au moins pour cet aspect.

Le point le plus important qui ressort bien clairement de cette étude, c'est que lorsque les questionnaires sont remplis par les enquêtés eux-mêmes, il y a un degré considérable d'erreur de mesure et il faudrait apporter plus de soin à la conception des enquêtes.

4 Watson (1980): p. 110.

nombre d'heures de chaque personne a été réduit par le produit obtenu de la multiplication du nombre d'activités de loisir par 0,5 (estimation de l'arrondissement moyen qui peut s'être produit). Cette méthode n'a pas apporté de résultats très spectaculaires, mais elle a quand même eu des effets appréciables. La moyenne des heures a subi une autre baisse de trois heures, l'étendue, de quatre heures et l'écart absolu moyen, de 1,7 heures. En outre, il y a peu de différences chez les personnes qui ont déclaré avoir exercé de sept à 10 activités. Et, ce qui est encore plus important, le coefficient R de Pearson a baissé à 0,28, ce qui indique une association positive beaucoup plus faible entre les deux variables.

En dernier lieu, nous avons tenté de tenir compte des doubles comptes possibles. Les recherches sur la répartition du temps indiquent que moins d'une heure par semaine est consacrée à l'écoute de disques ou de la radio comme activité primaire (Harvey, 1977). Par conséquent, il nous a semblé raisonnable de retrancher simplement du total le nombre d'heures consacrées à l'écoute de la radio et de disques. Les résultats sont en faveur de cette hypothèse. Comme dans le cas de l'ajustement précédent, la relation unilinéaire n'est pas aussi claire, même si le coefficient R de Pearson est passé de 0,28 à 0,25. En outre, les personnes qui se sont livrées à sept activités indiquent maintenant le même nombre d'heures que celles qui en ont exercé huit. De plus, seulement deux heures séparent ceux qui ont rapporté sept activités de ceux qui en ont rapporté 10. La moyenne est passée, comme on pouvait s'y attendre, de 37 à 30 heures, l'étendue générale s'est établie à 15 heures et l'écart absolu moyen, à 3,7 heures.

Bref, les trois hypothèses semblent justifiables, sinon dans leur totalité, du moins dans une certaine mesure. La moyenne a diminué de 21 heures, l'étendue, de 43 heures et l'écart absolu moyen, de 10,5 heures (il est passé de 14,5 à 3,7 heures).

Remarquons aussi que l'écart-type d'un enquête à l'autre est demeuré constant (environ 13 heures) après les trois ajustements. En d'autres termes, les différences entre les catégories n'ont pas été réduites simplement par la diminution de la variation entre les personnes. Si cela se révèle faux lorsqu'on compare les données réelles et les données corrigées, il n'en demeure pas moins que l'écart relatif aux heures de loisir d'une personne à l'autre reste élevé et beaucoup plus grand que l'écart absolu moyen d'une activité à l'autre.

Conclusion

Il a été démontré que l'association logique entre les activités de loisir et le nombre d'heures de loisir peut avoir été faussée. La surestimation et la sous-estimation semblent imputables aux valeurs arrondies, aux doubles comptes ou aux questions biaisées. Mais, comme un ami d'Engels l'a dit: "A l'œuvre on connaît l'artisan". En ce qui concerne le nombre d'heures de loisir, obtenons-nous les différences importantes en examinant d'autres variables? Si nous revenons au

TABLEAU 1. Nombre moyen des heures totales de loisir des personnes occupées, selon le nombre d'activités de loisir, Canada, 1978

Nombre moyen d'heures de loisir				
Chiffres ajustés (accumulatifs)				
A	B	C	D	
Chiffres non ajustés ¹	Chiffres non réajustés ²	Chiffres arrondis ³	Doubles comptes ⁴	

Ensuite, ce qui concerne la sous-déclaration, on a avancé précédemment que la formulation et le choix des questions peuvent introduire un biais "classe moyenne" ou "classe supérieure". Il existe une certaine preuve à cette affirmation. Les professionnels qui ont fait des études postsecondaires ont déclaré "être sortis" en moyenne trois heures par semaine, tandis que les ménagères qui n'ont fait que des études primaires ont indiqué seulement 0,7 heure. Comme la catégorie se voulait neutre (c.-à-d., devait comprendre les repas à l'extérieur, les promenades en automobile, les soirées dans les bars, au théâtre ou au cinéma, etc.), il n'y a aucune raison rationnelle de croire qu'il doive y avoir un rapport entre la classe sociale et les "sorties". En fait, Robinson (1977, p. 107) fait état d'un nombre égal d'heures de "sortie" chez les hommes occupés, les femmes occupées et les ménages.

Lorsqu'on prend connaissance de la colonne B du tableau 1, il devient évident que cette méthode s'est révélée efficace pour réduire la variation du nombre d'heures de loisir chez les personnes qui ont un nombre différent d'activités de loisir. L'étendue des heures de loisir par rapport au nombre d'activités de loisir a été réduite de 58 à 23 heures, la moyenne est passée de 51 à 40 heures et l'écart absolu moyen, de 14,2 à 6,1 heures.

Le deuxième ajustement a été fait pour tenir compte de toutes les valeurs arrondies possibles. Le

Nombre d'activités:

0 - 2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 - 13	Moyenne	Intervalle	Ecart absolu moyen (d'une activité à l'autre)	E.T. (d'une personne à l'autre)	Coefficient R de Pearson
11	28	37	44	49	53	59	61	70	69	51	58	14,2	30,0	0,42
25	28	34	37	40	42	43	45	46	48	40	23	6,1	13,8	0,34
24	26	32	36	39	40	41	43	44	48	37	19	4,4	13,2	0,28
21	22	26	28	29	32	32	33	34	36	30	15	3,7	12,0	0,25

1 La présente analyse a été limitée aux personnes qui ont travaillé de 35 à 45 heures au cours de la semaine d'enquête; elles représentent environ 30 % de l'échantillon, soit 5,550 enquêtés.

2 Chiffres calculés en excluant les personnes qui ont déclaré plus de 65 heures ou moins de 10 heures de loisir.

3 Chiffres calculés en réduisant le nombre total d'heures de loisir par le produit de la multiplication du nombre d'activités de loisir par 0,5. Comprendent les ajustements apportés en colonne B.

4 Chiffres calculés en retranchant le nombre d'heures consacrées à l'écoute de la radio ou de disques; comprennent les ajustements apportés en colonnes B et C.

au poste "sortie au théâtre"; en effet, les cas où les pièces scolaires ressemblent au théâtre sont tellement rares que bon nombre de personnes pourraient considérer le fait d'assimiler ces spectacles à l'art dramatique comme une insulte à l'art "véritable"³. En outre, pour certaines personnes, les soupers chez des amis ou des parents n'entrent pas dans la catégorie des repas pris à l'extérieur. Bref, un biais "classe moyenne" ou "classe supérieure" a pu s'être glissé dans le choix des questions et les exemples utilisés pour les décrire.

Le présent document vise particulièrement à vérifier ces quatre explications ou hypothèses en ajustant les données pour tenir compte des effets qui en découlent. De façon précise, si le lien entre le nombre total d'heures de loisir et les activités de loisir est considérablement réduit, nous pourrions étayer l'affirmation qu'un certain nombre d'enquêtes ont surestimé ou sous-estimé leurs heures de loisir. En outre, nous aurons découvert une justification encore meilleure si, par exemple, les différences importantes entre les différents genres de lecteurs sont considérablement réduites.

Analyse et résultats

Comme l'ensemble de données est très étendu, il est possible de choisir des sous-ensembles pour déterminer qu'ils ont effectivement contribué à éliminer ou à réduire considérablement la différence relative aux heures de loisir entre les personnes qui n'exercent que quelques activités de loisir et celles qui s'adonnent aux 13 activités ou presque.

Une telle tâche nécessite que nous précisions un nombre raisonnable d'heures de loisir. À cette fin, l'analyse a été limitée aux personnes qui ont déclaré avoir travaillé (moyennant salaire ou bénéfice) de 35 à 45 heures au cours de la semaine précédente. Par le fait même, nous ne prendrions en compte que les personnes qui ont travaillé au cours de la semaine de référence.

La première hypothèse a été vérifiée par l'élimination des répondants soupçonnés d'avoir considérablement sous-estimé ou surestimé leurs heures de loisir. Nous avons choisi une fourchette de 10 à 65 heures de loisir par semaine; peu de personnes qui ont une semaine normale de travail (compte tenu du temps nécessaire pour manger, dormir et veiller aux soins ménagers et personnels) ne devraient disposer de plus de 65 heures de loisir. En outre, il existe une preuve empirique pour faire de tels ajustements. Les données sur l'utilisation du temps indiquent qu'on ne peut s'attendre à disposer de plus de 31 heures de temps libre par semaine (Robinson, 1977, 89ff).

3 Cette affirmation rappelle ce que Bateson définit en anglais comme un "métalogue". La forme ou la portée de l'argument étaye ou égale son contenu. Dans le cas présent, le fait que l'auteur soit d'avis qu'une pièce scolaire puisse ne pas être considérée comme du théâtre prouve qu'il y a un biais "classe moyenne" ou "classe supérieure".

de l'échantillon de 17,000 enquêtes ont déclaré plus de 400 heures de loisir par semaine, c'est-à-dire plus de deux fois le nombre réel d'heures que compte une semaine.

Un autre groupe de personnes peut avoir négligé de lire les instructions, les avoir mal interprétées ou n'en avoir pas tenu compte; d'après ces instructions, il fallait indiquer seulement les activités primaires, c'est-à-dire celles qui ne sont pas exercées en faisant autre chose, par exemple écouter la radio dans sa voiture en se rendant au travail. Quand deux activités de loisir ont été faites simultanément, il peut y avoir eu double compte¹.

Si ces trois facteurs expliquent la surestimation qu'en est-il de la sous-estimation? La sous-estimation peut être produite parce que la liste des activités n'était pas exhaustive ou que les exemples donnés pour chaque activité n'étaient pas pertinents. En ce qui concerne l'exhaustivité, les activités telles que les jeux de société, par exemple, n'étaient pas mentionnées comme telles². En outre, lorsque les exemples comme "sortie au théâtre" étaient donnés pour la catégorie "sorties", certains enquêtes peuvent être accusables de ne pas avoir déclaré la pièce scolaire de fin d'année

1 Les instructions suivantes figuraient sur le questionnaire:

L'objet de cette enquête est de mesurer les activités de loisir, plus particulièrement les activités de loisir que vous consacrez à la lecture. La première section du questionnaire porte sur l'ensemble de vos activités de loisir: participation à des sports ou loisirs physiques, sorties au cinéma ou au concert, pratiques de l'artisanat ou d'un hobby, écoute de la télévision. Ces activités de loisir ne comprennent pas le travail accompli moyennant salaire ou en vue d'un bénéfice, les travaux ménagers indispensables, la garde des enfants, le temps passé à manger, à dormir, etc. Ne comptez pas non plus comme activité de loisir l'écoute de la radio en voiture pendant que vous vous rendez au travail ou lorsque vous effectuez des travaux ménagers.

La question 10 concerne le nombre d'heures consacrées à certaines activités de loisir "la semaine dernière". Afin de vous aider à déterminer ce nombre d'heures, essayez d'estimer le nombre d'heures livres que vous avez eues la semaine dernière. Par exemple, si vous travaillez à temps plein la semaine dernière, vous pouvez estimer que vous disposez de trois heures libres par soir, chaque jour ouvrable, et de 16 heures au cours de la fin de semaine, ce qui vous donne en tout 31 heures de loisir. Tout chiffre entre 15 et 60 serait normalement raisonnable, bien que votre cas puisse avoir été différent.

2 Les heures consacrées à d'autres activités prédisposées telles que les travaux ménagers, les études, les déplacements domicile-travail, etc., n'ont pas été déclarées.

Données abusives et valeurs aberrantes — Analyse de la surestimation et de la sous-estimation des heures de loisir

Brian L. Kinsley
Direction des arts et de la culture
Ministère des Communications

Comme l'indiquent les articles récents de Shaman et Presser (1979) et de Bialock Jr. (1979), l'établissement de mesures valides du comportement et des attitudes au moyen d'enquêtes constitue un problème constant pour les chercheurs en sciences sociales. Bialock Jr. explore l'absence de progrès réalisés en ce qui concerne la solution des problèmes de mesure, et Shaman et Presser présentent un autre cas où des questions offraient un ensemble fixe de choix produisant des résultats assez différents des questions "ouvertes". Kinsley et Schlieffen (1979) se sont heurtés à des problèmes semblables en tenant de comparer les résultats de diverses enquêtes sur les loisirs. Lorsque le canotage a été inclus dans la liste des activités, 16 % des répondants ont indiqué s'y être abonnés. Mais, quand on a laissé aux enquêtes le choix de le préciser dans la catégorie "autres", seulement 1 % d'entre eux ont déclaré avoir exercé cette activité. Enfin, une expérience fondée sur diverses façons de recueillir des données sur le revenu a fait ressortir des différences importantes dans la répartition des revenus selon le genre de questions posées, même si les catégories sont demeurées constantes. (Locander et Burton, 1976.)

Il n'est pas difficile de conclure qu'un certain nombre d'erreurs d'observation graves continuent à entraver le travail d'enquête.

L'étude que vient de publier Watson (1980) met une fois de plus ce problème en lumière. Il a découvert que les personnes qui lisent, surtout des livres, déclarent beaucoup plus d'heures de loisir que celles qui ne lisent pas; cette situation serait difficile à expliquer par le nombre d'heures de travail ou par d'autres obligations des enquêtes. En outre, celles qui lisent avaient également plus d'activités de loisir. En définitive, il semble y avoir un rapport inexplicable entre le nombre d'activités de loisir et le nombre total d'heures de loisir, ce que confirme le tableau 1. Les personnes qui avaient deux activités de loisir au moins ont déclaré 58 heures de loisir de moins au cours de la semaine de référence que celles qui ont indiqué avoir exercé de 11 à 13 activités. De plus, certaines enquêtes ont déclaré n'avoir aucune activité de loisir, ni de temps à y consacrer, tandis que certains autres ont indiqué plus de 100 heures de loisir. La première explication qui nous vient à l'esprit, c'est que les personnes qui ont le plus d'heures à consacrer aux loisirs exercent un plus grand nombre d'activités. Toutefois, on pourrait rapidement en arriver à un résultat tout aussi vraisemblable. On pourrait penser que certaines personnes consacrent tout leur temps libre à quelques activités, tandis que d'autres consacrent de courtes périodes à une foule d'activités et que les différences relatives aux heures totales de loisir entre les "spécialistes" et les "généralistes" ne seraient pas très importantes.

Les données

En bref, l'analyse est fondée sur les données tirées de l'enquête utilisée dans l'étude de Watson dont nous avons parlé précédemment — l'enquête sur les activités de loisir — habituelles de lecteurs — paraitra par le Secrétaire d'Etat et menée par Statistique Canada en février 1978. Elle a été réalisée de concert avec l'enquête mensuelle sur la population active, ce qui a permis de faire le lien entre les données sur les loisirs et les habitudes de lecture et les caractéristiques socio-démographiques et l'activité. L'échantillon aléatoire stratifié à plusieurs degrés représentait la population canadienne hors institutions âgées de 15 ans et plus, à l'exception des habitants du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Le questionnaire a été livré aux enquêtes et recueilli une fois rempli. Environ 17,000 l'ont rempli.

Le questionnaire lui-même comportait six questions sur l'activité, 18 sur les caractéristiques socio-démographiques, 24 sur les loisirs en général et les activités culturelles et 25 sur la lecture et la fréquentation des bibliothèques. Bon nombre de questions touchaient plusieurs aspects et comprenaient au total quelque 240 variables. En ce qui concerne les loisirs, les enquêtes devaient indiquer combien d'heures ils avaient consacré la semaine précédente à environ 13 genres différents d'activités de loisir, allant de l'exercice physique ou du sport à la simple relaxation.

Cependant, si cette conclusion est attribuable à une erreur de mesure, alors le problème semble grave. Il y a énormément d'"interférences" dans les données et peut-être même dans les données recueillies de la même manière. Cela diminue considérablement la probabilité de faire accepter des liens fondés sur des hypothèses. Le présent document entend proposer une explication à l'erreur de mesure et démontrer comment on peut les comparer par des ajustements. Si la technique se révèle satisfaisante, il ne devrait plus être possible de faire le lien entre le nombre d'activités de loisir et le nombre d'heures de loisir, ou entre le nombre d'activités de loisir et la durée de temps libre déclarée pour divers genres de lecteur. Qui plus est, le caractère explicatif véhiculé par les variables indépendantes deviendrait plus fiable et pourrait même s'accroître.

L'approche

Le questionnaire lui-même comportait six questions sur l'activité, 18 sur les caractéristiques socio-démographiques, 24 sur les loisirs en général et les activités culturelles et 25 sur la lecture et la fréquentation des bibliothèques. Bon nombre de questions touchaient plusieurs aspects et comprenaient au total quelque 240 variables. En ce qui concerne les loisirs, les enquêtes devaient indiquer combien d'heures ils avaient consacré la semaine précédente à environ 13 genres différents d'activités de loisir, allant de l'exercice physique ou du sport à la simple relaxation.

Pour en revenir au problème de l'éventail des heures libres déclarées et du lien avec le nombre d'activités de loisir, on presume que certaines personnes ont sous-estimé le nombre de leurs heures ou des activités de loisir qu'elles exercent, tandis que d'autres ont exagéré le temps qu'elles y consacrent. En ce qui concerne celles qui ont exagéré le nombre total de leurs heures de loisir, trois explications sont possibles. Certaines personnes, de façon délibérée ou par inadvertance, ont déclaré plus d'heures que ce dont elles pouvaient raisonnablement disposer. Trois personnes

OBSERVATIONS ET ARTICLES RELATIFS AUX ENQUÊTES

Vous trouverez dans le présent numéro de Nou-

velles enquêtes un article intitulé "Données abusives et valeurs aberrantes - Analyse de la surestimation et de la sous-estimation des heures de loisir", rédigé

par Brian L. Kinsley, analyste-rechercheur employé par la Direction des arts et de la culture, Ministère des Communications.

Ce numéro de Nouvelles enquêtes est consacré

aux articles et observations techniques sur des sujets pouvant intéresser les chercheurs: comme dans les numéros précédents, nous invitons les chercheurs

des ministères et du secteur privé à présenter des articles ou des observations pouvant intéresser les lecteurs en général, compte tenu de la diversité des activités de recherche qui suscitent leur intérêt. Les sujets techniques doivent être à la portée tant des généralistes que des spécialistes.

La longueur des articles peut varier entre 500 et 3,500 mots. Prière d'adresser à la rédactrice de Nouvelles enquêtes les demandes de renseignements ou les documents que l'on désire paraître.

Introduction

Le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* fait état des enquêtes que les ministères et organismes du gouvernement fédéral ont terminées récemment. Les plans de ces collectes d'information furent soumis au Secréariat de l'activité statistique fédérale conformément au chapitre 425 du *Manuel de la politique administrative* du Conseil du Trésor émis en décembre 1978.

Les résumés des demandes reçues sont groupés sous le nom du ministère pertinent. Ils traitent de l'objet et du plan de l'enquête et renferment les noms des entreprises de recherche du secteur privé qui participent à l'enquête et le nom d'un point de contact pouvant fournir des renseignements supplémentaires.

On y décrit également des enquêtes non assujetties au *Manuel de la politique administrative*, mais auxquelles a travaillé le Secréariat à des fins de révision, de consultation ou autres. Il s'agit d'enquêtes qui ont été menées par des administrations publiques provinciales et des organismes non gouvernementaux. Ces enquêtes sont indiquées par un astérisque (*).

Vos commentaires et suggestions sur les *Nouvelles enquêtes* ainsi que vos demandes d'abonnement doivent parvenir par téléphone ou par la poste à :

Mme Gloria A. Reside, rédactrice en chef
Nouvelles enquêtes
Secréariat de l'activité statistique fédérale
Statistique Canada
9 - N, Immeuble R.H. Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-3012)

16	Revenu Canada, Douanes et Accise
16	Sondage sur le programme de communications de 1980
16	Santé et Bien-être social Canada
17	Enquête nationale sur l'utilisation de médicaments en vente libre — 1981
17	Enquête effectuée auprès des bénéficiaires de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada, 1980
17	Enquête sur la consommation de cannabis, été 1980
17	Évaluation de la pochette sur l'allaitement au sein
18	Essai auprès des consommateurs du guide permettant de cesser de fumer grâce à une discipline personnelle, intitulé Il est temps de s'arrêter
18	Société canadienne d'hypothèques et de logement
18	Enquête auprès des ménages de personnes âgées dans certaines petites collectivités de la Saskatchewan
18	Préférence des locataires de Saskatoon en matière de style de vie
19	Solliciteur général Canada
19	Projet des services policiers dans les collectivités, Division "D" — Le Pas et Selkirk, Manitoba
19	Statistique Canada
19	Enquête auprès des acteurs, réalisateurs et metteurs en scène
19	Profil de la population actuelle — Enquête sur les migrants en Alberta et en Colombie-Britannique
20	Transports Canada
20	Laboratoires et Centres d'essai des transports au Canada — 1980
20	Enquête nationale sur le port de la ceinture de sécurité — 1980
20	Enquête de 1980 sur les activités de l'aviation générale
23	Rapports définitifs et publications
23	Parcs historiques nationaux de Fort Anne, Port Royal et Grand Pré — Enquête auprès des visiteurs de ces parcs en 1978
23	Les implications des techniques informatiques et de télécommunications sur l'emploi
23	Le rôle des évaluations du rendement énergétique des domiciles dans la réfection des résidences
23	Sondage sur le programme de communications de 1980
23	Enquête effectuée auprès des bénéficiaires de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada, 1980
23	Préférence des locataires de Saskatoon en matière de style de vie
24	*Laboratoires et Centres d'essai des transports au Canada — 1980

Table des matières

Page	Introduction	5
7	Observations et articles relatifs aux enquêtes	
8	Données abusives et valeurs aberrantes — Analyse de la surestimation et de la sous-estimation des heures de loisir	
13	Activités statistiques fédérales en cours	
	Affaires indiennes et du Nord Canada	
13	Etude sur la chasse et la pêche sur l'île Baffin	
	Agriculture Canada	
13	Evaluation des risques de mycotoxicose au Canada et des conséquences éventuelles d'une telle intoxication	
	Communications	
14	Enquête sur l'opinion des Canadiens au sujet de l'aide financière du gouvernement aux arts et à la culture	
14	Les implications des techniques informatiques et de télécommunications sur l'emploi	
14	Conseil des sciences Canada	
14	Etude sur l'enseignement des sciences	
	Consommation et Corporations Canada	
14	Le rôle des évaluations du rendement énergétique des domiciles dans la réfection des résidences	
	Environnement Canada	
15	Evaluation de l'utilisation d'un dépliant d'interprétation autoguidée pour la piste Middle Head, Parc national des Hautes-Terres du Cap-Breton	
15	*Usage de composants pour applications électroniques — Enquête trimestrielle	
	Pêches et Océans	
	Evaluation de quatre bulletins statistiques mensuels du ministère des Pêches et des Océans:	
	Les pêches canadiennes — Débarquements	
	Les pêches canadiennes — Produits et réserves	
	Les pêches canadiennes — Exportations	
16	Les pêches canadiennes — Importations	

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

Troisième trimestre 1981

Veuillez noter que la période de référence indiquée sur la
couverture et la page titre de cette publication a changé.
Depuis le numéro vol. 6, n° 1, la période de référence corres-
pond à la date de publication plutôt que la période au cours
de laquelle les soumissions furent reçues par le Secrétariat de
l'activité statistique fédérale. La continuité de la publication
est toutefois maintenue.

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada
Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada
© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981
Décembre 1981
1-1500-501

Prix: Canada, \$5.00, \$20.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$24.00 par année

Catalogue 11-006, vol. 6, n° 3

ISSN 0381-4432

Ottawa

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à :

Secrétariat de l'activité statistique fédérale,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0542) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

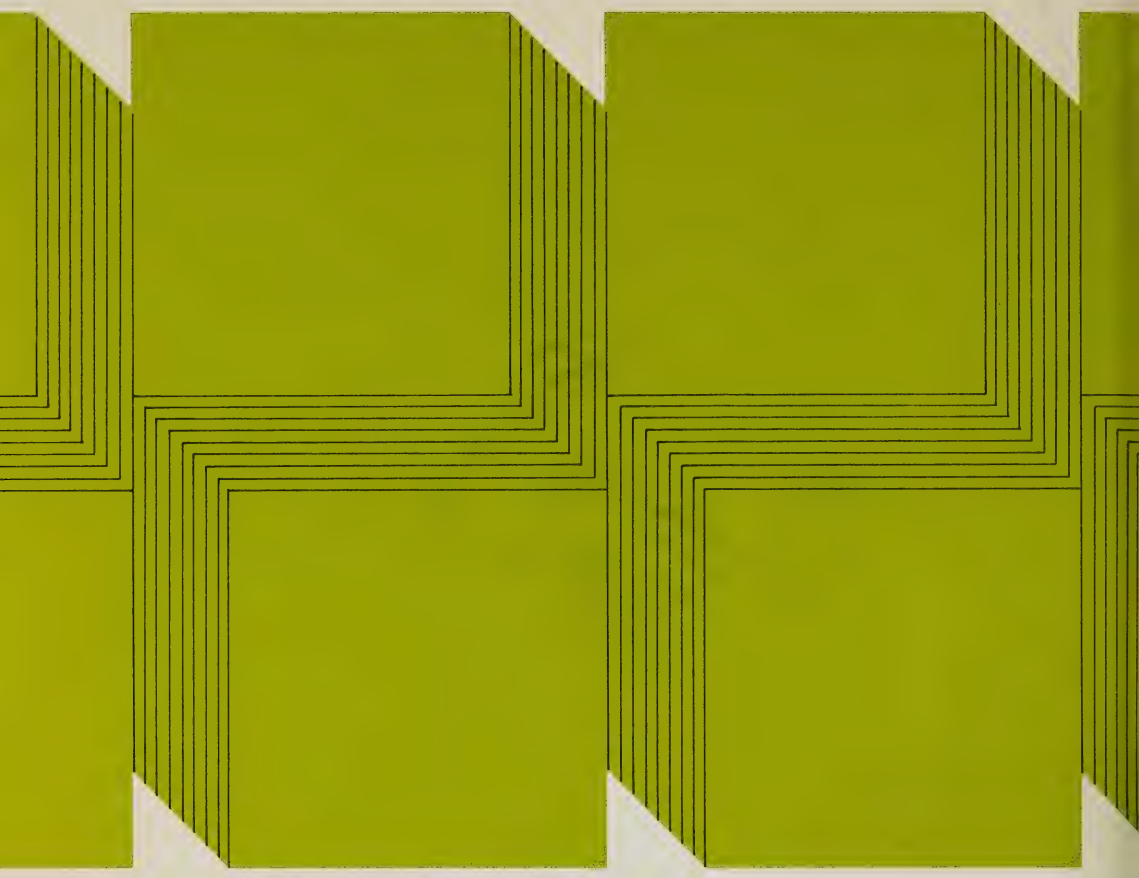
St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Nouvelles enquêtes

Revue des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

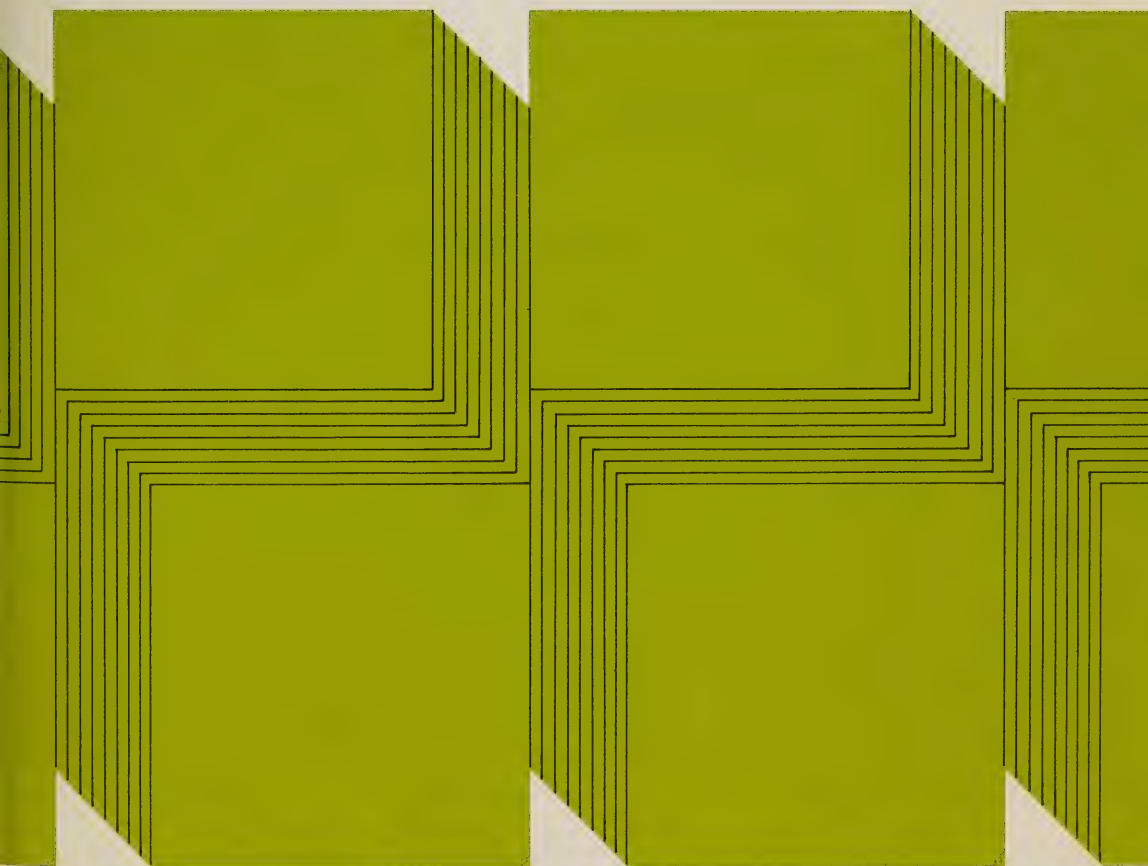
Volume 6 numéro 3 — Troisième trimestre 1981



New Surveys

es on statistical survey activity
in the federal government

me 6 Number 4 — Fourth Quarter 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Federal Statistical Activities Secretariat,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0542) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Federal Statistical Activities
Secretariat

New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

Fourth quarter 1981

Please note that there has been a change in the time reference on the cover and title page of this publication. Beginning with Vol. 6, No. 1, the reference period refers to the date of publication, whereas previously it reflected the period in which the submissions were received by the Federal Statistical Activities Secretariat. This in no way affects the continuity of the publication.

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1982

May 1982
1-1500-501

Price: Canada, \$5.00, \$20.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$24.00 a year

Catalogue 11-006, Vol. 6, No. 4

ISSN 0381-4432

Ottawa

Table of Contents

	Page
Introduction	5
Survey-related Articles and Notes	7
Study of Telephone Sampling Techniques	8
Current Federal Statistical Activities	
Agriculture Canada	
Food Preservation Practices in the Home	15
Energy Requirements in Canadian Restaurants	15
Communications	
Associations of Cultural Executives: Survey of Employment Terms and Conditions, 1981	15
Consumer and Corporate Affairs Canada	
Food Basics Impact Survey	16
Environment Canada	
Pilot Studies Related to Weather Forecast Information	16
Percé Wildlife Interpretation Centre Visitor Survey, 1980	16
Farm Credit Corporation Canada	
Farm Survey	17
Fisheries and Oceans	
A Study to Identify Strategies for Increasing Fish Consumption in Canada	17
Health and Welfare Canada	
Task Force on Suicide – Survey of Educational Components Related to Suicidal Behaviour in (1) Schools of Nursing, and (2) Schools of Social Work	17
Revenue Canada, Taxation	
Summary of the 1981 Communications Program and Taxpayer Attitude Survey	17
Secretary of State	
“Where to Learn French or English” – A directory of Canadian institutions offering adults second-language training courses in French and/or English – Revised Edition 1980/81	18

TABLE OF CONTENTS - Concluded**Page**

Solicitor General Canada	
Battered Women: Causes and Consequences	18
Statistics Canada	
1981 Survey of Child Care	18
Transport Canada	
Development of a Methodology for Measuring Pedestrian Activity	19
Field Dependence and Driving Behaviour	19
Final Reports and Publications	21
Food Preservation Practices in the Home	21
Energy Requirements in Canadian Restaurants	21
Measuring Physical House Condition and Estimating Rehabilitation Need and Potential	21
Association of Cultural Executives: Survey of Employment Terms and Conditions, 1981	21
Survey of Entrants into Apprentice Training	21
Survey of Environmental Public Perception	22
Terra Nova National Park - 1978 Park Visitor Survey	22
Pilot Studies Related to Weather Forecast Information	22
Farm Survey	22
A Study to Identify Strategies for Increasing Fish Consumption in Canada	22
"Where to Learn French or English" - A directory of Canadian institutions offering adults second-language training courses in French and/or English - Revised Edition 1980/81	22
Index of Submissions Reported in Volume 6 of <i>New Surveys</i>	23

Introduction

This issue of *New Surveys* reports recently completed surveys by federal government departments and agencies. The plans for these information collections were submitted to the Federal Statistical Activities Secretariat in compliance with Chapter 425 of Treasury Board Canada's *Administrative Policy Manual*, issued December 1978.

The abstracts are listed by department, and include information on objectives of the study, aspects of survey design, names of private research firms involved, and a contact person from whom additional information may be obtained.

Also reported are abstracts of surveys which do not fall under the purview of the *Administrative Policy Manual*, but which were referred to the Secretariat for review, consultation, or other purposes. These are surveys which may have been conducted by provincial governments or nongovernment organizations. Abstracts of these surveys are indicated by an asterisk (*).

Comments and suggestions regarding *New Surveys*, as well as subscription requests, should be mailed or telephoned to:

Mrs. Gloria A. Reside, Editor
New Surveys
Federal Statistical Activities Secretariat
Statistics Canada
9-N, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-3012)

SURVEY-RELATED ARTICLES AND NOTES

Appearing in this issue of *New Surveys* is an article entitled "Study of Telephone Sampling Techniques", prepared by Victor Tremblay, Director, *Centre de sondage*, University of Montréal.

This section of *New Surveys* is devoted to articles and technical notes on topics of interest to researchers and again, as in previous issues, *we are inviting researchers*

in other departments and outside the government to submit articles or notes which may be of general interest to readers, keeping in mind their concern with a very wide range of research activities. Technical matters should be presented in a manner comprehensible to both the generalist and the specialist.

We suggest that articles be between 500 and 3,500 words in length. Please address all enquiries and contributions to the Editor of *New Surveys*.

Study of Telephone Sampling Techniques

Victor Tremblay, Director
Centre de sondage
University of Montréal

The telephone sample survey has gained much popularity and credibility during the last decade and many factors often make this mode of data collection the best strategy given research project constraints.

On the one hand, it is a fact that surveys conducted through face-to-face interviews cost more and do not easily lend themselves to controls; on the other hand, telephone surveys in general are being more skillfully designed and allow for stricter supervision of field operations, especially when these are centralized, thereby simultaneously ensuring better quality projects and greater budget monitoring.

Access to a residential telephone line has become widespread throughout the population as well; often only an insignificant proportion of the population cannot be reached by this means of communication. In Canada, for example, the percentage of households with a telephone line is as high as 96.5% according to Statistics Canada (1976). This factor tends to reduce, if not eliminate, potential biases that telephone sampling frames used to conceal. Also, in many cases, samples of specific segments of the population are obtained through screening; the fact that the telephone may often be a very efficient tool to construct such samples emphasizes the importance of the telephone as a valuable instrument for designing survey strategies.

Among the many improvements that have been made in telephone surveys in the last few years, the sampling procedures are the ones which have probably shown the most spectacular improvements. Frankel and Frankel, in their paper (1977) show that, indeed, many practitioners have invested a lot of energy in developing and implementing rigorous methods for selecting telephone samples. Since the phenomenon of unlisted telephone numbers has not been as acute in Canada as it appears to be in the United States (cf. for example, data cited by Waksberg (1977)), research in this area was given low priority. Recently, however, the increasing demand from academic researchers and government agencies for reliable data gathered by means of the telephone forced survey designers to look more deeply into the problem.

Since the fall of 1978, the Survey Research Center (*Centre de sondage*) at the University of Montréal, has invested substantial resources in developing, implementing and evaluating a random digit sampling procedure. This paper attempts to summarize the thought given to this issue.

In the first section, the reader will find the basic factors which led to the design of the sampling procedure, accompanied by a short critical review of methods proposed in scientific literature. Then, the author describes the method devised by the *Centre de sondage* and presents some data on its performance.

Basic Considerations and Review of Current Telephone Sampling Techniques

In designing its telephone sampling system, the *Centre de sondage* has taken into consideration several factors; some concern the scientific value of the approach and others reflect operational constraints inherent in survey practice:

Probabilities of selection should be known. In order to meet the criteria of probability sampling, it is necessary to be able to calculate the probabilities of selection so that an exact weighting procedure can be applied; furthermore, the theoretical probabilities of selection should coincide with the real probabilities as these reflect the sampling process.

Stratification and self-weighting should be made possible. The building blocks for stratification should be as small as possible to allow for flexibility in the delineation of the strata, whereas within strata, the equiprobability of selection is often a desirable feature.

Efficiency of the procedure. Both at the sampling and data collection stages, the sampling operation should be carried out simply and rapidly, minimizing the possibility of error; it is also important that sampling and data collection procedures do not interfere with one another.

Efficiency of the sample design. Given a fixed sample size, the sampling error is a function of the sampling plan; the design factor, which is the ratio of the sampling error associated with a given sampling plan to the sampling error associated with a reference sampling plan (e.g., SRS), should be kept as small as possible.

Minimum variation in the sample size. For practical reasons, including cost control, it is important that the effective sample size in terms of residential telephone numbers should not deviate significantly from the expected sample size.

Making it impossible to select the same number more than once. This feature is important not only when selecting a sample in two or more steps for a single survey, but also when many telephone surveys have to be conducted over a given period of time.

High productivity rate. The productivity rate, which may be defined as the ratio of the total number of residential telephone numbers to the total number of telephone numbers selected, should be as high as possible in order to lower costs, accelerate the data collection process and minimize errors due to the manipulation of large volumes of inadmissible numbers.

High coverage rate. The coverage rate, which measures the proportion of the survey target population covered by the survey sampling frame, is an important indicator of representativity.

Updating procedure made simple. Corrections have to be made regularly to prevent the deterioration of the sampling frame; a sampling strategy which would ensure a low deterioration rate and incorporate a simple updating mechanism would offer a clear advantage.

With these broad objectives in mind, a critical review of the following seven sets of telephone sampling plans was undertaken:

Selection of telephone directory listings

Replacement of the R last digits ($R = 1, 2, 3, 4$)

Sudman's method

Half-open interval techniques

Waksberg's two-stage procedure

Pure random digit dialing (RDD)

Oversampling of productive banks.

The reader may find in Frankel and Frankel (1977) a lengthier description of these techniques. The rest of this section briefly outlines the methods with an emphasis on their particular strengths and weaknesses.

Selection of telephone directory listings. This method is well known: it essentially consists in selecting telephone numbers directly from telephone books.

Relatively weak coverage is the traditional objection raised to the application of this technique. Recent Californian data reproduced by Waksberg (1978) clearly show the evolution of the non-listing phenomenon: the Pacific Telephone Company, which covers about 92% of the households that have a telephone line in this state, recorded a continuous increase of unpublished numbers from 16.8% in 1964 to 28.1% in 1977. To this, one must add from 5% to 10% consisting of involuntary unlisted numbers. Even though this problem is not as acute in the Canadian context, it cannot be ignored, especially where large urban centers are concerned. For example, for the Montréal Metropolitan Area, voluntary unpublished telephone numbers represented approximately 15% of the total residential numbers in 1979 and 1980 when we restrict the area to the one covered by the Montréal Directory, the corresponding figure exceeds 20%. Here again, the percentage of residential telephones that are not listed because of omissions, transcription errors and out-of-dateness, is estimated to vary from 3% to 7% depending upon the time period between the press release of the directory and the data collection date.

Biases are likely to be introduced when using such a frame. To cite one recent study, Rich (1977) states that published and unpublished populations in California are different: "The non-pub sample is younger, has more large families, has fewer professionals and managers and more sales, craft and service workers, has more low income households, has more persons in the early cycle of life."

Similar comparisons were undertaken with data related to the province of Quebec; results are displayed in the third section of this paper.

Replacement of the R last digits ($R = 1, 2, 3$ or 4). In order to reduce representation biases caused by the absence of unpublished numbers, many techniques combine the use of telephone directories with some kind of randomization. The general approach is as follows: telephone numbers are randomly selected from the directory and, for each telephone number selected, the R last digits are replaced either by adding a constant to it or by generating an R digit random number.

However, such a technique does not, in practice, satisfy the criteria of probability samples: real probabilities of selection are either unknown or not taken into consideration. As a matter of fact, when adding a constant, the probabilities depend upon the choice of the constant; furthermore, given a constant, many valid telephone numbers have a zero chance of selection as is the case when applying the "Plus-One Telephone Sampling" technique described by Landon and Banks (1977). Finally, if the R last digits are randomized instead, then the exact probability of selection is practically impossible to calculate, since it would require knowing how many telephone numbers are actually listed for each bank (defined by the 10 minus R first digits).

Sudman's method. Sudman developed a technique which circumvents the problem of knowing the number of listed numbers for given banks. First, a sample of telephone numbers is selected from directories. Then, for each selected number, the R last digits are removed and a first group of R-place random digits is selected as replacement to form the first random telephone number; a second group of R-place random digits is selected to form a second random telephone number, and so on until a fixed number, say K, of households with listed numbers have been reached. The process continues until the required sample size is achieved.

The main obstacle to the application of this method lies in the difficulty of finding out whether each selected telephone number is listed in the directory or not. Inverse telephone directories are rarely available and up to date, and asking the respondent is not necessarily a solution: the respondent may not know whether or not he can be reached via a telephone number appearing in the particular directory used in the sample; and what about non-respondents?

Half-open interval techniques. Here the approach consists in selecting clusters of telephone numbers, each cluster beginning with a directory-selected number and including all numbers in increasing numeric order up to, but not including, the next directory-listed number.

Waksberg's two-stage procedure. According to Waksberg (1978), a first stage unit (FSU) consists of a 100's bank of potential telephone numbers defined by an area code, a prefix and a two-place random digit. Second stage units (SSU) are telephone numbers. The procedure begins with the selection of one FSU and one SSU within the FSU. The telephone number is then dialed. If it corresponds to a residential telephone number, then the FSU (bank) is kept and telephone numbers are dialed until a total of $k + 1$ residential numbers is reached; if not, the FSU is rejected and another FSU is selected. The process continues until a fixed number of qualifying banks, say m, are retained in order to achieve a given sample size $n = m(k + 1)$.

Most of the objectives set forward are attained with the application of this method. However, some facts have to be taken into consideration before investing substantial resources in its implementation. First, from a puristic point of view, although the equiprobability of selection is ensured, the exact probability is not known and any weighting would require the introduction of auxiliary information. Second, one has to be conscious

of the clustering of the sample: for a fixed total sample size, the sampling variance is likely to increase as k increases. Third, from a practical point of view, the data collection process is made heavier with the application of such a sampling technique. As a matter of fact, the sampling phase and the data collection phase are closely related since decisions relating to the constitution of the sample have to be made when conducting the telephone interviews to determine whether or not an FSU has to be retained and to make sure that for each FSU retained not more than $k + 1$ residential numbers are reached. This puts an additional burden on interviewers which may distract them from their other responsibilities. Finally, FSU's should not be retained for a long period of time, since the real probabilities of selection would then be affected.

Pure random digit dialing (RDD). This well-known technique is simple but inefficient: for a given set of area codes and prefixes, random telephone numbers are generated and dialed.

The high percentage of invalid numbers makes it a costly and time-consuming procedure. In their study, Glasser and Metzger (1972) estimated the percentage of invalid numbers within prefixes to be 78.7%. The corresponding province of Quebec figure is 74.3%, based on large telephone samples selected in 1979. This means that when applying RDD without restriction, it takes, on the average, four to five random telephone numbers to reach one valid residential telephone number.

Oversampling of productive banks. Since RDD gives an overall productivity rate of 20% to 25%, one might think of stratifying banks on the basis of their productivity rate in past surveys and to oversample in productive banks.

The question then arises as to how many observations per bank it would take to obtain reliable data for stratification. For example, with 30 observations, the productivity rate of a 1,000's bank would be precise at roughly $\pm 15\%$ to $\pm 18\%$ – and this is already a 3% sample! Furthermore, assuming that it is possible to achieve an efficient stratification, one has to be conscious of the fact that this strategy may lead to a poor sampling design, less dense areas being systematically underrepresented in such samples. This problem is very significant in Canada where several small municipalities have their own prefix code.

Sampling Method Developed and Implemented at the Centre de sondage

The method which was finally favoured by the *Centre de sondage* may be described as "Random Digit Sampling with Elimination of Non-working Banks". This is the basic method that, according to Waksberg (1978), Chilton Research Services has implemented at considerable cost with the positive result of increasing the proportion of residential telephone numbers from 22% to nearly 40%. The *Centre de sondage* felt that a promising approach would be to combine several methods in order to eliminate non-working numbers and to design a flexible computer system.

More specifically, the procedure works as follows: take into account the ordered sequence of all possible telephone numbers under existing prefixes and area codes for the geographical area to be surveyed; systematically select telephone numbers at the rate corresponding to the sampling fraction, and for each selected number, test whether or not it belongs to a working bank – a non-working bank being a set of consecutive numbers which are not, according to any reliable source of information, residential telephone numbers. And, finally, print, for the field, every telephone number selected which belongs to a working bank. The procedure is summarized in Chart 1.

The example cited in Chart 1 considers the sampling of approximately 1/2,000 of residential telephone numbers in the province of Quebec; with a systematic generation of telephone numbers, RDD would yield about 3,890 selections, 1,000 being valid residential telephone numbers for a productivity rate of 25%. Using various sources of information, it was possible to define the working banks more precisely, with the result that the productivity rate climbed to 61%; 2,250 selections did not have to be sent to the field because they were known to belong to non-working banks.

The value of this technique is dependent upon our ability to define working banks with precision. All other desirable criteria for a telephone sampling plan are clearly met. At the Centre de sondage, the four following methods were used to determine working banks for the Canadian geographical area between Winnipeg and Halifax: (1) using inverse telephone directories; (2) contacting telephone companies; (3) visually going through telephone directories; and (4) keypunching the first four digits of every telephone number appearing on a sample of pages of telephone directories.

Using inverse telephone directories. For the Montréal area, it was possible to make use of a publication named "Montréal's Metropolitan Area Red Book", which lists telephone numbers in increasing order. Given a prefix, one can then easily construct the working bank(s) on the basis of the range shown in the "Red Book". Safety margins have been included. For example, if in the prefix 642, the first telephone number listed is 642-0092 and the last one 642-5922, the bank could then be defined as the set of telephone numbers between 642-0000 and 642-6100.

Contacting telephone companies. Telephone companies were asked to provide the *Centre de sondage* with the most up-to-date information which would help define the banks. However, the response to this request did not meet the expectations, so that it became inadvisable to use only this source of information. As a matter of fact, while some companies did provide the definition of banks by slices of 1,000 numbers and even of 100 numbers, others felt that on the basis of their confidentiality policy, they should not provide any information other than the prefix number. In any case, the free information collected using this approach did justify the application of the procedure.

Visually going through telephone directories. For smaller municipalities having only a small number of prefixes, it was possible to construct banks of 1,000

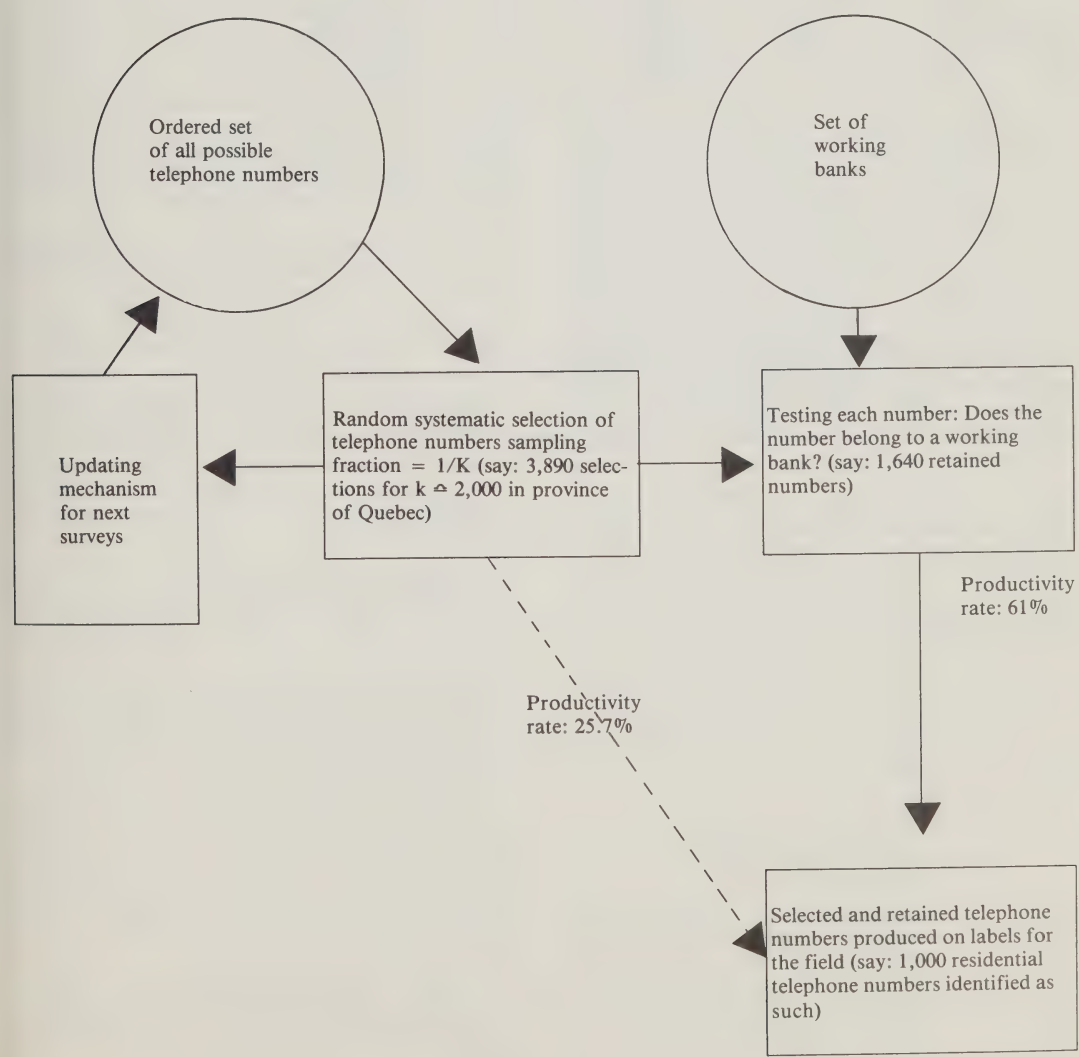
numbers by visually going through the telephone directories: all that had to be done was to take down the first digit immediately following the prefix of each telephone number and to construct the set of first digits in operation (i.e., banks of 1,000 members).

Keypunching the first four digits. For larger cities, the visual is not operable and may lead to errors. It is possible, however, to automate the procedure by keypunching the first four digits of each listed telephone number (i.e., the prefix number plus the following digit); a simple program may be written to determine the set of banks of 1,000 numbers which are in operation in the given directory. This procedure is not really very

costly since the keypunching could be performed directly from the columns of telephone numbers as they appear in the directory; each punched card may contain 20 four-digit numbers. Furthermore, given known probabilities of omission, systematic sampling of directory pages may be used to significantly reduce the cost.

Since there was no "Red Book" equivalent for the Toronto Metropolitan Area, the following technique had to be used: one page out of 20 was systematically selected from the directory and the required information was keypunched. The list of working banks was then obtained with the aid of a simple computer pro-

CHART 1. Random Digit Sampling with Elimination of Non-working Banks



gram; a bank was considered to be working if it appeared at least once in the list. The risk of omitting banks may be calculated as follows: if f ($= 1/20$) is the sampling fraction of pages used, then the probability is approximately $1 - f$ that a particular bank having only one number listed in the directory would be omitted. For a bank having x numbers listed in the directory, the probability of omitting the bank equals $(1 - f)^x$.

Table 1 provides the probability of omitting a 1,000's bank for various values of x and f .

TABLE 1. Probability of Omissions

x = number of listed numbers	Probability of omitting a 1,000's bank = $(1 - f)^x$		
	f = 1/20	f = 1/15	f = 1/10
50	0.0769	0.0317	0.0051
100	0.0059	0.0010	0.0001
150	0.004	0.0001	0.0001

We see that the chances of not detecting a bank are small, unless it is used very partially; for example, if there are only 50 listed numbers out of 1,000 potential numbers, there is less than an 8% chance of omitting such a bank when the sampling fraction of pages equals 1/20. Since this technique is used for relatively larger urban centers, the total number of omissions is expected to be insignificant. If one feels it is necessary to further reduce the risk, one need only increase the sampling fraction to 1/15 or even to 1/10; in those cases, the probability of omissions is really negligible. When defining working banks for the Toronto Metropolitan Area, the *Centre de sondage* considered that making use of a sampling fraction of 1/20 would only lead to relatively rare omissions.

In fact, if the approximate distribution of banks of telephone numbers as a function of the number of listed numbers is known for a given region, it is possible to estimate the expected number of telephone numbers which would be excluded a priori due to the fact their bank would not have been detected through the systematic sampling process of directory pages.

The expected number of omissions may be estimated as follows:

$$\begin{aligned}
 \text{OM} &= \sum_{i \in A} \frac{x_i}{T} (1-f)^{x_i} \\
 \text{where } f &= \text{sampling fraction of pages,} \\
 x_i &= \text{number of listed numbers in the } i^{\text{th}} \text{ 1,000's bank,} \\
 r &= \text{overall ratio of the number of listed numbers to the total number of valid telephone numbers.} \\
 &= > \frac{x_i}{T} = \text{an estimate of the total of telephone numbers in the } i^{\text{th}} \text{ 1,000's bank,} \\
 \text{and } A &= \text{the set of 1,000's banks belonging to the area of interest.}
 \end{aligned}$$

And the percentage of omission is given by:

$$\frac{\text{OM}}{\sum_{i \in A} \frac{x_i}{T}} \times 100$$

Using the Montréal Metropolitan Area "Red Book", it was possible to determine the percentage of omissions one could expect when applying this technique for Montréal with a sampling fraction of pages equal to 1/20:

about 0.1% of all valid residential telephone numbers would be missed. Assuming that Toronto's 1,000's banks would be as filled as Montréal's, a coverage error of such magnitude was judged satisfactory.

The general procedure described herein has been applied by the Centre since February 1979; all objectives have been met to a very satisfactory degree:

The probabilities of selection are known (for residential as well as for other telephone numbers) and are equal to the inverse of the step interval.

The geographical stratification is quite flexible, the building blocks for stratification being the prefix codes.

The system can easily produce a specified sample within a working day and since the data collection phase is completely divorced from the sampling phase, interference is non-existent.

The design factor nearly equals 1. As it is demonstrated in Tremblay, V. (1981), the existence of non-residential telephone numbers in the frame does not add to the sampling variability of the data.

The sample size in terms of residential telephone numbers rarely deviates significantly from the expected one. Variations are more likely to appear when selecting a small sample (say 100-200 telephone households) from a large geographical area.

The capacity of flagging telephone numbers selected in order to avoid selecting numbers more than once is built into the system. This constraint, however, made the development of the system much more complex and involved than anticipated, due to the necessity of recalculating the step intervals in accordance with the desired probabilities of selection.

Shortly after its implementation, the productivity rate was already quite satisfactory, ranging from 50% to 62% for a large survey conducted in four Canadian provinces. Table 2 illustrates this performance in greater detail.

Since then, more work has been undertaken to refine the working banks in the province of Quebec, where most of the Centre's telephone surveys are conducted; in Quebec, at present, two telephone numbers generated out of three are residential ones. It is felt that this productivity rate could hardly be improved upon without running the risk of eliminating valid telephone numbers.

The productivity rate appearing in the last column shows variations caused by the non-uniformity of the sources of information in constructing the working banks. For example, the only inverse telephone directory available was the Montréal one and this had a significant impact on the overall productivity for the province of Quebec. Also, less urbanized provinces

would have a tendency to make the technique less efficient because prefix numbers tend to be very partially filled in low density areas. This was effectively the case in Nova Scotia, but for New Brunswick, this problem was highly compensated for by the precision of the data furnished by the local telephone company.

The safety margins introduced when defining the working banks and the care given in updating the system should minimize coverage errors.

Finally, the flexibility of the system is such that it can absorb any new information at any point in time. In this way, updating may be carried out on a continuous basis. Whenever a new edition of a telephone directory appears, new prefix codes may be fed into the system.

TABLE 2. Some Results from a Large Telephone Survey

	Telephone numbers generated and retained	No service	Trouble with line	Non-residential	Valid (productivity rate)
		percentage			
Quebec	3,348	28.4	0.1	9.6	62.0
New Brunswick	341	32.3	-	8.8	58.9
Ontario	4,879	30.0	0.3	11.4	58.3
Nova Scotia	538	41.1	-	9.1	49.7

References

Frankel, Martin R. and Frankel, Lester R. (1977) "Some Recent Developments in Sample Survey Design", *Journal of Marketing Research*, XIV, pp. 280-293.

Glasser, Gerald J. and Metzger, Gale D. (1972) "Random Digit Dialing as a Method of Telephone Sampling", *Journal of Marketing Research*, IX, pp. 59-64.

Landon, E.L. and Banks, S.U. (1977) "Relative Efficiency of Plus-One Telephone Sampling", *Journal of Marketing Research*, XIV, pp. 294-299.

Rich, Clyde L. (1977) "Is Random Digit Dialing Really Necessary?", *Journal of Marketing Research*, XIV, pp. 300-305.

Statistics Canada (1976), Catalogue 64-202.

Sudman, Seymour (1973) "The Uses of Telephone Directories for Survey Sampling", *Journal of Marketing Research*, X, pp. 204-207.

Waksberg, Joseph (1978) "Sampling Methods for Random Digit Dialing", *Journal of the American Statistical Association*, Vol. 73, No. 361, pp. 40-46.

Tremblay, Victor (1981) "Measuring the Effect of a Random Digit Sampling Procedure", presented at the Canadian Conference on Applied Statistics, Montréal (April 1981). (A summary of this paper will be published in a forthcoming issue of *New Surveys*.)

CURRENT FEDERAL STATISTICAL ACTIVITIES

Agriculture Canada

Food Preservation Practices in the Home

The Food Advisory Division (FAD) of Agriculture Canada and Employment and Immigration Canada jointly sponsored a consumer survey to collect qualitative information about food preservation in Canadian homes, and to increase public awareness of the FAD's role as a food preserving educator.

During the summer of 1980, students hired through the Summer Youth Employment Program conducted a total of 10,396 interviews in both rural and urban areas of Vancouver, Toronto, Montréal, and St. John's. A brief questionnaire was designed to gather information on who preserves foods, why they preserve foods, what foods are preserved, as well as sources of instructions, methods used, and where foods are obtained for preservation. Copies of the FAD publications on food preservation were given to interested participants.

Data collected will assist food specialists to be more aware of domestic food preservation techniques, develop a communication program consistent with perceived consumer needs and habits, and revise publications dealing with food preservation.

Final reports of this survey are now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mrs. Marie Slusar, Chief
Experimental Section
Marketing and Economics Branch
Food Advisory Division
Sir John Carling Building
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(Tel.: 995-5880, Ext. 446)

Energy Requirements in Canadian Restaurants

The Energy Research and Development in Agriculture and Food Program, Engineering and Statistical Research Institute, Agriculture Canada, contracted with Middleton Associates, Toronto, Ontario, to conduct a survey of energy requirements in Canadian restaurants. The objective of the study was to collect actual energy use data in four categories of restaurants and analyze energy use patterns. This information will be used to aid in the writing of an energy conservation manual for the food service industry. The manual itself will be the responsibility of Energy, Mines and Resources Canada (contact Mr. Stan Zaborowski, Conservation and Renewable Energy Branch, Energy, Mines and Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa, Ontario, K1A 0E4).

The data were collected from 100 restaurants in a mail survey, and from 44 restaurants (11 in each of the four

categories) during on-site audits. In addition, four of the restaurants visited were monitored over a 14-day period. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. R.D. Hayes
Energy Engineer
Engineering and Statistical Research Institute
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C6
(Tel.: 995-9671)

Communications

Association of Cultural Executives: Survey of Employment Terms and Conditions, 1981

The Research and Statistics Directorate, Arts and Culture Sector, Department of Communications, conducted a survey in cooperation with the Association of Cultural Executives (ACE). The primary objective of the study was to identify and describe the terms and conditions of employment of the membership of the ACE. A secondary objective was to survey a relatively selected group of cultural administrators/executives and use the experience as an exploratory phase of a potential, more encompassing, survey of cultural administrators in Canada. The area covered by the survey included information on background of the ACE members, the nature of their work, their job training, work conditions and job satisfaction.

The study population consisted of the entire membership (N = 165) of the ACE. Questionnaires were mailed out in January and returned by April 1981. One hundred and twelve useable responses were received. ACE was responsible for the mail-out and follow-up procedures, the Department of Communications for data capture and initial analysis. A report utilizing the survey data has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Iris Bradley, Research Analyst
Research and Statistics Directorate
Arts and Culture Sector
Department of Communications
365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 593-4451)

Dr. Peter C. Swann, President
Association of Cultural Executives
1916 Tupper Street
Montréal, Quebec
H3H 1N5
(Tel. 514-937-9489)

Consumer and Corporate Affairs Canada

Food Basics Impact Survey

Consumer and Corporate Affairs (CCA) contracted with J. Woods of the same department and J.D. Wharton of the University of Manitoba to conduct a survey to obtain information on the Food Basics Program. Specific objectives of the survey were to assess the ease or difficulty in administering the Program at the district office level, and to measure the impact of the Food Basics material on the consumers who were recipients of the information.

On-site visits with CCA district officers regarding the administration of the Program were conducted between January and April 1980; questionnaires were completed by selected recipients between September and December 1980. The sample was drawn from the group leaders who requested the kit at the CCA district office level. The leaders were then randomly assigned one of six sealed envelopes which contained one of the versions of the questionnaire and instructions. The questionnaires were completed by the leaders' groups and returned to CCA via the district offices. A total of 49 recipient groups (33%) participated in the survey.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Alan Winberg, Deputy Director
Program Evaluation
Consumer and Corporate Affairs Canada
Phase I, 17th Floor
50 Victoria Street
Hull, Quebec
K1A 0C9
(Tel.: 997-1370)

Environment Canada

Pilot Studies Related to Weather Forecast Information

These studies were carried out during 1980-81 by the Atmospheric Environment Service (AES), Environment Canada, with cooperation and assistance from selected national and provincial associations and provincial departments. They were undertaken primarily to obtain first-hand information on the accessibility, utilization, requirements, general appraisal and evaluation of the usefulness of weather forecast information to users. Data sought had not been previously obtained.

Three agriculture producer groups were surveyed: tree fruit, grape and vegetable producers in the Okanagan-Similkameen area of British Columbia; hay producers in five Ontario counties - Algoma, Dundas, Durham, Grey, and Oxford; and corn producers in Quebec. A customized questionnaire was designed for each group. A fourth survey related to marine transportation on the Great Lakes was also conducted. The data were obtained from daily report forms and incident

forms that were completed by ship captains, official marine forecasts, and official hourly shiplogs.

Specific objectives of the studies were to:

determine the degree to which weather forecast information is utilized in weather-sensitive operations;

ascertain users' assessment of the usefulness of weather forecasts, as well as their current and future forecast needs;

discover the magnitude of realized and potential estimated values that users attach to weather forecasts over an average year;

apprise AES management of the findings, for decision-making purposes; and

to serve as an experience-gaining base to aid the development of methodological and operational procedures to be adopted in future longer term studies aimed at determining the usefulness, social and economic values of weather services to Canada.

Findings from the studies will be used to:

identify current and future needs of the users surveyed for weather forecast services;

effect feasible adjustments of existing programs in order to better satisfy requirements of the user groups surveyed;

assist in planning new AES facilities or service elements;

assist in justifying the cost of making improvements to the weather forecast service;

provide AES management officials with an insight to the usefulness and value of weather forecasts; and to

assist in the AES internal program evaluation exercise.

Final reports on the studies have been prepared. Further information may be obtained by contacting:

Dr. Marcel Beckford, Senior Economist
Atmospheric Environment Service
Environment Canada
200 Sacré-Coeur Boulevard
13th Floor, Fontaine Building
Hull, Quebec
K1A 0H3
(Tel.: 997-3511)

Percé Wildlife Interpretation Centre Visitor Survey, 1980

Environment Canada conducted a survey at the Percé Wildlife Interpretation Centre during the summer of 1980. The primary objectives of this survey were to gather information on: (a) visitor characteristics - demographics, patterns of site use, and psychological profile; (b) how the visitors learned about the site, and their experiences at other Canadian wildlife centres or similar sites; and (c) the impact of the existing program on visitors - level of enjoyment, most and least memorable parts of their visit, and what would add to the visit. Secondly, the study was to serve as a pilot project to develop a standard questionnaire for use at

other Canadian Wildlife Service wildlife interpretation centres. Information collected will also be used for marketing, planning, and evaluation purposes.

During the period between June 29 and August 23, summer students interviewed a total of 612 visitors (approximately 5%) as they left the Centre. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. J. Foley, Chief
Interpretation Division
Canadian Wildlife Service
National Wildlife Research Centre
Environment Canada
100 Gamelin Boul.
Hull, Quebec
K1A 0E7
(Tel.: 997-0757)

Farm Credit Corporation Canada

Farm Survey

The Farm Credit Corporation (FCC), assisted by Statistics Canada, sponsored a survey to obtain financial and investment information on farmers. More specifically, the survey was conducted to provide: (1) an aggregate analysis of the investment and financial statistics of farmers by economic class and by province, and (2) comparison of significant differences in the characteristics of those assisted and not assisted by the Corporation.

The target population for the survey was farmers on Statistics Canada's farm register. A total of 5,313 farmers from across Canada were surveyed personally by FCC field staff during the first quarter of 1981. The sample was selected according to an asset value obtained from the census to ensure all classes of farmers were proportionally represented. The survey was designed in such a manner that the sample can be blown up to give a picture of the total agricultural industry. A report outlining the findings was released in December 1981.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Marshall Stachniak, Chief
Research Division
Farm Credit Corporation
P.O. Box 2314, Postal Station D
Ottawa, Ontario
K1P 6J9
(Tel.: 996-6606)

Fisheries and Oceans

A Study to Identify Strategies for Increasing Fish Consumption in Canada

The Department of Fisheries and Oceans contracted with The Longwoods Research Group Limited to conduct a survey to identify strategies for increasing fish

consumption in Canada. Specifically, the objective of the study was to analyze consumer attitudes and consumption patterns for fish and seafood products in the Canadian market. Questionnaires were mailed to a nationally representative sample of approximately 6,000 households; 1,500 were used for final analysis. Field work was carried out during March, April and May 1980; a report is now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Conrad Paquette
Promotion and Extension Services
Marketing Directorate
Fisheries and Oceans
240 Sparks Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E6
(Tel.: 995-2177)

Health and Welfare Canada

Task Force on Suicide - Survey of Educational Components Related to Suicidal Behaviour in (1) Schools of Nursing, and (2) Schools of Social Work

In March 1980, the Department of National Health and Welfare, through its Mental Health Division, initiated a Task Force on Suicide for a two-year term. A brief questionnaire was distributed to two schools of nursing in each province and to all Canadian schools of Social Work (approximately 15). The objectives of the survey were to identify the quantity and nature of curriculum components related to the diagnosis and treatment of suicidal behaviour, and to discover the areas in which schools feel they need help in planning or implementing suicide content in their programs.

A report on these two studies will be available in late 1982 or early 1983.

Further information may be obtained by contacting:

Mary McKittrick, Consultant
Mental Health Research
Mental Health Division
Health and Welfare Canada
Room 656, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 995-0166)

Revenue Canada, Taxation

Summary of the 1981 Communications Program and Taxpayer Attitude Survey

This study provides data on the public service program carried by the broadcast and print media, taxpayer use and opinions of the Tax Guides and Returns, and at-

titudes toward the Department and compliance publicity. Comparisons with results of previous surveys, beginning in 1976, are also presented.

Telephone interviews were conducted with a representative sample of approximately 1,000 taxfilers across Canada. International Surveys Limited of Toronto was commissioned to conduct the fieldwork, tabulate the results and prepare a report.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Barry Hemmings, Chief
Communications Research Section
Information Services Branch
Revenue Canada, Taxation
Ottawa, Ontario
K1A 0L8
(Tel.: 995-2961)

Secretary of State

"Where to Learn French or English" - A directory of Canadian institutions offering adults second-language training courses in French and/or English - Revised Edition 1980/81

The Promotion of Official Languages Directorate, Secretary of State, conducted a survey to obtain data to revise their directory, "Where to Learn French or English". The purpose of the directory is to promote and facilitate the use and learning of a second official language. Seven hundred schools which include in their curriculum the teaching of French or English as a second language were contacted. Language schools, secondary schools, universities, commercial colleges and private schools were involved. Some faculty members were contacted by telephone; others were mailed a questionnaire, with telephone follow-ups where necessary. Field work was carried out for a two-month period during the summer of 1980. The revised directory is now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. André Fauvel
Senior Program Officer
Promotion of Official Languages
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 994-1966)

Solicitor General Canada

Battered Women: Causes and Consequences

Dr. Sheilagh Hodgins of the University of Montréal, was contracted by the Research Division, Solicitor General, to conduct a survey to study the characteristics of women-battering incidents, with particular focus on describing and assessing what happens to battered

women after the police have been contacted. Results will be useful for designing more effective responses to these incidents by the criminal justice system and other agencies.

Information was collected from 184 Montréal Police files covering an eight-week period. A follow-up was conducted in all cases; 18 went to trial. In addition, a sample of 45 of the battered women selected from the files was interviewed approximately 10 months after their contact with the police. Topics covered included how the police and courts dealt with their cases, nature of other services they received - emergency shelter, welfare, medical, as well as the victims' perceptions of the adequacy of these services.

Field work was carried out over a 10-month period beginning in February 1980. A report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. Sheilagh Hodgins, Professor
School of Social Work
University of Montréal
Montréal, Québec
H3C 3J7
(Tel.: 514-343-6601)

Statistics Canada

1981 Survey of Child Care

The Labour Force Activities Section of Statistics Canada contracted with the Special Surveys Group of the same Department to conduct a survey to determine what types of arrangements parents are making for their children, the amount of time spent in non-parental care, and the cost of non-parental care utilized.

The survey sample was representative of the civilian, non-institutional population of Canada, under the age of 15, excluding the Yukon, Northwest Territories, and Indian reserves.

The survey was conducted as a supplement to two rotation groups of the Canadian Labour Force Survey, which uses a stratified multistage probability design. The Labour Force Survey uses a mixture of personal and telephone interview techniques. A knowledgeable adult householder was asked to answer for each child living in the dwelling. Field work was completed during the week of February 23, 1981.

Statistics Canada is currently preparing an article for release as a Labour Force Survey Research Paper. Two microdata sets will be available from the study - one based on the child, the other on a designated parent. These files are awaiting approval of the Statistics Canada Microdata Release Committee.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Ian Macredie
Labour Force Activities Section
Economic Characteristics Staff
Statistics Canada
6-A8, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-9381)

Transport Canada

Development of a Methodology for Measuring Pedestrian Activity

The Road Safety Branch, Transport Canada, is interested in determining the relative exposure to risk of accident for Canadian pedestrians. According to the most recent statistics available (Statistics Canada, 1976), 17% of traffic fatalities and 9% of traffic injuries involve pedestrians.

This study was conducted to determine the feasibility of obtaining pedestrian exposure data through a household survey by addressing cost-effectiveness of telephone interviews versus face-to-face interviews, one-day versus two-day reporting, accuracy of distance estimates, and ability of children and the elderly to provide exposure information.

Telephone and face-to-face interviews were carried out during November and December 1980 in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton. Respondents reported their walking activity for one or two days before the interview. Once all trips were identified, detailed information was obtained for each. Information appeared to be more detailed and accurate for one-day than two-day recalls, suggesting that respondents should only be asked about activity on the day prior to the interview. Face-to-face interviews yielded a better response rate than telephone method, but the two did not yield appreciably different estimates for the one-day recall. It was concluded that if only one-day reporting was requested, and if the sampling and interviewer training procedures were refined, the telephone survey method would be more cost effective. The data are available on computer tape.

Information gathered makes it possible to determine types and locations of pedestrian activity, relative risks for different groups, etc., which will be instrumental in identifying specific problem areas where counter-measures are required.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. Brian Jonah, Head
Human Systems
Road Safety Branch
Transport Canada
Tower C, Place de Ville
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel.: 992-0077)

Field Dependence and Driving Behaviour

The Road Safety Branch, Transport Canada, contracted with Richard Clément of the University of Ottawa to conduct a survey attempting to link field dependence-independence (FDI) with specific types of accidents classified according to their perceived causes as well as to trace that relationship to a particular aspect of the concept: the sensation seeking (SS) tendency of the field dependent driver.

Subjects in this study were 285 undergraduate students who completed a questionnaire during January and February 1981 assessing their level of FDI, SS, internal-external (IE) locus of control, as well as the attributed importance of various possible causes of their last accident.

The obtained results show no relationship between FDI, SS and IE and either the number of accidents or the importance attributed to various causes of accidents. Significant relationships were, however, obtained between FDI and seat belt use, SS and speed on the highway and IE and number of accidents and convictions. These results are interpreted within the context of current research on the relationship between aspects of personality and driving behaviour. The data is available on computer tape.

Additional information may be obtained by contacting:

Dr. Brian Jonah, Head
Human Systems
Road Safety Branch
Transport Canada
Tower C, Place de Ville
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel.: 992-0077)

FINAL REPORTS AND PUBLICATIONS

Final reports have been received by the Federal Statistical Activities Secretariat for the following

Agriculture Canada

Food Preservation Practices in the Home (Vol. 6, No. 4)

Contact: Mrs. Marie Slusar, Chief
Experimental Section
Marketing and Economics Branch
Food Advisory Division
Sir John Carling Building
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(Tel.: 995-5880, Ext. 446)

Energy Requirements in Canadian Restaurants (Vol. 6, No. 4)

Contact: Mr. R.D. Hayes
Energy Engineer
Engineering and Statistical Research
Institute
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C6
(Tel.: 995-9671)

Canada Mortgage and Housing Corporation

Measuring Physical House Condition and Estimating Rehabilitation Need and Potential (Vol. 6, No. 1)

Contact: Mr. Philip W. Brown, Manager
Housing Requirements and Conditions
Market Forecasts and Analysis Division
Canada Mortgage and Housing
Corporation
2nd Floor, New Wing
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2432)

studies. Interested parties may obtain information on the reports by contacting the sponsoring department.

Communications

Association of Cultural Executives: Survey of Employment Terms and Conditions, 1981 (Vol. 6, No. 4)

Contact: Ms. Iris Bradley, Research Analyst
Research and Statistics Directorate
Arts and Culture Sector
Department of Communications
365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 593-4451)

Dr. Peter C. Swann, President
Association of Cultural Executives
1916 Tupper Street
Montréal, Quebec
H3H 1N5
(Tel.: 514-937-9489)

Employment and Immigration Canada

Survey of Entrants into Apprentice Training (Vol. 6, No. 2)

Contact: Mrs. Helga Lavigne
Training Branch
Employment and Immigration Canada
4th Floor, Phase IV
Place du Portage
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(Tel.: 994-2141)

Environment Canada

Survey of Environmental Public Perception (Vol. 4, No. 1)

Contact: Mr. W. Bien
Water Planning and Management Branch
Inland Waters Directorate
Ontario Region
Environmental Conservation Service
Environment Canada
P.O. Box 5050
Burlington, Ontario
L7R 4A6
(Tel.: 416-637-4321)

Terra Nova National Park - 1978 Park Visitor Survey (Vol. 4, No. 4)

Contact: Mr. E. Thomson, Chief
Visitor Research
Parks Canada, Atlantic Region
Historic Properties
2nd Floor, Red Store
Upper Water Street
Halifax, Nova Scotia
B3J 1S9
(Tel.: 902-426-2748)

Pilot Studies Related to Weather Forecast Information (Vol. 6, No. 4)

Contact: Dr. Marcel Beckford, Senior Economist
Atmospheric Environment Service
Environment Canada
200 Sacré-Coeur Boulevard
13th Floor, Fontaine Building
Hull, Quebec
K1A 0H3
(Tel.: 997-3511)

Farm Credit Corporation Canada

Farm Survey (Vol. 6, No. 4)

Contact: Mr. Marshall Stachniak, Chief
Research Division
Farm Credit Corporation
P.O. Box 2314, Postal Station D
Ottawa, Ontario
K1P 6J9
(Tel.: 996-6606)

Fisheries and Oceans

A Study to Identify Strategies for Increasing Fish Consumption in Canada (Vol. 6, No. 4)

Contact: Mr. Conrad Paquette
Promotion and Extension Services
Marketing Directorate
Fisheries and Oceans
240 Sparks Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E6
(Tel.: 995-2177)

Secretary of State

"Where to Learn French or English" - A directory of Canadian institutions offering adults second-language training courses in French and/or English - Revised Edition 1980/81 (Vol. 6, No. 4)

Contact: Mr. André Fauvel
Senior Program Officer
Promotion of Official Languages
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 994-1966)

INDEX OF SUBMISSIONS REPORTED IN VOLUME 6 OF "NEW SURVEYS"

This index lists surveys for which abstracts were reported in Volume 6 of *New Surveys*. Abstracts are

listed by department; the issue in which each appeared is shown in parentheses.

Agriculture Canada

- Food Product Requirements of the Foodservice Industry in Canada (2)
- Assessment of the Potential and Consequences of Mycotoxicosis in Canada (3)
- Food Preservation Practices in the Home (4)
- Energy Requirements in Canadian Restaurants (4)

Canada Mortgage and Housing Corporation

- Measuring Physical House Condition and Estimating Rehabilitation Need and Potential (1)
- Atlantic Survey of Households and Housing Conditions (2)
- A Survey of Senior Citizen Households in Selected Small Centres in Saskatchewan (3)
- Views and Lifestyle Preferences of Apartment Renters in Saskatoon (3)

Canadian International Development Agency

- CIDA Publications - A Qualitative Assessment (1)

Communications

- Survey of Canadians' Opinions Toward Government Financial Support of Arts and Culture (3)
- The Employment Implications of Computers and Telecommunications Technology (3)
- Associations of Cultural Executives: Survey of Employment Terms and Conditions, 1981 (4)

Consumer and Corporate Affairs Canada

- The Role of Home Energy Audits in Facilitating Residential Retrofits (3)
- Food Basics Impact Survey (4)

Employment and Immigration Canada

- Canada Manpower Industrial Training Program (CMITP) (1)
- Canada Manpower Training Program - Training in Institutions (CMTP) (1)
- The Affirmative Action Study (1)
- Survey of Entrants into Apprentice Training (2)
- CHOICES Cost-Effectiveness Evaluation (2)

Environment Canada

- Hazardous Wastes Survey (1)
- Public Weather Forecasting Survey - 1979 (2)
- Farm Weather Survey - 1979 (2)
- A Visitor Survey at Islands in St. Lawrence Islands National Park (2)
- Analysis of the Effects of Publicity on Number of Visitors to the Historic Site of the Battle of Châteauguay (2)
- Study of Campers and Their Needs - Wapizagonke (2)
- Evaluation of the Effectiveness of Environment Protection Measures in La Mauricie National Park (2)

- Evaluation of Use of Self-Guiding Interpretive Pamphlet for the Middle Head Trail, Cape Breton Highlands National Park (3)
- Pilot Studies Related to Weather Forecast Information (4)
- Percé Wildlife Interpretation Centre Visitor Survey, 1980 (4)

Farm Credit Corporation Canada

- Farm Survey (4)

Federation of Canadian Municipalities

- *Management and Planning Capabilities in Small Communities (1)

Fisheries and Oceans

- Evaluation of Department of Fisheries and Oceans Monthly Statistical Publications:
- Canadian Fisheries - Landings
- Canadian Fisheries - Products and Stocks
- Canadian Fisheries - Exports
- Canadian Fisheries - Imports (3)
- A Study to Identify Strategies for Increasing Fish Consumption in Canada (4)

Health and Welfare Canada

- "Shopping for Food and Nutrition" Evaluation Survey (1)
- National Survey on the Use of Non-prescription Drugs - 1981 (3)
- Survey of Canada Pension Plan Disability Benefit Recipients, 1980 (3)
- Survey of Cannabis Use, Summer 1980 (3)
- Evaluation of the Breast-Feeding Resource Kit (3)
- Consumer Project Test of "Time to Quit", A Smoking Cessation Self-Management Guide (3)
- Task Force on Suicide - Survey of Educational Components Related to Suicidal Behaviour in (1) Schools of Nursing, and (2) Schools of Social Work (4)

Indian and Northern Affairs

- Employment Statistics for British Columbia Indian Reserves - Pilot (2)
- Harvesting Study on Baffin Island (3)

Industry, Trade and Commerce

- Franchising in the Canadian Economy (2)
- Returnable Soft Drink Bottle Handling: Food Retailer Costs and Issues (2)
- Media Survey - Tracking of Editorial Service Effectiveness (2)
- Youth Travel Market in Canada and Abroad (2)
- *Components Used in Electronic Applications - Quarterly (3)

National Research Council Canada

- Survey of New Roofing and Waterproofing Materials (1)
- Instructional Technology in the Future Tense (2)
- Statistical Data - Canadian Fire Departments (2)

Revenue Canada – Customs and Excise	
1980 Communications Program Opinion Research Study	(3)
Revenue Canada, Taxation	
Summary of the 1981 Communications Program and Taxpayer Attitude Survey	(4)
Science Council of Canada	
Science Education Study	(3)
Secretary of State	
1980 Crafts Research Project	(2)
“Where to Learn French or English” – A directory of Canadian institutions offering adults second-language training courses in French and/or English – Revised Edition 1980/81	(4)
Solicitor General Canada	
A Comparative Study of Women in the Vancouver Police Department and in the RCMP	(2)
Dakota Ojibway Tribal Council (DOTC) Policing Program Evaluation	(2)
“D” Division Police Services Community Project – The Pas and Selkirk, Manitoba	(3)
Battered Women: Causes and Consequences	(4)
Statistics Canada	
Survey of Origin and Destination of Goods of Merchandising Establishments, 1979	(1)
Survey of Student Finances	(2)
Survey of Actors and Directors	(3)
The Current Population Profile – A Survey of Migrants Living in Alberta and British Columbia	(3)
1981 Survey of Child Care	(4)
Transport Canada	
1980 Transportation Laboratories and Testing Facilities in Canada	(3)
National Seat Belt Use Survey – 1980	(3)
General Aviation Activity Survey, 1980	(3)
Development of a Methodology for Measuring Pedestrian Activity	(4)
Field Dependence and Driving Behaviour	(4)
Treasury Board Canada	
Evaluation of the Socio-Economic Impact Analysis (SEIA) Policy	(2)

- Statistique Canada
- Enquête sur l'origine et la destination des produits des établissements de commerce, 1979
- (1) Enquête sur les finances des étudiants
- (2) Enquête auprès des acteurs, réalisateurs et metteurs en scène
- (3) Profil de la population actuelle - Enquête sur les migrants en Alberta et en Colombie-Britannique
- (3) Enquête de 1981 sur la garde des enfants
- Transports Canada
- (3) Laboratoires et Centres d'essai des transports au Canada - 1980
- (3) Enquête nationale sur le port de la ceinture de sécurité - 1980
- (3) Enquête de 1980 sur les activités de l'aviation générale
- (4) (4) Elaboration d'une méthode pour mesurer l'activité piétonnière
- (4) Dépendance à l'égard du champ visuel et habitudes de conduite

- Revenu Canada, Impôt
- Résumé de l'enquête de 1981 sur le programme de communications et sur l'attitude des contribuables (4)
- Santé et Bien-être social Canada
- Evaluation du livre "La nutrition à bon prix" (1)
- Enquête nationale sur l'utilisation de médicaments en vente libre - 1981 (3)
- Enquête effectuée auprès des bénéficiaires de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada, 1980 (3)
- Enquête sur la consommation de cannabis, été 1980 (3)
- Evaluation de la pochette sur l'allaitement au sein (3)
- Essai auprès des consommateurs du guide permettant de cesser de fumer grâce à une discipline personnelle, intitulé il est temps de s'arrêter (3)
- Groupe de travail sur le suicide - enquête sur les éléments consacrés au comportement suicidaire dans les programmes d'études (1) des écoles de sciences infirmières et (2) des écoles de service social (4)
- Secrétariat d'Etat
- Projet de recherche portant sur l'artisanat 1980 (2)
- "Où apprendre l'anglais et le français" - Répertoire des établissements canadiens qui offrent aux adultes des cours d'anglais langue seconde (de français langue seconde) - Edition révisée de 1980-81 (4)
- Société canadienne d'hypothèques et de logement
- Evaluation de l'état des logements ainsi que des possibilités et des besoins en matière de rénovation (1)
- Enquête sur les ménages et les conditions de logement dans l'Atlantique Enquête auprès des ménages de personnes âgées dans certaines petites collectivités de la Saskatchewan (3)
- Préférence des locataires de Saskatoon en matière de style de vie (3)
- Société du crédit agricole Canada
- Enquête sur les exploitations agricoles (4)
- Solliciteur général Canada
- Etude comparative sur les femmes dans le service de police de Vancouver et dans la GRC (2)
- Evaluation du programme de police du Conseil tribal Dakota Ojibway (2)
- Projet des services policiers dans les collectivités, Division "D" - Le Pas et Selkirk, Manitoba (3)
- Les femmes battues: les causes et les conséquences (4)

- Programme de formation de la main-d'oeuvre du Canada (CFMC) -
- (1) Formation en établissement
- (1) Etude sur l'action positive
- (2) Enquête auprès des nouveaux apprentis
- (2) Analyse coût-efficacité du système CHOIX
- Environnement Canada
- (1) Enquête sur les déchets dangereux
- (2) Enquête auprès du public sur les prévisions météorologiques - 1979
- (2) Enquête sur les prévisions météorologiques en milieu agricole - 1979
- (2) Enquête auprès des visiteurs du Parc national des îles du Saint-Laurent
- (2) Analyse des effets de la publicité sur le nombre de visiteurs au site historique de la bataille de Châteauguay
- (2) Etude sur les besoins des campeurs - Wapizagonke
- (2) Evaluation de l'efficacité des mesures de protection de l'environnement dans le Parc national de la Mauricie
- (3) Evaluation de l'utilisation d'un dépliant d'interprétation autoguidée pour la piste Middle Head, Parc national des Hautes-Terres du Cap-Breton
- (4) Etudes pilotes sur les prévisions météorologiques
- (4) Enquête de 1980 auprès des visiteurs du Centre d'interprétation faunique de Percé
- Fédération canadienne des municipalités
- (1) *Potentiel de gestion et de planification des petites collectivités
- Industrie et Commerce
- (2) Le franchisage dans l'économie canadienne
- (2) Consignation des bouteilles de boissons gazeuses - Coût de maintenance des détaillants
- (2) Sondage auprès des media - Etude de l'efficacité des services de rédaction
- (2) Marché des jeunes voyageurs au Canada et à l'étranger
- (3) *Usage de composants pour applications électroniques - Enquête trimestrielle
- Pêches et Océans
- Evaluation de quatre bulletins statistiques mensuels du ministère des Pêches et des Océans:
- Les pêches canadiennes - Débarquements
- Les pêches canadiennes - Produits et réserves
- Les pêches canadiennes - Exportations
- Les pêches canadiennes - Importations
- Etude destinée à élaborer des stratégies pour augmenter la consommation de poisson au Canada
- (4)
- Revenu Canada, Douanes et Accise
- Sondage sur le programme de communications de 1980
- (3)

INDEX DES RÉSUMÉS D'ENQUÊTE PUBLIÉS DANS LE VOLUME 6 DE "NOUVELLES ENQUÊTES"

Cet index dresse la liste des enquêtes qui ont fait l'objet d'un résumé dans le volume 6 de *Nouvelles enquêtes*.
Les résumés sont présentés par ministère; le numéro dans lequel chacun a paru figure entre parenthèses.

Affaires indiennes et du Nord Canada	(3)
Etude sur la chasse et la pêche sur l'île Baffin	(3)
Statistiques de l'emploi dans les réserves indiennes de la Colombie-Britannique - Etude-pilote	(2)
Agence canadienne de développement international	(1)
Evaluation qualitative des publications de l'ACDI	(1)
Agriculture Canada	
Enquête sur les besoins en approvisionnement de l'industrie de la restauration au Canada	(2)
Evaluation des risques de mycotoxicose au Canada et des conséquences éventuelles d'une telle intoxication	(3)
Pratiques domestiques de mise en conserve	(4)
Besoins énergétiques des restaurants canadiens	(4)
Communications	
Enquête sur l'opinion des Canadiens au sujet de l'aide financière du gouvernement aux arts et à la culture	(3)
Les implications des techniques informatiques et de télécommunications sur l'emploi	(3)
Association des directeurs d'institutions culturelles: Enquête de 1981 sur les conditions d'emploi	(4)
Conseil des sciences Canada	
Etude sur l'enseignement des sciences	(3)
Conseil du Trésor Canada	
Evaluation de la politique d'analyse de l'impact socio-économique (AISE)	(2)
Conseil national de recherches du Canada	
Enquête sur les nouveaux matériaux de couverture et d'imperméabilisation	(1)
La technologie pédagogique de l'avenir	(2)
Données statistiques - Services d'incendie au Canada	(2)
Consommation et Corporations Canada	
Le rôle des évaluations du rendement énergétique des domiciles dans la réfection des résidences	(3)
Enquête sur l'impact des renseignements de base sur l'alimentation	(4)
Emploi et Immigration Canada	
Programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada (PFIMC)	(1)

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Évaluation de l'état des logements ainsi que des possibilités et des besoins en matière de rénovation (vol. 6, n° 1)

S'adresser à: M. Philip W. Brown, directeur
Besoins en logement et conditions
d'habitation
Division des prévisions et de l'analyse du
marché
Société canadienne d'hypothèques et de
logement
2^e étage, nouvelle aile
Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(Tél.: 748-2432)

Société du crédit agricole Canada

Enquête sur les exploitations agricoles (vol. 6, n° 4)

S'adresser à: M. Marshall Stachniak, chef
Division de la recherche
Société du crédit agricole
C.P. 2314, succursale D
Ottawa (Ontario)
K1P 6J9
(Tél.: 996-6606)

**Études pilotes sur les prévisions
météorologiques (vol. 6, n° 4)**

S'adresser à: M. Marcel Beckford
Economiste principal
Service de l'environnement
atmosphérique
Environnement Canada
200, boul. Sacré-Coeur
13^e étage, Immeuble Fontaine
Hull (Québec)
K1A 0H3
(Tél.: 997-3511)

Pêches et Océans

**Étude destinée à élaborer des stratégies pour
augmenter la consommation de poisson au
Canada (vol. 6, n° 4)**

S'adresser à: M. Conrad Paquette
Services de promotion et services
auxiliaires
Direction générale de la
commercialisation
Pêches et Océans
240, rue Sparks
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6
(Tél.: 995-2177)

Secrétariat d'État

**"Où apprendre l'anglais et le français" -
Répertoire des établissements canadiens qui
offrent aux adultes des cours d'anglais
langue seconde (de français langue
seconde) - Édition révisée de 1980-81 (vol. 6, n° 4)**

S'adresser à: M. André Fauvel
Agent principal de programmes
Promotion des langues officielles
Secrétariat d'État
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5
(Tél.: 994-1966)

RAPPORTS DÉFINITIFS ET PUBLI-CATIONS

Des rapports définitifs ont été reçus par le Secréariat de l'activité statistique fédérale pour les enquêtes suivantes. Toute personne intéressée peut obtenir des

Agriculture Canada

Pratiques domestiques de mise en conserve
(vol. 6, n° 4)

S'adresser à: Mme Marie Slusar, chef

Section expérimentale
Direction générale de la
commercialisation et de l'économie

Division de la consultation en

alimentation

Immeuble Sir John Carling
Ottawa (Ontario)

K1A 0C5

(Tél.: 995-5880, poste 446)

**Besoins énergétiques des restaurants
canadiens** (vol. 6, n° 4)

S'adresser à: M. R.D. Hayes

Ingenieur en énergie

Institut de recherches techniques et de

statistiques

Agriculture Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0C6

(Tél.: 995-9671)

Communications

**Association des directeurs d'institutions
culturelles: Enquête de 1981 sur les
conditions d'emploi** (vol. 6, n° 4)

S'adresser à: M^l Iris Bradley, analyste de la recherche

Direction de la recherche et des

statistiques

Direction générale des arts et de la culture

Ministère des Communications

365, avenue Laurier ouest

Ottawa (Ontario)

K1A 0C8

(Tél.: 593-4451)

M. Peter C. Swann, président

Association des directeurs d'institutions

culturelles

1916, rue Tupper

Montréal (Québec)

H3H 1N5

(Tél.: 514-937-9489)

Emploi et Immigration Canada

Enquête auprès des nouveaux apprentis (vol. 6, n° 2)

S'adresser à: Mme Helga Lavigne

Direction de la formation

Emploi et Immigration Canada

4^e étage, Phase IV

Place du Portage

Ottawa (Ontario)

K1A 0J9

(Tél.: 994-2141)

Environnement Canada

**Enquête auprès du public sur la qualité de
l'environnement** (vol. 4, n° 1)

S'adresser à: M. W. Bien

Direction de la planification et

de la gestion (eaux)

Direction générale des eaux intérieures,

région de l'Ontario

Service de la conservation de

l'environnement

Environnement Canada

C.P. 5050

Burlington (Ontario)

L7R 4A6

(Tél.: 416-637-4321)

**Parc national de Terra Nova - Enquête
auprès des visiteurs de ce parc en 1978** (vol. 4, n° 4)

S'adresser à: M. E. Thomson, chef

Recherches auprès des visiteurs

Parcs Canada, Région de l'Atlantique

Propriétés historiques

2^e étage, Red Store

Rue Upper Water

Halifax (Nouvelle-Ecosse)

B3J 1S9

(Tél.: 902-426-2748)

renseignements sur ces rapports en communiquant avec le ministère qui parraine l'enquête.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Brian Jonah, chef
Évaluation des facteurs humains
Direction de la sécurité routière
Transports Canada
Tour C, Place de Ville
Ottawa (Ontario)
K1A 0N5
(Tél.: 992-0077)

Dépendance à l'égard du champ visuel et habitudes de conduite

La Direction de la sécurité routière à Transports Canada a passé un contrat avec Richard Clément de l'Université d'Ottawa pour mener une enquête afin d'essayer d'établir une corrélation entre la dépendance à l'indépendance à l'égard du champ visuel et certains types d'accidents classés selon leur cause perçue, et de remonter à partir de cette corrélation à un aspect particulier du concept: la tendance à la recherche de sensations fortes du conducteur qui dépend du champ visuel.

Cette étude a porté sur 285 étudiants de 1^{er} cycle, qui ont rempli un questionnaire au cours de janvier et de février 1981, ce qui a permis de déterminer dans quelle mesure ils dépendent du champ visuel, recherchent des sensations fortes, attribuent le centre du contrôle à des facteurs internes-externes, ainsi que l'importance qu'ils accordent à diverses causes possibles de leur dernier accident.

D'après les résultats obtenus, il n'y avait aucun rapport entre la dépendance - l'indépendance à l'égard du champ visuel, la recherche de sensations fortes et les facteurs internes-externes d'une part et le nombre d'accidents ou l'importance attribuée à diverses causes d'accidents d'autre part. Par contre il y avait un rapport entre la dépendance-l'indépendance à l'égard du champ visuel et l'utilisation de la ceinture de sécurité, entre la recherche de sensations fortes et la vitesse sur l'autoroute et entre les facteurs internes-externes et le nombre d'accidents et d'infractions au code de la route. Ces résultats sont interprétés dans le cadre d'une recherche courante sur le rapport entre les aspects de la personnalité et les habitudes de conduite. Les données sont sur bandes pour ordinateur.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Brian Jonah, chef
Évaluation des facteurs humains
Direction de la sécurité routière
Transports Canada
Tour C, Place de Ville
Ottawa (Ontario)
K1A 0N5
(Tél.: 992-0077)

Des renseignements ont été tirés de 184 dossiers de la police de Montréal qui portaient sur huit semaines. On a procédé au suivi de tous les cas; 18 affaires sont passées devant les tribunaux. De plus, on a interrogé un échantillon de 45 femmes battues prélevé à partir des dossiers, environ 10 mois après qu'elles ont communiqué avec la police. On leur a demandé comment la police et les tribunaux ont traité leur cas, la nature des autres services qu'elles ont reçus (refuge, bien-être social, soins médicaux) et si, d'après elles, ces services sont satisfaisants.

Le travail sur le terrain, qui a commencé en février 1980, a duré 10 mois. Un rapport a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Mme Sheila Hodgins, professeur
Ecole de service social
Université de Montréal
Montréal (Québec)
H3C 3J7
(Tél.: 514-343-6601)

Statistique Canada

Enquête de 1981 sur la garde des enfants

La Section de l'activité sur le marché du travail de Statistique Canada a chargé le Groupe des enquêtes du même Bureau d'effectuer une enquête pour déterminer les dispositions que prennent les parents pour la garde de leurs enfants, la durée de la garde et son coût.

On a eu recours à une enquête supplémentaire auprès de deux groupes de renouvellement de l'enquête sur la population active canadienne, qui utilise la méthode d'échantillonnage aléatoire à plusieurs degrés stratifié. L'enquête sur la population active recourt aux techniques d'interview sur place et d'interview téléphonique. On a demandé à un adulte averti du ménage de répondre pour chacun des enfants vivant dans le logement. Le travail sur le terrain a été achevé au cours de la semaine du 23 février 1981.

Statistique Canada prépare actuellement un article qui servira de document de recherche sur l'enquête sur la population active. L'étude permettra d'établir deux séries de microdonnées: l'une fondée sur l'enfant, l'autre sur l'un des parents désignés. Ces dossiers doivent être approuvés par le Comité de diffusion des microdonnées de Statistique Canada.

Transports Canada

Elaboration d'une méthode pour mesurer l'activité piétonnière

La Direction de la sécurité routière à Transports Canada veut déterminer les risques d'accident pour les piétons canadiens. Selon les statistiques les plus récentes qui ont été publiées (Statistique Canada, 1976), 17 % des accidents mortels de la circulation mettent en cause des piétons.

L'étude avait pour but de déterminer s'il était possible d'obtenir des données sur des risques d'accident pour les piétons au moyen d'une enquête auprès des ménages, en étudiant la rentabilité des interviews téléphoniques et des interviews sur place, celle des données pour une journée et celle des données pour deux journées, l'exactitude des estimations des distances, ainsi que l'apport des renseignements sur les risques d'accident.

Des interviews téléphoniques et des interviews sur place ont été effectuées au cours de novembre et de décembre 1980 dans la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. Les répondants ont indiqué leur parcours à pied pour une ou deux journées précédant l'interview. Une fois tous les trajets établis, on a demandé des renseignements détaillés pour chacun d'eux. Les renseignements ont semblé plus détaillés et plus exacts pour une journée que pour deux, ce qui laisse entendre qu'il faut demander aux répondants seulement leur parcours pour la journée précédant l'interview. Les interviews sur place ont donné un meilleur taux de réponse que la méthode téléphonique, mais il n'y avait pas de différence notable quant aux estimations pour la journée précédant l'interview. Il ressort de l'étude que si l'on demandait seulement des données pour une journée, et que si les méthodes d'échantillonnage et de formation des interviews étaient améliorées, l'enquête téléphonique serait plus rentable. Les données sont maintenant sur bande pour ordinateur.

Les renseignements qui ont été recueillis permettent de déterminer différents genres d'activités piétonnières et les lieux où elles se déroulent, les risques relatifs pour différents groupes, etc. On pourra ainsi relever les secteurs qui posent des problèmes et où il faudra prendre les mesures correctives.

Groupe de travail sur le suicide – enquête sur les éléments consacrés au comportement suicidaire dans les programmes d'études (1) des écoles de sciences infirmières et (2) des écoles de service social

En mars 1981, le ministre de Santé et Bien-être social, par l'entremise de sa Division de la santé mentale, a mis sur pied un groupe d'étude sur le suicide ayant un mandat de deux ans. Un court questionnaire a été distribué à deux écoles de sciences infirmières dans chaque province et à toutes les écoles canadiennes de service social (15 environ). Les enquêtes cherchaient à déterminer l'importance et la nature des éléments des programmes d'études consacrés au diagnostic et au traitement des comportements suicidaires, et à connaître les domaines où les écoles estimaient avoir besoin d'aide pour planifier ou mettre en oeuvre des éléments sur le suicide dans leurs programmes.

Un rapport sur ces deux études paraîtra à la fin de 1982 ou au début de 1983.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Mary McKitterick, expert-conseil
Recherche en hygiène mentale
Division de la santé mentale
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 656, Immeuble Jeanne-Mance
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(Tél.: 995-0166)

Secrétariat d'État

"Où apprendre l'anglais et le français" – Répertoire des établissements canadiens qui offrent aux adultes des cours d'anglais langue seconde (de français langue seconde) – Édition révisée de 1980-81

La Direction de la promotion des langues officielles au Secrétariat d'État a effectué une enquête pour la révision de son répertoire "Où apprendre l'anglais et le français". Le but du répertoire est de promouvoir et de faciliter l'utilisation et l'apprentissage de la langue officielle seconde. On a communiqué avec 700 établissements qui offrent dans leur programme l'enseignement de l'anglais ou du français comme langue seconde. Il s'agissait d'écoles de langues, d'écoles secondaires, d'universités, de collèges commerciaux et d'écoles privées. On a pris contact par téléphone avec certains membres du corps enseignant; et on a envoyé à d'autres un questionnaire, dont il a fallu procéder au suivi téléphonique au besoin. Le travail sur le terrain a été effectué pendant deux mois en été 1980. La version révisée du répertoire est maintenant disponible.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. André Fauvel
Agent principal de programmes
Promotion des langues officielles
Secrétariat d'État
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5
(Tél.: 994-1966)

Société du crédit agricole Canada

Enquête sur les exploitations agricoles

La Société du crédit agricole (SCA), avec la collaboration de Statistique Canada, a commandité une enquête afin d'obtenir des renseignements sur les exploitations agricoles relativement à leurs finances et à leurs investissements. Le but de l'enquête a été en particulier de fournir (1) une analyse globale des statistiques sur les investissements et les finances des exploitations agricoles, selon la classe économique et la province, et (2) une comparaison des caractéristiques de ceux qui sont aidés par la Société et de ceux qui ne le sont pas, en indiquant les différences notables.

La population cible de l'enquête se composait d'exploitants agricoles qui figuraient sur le registre des exploitations agricoles de Statistique Canada. Au cours du premier trimestre de 1981, le personnel sur le terrain de la SCA a interrogé sur place au total 5,313 exploitants agricoles dans tout le Canada. L'échantillon a été prélevé selon la valeur de l'actif obtenue du recensement, afin que toutes les catégories d'exploitants agricoles soient proportionnellement représentées. L'enquête a été conçue de telle manière que l'échantillon peut être élargi pour donner un tableau de l'ensemble de l'industrie agricole. Un rapport exposant les résultats de l'enquête a été rendu public en décembre 1981.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Marshall Stachniak, chef
Division de la recherche
Société du crédit agricole
C.P. 2314, succursale D
Ottawa (Ontario)
K1P 6J9
(Tél.: 996-6606)

Solliciteur général Canada

Les femmes battues: les causes et les conséquences

La Division de la recherche, chez le Solliciteur général, a passé un contrat avec Mme Sheilagh Hodgins de l'Université de Montréal pour effectuer une enquête sur les caractéristiques des actes de violence dont sont victimes les femmes, qui décrirait et évaluerait tout particulièrement le sort des femmes après que la police a été contactée. Les résultats permettront à l'appareil judiciaire et à d'autres organismes d'adopter une attitude plus efficace devant ces incidents.

Pêches et Océans

Etude destinée à élaborer des stratégies pour augmenter la consommation de poisson du Canada

Le ministère des Pêches et des Océans a passé un contrat avec *The Longwoods Research Group Limited* pour effectuer une enquête destinée à élaborer des stratégies pour augmenter la consommation de poisson au Canada. L'étude avait pour objectif particulier d'analyser l'attitude des consommateurs et leurs habitudes quant à la consommation de poisson et de fruits de mer sur le marché canadien. On a envoyé des questionnaires à un échantillon représentatif à l'échelle nationale d'environ 6,000 ménages, et on a utilisé 1,500 réponses pour l'analyse définitive. Le travail sur le terrain a été effectué en mars, avril et mai 1980. Un rapport a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Conrad Paquette
Services de promotion et services auxiliaires
Direction générale de la commercialisation
Pêches et Océans
240, rue Sparks
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6
(Tél.: 995-2177)

Revenu Canada, Impôt

Résumé de l'enquête de 1981 sur le programme de communications et sur l'attitude des contribuables

Cette étude fournit des données sur le programme de services au public présentée par la presse et les organes de radiodiffusion, sur l'utilisation par les contribuables du guide de l'impôt et de la déclaration d'impôt et leur opinion à cet égard, ainsi que sur leur attitude envers le ministère et la publicité sur l'obligation de remplir sa déclaration d'impôt. Le résumé comporte également des comparaisons avec les résultats des enquêtes antérieures à partir de 1976.

On a interrogé par téléphone un échantillon représentatif d'environ 1,000 personnes ayant rempli leur déclaration dans tout le Canada. On a engagé *International Surveys Limited* de Toronto pour effectuer le travail sur le terrain, totaliser les résultats et rédiger un rapport.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Barty Hemmings, chef
Section des recherches en communications
Direction des services d'information
Revenu Canada, Impôt
Ottawa (Ontario)
K1A 0L8
(Tél.: 995-2961)

d'aider à justifier les dépenses engagées pour améliorer les services météorologiques;

de renseigner les gestionnaires du SEA sur l'utilité et la valeur des prévisions météorologiques; et

d'aider à évaluer le programme d'évaluation interne du SEA.

Les rapports définitifs sur les études ont été rédigés.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Marcel Beekford, économiste principal
Service de l'environnement atmosphérique
Environnement Canada
200, boul. Sacré-Coeur
Hull (Québec)
K1A 0H3
(Tél.: 997-3511)

Enquête de 1980 auprès des visiteurs du Centre d'interprétation faunique de Percé

Environnement Canada a mené une enquête au Centre d'interprétation faunique de Percé au cours de l'été de 1980. L'enquête avait comme objectifs premiers de recueillir des renseignements sur: a) les caractéristiques des visiteurs - démographie, habitudes d'utilisation du lieu et profil psychologique; b) la façon dont les visiteurs ont appris l'existence du centre, et leur expérience d'autres centres d'interprétation faunique canadiens ou endroits analogues; et c) l'impact du programme actuel sur les visiteurs - dans quelle mesure ils ont profité du centre, le meilleur et le pire souvenir de leur visite, qu'est-ce qui aurait agréablement élargi leur vision. Par ailleurs, l'étude devait servir de projet-pilote pour l'élaboration un questionnaire normalisé à utiliser dans d'autres centres d'interprétation faunique au Canada. Les renseignements recueillis serviront également pour la commercialisation, la planification et l'évaluation.

Du 29 juin au 23 août, des étudiants ont interviewé au total 612 visiteurs (environ 5 %) à leur sortie du centre. Un rapport définitif a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. J. Foley, chef
Division de l'interprétation
Service canadien de la faune
Environnement Canada
Centre national de recherche sur la faune
100, boul. Camelin
Hull (Québec)
K1A 0E7
(Tél.: 997-0757)

Environnement Canada

Etudes pilotes sur les prévisions
météorologiques

Le Service de l'environnement atmosphérique (SEA) d'Environnement Canada a effectué ces études au cours de 1980-81 avec la collaboration et l'aide de certaines associations nationales et provinciales et de certains ministères provinciaux. Le but en était essentiellement d'obtenir des renseignements de première main sur la façon dont les utilisateurs accèdent aux informations météorologiques, sur la façon dont ils les utilisent, ainsi que sur les besoins en données du genre et sur l'évaluation générale de leur utilité. Aucune étude n'avait été réalisée auparavant à cet égard.

On a interrogé trois genres de producteurs agricoles: les fruiticulteurs, les vignerons et les maraîchers de la région d'Okanagan-Similkameen de la Colombie-Britannique; les producteurs de foin dans cinq comtés de l'Ontario (Algoma, Dundas, Durham, Grey et Oxford); et les producteurs de maïs au Québec. On a conçu une questionnaire spécialement pour chaque groupe. Une quatrième enquête relative au transport maritime sur les Grands lacs a également été réalisée. Les données ont été obtenues à partir de formulaires quotidiennes de rapport et d'incident qui ont été remplis par les capitaines de bateau, de prévisions maritimes officielles et de livres de bord officiels remplis toutes les heures.

Voici les objectifs particuliers des études: déterminer dans quelle mesure on se sert des prévisions météorologiques pour les opérations qui dépendent des conditions atmosphériques;

demandar aux utilisateurs dans quelle mesure les prévisions météorologiques sont utiles selon eux, et déterminer leurs besoins actuels et futurs en matière de prévisions; déterminer l'importance, réelle ou possible, que les utilisateurs accordent aux prévisions météorologiques au cours d'une année moyenne; informer la Direction du SEA des résultats pour qu'elle puisse prendre des décisions; et servir de base à l'élaboration de procédures méthodologiques et opérationnelles à adopter pour les prochaines études à plus long terme destinées à déterminer l'utilité ainsi que la valeur sociale et économique des services météorologiques au Canada.

Les résultats des études permettront:

de déterminer les besoins actuels et futurs des utilisateurs interrogés en matière de services météorologiques;

de remanier dans la mesure du possible les programmes actuels de manière à mieux répondre aux besoins des groupes d'utilisateurs interrogés;

d'aider à planifier de nouvelles installations de SEA ou de nouveaux éléments de service;

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M^d Iris Bradley, analyste de la recherche

Direction de la recherche et des statistiques
Ministère des Communications

365, avenue Laurier ouest

Ottawa (Ontario)

K1A 0C8

(Tél.: 593-4451)

M. Peter C. Swann, président

Association des directeurs d'institutions culturelles

1916, rue Tupper

Montréal (Québec)

H3H 1N5

(Tél.: 514-937-9489)

Consommation et Corporations Canada
Enquête sur l'impact des renseignements de
base sur l'alimentation

Consommation et Corporations (CC) a chargé J. Woods du même ministère et J.D. Wharton de l'*University of Manitoba* d'effectuer une enquête sur le programme des renseignements de base sur l'alimentation. L'enquête avait pour objectifs particuliers de déterminer dans quelle mesure il était facile ou difficile d'administrer le programme au niveau du bureau de district, et de mesurer l'impact des documents sur l'alimentation sur les consommateurs qui les ont reçus.

Des discussions ont eu lieu sur place entre janvier et avril 1980 avec des agents de district de CC au sujet de l'administration du programme; certaines des personnes qui ont reçu la documentation ont rempli des questionnaires entre septembre et décembre 1980. L'échantillon a été prélevé parmi les chefs de groupe qui ont demandé la documentation au niveau du bureau de district de CC. On leur a ensuite distribué au hasard l'une des six enveloppes fermées qui contenait l'une des versions du questionnaire et des instructions. Les questionnaires ont été remplis par les chefs de groupe et renvoyés à CC par l'entremise des bureaux de district. Au total, 49 groupes (33 %) ont participé à l'enquête.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Alan Winberg, directeur adjoint

Evaluation des programmes

Consommation et Corporations Canada

50, rue Victoria

17^e étage, Phase I

Hull (Québec)

K1A 0C9

(Tél.: 997-1370)

ACTIVITÉS STATISTIQUES FÉDÉRALES EN COURS

Agriculture Canada

Pratiques domestiques de mise en conserve

Le Service de consultation alimentaire (SCA) d'Agriculture Canada et Emploi et Immigration Canada ont commandité conjointement une enquête auprès des consommateurs afin de recueillir des renseignements qualitatifs sur les pratiques domestiques de mise en conserve au Canada, et de sensibiliser la population au rôle du SCA en tant qu'éducateur en matière de mise en conserve.

Au cours de l'été de 1980, des étudiants engagés dans le cadre du programme d'emploi d'été des jeunes ont effectué au total 10,396 interviews dans les régions rurales et urbaines de Vancouver, de Toronto, de Montréal et de St. John's. On a utilisé un bref questionnaire pour recueillir des renseignements sur les personnes qui préparent les conserves, sur les raisons pour lesquelles ils le font, sur les aliments qui sont mis en conserve ainsi que sur les sources des instructions, sur les méthodes utilisées et sur les endroits où elles achètent des produits pour la mise en conserve. Des publications du SCA sur la mise en conserve ont été distribuées aux participants intéressés.

Les données recueillies permettront aux spécialistes alimentaires de se familiariser davantage avec les techniques domestiques de mise en conserve, d'élaborer un programme de communication compte tenu des habitudes et des besoins manifestes des consommateurs, et de revoir les publications sur la mise en conserve.

Les rapports définitifs de l'enquête sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Mme Marie Slusar, chef
Section expérimentale
Direction générale de la commercialisation
et de l'économie
Division de la consultation en alimentation
Immeuble Sir John Carling
Ottawa (Ontario)
K1A 0C5
(Tél.: 995-5880, poste 446)

besoins énergétiques des restaurants canadiens

Le Programme de recherche et de développement énergétique dans l'agro-alimentaire, Institut de recherches techniques et de statistiques, Agriculture Canada, a passé un contrat avec *Middleton Associates* de Toronto (Ontario) pour mener une enquête sur les besoins énergétiques des restaurants canadiens. L'étude avait pour objectif de recueillir des données sur la consommation

Communications

Association des directeurs d'institutions culturelles: Enquête de 1981 sur les conditions d'emploi

La Direction des recherches et des statistiques, Direction générale des arts et de la culture, ministère des Communications, a mené une enquête en collaboration avec l'Association des directeurs d'institutions culturelles (ADIC). L'étude avait pour objectif premier de définir les conditions d'emploi des membres de l'ADIC. Elle avait pour second objectif de sonder un groupe relativement restreint de cadres supérieurs ou d'administrateurs d'institutions culturelles, et d'utiliser les résultats du sondage pour étudier la faisabilité d'une enquête plus complète auprès d'administrateurs d'institutions culturelles au Canada. L'enquête portait entre autres sur les antécédents des membres de l'ADIC, la nature de leur travail, leur formation professionnelle, les conditions de travail et la satisfaction qu'ils retiennent de leur travail.

La population cible comprenait tous les membres (N = 165) de l'ADIC. Les questionnaires ont été envoyés en janvier et reçus en avril 1981. On a reçu 112 réponses utilisables. L'ADIC était chargée de l'envoi et des données et de l'analyse initiale. Un rapport a été rédigé à partir des données d'enquête.

tion réelle d'énergie dans quatre catégories de restaurants et d'analyser les schémas de consommation d'énergie. Ces renseignements serviront à la rédaction d'un manuel sur l'économie d'énergie à l'intention de l'industrie de la restauration. Le manuel proprement dit sera l'oeuvre d'Énergie, Mines et Ressources Canada (s'adresser à M. Stan Zaborowski, Bureau de la conservation et des énergies renouvelables, Énergie, Mines et Ressources Canada, 580, rue Booth, Ottawa (Ontario), K1A 0E4).

Les données ont été recueillies auprès de 100 restaurants lors d'une enquête postale, et auprès des 44 restaurants (11 dans chacune des quatre catégories) lors des vérifications sur place. De plus, on a surveillé pendant 14 jours quatre des restaurants auxquels on avait rendu visite. Un rapport définitif a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:
M. R.D. Hayes
Ingénieur en énergie
Institut de recherches techniques et de statistiques
Agriculture Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0C6
(Tél.: 995-9671)

Références

- Frankel, Martin R. et Frankel, Lester R. (1977), "Some Recent Developments in Sample Survey Design", *Journal of Marketing Research*, XIV, pp. 280-293.
- Glasser, G  rald J. et Metzger, Gale D. (1972), "Random Digit Dialing as a Method of Telephone Sampling", *Journal of Marketing Research*, IX, pp. 59-64.
- Landon, E.L. et Banks, S.U. (1977), "Relative Efficiency of Plus-One Telephone Sampling", *Journal of Marketing Research*, XIV, pp. 294-299.
- Rich, Clyde L. (1977), "Is Random Digit Dialing Really Necessary?", *Journal of Marketing Research*, XIV, pp. 300-305.
- Statistique Canada (1976), n   64-202 au catalogue.
- Sudman, Seymour (1973), "The Uses of Telephone Directories for Survey Sampling", *Journal of Marketing Research*, X, pp. 204-207.
- Waksberg, Joseph (1978), "Sampling Methods for Random Digit Dialing", *Journal of the American Statistical Association*, vol. 73, n   361, pp. 40-46.
- Tremblay, Victor (1981), "Measuring the Effect of a Random Digit Sampling Procedure" présenté à la Conférence canadienne sur la statistique appliquée, Montréal (avril 1981). (Un résumé de cet article sera publié dans un numéro prochain de *Nouvelles enquêtes*.)

Depuis lors, d'autres travaux ont été entrepris afin d'améliorer les banques valides dans la province de Québec, où la plupart des enquêtes téléphoniques du Centre sont effectuées. Actuellement au Québec, les deux tiers des numéros de téléphone obtenus à l'aide de ladite méthode sont des numéros résidentiels. Nous croyons que ce taux de productivité pourrait difficilement être amélioré sans que l'on coure le risque d'éliminer des numéros de téléphone valides.

Le taux de productivité figurant à la dernière colonne présente les variations attribuables au manque d'information des sources d'information qui ont servi à la construction des banques valides. Ainsi, on ne disposait que d'un seul annuaire téléphonique inverse pour la région de Montréal, ce qui a eu une incidence appréciable sur le taux global de productivité pour la province de Québec. En outre, la méthode serait probablement moins efficace dans des provinces moins urbanisées puisque les indicateurs sont souvent sous-utilisés dans les régions à faible densité. C'est d'ailleurs ce qui est arrivé en Nouvelle-Ecosse, mais dans le cas du Nouveau-Brunswick, ce problème a été compensé par la précision des données fournies par les compagnies de téléphone de la province.

Les marges de sécurité intégrées aux banques valides et le soin apporté à la mise à jour du système devraient réduire au minimum les erreurs relatives au domaine observé. Enfin, le système est assez souple pour absorber tout nouveau renseignement à n'importe quel moment, ce qui permet de garder le système constamment à jour. Les nouveaux indicateurs peuvent donc être intégrés au système dès la parution d'un nouvel annuaire téléphonique.

Le Centre applique la méthode décrite ci-dessus depuis février 1979 et les résultats sont très satisfaisants. Les probabilités de sélection sont connues (pour les numéros de téléphone résidentiels aussi bien que pour les autres) et sont égales à l'inverse de l'intervalle de classe.

La stratification géographique est assez souple et ses éléments de base sont les indicateurs. Le système peut produire un échantillon particulier en un seul jour et comme l'étape de la collecte des données est absolument indépendante de celle de l'échantillonnage, il n'y a aucune interférence.

Le "facteur du plan" avoisine l'unité. Comme V. Tremblay (1981) le démontre, la présence de numéros de téléphone non résidentiels dans la base de sondage n'augmente pas la variabilité de sondage des données. La taille de l'échantillon en termes de numéros de téléphone résidentiels s'écarte rarement de façon sensible de la taille prévue. Des écarts ont plus de chances de se produire dans un petit échantillon (disons 100 ou 200 ménages) tiré d'une grande région géographique.

Le système prévoit le marquage des numéros de téléphone choisis afin d'éviter qu'on ne les sélectionne une deuxième fois. Toutefois, cette contrainte a compliqué énormément la construction du système puisqu'il a fallu recalculer les intervalles de classe conformément aux probabilités de sélection désirées. Peu de temps après la mise en application du système, le taux de productivité était déjà très satisfaisant. En effet, lors d'une grande enquête effectuée dans quatre provinces canadiennes, ce taux allait de 50 % à 62 %. Le tableau 2 présente des résultats plus détaillés.

TABLEAU 2. Quelques résultats d'une grande enquête téléphonique

Numéros de téléphone généraux et retenus	Aucun service	Problèmes de connexion	Numéros non résidentiels	Numéros valides (taux de productivité)
Québec	28,4	0,1	9,6	62,0
Nouveau-Brunswick	32,3	-	8,8	58,9
Ontario	30,0	0,3	11,4	58,3
Nouvelle-Ecosse	41,1	-	9,1	49,7
	4,879			
	538			

numéros inscrits sur 1,000 numéros possibles, le risque d'omission de la banque est inférieur à 8 % lorsque la fraction de sondage des pages est de 1/20. Comme cette technique est employée dans les centres urbains assez importants, le nombre total d'omissions devrait être assez faible. Si l'on juge nécessaire de réduire davantage le risque, il suffit d'augmenter la fraction de sondage à 1/15 ou même à 1/10. La probabilité d'omission devient alors négligeable. Dans le cas de la région métropolitaine de Toronto, le Centre de sondage était d'avis qu'une fraction de sondage de 1/20 n'entraînerait qu'un petit nombre d'omissions.

En fait, si on connaît la distribution approximative des banques de numéros en tant que fonction du nombre de numéros inscrits pour une région donnée, il est possible de prévoir le nombre de numéros qui seront exclus a priori parce que les banques en question ont été omises.

Le nombre prévu d'omissions est:

$$OM = \sum_{i=1}^A \frac{1}{x_i} (1-f)^{x_i}$$

où

f = fraction de sondage des pages,

x_i = nombre de numéros inscrits dans la i-ème banque de 1,000 numéros,

r = rapport global du nombre de numéros inscrits au nombre total de numéros valides,

> = $\frac{r}{x_i}$ = estimation du nombre total de numéros dans la i-ème banque de 1,000 numéros,

et A = ensemble des banques de 1,000 numéros appartenant à la région visée.

Le pourcentage d'omissions est:

$$\frac{OM}{\sum_{i=1}^A \frac{r}{x_i}} \times 100$$

En se basant sur le livre rouge pour la région métropolitaine de Montréal, on a calculé le pourcentage d'omissions prévus dans la région de Montréal pour une fraction de sondage des pages de 1/20: environ 0,1 % de tous les numéros de téléphone résidentiels valides seraient omis. On a supposé que les banques de 1,000

confidentialité ne leur permettrait pas de fournir d'autres renseignements que l'indicatif. Quoi qu'il en soit, les renseignements ainsi recueillis ont suffi à justifier l'application de cette méthode.

Consultation d'annuaires téléphoniques. Dans le cas des petites municipalités qui n'ont qu'un petit nombre d'indicateurs, il était possible de consulter des banques de 1,000 numéros en consultant directement les annuaires téléphoniques: il suffisait de noter le premier chiffre qui suivait l'indicatif de chaque numéro de téléphone et de constituer l'ensemble des premiers chiffres valides (c.-à.-d., des banques de 1,000 numéros).

Introduction des quatre premiers chiffres. Dans les grandes villes, la consultation de l'annuaire n'est plus possible et peut entraîner des erreurs. On peut toutefois automatiser la méthode en perforant sur cartes les quatre premiers chiffres de chaque numéro de téléphone inscrit (c.-à.-d., l'indicatif et le chiffre suivant). Un programme simple peut alors déterminer l'ensemble des banques de 1,000 numéros qui existent dans un annuaire donné. Cette méthode n'est pas très coûteuse puisque la perforation peut s'effectuer directement à partir des copies de numéros de l'annuaire. Chaque carte perforée peut contenir 20 numéros de quatre chiffres. En outre, pour des probabilités d'omission connues, on peut se servir d'un échantillonnage systématique des pages de l'annuaire afin de réduire sensiblement les coûts.

Comme il n'existe pas de "Livre rouge" pour la région métropolitaine de Toronto, il a fallu recourir à la technique suivante: on a choisi systématiquement une page sur 20 dans l'annuaire et perforé sur cartes les renseignements requis. La liste des banques valides a ensuite été dressée à l'aide d'un simple programme informatique. La banque était considérée comme valide lorsqu'une banque particulière n'ayant qu'un numéro inscrit dans l'annuaire soit exclue. Pour une banque ayant x numéros inscrits dans l'annuaire, la probabilité d'omission de la banque est égale à (1 - f)^x.

Le tableau 1 présente la probabilité d'omission d'une banque de 1,000 numéros pour différentes valeurs de x et de f.

Nous constatons qu'il y a peu de chances qu'une banque soit omise, sauf lorsqu'une très faible partie de celle-ci est utilisée. Par exemple, s'il n'y a que 50

TABLEAU 1. Probabilité d'omission

x = nombre de numéros inscrits	f = 1/20	f = 1/15	f = 1/10
50	0.0769	0.0317	0.0051
100	0.0059	0.0010	0.0001
150	0.004	0.0001	0.0001

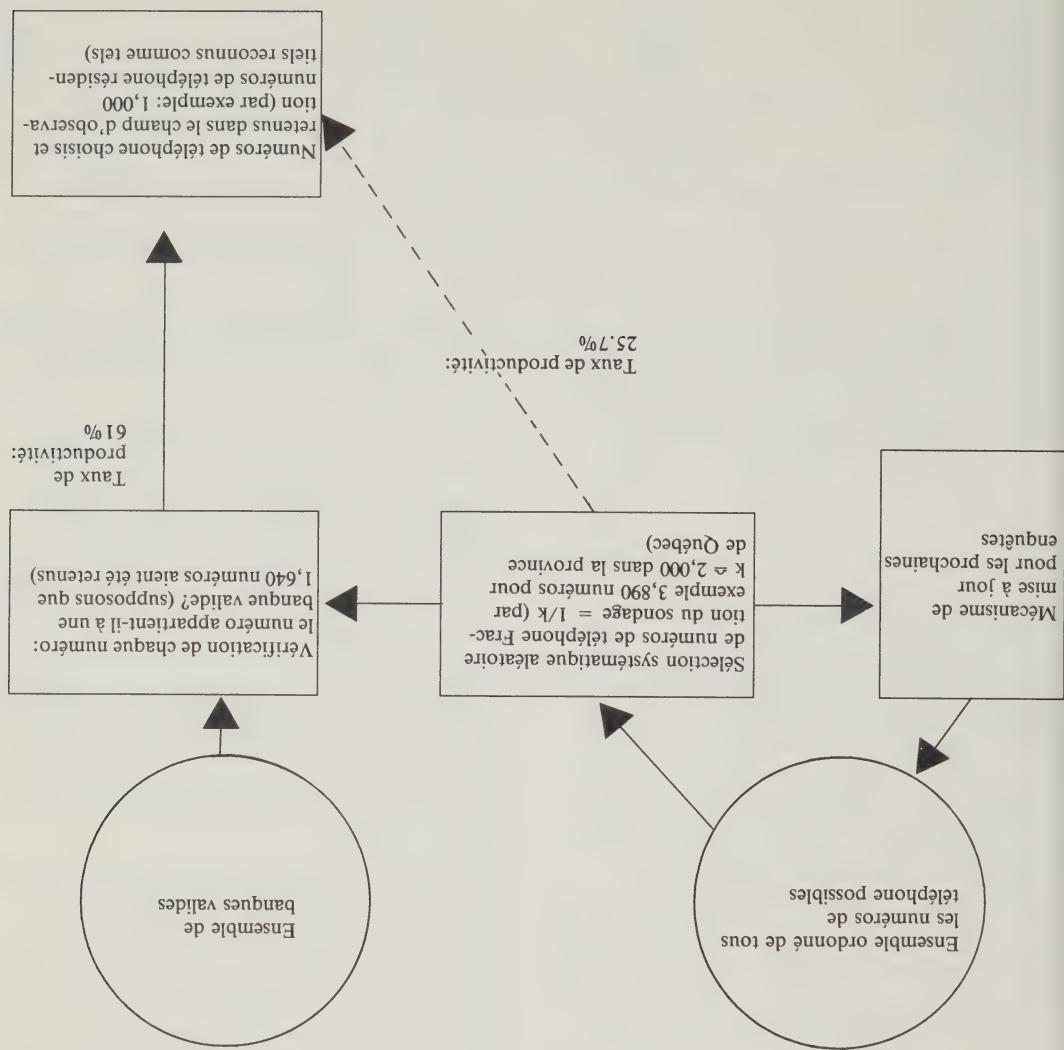
des annuaires téléphoniques; et (4) introduction des quatre premiers chiffres de chaque numéro de téléphone paraissant sur un échantillon de pages d'annuaires.

Utilisation d'annuaires téléphoniques inverses. Dans la région de Montréal, on a pu se servir d'une publication intitulée "Le Livre rouge de la région métropolitaine de Montréal" qui donne la liste des numéros de téléphone par ordre croissant. Pour un préfixe donné, il est alors facile de construire une (ou des) banque(s) valide(s) en se fondant sur l'intervalle qui figure dans le livre rouge. Des marges de sécurité ont été prévues. Par exemple, si pour l'indicateur 642, le premier numéro inscrit est

642-0092 et le dernier, 642-5922, la banque pourra être définie comme l'ensemble des numéros de téléphone allant de 642-0000 à 642-6100.

Contacts avec des compagnies de téléphone. Le Centre de sondage a invité des compagnies de téléphone à lui fournir les informations les plus récentes possibles afin de l'aider à définir les banques. Toutefois, la réaction a été moins bonne que prévue et on a préféré ne pas se fier qu'à cette seule source d'information. De fait, même si certaines compagnies ont fourni des renseignements par tranche de 1,000 numéros ou même de 100 numéros, d'autres étaient d'avis que leur politique en matière de

GRAPHIQUE 1. Sondage à l'aide de chiffres au hasard avec retranchement des banques non valides



Méthode à deux degrés de Waksberg. Selon Waksberg (1978), une unité primaire (UP) est une banque de 100 numéros de téléphone possibles définis par un code régional, un indicatif et un chiffre aléatoire à deux places. L'unité secondaire (US) est le numéro de téléphone. On commence par choisir une UP, puis une US au sein de celle-ci. On compose ensuite le numéro. S'il s'agit d'un numéro de téléphone résidentiel, alors l'UP (la banque) est conservée et on compose les numéros de téléphone jusqu'à ce qu'un total de $k + 1$ numéros résidentiels aient été joints. Dans le cas contraire, l'UP est rejetée et une autre UP est choisie. On procède ainsi jusqu'à ce qu'un nombre de banques admissibles fixé d'avance, disons m , ait été atteint et que l'on obtienne une taille d'échantillon $n = m(k + 1)$.

Cette méthode permet d'atteindre la plupart des objectifs fixés. Toutefois, il faut tenir compte de certains facteurs avant de consacrer des ressources importantes à sa mise en oeuvre. En premier lieu, si on prétend à une certaine rigueur, il faut admettre que, même s'il y a une probabilité exacte et que l'on a donc besoin de renseignements supplémentaires pour pondérer l'échantillon. Deuxièmement, il ne faut pas oublier l'effet du rassemblement des échantillons: pour une taille totale fixe de l'échantillon, la variance d'échantillonnage devrait s'accroître lorsque k augmente. En troisième lieu, l'application de cette technique d'échantillonnage complique la collecte des données sur le plan pratique. En effet, comme les décisions touchant la composition de l'échantillon doivent être prises au moment des interviews téléphoniques afin, d'une part, de déterminer si l'on doit conserver une UP et, d'autre part, de ne pas joindre plus que $k + 1$ numéros résidentiels pour chaque UP conservée, les étapes de l'échantillonnage et de la collecte des données se trouvent étroitement liées. Cette contrainte additionnelle imposée aux interviewers peut les distraire de leurs autres responsabilités. Enfin, l'UP ne doit pas être conservée longtemps puisque cela influencerait les probabilités réelles de sélection.

Composition de numéros au hasard (CNH). Cette technique bien connue est simple mais inefficace: pour un ensemble de codes régionaux et d'indicatifs, on génère des numéros de téléphone aléatoires et on les compose. À cause du pourcentage élevé de numéros non valides, cette méthode est coûteuse et prend beaucoup de temps. Dans leur étude, Glasser et Metzger (1972) ont estimé que le pourcentage des numéros non valides pour des indicateurs donnés était de 78,7 %. Si l'on se fonde sur de grands échantillons choisis en 1979, le chiffre correspondant pour la province de Québec est 74,3 %. Cela signifie que, lorsqu'on applique la CNH sans aucune restriction, il faut composer en moyenne environ quatre à cinq numéros avant de joindre un numéro de téléphone résidentiel valide.

Suréchantillonnage des banques productives. Puisque le taux global de productivité de la CNH est de 20 % à 25 %, on pourrait envisager de stratifier les banques en fonction de leur taux de productivité au cours des enquêtes passées et d'accroître l'échantillon dans les banques productives.

Méthodes de sondage mise au point et appliquée au Centre de sondage

La question est de savoir combien d'observations il faudrait par Banque pour obtenir des données fiables pour la stratification. Par exemple, pour 30 observations, le taux de productivité d'une banque de 1,000 numéros oscillerait entre 15 % et 18 % alors que l'échantillon est déjà de 3 % ! En outre, si l'on suppose qu'il est possible de stratifier de façon efficace, il ne faut pas oublier que cette stratégie peut se traduire par un plan de sondage médiocre, les régions moins densément peuplées étant systématiquement sous-représentées dans ces échantillons. Ce problème est très sérieux au Canada puisque les numéros de téléphone de plusieurs petites municipalités contiennent un indicatif qui leur est propre.

Voici comment on procède. On prend la suite ordonnée de tous les numéros de téléphone possibles pour des indicatifs et des codes régionaux existants dans la région géographique visée. Puis on choisit systématiquement des numéros de téléphone à un taux correspondant à la fraction du sondage et, pour chaque numéro choisi, on vérifie s'il appartient ou non à une banque valide (une banque non valide comprend un ensemble de numéros consécutifs qui ne sont pas des numéros de téléphone résidentiels d'après une source d'information fiable). Enfin, on fait imprimer chaque numéro de téléphone retenu qui appartient à une banque valide. Le graphique 1 résume la méthode.

L'exemple que présente le graphique 1 porte sur l'échantillonnage d'environ 1/2,000 des numéros de téléphone résidentiels de la province de Québec. La CNH permettrait de sélectionner environ 3,890 numéros, dont 1,000 seraient des numéros résidentiels valides, pour un taux de productivité de 25 %. En utilisant diverses sources d'information, on a pu définir les banques valides avec plus de précision, ce qui a fait passer le taux de productivité à 61 %; 2,250 numéros choisis ont été exclus du champ d'observation parce qu'ils appartenaient à des banques non valides.

La valeur de cette technique dépend de la précision avec laquelle nous définissons les banques valides. Tous les autres critères souhaitables pour un plan de sondage d'enquête téléphonique sont satisfaisants. Au Centre de sondage, on s'est servi de quatre méthodes suivantes pour déterminer quelles banques étaient valides dans la région géographique allant de Winnipeg à Halifax: (1) utilisation d'annuaires téléphoniques inverses; (2) contacts avec des compagnies de téléphone; (3) consultation

Simplicité de la mise à jour. Il faut régulièrement apporter des corrections à la base de sondage afin d'éviter que sa qualité ne se dégrade; il serait très avantageux d'adopter une stratégie d'échantillonnage qui ralentisse la dégradation de la qualité et comporte une opération de mise à jour simple.

Compte tenu de ces grands objectifs, on a entrepris un examen critique de sept plans de sondage pour des enquêtes téléphoniques:

Sélection à l'aide des inscriptions des annuaires

RemplACEMENT des R derniers chiffres ($R = 1, 2, 3, 4$)

Méthode de Sudman

Techniques à intervalle semi-ouvert

Procédure à deux degrés de Waksberg

Composition de numéros au hasard (CNH)

Suréchantillonnage de banques productives.

Le lecteur trouvera dans Frankel et Frankel (1977) une description plus détaillée de ces techniques. Le reste de cette partie présente une brève description de ces méthodes et met l'accent sur les points forts et les points faibles de chacune.

Sélection à l'aide des inscriptions des annuaires téléphoniques. Cette méthode est bien connue. Elle consiste essentiellement à choisir des numéros de téléphone directement à partir des annuaires.

L'objection classique que l'on oppose à cette technique est la faiblesse du champ d'observation obtenu. Des données récentes rassemblées par Waksberg (1978) sur la situation en Californie révèlent l'évolution du nombre de numéros inscrits: la compagnie de téléphone Pacific, qui assure les services téléphoniques d'environ 92 % des ménages qui possèdent une ligne téléphonique en Californie, a vu le nombre des numéros non inscrits augmenter progressivement et passer de 16,8 % en 1961 à 28,1 % en 1977. À ces chiffres s'ajoutent 5 % à 10 % de numéros non inscrits de façon involontaire. Bien que ce problème ne soit pas aussi sévère au Canada, on ne peut en faire abstraction, particulièrement dans les grands centres urbains. Par exemple, dans la région métropolitaine de Montréal, les numéros de téléphone confidentiels représentaient environ 15 % du nombre total de numéros résidentiels en 1979 et 1980. Lorsqu'on se limite au territoire de la ville de Montréal, le chiffre correspondait de 20 %. Ici encore, on estime que le pourcentage des numéros résidentiels qui ne sont pas inscrits à la suite d'omissions, d'erreurs de transcription ou de changements de numéros varie entre 3 % et 7 % selon la période qui s'est écoulée entre la publication de l'annuaire et le moment de la collecte des données.

Une telle base de sondage risque d'entraîner des biais. Dans une étude récente, Kitch (1977) souligne que la population des inscrits et celle des non-inscrits en Californie sont différentes: "L'échantillon des non-inscrits est composé d'éléments plus jeunes et contient plus de grandes familles, moins de professionnels et de gérants et plus de vendeurs, de travailleurs manuels et

d'employés du secteur des services. Il renferme plus de ménages à faible revenu et un plus grand nombre de personnes au début de leur cycle de vie."

Des comparaisons similaires ont été effectuées pour la province de Québec. La troisième partie de cette étude en présente les résultats.

Remplacement des R derniers chiffres ($R = 1, 2, 3$ ou 4). Afin de réduire les biais de représentation causés par l'absence des numéros non inscrits, beaucoup de techniques combinent l'emploi des annuaires téléphoniques à une méthode aléatoire. Voici l'approche générale adoptée: des numéros de téléphone sont choisis au hasard dans l'annuaire et, pour chaque numéro de téléphone choisi, on ajoute une constante aux R derniers chiffres ou on les remplace par un nombre choisi au hasard.

Toutefois, cette technique ne satisfait pas en pratique aux exigences des échantillons probabilistes puisqu'on ignore les probabilités réelles de sélection ou que l'on en tient aucunement compte. De fait, lorsqu'on ajoute une constante, les probabilités dépendent de la constante choisie. En outre, pour une constante donnée, un grand nombre de numéros de téléphone valides n'ont aucune chance d'être choisis, ce qui est le cas par exemple lorsqu'on applique la technique de sondage "Plus un" (Plus - One Telephone Sampling) décrite par Landon et Banks (1977). Enfin, si on remplace les R derniers chiffres par un chiffre au hasard, il devient presque impossible de calculer précisément la probabilité de sélection puisqu'on a alors besoin de savoir combien de numéros de téléphone chaque banque contient en réalité (c.-à.-d., les 10 moins R premiers chiffres).

Méthode de Sudman. Sudman a mis au point une technique pour laquelle il n'est pas nécessaire de connaître le nombre de numéros inscrits dans des banques données. Tout d'abord, on choisit un échantillon de numéros de téléphone à partir d'annuaires. Ensuite, pour chaque numéro choisi, les R derniers chiffres sont supprimés et un premier groupe de R chiffres choisis au hasard les remplace pour former le premier numéro de téléphone aléatoire; un deuxième groupe de R chiffres est choisi au hasard pour former le deuxième numéro de téléphone aléatoire et ainsi de suite jusqu'à ce qu'on ait un nombre fixé à l'avance, disons K, de ménages dont le numéro est inscrit. L'opération continue jusqu'à ce qu'on obtienne la taille d'échantillon requise.

Le principal obstacle à l'application de cette méthode réside dans la difficulté de déterminer si le numéro de téléphone choisi est inscrit à l'annuaire ou non. Les annuaires téléphoniques inverses sont difficiles à obtenir et rarement à jour et interroger le répondant n'est pas satisfaisant puisque celui-ci peut ignorer si son numéro de téléphone paraît dans l'annuaire particulier qui sert à l'échantillon. De plus, qu'advient-il des non-répondants?

Techniques à intervalle semi-ouvert. Cette approche consiste à choisir des grappes de numéros de téléphone, chaque grappe commençant par un numéro choisi dans l'annuaire et comprenant tous les numéros par ordre croissant jusqu'au prochain numéro inscrit dans l'annuaire exclusivement.

Étude des techniques de sondage

des enquêtes téléphoniques

Victor Tremblay, directeur
Centre de sondage
Université de Montréal

Depuis 10 ans, l'enquête téléphonique a acquis une grande popularité et un grand crédit. De nombreux facteurs, notamment les contraintes des projets de recherche, expliquent que ce mode de collecte de données soit souvent la meilleure stratégie à adopter.

D'une part, il est établi que les enquêtes effectuées à l'aide d'interviews directes sont plus coûteuses et ne se prêtent pas facilement aux contrôles. D'autre part, les enquêtes téléphoniques en général sont mieux conçues qu'apparaissant et permettent une surveillance plus serrée des opérations sur le terrain, surtout lorsque celles-ci sont centralisées, ce qui garantit une meilleure qualité des projets et une surveillance plus serrée du budget.

En outre, les téléphones résidentiels sont maintenant très répandus. Généralement, seule une infime partie de la population ne peut être jointe par téléphone. Au Canada, le pourcentage des ménages disposant d'un téléphone atteint 96,5 % selon Statistique Canada (1976). Ce facteur tend donc à réduire, sinon à éliminer, les biais possibles que les bases de sondage des enquêtes téléphoniques cachent parfois. En outre, dans de nombreux cas, il est possible d'obtenir des échantillons de segments particuliers de la population à l'aide d'un filtrage. D'ailleurs, le fait que le téléphone constitue souvent un outil efficace pour construire ces échantillons souligne le rôle important que le téléphone peut jouer dans la conception des enquêtes.

Depuis l'autonomie de 1978, le Centre de sondage de l'université de Montréal a investi des ressources importantes afin d'élaborer, d'appliquer et d'évaluer une méthode de sondage à l'aide de chiffres au hasard. Cette étude résume la démarche adoptée.

Dans la première partie, le lecteur trouvera les facteurs fondamentaux qui forment l'assise de la méthode de sondage ainsi qu'un bref examen critique

des méthodes proposées dans la documentation spécialisée. Dans un deuxième temps, l'auteur décrit la méthode mise au point par le Centre de sondage et présente certains résultats.

Considérations fondamentales et examen des techniques actuelles de sondage des enquêtes téléphoniques

Pour concevoir son système d'échantillonnage, le Centre de sondage a tenu compte de certains facteurs : certains concernant la valeur scientifique de l'approche tandis que d'autres traduisent les contraintes opérationnelles inhérentes aux enquêtes :

Probabilités de sélection connues. Afin de répondre aux critères des sondages probabilistes, il faut être en mesure de calculer les probabilités de sélection afin d'appliquer une pondération précise; en outre, les probabilités théoriques de sélection doivent coïncider avec les probabilités réelles associées au processus d'échantillonnage.

Possibilité de stratification et d'auto-pondération. Les éléments de base qui servent à la stratification doivent être aussi petits que possible afin de permettre une certaine souplesse dans la délimitation des strates, tandis que, au sein des strates, il est souvent souhaitable d'avoir une équirépartition de sélection.

Efficacité de la méthode. Que ce soit au stade de l'échantillonnage ou de la collecte des données, le déroulement du sondage doit être simple et rapide afin de minimiser les possibilités d'erreur. Il importe aussi que les méthodes d'échantillonnage et de collecte des données soient parfaitement compatibles.

Efficacité du plan de sondage. Pour une taille d'échantillon donnée, l'erreur d'échantillonnage dépend du plan de sondage; le "facteur du plan", qui est le rapport de l'erreur d'échantillonnage associée à un plan d'enquête donné à l'erreur d'échantillonnage associée à un plan de sondage; le "facteur du plan", qui est le rapport de l'erreur d'échantillonnage associée à un plan d'enquête donné à l'erreur d'échantillonnage associée à un plan de sondage (simple) doit être aussi petit que possible.

Variation minimum de la taille de l'échantillon. Pour des raisons d'ordre pratique et aux fins du contrôle des coûts, il importe que la taille d'échantillon efficace, c.-à-d., le nombre de numéros de téléphone, ne diffère pas de façon appréciable de la taille d'échantillon prévue.

Sélection d'un même numéro à une seule reprise. Cette caractéristique est importante lorsqu'on choisit un échantillon en plus d'une étape pour une seule enquête, ainsi que lorsqu'on réalise un grand nombre d'enquêtes téléphoniques durant une période donnée.

Taux de productivité élevé. Le taux de productivité, que l'on définit comme le rapport du nombre total de numéros de téléphones résidentiels au nombre de numéros retenus, doit être aussi élevé que possible afin d'abaisser les coûts, d'accélérer la collecte des données et de minimiser les erreurs attribuables au maniement d'un grand nombre de numéros inadmissibles.

Domaine observé. Le domaine observé, qui mesure la proportion de la population comprise dans la base de sondage de l'enquête est un indicateur important de la représentativité.

OBSERVATIONS ET ARTICLES RELATIFS AUX ENQUÊTES

Vous trouverez dans le présent numéro de Nouvelles enquêtes un article intitulé "Étude des techniques de sondage des enquêtes téléphoniques" rédigé par Victor Tremblay, directeur, Centre de sondage, Université de Montréal.

Ce numéro de Nouvelles enquêtes est consacré aux articles et observations techniques sur des sujets pouvant intéresser les chercheurs: comme dans les numéros précédents, nous invitons les chercheurs

des ministères et du secteur privé à présenter des articles ou des observations pouvant intéresser les lecteurs en général, compte tenu de la diversité des activités de recherche qui suscitent leur intérêt. Les sujets techniques doivent être à la portée tant les généralistes que des spécialistes.

La longueur des articles peut varier entre 500 et 3,500 mots. Prière d'adresser à la rédactrice de Nouvelles enquêtes les demandes de renseignements ou les documents que l'on désire paraître.

Introduction

Le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* fait état des enquêtes que les ministères et organismes du gouvernement fédéral ont terminées récemment. Les plans de ces collectes d'information furent soumis au Secréariat de l'activité statistique fédérale conformément au chapitre 425 du *Manuel de la politique administrative* du Conseil du Trésor émis en décembre 1978.

Les résumés des demandes reçues sont groupés sous le nom du ministère pertinent. Ils traitent de l'objet et du plan de l'enquête et renferment les noms des entreprises de recherche du secteur privé qui participent à l'enquête et le nom d'un point de contact pouvant fournir des renseignements supplémentaires.

On y décrit également des enquêtes non assujéties au *Manuel de la politique administrative*, mais auxquelles le Secréariat à des fins de révision, de consultation ou autres. Il s'agit d'enquêtes qui ont été menées par des administrations publiques provinciales et des organismes non gouvernementaux. Ces enquêtes sont indiquées par un astérisque (*).

Vos commentaires et suggestions sur les *Nouvelles enquêtes* ainsi que vos demandes d'abonnement doivent parvenir par téléphone ou par la poste à:

Mme Gloria A. Reside, rédactrice en chef
Nouvelles enquêtes
Secrétariat de l'activité statistique fédérale
Statistique Canada
9-N, Immeuble R.H. Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-3012)

TABLE DES MATIÈRES - fin

23	Index des résumés d'enquête publiés dans le volume 6 de <i>Nouvelles enquêtes</i>
22	Enquête sur les exploitations agricoles
22	matière de rénovation
22	évaluation de l'état des logements ainsi que des possibilités et des besoins en français langue seconde) - Édition révisée de 1980-81
22	canadiens qui offrent aux adultes des cours d'anglais langue seconde (de "Où apprendre l'anglais et le français" - Répertoire des établissements poisson au Canada
22	Étude destinée à élaborer des stratégies pour augmenter la consommation de Études pilotes sur les prévisions météorologiques
21	Parc national de Terra Nova - Enquête auprès des visiteurs de ce parc en 1978
21	Enquête auprès du public sur la qualité de l'environnement
21	Enquête auprès des nouveaux apprentis conditions d'emploi
21	Association des directeurs d'institutions culturelles: Enquête de 1981 sur les Besoins énergétiques des restaurants canadiens
21	Pratiques domestiques de mise en conserve
21	Rapports définitifs et publications
20	Dépendance à l'égard du champ visuel et habitudes de conduite
19	Elaboration d'une méthode pour mesurer l'activité piétonnière Transports Canada
19	Enquête de 1981 sur la garde des enfants
18	Statistique Canada
18	Les femmes battues: les causes et les conséquences Solliciteur général Canada
18	Enquête sur les exploitations agricoles
18	Société du crédit agricole Canada
18	canadiens qui offrent aux adultes des cours d'anglais langue seconde (de français langue seconde) - Édition révisée de 1980-81
18	"Où apprendre l'anglais et le français" - Répertoire des établissements Secrétariat d'État

Table des matières

Page	Introduction
5	Observation et articles relatifs aux enquêtes
7	Etude des techniques de sondage des enquêtes téléphoniques
8	Activités statistiques fédérales en cours
	Agriculture Canada
15	Pratiques domestiques de mise en conserve
15	Besoins énergétiques des restaurants canadiens
	Communications
15	Association des directeurs d'institutions culturelles: Enquête de 1981 sur les conditions d'emploi
	Consommation et Corporations Canada
16	Enquête sur l'impact des renseignements de base sur l'alimentation
	Environnement Canada
16	Etudes pilotes sur les prévisions météorologiques
	Enquête de 1980 auprès des visiteurs du Centre d'interprétation faunique de Percé
17	Pêches et Océans
	Etude destinée à élaborer des stratégies pour augmenter la consommation de poisson au Canada
17	Revenu Canada, Impôt
	Résumé de l'enquête de 1981 sur le programme de communications et sur l'attitude des contribuables
17	Santé et Bien-être social Canada
	Groupe de travail sur le suicide - enquête sur les éléments consacrés ou comportement suicidaire dans les programmes d'études (1) des écoles de sciences infirmières et (2) des écoles de service social
18	

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

Quatrième trimestre 1981

Veuillez noter que la période de référence indiquée sur la
couverture et la page titre de cette publication a changé.
Depuis le numéro vol. 6, n° 1, la période de référence corres-
pond à la date de publication plutôt que la période au cours
de laquelle les soumissions furent reçues par le Secrétariat de
l'activité statistique fédérale. La continuité de la publication
est toutefois maintenue.

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada
© Ministère des Approvisionnements
et Services Canada 1982

Mai 1982
1-1500-501

Prix: Canada, \$5.00, \$20.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$24.00 par année

Catalogue 11-006, vol. 6, n° 4

ISSN 0381-4432

Ottawa

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

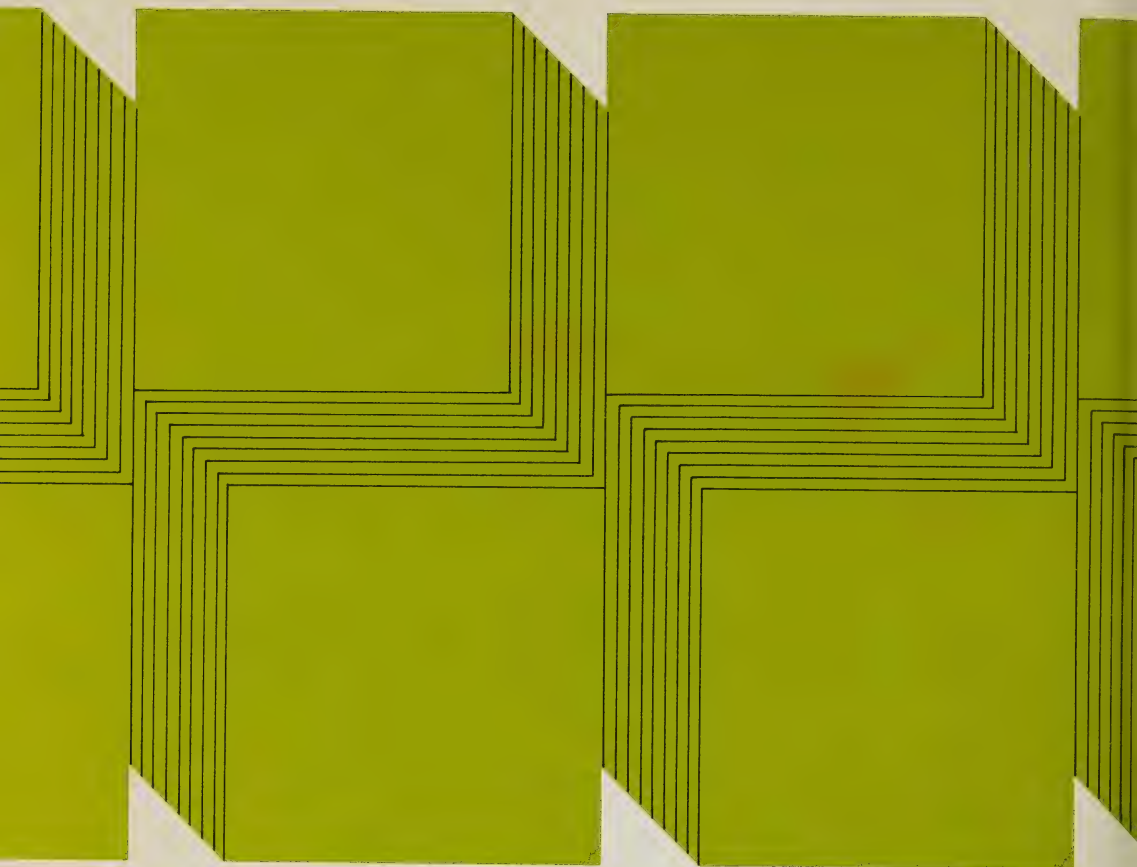
Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à :

Secrétariat de l'activité statistique fédérale,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0542) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.



Nouvelles enquêtes

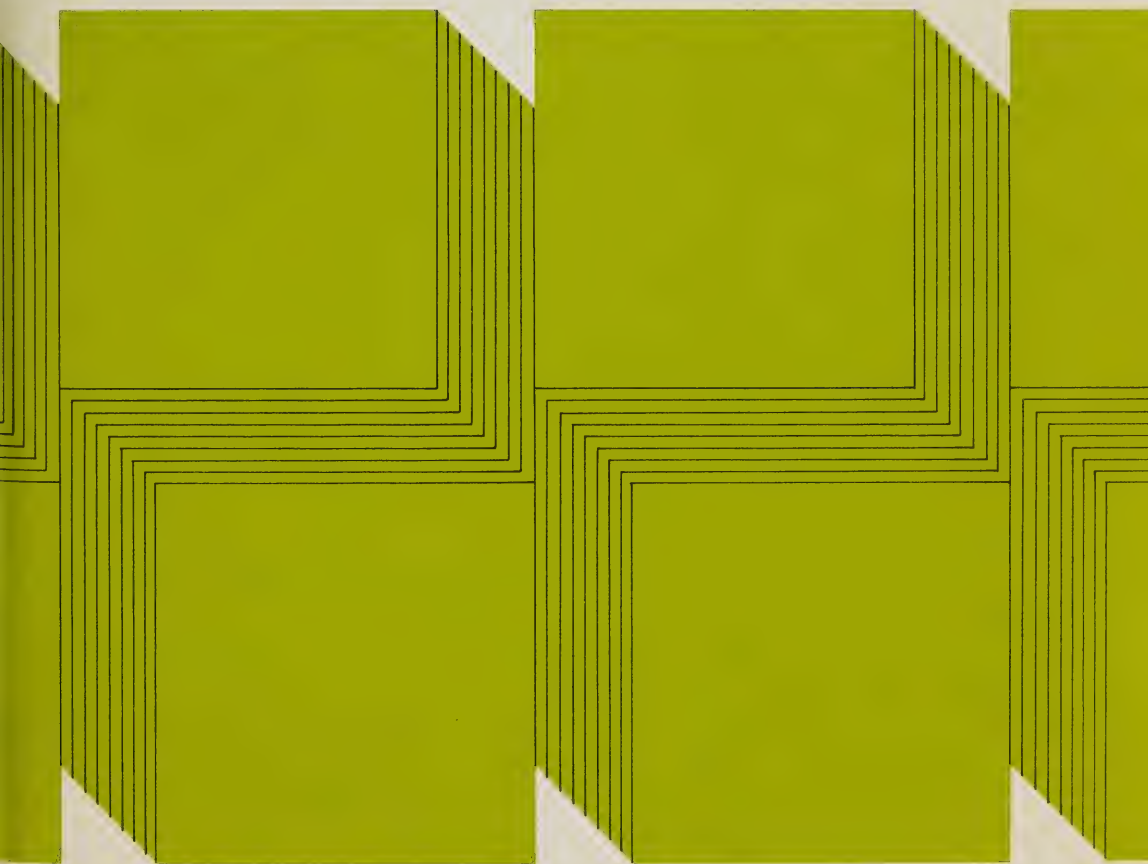
Journal des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

Volume 6 numéro 4 — Quatrième trimestre 1981

New Surveys

Changes in statistical survey activity
within the federal government

Volume 7 Number 1 — First Quarter 1982



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Federal Statistical Activities Secretariat,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-3012) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(722-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3691)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

First quarter 1982

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1982

July 1982
1-1500-501

Price: Canada, \$5.00, \$20.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$24.00 a year

Catalogue 11-006, Vol. 7, No. 1

ISSN 0381-4432

Ottawa

Table of Contents

	Page
Introduction	5
Survey-related Articles and Notes	7
Selection from Telephone Directories: Importance and Consequences of Unlisted Numbers	8
Current Federal Statistical Activities	
Communications	
Study of the Demand for Communications Services in Rural Canada	15
A Study of Attitudes Toward New Telecommunications Technology	15
Time-Use Survey	16
Consumer and Corporate Affairs	
Canadian Accident Injury Reporting and Evaluation System	16
Health and Welfare Canada	
Survey of Canada Pension Plan Survivor's Benefit Recipients, 1981	17
Old Age Security Beneficiary Study	17
Retirement Knowledge Survey	17
Industry, Trade and Commerce	
Automotive Parts Rebuilders Sub-sector Profile	18
Problems, Characteristics and Unique Opportunities of Women Owner/Managers in Small Business	18
Interfirm Comparison Program – 1981/82 and 1982/83	18
National Capital Commission	
Survey of Visitors to the National Capital Region – Summer 1981	19

TABLE OF CONTENTS – Concluded

	Page
National Library of Canada	
Dance Survey	19
Public Service Commission	
Survey to Evaluate Public Service Employees' Perceptions of EOW News	20
Statistics Canada	
Funeral Directors, 1980	20
Transport Canada	
The National Vehicle Occupant Restraint Survey: Attitudes Toward and Use of Restraint by Canadians	20
1981 Fuel Consumption Label Survey	20
Arrival Duty Free Study	21
Final Reports and Publications	23
Study of the Demand for Communications Services in Rural Canada	23
A Study of Attitudes Toward New Telecommunications Technology	23
Evaluation of the Breast-Feeding Resource Kit	23
Retirement Knowledge Survey	23
Automotive Parts Rebuilders Sub-sector Profile	23
Problems, Characteristics and Unique Opportunities of Women Owner/Managers in Small Business (Working Paper)	23
Dance Survey	24
The National Vehicle Occupant Restraint Survey: Attitudes Toward and Use of Restraint by Canadians	24
1981 Fuel Consumption Label Survey	24

Introduction

This issue of *New Surveys* reports recently completed surveys by federal government departments and agencies. The plans for these information collections were submitted to the Federal Statistical Activities Secretariat in compliance with Chapter 425 of Treasury Board Canada's *Administrative Policy Manual*, issued December 1978.

The abstracts are listed by department, and include information on objectives of the study, aspects of survey design, names of private research firms involved, and a contact person from whom additional information may be obtained.

Also reported are abstracts of surveys which do not fall under the purview of the *Administrative Policy Manual*, but which were referred to the Secretariat for review, consultation, or other purposes. These are surveys which may have been conducted by provincial governments or nongovernment organizations. Abstracts of these surveys are indicated by an asterisk(*).

Comments and suggestions regarding *New Surveys*, as well as subscription requests, should be mailed or telephoned to:

Mrs. Gloria A. Reside, Editor
New Surveys
Federal Statistical Activities Secretariat
Statistics Canada
9 - N, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel: 995-3012)

SURVEY-RELATED ARTICLES AND NOTES

Appearing in this issue of *New Surveys* is an article entitled "Selection from Telephone Directories: Importance and Consequences of Unlisted Numbers", prepared by Victor Tremblay, Director, *Centre de sondage*, University of Montreal.

This section of *New Surveys* is devoted to articles and technical notes on topics of interest to researchers and again, as in previous issues, *we are inviting researchers in other departments and outside the govern-*

ment to submit articles or notes which may be of general interest to readers, keeping in mind their concern with a very wide range of research activities. Technical matters should be presented in a manner comprehensible to both the generalist and the specialist.

We suggest that articles be between 500 and 3,500 words in length. Please address all enquiries and contributions to the Editor of *New Surveys*.

Selection from Telephone Directories: Importance and Consequences of Unlisted Numbers

Victor Tremblay, Director
Centre de sondage
University of Montréal

Introduction

The *Centre de sondage* recently developed and implemented a random telephone number generation method that theoretically permits the inclusion in telephone sample surveys of all households that can be reached at a home telephone number. This method avoids the representation biases introduced by the direct selection of telephone numbers from the telephone book. One question that would be interesting to examine is whether the persons who are not listed in the telephone directory have certain characteristics that set them apart from those who are listed, and hence to determine the nature and importance of the bias that may be introduced by the use of the directories as a sampling frame.

Answering such a question gives rise to operational difficulties linked to the necessity of knowing whether each respondent to a survey is listed in the directory or not; when this distinction is possible, the characteristics of these two sub-populations can be compared, which in turn highlights the differences in results between a survey based on directory selection and another based on random generation. In this, the first study of its kind in the province of Quebec, the approach used was to ask the respondent to a survey¹ to indicate whether or not his telephone number was listed in the directory, and if it was not, why not. This approach proved to be successful because more than 99% of the respondents were able to answer the first question, and 91% of those not listed were able to give the reason for their exclusion from the directory. By cross-classifying these two basic questions with demographic variables and a few other indicators constructed from the questionnaire, it was possible to shed some light on this phenomenon and its consequences.

The first section of this report describes the scope of the unlisting phenomenon in the Montreal area and in the province as a whole and indicates the relative importance of the two main reasons for unlisted numbers: moves and requests for confidential telephone numbers. The following two sections provide a more detailed description of these two segments of the unlisted sub-population. The final section attempts to highlight the impact on the reliability of the data of the use of telephone directories as a sampling frame.

Importance of and Reasons for Unlisted Numbers

In conducting a comparative evaluation of the directory selection method versus the generation of telephone numbers, the differences between the listed and unlisted sub-populations will be significant only if the unlisting phenomenon is of some magnitude at the provincial level or in a few regions. Table I gives the survey estimate of unlisted home telephone numbers as a percentage of total telephone numbers in the province as a whole, in the Montreal CMA only and in the rest of the province.

As can be seen, one home telephone number in seven across the province was not listed in the directory in October 1980, so the problem is not a priori insignificant. As might have been expected, the metropolitan area is particularly subject to unlisted numbers (18.7%) and a further extension of the analysis at the regional level reveals a corresponding percentage of 20.3% for the sub-region composed of Montreal Island.

Table 2 provides some insight into the sources of these regional variations by showing a detailed distribution of unlisted numbers by the reasons respondents gave for having an unlisted number.

More than 97% of the unlisted cases were attributable either to recent moves or to the fact that the subscriber in question had requested a confidential telephone number. The rest of the analysis will therefore focus on these two components. Table 2 reveals a surprising fact; the comparatively large proportion of unlisted numbers in the Montreal area is due solely to the greater propensity of persons in this area to request a confidential home telephone number. In the Montreal CMA, for example, one of seven numbers is classified as confidential, compared to one in 18 in the province as a whole. This percentage of 14.7% for the Montreal area seems to corroborate Bell Canada findings for 1979: of the 1,340,000 home telephone numbers in the Montreal area (an accurate approximation of the Montreal CMA), about 200,000, or 14.9%, were not published for reasons of confidentiality. Moreover, for Montreal Island alone, the survey data and the telephone company data both indicate that one telephone number in six is confidential.

The percentage of unlisted numbers due to recent moves is more sensitive to the period in which the measurement is taken since it is directly related to the aging of directories. Regional comparisons of this percentage are therefore difficult to make without repeating the observation of the phenomenon in time. The profile study of the sub-population of movers can nevertheless be undertaken with a single measure, as has been done here.

¹ *University Omnibus Survey* — Fall 1980. This survey was conducted on 2,055 respondents evenly distributed throughout the province.

TABLE 1. Importance of the Unlisting Phenomenon

	Montreal census metropolitan area	Rest of province	Whole province
	per cent		
Listed numbers	81.3	89.6	85.7
Unlisted numbers	18.7	10.4	14.3
Total	100.0 (N: 961)	100.0 (N: 1,078)	100.0 (N: 2,039)

TABLE 2. Distribution of the Reasons for Being Unlisted

	Montreal census metropolitan area	Rest of province	Whole province
	per cent		
Listed numbers	81.3	89.6	85.7
Unlisted numbers:			
Moves	3.5	4.6	4.1
Confidential numbers	14.7	5.5	9.9
Other	0.5	0.3	0.3
Total	100.0 (N: 945)	100.0 (N: 1,068)	100.0 (N: 2,013)

The forthcoming part of the analysis will therefore attempt to establish a profile of these two segments of the unlisted population, which will henceforth be referred to in abbreviated form as "movers" and "confidentials." In order to highlight the dominant characteristics of each, they will be subject to a comparative analysis involving the distribution of "movers" by various available variables and the subsequent comparison of this distribution with that of "non-movers," whose numbers are determined by subtracting the number of "movers" from the total sample. The "confidentials" will be profiled in a similar fashion. This method will help to provide a rapid overview of the characteristics of these sub-populations while placing in perspective the magnitude of the disparities observed.

Characteristics of "Movers"

Table 3 examines the dominant characteristics of "movers" in the province as a whole. The first column shows the number of persons with various characteristics as a percentage of the total population excluding "movers." The second column provides similar data for the total number of movers. A comparison of the column (2) and column (1) percentages provides an indication of the comparative degree of representation of each of the two sub-populations with respect to each variable considered; this degree is calculated more directly in column (3) as a ratio of the column (2) percentage to the column (1) percentage. A ratio in the order of "1" will thus indicate that the population of movers is comparable to its complement with respect

to the variable considered. A ratio of greater than 1 indicates an overrepresentation of the characteristic in question among movers, while a ratio of less than 1 indicates an under representation of this characteristic.

Certain dominant traits emerge from the table of characteristics examined. It is immediately apparent that persons not listed in the directory have a strong tendency to be renters and to live alone: 70.5% of those not listed because of moves are renters as compared with 37.3% of non-movers, resulting in an overrepresentation of 1.89 (ratio) of renters among movers. An examination of the decomposition of renters into two regional components ("renter Montreal CMA" and "renter rest of the province") reveals that the latter group contains a larger proportion of movers: whereas renters from outside the Montreal area represent only 15% of the total population (excluding recent movers), they account for over 40% of all unlisted numbers due to moves.

Similarly, persons living alone are twice as numerous among movers (17.2%) as in the rest of the population (8.1%). An examination of the "ratio" column provides a direct indication of the other dominant traits of movers: they tend to be young and single (and therefore have no children), live in small households, have a slightly higher level of schooling and be primarily of French mother tongue. The other variables examined have a less pronounced impact.

TABLE 3. Comparison of Characteristics with Respect to "Movers"
Whole Province

Characteristic	Population (ex- cluding "movers") (100%; N \approx 1,960)	"Movers" (100%; N \approx 75)	Ratio (movers/non- movers)
	per cent		ratio
Residing on Montreal Island	31.8	28.2	.88
1 person in household	8.1	17.2	2.12
2 persons in household	25.5	38.7	1.51
3 " " "	19.0	20.9	1.10
4 " " "	23.2	12.5	.53
5 or more persons in household	24.2	10.7	.44
Non-Francophone (mother tongue)	20.7	15.9	.76
18 - 34 years	44.9	70.5	1.57
35 - 54 "	34.4	17.9	.52
55 - 64 "	11.8	8.7	.73
65 years or over	8.9	2.9	.32
No children	33.8	55.5	1.64
Married	66.4	59.6	.89
Separated or divorced	5.6	6.7	1.19
Single	23.2	33.1	1.42
Undecided (voting intention)	32.3	34.7	1.07
Dwelling rented	37.3	70.5	1.89
Renter Montreal CMA	22.3	30.0	1.35
Renter rest of the province	15.0	40.5	2.7
Voted "Yes" in the referendum*	44.0	50.4	1.14
Schooling: 12 years or more	47.6	59.3	1.24
Gross annual income of less than \$15,000	65.8	67.8	1.03

* As a percentage of the total number of respondents who indicated they had voted in the referendum.

Characteristics of "Confidentials"

The other group of unlisted is formed essentially of all persons who requested (and received) a confidential telephone number. Table 4 profiles this segment of the population by comparing the distribution of its various characteristics with the corresponding distributions for the rest of the population.

As mentioned previously, the problem of confidentiality is largely a regional one, as clearly illustrated in a different perspective by Table 4: 53.8% of all confidential numbers are concentrated in Montreal Island despite the fact that this area accounts for only 29.5% of the total number of persons without a confidential number. So much for the regional aspect. The sharply diverging behaviour of one small population segment is readily apparent: separated or divorced persons are three times more numerous (ratio of 2.93) among persons with a confidential telephone number than in the rest of the population. One in seven persons with a confidential number falls into this marital status category, as compared with one in 20 in the population as a whole. The other dominant traits of the population of "confidentials" are as follows: non-Francophone (mother tongue), gross income of \$15,000 or more, middle-aged (i.e., 35 - 54), and rentpaying. In addition, it is worth noting that when potential voters are asked during non-election periods about their voting intention, the "confidentials" are far more decisive but also far more reluctant to respond than the non-confidentials.

Since more than 14% of the persons in the Montreal sample have confidential numbers, about 130 observations are available for the separate analysis of this population segment. Table 5 resumes the comparison of the "confidential" and "non-confidential" segments for the Montreal census metropolitan area in a format similar to that of the previous table.

The Montreal results corroborate the provincial results for almost all of the variables examined, underlining the predominance among the "confidentials" of the following groups: separated or divorced persons, persons aged 35 - 54, renters and persons with a gross income of \$15,000 or more. Moreover, the Montreal confidentials express their voting intention in a fashion similar to that of the Quebec confidentials: they are more reluctant to respond, but those who do respond are more decisive in their choice. It is interesting to note that when limited to the Montreal area, the data analysis shows no disparity between French-speaking and non-French-speaking persons with respect to confidential numbers. In other words, the sizeable difference between these linguistic groups at the provincial level is simply a reflection of the superabundance of confidential numbers in the Montreal area, where the non-French speaking elements of the Quebec population are highly concentrated. In terms of requesting a confidential telephone number, then, there is little or no behavioural difference between the major linguistic groups.

TABLE 4. Comparison of Characteristics with Respect to "Confidentials"

Whole Province

Characteristic	Population (ex- cluding confiden- tial numbers) (100%; N ≈ 1,860)	Confidential numbers (100%; N ≈ 180)	Ratio (Confidentials/ non-confidentials)
	per cent		ratio
Residing on Montreal Island	29.5	53.8	1.82
1 person in household	8.4	9.4	1.11
2 persons in household	26.1	24.8	.95
3 " " "	19.2	17.8	.92
4 " " "	22.7	23.5	1.03
5 or more persons in household	23.6	24.6	1.04
Non-Francophone (mother tongue)	19.8	27.1	1.36
18 - 34 years	45.8	46.0	1.0
35 - 54 "	33.0	42.2	1.27
55 years and over	21.2	11.8	.55
No children	34.6	34.8	1.0
Married	66.7	60.5	.90
Separated or divorced	4.8	14.1	2.93
Single	23.8	20.8	.87
Undecided - Voting intention (pro- vincial)	33.3	23.7	.71
Refused to give voting intention (pro- vincial)	11.6	18.1	1.56
Renter	37.1	53.4	1.43
Voted "Yes" in the referendum*	44.4	42.4	.95
Schooling: 12 years or more	48.1	47.5	.99
Gross annual income of \$15,000 or more	28.5	39.9	1.40

* As a percentage of the total number of respondents who indicated they had voted in the referendum.

TABLE 5. Comparison of Characteristics with Respect to "Confidentials"

Montreal Census Metropolitan Area

Characteristic	Population (ex- cluding con- fidentials) (100%; N ≈ 840)	Confidentials (100%; N ≈ 130)	Ratio (Confidentials/ non-confidentials)
	per cent		ratio
Living alone	10.7	10.1	.94
Non-Francophone (mother tongue)	36.4	36.0	.98
18 - 34 years	45.5	49.0	1.07
35 - 54 years	32.0	43.2	1.35
55 years or over	22.6	7.9	.34
No children	36.7	37.7	1.02
Married	64.4	59.4	.92
Separated or divorced	5.7	13.3	2.33
Single	24.7	23.2	.93
Undecided (voting intention - Provincial)	27.6	17.7	.64
Refused to give voting intention (provin- cial)	15.5	19.8	1.28
Renter	46.0	60.5	1.31
Voted "Yes" in referendum*	40.4	43.4	1.07
Schooling: 12 years or more	54.6	53.5	.98
Gross annual income of \$15,000 or more	30.5	39.6	1.30

* As a percentage of the total number of respondents who indicated they had voted in the referendum.

Overall Effects of Unlistings

Up to this point the dominant traits of each of the two main components of the unlisted population, i.e., "movers" and "confidentials," have been highlighted. It is now time to examine the set of persons not listed in the telephone directories while comparing their characteristics with those of the remainder of the population. This will permit the detection of certain sources of bias that may arise from straight directory selection. Table 6 shows the results for the province as a whole, with the three columns being used to compare the listed and unlisted populations, as in the previous tables.

Who are the persons not listed in the telephone directories? The previous analyses have already provided some indication of their identity; the combined effect of confidential numbers and moves has resulted in the under representation of the following groups of persons in the directories: Montreal area residents, more specifically those of Montreal Island; persons living alone; non-Francophones (due to the regional

effect); young persons (aged 18-34); separated or divorced persons; persons with a gross annual income of \$15,000 or more; and, finally and particularly, renters. Other characteristics are offshoots of the preceding ones: for example, the unlisteds have a greater tendency to have no children. The attitudes towards expressing one's voting intention in a non-election period have already been described: more refusals but less indecision on the part of unlisteds. Conversely, certain segments of the population are represented in the directories to a much greater extent: multi-person households, widowed persons and old persons.

Table 7 will indicate whether this profile of the unlisteds holds true when the population under study is limited to the Montreal CMA.

On the whole, the results for the province resemble those obtained for the Montreal area, except for linguistic differentiation: in the metropolitan area, the Francophone and non-Francophone elements are proportionally represented in the directories.

TABLE 6. Comparison of Characteristics with Respect to Directory Listings

Whole Province

Characteristic	Listed (100%; N \approx 1,745)	Unlisted (100%; N \approx 290)	Ratio (listed/ unlisted)
	per cent		ratio
Residing on Montreal Island	29.3	44.6	1.52
1 person in household	7.9	11.5	1.45
2 persons in household	25.5	29.2	1.14
3 " " "	19.4	18.0	.92
4 " " "	23.1	20.6	.89
5 or more persons in household	24.2	20.6	.85
Non-Francophone (mother tongue)	19.7	23.8	1.20
18 - 34 years	44.4	54.2	1.22
35 - 54 years	33.9	34.0	1.00
55 years or over	21.7	11.7	.53
No children	33.5	40.6	1.21
Married	67.1	60.9	.90
Separated or divorced	4.6	11.7	2.5
Widowed	4.7	3.7	.78
Single	23.5	23.5	1.00
Undecided (voting intention - Provincial)	33.4	26.4	.79
Refused to give voting intention (provincial)	11.7	14.7	1.26
Renter	35.3	57.5	1.62
Schooling: 12 years or more	47.8	50.2	1.05
Protestant faith	5.9	6.9	1.16
Gross annual income of \$15,000 or more	28.6	35.3	1.23
Voted "Yes" in the referendum*	44.3	43.5	.98

* As a percentage of the total number of persons who indicated they had voted in the referendum.

TABLE 7. Comparison of Characteristics with Respect to Telephone Directory Listings

Montreal Census Metropolitan Area

Characteristic	Listed population (100%; N ± 780)	Unlisted population (100%; N ± 180)	Ratio (listed/ unlisted)
	per cent		ratio
Living alone	10.1	12.5	1.23
Non-Francophone (mother tongue)	36.5	34.5	.94
18 - 34 years	44.2	52.6	1.19
35 - 54 years	33.1	36.4	1.09
55 years or over	22.7	11.0	.48
No children	35.5	42.0	1.18
Married	65.3	57.7	.88
Separated or divorced	5.6	11.8	2.10
Single	23.8	26.8	1.12
Undecided (voting intention - Provincial)	26.7	23.0	.86
Refused to give voting intention (provincial)	16.1	15.9	1.01
Renter	45.1	60.2	1.33
Voted "Yes" in the referendum*	40.6	42.0	1.03
Schooling: 12 years or more	54.5	54.0	.99
Gross annual income of \$15,000 or more	31.0	35.4	1.14

* As a percentage of the total number of respondents who indicated they had voted in the referendum.

It now remains to determine the impact that these relative absences from the directories may have on the quality of the data when the directories are used as a sampling frame in telephone surveys. Tables 8 and 9 illustrate for the province and for the Montreal CMA

respectively the differences between the estimates based on the set of numbers generated and those based on the subset of numbers listed in a directory at the time of the survey. These tables include only those characteristics for which statistically significant differences (at a 90% confidence level) were detected.

TABLE 8. Measuring the Differences between Estimates Based on a Randomly-Generated Telephone Sample and Estimates based on a Subsample of Listed Numbers

Whole Province

Characteristic	(1) Generated sample (100%; N ≈ 2,040)	(2) Listed subsample (100%; N ≈ 1,745)	Difference (2) - (1)
	per cent		
Residing on Montreal Island	31.5	29.3	-2.2
Living alone	8.4	7.9	-0.5
Non-Francophone	20.3	19.7	-0.6
18 - 34 years	45.8	44.4	-1.4
55 years or over	20.3	21.7	+1.4
No children	34.5	33.5	-1.0
Married	66.3	67.1	+0.8
Separated or divorced	5.7	4.6	-1.1
Undecided (voting intention)	32.4	33.4	+1.0
Renter	38.5	35.3	-3.2
Gross annual income of \$15,000 or more	29.5	28.6	-0.9

These two tables give rise to some conclusions. First, the disparities observed at the provincial level are also present, often to an even greater extent, at the metropolitan area level, so that oversampling in the directories of this area would be insufficient to eliminate the underrepresentation of the categories most often absent from the directories. Second, most of the significant differences range from 1% to 2%, meaning they are not a priori substantial; in this sense, the Quebec results corroborate those of American studies such as that of Rich (1977). However, the impact of apparently small differences should not be underestimated, since they combine with other sources of error to create more ambiguities in the computed estimates. For example, if a researcher wants to use a directory-selected sample of 500 persons to estimate the percentage of renters aged 18 or over living in the Montreal

metropolitan area, he can expect a bias of about -2.8% and a sampling error in the order of $\pm 4.5\%$; if the true proportion is 48%, the sample value has a 95% chance of being between 40.7% and 49.7% rather than between 43.5% and 52.5% as would be the case with an unbiased sample. In conclusion, it should be noted that surveys attempting to precisely estimate parameters that are intimately related to the variables affected by directory selection (age, marital status, ownership) must be treated with caution, and that comparisons between segments of the population effected unequally by the unlisted numbers (e.g., the Montreal area versus the rest of the province) may be subject to a certain amount of white noise.

TABLE 9. Measuring the Differences between Estimates Based on a Randomly-Generated Telephone Sample and Estimates based on a Subsample of Listed Numbers

Montreal Census Metropolitan Area

Characteristic	(1) Generated sample (100%; N \simeq 960)	(2) Listed subsample (100%; N \simeq 780)	Difference (2) - (1)
	per cent		
Residing on Montreal Island	66.7	65.5	-1.2
18 - 34 years	45.8	44.2	-1.6
55 years and over	20.5	22.7	+2.2
No children	36.7	35.5	-1.2
Separated or divorced	6.8	5.6	-1.2
Married	63.9	65.3	+1.4
Renter	47.9	45.1	-2.8

Conclusion

This short article has shed some initial light on the problem of unlisted numbers in Quebec telephone directories and on the consequences (in the form of representation biases) to which the selection of samples from directories may give rise. Since the number of available variables was limited, it appears obvious that other studies will have to be conducted either by supplementing other surveys with the questions pertaining to directory listings, or by determining for studies already conducted whether the telephone numbers of respondents are listed in the Red Book for the Montreal area. Such studies will help to more clearly define the sub-populations most affected by this phenomenon.

Certain facts have nevertheless been clearly established: persons not listed in the directories have certain specific characteristics and the proportion of unlisted numbers is currently of some magnitude. As a result of these two realities, samples selected from telephone directories are subject to small but real biases. Since the demand for confidential telephone numbers has been growing steadily in recent years (this percentage is over 28% in the state of California!), a magnification of the problem is to be expected, especially in the large urban centres. Under such circumstances, a method such as random generation is and will continue to be increasingly useful for the construction of valid telephone samples.

Reference

Rich, Clyde L. (1977), "Is Random Digit Dialing Really Necessary?", *Journal of Marketing Research*, XIV, pp. 300 - 305.

CURRENT FEDERAL STATISTICAL ACTIVITIES

Communications

Study of the Demand for Communications Services in Rural Canada

The Department of Communications contracted with Demand Research Consultants and Canadian Facts to conduct two surveys to study the demand for communications services in rural Canada. Objectives of this study were to support the Department's role in developing federal policies in communication matters by measuring the availability and quality of services used by rural households and businesses, and to identify what improvements are required.

Residential Survey. This survey collected data from rural households located in all ten provinces. A replicated probability sample was drawn from the population, stratified by region (British Columbia, Prairies, Ontario, Quebec, Atlantic) and community size (less than 1,000 persons, and 1,000 to 2,499 persons).

During the period between January 12 and March 4, 1981, personal interviews with heads of households (50/50 male/female split) were conducted which resulted in 2,667 useable questionnaires. The following reports have been prepared:

- (a) Sampling Frames for the Rural Residential and Business Demand Surveys by S. Brown and K. Richardson;
- (b) An Analysis of the Demand for Improved Residential **Telephone** Service in Rural Canada by J.C. Bourgeois and R. de Camprieux;
- (c) An Analysis of the Demand for Improved Residential **Television** Service in Rural Canada by J.C. Bourgeois and R. de Camprieux; and
- (d) An Analysis of the Demand for Improved Residential **Mobile Radio** Service in Rural Canada by J.C. Bourgeois and R. de Camprieux.

Business Survey. This survey collected data from employers located in the rural areas of the 10 provinces. The sampling frame was stratified by size of employer - large (20-499 employees), small (less than 20), and unknown - and the Standard Industrial Classification code. All 2,781 employers in the large category were included in the survey. A systematic sample was drawn from the small and the unknown size groups.

Questionnaires were mailed to the 2,781 large employers, 2,500 small employers, and 700 unknown size employers during the period January to March 1981. Two thousand two hundred and forty-four useable returns were received and processed. Following are the reports prepared for this part of the study:

- (a) Sampling Frames for the Rural Residential and Business Demand Surveys by S. Brown and K. Richardson;
- (b) Planning and Operational Aspects of a Mail Survey of Employers in Rural Canada by S. Brown; and
- (c) An Analysis of the Business Demand for Improved Telecommunications Services in Rural Canada by J.C. Bourgeois and R. de Camprieux.

Further information concerning the study may be obtained by contacting:

Mr. Keith Richardson
International Relations Branch
Department of Communications
Room 1712, 300 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 593-7461)

A Study of Attitudes Toward New Telecommunications Technology

The Department of Communications contracted with Inc. cep Ltd., Montreal, Quebec, to conduct a study early in 1981 of attitudes toward new telecommunications technology. Objectives of this part of the study, Phase I, were to:

review and analyze the research on attitudes towards new technology and related attitude scales including math phobia and machine phobia and prepare a report;

develop a preliminary questionnaire on Technological Concerns Scale (TCS);

develop a preliminary diagnostic tool to measure technophobia, the Technophobia Rating Scale (TRS);

administer the TCS and TRS scales to a pilot sample of at least 100 subjects, varying in age, sex, and education;

prepare reliability and validity analyses and, if necessary, revise the scale and readminister for testing, until reliability and validity are adequate by professional standards;

write a final report presenting: (1) the literature review and analysis; the TCS and TRS Scales; (2) results of pilot testing; and (3) a detailed design for Phase II of the project.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. W. Lambert Gardiner
Inc. cep Ltd.
4555 Michael Bibeau
Montreal, Québec
H3W 2E1
(Tel.: (514) 343-6633)

Dr. D.A. Phillips
Department of Communications
300 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 996-8871)

Time-Use Survey

A time-use survey was conducted by the Department of Communications in conjunction with the Employment and Immigration Commission and Statistics Canada, between September and November, 1981. The main objectives of the survey were:

to help evaluate the effectiveness of promotion programs by establishing a more valid benchmark for such activities as reading, watching TV, listening to the radio and records and engaging in arts and crafts;

to establish the context (with whom, when, where) in which activities occur in order to help policy makers and private industry better understand the activities and how one might promote them;

to determine the importance placed on each of these activities by examining whether they occur in conjunction with other activities and what impression they made on individuals;

to establish the utility of conducting full-scale time-use surveys through Statistics Canada on a continuing basis for a variety of government departments.

The survey consisted to two parts. The first part involved a survey of 2,700 individuals drawn at random from 13 communities and rural areas across the country. The second consisted of a panel study - a follow-up of 480 individuals who had participated in the survey conducted in Halifax in 1971. The following reports on this study are now available: *The Time of Our Lives* (a look at daily activity with emphasis on cultural and media participation), *The Work of Canadians, Time, and Time Again* (an examination of daily activity over the last 10 years for a number of countries, including Canada), and *Marking Time* (a methodological analysis of the Time-Use Survey).

For further information, please write or call:

Mr. Brian Kinsley, Research Analyst
Research and Statistics Directorate
Arts and Culture Branch
Department of Communications
Room 1521, Journal Tower South
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 593-4451)

Ms. Catherine Casserly
Occupational and Career Analysis and Development Branch
Employment and Immigration Canada
Phase IV, Place du Portage
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(Tel.: 994-6133)

Consumer and Corporate Affairs

Canadian Accident Injury Reporting and Evaluation System

The Canadian Accident Injury Reporting and Evaluation System (CAIRE) is sponsored by the Product Safety Branch of the Department of Consumer and Corporate Affairs with the aim of assisting the Branch in the planning and evaluation of its programs. Information is being collected from five hospitals across Canada about injuries resulting from product-related accidents. The data is being collected at the hospitals and collated by the Hospital Medical Records Institute. Reports will be published quarterly beginning in July 1982. The hospitals deal with over 20,000 product-related accidents per year and the data collected includes the type of injury, the location of the accident, the length of stay (if in-patient) and up to two products involved (coded according to the U.S. National Electronic Injury Surveillance System code).

Further information may be obtained by contacting:

Mr. J.D. Buchanan
Strategic Planner
Product Safety Branch
Department of Consumer and Corporate Affairs
Ottawa, Ontario
K1A 0C9
(Tel.: 997-4774)

Health and Welfare Canada

Survey of Canada Pension Plan Survivor's Benefit Recipients, 1981

The Income Security Programs Branch of Health and Welfare Canada conducted a survey in 1981 of a stratified random sample of recipients of Canada Pension Plan survivor's benefits. The survey was designed to provide a data base from which program evaluation and policy analysis work could be done. The questionnaires were mailed out in late May 1981 to 12,997 beneficiaries; there was a 75% response rate. The type of information collected included data on the age, sex, income sources and income levels, services used and opinions on the program of the recipients of Canada Pension Plan Survivor's benefits. A final report is anticipated in June 1982.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. David Cogliati
Planning, Evaluation and Liaison
Income Security Programs Branch
Health and Welfare Canada
Room 1308, Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L4
(Tel.: 996-1943)

Old Age Security Beneficiary Study

The Income Security Programs Branch of National Health and Welfare undertook a survey in September 1981 of a selected group of Old Age Security benefit recipients. A stratified random sample of 17,000 (out of a total of 2.3 million) was mailed a questionnaire designed for both program evaluation and policy analysis purposes. The response rate was approximately 73%. Type of information collected included data on the age, sex, income sources, income levels, services used, and opinions on the program. A final report is expected to be available in August 1982.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. David Cogliati, Director
Program Evaluation
Planning, Evaluation and Liaison
Income Security Programs Branch
Health and Welfare Canada
Room 1308, Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L4
(Tel.: 996-1943)

Retirement Knowledge Survey

A two-stage nationwide study on retirement knowledge was conducted on behalf of Health and Welfare Canada by Complan Research Associates Limited, Toronto, Ontario.

Principal objectives of the study were to: (1) ascertain the nature and extent of public knowledge of public and private retirement income programs and plans, and (2) discover the expectations of Canadians with respect to their retirement incomes. Selected individuals 18 years of age and over representative of both rural and urban communities in the five regions of Canada were surveyed. Sex, age, income and marital status information was also collected to provide suitable breakdown of responses. A major purpose of the study was to assist departmental officials in their efforts to make Canadians more knowledgeable about retirement income options available which would enable them to better provide for their economic well-being after retirement.

The first stage, a telephone survey conducted in March 1981, furnished 539 interviews; the second stage, conducted in April 1981 as part of the ISSUES CANADA Omnibus Survey, achieved 1,971 complete responses. Among the major findings of the study were: (1) knowledge of the retirement income system, and interest in retirement planning increase with age; (2) respondents in higher-income brackets tended to show greater knowledge of private retirement income arrangements and reliance upon them; and (3) women tended to show about the same awareness of public retirement income programs as men, but were more likely to share the beliefs of younger and lower-income groups that government programs would provide most of their retirement income. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. D.A. Beavis, Director
Quantitative Analysis Division
Policy Resources Directorate
Policy, Planning and Information Branch
Health and Welfare Canada
Room 1342, Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0K9
(Tel.: 992-8017)

Industry, Trade and Commerce

Automotive Parts Rebuilders Sub-sector Profile

Industry, Trade and Commerce retained Automotive Surveys of Canada (a division of Wadham Publications Limited) to conduct a comprehensive study of the automotive parts rebuilding industry in Canada. No quantitative data had been previously collected as to the number of rebuilders, the product mix, the volume of business produced, their dispersment throughout the country, and their involvement in exportation of product.

The objectives of this study were to clearly delineate for a rapidly growing sub-sector of the automotive aftermarket parts industry (1) current levels of demand, and (2) opportunities/problems in terms of export potential and increased domestic penetration.

The study was conducted in two parts. In April and May of 1981, 288 telephone interviews were conducted across Canada among custom and production rebuilders. (A custom rebuilder is one who remanufactures products on a one person-one product process; a production rebuilder utilizes an assembly line process with one person performing one specific job.) In June 1981, 10 personal in-depth interviews were conducted among the largest production rebuilders who sold out-of-province and who had the greatest ability to be involved in export trade. The chief executive or chief financial officer was interviewed in all cases. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. R.P. Watters, Commerce Officer
Automotive Parts Division
Surface Transportation Branch (50)
Industry, Trade and Commerce
6th Floor East
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(Tel.: 995-3304)

Problems, Characteristics and Unique Opportunities of Women Owner/Managers in Small Business

In December 1980, the Small Business Secretariat contracted with Queen's University, Kingston, Ontario, to conduct a pilot study of women-owned businesses. The focus was finding out more about this increasing segment of the small business population and confirming or rejecting some hypotheses that have become current belief.

In order to carry out this task, a detailed questionnaire including 47 questions was developed with input from a number of sources, including a test group of women business owners themselves. This questionnaire attempted to develop knowledge in seven broad subject

areas: the characteristics of the present business; a previous business profile; the entrepreneurial background of these women; their business contacts; their use of government programs and services in initiating and operating their businesses; the financing of their current enterprise; and the major problems facing women in owning and operating a small business.

Approximately 275 women owner/managers in Southern Ontario, including 23 whose businesses had terminated operations, whether voluntarily or involuntarily, responded to the survey. Generally, a telephone pre-screen was done of the names on a mailing list obtained from Dun and Bradstreet; arrangements were then made for the later completion of the questionnaire. A working paper summarizing available analytical work on this study has been prepared. More specifically, it (1) analyses available statistical information on the Canadian situation using Revenue Canada's *Taxation Statistics* publication and some Statistics Canada work; (2) outlines the conclusions of an extensive survey conducted by Queen's University on the characteristics of women-owned businesses and the problems that these entrepreneurs may have encountered in addition to those experienced by any average small business; and (3) incorporates information currently available from the United States.

Further information may be obtained by contacting:

Small Business Secretariat
Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(Tel.: 995-9197)

Interfirm Comparison Program - 1981-82 and 1982-83

The Interfirm Comparison (IFC) Program is part of the Productivity Improvement Service, Programs Branch, Department of Industry, Trade and Commerce. It is a continuing program, established to promote productivity growth at the company and industry level, and has been in progress for nearly 10 years. The objectives of the program are defined as follows: (1) to help business firms improve their productivity and profitability and thus become more competitive in domestic and international markets; (2) to promote the use of productivity measurement techniques at the firm or plant level and their integration with profitability measurement, and to encourage the search for the improvement of productivity and efficiency; and (3) to provide a better knowledge of the strengths and weaknesses of Canadian industry in order to help Departmental decision-makers develop the most useful policies for the business sector.

The population consists of all firms included in the particular industry sectors selected which meet the defined characteristics of comparability. The target is to offer comparison services to the largest number of companies possible within the means of resources, but there has to be a sufficient number of firms in any project to assure the validity of the comparison. Participation is voluntary. The actual number of participating firms varies between projects with participation normally ranging from 10 to 30 companies per sector. The program covers approximately 200-225 companies for each fiscal year.

Working material used for recording the information is adapted to each sector covered as the terminology and type of information of use to participating companies varies substantially. General information collected from each participant includes financial results, operating assets utilized, employment, and background information.

Data collections, as well as other phases of the projects, are contracted out to qualified management consulting firms. Consultants are trained by IFC officers and work under their direction and control.

During the fiscal year 1981-82, the following inter-firm comparison projects were undertaken: textile furnishings manufacturers, upholstered furniture, wooden pallet manufacturers, sheet steel buildings and products, carpet manufacturers, plastic films, mechanical contractors (Maritimes), chocolate confectionery manufacturers, steel foundries, and shipbuilding and ship repair.

A tentative list of projects scheduled for 1982-83 includes the following: folding cartons, wooden trusses, carpet distribution, kitchen portable appliances, plastic pipe and fittings, steel towers, farm implements, sugar confectionery, paint, mechanical contractors, blow moulders, industrial fasteners, and industrial elastomers (rubber products other than tires).

Data, expressed as ratios, are used by the participating firms to evaluate their relative performance and plan action required to improve their productivity and areas of weakness. The overall results, including median ratios, are distributed to the IT&C sector branches and other interested government departments for use in developing industrial policies, determining standards of performance, etc.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. P.G. Rivest, Chief
Interfirm Comparisons (84)
Productivity Improvement Service
Programs Branch
Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A OH5
(Tel.: 995-0874)

National Capital Commission

Survey of Visitors to the National Capital Region - Summer 1981

During the summer 1981, the National Capital Commission (NCC) conducted a survey of 1,116 visitors to the core area of the National Capital Region (NCR). Students, employed by the Algonquin College Placement Office as "Guides to the Capital", interviewed these visitors to obtain information on purpose and duration of visit, accommodation, activities, purchases, sources of information regarding the NCR, socio-economic status, and impressions of the Region. This information will assist in the development of NCC activities and service programs. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Marie Maher, Research Analyst
National Capital Commission
12th Floor, 161 Laurier Avenue W.
Ottawa, Ontario
K1P 6J6
(Tel.: 996-8391)

National Library of Canada

Dance Survey

The survey of *Dance Resources in Canada* is the eighth in the series *Research Collections in Canadian Libraries*. It is published by the National Library, Collections Development Branch, in cooperation with two specialists in the field of dance, Clifford Collier and Pierre Guilmette.

The publication is a report on the state of the art in the field of dance and can serve as a guide for collection development. It provides information on holdings of monographs, locations of dance periodicals, lists major reference works relating to dance, and dance courses that are available in Canada.

One hundred and fifty-eight libraries/institutions, consisting of universities, colleges, public, special and government libraries and ballet companies, were contacted in August 1980. The report has been available since May 1982 from Supply and Services, Printing and Publishing, Hull, Quebec, K1A OS9.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Patricia Matheson
Resources Survey Office
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A ON4
(Tel.: 997-9765)

Public Service Commission

Survey to Evaluate Public Service Employees' Perceptions of *EOW News*

Since its inception in September 1976, *EOW News*, the monthly newsletter of the Office of Equal Opportunities for Women, has undergone a significant change in both audience and role. With only limited feedback received over the years, a readership survey to determine the breadth and nature of the current audience, the suitability of content and format, and the effectiveness of distribution was proposed and undertaken jointly by the Public Affairs Directorate and the Office of Equal Opportunities for Women.

A questionnaire and postage-paid envelope were attached to the May 1981 issue, and a brief note encouraging a response appeared in the newsletter itself.

The questionnaire was pre-coded to facilitate automated tabulation of the returns. The data gathered were summarized in a report which is available from:

Mrs. Catherine Normandin
Communications Evaluation Officer
Planning and Evaluation Division
Public Service Commission
Room 620, West Tower
300 Laurier Ave. W,
Ottawa, Ontario
K1A 0M7
(Tel.: 593-7691)

Statistics Canada

Funeral Directors, 1980

The 1980 survey is the latest in this occasional series conducted once every four years by the Merchandising and Services Division of Statistics Canada to provide the industry with ratios and averages on the costs of funeral services in Canada.

Data were collected via mail-back questionnaires sent in March 1981 to all establishments primarily engaged in funeral directing services (except cemeteries, crematoria and memorial societies) in Canada during 1980. Follow-up by mail and telephone was undertaken during the summer of 1981. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. S. Beyer, Statistician
Services Section
Merchandising and Services Division
Statistics Canada
B-6, 12th Floor, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 996-9301)

Transport Canada

The National Vehicle Occupant Restraint Survey: Attitudes Toward and Use of Restraints by Canadians

The Road and Motor Vehicle Traffic Safety Branch of Transport Canada is responsible for the safety standards governing the manufacture of seat belts and child restraints. To gain some understanding of Canadians' attitudes toward occupant restraint systems and their use, Transport Canada conducted a national occupant restraint survey in April, 1981. The survey was designed to: (1) measure people's concern about safety in particular as well as determine their understanding of the traffic safety problem; (2) assess people's attitudes toward seat belts as well as determine how often people report wearing seat belts; (3) assess parents' attitudes toward and reported use of occupant restraints for children; and (4) determine people's knowledge of and attitudes toward passive occupant restraints (e.g., air bags) which car manufacturers may install in cars in the future.

A total of 2,047 randomly selected Canadians 16 years of age and older were interviewed concerning the above issues with at least 200 interviews being conducted in each province. Results of the survey reveal that while Canadians are concerned about automobile safety and while they recognize the safety benefit of seat belts and child restraints, they have not made sufficient efforts to protect themselves by regularly using occupant restraints. A final report is now available.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. Brian Jonah, Head
Human Systems
Road and Motor Vehicle Traffic Safety Branch
Transport Canada
27th Floor
Transport Canada Building
Place de Ville, Tower C
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel.: 992-0077)

1981 Fuel Consumption Label Survey

In 1977 Transport Canada inaugurated a program to provide information on fuel consumption rates to prospective purchasers of new cars. Foreign and domestic car manufacturers and dealers were requested to display fuel economy labels in the windows of all new cars to be sold in Canada, and Transport Canada published and distributed the "Fuel Consumption Guide".

In the spring of 1981, the Road and Motor Vehicle Traffic Safety Branch commissioned Canadian Facts to conduct a national survey of new car dealers. The objectives of the research were: (1) to determine the level of cooperation shown by manufacturers and dealers in providing labels for the 1981 car models; (2)

to assess dealer attitudes towards the program, and public interest in fuel consumption as perceived by the dealer; and (3) to assess the availability of the "Fuel Consumption Guide, 1981" and/or other methods of presenting fuel economy information to the consumer.

A sample of approximately 500 was randomly selected from the population of 4,125 new car dealers listed by Transport Canada. During April and May, sales managers of these dealerships were interviewed, and observations of 1981 cars in their showrooms and on their lots were made to check for completed labels. A final report is now available.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. Brian A. Jonah
Research Psychologist
Human Systems
Road and Motor Vehicle Traffic Safety Branch
Transport Canada
Place de Ville, Tower C
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel.: 992-0077)

Mr. Gary Murray, Technical Data Officer
Energy and Emissions Engineering
Road and Motor Vehicle Traffic Safety Branch
Transport Canada
Place de Ville, Tower C
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel.: 593-4981)

Arrival Duty Free Study

Transport Canada conducted a study on the implementation of arrival duty free stores. Specific objectives were (1) to identify the size and characteristics of the potential market for arrival duty free stores at major international airports - Mirabel, Dorval, Toronto and Vancouver; and (2) to estimate the incremental sales and revenue to Transport Canada generated by these stores.

During the month of June 1981, a total of approximately 1,400 randomly selected passengers were personally interviewed by regional/headquarters staff at Mirabel and Toronto International Airports. The brief questionnaire collected such information as purpose of trip, when, where, and what types of purchases were made, and amount spent.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. J.H. O'Connell, Manager
Marketing Research
Airports Marketing Branch
Place de Ville, 17th Floor
Tower C
Ottawa, Ontario
K1A 0N8
(Tel.: 996-0151)

FINAL REPORTS AND PUBLICATIONS

Final reports have been received by the Federal Statistical Activities Secretariat for the following

studies. Interested parties may obtain information on the reports by contacting the sponsoring department.

Communications

Study of the Demand for Communications Services in Rural Canada (Vol. 7, No. 1)

Contact: Mr. Keith Richardson
International Relations Branch
Department of Communications
Room 1712, 300 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 593 - 7461)

A Study of Attitudes Toward New Telecommunications Technology (Vol. 7, No. 1)

Contact: Dr. W. Lambert Gardiner
Inc. cep Ltd.
4555 Michael Bibeau
Montréal, Québec
H3W 2E1
(Tel.: 514 - 343 - 6633)

Dr. D.A. Phillips
Department of Communications
300 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 996 - 8871)

Health and Welfare Canada

Evaluation of the Breast-Feeding Resource Kit (Vol. 6, No. 3)

Contact: Dr. A.W. Myres, A/Chief
Child and Family Health Programs Unit
Health and Welfare Canada
Room 428, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0B4
(Tel.: 996 - 1125)

Retirement Knowledge Survey (Vol. 7, No. 1)

Contact: Mr. D.A. Beavis, Director
Quantitative Analysis Division
Policy Resources Directorate
Policy, Planning and Information Branch
Health and Welfare Canada
Room 1342, Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0K9
(Tel.: 992 - 8017)

Industry, Trade and Commerce

Automotive Parts Rebuilders Sub-sector Profile (Vol. 7, No. 1)

Contact: Mr. R.P. Watters, Commerce Officer
Automotive Parts Division
Surface Transportation Branch (50)
Industry, Trade and Commerce
6th Floor East
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(Tel.: 995 - 3304)

Problems, Characteristics and Unique Opportunities of Women Owner/Managers in Small Business (Working Paper) (Vol. 7, No. 1)

Contact: Small Business Secretariat
Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(Tel.: 995 - 9197)

National Library of Canada

Dance Survey (Vol. 7, No. 1)

Contact: Ms. Patricia Matheson
Resources Survey Office
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4
(Tel.: 997-9765)

Transport Canada

The National Vehicle Occupant Restraint Survey: Attitudes Toward and Use of Restraint by Canadians (Vol. 7, No. 1)

Contact: Dr. Brian Jonah, Head
Human Systems
Road and Motor Vehicle Traffic Safety
Branch
Transport Canada
27th Floor
Place de Ville, Tower C
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel: 992-0077)

1981 Fuel Consumption Label Survey (Vol. 7, No. 1)

Contact: Dr. Brian A. Jonah
Research Psychologist
Human Systems
Road and Motor Vehicle Traffic Safety
Branch
Transport Canada
Place de Ville, Tower C
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel.: 992-0077)

Mr. Gary Murray, Technical Data Officer
Energy and Emissions Engineering
Road and Motor Vehicle Traffic Safety
Branch
Transport Canada
Place de Ville, Tower C
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel.: 593-4981)

Enquête sur les étiquettes de consommation de carburant — 1981 (vol. 7, no 1)

S'adresser à : Dr. Brian A. Jonah

Psychologue chercheur

Systèmes humains

Direction de la sécurité automobile et

routière

Transports Canada

Place de Ville, Tour C

Ottawa (Ontario)

K1A 0N5

(Tél.: 992-0077)

Mr. Gary Murray, agent de données

techniques

Energie et émission

Direction de la sécurité automobile et

routière

Transports Canada

Place de Ville, Tour C

Ottawa (Ontario)

K1A 0N5

(Tél.: 593-4981)

Enquête sur la connaissance des régimes de pen-

sions (vol. 7, no 1)

S'adresser à : M. D. A. Beavis, directeur

Division de l'analyse quantitative

Direction des ressources des politiques

Direction générale de la politique de la

planification et de l'information

Santé et Bien-être social Canada

Pièce 1342, Immeuble Brooke Claxton

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0L9

(Tél.: 992-8017)

Transports Canada

Sondage national sur les systèmes de protection
des véhicules; attitudes des Canadiens envers
les dispositifs de sécurité et leur emploi (vol. 7,
no 1)

S'adresser à : Dr. Brian Jonah

Chef des Facteurs humains

Direction de la sécurité automobile et

routière

Transports Canada

27^e étage

Immeuble Transport Canada

Place de Ville, Tour C

Ottawa (Ontario)

K1A 0N5

(Tél.: 992-0077)

RAPPORTS DEFINITIFS ET PUBLICATIONS

Des rapports définitifs ont été reçus par le Secré-
tariat de l'activité statistique fédérale pour les enquêtes
suivantes. Toute personne intéressée peut obtenir des

Bibliothèque nationale du Canada

Enquête sur la danse (vol. 7, n° 1)

S'adresser à: M^e Patricia Matheson

Bureau de l'inventaire des ressources
Bibliothèque nationale du Canada
395, rue Wellington
Ottawa (Ontario)
K1A 0N4
(Tél.: 997-9765)

Communications

Etude de la demande de services de communica-
tion au Canada rural (vol. 7, n° 1)

S'adresser à: M. Keith Richardson

Direction des relations internationales
Ministère des Communications
Pièce 1712, 300, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0C8
(Tél.: 593-7461)

Une étude des attitudes vis-à-vis de la nouvelle
technologie des télécommunications (vol. 7,
n° 1)

S'adresser à: Dr. W. Lambert Gardiner

Inc. cep Ltd.
4555, Michael Bibeau
Montréal (Québec)
H3W 2E1
(Tél.: 514-343-6633)

Dr. D.A. Phillips
Ministère des Communications
300, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0C8
(Tél.: 996-8871)

Industrie et Commerce

Profil du sous-secteur des ateliers de réparation
de pièces d'automobile (vol. 7, n° 1)

S'adresser à: M. R.P. Watters, agent commercial

Division des pièces d'automobile
Direction du transport de surface (50)
Ministère de l'Industrie et du Commerce
6^e étage est
235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H5
(Tél.: 995-3304)

Document de travail intitulé "Problems, Charac-
teristics and Unique Opportunities of Women
Owner/Managers in Small Business" (vol. 7,
n° 1)

S'adresser à: Le Secréariat de la petite entreprise
Industrie et commerce
235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H5
(Tél.: 995-9197)

Santé et Bien-être social Canada

Evaluation de la pochette sur l'allaitement au
sein (vol. 6, n° 3)

S'adresser à: Dr. A.W. Myres, chef intermédiaire

Unité des questions liées à l'enfance et à
la famille
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 428, Immeuble Jeanne Mance
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(Tél.: 996-1125)

Durant le mois de juin 1981, le personnel régional et centralisé des aéroports internationaux de Mirabel et de Toronto ont interviewé en personne environ 1,400 passagers choisis au hasard. Le court questionnaire portait notamment sur l'objet du déplacement, le moment et le lieu du déplacement, ainsi que les genres d'achat et les sommes dépensées.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. J.H. O'Connell, chef
Recherche en commercialisation
Direction de la commercialisation aéroportuaire
Tour C
Place de Ville, 17^e étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0N8
(Tél.: 996-0151)

Sondage national sur les systèmes de protection des véhicules; attitudes des Canadiens envers les dispositifs de sécurité et leur emploi

La Direction de la sécurité automobile et routière de Transports Canada est responsable des normes visant la fabrication des ceintures de sécurité et des dispositifs de sécurité automatiques pour les enfants. Afin de comprendre l'attitude des Canadiens à l'égard des systèmes de sécurité automatiques et leur utilisation, Transports Canada a mené une enquête nationale sur ces systèmes en avril 1981. L'enquête avait comme objectif: (1) de mesurer la préoccupation du public en matière de sécurité et de déterminer leur perception du problème de la sécurité routière; (2) d'évaluer l'attitude du public vis-à-vis des ceintures de sécurité et de déterminer la fréquence du port des ceintures de sécurité; (3) de sonder les attitudes des parents vis-à-vis des systèmes de sécurité pour les enfants et d'évaluer le degré d'utilisation de ces systèmes; (4) de déterminer dans quelle mesure le public connaît et approuve les systèmes de sécurité automatiques (par ex., les coussins gonflables) que les fabricants d'automobiles songent à installer dans les automobiles.

Les enquêteurs ont interviewé un total de 2,047 Canadiens de 16 ans et plus, choisis au hasard, au sujet des questions susmentionnées; il y a eu au moins 200 interviews dans chaque province. Les résultats de l'enquête révèlent que les Canadiens se préoccupent de la sécurité automobile et reconnaissent la protection qu'offrent les ceintures de sécurité et les systèmes de sécurité pour enfants, mais qu'ils ne font pas assez d'effort pour se protéger en utilisant régulièrement les systèmes de sécurité. Le rapport définitif de l'enquête est maintenant disponible.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Dr. Brian Jonah
Chef des Facteurs humains
Direction de la sécurité automobile et routière
Transports Canada
Immeuble Transport Canada
Tour C
Place de Ville
Ottawa (Ontario)
K1A 0N5
(Tél.: 992-0077)

Enquête sur les étiquettes de consommation de carburant — 1981

En 1977, Transports Canada a inauguré un programme visant à fournir aux acheteurs éventuels de voitures neuves des informations sur les taux de consommation de carburant. On a demandé aux fabricants et aux marchands d'automobiles américaines et importées de placer des étiquettes sur l'économie possible de carburant dans les vitres de toutes les nouvelles voitures en vente au Canada, et Transports Canada a publié et diffusé son "Guide sur la consommation de carburant".

Au printemps 1981, la direction de la sécurité automobile et routière a chargé la firme Réalités canadiennes de faire une enquête nationale sur les conceptions de voitures neuves. Les objectifs de la recherche étaient les suivants: (1) déterminer dans quelle mesure les fabricants et les concessionnaires avaient effectivement apposé des étiquettes sur les modèles 1981; (2) évaluer les attitudes des concessionnaires vis-à-vis du programme et l'intérêt du public pour la consommation de carburant d'après les impressions du concessionnaire; (3) évaluer si le public pouvait se procurer facilement le "Guide sur la consommation de carburant, 1981" ou d'autres textes d'information du consommateur sur l'économie de carburant.

On a choisi un échantillon d'environ 500 concessionnaires de voitures parmi les 4,125 figurant sur les listes de Transports Canada. Au cours d'avril et mai, on a interviewé les gérants des ventes de ces entreprises et on a observé les modèles de 1981 dans les salles de montage et sur le terrain afin de vérifier si les étiquettes remplies s'y trouvaient. Le rapport définitif est maintenant prêt.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Dr. Brian A. Jonah
Psychologue chercheur
Systèmes humains
Direction de la sécurité automobile et routière
Transports Canada
Tour C
Place de Ville
Ottawa (Ontario)
K1A 0N5
(Tél.: 992-0077)
M. Gary Murray, agent de données techniques
Énergie et émission
Direction de la sécurité automobile et routière
Transports Canada
Tour C
Place de Ville
Ottawa (Ontario)
K1A 0N5
(Tél.: 593-4981)

Étude sur l'implantation de boutiques hors taxe

Transports Canada a réalisé une étude sur l'implantation de boutiques hors taxe dans les zones d'arrivée des aéroports. On cherchait ainsi (1) à déterminer la taille et les caractéristiques du marché potentiel pour les boutiques hors taxe dans les zones d'arrivée des grands aéroports internationaux, tels Mirabel, Dorval, Toronto et Vancouver et (2) à estimer les retombées au chapitre des ventes et des recettes pour Transports Canada découlant de l'établissement de ces boutiques.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. David Cogliatti

Direction des programmes de la sécurité du revenu

Pièce 1308, Immeuble Brooke Claxton

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0L4

(Tél.: 996 - 1943)

Étude auprès des bénéficiaires de prestations de sécurité de la vieillesse

La Direction générale des programmes de la sécurité du revenu de Santé et Bien-être social Canada a entrepris une enquête en septembre 1981 auprès de certains bénéficiaires de prestations de sécurité de la vieillesse. Un échantillon aléatoire stratifié de 17,000 personnes (sur un total de 2,3 millions) ont reçu un questionnaire postal conçu à la fois pour l'évaluation du programme et l'analyse de la politique. Le taux de réponse a été de 73 % environ. Les données recueillies portaient notamment sur l'âge, le sexe, les sources de revenu, le niveau de revenu, les services utilisés et les opinions face au programme. Un rapport définitif devrait paraître en août 1982.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. David Cogliatti, directeur

Évaluation des programmes

Planification, évaluation et liaison

Direction des programmes de la sécurité du revenu

Santé et Bien-être social Canada

Pièce 1308, Immeuble Brooke Claxton

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0L4

(Tél.: 996 - 1943)

Enquête sur la connaissance des régimes de pensions

Le cabinet *Complan Research Associates Limited* de Toronto a mené pour Santé et Bien-être social Canada une vaste enquête en deux étapes, à l'échelle nationale, sur la connaissance des régimes de pensions.

Les principaux objectifs de l'étude étaient les suivants: (1) déterminer la nature et l'étendue des connaissances du public en général au sujet des programmes et des régimes de revenu de retraite privés et publics et (2) déterminer quelles sont les attentes des Canadiens en matière de revenus de retraite. L'enquête a été faite auprès de 500 personnes de 18 ans et plus dans les villes de cinq grandes régions du Canada. On a recueilli des renseignements sur le sexe, l'âge, le revenu et l'état civil des enquêtés afin de produire une ventilation adéquate des réponses. L'un des principaux buts de l'étude consistait à aider les fonctionnaires dans leurs efforts visant à informer d'avantage les Canadiens sur les diverses options possibles de revenus de retraite, afin qu'ils puissent mieux assurer le bien-être économique de leurs années de retraite.

La première étape, une enquête téléphonique qui a permis d'obtenir 539 interviews, a été menée en avril 1981 dans le cadre d'une enquête omnibus de ISSUES CANADA, a permis de recueillir 1,971 questionnaires remplis. Parmi les constatations les plus intéressantes de l'enquête il convient de mentionner ce qui suit: (1) la connaissance du système de revenus de retraite et l'intérêt pour la planification de la retraite augmentent avec l'âge; (2) les répondants qui se situent dans les paliers supérieurs de revenu ont tendance à connaître mieux les régimes privés de revenus de retraite et à s'en prévaloir davantage; et (3) les femmes manifestent à peu près la même connaissance des régimes publics de revenus de retraite que les hommes mais tendent à partager l'opinion des groupes peu âgés ou des paliers inférieurs de revenu, selon laquelle les régimes gouvernementaux leur fournissent la plus grande partie de leur revenu de retraite. Le rapport définitif est maintenant prêt.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. D.A. Beavis, directeur

Division de l'analyse quantitative

Direction des ressources des politiques

Direction générale de la politique de la planification et de l'information

Santé et Bien-être social Canada

Pièce 1342, Immeuble Brooke Claxton

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0K9

(Tél.: 992 - 8017)

Statistique Canada

Directeurs de funéraires, 1980

L'enquête de 1980 est la dernière en date d'une série réalisée à tous les quatre ans par la Division du commerce et des services de Statistique Canada afin de fournir à la branche d'activité les ratios et les coûts moyens des services funéraires au Canada. Les données ont été recueillies à l'aide de questionnaires postaux envoyés en mars 1981 à tous les établissements (sauf les cimetières, les crématoriums et les associations funéraires) dont les services funéraires constituaient l'activité principale au Canada en 1980. Le suivi par la poste et par téléphone a été réalisé durant l'été de 1981. Un rapport définitif a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

Ms S. Beyer, statisticienne

Section des services

Division du commerce et des services

Statistique Canada

B-6, 12^e étage, Immeuble Jean-Talon

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

(Tél.: 996 - 9301)

Programme de comparaisons inter-sociétés — 1981 - 82 et 1982 - 83

Le Programme de comparaisons inter-sociétés (CIS) fait partie du Service d'amélioration de la productivité de la Direction des programmes au ministère de l'Industrie et du commerce. Il s'agit d'un programme permanent, mis sur pied pour encourager l'accroissement de la productivité au niveau de l'entreprise et de l'industrie, et qui fonctionne depuis presque 10 ans. En voici les objectifs: (1) aider les entreprises commerciales à améliorer leur productivité et leur rentabilité de façon à les rendre plus compétitives sur les marchés intérieur et international; (2) encourager dans l'entreprise et à l'usine l'utilisation des techniques de mesure de la productivité et l'intégration de ces techniques à celles qui mesurent la rentabilité, et stimuler la recherche visant l'augmentation de la productivité et de la rentabilité; (3) fournir une meilleure connaissance des points forts et des faiblesses de l'industrie canadienne pour permettre aux décideurs du Ministère d'élaborer les politiques les plus appropriées au secteur ou commercial.

L'univers du programme englobe toutes les entreprises comprises dans les secteurs choisis de l'industrie qui possèdent les caractéristiques définies de comparaison au plus grand nombre possible de firmes, compte tenu des ressources disponibles; toutefois, chaque projet doit comporter un nombre suffisant d'entreprises pour que la comparaison soit valable. La participation est volontaire. Le nombre exact d'entreprises participantes varie selon les projets, le taux de participation s'échelonnant de 10 à 30 firmes par secteur. Le programme porte sur 200 à 225 entreprises chaque année financière.

Les documents de travail utilisés pour enregistrer les informations sont adaptés à chacun des secteurs, étant donné que la terminologie et le genre d'informations utiles aux entreprises participantes varient beaucoup. Les renseignements généraux recueillis auprès de chaque participant comprennent entre autres les états financiers, les actifs d'exploitation utilisés, l'emploi et certaines informations de fond.

La collecte des données, tout comme les autres étapes des projets, sont adjugées à des entreprises qualifiées de consultation en gestion. Les consultants sont formés par des agents du CIS et travaillent sous leur direction et leur contrôle.

Au cours de l'année financière 1981 - 82, des projets de comparaisons inter-sociétés ont été entrepris à l'égard des secteurs suivants: manufacturiers d'ameublements en tissu, meubles rembourrés, fabricants de palettes en bois, constructions et produits en tôle d'acier, fabricants de tapis, pellicules plastiques, entrepreneurs en construction mécanique (Maritimes), fabricants de confiserie au chocolat, aciéries, chantiers de construction navale et de réparation de navires.

Santé et Bien-être social Canada

Enquête sur les bénéficiaires des prestations de survivant du Régime de pensions du Canada, 1981

La Direction des programmes de la sécurité du revenu de Santé et Bien-être social Canada a mené une enquête en 1981 auprès d'un échantillon, tiré au hasard et divisé en strates, des bénéficiaires des prestations de survivant du Régime de pensions du Canada. L'enquête visait à fournir des données pouvant servir de base à des évaluations de programmes et des analyses de politiques. Les questionnaires ont été expédiés vers la fin de mai 1981 à 12,997 bénéficiaires et le taux de réponse a atteint 75 %. Le genre d'information recueillie comprenait des données sur l'âge, le sexe, les sources et niveaux de revenu, les services utilisés et les opinions sur le programme des bénéficiaires de prestations de survivant du Régime de pensions du Canada.

Le rapport définitif est censé paraître en juin 1982.

Les données, exprimées en ratios, servent aux entreprises participantes pour évaluer leur performance relative et pour planifier les mesures nécessaires pour accroître leur productivité et corriger leurs points faibles. Les résultats globaux, y compris les ratios médians, sont distribués aux différentes directions de l'Industrie et Commerce et à d'autres ministères que cela intéresse pour les aider à élaborer des politiques industrielles, à déterminer les normes de performance, etc.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. P.G. Rivest, chef

Comparaisons inter-sociétés (84)

Service d'amélioration de la productivité

Industrie et commerce

235, rue Queen

Ottawa (Ontario)

K1A 0H5

(Tél.: 995-0874)

Profil du sous-secteur des ateliers de réparation de

pièces d'automobile

Le ministère de l'Industrie et du commerce a retenu les services de *Automotive Surveys of Canada* (une filiale de *Wahnam Publications Limited*) pour qu'elle fasse une enquête détaillée sur l'industrie de réparation des pièces d'automobile au Canada. Aucune donnée quantitative n'avait jamais été recueillie quant au nombre de ces ateliers de réparation, le genre de pièces qu'on y traite, le chiffre d'affaires réalisé, la répartition géographique des ateliers et leurs activités d'exportation.

L'étude commandée avait pour objet de définir clairement, pour ce sous-secteur à croissance rapide de l'industrie des pièces de rechange pour automobile, (1) les niveaux actuels de la demande et (2) les possibilités ou les problèmes d'exportation et de pénétration plus importante du marché intérieur.

L'étude s'est effectuée en deux étapes. En avril et en mai 1981, 288 entretiens téléphoniques ont été faites dans tout le pays auprès des ateliers de réparation à l'unité et de réparation en série. (Dans un atelier de réparation à l'unité, un même travailleur remet à neuf un article complet; l'atelier de réparation en série, utilise une chaîne de montage dans laquelle chaque travailleur n'effectue qu'un fragment du travail.) En juin 1981, on a procédé à 10 entretiens détaillés chez les plus importants ateliers de réparation en série qui vendaient leurs produits à l'extérieur de la province et qui manifestaient le plus d'aptitude pour le commerce d'exportation. Dans chaque cas, on a interviewé le directeur ou l'agent principal des services financiers. Le rapport définitif est maintenant prêt.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. R.P. Watters, agent commercial

Division des pièces d'automobile

Direction des transports de surface (50)

Ministère de l'Industrie et du Commerce

6^e étage est

235, rue Queen

Ottawa (Ontario)

K1A 0H5

(Tél.: 995 - 3304)

Les femmes propriétaires et gestionnaires de petites entreprises: problèmes, caractéristiques et perspectives uniques

En décembre 1980, le Secréariat de la petite entreprise a passé un contrat avec l'Université Queen's, Kingston (Ontario), pour la réalisation d'une étude pilote des entreprises appartenant à des femmes. L'objectif était d'en apprendre davantage sur cette partie croissante du secteur de la petite entreprise et de confirmer ou d'infirmer certaines hypothèses devenues monnaie courante.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Le Secréariat de la petite entreprise

Industrie et Commerce

235, rue Queen

Ottawa (Ontario)

K1A 0H5

(Tél.: 995 - 9197)

Etats-Unis.

Environ 275 femmes propriétaires et gestionnaires du Sud de l'Ontario, y compris 23 femmes dont l'entreprise avait fermé ses portes, soit volontairement, soit involontairement, ont répondu à l'enquête. En général, un tti préalable a été effectué par téléphone à partir des noms inscrits sur une liste d'envoi obtenue de Dun and Bradstreet; les enquêteurs ont ensuite fait des arrangements pour que les femmes contactées remplissent le questionnaire à une date ultérieure. Les chercheurs ont par la suite établi un document de travail qui résume les analyses disponibles sur cette étude. Plus précisément, ce document (1) analyse l'information statistique disponible sur la situation canadienne d'après la publication *Statistique fiscale* Revenu Canada et divers travaux de Statistique Canada; par l'Université Queen's sur les caractéristiques des entreprises appartenant à des femmes et sur les problèmes que ces entreprises ont eu à envisager, outre ceux que connaissent les petites entreprises en général; et (3) prend en compte l'information qui provient des Etats-Unis.

exploitent une petite entreprise.

Afin de mener à bien cette étude, les chercheurs de l'Université ont élaboré un questionnaire détaillé (47 questions) avec l'apport de certaines sources, notamment un groupe-pilote composé de femmes elles-mêmes propriétaires d'entreprises. Ce questionnaire visait à rassembler des informations sous sept grandes rubriques: les caractéristiques de l'entreprise actuelle; un profil de l'entreprise précédente; les antécédents de ces femmes en tant qu'entrepreneurs; leurs contacts d'affaires; leur utilisation des programmes et services gouvernementaux pour lancer et exploiter leur entreprise; le financement de leur entreprise actuelle; et les problèmes principaux des femmes qui possèdent et

Pour plus de renseignements, écrire ou communi-

quer avec:

M. Brian Kinsley, analyste en recherche

Direction de la recherche et des statistiques

Direction générale des arts et de la culture

Ministère des Communications

Pièce 1521, Immeuble Journal, Tour sud

Ottawa (Ontario)

K1A 0C8

(Tél.: 593-4451)

Md. Catherine Casserly

Direction de l'analyse et du développement — carrières

Emploi et Immigration Canada

Phase IV, Place du Portage

Ottawa (Ontario)

K1A 0J9

(Tél.: 994-6133)

Le REPAC (Rapport et évaluation sur les blessures

d'accidentés au Canada) est financé par la Direction de

la sécurité des produits du ministère de la Consomma-

tion et des Corporations, et a pour objet d'aider la

Direction à planifier et à évaluer ses programmes. Les

renseignements sur les blessures résultant d'accidentés

liés à des produits sont recueillis auprès de cinq

hôpitaux répartis à travers le Canada. L'*Hospital*

Medical Records Institute rassemble ensuite les

données. Les rapports paraîtront trimestriellement à

partir de juillet 1982. Les hôpitaux traitent chaque

année plus de 20,000 cas d'accidentés liés à des produits,

et les données recueillies comprennent entre autres le

genre de blessure, l'endroit où s'est produit l'accident,

jusqu'à deux produits ayant un rapport avec l'accident

(ces produits sont codés d'après le U.S. *National*

Electronic Injury Surveillance System code).

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. J.D. Buchanan

Chef de la planification

Direction de la Sécurité des produits

Ministère de la Consommation et des Corporations

Ottawa (Ontario)

K1A 0C9

(Tél.: 997-4774)

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Dr. W. Lambert Gardiner

Inc. cep Ltd.

4555, Michael Bibeau

Montréal (Québec)

H3W 2E1

(Tél.: (514) 343-6633)

Dr. D.A. Phillips

Ministère des Communications

Ottawa (Ontario)

K1A 0C8

(Tél.: 996-8871)

Enquête sur l'emploi du temps

Une enquête sur l'emploi du temps a été réalisée

par le ministère des Communications, en collaboration

avec la Commission de l'emploi et de l'immigration et

Statistique Canada, entre septembre et novembre 1981.

L'enquête avait comme principaux objectifs:

de mieux évaluer l'efficacité des programmes de

promotion en établissant un meilleur repère pour

mesurer le temps consacré à lire, à regarder la télé-

vision, à écouter la radio et des disques et à se livrer à

des activités artistiques et artisanales;

de définir le contexte (avec qui, quand, où) de ces

activités afin que les responsables des politiques et les

théoriciens de l'entreprise privée les comprennent

mieux et que l'on sache comment les promouvoir;

de déterminer l'importance relative de chaque activité

en déterminant si elle se combine à d'autres activités

et en examinant l'impression qu'elle laisse à ceux qui

la pratiquent;

de déterminer la pertinence de réaliser des enquêtes

permanentes d'envergure sur l'emploi du temps par

l'entremise de Statistique Canada pour le compte de

différents ministères.

Le programme a été réalisé en deux étapes. La

première a consisté en une enquête menée auprès de

2,700 personnes choisies au hasard dans 13 collectivités

suivi auprès de 480 personnes ayant participé à l'en-

quête réalisée à Halifax en 1971. On peut maintenant

se procurer les rapports suivants (versions françaises à

suivre) sur l'étude: *The Time of Our Lives* (un tableau

des activités quotidiennes qui met l'accent sur la

participation à la culture et aux médias): *The Work of*

Canadians, Time, and Time Again (un suivi des

activités quotidiennes au cours des 10 dernières années

dans plusieurs pays, y compris le Canada) et *Marking*

Time (une analyse méthodologique de l'enquête sur

l'emploi du temps).

Étude de la demande de services de communica-

tion au Canada rural

Le ministère des Communications a passé un contrat avec *Demand Research Consultants et Réalités* canadiennes pour la réalisation de deux enquêtes dans le cadre d'une étude de la demande de services de communication au Canada rural. Cette étude visait à appuyer le Ministère dans le rôle qui lui incombe d'élaborer des politiques fédérales sur les communications, en mesurant la disponibilité et la qualité des services utilisés par les ménages et les entreprises rurales, de façon à mettre en évidence les améliorations qu'il s'imposent.

Enquête auprès des ménages. Cette enquête a re-

cueilli des données auprès de ménages ruraux dans les dix provinces. Un échantillon probabiliste répété a été choisi au sein de la population, puis stratifié par région (Colombie-Britannique, Prairies, Ontario, Québec, Atlantique) et par taille de collectivité (de moins de 1,000 personnes et de 1,000 à 2,499 personnes). Entre le 12 janvier et le 4 mars 1981, les enquêteurs ont interviewé un échantillon de chefs de ménage (composé à 50 % d'hommes et à 50 % de femmes) et recueilli de la sorte 2,667 questionnaires utilisables. Les rapports suivants ont ensuite été rédigés:

- a) Bases de sondage pour les enquêtes sur la demande résidentielle et commerciale rurale, par S. Brown et K. Richardson;
- b) Une analyse de la demande de services téléphoniques résidentiels améliorés au Canada rural, par J.C. Bourgeois et R. de Camprien;
- c) Une analyse de la demande de services de télévision résidentiels améliorés au Canada rural, par J.C. Bourgeois et R. de Camprien; et
- d) Une analyse de la demande de services de radio mobile résidentiels améliorés au Canada rural, par J.C. Bourgeois et R. de Camprien.

Enquête auprès des entreprises. Cette enquête a recueilli des données auprès d'employeurs situés dans les régions rurales des dix provinces. La base de sondage a été stratifiée par taille d'employeur — grand (de 20 à 499 employés), petit (moins de 20) et de taille inconnue — et selon le code de la Classification type des industries. Les 2,781 employés de la catégorie 'grand' ont tous été inclus dans l'enquête. Un échantillon systématique a été tiré des groupes de tailles petite et inconnue.

Au cours de la période janvier-mars 1981, on a expédié des questionnaires aux 2,781 grands employeurs, à 2,500 petits employeurs et 700 employeurs de taille inconnue. Les enquêteurs ont reçu et traité deux mille deux cent quarante-quatre déclarations utilisables. Les rapports suivants ont été rédigés pour cette partie de l'étude:

- a) Bases de sondage pour les enquêtes sur la demande résidentielle et commerciale rurale, par S. Brown et K. Richardson;
 - b) Aspects de la planification et de l'exécution d'une enquête postale auprès des employeurs du Canada rural, par S. Brown; et
 - c) Analyse de la demande commerciale de services de télécommunication améliorés au Canada rural, par J.C. Bourgeois et R. de Camprien.
- Pour de plus amples renseignements sur l'étude, il suffit de communiquer avec:
- M. Keith Richardson
Direction des relations internationales
Ministère des Communications
Pièce 1712, 300, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0C8
(Tél.: 593-7461)

Une étude des attitudes vis-à-vis de la nouvelle technologie des télécommunications

Le ministère des Communications a passé un contrat avec Inc. cep Ltd. de Montréal (Québec) pour la réalisation d'une étude, au début de 1981, sur les attitudes à l'égard de la nouvelle technologie des télécommunications. Les objectifs de cette partie de l'étude, Phase I, étaient:

d'examiner et d'analyser la recherche sur les attitudes vis-à-vis de la nouvelle technologie et les échelles d'attitudes connexes, y compris la phobie des mathématiques et la phobie des machines, et de rédiger un rapport à ce sujet;

d'élaborer un questionnaire provisoire sur l'échelle de soucis d'ordre technologiques (EST);

d'élaborer un outil provisoire de diagnostic pour mesurer la technophobie, soit l'échelle d'évaluation de la technophobie (EET);

d'appliquer les échelles EST et EET à un échantillon pilote d'au moins 100 individus d'âge, de sexe et d'instruction divers;

de faire des analyses de fiabilité et de validité et, au besoin, de réviser les échelles jusqu'à ce que la fiabilité et la validité se révèlent satisfaisantes selon les normes professionnelles;

de rédiger un rapport définitif qui présenterait (1) l'étude et l'analyse de la documentation pertinente; (2) les échelles EST et EET; (3) les résultats des essais; et (4) une conception détaillée en vue de la Phase II du projet.

ACTIVITÉS STATISTIQUES FÉDÉRALES EN COURS

Bibliothèque nationale du Canada

Enquête sur la danse

L'enquête des *Ressources sur la danse des bibliothèques canadiennes* est la huitième de la série *Col-lections de recherche des bibliothèques canadiennes*. Elle est publiée par la Direction du développement des collections de la Bibliothèque nationale avec concours de deux spécialistes du domaine de la danse, Clifford Collier et Pierre Guilmette.

La publication est un rapport sur l'état de la documentation dans le domaine de la danse et peut servir de guide pour le développement des collections. Elle fournit de l'information sur le contenu des monographies pertinentes, de même que l'adresse des périodiques sur la danse, la liste des principaux ouvrages de référence sur la danse et la nomenclature des cours de danse offerts au Canada.

Les enquêteurs ont, en août 1980, contacté cent cinquante-huit bibliothèques et (ou) instituts, y compris des universités, des collèges, des bibliothèques publiques, spéciales et gouvernementales et des troupes de ballet. On peut se procurer le rapport depuis mai 1982 en s'adressant à Approvisionnement et Services, Imprimerie et Édition, Hull (Québec) K1A 0S9.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

Md. Patricia Matheson

Bureau de l'inventaire des ressources

Bibliothèque nationale du Canada

395, rue Wellington

Ottawa (Ontario)

K1A 0N4

(Tél.: 997-9765)

Commission de la capitale nationale

Enquête auprès des visiteurs de la région de la capitale nationale — Été 1981

Au cours de l'été 1981, la Commission de la capitale nationale (CCN) a réalisé une enquête auprès de 1,116 visiteurs du centre de la région de la capitale nationale (RCN). Des étudiants que le bureau de placement du collège Algonquin avait engagé comme "guides de la capitale" ont interviewé ces visiteurs pour obtenir des renseignements sur l'objet et la durée de leur visite, leur lieu d'hébergement, leurs activités, leurs achats, la source de leurs renseignements sur la RCN, leur situation socio-économique et leurs impressions de la région. Ces renseignements serviront à élaborer les programmes des services et des activités de la CCN. Un rapport définitif a été rédigé.

Commission de la Fonction publique

Enquête pour évaluer la perception que les employés de la Fonction publique ont des *Nouvelles OPF*

Depuis son lancement en septembre 1976, *Nouvelles OPF*, le bulletin mensuel de l'Office de la promotion de la femme, a subi une importante transformation tant en ce qui concerne sa clientèle que son rôle. Comme le bulletin n'avait reçu qu'une rétro-information limitée au fil des ans, la Direction des affaires publiques et l'Office de la promotion de la femme ont proposé et entrepris conjointement un sondage auprès de la clientèle du bulletin afin de déterminer l'étendue et la composition de cette clientèle, la pertinence du contenu et de la présentation du bulletin lui-même, et l'efficacité de sa diffusion.

Un questionnaire et une enveloppe timbrée ont été annexés à la livraison de mai 1981, dans laquelle une brève annonce invitait les lecteurs/lectrices à répondre à ce questionnaire.

Le questionnaire était codé d'avance, de manière à faciliter la totalisation automatisée des réponses. Les données recueillies ont été résumées dans un rapport que l'on peut obtenir de :

Mme Catherine Normandin

Agent d'évaluation des communications

Division de la planification et de l'évaluation

Commission de la Fonction publique

Pièce 620, Tour Ouest

300 ouest, avenue Laurier

Ottawa (Ontario)

K1A 0M7

(Tél.: 593-7691)

TABLEAU 9. Mesure des différences entre les estimations basées d'une part sur un échantillon téléphonique généré aléatoirement et d'autre part sur le sous-échantillon des numéros inscrits

Région métropolitaine de recensement de Montréal			
Caractéristiques			
(1) Échantillon général (100%; N ~ 960)	(2) Sous-échantillon des inscrits (100%; N ~ 780)	(2) - (1) Différence	
66.7	65.5	-1.2	
45.8	44.2	-1.6	
20.5	22.7	+2.2	
36.7	35.5	-1.2	
6.8	5.6	-1.2	
63.9	65.3	+1.4	
47.9	45.1	-2.8	
Locataire			
Marié(e)			
Séparé(e) ou divorcé(e)			
Aucun enfant			
55 ans et plus			
18 - 34 ans			
Résident sur l'île de Montréal			

Conclusion

Ce court article a jeté un premier éclairage sur le problème de la non-inscription dans les bottins chez la population québécoise et sur ses conséquences par rapport aux biais de représentation que la sélection d'échantillons à partir des bottins peut engendrer. Comme le nombre de variables disponibles était limité, l'appareil évident que d'autres études devront effectuer soit en greffant à d'autres sondages les questions pertinentes à l'inscription dans les bottins, soit en vérifiant, pour des recherches réalisées, si le numéro de téléphone des répondants est inscrit dans l'annuaire téléphonique inverse de la région de Montréal (i.e., le "Red Book"). Ces recherches permettront de cerner plus spécifiquement les sous-

populations les plus affectées par le phénomène. Néanmoins, certains faits demeurent indéniables: les personnes absentes des bottins ont des traits caractéristiques particuliers et le taux de non-inscription est que la sélection sur la base des bottins téléphoniques engendre des biais petits mais réels. Comme la demande de numéros confidentiels suit, depuis quelques années, une courbe croissante aux États-Unis (ce pourcentage dépasse 28 % dans l'état de la Californie!), il est normal de s'attendre à une amplification du problème, surtout dans les grands centres urbains. Dans ces conditions, il est et il sera de plus en plus sécurisant de pouvoir faire appel à une technique comme la génération aléatoire pour constituer des échantillons téléphoniques valables.

Référence

Rich, Clyde L., (1977), "Is random digit dialing really necessary?", *Journal of Marketing Research*, XIV, pp. 300 - 305.

TABLEAU 6. Caractéristiques contrastées par rapport à l'inscription dans les boîtins téléphoniques

Ensemble de la province

Caractéristiques				*Par rapport aux répondants ayant affirmé avoir voté au référendum.			
Quotient (non-inscrits/inscrits)	Non-inscrits (100%; N ~ 290)	Inschrifts (100%; N ~ 1,745)	pourcentage	quotient	1 personne dans ménage	2 personnes dans ménage	4 " " "
1.52	44.6	29.3			29.3	7.9	23.1
1.45	11.5	25.5			19.4	18.0	20.6
1.14	29.2	19.4			24.2	20.6	20.6
.85	23.8	19.7			44.4	11.7	11.7
1.20	54.2	33.9			21.7	40.6	40.6
1.00	34.0	33.5			67.1	60.9	60.9
.53	11.7	4.6			4.7	11.7	11.7
2.5	3.7	4.7			23.5	26.4	26.4
.79	14.7	11.7			33.4	33.4	33.4
1.26	57.5	35.3			Refus de donner intention de vote (pro-vince)	Refus de donner intention de vote (pro-vince)	Refus de donner intention de vote (pro-vince)
1.62	57.5	35.3			Locataire	Locataire	Locataire
1.05	50.2	47.8			Scolarité: 12 ans et plus	Scolarité: 12 ans et plus	Scolarité: 12 ans et plus
1.16	6.9	5.9			Revenu annuel brut:	Revenu annuel brut:	Revenu annuel brut:
1.23	43.5	28.6			\$15,000 ou plus	\$15,000 ou plus	\$15,000 ou plus
.98	35.3	44.3			Vote "oui" au référendum *	Vote "oui" au référendum *	Vote "oui" au référendum *

TABLEAU 7. Caractéristiques contrastées par rapport à l'inscription dans les boîtins téléphoniques

Région métropolitaine de recensement de Montréal

Caractéristiques				*Par rapport aux répondants ayant affirmé avoir voté au référendum.			
Quotient (inscrits/non-inscrits)	Population non-inscrits (100%; N ± 180)	Population inscrits (100%; N ± 780)	pourcentage	quotient	Vivant seul(e) dans ménage	Non-francophone (langue maternelle)	18 - 34 ans
1.23	12.5	10.1			36.5	44.2	52.6
.94	34.5	44.2			36.5	44.2	52.6
1.19	52.6	44.2			36.5	44.2	52.6
1.09	36.4	33.1			22.7	33.1	36.4
.48	11.0	22.7			35.5	35.5	42.0
1.18	42.0	35.5			57.7	57.7	57.7
2.10	11.8	5.6			5.6	11.8	11.8
1.12	26.8	23.8			26.8	23.8	26.8
.86	23.0	26.7			Indécis par rapport à l'intention de vote	Indécis par rapport à l'intention de vote	Indécis par rapport à l'intention de vote
1.01	15.9	16.1			Refus de donner intention de vote (pro-vince)	Refus de donner intention de vote (pro-vince)	Refus de donner intention de vote (pro-vince)
1.33	60.2	45.1			Locataire	Locataire	Locataire
1.03	42.0	40.6			Vote "oui" au référendum *	Vote "oui" au référendum *	Vote "oui" au référendum *
.99	54.0	54.5			Scolarité: 12 ans et plus	Scolarité: 12 ans et plus	Scolarité: 12 ans et plus
1.14	35.4	31.0			Revenu brut annuel:	Revenu brut annuel:	Revenu brut annuel:
					\$15,000 et plus	\$15,000 et plus	\$15,000 et plus

TABLEAU 5. Caractéristiques contrastées par rapport aux "confidentiels"

Région métropolitaine de recensement de Montréal

Caractéristiques		Quotient (Confidentiels/non-confidentiels)	
Population (excluant "confidentiels") (100%; N ~ 840)		Confidentiels (100%; N ~ 130)	
Pourcentage		quotient	
Vivant seul(e) dans le ménage	10.7	10.1	.94
Non-francophone (langue maternelle)	36.4	36.0	.98
18 - 34 ans	45.5	49.0	1.07
35 - 54 ans	32.0	43.2	1.35
55 ans et plus	22.6	7.9	.34
N'a eu aucun enfant	36.7	37.7	1.02
Marié(e)	64.4	59.4	.92
Séparé(e) ou divorcé(e)	5.7	13.3	2.33
Célibataire	24.7	23.2	.93
Indécs par rapport à l'intention de vote (province)	27.6	17.7	.64
Refus de donner intention de vote (province)	15.5	19.8	1.28
Locataire	46.0	60.5	1.31
*Vote "oui" au referendum	40.4	43.4	1.07
Scolarité: 12 ans ou plus	54.6	53.5	.98
Revenu annuel brut: \$15,000 ou plus	30.5	39.6	1.30

*Par rapport aux répondants ayant affirmé avoir voté au referendum.

Effets globaux de la non-inscription

Nous avons jusqu'ici fait ressortir les traits dominants de chacune des deux principales composantes de la population des non-inscrits, i.e., les "déménagements" et les "confidentiels". La présente étape vise à dresser un tableau global de l'ensemble des personnes non inscrites dans les bottins téléphoniques en contrastant toujours ses caractéristiques avec celles de la population complètement inscrite. Cet exercice permet de dégager certaines mesures de biais que la sélection dans les bottins peut engendrer. Le tableau 6 présente les résultats pour l'ensemble de la province, les trois colonies établissant, comme antérieurement, les contrastes entre la population des inscrits et celle des non-inscrits.

Qui sont les personnes non inscrites dans les bottins téléphoniques? Les analyses antérieures en ont déjà fourni quelques indices partiels et l'effet combiné des numéros confidentiels et des déménagements produit la mosaïque suivante des catégories de personnes sous-représentées dans les bottins: les résidents de la région de Montréal, plus particulièrement ceux de l'île de Montréal, les personnes vivant seules, les non-franco-

Il faut consulter le tableau 7 pour voir si cette caractérisation des non-inscrits tient lorsque la population à l'étude est circonscrite à la RMR de Montréal. Globalement, les résultats mis en lumière à l'échelle provinciale, valent aussi pour la région montréalaise, à l'exception de la différenciation linguistique: dans la région métropolitaine, les bottins montrent une juste proportion des éléments francophones et non francophones.

TABLEAU 4. Caractéristiques contrastées par rapport aux "confidentiels"

Ensemble de la province			
Caractéristiques	Population (excluant les nombres confidentiels) (100%; N ~ 1,860)	Nombres confidentiels (100%; N ~ 180)	Quotient (confidentiels/non confidentiels)
Résident Île de Montréal	29.5	53.8	1.82
1 personne dans ménage	8.4	9.4	1.11
2 personnes dans ménage	26.1	24.8	.95
3 " "	19.2	17.8	.92
4 " "	22.7	23.5	1.03
5 personnes et plus dans ménage	23.6	22.6	1.04
Non francophone (langue maternelle)	19.8	27.1	1.36
18 - 34 ans	45.8	46.0	1.0
35 - 54 ans	33.0	42.2	1.27
55 ans et plus	21.2	11.8	.55
N'a eu aucun enfant	34.6	34.8	1.0
Marité(e)	66.7	60.5	.90
Séparé(e) ou divorcé(e)	4.8	14.1	2.93
Célibataire	23.8	20.8	.87
Indécis par rapport à l'intention de vote	33.3	23.7	.71
Refus de donner intention de vote (province)	11.6	18.1	1.56
Locataire	37.1	53.4	1.43
Vote "oui" au référendum*	44.4	42.4	.95
Scolarité: 12 ans et +	48.1	47.5	.99
Revenu brut annuel: \$15,000 et plus	28.5	39.9	1.40

*Par rapport aux répondants ayant affirmé avoir voté au référendum.

phone est confidentiel que dans le reste de la population; en effet, sur sept personnes dont le numéro est confidentiel, il y en a une qui correspond à cet état matrimonial alors que le rapport est plutôt de un sur vingt dans la population générale. Les autres traits dominants de la population des "confidentiels" se décrivent ainsi: ont davantage tendance à avoir un numéro de téléphone confidentiel, les non-francophones (langue maternelle), les gens dont le revenu brut excède \$15,000, les personnes d'âge moyen (i.e., de 35 à 54 ans) et les locataires. De plus, le fait mérite d'être souligné, lorsqu'en dehors des périodes électorales l'on demande aux électeurs potentiels leur intention de vote, le clan des "confidentiels" laisse voir beaucoup moins d'indécision mais beaucoup plus de refus de répondre que son complément.

Comme plus de 14 % de l'échantillon montréalais correspond à des numéros confidentiels, environ 130 observations sont à notre disposition pour analyser séparément cette portion de la population. Sous un format similaire à celui du tableau précédent, le tableau 5 reprend la comparaison des segments "confidentiels" et "non confidentiels" pour la région métropolitaine de recensement de Montréal.

Les résultats montréalais concordent avec ceux de variables étudiées montrant en évidence la prédominance marquée chez les "confidentiels" des groupes suivants: les personnes séparées ou divorcées, celles âgées entre 35 et 54 ans, les locataires et les gens dont le revenu brut atteint ou excède \$15,000. De plus, l'attitude face à l'expression d'une intention de vote est l'objet d'un même réflexe de la part des "confidentiels": ils sont plus réticents à répondre, mais ceux qui acceptent de s'exprimer sont davantage fixés sur leur choix. Il est par ailleurs intéressant de noter que, lorsque limitée à la région montréalaise, l'analyse des données ne démontre plus d'écart entre les groupes francophone et non francophone par rapport au phénomène des numéros confidentiels. C'est dire que la différence appréciable observée au niveau de la province entre les groupes linguistiques n'est que le reflet de la surabondance de numéros confidentiels dans la zone montréalaise où sont fortement concentrés les éléments non francophones de la population québécoise. Par rapport au fait d'exiger un numéro de téléphone confidentiel, le comportement de grands groupes linguistiques ne se différencie donc à peu près pas.

TABLEAU 3. Caractéristiques contrastées par rapport aux "déménagements"

Ensemble de la province

Caractéristiques

Population (excluant les "déménagements") (100%; N ~ 1,960)

"Déménagements" (100%; N ~ 75)

Quotient (Déménagements/ non déménagements)

	pourcentage	quotient
Résident île de Montréal	31.8	28.2
1 personne dans ménage	8.1	17.2
2 personnes dans ménage	25.5	38.7
3 "	19.0	20.9
4 "	23.2	12.5
5 personnes et plus dans ménage	24.2	10.7
Non-francophone (langue maternelle)	20.7	15.9
18 - 34 ans	44.9	70.5
35 - 54 "	34.4	17.9
55 - 64 "	11.8	8.7
65 ans ou plus	8.9	2.9
N'a eu aucun enfant	33.8	55.5
Marié(e)	66.4	59.6
Séparé(e) ou divorcé(e)	5.6	6.7
Célibataire	23.2	33.1
Indécis par rapport à l'intention de vote	32.3	34.7
Locataire	37.3	70.5
Locataire RMR Montréal	22.3	30.0
Locataire reste province	15.0	40.5
Vote "oui" au référendum*	44.0	50.4
Scolarité: 12 ans ou plus	47.6	59.3
Revenu brut annuel: (moins de 15,000)	65.8	67.8
		1.03

Caractéristiques des "confidentiels"

scolarité un peu plus élevée et sont davantage de langue maternelle française. Les autres variables étudiées ont un impact moins évident.

L'autre bloc des non-inscrits est formé essentiellement de l'ensemble des personnes ayant exigé et obtenu que leur numéro de téléphone demeure confidentiel. Le tableau 4 met en relief le profil de ce segment de la population en contrastant la distribution de ses diverses caractéristiques avec celles du reste de la population.

Comme il a déjà été fait mention, le problème de la confidentialité est un phénomène largement régional et le tableau 4 illustre clairement sous un nouvel angle: 53.8 % de tous les numéros confidentiels se retrouvent concentrés sur l'île de Montréal alors que cette dernière région ne rassemble que 29.5 % de l'ensemble de la population dont le numéro n'est pas confidentiel. L'aspect régional étant explicite, le comportement très contrasté d'un petit segment de la population saute aux yeux: les personnes séparées ou divorcées sont trois (en fait, le quotient vaut 2.93) plus nombreuses chez celles dont le numéro de téléphone n'est pas confidentiel.

De même, on trouve deux fois plus de personnes seules chez les "déménagements" (17.2 %) que dans le reste de la population (8.1 %). L'examen de la colonne "quotient" donne directement les autres traits caractéristiques dominants des "déménagements": ils sont jeunes et célibataires (donc n'ont pas d'enfant), vivent dans des petits ménages, ont une

Sur la brochette des caractéristiques étudiées, certains traits se dégagent. En premier lieu, les personnes non inscrites dans le bulletin ont largement tendance à être locataires et à vivre seules. En effet, 70.5 % des non-inscrits à cause d'un déménagement sont locataires par rapport à 37.3 % dans la population complète et ceci amène donc une surreprésentation de l'ordre de 1.89 (quotient) des locataires chez les "déménagements". Si l'on examine la décomposition de la caractéristique "locataire" en ces deux composantes régionales "locataire RMR de Montréal" et "locataire - reste de la province", on observe que c'est ce dernier groupe qui est le plus largement affecté par les déménagements. En fait, alors que les locataires de l'extérieur de la région montréalaise ne représentent que 15 % de la population totale (excluant les déménagements récents), ils rassemblent au-delà de 40 % de tous les numéros non inscrits suite à un déménagement.

De même, on trouve deux fois plus de personnes seules chez les "déménagements" (17.2 %) que dans le reste de la population (8.1 %). L'examen de la colonne "quotient" donne directement les autres traits caractéristiques dominants des "déménagements": ils sont jeunes et célibataires (donc n'ont pas d'enfant), vivent dans des petits ménages, ont une

TABLEAU 1. Importance du phénomène de la non-inscription

pourcentage			
Numéros inscrits	81.3	89.6	85.7
Numéros non inscrits	18.7	10.4	14.3
Total	100.0	100.0	100.0
	(N : 961)	(N : 1,078)	(N : 2,039)
Région métropolitaine			
de recensement de			
Montréal			
Reste de la			
province			
Ensemble de			
la province			

TABLEAU 2. Répartition des raisons de non-inscription

pourcentage			
Numéros inscrits	81.3	89.6	85.7
Numéros non inscrits	18.7	10.4	14.3
Total	100.0	100.0	100.0
	(N : 945)	(N : 1,068)	(N : 2,013)
Région métropolitaine			
de recensement de			
Montréal			
Reste de la			
province			
Ensemble de			
la province			

Caractéristiques des "déménagements"

Déterminons d'abord pour l'ensemble de la province les traits caractéristiques de la population enclins à déménager. C'est l'objectif du tableau 3. La première colonne a pour référence l'ensemble de la population à l'exclusion des "déménagements" et présente, par rapport à cette base, la population des gens ayant diverses caractéristiques. La seconde colonne fait de même en prenant pour référence l'ensemble de la population des "déménagements". Pour chaque variable considérée, la comparaison d'un pourcentage dans la colonne (2) avec son vis-à-vis dans la colonne (1) permet d'établir par contraste la représentativité: c'est ce que fait plus directement la colonne (3) en calculant le quotient des pourcentages notés dans la colonne (2) avec ceux de la colonne (1). Ainsi, un quotient voisin de la valeur centrale "1" indiquera que, par rapport à la variable considérée, la population des "déménagements" est comparable à la population des "déménagements". Par contre, un quotient supérieur à "1" met en relief une surreprésentation de la caractéristique en cause chez la population des "déménagements". Et, inversement pour les quotients inférieurs à "1".

Le pourcentage de non-inscription à cause de déménagements récents est plus sensible à la période où la mesure s'effectue puisqu'il est directement relié au vieillissement des bottins. Les comparaisons régionales de ce pourcentage sont donc difficiles à effectuer sans répéter l'observation du phénomène dans le temps. Il reste néanmoins que l'étude du profil de la sous-population encline à déménager peut s'entreprendre même avec une mesure unique comme c'est le cas ici.

La suite de l'analyse visera donc à dégager le profil de ces deux segments de la population des non-inscrits que l'on étiquettera désormais sous les formules abrégées "déménagements" et "confidentiels". Pour mettre en lumière leurs traits dominants respectifs, l'analyse par contraste sera ici privilégiée, c'est-à-dire que l'on établira la distribution des "déménagements" par rapport à diverses variables disponibles et l'on contrastera cette distribution avec celle de l'ensemble des "non déménagements" formé de l'échantillon total duquel seront soustraits les "déménagements". De façon similaire, le profil des "confidentiels" sera mis en évidence. Cette technique permettra de visualiser rapidement les caractéristiques de ces sous-populations tout en relativisant l'importance des écarts observés.

La sélection dans les bottins téléphoniques: ampleur et conséquences de la non-inscription

Victor Tremblay, directeur
Centre de sondage
Université de Montréal

Introduction

Le Centre de sondage a récemment développé et mis sur pied une méthode de génération aléatoire de numéros de téléphone permettant théoriquement d'inclure dans les sondages basés sur des échantillons téléphoniques tous les ménages accessibles via un numéro de téléphone résidentiel. Cette méthode évite les biais de représentation introduits par la sélection de numéros de téléphone directement à partir des bottins. Une question à laquelle il serait intéressant d'apporter une réponse est de savoir si les gens qui n'apparaissent pas dans le bottin téléphonique ont des traits caractéristiques qui les différencient de ceux qui y sont inscrits et, par voie de conséquence, de connaître la nature et l'importance des biais que l'utilisation des bottins comme base d'échantillonnage peut introduire.

Apporter une réponse à un tel problème comporte des difficultés opérationnelles liées à la nécessité de savoir pour chaque personne répondant à un sondage si oui ou non elle est inscrite dans le bottin; lorsque comparer les caractéristiques de ces deux sous-populations, ce qui, dans un second temps, permet de rendre visibles les différences de résultats entre un sondage basé sur la sélection dans les bottins et un autre basé sur la génération aléatoire. Dans cette première étude de ce genre dans la province de Québec, l'approche retenue a été de demander au répondant à un sondage l'indiquer si oui ou non son numéro de téléphone est inscrit dans le bottin et, dans la négative, de fournir la raison pour laquelle il ne s'y trouve pas. Cette tentative s'est avérée fructueuse puisque plus de 99 % des répondants ont pu répondre à la première question et parmi les non-inscrits, 91 % ont été en mesure de donner la raison de leur exclusion du bottin téléphonique. Le croisement de ces deux questions de base avec des variables démographiques ainsi qu'avec quelques autres indicateurs construits à partir du questionnaire, a donc permis de jeter un certain éclairage sur le phénomène et sur ses conséquences.

La première section de ce rapport donne l'envergure du phénomène de la non-inscription dans la région de Montréal et dans l'ensemble de la province et présente l'importance relative des deux principales raisons de non-inscription: les démenagements et la demande de

Sondage Omnibus universitaire - Automne 1980. Ce sondage a été réalisé auprès de 2,055 répondants répartis uniformément à travers la province.

numéros de téléphone confidentiels. Les deux sections suivantes décrivent plus explicitement ces deux segments de la sous-population des non-inscrits. Enfin, la dernière partie tente de mettre en relief les conséquences sur la fiabilité des données assumant l'utilisation des bottins comme base d'échantillonnage.

Importance et raisons de la non-inscription

Pour évaluer la méthode de sélection dans les bottins par rapport à la génération des numéros de bottins, les différences entre les sous-populations inscrite et non inscrite n'auront d'importance que si le phénomène de la non-inscription a une envergure notable au niveau provincial ou au niveau de quelques régions. Le tableau 1 donne le pourcentage, tel qu'estimé par le sondage, de numéros de téléphone résidentiels non inscrits pour l'ensemble de la province puis séparément pour la région métropolitaine de recensement de Montréal et le reste de la province.

On voit donc que pour l'ensemble de la province, un numéro de téléphone résidentiel sur sept n'était pas inscrit dans le bottin en octobre 1980; le problème n'est donc pas a priori négligeable. Comme il fallait s'y attendre, la région métropolitaine est particulièrement touchée puisque le pourcentage de non-inscription atteint 18,7 % et lorsque l'on pousse davantage l'analyse régionale, l'on observe un pourcentage correspondant de 20,3 % pour la sous-région délimitée par l'Île de Montréal.

Pour connaître les sources des variations régionales, il faut consulter le tableau 2 qui détaille la distribution des non-inscrits par rapport aux raisons de non-inscription telles que fournies par les répondants.

Plus de 97 % des cas de non-inscription sont explicables soit par les récents démenagements, soit par le fait que les abonnés aient demandé que leur numéro de téléphone demeure confidentiel. Le reste de l'analyse se concentrera donc sur ces deux seules composantes. Le tableau 2 révèle un fait frappant: le taux de non-inscription relativement plus élevé dans la région de Montréal est uniquement attribuable à la plus grande propension des gens de cette région à exiger la confidentialité de leur numéro de téléphone résidentiel; ainsi, dans la RMR de Montréal, un numéro sur sept est classé confidentiel alors que ce rapport est de un sur 18 en province. Ce pourcentage de 14,7 % pour la région montréalaise semble conforme à la réalité si l'on se réfère aux données fournies par la compagnie Bell Canada pour l'année 1979: sur les 1,340,000 numéros résidentiels de la zone montréalaise (approximation fidèle de la RMR de Montréal), environ 200,000 n'étaient pas publiés pour des raisons de confidentialité, soit un pourcentage de 14,9 %. Par ailleurs, lorsque l'analyse se limite à l'Île de Montréal, le sondage et les données transmises par la compagnie de téléphone s'accordent pour affirmer qu'un numéro de téléphone sur six est confidentiel.

OBSERVATIONS ET ARTICLES RELATIFS AUX ENQUÊTES

Vous trouverez dans le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* un article intitulé "La sélection dans les bottins téléphoniques: ampleur et conséquences de la non-inscription" rédigé par Victor Tremblay, directeur, Centre de sondage, Université de Montréal.

Ce numéro de *Nouvelles enquêtes* est consacré aux articles et observations techniques sur des sujets pouvant intéresser les chercheurs: comme dans les numéros précédents, nous invitons les chercheurs

des ministères et du secteur privé à présenter des articles ou des observations pouvant intéresser les lecteurs en général, compte tenu de la diversité des activités de recherche qui suscitent leur intérêt. Les sujets techniques doivent être à la portée tant des généralistes que des spécialistes.

La longueur des articles peut varier entre 500 et 3,500 mots. Prière d'adresser à la rédactrice de *Nouvelles enquêtes* les demandes de renseignements ou les documents que l'on désire paraître.

Introduction

Le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* fait état des enquêtes que les ministères et organismes du gouvernement fédéral ont terminées récemment. Les plans de ces collectes d'information furent soumis au Secréariat de l'activité statistique fédérale conformément au chapitre 425 du *Manuel de la politique administrative* du Conseil du Trésor émis en décembre 1978.

Les résumés des demandes reçues sont groupés sous le nom du ministère pertinent. Ils traitent de l'objet et du plan de l'enquête et renferment les noms des entreprises de recherche du secteur privé qui participent à l'enquête et le nom d'un point de contact pouvant fournir des renseignements supplémentaires.

On y décrit également des enquêtes non assujetties au *Manuel de la politique administrative*, mais auxquelles a travaillé le Secréariat à des fins de révision, de consultation ou autres. Il s'agit d'enquêtes qui ont été menées par des administrations publiques provinciales et des organismes non gouvernementaux. Ces enquêtes sont indiquées par un astérisque (*).

Vos commentaires et suggestions sur les *Nouvelles enquêtes* ainsi que vos demandes d'abonnement doivent parvenir par téléphone ou par la poste à:

Mme Gloria A. Reside, rédactrice en chef
Nouvelles enquêtes

Secréariat de l'activité statistique fédérale
Statistique Canada

9 - N, Immeuble R.H. Coats

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

(Tél.: 995-3012)

Industrie et Commerce	20
Profil du sous-secteur des ateliers de réparation de pièces d'automobile	20
Les femmes propriétaires et gestionnaires de petites entreprises: problèmes, caractéristiques et perspectives uniques	20
Programme de comparaisons inter-sociétés — 1981 - 82 et 1982 - 83	21
Santé et Bien-être social Canada	21
Enquête sur les bénéficiaires des prestations de survivant du Régime de pensions du Canada, 1981	22
Étude auprès des bénéficiaires de prestations de sécurité de la vieillesse	22
Enquête sur la connaissance des régimes de pensions	22
Statistique Canada	22
Directeurs de funéraires, 1980	22
Transports Canada	23
Sondage national sur les systèmes de protection des véhicules; attitudes des Canadiens envers les dispositifs de sécurité et leur emploi	23
Enquête sur les étiquettes de consommation de carburant — 1981	23
Étude sur l'implantation de boutiques hors taxe	23
Rapports définitifs et publications	25
Enquête sur la danse	25
Étude de la demande de services de communication au Canada rural	25
Une étude des attitudes vis-à-vis de la nouvelle technologie des télécommunications	25
Profil du sous-secteur des ateliers de réparation de pièces d'automobile	25
Document de travail intitulé "Problems, Characteristics and Unique Opportunities of Women Owner/Managers in Small Business"	25
Évaluation de la pochettes sur l'allaitement au sein	25
Enquête sur la connaissance des régimes de pensions	26
Sondage national sur les systèmes de protection des véhicules; attitudes des Canadiens envers les dispositifs de sécurité et leur emploi	26
Enquête sur les étiquettes de consommation de carburant — 1981	26

Table des matières

Page	Introduction	5
7	Observations et articles relatifs aux enquêtes	7
8	La sélection dans les bottins téléphoniques: ampleur et conséquences de la non-inscription	8
17	Activités statistiques fédérales en cours	17
17	Bibliothèque nationale du Canada	17
17	Enquête sur la danse	17
17	Commission de la capitale nationale	17
17	Enquête auprès des visiteurs de la région de la capitale nationale — Été 1981	17
17	Commission de la Fonction publique	17
17	Enquête pour évaluer la perception que les employés de la Fonction publique ont des <i>Nouvelles OPF</i>	17
18	Communications	18
18	Étude de la demande de services de communication au Canada rural	18
18	Une étude des attitudes vis-à-vis de la nouvelle technologie des télécommunications	18
19	Enquête sur l'emploi du temps	19
19	Consommation et Corporations	19
19	Rapport et évaluation sur les blessures d'accidents au Canada	19

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral
Premier trimestre 1982

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada
Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada
© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1982

Juillet 1982
1-1500-501

Prix: Canada, \$5.00, \$20.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$24.00 par année

Catalogue 11-006, vol. 7, n° 1

ISSN 0381-4432

Ottawa

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à :

Secrétariat de l'activité statistique fédérale,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-3012) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux en-droits suivants:

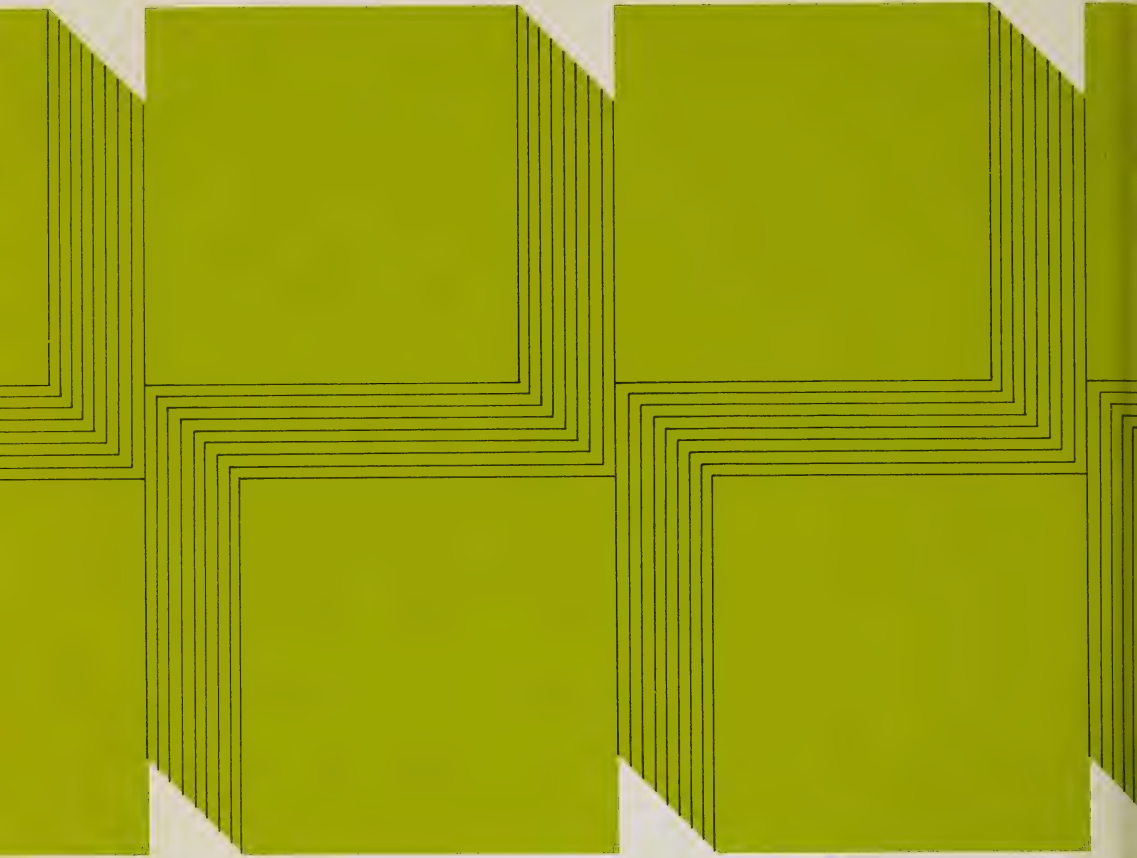
St. John's (T.-N.)	(772-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3691)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Régina en composant 1(112)800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Nouvelles enquêtes

Publication des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

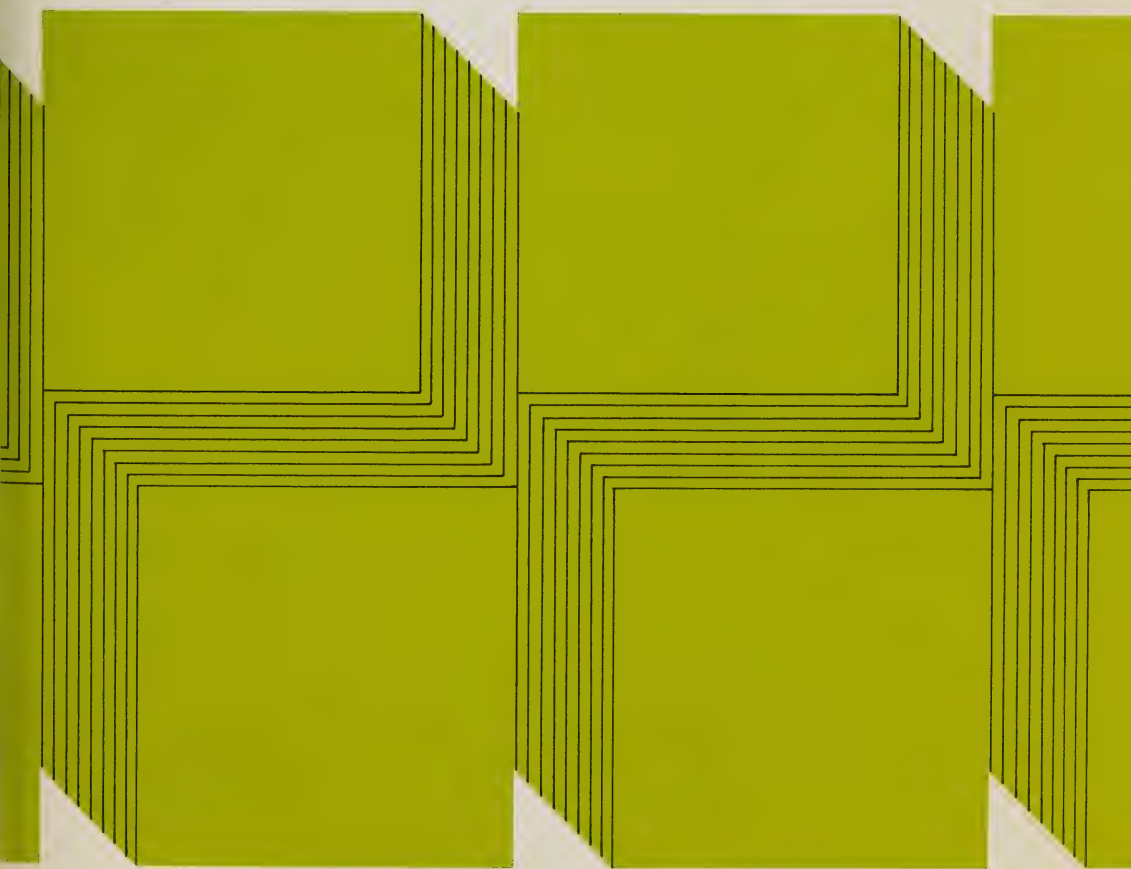
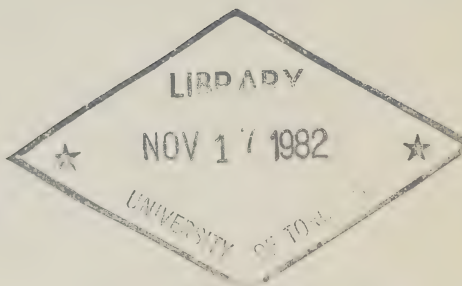
Volume 7 numéro 1 — Premier trimestre 1982



ew Surveys

es on statistical survey activity
in the federal government

ne 7 Number 2 — Second Quarter 1982



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Federal Statistical Activities Secretariat,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-3012) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(722-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3691)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

Second quarter 1982

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1982

November 1982
1-1500-501

Price: Canada, \$5.00, \$20.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$24.00 a year

Catalogue 11-006, Vol. 7, No. 2

ISSN 0381-4432

Ottawa

Table of Contents

Introduction	Page 7
Survey-related Articles and Notes	9
Measuring the Design Effect in the Random Generation of Telephone Numbers	10
Augmenting a Target Population Through the Use of the "Snowball Technique"	13
Current Federal Statistical Activities	
Agriculture Canada	
Evaluation of the "Canadian Vegetable Kit"	17
Canada Mortgage and Housing Corporation	
Evaluation of New Brunswick Canadian Home Insulation Program	17
Evaluation of the Canadian Home Insulation Program in Winnipeg	18
York Place Inc. Social Needs Study (Hamilton)	18
Ottawa Residential Parking Facility Survey	18
Resale Market for Rental Housing in Montreal	19
Canadian Unity Information Office	
Consumer Evaluation of the Effectiveness of the Canada Pavilions at the Canadian National Exhibition (CNE), Toronto, and <i>Exposition provinciale de Québec</i> (Expo-Québec), Québec City, 1981	19
Assessment of the Federal Government Pavilions at the CNE and Expo-Québec, 1981	19
Environment Canada	
The Forest Industry in the Economy of Saskatchewan, 1979-80	20
The Forest Industry in the Economy of the Northwest Territories, 1980-81	20
Perceptions of Environment Canada and Environmental Problems	20
Public Perceptions of Stormwater Lakes in the Meadowvale Development of Mississauga, Ontario	21
Survey of Automotive and Light-duty Truck Surface Coating Operations Atmospheric Emissions of Volatile Organic Compounds and State of the Art Emission Controls, 1981	21

TABLE OF CONTENTS — Continued

	Page
Health and Welfare Canada	
National Health and Welfare Telephone Survey on Pension Issues	22
Industry, Trade and Commerce	
Analysis of Financial Problems of High-Technology Firms	22
Small Business Financing and Non-Bank Financial Institutions	22
National Capital Commission	
Greenbelt Visitor Use Survey	23
National Research Council Canada	
Information from Universities Concerning Geotechnical Research and Development Needs in Canada	23
A Pilot Survey of Subjective Rating of Party Wall Sound Insulation	24
Secretary of State	
A Survey of English Literary Writings by Blacks in Canada	24
A Survey of French Literary Writings by Blacks in Canada	24
Hispanic Writers in Canada — A Bio-bibliographical Survey and Report on the Activities of the Spanish and Latin-American Writers in Canada	25
Canadian-Hungarian Literature — A Research Report	25
Polish Writing in Canada	26
Statistics Canada	
The Job Separation Survey	26
Evaluation of the <i>International Classification of Diseases — Ninth Revision</i> (ICD-9) and the <i>Canadian Classification of Diagnostic, Therapeutic, and Surgical</i> <i>Procedures</i> (CCP)	27
Supply and Services Canada	
Survey of Suppliers, Clients and Employees of Supply and Services Canada Regarding the Use of Official Languages	27
Transport Canada	
1981 Terminal Survey — Overseas Air Passengers — Gander Airport	28

TABLE OF CONTENTS — Concluded

	Page
Final Reports and Publications	29
Evaluation of the "Canadian Vegetable Kit"	29
Evaluation of the Canadian Home Insulation Program in Winnipeg	29
Ottawa Residential Parking Facility Survey	29
Resale Market for Rental Housing in Montreal	29
Public Perception of Water and Beach Quality: A Linear Interval Scaling Technique	29
Survey of Canada Pension Plan Survivor's Benefit Recipients, 1981	30
Old Age Security Beneficiary Study	30
National Health and Welfare Telephone Survey on Pension Issues (Summary Report)	30
Survey of Visitors to the National Capital Region — Summer 1981	30
Greenbelt Visitor Use Survey	30
A Pilot Survey of Subjective Rating of Party Wall Sound Insulation	30
Funeral Directors, 1980	31
Survey of Suppliers, Clients and Employees of Supply and Services Canada Regarding the Use of Official Languages	31
1981 Terminal Survey — Overseas Air Passengers — Gander Airport	31

Introduction

This issue of *New Surveys* reports recently completed surveys by federal government departments and agencies. The plans for these information collections were submitted to the Federal Statistical Activities Secretariat in compliance with Chapter 425 of Treasury Board Canada's *Administrative Policy Manual*, issued December 1978.

The abstracts are listed by department, and include information on objectives of the study, aspects of survey design, names of private research firms involved, and a contact person from whom additional information may be obtained.

Also reported are abstracts of surveys which do not fall under the purview of the *Administrative Policy Manual*, but which were referred to the Secretariat for review, consultation, or other purposes. These are surveys which may have been conducted by provincial governments or nongovernment organizations. Abstracts of these surveys are indicated by an asterisk(*).

Comments and suggestions regarding *New Surveys*, as well as subscription requests, should be mailed or telephoned to:

Mrs. Gloria A. Reside, Editor
New Surveys
Federal Statistical Activities Secretariat
Statistics Canada
9 - N, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 9Z9
(Tel: 995-3012)

SURVEY-RELATED ARTICLES AND NOTES

Two articles are featured in this issue of *New Surveys*. The first, *Measuring the Design Effect in the Random Generation of Telephone Numbers*, is derived from a more complete paper, *Measuring the Effect of a Random Digit Sampling Procedure*, prepared by Victor Tremblay, Director, Centre de sondage, University of Montreal. This paper was presented by the author at the Canadian Conference on Applied Statistics in Montreal in April 1981. The second article, *Augmenting a Target Population Through the Use of the "Snowball Technique"*, was prepared by Brian L. Kinsley, a research analyst with the Arts and Culture Branch of the Department of Communications, Ottawa.

This section of *New Surveys* is devoted to articles and technical notes on topics of interest to researchers and again, as in previous issues, *we are inviting researchers in other departments and outside the government to submit articles or notes which may be of general interest to readers*, keeping in mind their concern with a very wide range of research activities. Technical matters should be presented in a manner comprehensible to both the generalist and the specialist.

We suggest that articles be between 500 and 3,500 words in length. Please address all enquiries and contributions to the Editor of *New Surveys*.

Measuring the Design Effect in the Random Generation of Telephone Numbers

Victor Tremblay, Director
Centre de sondage
University of Montréal

For more than two years now, the Centre de sondage has been using a procedure involving the random generation of telephone numbers to conduct its telephone surveys of the general public. The method also provides for the systematic generation of grids for the selection of one respondent per household.

From the operational standpoint, this method has proven to be an invaluable tool due to its speed, flexibility and economy. From the methodological standpoint, one question bears asking: what type of sampling error is produced by the random generation of telephone numbers?

This short text presents an abbreviated solution to this highly technical problem. It is derived from a more complete paper entitled *Measuring the Effect of a Random Digit Sampling Procedure* presented at the Canadian Conference on Applied Statistics in Montreal in April 1981.

In analysing the problem it must be recalled that the sampling error is a function not only of the sample size but also of the sample design. Different sampling models will produce different sampling errors for the same sample size. To study this problem, statisticians have developed the concept of "design effect", which is defined as the ratio of the true sampling error for a given design to the error for a simple random sample of equal size.

The sample design examined in this analysis is the one commonly used by the Centre de sondage in telephone surveys of the general public. This design differs from the simple random sample in the following respects:

(a) systematic random generation of telephone numbers across all ordered prefixes (in the province). Only those numbers belonging to working banks are selected;

(b) during data collection: elimination of telephone numbers that are invalid but belong to working banks;

(c) random selection of one respondent per household (from the population aged 18 and over).

Intuitively, the existence of invalid numbers in the frame can be expected to increase the variability of the estimates produced; similarly, the addition of one sampling stage for the selection of one respondent per household will tend to reduce the precision of the data. By contrast, systematic generation across all ordered prefixes, which resembles geographically stratified sampling with proportional allocation, should improve the representativeness of the sample.

These hypotheses were tested, initially by measuring the total sampling error associated with the above-described design using the replicate method, and subsequently by decomposing this total error into its three main components: systematic generation, the existence of invalid numbers and within-household selection. These measures were based on the Centre de sondage's omnibus survey conducted throughout the province of Quebec in the fall of 1980. This survey has the twofold advantage of involving a variety of indicators and being based on a large number of interviews (2,055).

Initially, the analysis dealt with the variables closely related to the sample design characteristics: household size and geographic distribution. Table 1 shows the estimated design effect for seven variables of this type. It should be recalled that the "design effect" is the ratio of the sampling error associated with a given design to the corresponding error for a simple random sample of the same size. An effect greater (less) than 1 indicates an improvement over (deterioration from) the reference design.

The first thing that becomes apparent when examining this table is that the design effect increases with household size: from 0.76 for the estimated number of persons living alone, to 1.43 for the estimated number of persons living with four other adults. This is a direct reflection of the within-household step of the selection

process, which is biased towards the representation of persons living in smaller households. The second thing that becomes apparent is the design's capacity to ensure geographic represen-

tation: the smaller the area considered, the more efficient the design. Obviously, this improvement is due to systematic selection across ordered exchanges.

TABLE 1. Estimated Design Effect for Geographic or Household Size Variables

Variable	Estimated proportion of the population	Design effect
	per cent	
Living alone	8.5	0.76
Living in a 5-member household	13.1	1.09
Being the only person aged 18 or over in the household	10.0	0.79
Living with 4 other persons aged 18 or over	4.4	1.43
Living on Montréal Island	31.7	0.83
Living in the Québec City Metropolitan area	8.1	0.79
Living in the Gaspé	6.7	0.62

The second step of the design effect analysis dealt with 20 other miscellaneous variables derived from the survey questionnaire. Initially, the decomposition of the design effect showed that the presence of invalid telephone numbers in the frame does not significantly affect the precision of the proportion estimates, but that the selection of one respondent per household is responsible for an increase of about 10% in the sampling error due to the variation in household size. By removing these two components from the total effect it was possible to isolate the systematic selection effect. The results are illustrated in Table 2, which shows the design effect and the systematic selection effect for each of the twenty variables.

Table 2 data indicate that on the average, the margin of error of the telephone sample design under study is 1.095 greater than that produced by simple random sampling. This effect is totally attributable to the impact of the selection of one respondent per household, which, as mentioned previously, increases the sampling error by about 10%. This result is comparable to those published by Groves and Kahn (1979) in their evaluation of a stratified

random generation method using the selection of one respondent per household: they obtained an average design effect of 1.07 over 16 proportions.

Similarly, Table 2 indicates that the systematic approach used to generate telephone numbers reduces the average sampling variance only slightly. Only the variables with more pronounced regional variations, such as home ownership, voting patterns and level of schooling, derive more ostensible benefit from the method. As for the "sex" variable, which is evenly distributed across the province, the rotating application of the grid used to select one respondent per household is probably responsible for a level of representativeness greater than that which could be obtained by simple random selection.

In short, the study shows that telephone surveys of the general public based on the random generation of telephone samples yield a sampling error slightly greater than that which theoretically would be obtained if it were possible to select respondents using simple random sampling; for the vast majority of the variables analysed, the comparison factor ranges from

1.07 to 1.12. Moreover, the decomposition of the model reveals that this error is totally attributable to the selection of one respondent per household. The presence of invalid numbers in the frame has no effect on the measurement of percentages; however, the use of external data

remains the best way of reducing the sampling error in the estimation of totals. Finally, the procedure of systematically selection across ordered prefixes slightly improves the precision of the estimates for variables that are regional in scope.

TABLE 2. Design Effect and Systematic Selection Effect

Variable	Estimated proportion	Design effect	Systematic selection effect
	per cent		
Being male	46.8	1.03	0.93
Being English-speaking	12.9	1.12	1.01
Having completed less than 8 years of schooling	19.6	1.06	0.96
Being 18 to 24 years of age	18.5	1.15	1.04
Being married (or living with a spouse)	65.9	1.11	1.00
Owning one's own home	61.1	0.99	0.90
Working full-time	50.7	1.13	1.02
Having no income	14.1	1.10	1.00
Having a listed telephone number	85.0	1.11	1.00
Having a confidential telephone number	9.0	1.16	1.05
Having no children	34.6	1.13	1.02
Having no intention to have children	52.0	1.12	1.01
Knowing exactly how many children one wants	51.8	1.10	1.00
Considering it important to have children in one's life	76.2	1.14	1.03
Voting for the parti Québécois (in a provincial election)	26.9	1.04	0.94
Having voted for the parti Québécois in November 1976	31.0	0.99	0.90
Having voted "Yes" in the referendum	33.3	1.07	0.97
Learning the results of election polls	72.9	1.09	0.99
Believing in the results of election polls	45.4	1.12	1.01
Being in favour of the publication of election polls	39.4	1.16	1.05
Average for the 20 variables	---	1.095	0.99

References

Groves, R. H. and Kahn, R. C. (1979), *Surveys by Telephone*, New York, Academic press.

Augmenting a Target Population Through the Use of the "Snowball Technique"

Brian L. Kinsley
Arts and Culture Branch
Department of Communications

Introduction

In the summer of 1980 we set out to determine the number of professional craftspersons (artisans) in British Columbia, Alberta, Manitoba and Ontario, and to inquire about their current professional and economic circumstances. However, we did not have a complete list of artisans, but simply a list of members of provincial crafts associations, professionals and non-professionals (hobbyists). In order to add to our lists (and hopefully complete them) we employed a method called the "Snowball Technique".

The Snowball Technique is a technique employed to create or augment a list of individuals in a specific sub-population, the size and characteristics of which are unknown. The list can then be used for a number of reasons including surveying, or as Kish (1965:48), has put it, "Snowball sampling is the colourful name . . . for techniques of building up a list or a sample of a special population by using an initial set of its members as informants . . ." It is especially appropriate for sub-populations such as the blind, deaf or other handicapped persons who do not necessarily belong to an association or group. It is also useful for artists (musicians, painters, artisans, etc.) who are not readily identified through the work place, professional associations or directories as is possible with many professionals.

Description of the Technique

First, one begins with a list of individuals known to be members of the target population. Interviews are conducted and these individuals are asked the names of others whom they know to qualify as members of the group. These are eventually contacted, if they are not already on the original list, and the process is repeated. After each iteration or pass the original list

swells in number — hence the term "snowball". (Unfortunately, in employing the technique in this study, we did not keep a record of the number of iterations so this aspect of the technique cannot be analyzed.) Eventually no new names should be appearing which have not already been encountered. Ideally, at this point one has achieved a census. However, there may still be individuals that no one thinks to mention or who are not known by any of those contacted. Also, those asked to provide names may simply want to respect the privacy of friends who, for whatever reasons, did not join any association.

Results

As indicated above, the Snowball Technique was employed in a survey of craftsmen undertaken during the summer of 1980 in Ontario, Manitoba, Alberta and British Columbia and we can now evaluate its success.

One of the objectives of the survey was to expand the list of professional craftspersons (those who made all or part of their income from selling crafts). We started with a list of association members but associations do not restrict their membership to professionals. Hobbyists, those involved in craft production for enjoyment, learning, therapy, etc., are also permitted to join. We contacted all individuals on the lists and solicited the names of professionals from all individuals contacted. For the hobbyists, needless to say, most of the questions of the survey instrument were not applicable.

For the purpose of this paper we only examined the results from Eastern Ontario, Manitoba and British Columbia. Time, resources and inadequacy of data did not permit us to examine Alberta and the rest of Ontario as well. First, looking at the evidence as presented in Table 1 for Eastern Ontario, we can see that 154 names were on the original list and of those 95 identified themselves as professionals. An additional 95 artisans were identified by 79 of the 154 individuals. Looking at Table 3 we see that all but seven of the craftspersons not already on the list or from another region were interviewed. In other words, there were few names left from whom the names of other artisans could be garnered. In short, for Eastern Ontario we achieved nearly the maximum

possible benefit from the technique and as a result increased our sample by over 80% (Table 4).

In Manitoba, a considerable number of names were volunteered which were not on the original list, but with only two interviewers it was not possible to contact them all within the time limits. Of 226 craftspersons contacted, 74 provided 137 names, of which 133 were not on the original list. As is evident from Table 4, even without employing the technique to its maximum benefit, the target population was increased by 82%.

Now we turn to British Columbia. We can see from Table 1 that 2,029 craftspersons were identified either with the aid of the association's list or through other crafts people. Some 291 of these individuals provided 527 names (Table 3). Of these 527 artisans, 60 (11%) were already on the original list, 159 (30%) were contacted and 308 (59%) were not contacted. While employing the technique yielded an increase of 50% in the number of professionals identified, there are undoubtedly others since 308 additional artisans were identified but not contacted and asked to identify other artisans they might know.

In addition to a discussion of the general effectiveness of the technique, a few comments should be made concerning the conduct of the survey.

It is noteworthy that as few as 20% of the respondents initially contacted volunteered additional names. It is inconceivable that artisans involved in making and selling crafts would not know the names of other artisans.

Perhaps they are wary of government surveyors and do not want to be responsible for providing a name of an associate for a government surveyor. It might be akin to introducing one's friend to an encyclopedia salesman. On the other hand, many of the crafts people were hobbyists and may not have known many or any artisans or at least may not have known their addresses or phone numbers. Such a difficulty may not occur with other special groups such as the deaf or blind.

Finally, despite the oft-heard complaint that people are over-interviewed and uncooperative, we had few refusals. Surprisingly, 18 respondents in British Columbia were interviewed twice without seeming to realize that it was the same survey, or at least without bringing this to the attention of the interviewer. Clearly, in using this technique an effective method of cross checking has to be employed to eliminate such duplication.

In summary, from the evidence provided by this field experiment, one can tentatively conclude that the Snowball Technique has been an effective method for reaching the full target population. Given adequate resources and time, this procedure would have increased the identifiable universe of professionals in Manitoba by 75% and in British Columbia by 58%. It increased the number of contacts in Eastern Ontario by 80%. In previous surveys we have relied on the lists of craftsmen provided by the national and provincial associations. Clearly this is not adequate. In short, with the use of this technique we can come much closer to identifying our target population and thereby have greater confidence in any samples we may choose to draw from based on the identified universe.

TABLE 1. Distribution of All Identified Craftspersons by Source of Name, Type of Craftsperson and Province

Source	Province							
	British Columbia		Manitoba		Eastern Ontario		Total	
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
From associations' lists:								
Professionals	923	45	157	48	98	39	1,178	45
Hobbyists	639	31	44	13	56	22	739	28
From association members (professionals only)	467	24	128	39	95	39	690	27
Total	2,029	100	329	100	249	100	2,607	100

TABLE 2. Distribution of All Craftspersons by Province and Those Who Did and Did Not Provide Additional Names

Craftspersons	Province							
	British Columbia		Manitoba		Eastern Ontario		Total	
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
Provided names	291	17	74	33	79	35	444	20
Did not provide names	1,430	83	152	67	147	65	1,729	80
Total	1,721	100	226	100	226	100	2,173	100

TABLE 3. Distribution of Names of Craftspersons Supplied by Other Craftspersons by Disposition and Province

Disposition	Province							
	British Columbia		Manitoba		Eastern Ontario		Total	
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
Persons already on original list	60	11	9	7	71	43	76	9
Persons contacted	159	30	26	18	72	43	257	31
Persons not contacted	308	59	102	75	7	4	481	58
Persons resident in other regions and not contacted	—	—	—	—	16	10	16	2
Total	527	100	137	100	166	100	830	100

TABLE 4. Distribution of Professional Craftspersons by Source of Name and Province

Source of name	Province							
	British Columbia		Manitoba		Eastern Ontario		Total	
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
From original list	923	66	157	62	98	55	1,178	62
From other craftsmen	467	34	128	38	79	45	674	38
Total	1,390	100	285	100	177	100	1,906	100
Increase due to Snowball Technique	467	50	128	82	79	81	878	74

Note: Percentage increase = (b/a) (100).

References

Goodman, L.A. "Snowball Sampling". 1961, *AMS*. Vol. 32, pp. 148 - 170.

Kish, L. *Survey Sampling*, New York: 1965, John Wiley & Sons

CURRENT FEDERAL STATISTICAL ACTIVITIES

Agriculture Canada

Evaluation of the "Canadian Vegetable Kit"

In recognition of the International Year of the Child, 1979, the Food Advisory Division, Agriculture Canada, prepared the "Canadian Vegetable Kit". Studies had revealed that children were eating a limited variety of vegetables and, thus, the aim of the kit was to increase the vegetable consumption of school-age children by improving familiarity and acceptability.

In July 1980, 11,350 kits were distributed to schools across Canada, limiting two or three per school. Each kit contained a poster (planned in collaboration with Health and Welfare Canada) featuring 20 vegetables in greatest production in Canada, several learning activities specific to three age groups, and a self-addressed, stamped evaluation card. As this type of resource material was a new venture for the food Advisory Division, it was important to determine its usefulness. Therefore, educators were asked to complete the card, rating the kit in five areas: poster, contents of activities, layout (including design of activities and appendices), applicability of activities to curriculum, and students' response to activities. One year later, in July 1981, a follow-up was conducted reminding kit recipients to complete and return the evaluation card. A final report is now available.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Susan Sutherland
Food Consultant
Food Advisory Division
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(Tel.: 995-5880)

Canada Mortgage and Housing Corporation

Evaluation of New Brunswick Canadian Home Insulation Program

Under its External Research Grant Program, Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) funded a study of the Canadian Home Insulation Program (CHIP) in New Brunswick by the Atlantic Provinces Economic Council. The objectives of the study were to profile the household and dwelling characteristics of recipients of CHIP benefits, to measure changes induced by the Program, and to assess growth and economic dependency of the specialized segment of the business community. Two separate mail surveys were conducted, one of CHIP grant recipients and one of insulation contractors, with sample sizes of 4,500 and 104, respectively. Questionnaires for both surveys were mailed out during the last week of 1981. CMHC administrative files for the Program were used for selecting the household sample, and some data from the files were linked to the survey data. The final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Director
Planning Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2794)

Evaluation of the Canadian Home Insulation Program in Winnipeg

Under its External Research Grant Program, Canada Mortgage and Housing Corporation funded a study of the Canadian Home Insulation Program (CHIP) in Winnipeg by the Institute of Urban Studies. Objectives of the study were to assess the effectiveness of the Program, study energy conservation attitudes of non-participants, and design an alternative delivery system to improve the participation rate. A survey of 700 households in nine different neighbourhoods was conducted by interview in June 1981. The final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Director
Planning Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2794)

York Place Inc. Social Needs Study (Hamilton)

York Place Inc. was a Limited Dividend rental apartment complex in Hamilton which was in receivership and which suffered from a high vacancy rate and a multitude of social problems. CMHC was to acquire the complex early in 1981, and the Hamilton Branch Office commissioned a study by the Social Planning and Research Council. Objectives of the study were to assess the (1) social needs of the residents, and (2) impact of the project on the surrounding community. A survey was conducted in February 1981, using a combination of self-enumeration and personal interview for the different population groups (family, student, singles, and refugee households). Final reports were completed by June 1981.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. P. Brown, Manager
Housing Requirements and Conditions
Market Forecasts and Analysis Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2432)

Ottawa Residential Parking Facility Survey

The Technical Research Division of Canada Mortgage and Housing Corporation provided partial funding for a study of parking structures conducted by The Trow Group Limited. The objective of the study was to assess the nature, extent, and economic impact of residential parking structure deterioration resulting from the use of de-icing salts and other causes. The study results could serve as a basis for the development of maintenance and repair strategies, especially in Ontario.

During the summer of 1981 data were collected on 84 residential parking facilities in Ottawa. A questionnaire dealing with the characteristics and utilization of the structure, repairs and alterations, and evidence of physical deterioration was completed by interviewing property managers and by inspection of the facilities. The report was completed in November 1981.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. A. Houston, Project Manager
Technical Research Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2315)

Resale Market for Rental Housing in Montreal

The Quebec Regional Office of Canada Mortgage and Housing Corporation commissioned the *Société générale de recherches économiques* (SOGEREC) to conduct a study of the resale market for rental housing in Montreal. The objectives of the study included measuring the size of the market and identifying the factors determining participation in this type of investment. After the selection of an initial sample of 300 buildings stratified by size, location, and type of financing, an interview survey of 30 buyers and 30 sellers was conducted in the summer of 1981. The final report on the study was submitted to CMHC in December 1981.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Anh Trinh, Coordinator
Planning and Research
Quebec Regional Office
Canada Mortgage and Housing Corporation
9th Floor, Place du Canada
Montreal, Quebec
H3B 2N2
(Tel.: 514-283-3846)

Canadian Unity Information Office

The following studies were conducted for the Canadian Unity Information Office (Department of Justice) to evaluate federal government participation in two major fairs — the Canadian National Exhibition (CNE), Toronto, Ontario, and *Exposition provinciale de Québec* (Expo-Québec), Québec City, Quebec.

Consumer Evaluation of the Effectiveness of the Canada Pavilions at the CNE and Expo-Québec, 1981

This three-phase study, conducted by Goldfarb Consultants, was undertaken to assess the effectiveness of the federal government's participation in major fairs in Canada, and to measure the impact of the federal government's presence at the CNE and Expo-Québec, in terms of enhancing public awareness of the services and programs offered.

Phase I — Telephone interviews with 400 residents in each city (50% male, 50% female), 18 years of age and over, were conducted one week prior to the opening of the fairs (CNE opened August 19; Expo-Québec, August 27).

Phase II — Telephone interviews with 600 residents whose demographic background matched that of the Phase I sample were conducted in each city during the week following the closing of the fairs, September 8 to 14.

Phase III — Personal interviews with 500 people with similar demographic background to those interviewed in Phase I were conducted at the Canada Pavilion exist at each fair.

Methodology was designed to determine (1) pre-fair awareness, (2) familiarity with and general attitudes towards federal government departments, programs and services offered, and (3) to measure response to exhibits.

Assessment of the Federal Government Pavilions at the CNE and Expo-Québec, 1981

In addition to the survey work carried out by Goldfarb Consultants, Warwick/Bradshaw Inc., communications specialists, were engaged to visit the fairs, examine individual departmental exhibits, and provide an assessment to enable the Canadian Unity Information Office determine the effectiveness of those exhibits, based on their objectives to (a) increase public awareness of federal programs and services, and (b) improve public perception of the federal government.

Final reports have been prepared for both studies.

Further information may be obtained by contacting:

Director
Planning and Research
Canadian Unity Information Office
P.O. Box 1986, Station "B"
Ottawa, Ontario
K1P 6G6
(Tel.: 593-6886)

Environment Canada

The Forest Industry in the Economy of Saskatchewan, 1979 - 80

The Canadian Forestry Service of Environment Canada, in conjunction with the Department of Regional Economic Expansion and the Saskatchewan Department of Tourism and Renewable Resources, conducted a study of the role of the forest industry in the economy of Saskatchewan. Objectives of the survey were to (1) describe the structure and production of the forest industry in Saskatchewan; (2) describe and assess the factors of production: land, labour and capital used by the forest industry; and (3) determine the major economic benefits provided by the industry, both regionally and provincially.

Representatives from all primary wood-using industries were personally interviewed during the spring and summer of 1980. "A Directory of Primary Wood-Using Industries in Saskatchewan, 1980" was published in April 1981. This report contains information on mill location, ownership, capacity, wood supply, current production and employment, products, markets, marketing agents, equipment and facilities and limiting factors for operation and expansion of companies and individual operators in the forest industry. A report entitled *The Forest Industry in the Economy of Saskatchewan, 1979-80*, is being prepared and should be completed by January 1983. This report contains detailed discussions and tables on Saskatchewan's forest industry. A tabular summary describing some forestry statistics for Saskatchewan will be published in a *Forestry Report* series within the next few months.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. W. Ondro
Senior Economist
Northern Forest Research Centre
Canadian Forestry Service
Environment Canada
5320 - 122 Street
Edmonton, Alberta
(Tel.: 403-435-7318)

The Forest Industry in the Economy of the Northwest Territories, 1980 - 81

The Canadian Forestry Service of Environment Canada, in conjunction with the Department of Indian and Northern Affairs, conducted a survey to determine the role of the forest industry in the economy of the Northwest Territories. Objectives of the survey were to: (1) describe the structure and production of the forest industry in the Northwest Territories; (2) describe and assess the factors of production: land, labour and capital used by the forest industry; (3) determine the major economic benefits provided by the industry, both regionally and provincially; and (4) determine the demand for forest products in the Northwest Territories.

Personal interviews were carried out with representatives of all primary wood-using industries and with forest products consumers. Fieldwork was conducted during the summer of 1981; a report combining an industry directory with results of the survey will be published, possibly in the summer of 1983.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. W. Ondro
Senior Economist
Northern Forest Research Centre
Canadian Forestry Service
Environment Canada
5320 - 122 Street
Edmonton, Alberta
T6H 3S5
(Tel.: 403-435-7318)

Perceptions of Environment Canada and Environmental Problems

Public Affairs, Information Directorate, Environment Canada, contracted with CROP Inc., to conduct a survey to establish a database on perceptions and awareness of Environment Canada and major environmental issues. A national sample of 1,960 men and women aged 18 and over were interviewed in their homes between February 22 and March 12, 1982. This excluded residents of institutionalized segments of the population, i.e., army camps, nursing homes, prisons, etc., as well as residents of the

Northwest and Yukon Territories. A report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Henri Mauviel, Director
Public Affairs
Information Directorate
Environment Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0H3
(Tel.: 994-1410)

Public Perceptions of Stormwater Lakes in the Meadowvale Development of Mississauga, Ontario

The contribution of urban runoff as a factor in flooding and pollution is well known. An increasingly popular technique to reduce these impacts, as opposed to the traditional practice of using storm sewers to conduct stormwater to the nearest watercourse, is the use of impoundments or stormwater lakes. This technique, which is gaining popularity in Canada, serves to store stormwater temporarily, thereby reducing flood and pollution potential as well as providing recreational and/or aesthetic benefits for the local community.

The Ontario Region of Inland Waters Directorate, Environment Canada, contracted with the University of Waterloo to conduct a study in Spring 1981 at two sites, Lake Wabukayne and Lake Aquitaine, both in Mississauga, Ontario, to obtain information on the perceptions and experiences of residents, developers, and public officials to aid in developing policies and designs for future impoundments.

Fifty households from each of four nearby areas were randomly selected and interviewed. Ten engineers and planners employed by developers or public agencies, a representative of the local residents association, and a local newspaper editor were also interviewed. Data on demographic characteristics, perceptions of the lake environment and attitudes on stormwater management and design were collected. Background information was obtained from local newspaper articles, notes from the Meadowvale Residents Association, City of Mississauga

Council minutes, Recreation and Parks (Mississauga) Department files, and real estate publications. A report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. George Mulamoottil or
Dr. Eunice Baxter
School of Urban and Regional Planning
Faculty of Environmental Studies
University of Waterloo
Waterloo, Ontario
N2L 3G1
(Tel.: 519-885-1211, Ext. 2145)

Survey of Automotive and Light-duty Truck Surface Coating Operations Atmospheric Emissions of Volatile Organic Compounds and State of the Art Emission Controls, 1981

Environment Canada adopted National Air Quality Objectives for Total Oxidants concentrations in the atmosphere. Measurements had indicated that total oxidants concentrations in many parts of the country exceeded acceptable levels. As a result of those findings, the Air Pollution Control Directorate conducted a survey to determine the composition and quantity of organic compounds emitted from the automotive and light-duty truck surface coating operations (precursors of photochemical oxidants) during the 1980 calendar year. Information on types of atmospheric emission control equipment used and planned for the future was also requested. Questionnaires were completed by 11 plants. Data collected will be used to assist in the assessment of the impact of these emissions on air quality.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. W.H. Sullivan
Air Pollution Control Directorate
Environment Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1C8
(Tel.: 819-997-2342)

Health and Welfare Canada

National Health and Welfare Telephone Survey on Pension Issues

The Income Security Programs Branch of National Health and Welfare retained the services of Complan Research Associates Ltd. of Toronto to conduct a survey to obtain information on a number of issues related to pensions and pension reform.

The population involved adults between the ages of 30 and 64. The sample was divided into two categories: those in the labour force, and those either not in the labour force or with a minor attachment to it. One thousand and five complete telephone interviews were conducted between 21 and 31 July 1981. Subject matter included respondents' perceptions about "minimum" and "ideal" pension levels, post-retirement income replacement rates, and expected sources of income after retirement. A summary report is available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. David Cogliati, Director
Program Evaluation
Planning, Evaluation and Liaison
Income Security Programs Branch
Health and Welfare Canada
Room 1308, Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L4
(Tel.: 996-1943)

Industry, Trade and Commerce

Analysis of Financial Problems of High-Technology Firms

The Micro-Economic Analysis Directorate, in accordance with suggestions from the Small Business Secretariat, several branches of Industry, Trade and Commerce, and Statistics Canada, conducted a survey of the Canadian Advanced Technology Association members. Objectives of the survey were to:

- (a) identify the financial problems of high-technology firms;
- (b) relate the financial problems to the characteristics of these firms;
- (c) consider their financial performance, and implications of their strengths and weaknesses;
- (d) evaluate the impact of federal government incentive programs.

Questionnaires were mailed out in June 1980 to a total of 75 firms; 33 responded.

A consultant was hired primarily for the creation of a data base. An analysis is expected to be available soon.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Aziz Ahmad, Analyst
Micro-Economic Analysis Directorate
Policy Analysis
Industry, Trade and Commerce
4th Floor West
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(Tel.: 995-9891)

Small Business Financing and Non-Bank Financial Institutions

The conduct of this survey was contracted to FACSVM Research Limited under the sponsorship of the Department of Industry, Trade and Commerce (IT&C), Trust Companies' Association of Canada, Association of Canadian Financial Corporations, RoyNat, and the Canadian Cooperative Credit Society.

The Non-Bank Financial Institutions (NBFI) study, conducted in 1981, was one of a series of studies carried out under the auspices of the Small Business Financing Review, IT&C, in response to the federal government's concern about the adequacy with which the financing needs of smaller businesses were being met by private sector financial institutions and government assistance measures. It represents the first comprehensive inquiry into the role and performance of non-bank financial institutions in the area of lending to smaller businesses. The study involved an analysis of loan application files

drawn from participating firms, and structured interviews with both senior executives responsible for small business lending and loan officers to gain a better understanding of the policies and practices of NBFIL.

The study also comprised a survey of 300 small businesses (annual sales ranged from \$100,000 to \$30,000,000) randomly selected from a stratified sample of 3,000. Interviews were conducted during March and April 1981. A follow-up telephone survey was carried out in September 1981. Copies of the report are available from FACSVM Research Limited, Faculty of Management Studies, University of Toronto, 246 Bloor Street West, Toronto, Ontario, M5S 1Y4.

Information concerning the Small Business Financing Review may be obtained by contacting:

Mr. J.D. Howe, Director General
Small Business Financing Review
Industry, Trade and Commerce
6th Floor, Journal Tower North
300 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(Tel.: 996-5605)

National Capital Commission

Greenbelt Visitor Use Survey

During the summer months of 1981, the Interpretation and Heritage Section of the National Capital Commission undertook a study of visitor use of the Greenbelt nature trails. It was carried out by a group of seven students under the Summer Canada '81 program. A total of 202 visitors were interviewed at the 13 sites surveyed.

The aim of this study was to collect statistical information concerning the number of visitors, their activities and their attitudes towards the trails and associated facilities in the Greenbelt area. This information will assist the Section in evaluating current policies and

practices concerning trail and facility management, interpretive programs and, if possible, in forecasting future developmental needs.

A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Interpretation and Heritage Section
National Capital Commission
161 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1P 6J6
(Tel.: 992-3323)

National Research Council Canada

Information from Universities Concerning Geotechnical Research and Development Needs in Canada

The Division of Building Research, National Research Council (NRC), contracted with A.L. Burwash Consulting Limited to conduct a survey, objective being to update a Survey of Research in Geotechnics at Canadian Universities carried out by the Geotechnical Society for the NRC in 1979. Also, results will be used to predict geotechnical research needs for the next decade.

During a one-month period in the fall of 1981, questionnaires were mailed to Canadian university department and faculty heads in civil engineering, geology and geography, and to specialized research institutes within universities where geotechnical research is conducted. A report of the study is included as Appendix 2 (Volume 3) of the *NRC Study on Geotechnical Research and Development Needs in Canada*.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. E. Penner, Head
Geotechnical Section
Division of Building Research
National Research Council of Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0R6
(Tel.: 993-1466)

A Pilot Survey of Subjective Rating of Party Wall Sound Insulation

The Noise and Vibration Section of the Division of Building Research, National Research Council, conducted a pilot study to determine the merit and feasibility of a full-scale study concerning sound isolation between dwellings. Quantitative data is required so that the appropriateness of various acoustical quantities can be tested and the determination of a minimum acceptable level of sound isolation between dwellings can be achieved in a more scientific manner. It is intended to build on the techniques developed for environmental noise studies.

During June 1981, 120 residents (renters and owners), 18 years of age or older, living in condominiums in the Ottawa area were interviewed. A report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. J.S. Bradley, Research Officer
Noise and Vibration Section
Division of Building Research
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0R6
(Tel.: 993-2305)

Secretary of State

A Survey of English Literary Writings by Blacks in Canada

The Multiculturalism Directorate, Secretary of State, retained the services of Professor Lorris Elliott to conduct a study to provide the Directorate with basic information on the literary history and activities of Blacks writing in English in Canada so that (a) one of the mandates of the Directorate, namely, the promotion of the contributions of Canadians of all cultural groups may be fulfilled, and (b) that program planning in this area of the Directorate may be more efficient.

This study, carried out between August 1978 and August 1979, is based on library and

archival research as well as interviews conducted with about 60 writers and community contact persons. No questionnaire was used. The report, expected to be available for release in September 1982, includes an introduction explaining how the information was obtained, and an alphabetic listing of about 60 authors with their published and unpublished works.

Further information may be obtained by contacting:

Judy Young, Head
Multicultural Studies
Multiculturalism Directorate
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 819-994-2046)

A Survey of French Literary Writings by Blacks in Canada

The Multiculturalism Directorate, Secretary of State, retained the services of Jacqueline Jean Baptiste to conduct a study to provide the Directorate with basic information on the literary history and activities of Blacks writing in French in Canada so that (a) one of the mandates of the Directorate, namely the promotion of the contributions of Canadians of all cultural groups may be fulfilled, and (b) so that program planning in this area of the Directorate may be more efficient.

This study, carried out between Summer 1978 and March 1979, is based on library and archival research as well as personal interviews. No questionnaire was used. The study defines its terms, namely "literary creation", the "francophone Black community in Canada", and lists a number of authors and themes frequently used by the authors included in the survey. There is one in-depth interview with a Haitian Canadian writer, and a bibliography of the works of Black francophone writers living in Canada.

Further information may be obtained by contacting:

Judy Young, Head
Multicultural Studies
Multiculturalism Directorate
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 819-994-2046)

Hispanic Writers in Canada — A Bio-bibliographical Survey and Report on the Activities of the Spanish and Latin-American Writers in Canada

The Multiculturalism Directorate, Secretary of State, retained the services of Andrew Machalski to conduct a study to provide the Directorate with basic information on the literary history and activities of Hispanic writers in Canada so that (a) one of the mandates of the Directorate, namely, the promotion of the contributions of Canadians of all cultural groups may be fulfilled, and (b) that program planning in this area of the Directorate may be more efficient.

The survey, carried out during the period November 1978 to August 1979, is based on library and archival research, as well as a mailing campaign and interviews conducted either in person or by correspondence with about 50 writers. Initially, 600 questionnaires were distributed; 46 were returned. From these responses, other writers were identified and a total of 58 are listed in the report.

The survey provides bio-bibliographical information on the 58 writers and some analysis of the 46 returned questionnaires (of which only 21 were completed in full). Questions asked were either quantitative about the works of the author and the language of publication, or qualitative about the author's perceptions of his own situation as a writer working in Canada in a non-official language. A report is expected to be available for release in September 1982.

Further information may be obtained by contacting:

Judy Young, Head
Multicultural Studies
Multiculturalism Directorate
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 819-994-2046)

Canadian-Hungarian Literature — A Research Report

The Multiculturalism Directorate, Secretary of State, contracted with Professor George Bisztray of the University of Toronto, to carry out a study on the literary history and activities of Hungarians in Canada so that (a) one of the mandates of the Directorate, namely, the promotion of contributions of Canadians of all cultural groups, may be fulfilled, and (b) that program planning in this area of the Directorate may be more efficient.

The study was based on library and archival research as well as interviews with 15 writers and several academics/librarians. For the interviews, a five-part questionnaire covering the following topics was used: (1) biographical data, (2) aesthetic and formal considerations, (3) thematic considerations, (4) publishing conditions, and (5) the social situation of the Canadian-Hungarian writer. Fieldwork was carried out between July and December 1978.

The study, expected to be available for release in September 1982, describes the history of the writing and publishing activities of Hungarian-Canadians (a community of approximately 130,000 in 1976) from the earliest times of their immigration to Canada to the present, but with an emphasis on the present. It further provides biographical and bibliographical data on five of the more significant Hungarian writers living in Canada. Attached to the study is a bio-bibliography of Canadian Hungarian authors in Canada since 1945.

Further information may be obtained by contacting:

Judy Young, Head
Multicultural Studies
Multiculturalism Directorate
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 994-2046)

Polish Writing in Canada

The Multiculturalism Directorate, Secretary of State, contracted with Anna Koerner to conduct a study to provide basic information on the literary history and activities of Poles in Canada so that (a) one of the mandates of the Directorate, namely, the promotion of contributions of Canadians of all cultural groups, may be fulfilled, and (b) that program planning in this area of the Directorate may be more efficient.

This study, carried out during the period between Summer 1980 and December 1981, is based on library and archival research as well as interviews with writers, librarians and academics. No questionnaire was used. It describes in some detail the major Polish works of prose, poetry and drama written in Canada. It also contains a bibliography of the works of Polish Canadian writers, whether published in Canada or elsewhere. Expected release date of the study is March 1983.

Further information may be obtained by contacting:

Judy Young, Head
Multicultural Studies
Multiculturalism Directorate
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 819-994-2046)

Statistics Canada

The Job Separation Survey

The Job Separation Survey was sponsored by Statistics Canada as a supplement to the April 1981 Labour Force Survey. The objectives of the survey were: (a) to obtain more information about the characteristics of respondents classified as "lost job or laid off job" or "Other" in Item 54 on the Labour Force questionnaire; and (b) to determine if a problem existed in Item 30 on the Labour Force questionnaire in differentiating between respondents who have or do not have a job but were not at work, and the effect of this on the quality of subsequent information collected in Item 33 on the Labour Force questionnaire.

The survey sample consisted of all eligible Labour Force Survey household members aged 15 years and over from three Labour Force Survey rotation groups. The Job Separation questionnaire was completed at the same time as the Labour Force questionnaire, during the week ending April 25, 1981, by a Labour Force Survey interviewer. The information from the Job Separation Survey has been used to revise questions on the Labour Force Survey questionnaire. A brief description of these revisions may be found in the April, 1982 issue of *The Labour Force* (Catalogue 71-001, Monthly).

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Betty Clayton, or
Mr. Richard Veevers
Labour Force Activity Section
Statistics Canada
6-A8, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 9Z9
(Tel.: 995-9381, Ext. 82)

Evaluation of the *International Classification of Diseases – Ninth Revision (ICD-9)* and the *Canadian Classification of Diagnostic, Therapeutic, and Surgical Procedures (CCP)*

The *International Classification of Diseases – Ninth Revision (ICD-9)*, published by the World Health Organization in 1977, was introduced for use in Canada in 1979-80 for morbidity and mortality purposes. The Canadian Classification of Diagnostic, Therapeutic, and Surgical Procedures (CCP) was developed and produced by the Nosology Reference Centre, Statistics Canada, as a standard classification system for use in hospitals and related health care facilities, to be used in conjunction with the ICD-9. It was introduced in Canada in 1979 with a commitment that it would be evaluated after experience had been gained in its use.

Believing that considerable experience had been gained in relation to both of these classification systems, the Nosology Reference Centre conducted a study in May 1981 to obtain users' opinions regarding content, format, implementation, training, use, etc. A six-part questionnaire was mailed to approximately 400 users. Most questions required yes/no responses, but, where applicable, multiple responses could be given. Information collected will be used in the modification of the next edition of the CCP. Similar evaluations of the ICD-9 are being conducted in a number of countries and the joint results will be used to support revisions and assist in the formulation of the ICD-10.

Further information may be obtained by contacting:

Mrs. Elizabeth Taylor, Head
Nosology Reference Centre
Health Division
Statistics Canada
17th Floor, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 9Z9
(Tel.: 995-9544)

Supply and Services Canada

Survey of Suppliers, Clients and Employees of Supply and Services Canada Regarding the Use of Official Languages

The Bureau of Management Consulting conducted a study of seven groups to determine the extent to which the Supply Administration, Supply and Services Canada, is responding to and complying with the Official Languages Act and Regulations. These groups were located in the bilingual regions of Canada, and unilingual regions of Quebec.

Questionnaires were mailed to the following four groups:

- (1) **suppliers**, to determine if they can deal with the Supply Administration in the language of their choice;
- (2) **the public**, to determine if they receive satisfactory service in the language of their choice from the Publishing Centre and approved bookstores;
- (3) **customers** (i.e., departments and agencies of the federal government), to determine if they receive service in the language of their choice;
- (4) **supply administration employees in the regions surveyed**, to determine if they receive personal and central services in the language of their choice.

Personal interviews were conducted to survey the following three groups, all employees of Supply Administration:

- (5) **employees of the French language working units**, to determine their perception of the effectiveness of these units;
- (6) **receptionists**, to ascertain their ability to respond to visitors and phone calls in both languages; and
- (7) **Regional Office managers in the province of Quebec**, to ascertain the normal practices in written communications between Supply Administration Headquarters and the offices of the Quebec region, and between offices in the Quebec region.

Fieldwork was carried out during the period February 1981 and March 1981. A final report is now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. G.M. Lafrenière, Executive Secretary
Supply Administration
Supply and Services Canada
Floor 14-A-1
Place du Portage, Phase III
11 Laurier Street
Hull, Quebec
K1A 0S5
(Tel.: 997-7116)

Transport Canada

1981 Terminal Survey — Overseas Air Passengers — Gander Airport

The Civil Aviation Planning Section, Atlantic Region, Transport Canada — Air, contracted with ADI Limited to conduct a terminal survey at Gander Airport. The objective of the study was to determine the travel characteristics of overseas enplaning and deplaning Air Canada passengers using Gander International Airport. In addition, user travel costs were calculated to and from the Gander and St. John's Airports. These travel costs calculations were completed assuming the international airport was located in St. John's to permit a comparison of the present air service arrangements with the possibility of changing the location of Air Canada's terminus from Gander to St. John's.

- The survey was conducted in two stages:
- Stage 1 — 370 interviews (85% sampling rate) were conducted during a five-week period in February and March 1981 (off-season peak);
 - Stage 2 — 670 interviews (58% sampling rate) were conducted during a three-week period in August 1981 (peak season).

A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Roger Saunders
Statistics and Forecasts Officer
Transport Canada
P.O. Box 42
Moncton, N.B.
E1C 8K6
(Tel.: 506-388-7319)

FINAL REPORTS AND PUBLICATIONS

Final reports have been received by the Federal Statistical Activities Secretariat for the following studies. Interested parties may

obtain information on the reports by contacting the sponsoring department.

Agriculture Canada

Evaluation of the "Canadian Vegetable Kit" (Vol. 7, No. 2)

Contact: Ms. Susan Sutherland
Food Consultant
Food Advisory Division
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(Tel.: 995-5880)

Resale Market for Rental Housing in Montreal (Vol. 7, No. 2)

Contact: Mr. Anh Trinh, Coordinator
Planning and Research
Quebec Regional Office
Canada Mortgage and Housing
Corporation
9th Floor, Place du Canada
Montreal, Quebec
H3B 2N2
(Tel.: 514-283-3846)

Canada Mortgage and Housing Corporation

Evaluation of the Canadian Home Insulation Program in Winnipeg (Vol. 7, No. 2)

Contact: Director
Planning Division
Canada Mortgage and Housing
Corporation
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2794)

Environment Canada

Public Perception of Water and Beach Quality: A Linear Interval Scaling Technique (Vol. 4, No. 1)

Contact: Mr. T.C. Clarke, Chief
Water Planning and Management
Branch
Inlands Water Directorate
Ontario Region
Environment Canada
P.O. Box 5050
Burlington, Ontario
L7R 4A6
(Tel.: 416-637-4711)

Ottawa Residential Parking Facility Survey (Vol. 7, No. 2)

Contact: Mr. A. Houston, Project Manager
Technical Research Division
Canada Mortgage and Housing
Corporation
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2315)

Health and Welfare Canada

Survey of Canada Pension Plan Survivor's Benefit Recipients, 1981 (Vol. 7, No. 1)

Contact: Mr. David Cogliati, Director
Program Evaluation
Planning, Evaluation and Liaison
Income Security Programs Branch
Health and Welfare Canada
Room 1308, Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L4
(Tel.: 996-1943)

Old Age Security Beneficiary Study (Vol. 7, No. 1)

Contact: Mr. David Cogliati, Director
Program Evaluation
Planning, Evaluation and Liaison
Income Security Programs Branch
Health and Welfare Canada
Room 1308, Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L4
(Tel.: 996-1943)

National Health and Welfare Telephone Survey on Pension Issues (Summary Report) (Vol. 7, No. 2)

Contact: Mr. David Cogliati, Director
Program Evaluation
Planning, Evaluation and Liaison
Income Security Programs Branch
Health and Welfare Canada
Room 1308, Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L4
(Tel.: 996-1943)

National Capital Commission

Survey of Visitors to the National Capital Region - Summer 1981 (Vol. 7, No. 1)

Contact: Ms. Marie Maher, Research Analyst
National Capital Commission
12th Floor, 161 Laurier Avenue W.
Ottawa, Ontario
K1P 6J6
(Tel.: 996-8391)

Greenbelt Visitor Use Survey (Vol. 7, No. 2)

Contact: Interpretation and Heritage Section
National Capital Commission
161 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1P 6J6
(Tel.: 992-3323)

National Research Council Canada

A Pilot Survey of Subjective Rating of Party Wall Sound Insulation (Vol. 7, No. 2)

Contact: Mr. J.S. Bradley, Research Officer
Noise and Vibration Section
Division of Building Research
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0R6
(Tel.: 993-2305)

Statistics Canada

Funeral Directors, 1980 (Vol. 7 No. 1)

Contact: Ms. S. Beyer, Statistician
Services Section
Merchandising and Services Division
Statistics Canada
B-6, 12th Floor, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 9Z9
(Tel.: 996-9301)

Supply and Services Canada

Survey of Suppliers, Clients and Employees of Supply and Services Canada Regarding the Use of Official Languages (Vol. 7, No. 2)

Contact: Mr. G.M. Lafrenière
Executive Secretary
Supply Administration
Supply and Services Canada
Floor 14-A-1
Place du Portage, Phase III
11 Laurier Street
Hull, Quebec
K1A 0S5
(Tel.: 997-7116)

Transport Canada

1981 Terminal Survey — Overseas Air Passen- gers — Gander Airport (Vol. 7, No. 2)

Contact: Mr. Roger Saunders
Statistics and Forecasts Officer
Transport Canada
P.O. Box 42
Moncton, N.B.
E1C 8K6
(Tel.: 506-388-7319)

Statistique Canada

Directeurs de Funéraires, 1980 (vol. 7, no 1)

S'adresser à: Md S. Beyer, statisticienne

Section des services

Division du commerce et des

services

Statistique Canada

B-6, 12^e étage, Immeuble Jean-

Talon

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 9Z9

(Tél.: 996-9301)

Transports Canada

Enquête de 1981 auprès des passagers de vols
transatlantiques — Aéroport de Gander
(vol. 7, no 2)

S'adresser à: M. Roger Saunders

Agent des statistiques et prévisions

Transports Canada

B.P. 42

Moncton (N.-B.)

E1C 8K6

(Tél.: 506-388-7319)

Santé et Bien-être social Canada

Enquête sur les bénéficiaires des prestations de
survivant du Régime de pensions du Canada,
1981 (vol. 7, n° 1)

S'adresser à: M. David Cogliati, directeur

M. David Cogliati, directeur
Évaluation des programmes
Planification, évaluation et liaison
Direction des programmes de la
sécurité du revenu
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 1308, Immeuble Brooke

Étude auprès des bénéficiaires de prestations de
sécurité de la vieillesse (vol. 7, n° 1)

S'adresser à: M. David Cogliati, directeur

Evaluation des programmes
Planification, évaluation et liaison
Direction des programmes de la
sécurité du revenu
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 1308, Immeuble Broke

Enquête téléphonique sur les questions relatives aux pensions - Santé et Bien-être social

S'adresser à: M. David Cogliati, directeur

Évaluation des programmes
Planification, évaluation et liaison
Direction des programmes de la
sécurité du revenu
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 1308, Immeuble Brooker

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Évaluation du Programme d'isolation thermique
des résidences canadiennes à Winnipeg (vol. 7,
no 2)

S'adresser à: Directeur

Division de la planification
Société canadienne d'hypothèques
et de logement
Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(Tél.: 748-2794)

Enquête sur les aires de stationnement des
immeubles résidentiels d'Ottawa (vol. 7, n° 2)

S'adresser à: M. A. Houston, chargé de projet

Division de la recherche technique
Société canadienne d'hypothèques
et de logement
Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(Tél.: 748-2315)

Étude de marché de la revente des immeubles
localisés à Montréal (vol. 7, n° 2)

S'adresser à: M. Anh Trinh, coordonnateur

Planification et recherche
Bureau régional de Québec
Société canadienne d'hypothèques
et de logement
9^e étage, Place du Canada
Montréal (Québec)
H3B 2N2
(Tél.: 514-282-3846)

RAPPORTS DÉFINITIFS ET PUBLICATIONS

Des rapports définitifs ont été reçus par le Secréariat de l'activité statistique fédérale pour les enquêtes suivantes. Toute personne

Agriculture Canada

Evaluation de la "Pochette sur les légumes du Canada" (vol. 7, n° 2)

S'adresser à: Md Susan Sutherland

Conseillère en alimentation

Division de la consultation en

alimentation

Agriculture Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0C5

(Tél.: 995-5880)

Approvisionnement et Services Canada

Enquête auprès des fournisseurs, clients et employés d'Approvisionnement et Services Canada concernant l'utilisation des langues officielles (vol. 7, n° 2)

S'adresser à: M. G. M. Lafrenière, secrétaire

exécutif

Administration des approvisionnements

nements

Approvisionnements et Services

Canada

Étage 14-A-1

Place du Portage, Phase III

11, rue Laurier

Hull (Québec)

K1A 0S5

(Tél.: 997-7116)

Commission de la capitale nationale

Enquête auprès des visiteurs de la région de la capitale nationale — Été 1981 (vol. 7, n° 1)

S'adresser à: Md Marie Maher, analyste en

recherche

Commission de la capitale

nationale

12^e étage, 161 ouest, avenue

Laurier

Ottawa (Ontario)

K1P 6J6

(Tél.: 996-8391)

intéressée peut obtenir des renseignements sur ces rapports en communiquant avec le ministère qui parraine l'enquête.

Enquête sur l'utilisation de la ceinture de verdure par les visiteurs (vol. 7, n° 2)

S'adresser à: Section de l'interprétation et du

patrimoine

Commission de la capitale

nationale

161 ouest, avenue Laurier

Ottawa (Ontario)

K1P 6J6

(Tél.: 992-3323)

Conseil national de recherches

Étude pilote pour évaluer subjectivement l'insolation des murs mitoyens (vol. 7, n° 2)

S'adresser à: M. J. S. Bradley, agent de

recherche

Section du bruit et de la vibration

Division des recherches en

bâtiment

Conseil national de recherche du

Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0R6

(Tél.: 993-2305)

Environnement Canada

Document de travail intitulé "Public Perception of Water and Beach Quality: A Linear Interval Scaling Technique" (vol. 4, n° 1)

S'adresser à: M. T. C. Clarke, chef

Direction de la planification et de

la gestion (eaux)

Direction générales des eaux inté-

rieures, région de l'Ontario

Environnement Canada

C.P. 5050

Burlington (Ontario)

L7R 4A6

(Tél.: 416-637-4711)

Etape 2. 670 interviews (taux d'échantillonnage de 58 %) furent effectuées durant une période de trois semaines en août 1981 (haute saison).

Un rapport final a été établi.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Roger Saunders
Agent des statistiques et prévisions
Transports Canada
B.P. 42
Moncton (N.-B.)
EJC 8K6
(Tél.: 506-388-7319)

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Mme Elizabeth Taylor
Chef du Centre de référence en nosologie
Division de la santé
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 17^e étage
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 9Z9
(Tél.: 995-9544)

Transports Canada

Enquête de 1981 auprès des passagers de vols transatlantiques — Aéroport de Gander

La Section de la planification de l'aviation civile, région de l'Atlantique, de Transports Canada — Air, a passé un contrat avec ADI Limited pour mener une enquête dans le terminal de l'aéroport de Gander. Le but de l'étude était de recueillir les caractéristiques des vols voyages que faisaient les passagers des vols transatlantiques d'Air Canada qui embarquaient et débarquaient à l'aéroport international de Gander. L'on a en outre calculé les frais de voyage des utilisateurs pour se rendre aux aéroports de Gander et de St. John's et en revenir. Ces frais de déplacement furent calculés en prenant comme hypothèse que l'aéroport international se trouvait à St. John's afin de permettre une comparaison entre les services aériens actuels et la possibilité de déménager de Gander à St. John's le terminal d'Air Canada.

L'enquête a été menée en deux étapes:

Etape 1. 370 interviews (taux d'échantillonnage de 85 %) furent effectuées pendant une période de cinq semaines en février et mars 1981 (période creuse);

Etude de marché de la revente des immeubles
localités à Montréal

Le bureau régional de Québec de la Société canadienne d'hypothèques et de logement a demandé à la Société générale de recherches économiques (SOGERECE) de mener une étude du marché de la revente des immeubles locaux à Montréal. L'étude visait à mesurer la taille du marché et à cerner les facteurs suscitant ce genre d'investissement. Après avoir tiré un premier échantillon de 300 immeubles stratifié selon la taille, l'emplacement et le genre de financement, on a interviewé 30 acheteurs et 30 vendeurs au cours de l'été de 1981. Le rapport définitif de l'étude a été présenté à la SCHL en décembre 1981.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. Anh Trinh, coordonnateur
Planification et recherche
Bureau régional de Québec
Société canadienne d'hypothèques et de logement
9e étage, Place du Canada
Montréal (Québec)
H3B 2N2
(Tél.: 514-282-3846)

Statistique Canada

Enquête sur la cessation d'emploi

L'enquête sur la cessation d'emploi a été parrainée par Statistique Canada en tant que supplément à l'enquête sur la population active d'avril 1981. L'enquête poursuivait les objectifs suivants: (i) obtenir plus de renseignements sur les caractéristiques des répondants dont la réponse à la question 54 du questionnaire sur la population active était "A perdu son emploi ou a été mis(e) à pied" ou "Autre"; et (ii) déterminer si, à la question 30 du questionnaire sur la population active, un problème se pose pour différencier les répondants qui n'ont pas travaillé pas, et le cas échéant déterminer les conséquences de ce problème sur la qualité des renseignements recueillis ensuite à la question 33 du questionnaire sur la population active.

L'échantillon se composait de tous les membres de 15 ans et plus des ménages compris dans trois groupes de renouvellement de l'enquête sur la population active. Le questionnaire de l'enquête sur la cessation d'emploi a été rempli en même temps que celui de la population active, au cours de la semaine terminée le 25 avril 1981, par un interviewer de l'enquête sur la population active. Les résultats de l'enquête sur la cessation d'emploi ont servi à réviser les questions du questionnaire de l'enquête sur la population active. Ces révisions sont décrites brièvement dans le numéro d'avril 1982 du bulletin *La population active* (no 71-001 au catalogue, mensuel).

Pour plus de renseignements, s'adresser à :
Md Betty Clayton, ou M. Richard Veevers
Section de l'activité sur le marché du travail
Statistique Canada
6-A8, Immeuble Jean-Talon
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 9Z9
(Tél.: 995-9381, poste 82)

Evaluation de la Classification internationale
des maladies - neuvième édition (CIM-9) et
de la Classification canadienne des actes
diagnostiques, thérapeutiques et chirurgicaux
(CCA)

Pour l'étude de la morbidité et de la mortalité, le Canada a adopté en 1979-80 la Classification internationale des maladies - neuvième édition (CIM-9), publiée en 1977 par l'Organisation mondiale de la santé. Le Centre de référence en nosologie de Statistique Canada a mis au point et publié la Classification canadienne des actes diagnostiques, thérapeutiques et chirurgicaux (CCA) pour qu'elle puisse, en combinaison avec la CIM-9, servir de norme de classification dans les hôpitaux et les centres sanitaires. En adoptant le système en 1979, le Canada s'est engagé à l'évaluer après avoir acquis de l'expérience dans ce domaine.

Comme le Centre de référence en nosologie estime que le pays a acquis une expérience de considérable relativement à ces systèmes de classification, il a effectué une étude en mai 1981 pour connaître l'opinion des utilisateurs

Evaluation du Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes à Winnipeg

La Société canadienne d'hypothèques et de logement a financé, dans le cadre de son Programme de subvention de recherche, une étude sur le programme d'isolation thermique des résidences canadiennes entreprise par l'*Institute of Urban Studies* de Winnipeg. Cette étude visait à évaluer l'efficacité du programme, à étudier les attitudes des non-participants face à la conservation de l'énergie, et à mettre au point un autre système d'acheminement afin d'améliorer le taux de participation. En juin 1981, une enquête a été menée par interview auprès de 700 ménages dans neuf quartiers. Le rapport définitif a été rédigé.

Pour obtenir plus de renseignements, s'adresser à :

Directeur
Division de la planification
Société canadienne d'hypothèques et de logement

Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(Tél.: 748-2794)

Etude des besoins sociaux de York Place Inc. (Hamilton)

York Place Inc., un complexe d'appartements de location à dividendes limités de Hamilton, était sous séquestre et, en plus d'un faible taux de location, éprouvait une multitude de problèmes sociaux. La SCHL devait acheter le complexe au début de 1981 et le bureau régional de Hamilton a demandé au Conseil social de la planification et de la recherche de mener une étude. Les buts de cette étude étaient d'évaluer (1) les besoins sociaux des résidents, et (2) l'incidence du complexe sur la communauté environnante. Une enquête a été menée en février 1981 en faisant appel, pour différents groupes de gens (familles, étudiants, célibataires, et réfugiés) à la fois aux méthodes de l'autodénombrement et des interviews directes. Les rapports finals étaient prêts en juin 1981.

Enquête sur les aires de stationnement des immeubles résidentiels d'Ottawa

La Division de la recherche technique de la Société canadienne d'hypothèques et de logement a partiellement financé l'étude des structures de stationnement menée par Trow Group Limited. L'objectif de l'étude était d'évaluer la nature, l'étendue et l'incidence économique de la détérioration de la structure des aires de stationnement résidentielles causée par l'utilisation de sels de dégivrage et d'autres éléments. Les résultats de cette étude pourraient servir de fondement à l'élaboration de plans de maintenance et de réparation, plus particulièrement en Ontario.

Au cours de l'été de 1981, des données ont été collectées sur 84 structures de stationnement résidentielles à Ottawa. Un questionnaire sur les caractéristiques et l'utilisation des structures, des réparations et des modifications ainsi que sur les preuves de détérioration a été rempli à la suite d'une interview avec les gérants d'immeubles et d'une inspection des structures. Le rapport a été terminé en novembre 1981.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :
M.A. Houston, chargé de projet
Division de la recherche technique
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(Tél.: 748-2315)

Pour plus de renseignements, s'adresser à :
M.P. Brown, directeur
Besoins et conditions du logement
Division des prévisions et de l'analyse du marché
Société canadienne d'hypothèques et de logement

Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(Tél.: 748-2432)

écrites au Canada. Elle donne également une bibliographie d'ouvrages d'écrivains canado-polonais, qu'ils soient publiés au Canada ou à l'étranger. Sa date de parution est prévue pour mars 1983.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Judy Young
Chef des études multiculturelles
Direction du multiculturalisme
Secrétariat d'Etat

Ottawa (Ontario)
K1A 0M5
(Tél.: 819-994-2046)

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Evaluation du Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes (Nouveau-Brunswick)

Dans le cadre de son Programme de subvention de recherche, la Société canadienne d'hypothèques et de logement a financé l'étude du Programme d'isolation thermique des

résidences canadiennes entreprise par le Conseil économique des provinces de l'Atlantique. L'étude visait à établir un profil des caractéristiques des ménages et des logements par rapport aux prestations du programme, à mesurer les changements apportés par le programme et à évaluer la croissance et la dépendance économique des entreprises spécialisées d'isolation. Deux enquêtes distinctes ont été menées par la poste, la première s'adressant à 4,500 bénéficiaires des subventions du PITAC et l'autre à 104 entrepreneurs d'isolation. Les questions au cours de la dernière semaine de 1981. Les dossiers administratifs pour le Programme de la SCHL ont servi à la sélection de l'échantillon de ménages, et certaines données pertinentes de ces dossiers ont été regroupées aux statistiques de l'enquête. Le rapport définitif a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Directeur
Division de la planification
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(Tél.: 748-2794)

a utilisé pour les interviews un questionnaire comprenant les cinq parties suivantes: (1) données biographiques, (2) considérations esthétiques et formelles, (3) considérations thématiques, (4) conditions de publication et (5) situation sociale des écrivains canado-hongrois. Le travail sur le terrain a été réalisé entre juillet et décembre 1978.

L'étude, qui devrait paraître en septembre 1982, trace l'historique des activités littéraires Hongrois (une collectivité de quelque 130,000 personnes en 1976), depuis les premiers immigrants au Canada jusqu'à aujourd'hui, en mettant toutefois l'accent sur l'époque actuelle. On y trouve également des données biographiques et bibliographiques sur cinq écrivains hongrois parmi les plus importants vivant au Canada. Une bio-bibliographie des auteurs canado-hongrois du Canada depuis 1945 est présentée en annexe de l'étude.

Pour plus de renseignements, communiquer avec:

Judy Young
Chef des études multiculturelles
Direction du multiculturalisme
Secrétariat d'Etat (Ontario)
K1A 0M5
(Tél.: 819-994-2046)

Littérature polonaise au Canada

La Direction du multiculturalisme du Secrétariat d'Etat a passé un contrat avec Anna Koerner pour réaliser une étude destinée à fournir des renseignements de base sur les activités et l'historique des Polonais au Canada, afin que a) l'un des mandats de la Direction, à savoir promouvoir la contribution des Canadiens de tous les groupes ethniques, soit rempli et que b) la planification de programmes dans ce domaine relevant de la Direction soit plus efficace.

Cette étude, menée entre l'été 1980 et décembre 1981, est fondée sur les résultats de recherches dans les bibliothèques et les archives ainsi que sur des interviews réalisées auprès d'écrivains, de bibliothécaires et d'universitaires. On n'a pas utilisé de questionnaires. L'étude décrit de façon assez détaillée les principales oeuvres polonaises (prose, poésie et théâtre)

ethniques, soit rempli et que b) la planification de programmes dans ce domaine relevant de la Direction soit plus efficace.

L'étude, menée de novembre 1978 à août 1979, est fondée sur les résultats de recherches dans les bibliothèques et dans les archives ainsi que sur le dépouillement de questionnaires postaux et d'interviews réalisées sur place ou par correspondance auprès d'une cinquantaine d'écrivains. Sur les 600 questionnaires qui ont été distribués, 46 ont fait l'objet de réponses. À partir de ces réponses, on a relevé d'autres écrivains, ce qui a permis d'en mentionner au total 58 dans le rapport.

On trouve dans l'enquête des données bibliographiques sur 58 écrivains et une certaine analyse des 46 questionnaires retournés (dont seulement 21 ont été remplis au complet). On demande aux écrivains le nombre d'oeuvres publiées et la langue de la publication, et comment ils jugent leur situation d'écrivains travaillant au Canada dans une langue non officielle. Un rapport est prévu pour septembre 1982.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

Judy Young

Chef des études multiculturelles
Direction du Multiculturalisme

Secrétariat d'État
Ottawa (Ontario)

KIA OM5
(Tél.: 819-994-2046)

Rapport de recherche sur la littérature canado-hongroise

La Direction du multiculturalisme du Secrétariat d'État a passé un contrat avec professeur George Biztray de l'Université de Toronto pour réaliser une étude sur les activités et l'histoire littéraires des Hongrois au Canada afin que a) l'un des mandats de la Direction, à savoir promouvoir la contribution des Canadiens de tous les groupes ethniques, soit rempli, et que b) la planification de programmes dans ce domaine de compétence de la Direction soit plus efficace.

L'étude est fondée sur le résultat de recherches dans les bibliothèques et les archives et d'interviews réalisées auprès de 15 écrivains et de plusieurs universitaires et bibliothécaires. On

Enquête sur la littérature française par les Noirs au Canada

La Direction du multiculturalisme du Secrétariat d'État a retenu les services de Jacqueline Jean Baptiste pour réaliser une étude destinée à lui fournir des renseignements de base sur les activités et l'histoire littéraires des Noirs qui écrivent en français au Canada afin que a) l'un des mandats de la Direction, à savoir promouvoir la contribution des Canadiens de tous les groupes ethniques, soit rempli, et que b) la planification de programmes dans ce domaine relevant de la Direction soit plus efficace.

Cette étude, effectuée entre l'été 1978 et mars 1979, est fondée sur les résultats de recherches dans les bibliothèques et les archives ainsi que sur des interviews réalisées sur place. On n'a pas utilisé de questionnaires. L'étude définit les termes qu'elle emploie, par exemple "création littéraire", "communauté noire francophone au Canada" et donne la liste de certains auteurs et des thèmes dont traitent souvent les auteurs visés par l'enquête. Elle contient une interview approfondie d'un écrivain canadohaïtien et une biographie d'ouvrages d'écrivains francophones noirs vivant au Canada.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

Judy Young

Chef des études multiculturelles
Direction du multiculturalisme

Secrétariat d'État
Ottawa (Ontario)

KIA OM5
(Tél.: 819-994-2046)

Écrivains hispaniques au Canada — Enquête et rapport bio-bibliographiques sur les activités des écrivains espagnols et latino-américains au Canada

La Direction du multiculturalisme du Secrétariat d'État a retenu les services d'Andrew Machalski pour réaliser une étude destinée à lui fournir des renseignements généraux sur les activités et l'histoire littéraires des écrivains hispaniques au Canada, afin que a) l'un des mandats de la Direction, à savoir promouvoir la contribution des Canadiens de tous les groupes

Le chiffre de vente annuel variait entre \$100,000 et \$30,000,000) choisies aléatoirement dans un échantillon stratifié de 3,000 unités. Les interviews ont été réalisées en mars en avril 1981. Un suivi téléphonique a été mené en septembre 1981. Pour obtenir des exemplaires du rapport, communiquer avec FACSYM Research Limited, Faculté des études de gestion, Université de Toronto, 246 ouest, rue Bloor, Toronto (Ontario) M5S 1Y4.

Pour plus de renseignements sur l'Examen du financement des petites entreprises, communiquer avec:

M. J. D. Howe, directeur général
Examen du financement des petites entreprises
Industrie et Commerce

6^e étage, Edifice Journal, Tour Nord
300, rue Slater

Ottawa (Ontario)
K1A 0H5

(Tél.: 996-5605)

Santé et Bien-être social Canada

Enquête téléphonique sur les questions relatives aux pensions — Santé et Bien-être social

La Direction générale des programmes de la sécurité du revenu à Santé et Bien-être social a chargé Complan Research Associates Ltd. de Toronto d'effectuer une enquête pour obtenir des renseignements sur un certain nombre de questions relatives aux pensions et à la révision des pensions.

C'est une enquête qui vise les adultes de 30 à 64 ans. L'échantillon se divise en deux catégories: celle des actifs, et celle des inactifs ou des quasiactifs. Du 21 au 31 juillet 1981, on a réalisé 1,005 interviews téléphoniques complètes. On a notamment demandé aux répondants quels devaient être, selon eux, la pension "minimale" et la pension "idéale", les taux de remplacement du revenu après la retraite et les sources dont on compte retirer un revenu après la retraite. On peut se procurer le rapport sommaire.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. David Cogliati, directeur

Planification, évaluation et liaison

Direction des programmes de la sécurité du

Santé et Bien-être social Canada

Immeuble Brooke Claxton, pièce 1308

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0L4

(Tél.: 996-1943)

Secrétariat d'Etat

Enquête sur la littérature anglaise par les Noirs au Canada

La Direction du multiculturalisme du

Secrétariat d'Etat a retenu les services de professeur Lorris Elliott pour réaliser une étude destinée à lui fournir des renseignements de base sur les activités et l'histoire littéraires des Noirs écrivant en anglais au Canada, afin que

a) l'un des mandats de la Direction, à savoir promouvoir la contribution des Canadiens de tous les groupes ethniques, soit rempli, et que b) la planification de programmes dans ce domaine relevant de la Direction soit plus efficace.

Cette étude, effectuée entre août 1978 et août 1979, est fondée sur les résultats de recherches dans les bibliothèques et les archives ainsi que sur les interviews réalisées auprès de ressources de la communauté. On n'a pas utilisé de questionnaires. Le rapport, qui devrait paraître en septembre 1982, comprend une introduction expliquant comment les renseignements ont été obtenus ainsi qu'une liste alphabétique d'une soixantaine d'écrivains et de leurs oeuvres publiées ou non.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Judy Young

Chef des études multiculturelles

Direction du multiculturalisme

Secrétariat d'Etat

Ottawa (Ontario)

K1A 0M5

(Tél.: 819-994-2046)

l'assainissement de l'air a mené, au cours de l'année civile 1980, une enquête pour déterminer la composition et la quantité de composés organiques dégagés par les opérations de revêtement (précursseurs des oxydants photochimiques) des automobiles et des camions légers. On a également demandé aux répondants le genre de matériel de contrôle de la pollution atmosphérique qu'ils utilisaient ou qu'ils comptaient le faire à l'avenir. Onze usines ont rempli les questionnaires. Les données recueillies permettent d'évaluer les répercussions des dégagements de ces composés sur la qualité de l'air.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. W. H. Sullivan

Direction générale de l'assainissement de l'air

Environnement Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 1G8

(Tél.: 819-997-2342)

Industrie et Commerce

Analyse des problèmes financiers des entreprises de techniques avancées

La Direction de l'analyse micro-économique, conformément aux suggestions du Secrétariat de la petite entreprise, de plusieurs directions d'Industrie et Commerce, et de Statistique Canada, a mené un sondage auprès des membres de l'Association canadienne des techniques avancées. Les objectifs de l'enquête étaient:

- a) de cerner les problèmes financiers des entreprises de techniques avancées;
- b) de lier les problèmes financiers aux caractéristiques de ces entreprises;
- c) d'examiner leur performance financière, et les conséquences de leurs points forts et points faibles; et
- d) d'évaluer l'incidence des programmes de stimulation du gouvernement fédéral.

Les questionnaires ont été postés à 75 entreprises en juin 1980, et 33 réponses ont été reçues.

Un expert-conseil a été embauché avant tout pour créer une base de données. Une analyse devrait être prête sous peu.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Aziz Ahmad, analyste

Direction de l'analyse micro-économique

Industrie et Commerce

4e étage ouest

235, rue Queen

Ottawa (Ontario)

K1A 0H5

(Tél.: 995-9891)

Enquête sur le financement des petites entreprises et les institutions financières autres que les banques

Cette enquête a été réalisée sous contrat par FACSVM Research Limited sous le patronage du ministère de l'Industrie et du Commerce (I&C), de l'Association des compagnies de fiduciaire du Canada, de l'Association des compagnies financières canadiennes, de RoyNat et de la Société canadienne de crédit coopératif.

L'étude sur les institutions financières autres que les banques, réalisée en 1981, faisait partie d'une série d'études menées dans le cadre de l'Examen du financement des petites entreprises, Industrie et Commerce, à la demande du gouvernement fédéral qui désirait savoir si les besoins financiers des petites entreprises étaient satisfaisants adéquatement par les institutions financières du secteur privé et par les programmes d'assistance du gouvernement. Il s'agissait de la première enquête exhaustive sur le rôle et la performance des institutions financières autres que les banques dans le domaine des prêts aux petites entreprises. L'étude comportait une analyse de demandes de prêts tirées des dossiers des entreprises participantes, et des interviews structurées auprès des cadres supérieurs responsables du financement des petites entreprises et auprès des agents de prêts dans le but d'acquiescir une meilleure compréhension des politiques et des pratiques des institutions financières autres que les banques.

L'étude comportait également une enquête menée auprès de 300 petites entreprises (dont

Perceptions d'Environnement Canada et des problèmes qui ont rapport à l'environnement

Les Affaires publiques de la Direction générale de l'information d'Environnement Canada a passé un contrat avec la firme CROP Inc. pour réaliser une enquête dans le but d'établir une base de données sur les perceptions et la connaissance d'Environnement Canada et des grandes questions ayant trait à l'environnement. On a interrogé à domicile entre le 22 février et le 12 mars 1982 1,960 hommes et femmes âgés de 18 ans et plus faisant partie d'un échantillon national. Les résidents des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon de même que les personnes résidant dans des institutions, c'est-à-dire les camps militaires, les maisons de repos, les prisons, etc. n'ont pas été pris en compte. Un rapport a été préparé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Henri Mauviel, directeur

Affaires publiques

Direction générale de l'information

Environnement Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0H3

(Tél.: 994-1410)

Perceptions du public à l'égard des lacs de captage des eaux de ruissellement dans le quartier Meadowvale de Mississauga en Ontario

Le rôle que jouent les eaux de ruissellement des villes dans les inondations et la pollution est bien connu. On a de plus en plus recours à des réservoirs ou des lacs de captage des eaux de ruissellement pour en réduire l'impact plutôt qu'à la méthode traditionnelle consistant à utiliser des égouts pluviaux pour acheminer les eaux de ruissellement vers le cours d'eau le plus proche. Cette technique, qui gagne en popularité au Canada, sert à stocker temporairement les eaux de ruissellement, ce qui réduit les possibilités d'inondation et de pollution et apporte des avantages récréatifs et/ou esthétiques à la collectivité locale.

La Direction générale des eaux intérieures, région de l'Ontario, d'Environnement Canada, a conclu un contrat avec l'Université de Waterloo pour qu'elle effectue une étude au cours du

printemps 1981 à deux endroits, soit au lac Wabukayne et au lac Aquitaine, tous deux à Mississauga en Ontario, pour obtenir des renseignements sur les perceptions et les expériences des résidents, des promoteurs et des représentants publics en vue d'aider à établir des politiques et les plans des futurs réservoirs de captage.

Cinquante ménages de chacun des quatre secteurs des environs ont été choisis au hasard et interviewés. Dix ingénieurs et urbanistes employés par des promoteurs ou des organismes publics, un représentant de l'association des résidents locaux et le rédacteur en chef d'un journal local ont également été interviewés. Des données sur les caractéristiques démographiques, les perceptions à l'égard de l'environnement du lac et les attitudes concernant la gestion et la conception des réservoirs de captage des eaux de ruissellement ont été recueillies. Des renseignements de base ont été obtenus à partir d'articles de journaux locaux, de notes de l'Association des résidents de Meadowvale, du conseil municipal de Mississauga, des dossiers du service des Loisirs et des Parcs (Mississauga) et de publications de sociétés immobilières. Un rapport a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Dr George Mulamootil ou

Dr Eunice Baxter

School of Urban and Regional Planning

Faculty of Environmental Studies

University of Waterloo

Waterloo (Ontario)

N2L 3G1

(Tél.: 519-885-1211, poste 2145)

Enquête sur la quantité de composés organiques volatils dégagés par les opérations de revêtement des automobiles et des camions légers et sur les systèmes de contrôle de la pollution atmosphérique, 1981

Environnement Canada a adopté des objectifs nationaux pour la qualité de l'air relatifs aux concentrations totales d'oxydants dans l'atmosphère. Les mesures prises indiquent que les concentrations d'oxydants dans bien des régions du Canada dépassent les niveaux acceptables. C'est pourquoi la Direction générale de

Environnement Canada

L'industrie forestière dans l'économie de la Saskatchewan, 1979-80

Le Service canadien des forêts d'Environnement Canada, en collaboration avec le ministère de l'Expansion économique régionale et le ministère du Tourisme et des Ressources renouvelables de la Saskatchewan, a réalisé une étude sur le rôle de l'industrie forestière dans l'économie de la Saskatchewan. L'enquête poursuivait les objectifs suivants: (1) définir la structure et la production de l'industrie forestière en Saskatchewan; (2) définir et évaluer les facteurs de production, c.-à-d., les terres, la main-d'œuvre et les capitaux utilisés dans l'industrie forestière; et (3) déterminer les principaux avantages économiques de l'industrie, tant au niveau régional que provincial.

Des interviews sur place ont été réalisées au printemps et à l'été de 1980 auprès de représentants de toutes les industries primaires consommant des produits de bois. Un répertoire pour 1980 des industries primaires consommant des produits de bois en Saskatchewan a été publié en avril 1981. Ce répertoire renferme des renseignements sur les moulins, plus précisément l'emplacement, la propriété, la capacité, l'approvisionnement en bois, la production et l'effectif actuels, les produits, les marchés, les agents de commercialisation, le matériel et les installations et sur les facteurs qui limitent les activités et l'expansion des entreprises et des différents exploitants de l'industrie forestière. Un rapport sur l'industrie forestière dans l'économie de la Saskatchewan en 1979-80 est en cours de préparation et devrait être parachevé d'ici janvier 1983. Ce rapport renferme des exposés détaillés et des tableaux sur l'industrie forestière de la Saskatchewan. Des totalisations sommaires présentant des statistiques sur l'industrie forestière de la Saskatchewan seront publiées dans un rapport sur les forêts d'ici quelques mois.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M.W. Ondro

Économiste principal

Centre de recherche forestière du Nord

Service canadien des forêts

Environnement Canada

5320 - 122 Street

Edmonton (Alberta)

T6H 3S5

(Tél.: 403-435-7318)

L'industrie forestière dans l'économie des Territoires du Nord-Ouest, 1980-81

Le Service canadien des forêts d'Environnement Canada, en collaboration avec le ministère

des Affaires indiennes et du Nord, a réalisé une enquête pour déterminer le rôle de l'industrie forestière dans l'économie des Territoires du Nord-Ouest. L'enquête poursuivait les objectifs suivants: (1) définir la structure et la production de l'industrie forestière dans les Territoires du Nord-Ouest; (2) définir et évaluer les facteurs de production, c.-à-d., les terres, la main-d'œuvre et les capitaux utilisés dans l'industrie forestière; (3) déterminer les principaux avantages économiques de cette industrie, tant au niveau régional que territorial; et (4) déterminer la demande en produits forestiers dans les Territoires du Nord-Ouest.

Des interviews sur place ont été réalisées auprès des représentants de toutes les industries primaires consommant des produits forestiers. Le travail sur le terrain a été réalisé dans le courant de l'été 1981; un rapport réunissant un répertoire de l'industrie et les résultats de l'enquête sera publié, possiblement à l'été de 1983.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M.W. Ondro

Économiste principal

Centre de recherche forestière du Nord

Service canadien des forêts

Environnement Canada

5320 - 122 Street

Edmonton (Alberta)

T6H 3S5

(Tél.: 403-435-7318)

Commission de la capitale nationale

Enquête sur l'utilisation de la ceinture de verdure par les visiteurs

Au cours de l'été de 1981, la Section de l'interprétation et du patrimoine de la Commission de la capitale nationale a entrepris une étude sur l'utilisation des pistes de la ceinture de verdure par les visiteurs. Cette tâche a été menée à bien par un groupe de sept étudiants travaillant dans le cadre du programme Été Canada 1981. On a interrogé un total de 202 visiteurs aux 13 sites visés par l'enquête.

L'étude avait pour objectif de recueillir des renseignements statistiques sur le nombre de visiteurs, leurs activités et leurs attitudes à l'égard des pistes et des installations connexes de la ceinture de verdure. La Section se servira de ces renseignements pour évaluer les politiques et les pratiques actuelles en matière de gestion des pistes et des installations ainsi que les programmes d'interprétation et, si possible, pour prévoir les besoins en développement.

Un rapport définitif a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Section de l'interprétation et du patrimoine

Commission de la capitale nationale

161 ouest, avenue Laurier

Ottawa (Ontario)

K1P 6J6

(Tél.: 992-3323)

Conseil national de recherches Canada

Enquête auprès des universités sur les besoins de recherche et de développement dans le domaine de la géotechnique au Canada

La Division des recherches en bâtiment du Conseil national de recherches (CNR) a passé un contrat avec la firme A.L. Burwash Consulting Limited pour effectuer une enquête dans le but de mettre à jour une enquête sur les activités de recherche en géotechnique dans les universités canadiennes, que la Société géotechnique a réalisé pour le compte du CNR en 1979.

Un rapport a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. J.S. Bradley, agent de recherche

Section du bruit et de la vibration

Division des recherches en bâtiment

Conseil national de recherche du Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0R6

(Tél.: 993-2305)

De plus, les résultats serviront à prédire les besoins en matière de recherche géotechnique pour la prochaine décennie.

Pendant un mois à l'automne de 1981, on a envoyé des questionnaires aux universités canadiennes, plus particulièrement aux chefs de département et de faculté de génie civil, de géologie et de géographie, et aux instituteurs de recherche spécialisés des universités où s'effectue la recherche géotechnique. Un rapport sur l'étude figure à l'annexe II (volume 3) de l'étude du CNR intitulée Besoins de recherche et de développement dans le domaine de la géotechnique au Canada.

Étude pilote pour évaluer subjectivement l'insonorisation des murs mitoyens

La Section du bruit et de la vibration, Division des recherches en bâtiment, Conseil national de recherches, a mené une étude pilote pour déterminer l'utilité et la faisabilité d'une étude exhaustive sur l'insonorisation entre les logements. On a besoin de données quantitatives pour pouvoir déterminer en pratique la pertinence de diverses unités de mesure acoustiques et établir de façon plus scientifique une norme minimale acceptable pour l'insonorisation entre les logements. On a l'intention de s'inspirer des techniques de mesure du bruit mises au point pour les études de l'environnement.

En juin 1981, on a interviewé 120 résidents (locataires et propriétaires) de 18 ans et plus habitant des condominiums de la région d'Ottawa.

(7) les chefs des bureaux régionaux du Québec pour déterminer les pratiques courantes dans les communications écrites entre le bureau central de l'Administration des approvisionnements et les bureaux situés au Québec et entre les bureaux du Québec.

Les travaux sur le terrain ont eu lieu au cours de la période allant de février 1981 à mars 1981. Un rapport final est paru.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

M. G. M. Larivière, secrétaire exécutif
Administration des approvisionnements
Approvisionnement et Services Canada
Étage 14 - A - 1
Place du Portage, Phase III
11, rue Laurier
Hull (Québec)
K1A 0S5
(Tél.: 997-7116)

Centre d'information sur l'unité canadienne

Le Centre d'information sur l'unité canadienne (ministère de la Justice) a demandé que l'on effectue les études suivantes pour évaluer la participation du gouvernement fédéral à deux grandes foires : l'Exposition nationale canadienne (ENC) à Toronto (Ontario) et l'Exposition provinciale de Québec (Expo-Québec) à Québec (Québec).

Évaluation des consommateurs relative à l'efficacité des pavillons canadiens à l'ENC et à Expo-Québec, 1981

La maison Goldfarb a entrepris cette étude en trois étapes afin d'évaluer l'efficacité de la participation du gouvernement fédéral aux grandes foires du Canada et de mesurer dans quelle mesure la présence fédérale à l'ENC et à Expo-Québec permet de sensibiliser davantage la population aux services et aux programmes qui sont offerts.

Phase I. Une semaine avant l'ouverture des foires (l'ENC a commencé le 19 août; Expo-Québec, le 27 août), on a interrogé par téléphone 400 habitants de chaque ville (50 % d'hommes, 50 % de femmes), âgés de 18 ans ou plus.

Phase II. Au cours de la semaine qui a suivi la fermeture des foires, du 8 au 14 septembre, on a interrogé par téléphone dans chaque ville 600 habitants qui appartenaient au même milieu démographique que ceux de l'échantillon de la phase I.

Phase III. À la sortie du pavillon canadien à chaque foire, on a interrogé 500 personnes appartenant au même milieu démographique que ceux interrogés à la phase I.

On a conçu des méthodes pour 1) évaluer la sensibilisation avant la foire, 2) déterminer dans quelle mesure le public connaît les ministères, programmes et services fédéraux ainsi que son attitude en général à cet égard, et 3) mesurer la fréquentation de ces foires.

Évaluation des pavillons du gouvernement fédéral à l'ENC et à Expo-Québec, 1981

Outre la maison Goldfarb, qui est responsable de l'enquête, la Société Warwick/Bradshaw Inc., spécialiste des communications, a été chargée de se rendre aux foires, d'examiner les expositions des différents ministères, d'en faire une évaluation, pour que le Centre d'information sur l'unité canadienne puisse juger de l'efficacité de ces expositions en se basant sur leurs objectifs, c'est-à-dire :

a) sensibiliser davantage la population aux programmes et aux services fédéraux, et b) donner au public une meilleure image du gouvernement fédéral.

Les rapports définitifs ont été rédigés pour les deux études.

Pour plus de renseignements, s'adresser au :

Directeur de la planification et de la recherche
Centre d'information sur l'unité canadienne
B.P. 1986, succursale "B"

Ottawa (Ontario)
K1P 6G6
(Tél.: 593-6886)

Evaluation de la "Pochette sur les légumes du
Canada"

À l'occasion de l'Année internationale de l'enfant de 1979, la Division de la consultation en alimentation d'Agriculture Canada a préparé la "pochette sur les légumes du Canada". Des études avaient révélé que les enfants mangeaient une variété limitée de légumes; la pochette visait donc à accroître la consommation de légumes chez les enfants d'âge scolaire en les sensibilisant mieux et en leur faisant accepter cette habitude.

En juillet 1980, 11,350 pochettes ont été distribuées dans les écoles du Canada; la limite était de deux ou trois par école. Chaque pochette contenait une affiche (conçue en collaboration avec Santé et Bien-être social Canada), plusieurs activités d'apprentissage propres à trois groupes d'âge et une carte d'évaluation de retour affranchie. Comme ce genre de document constituait un nouveau projet pour la Division de la consultation en alimentation, il importait d'en déterminer l'utilité. Par conséquent, on a demandé aux enseignants de remplir la carte, d'attribuer une cote pour cinq aspects de la pochette: affiche, contenu des activités, présentation (y compris la conception des activités et des annexes), applicabilité des activités au programme scolaire et réponse des élèves aux activités. Un an plus tard, soit en juillet 1981, on a rappelé aux destinataires des pochettes de remplir et de retourner la carte d'évaluation. Le rapport final est maintenant paru.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Ms Susan Sutherland
Conseillère en alimentation
Division de la consultation en alimentation
Agriculture Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0C5
(Tél.: 995-5880)

Approvisionnement et Services Canada

Enquête auprès des fournisseurs, clients et employés d'Approvisionnement et Services Canada concernant l'utilisation des langues officielles

Le Bureau des conseillers en gestion a mené une enquête auprès de sept groupes pour déterminer la mesure dans laquelle l'Administration des approvisionnements et Services Canada donne suite et satisfait à la Loi et au règlement sur les langues officielles. Ces groupes se trouvaient dans les régions bilingues du Québec.

Les questionnaires ont été envoyés par la poste aux quatre groupes suivants:

(1) **Fournisseurs**, pour déterminer s'ils peuvent transiger avec l'Administration des approvisionnements dans la langue de leur choix;

(2) **Le public**, pour déterminer s'il reçoit un service satisfaisant dans la langue de son choix du Centre d'édition et des libraires agréés;

(3) **les clients** (ministères et organismes de l'administration fédérale) pour déterminer s'ils reçoivent les services dans la langue officielle de leur choix;

(4) **les employés de l'Administration des approvisionnements dans les régions visées par l'enquête**, pour déterminer s'ils reçoivent les services personnels et centraux dans la langue officielle de leur choix.

Des interviews personnelles ont eu lieu avec les trois groupes suivants faisant tous partie de l'Administration des approvisionnements:

(5) **les employés des unités travaillant en français** pour déterminer comment ils perçoivent l'efficacité de ces unités;

(6) **les réceptionnistes** pour déterminer leur capacité de répondre aux visiteurs et au téléphone dans les deux langues officielles; et

TABLEAU 4. Répartition des artisans professionnels selon la source d'identification et la province

Province		Source d'identification				
	Colombie-Britannique	Manitoba	Est de l'Ontario	Total		
					nbre	%
Liste initiale	923	66	157	62	98	55
Autres artisans	467	34	128	38	79	45
Total	1,390	100	285	100	177	100
Accroissement dû à la technique de la boule de neige	467	50	128	82	79	81
Nota: Pourcentage d'accroissement = (b/a) (100).						

Références

Goodman, L.A. "Snowball Sampling". 1961, *AMS*, vol. 32, pp. 148 - 170.

Kish, L. *Survey Sampling*, New York: 1965, John Wiley & Sons.

il est clair que cela était insuffisant. À l'aide de cette technique, nous pouvons aller beaucoup plus loin dans l'identification de la population-

de l'univers identifié.

TABLERAU 1. Répartition de l'ensemble des artisans identifiés selon la source d'identification, le genre d'artisan et la province

Source	Province					
	Colombie-Britannique	Manitoba	Est de l'Ontario	Total	nbre	%
Liste des associations:						
Professionnels	923	157	98	39	1,178	45
Non-professionnels	639	44	56	22	739	28
Membre des associations (professionnels seulement)	467	128	95	39	690	27
Total	2,029	329	249	100	2,607	100

TABLERAU 2. Répartition de l'ensemble des artisans selon la province et selon qu'ils ont ou non fourni d'autres noms

Artisans	Province					
	Colombie-Britannique	Manitoba	Est de l'Ontario	Total	nbre	%
Qui ont fourni des noms	291	74	35	444	20	
Qui n'ont pas fourni de noms	1,430	152	67	1,729	80	
Total	1,721	226	226	2,173	100	

TABLERAU 3. Répartition des artisans identifiés par d'autres artisans selon le traitement et la province

Traitement	Province					
	Colombie-Britannique	Manitoba	Est de l'Ontario	Total	nbre	%
Personnes déjà sur la liste initiale	60	11	7	76	9	
Personnes contactées	159	30	18	257	31	
Personnes non contactées	308	59	102	481	58	
Personnes résidant dans d'autres régions et non contactées	—	—	—	16	2	
Total des noms fournis	527	100	137	830	100	

Élargissement d'une population-cible par la technique de la boule de neige

Brian L. Kinsley
Direction des arts et de la culture
Ministère des Communications

Introduction

Au cours de l'été 1980, nous avons entrepris une recherche dans le but de déterminer le nombre d'artisans professionnels en Colombie-Britannique, en Alberta, au Manitoba et en Ontario, et de recueillir des renseignements sur leur situation professionnelle et économique.

Toutefois, nous ne disposions pas d'une liste complète des membres d'associations provinciales d'artisans, tant professionnels que non professionnels. Afin d'ajouter des noms à notre liste (et si possible de la compléter), nous avons utilisé une méthode appelée "technique de la boule de neige".

La technique de la boule de neige est une méthode qui permet de créer ou d'élargir une liste de personnes qui font partie d'une sous-population dont on ne connaît ni la taille ni les caractéristiques. Les listes ainsi constituées peuvent servir à bien des usages, et notamment à faire des enquêtes. Kish (1965, p. 48) fait observer que la technique de la boule de neige est l'expression imagée qui décrit la méthode consistant à construire une liste ou un échantillon d'une population particulière en se servant d'un groupe initial de ses membres comme informateurs. La méthode se prête particulièrement à l'étude de sous-populations comme les aveugles, les sourds ou d'autres personnes handicapées qui ne font pas nécessairement partie d'une association ou d'un groupe. Elle est aussi utile pour les artistes (musiciens, peintres, artisans, etc.) qui ne peuvent être facilement identifiés d'après leur lieu de travail ou par l'intermédiaire d'associations professionnelles ou d'annuaires, contrairement aux membres de nombreuses professions.

Description de la technique

A partir d'une liste connue de membres d'une population-cible, on réalise des interviews et on demande aux répondants s'ils connaissent d'autres personnes qui possèdent les caractéristiques du groupe étudié. Si les personnes en question ne font pas déjà partie de la liste initiale, on entre en communication avec elles, et on reprend le processus. Chaque itération a pour résultat de grossir le nombre des personnes apparaissant sur la liste, d'où la désignation de "boule de neige". (Malheureusement, lorsque nous avons employé cette technique aux fins de notre étude, nous n'avons pas conservé de relevé du nombre d'itérations, de sorte que cet aspect de la technique ne peut être analysé.) Il devrait arriver un moment où tous les nouveaux noms suggérés sont déjà sur la liste. Dans une situation idéale, on a alors effectué un recensement. Il peut toutefois rester des personnes auxquelles aucun répondant n'a pensé ou qui sont inconnues des personnes interrogées. Il est aussi possible que des noms ne soient pas dévoilés parce que les personnes désirent respecter l'intimité d'amis qui, pour une raison ou une autre, n'ont adhéré à aucune association.

Résultats

Comme nous le disions plus haut, nous avons donc utilisé la technique de la boule de neige pour réaliser, au cours de l'été 1980, une enquête sur les artisans de l'Ontario, du Manitoba, et de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, et nous sommes maintenant à même d'évaluer le succès obtenu.

L'un des objectifs de l'enquête était d'élargir la liste des artisans professionnels (personnes dont le revenu provient en partie ou en totalité de la vente de pièces d'artisanat). Nous disons membres d'associations. Toutefois, les associations ne regroupent pas que des professionnels; tous ceux qui font de l'artisanat comme passe-temps ou à des fins d'apprentissage, de thérapie, etc., peuvent également en faire partie. Nous sommes entrés en communication avec toutes les personnes inscrites sur la liste et leur avons demandé qu'elles nous indiquent les noms de professionnels. Il va sans dire que la plupart des questions posées ne s'appliquaient pas aux non-professionnels.

c'est probablement l'application rotative de la grille de sélection d'un répondant par ménage qui assume une meilleure représentativité que ne le peut le hasard pur.

Bref, l'étude montre que les sondages téléphoniques auprès de la population générale basés sur la génération aléatoire de numéros de téléphone comportent une erreur d'échantillonnage légèrement supérieure à celle que, théoriquement, l'on obtiendrait s'il était possible de choisir les répondants au hasard simple; pour la grande majorité des variables analysées le facteur comparatif oscille entre

TABLEAU 2. Effet du plan et effet de la situation systématique

Variable	Proportion estimée	Effet du plan	Effet de la sélection systématique
Être un homme	46.8	1.03	0.93
Être anglophone	12.9	1.12	1.01
Avoir complété moins de 8 années de scolarité	19.6	1.06	0.96
Être âgé de 18 ans à 24 ans	18.5	1.15	1.04
Être marié (ou vivre avec un conjoint)	65.9	1.11	1.00
Être propriétaire	61.1	0.99	0.90
Travailler à temps plein	50.7	1.13	1.02
N'avoir aucun revenu	14.1	1.10	1.00
Avoir son numéro de téléphone inscrit dans l'annuaire	85.0	1.11	1.00
Avoir un numéro de téléphone confidentiel	9.0	1.16	1.05
Ne pas avoir d'enfant	34.6	1.13	1.02
Ne pas avoir l'intention d'avoir des enfants	52.0	1.12	1.01
Être certain de sa décision sur le nombre d'enfants à avoir	51.8	1.10	1.00
Juger important d'avoir des enfants dans la vie	76.2	1.14	1.03
Voter pour le parti Québécois (si élection provinciale)	26.9	1.04	0.94
Avoir voté pour le parti Québécois en novembre 1976	31.0	0.99	0.90
Avoir voté "oui" au référendum	33.3	1.07	0.97
Prendre connaissance des résultats de sondages électoraux	72.9	1.09	0.99
Croire aux résultats des sondages électoraux	45.4	1.12	1.01
Être en faveur de la publication de sondages électoraux	39.4	1.16	1.05
Moyenne sur l'ensemble des 20 variables	—	1.095	0.99

Références

Groves, R.M., et Kahn, R.C., (1979) "Surveys by telephone", New York, Academic Press.

La première observation offerte par ce tableau est que l'effet du plan augmentait avec la taille du ménage: de 0,76 pour l'estimation du nombre de personnes vivant seules, l'effet grimpe à 1,43 pour celle du nombre de personnes vivant avec quatre autres adultes. Ceci reflète directement l'étape de la sélection à l'intérieur des ménages qui privilégie la représentation des personnes vivant dans des ménages

TABLEAU 1. Estimation de l'effet du plan pour des variables liées à la géographie ou à la taille du ménage

Variable	Proportion estimée dans la population	Effet du plan
Vivre seul	8,5	0,76
Vivre dans un ménage à 5 membres	13,1	1,09
Être la seule personne de 18 ans et plus dans le ménage	10,0	0,79
Vivre avec 4 autres personnes de 18 ans et plus	4,4	1,43
Habiter l'île de Montréal	31,7	0,83
Habiter la région métropolitaine de Québec	8,1	0,79
Habiter la Gaspésie	6,7	0,62

La seconde étape de l'analyse de l'effet du plan a porté sur vingt autres variables diverses tirées du questionnaire d'enquête. La décomposition de l'effet a d'abord démontré que la présence de numéros de téléphone invalides dans la base n'a aucun effet notable sur la précision des estimations de proportions mais que, par ailleurs, la sélection d'un répondant par ménage est responsable d'une augmentation de 10 % environ de l'erreur d'échantillonnage à cause de la variation de la taille des ménages. En retranchant ces deux composantes de l'effet global, il a été possible d'isoler l'effet de la sélection systématique. Les résultats sont illustrés au tableau 2 où pour chacune des vingt variables d'intérêt, l'effet du plan apparaît avec l'effet de la sélection systématique.

De façon corollaire, le tableau 2 indique que l'approche systématique utilisée pour générer les numéros de téléphone réduit très légèrement en moyenne la variation échantillonnale. Seules les variables ayant des fluctuations régionales plus prononcées bénéficient plus ostensiblement de la méthode: la propriété du logement, le comportement électoral, le niveau de scolarité. Pour ce qui est de la variable "sexe", dont la distribution est uniforme à travers la province,

l'effet moyen du plan s'établit à 1,07. proportions, l'effet moyen du plan s'établit à 1,07. (1979) dans leur évaluation d'une méthode de comparaison avec ceux publiés par Groves et Kahn 10 % l'erreur d'échantillonnage. Ce résultat se mentionne précédemment, augmentant d'environ répondant par ménage, qui, comme il a été fait ment attribuable à l'impact de la sélection d'un par un facteur de 1,095. Cet effet est totale-

Mesure de l'effet du plan d'échantillonnage dans le cas de la génération aléatoire de numéros de téléphone

Victor Tremblay, directeur
Centre de sondage
Université de Montréal

Pour effectuer ses sondages téléphoniques auprès de la population générale, le Centre de sondage applique depuis plus de deux ans une procédure de génération aléatoire de numéros de téléphone. La méthode incorpore aussi la sélection d'un répondant par ménage.

Sur le plan opérationnel, cette technique s'est avérée un instrument d'une grande valeur alliant à la fois les impératifs de rapidité, de flexibilité et d'économie. Sur l'aspect méthodologique, une question mérite d'être étudiée: comment se comporte l'erreur d'échantillonnage associée au processus de génération aléatoire de numéros de téléphone?

Ce court texte apporte une réponse condensée à ce problème hautement technique. Il est tiré d'un document plus complet intitulé *"Measuring the Effect of a Random Digit Sampling Procedure"* présenté à la *Conférence canadienne sur les statistiques appliquées* à Montréal en avril 1981.

Pour bien situer le problème, il faut rappeler que l'erreur d'échantillonnage est non seulement fonction de la taille d'un échantillon, mais aussi de son plan. À tailles égales, des modèles d'échantillonnage différents sont susceptibles de produire des pourcentages d'erreur différents. Pour étudier ce phénomène, les statisticiens ont développé le concept d'"effet du plan d'échantillonnage" ("Design Effect") qui se définit comme le rapport entre l'erreur réelle d'échantillonnage associée à un plan donné et l'erreur associée à un échantillon aléatoire simple de taille équivalente.

Le plan d'échantillonnage qui a fait l'objet de cette analyse est celui que le Centre de sondage utilise couramment pour enquêtes téléphoniques auprès de la population générale. Ce plan comporte les éléments suivants qui différencient de l'échantillon aléatoire simple:

- a) Génération aléatoire systématique de numéros de téléphone à travers tous les préfixes ordonnés (de la province). Seuls les numéros appartenant à des banques actives sont retenus;
- b) Lors de la cueillette des données: élimination des numéros de téléphone invalides (mais appartenant à des banques actives);
- c) Sélection aléatoire d'un répondant par ménage (parmi les personnes âgées de 18 ans et plus).

Intuitivement, on peut s'attendre à ce que l'existence de numéros invalides dans la base augmente la variabilité des estimations produites; de même, l'addition d'un degré d'échantillonnage pour la sélection d'un répondant par ménage aura tendance à réduire la précision des données. À l'opposé, la génération systématique à travers l'ensemble des préfixes ordonnés qui s'apparente à l'échantillonnage géographiquement stratifié avec allocation proportionnelle, devrait améliorer la représentativité.

Ces hypothèses ont été testées d'abord en mesurant par la méthode des répliques, l'erreur d'échantillonnage totale associée au plan décrit antérieurement et en la décomposant par la suite en ses trois principales composantes: la génération systématique, l'existence de numéros invalides et la sélection à l'intérieur du ménage. L'enquête retenue pour effectuer ces mesures est le sondage omnibus du Centre de sondage réalisé à l'automne 1980 à l'échelle de la province de Québec. Ce sondage comporte le double avantage de toucher une variété d'indicateurs et de s'appuyer sur un nombre d'interviews passablement élevé (2,055).

L'analyse a porté en premier lieu sur des variables intimement liées aux caractéristiques du plan d'échantillonnage: la taille du ménage et la répartition géographique. Le tableau I donne pour sept variables de ce type une estimation de l'effet du plan d'échantillonnage. Rappelons que "l'effet du plan" est le quotient de l'erreur d'échantillonnage associée à un plan à l'erreur correspondante pour un échantillon aléatoire simple de même taille. Un effet supérieur (inférieur) à 1 indique une amélioration (détérioration) par rapport au plan de référence.

OBSERVATIONS ET ARTICLES RELATIFS AUX ENQUÊTES

Le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* comporte deux articles. Le premier, qui s'intitule *Mesures de l'effet du plan d'échantillonnage dans le cas de la génération aléatoire de numéros de téléphone*, est tiré d'un document plus complet intitulé "Measuring the Effect of a Random Digit Sampling Procedure" rédigé par Victor Tremblay, Directeur du Centre de sondage de l'Université de Montréal. Ce document a été présenté par son auteur à la *Conférence canadienne sur les statistiques appliquées* à Montréal en avril 1981. Le deuxième article, *Élargissement d'une population-cible par la technique de la boule de neige*, a été rédigé par M. Brian L. Kinsley, analyste de recherche à la Direction des arts et de la culture du ministère des Communications, à Ottawa.

Ce numéro de *Nouvelles enquêtes* est consacré aux articles et observations techniques sur des sujets pouvant intéresser les chercheurs: comme dans les numéros précédents, nous invitons les chercheurs des ministères et du secteur privé à présenter des articles ou des observations pouvant intéresser les lecteurs en général, compte tenu de la diversité des activités de recherche qui suscitent leur intérêt. Les sujets techniques doivent être à la portée tant des généralistes que des spécialistes.

La longueur des articles peut varier entre 500 et 3,500 mots. Prière d'adresser à la rédactrice de *Nouvelles enquêtes* les demandes de renseignements ou les documents que l'on désire paraître.

Introduction

Le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* fait état des enquêtes que les ministères et organismes du gouvernement fédéral ont terminées récemment. Les plans de ces collectes d'information furent soumis au Secréariat de l'activité statistique fédérale conformément au chapitre 425 du *Manuel de la politique administrative* du Conseil du Trésor émis en décembre 1978.

Les résumés des demandes reçues sont groupés sous le nom du ministère pertinent. Ils traitent de l'objet et du plan de l'enquête et renferment les noms des entreprises de recherche du secteur privé qui participent à l'enquête et le nom d'un point de contact pouvant fournir des renseignements supplémentaires.

On y décrit également des enquêtes non assujetties au *Manuel de la politique administrative*, mais auxquelles a travaillé le Secréariat à des fins de révision, de consultation ou autres. Il s'agit d'enquêtes qui ont été menées par des administrations publiques provinciales et des organismes non gouvernementaux. Ces enquêtes sont indiquées par un astérisque (*).

Vos commentaires et suggestions sur les *Nouvelles enquêtes* ainsi que vos demandes d'abonnement doivent parvenir par téléphone ou par la poste à:

Mme Gloria A. Reside, rédactrice en chef
Nouvelles enquêtes
Secréariat de l'activité statistique fédérale
Statistique Canada
9 - N, Immeuble R.H. Coats
Turney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 9Z9
(Tél.: 995-3012)

Rapports définitifs et publications	29
Évaluation de la "Pochette sur les légumes du Canada"	29
Enquête auprès des fournisseurs, clients et employés d'Approvisionnement et Services Canada concernant l'utilisation des langues officielles	29
Enquête auprès des visiteurs de la région de la capitale nationale — Été 1981	29
Enquête sur l'utilisation de la ceinture de verdure par les visiteurs	29
Étude pilote pour évaluer subjectivement l'insonorisation des murs mitoyens	29
Document de travail intitulé "Public Perception of Water and Beach Quality: A Linear Interval Scaling Technique"	29
Enquête sur les bénéficiaires des prestations de survivant du Régime de pensions du Canada, 1981	30
Étude auprès des bénéficiaires de prestations de sécurité de la vieillesse	30
Enquête téléphonique sur les questions relatives aux pensions — Santé et Bien-être social (Rapport sommaire)	30
Évaluation du Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes à Winnipeg	30
Enquête sur les aires de stationnement des immeubles résidentiels d'Ottawa	30
Étude de marché de la revente des immeubles locaux à Montréal	30
Directeurs de funéraires, 1980	31
Enquête de 1981 auprès des passagers de vols transatlantiques — Aéroport de Gander	31

Environnement Canada	20
L'industrie forestière dans l'économie de la Saskatchewan, 1979 - 80	20
L'industrie forestière dans l'économie des Territoires du Nord-Ouest, 1980 - 81	20
Perceptions d'Environnement Canada et des problèmes qui ont rapport à l'environnement	21
Perceptions du public à l'égard des lacs de captage des eaux de ruissellement dans le quartier Meadowvale de Mississauga en Ontario	21
Enquête sur la quantité de composés organiques volatils dégagés par les opérations de revêtement des automobiles et des camions légers et sur les systèmes de contrôle de la pollution atmosphérique, 1981	21
Industrie et Commerce	22
Analyse des problèmes financiers des entreprises de techniques avancées	22
Enquête sur le financement des petites entreprises et les institutions financières autres que les banques	22
Santé et Bien-être social Canada	23
Enquête téléphonique sur les questions relatives aux pensions — Santé et Bien-être social	23
Secrétariat d'Etat	23
Enquête sur la littérature anglaise par les Noirs au Canada	23
Enquête sur la littérature française par les Noirs au Canada	24
Ecrivains hispaniques au Canada — Enquête et rapport bibliographiques sur les activités des écrivains espagnols et latino-américains au Canada	24
Rapport de recherche sur la littérature canado-hongroise	24
Littérature polonaise au Canada	25
Société canadienne d'hypothèques et de logement	25
Evaluation du Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes (Nouveau-Brunswick)	25
Evaluation du Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes à Winnipeg	26
Etude des besoins sociaux de York Place Inc. (Hamilton)	26
Enquête sur les aires de stationnement des immeubles résidentiels d'Ottawa	26
Etude de marché de la vente des immeubles locatifs à Montréal	27
Statistique Canada	27
Enquête sur la cessation d'emploi	27
Evaluation de la <i>Classification internationale des maladies — neuvième édition</i> (CIM-9) et de la <i>Classification canadienne des actes diagnostiques, thérapeutiques et chirurgicaux</i> (CCA)	27
Transports Canada	28
Enquête de 1981 auprès des passagers de vols transatlantiques — Aéroport de Gander	28

Table des matières

Page	Introduction	7
9	Observations et articles relatifs aux enquêtes	
10	Mesure de l'effet du plan d'échantillonnage dans le cas de la génération aléatoire de numéros de téléphone	
13	Élargissement d'une population-cible par la technique de la boule de neige	
	Activités statistiques fédérales en cours	
17	Agriculture Canada	
	Évaluation de la "Pochette sur les légumes du Canada"	
17	Approvisionnement et Services Canada	
	Enquête auprès des fournisseurs, clients et employés d'Approvisionnements et Services Canada concernant l'utilisation des langues officielles	
18	Centre d'information sur l'unité canadienne	
18	Évaluation des consommateurs relative à l'efficacité des pavillons canadiens à l'ENC et à Expo-Québec, 1981	
19	Commission de la capitale nationale	
	Enquête sur l'utilisation de la ceinture de verdure par les visiteurs	
19	Conseil national de recherches Canada	
19	Enquête auprès des universités sur les besoins de recherche et de développement dans le domaine de la géotechnique au Canada	
19	Étude pilote pour évaluer subjectivement l'insanorisation des murs mitoyens	

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral
Deuxième trimestre 1982

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministère des Approvisionnements
et Services Canada 1982

Novembre 1982
1-1500-501

Prix: Canada, \$5.00, \$20.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$24.00 par année

Catalogue 11-006, vol. 7, n° 2

ISSN 0381-4432

Ottawa

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, KIA OV7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement Services Canada, Ottawa, KIA OS9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à :

Secrétariat de l'activité statistique fédérale,

Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6 (téléphone: 995-3012) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

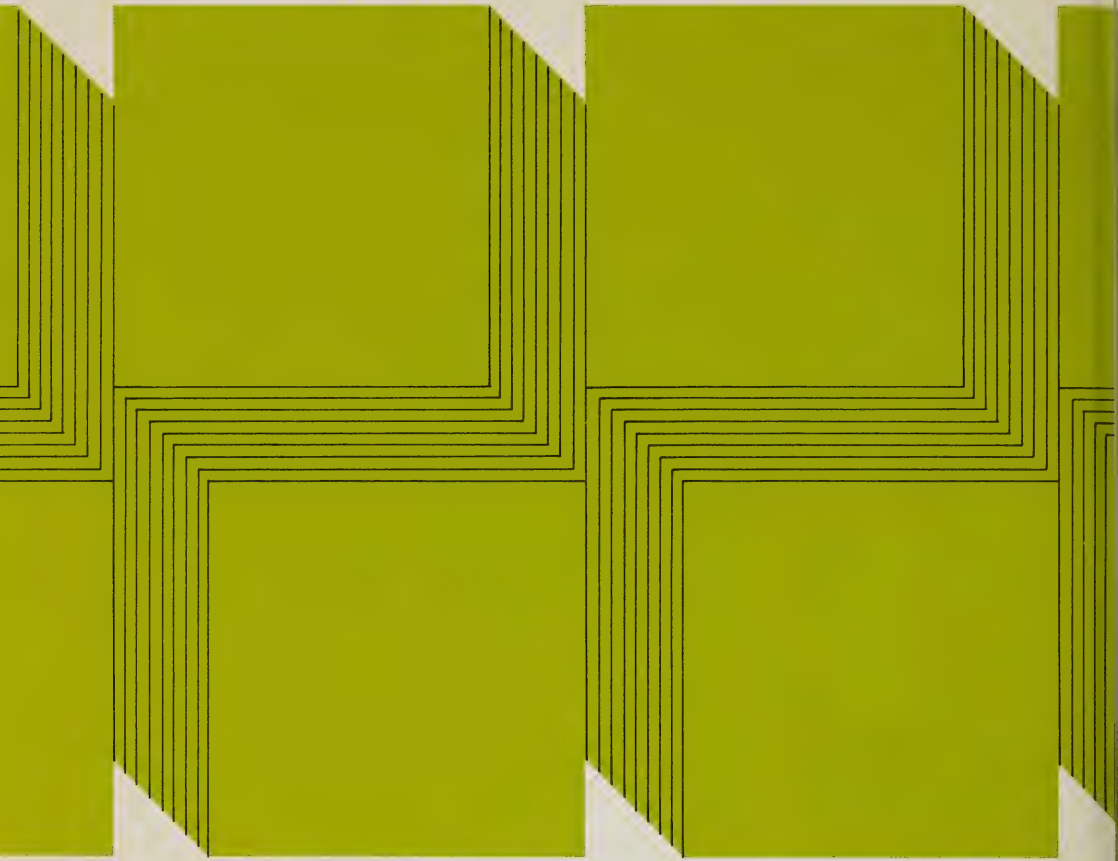
St. John's (T.-N.)	(772-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3691)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Nouvelles enquêtes

Revue des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

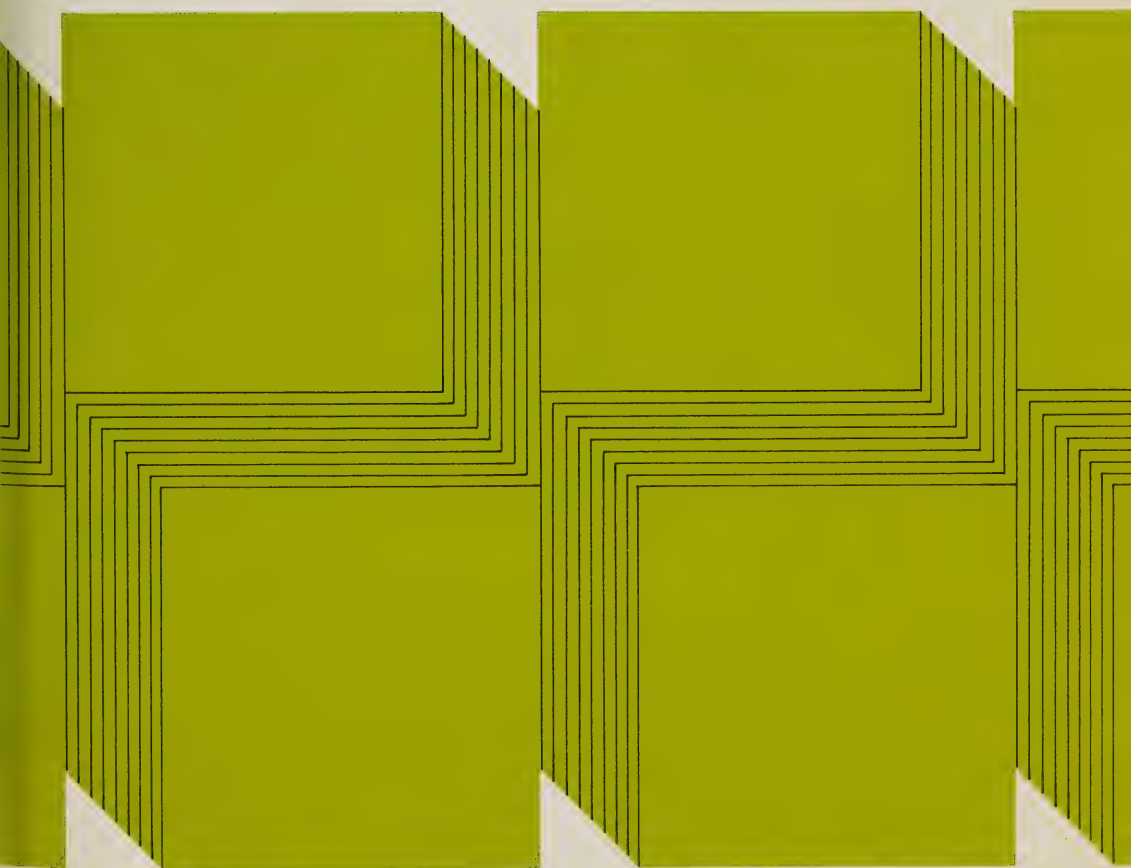
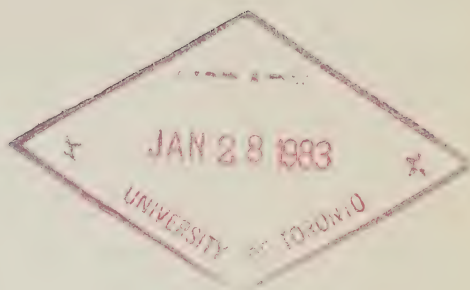
Volume 7 numéro 2 — Deuxième trimestre 1982



New Surveys

ates on statistical survey activity
thin the federal government

ume 7 Number 3 — Third Quarter 1982



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Federal Statistical Activities Secretariat,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-3012) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(722-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3691)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

Third quarter 1982

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1983

January 1983
1-1500-501

Price: Canada, \$5.00, \$20.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$24.00 a year

Catalogue 11-006, Vol. 7, No. 3

ISSN 0381-4432

Ottawa

Table of Contents

Introduction	Page 5
Survey-related Articles and Notes	7
Non-response to Surveys	8
Current Federal Statistical Activities	
Agriculture Canada	
The Potential for Energy Conservation in the Food Retailing Sector	13
Canada Mortgage and Housing Corporation	
Winnipeg Urban Native Data Base Expansion and Mobility Study	13
Survey of Builders and Contractors	14
Consumer and Corporate Affairs Canada	
Survey of Home Taping Practices of Canadians	14
Energy, Mines and Resources Canada	
Survey of Users of the Geological Survey of Canada	14
Environment Canada	
Survey of Overnight Wilderness Users in Kejimikujik National Park	15
Study of Visitor and Their Needs — Fort Lennox National Historic Park, 1981	15
Health and Welfare Canada	
Smoking and Non-smoking — A Study of Canadians' Behaviour and Attitudes	16
Indian and Northern Affairs	
Study of Visitors and Their Needs — Fort Témiscamingue National Historic Park, 1980	16
National Library of Canada	
Survey of Access to Newspaper Collections	17
Regional Economic Expansion	
Willingness-to-Pay Survey	17
1981 Prairie Rural Community Systems Study	17
Business Attitude Survey	18

TABLE OF CONTENTS — Concluded

	Page
Secretary of State	
Study of Associations Receiving Grants for Translation and/or Interpretation	18
The Katimavik Evaluation	19
Solicitor General Canada	
Crime Survey	19
Survey of Public Opinion Concerning Pardons	20
Statistics Canada	
Readership Survey of "Travel, Tourism and Outdoor Recreation"	20
Survey of 1981 Work History	20
Supply and Services Canada	
Visitor Survey at the Canadian National Exhibition, 1980	21
Visitor Survey at the Pacific National Exhibition, 1980	21
Transport Canada	
Toronto International Airport 1980 Ground Transportation Survey	22
Final Reports and Publications	23
The Potential for Energy Conservation in the Food Retailing Sector	23
Survey of Home Taping Practices of Canadians	23
Study of Visitors and Their Needs — Fort Lennox National Historic Park, 1981	23
Smoking and Non-smoking — A Study of Canadians' Behaviour and Attitudes	23
Study of Visitors and Their Needs — Fort Témiscamingue National Historic Park, 1980	23
Survey of Access to Newspaper Collections	24
1981 Prairie Rural Community Systems Study	24
Business Attitude Survey	24
Study of Associations Receiving Grants for Translation and/or Interpretation	24
The Katimavik Evaluation	24
Survey of Public Opinion Concerning Pardons	24
Readership Survey of "Travel, Tourism and Outdoor Recreation" (Working Document)	25
Visitor Survey at the Canadian National Exhibition, 1980	25
Visitor Survey at the Pacific National Exhibition, 1980	25

Introduction

This issue of *New Surveys* reports recently completed surveys by federal government departments and agencies. The plans for these information collections were submitted to the Federal Statistical Activities Secretariat in compliance with Chapter 425 of Treasury Board Canada's *Administrative Policy Manual*, issued December 1978.

The abstracts are listed by department, and include information on objectives of the study, aspects of survey design, names of private research firms involved, and a contact person from whom additional information may be obtained.

Also reported are abstracts of surveys which do not fall under the purview of the *Administrative Policy Manual*, but which were referred to the Secretariat for review, consultation, or other purposes. These are surveys which may have been conducted by provincial governments or nongovernment organizations. Abstracts of these surveys are indicated by an asterisk(*).

Comments and suggestions regarding *New Surveys*, as well as subscription requests, should be mailed or telephoned to:

Mrs. Gloria A. Reside, Editor
New Surveys
Federal Statistical Activities Secretariat
Statistics Canada
9 - N, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel: 995-3012)

SURVEY-RELATED ARTICLES AND NOTES

Appearing in this issue of *New Surveys* is an article entitled "Non-response to Surveys", prepared by M.S. Nargundkar, Assistant Director, Special Surveys and Information Bank Methodology, Statistics Canada.

This section of *New Surveys* is devoted to articles and technical notes on topics of interest to researchers and again, as in previous issues, *we are inviting researchers in other departments and outside the government to submit articles*

or notes which may be of general interest to readers, keeping in mind their concern with a very wide range of research activities. Technical matters should be presented in a manner comprehensible to both the generalist and the specialist.

We suggest that articles be between 500 and 3,500 words in length. Please address all enquiries and contributions to the Editor of *New Surveys*.

Non-response to Surveys

M.S. Nargundkar
Assistant Director
Special Surveys and Information
Bank Methodology
Statistics Canada

Data (information) is the main ingredient in the decision-making process. Therefore, a decision is only as good as the quality of the data used in this process. Hence, it is important that the decision maker evaluate the quality of data used in the decision-making process to provide him the maximum degree of confidence in his decisions.

The main sources of data for decision making for public and private institutions are: administrative records, censuses and surveys, records of experience of some phenomenon or experiment. Each of these sources has its place and purpose in providing data and also has its limitations in terms of coverage, content and quality. Surveys, for example, are an important source of relevant data for most socio-economic planning and research in the public sector. In many situations, the survey is the only means of obtaining relevant and current data for decision making.

Basically, two types of error are introduced in the survey data: sampling error (when it is a sample survey) and non-sampling error. One component of non-sampling error is bias due to non-response to the survey. Some degree of non-response exists in all surveys. This introduces non-response bias in the survey results which affects the accuracy of decisions based on these results.

Effect of Non-response Bias on Decision Making

Usually, the characteristics or the required information associated with the non-respondents are different from those of the respondents. This results in under-(or over-) estimation of the magnitude of the parameters of the target population. Depending upon the importance of the survey results on the decision-making process, the effect of this bias could be disastrous.

The magnitude of the non-response bias depends upon the degree of dissimilarity of characteristics of the non-respondents from the respondents and is highly correlated with the attitudes of the respondents towards responding to the survey. For example, if most of the non-respondents to a household survey are young persons under a certain age, the result of the survey would be biased towards the characteristics of the older population. Also, the young people are non-respondent to the survey because most probably they are more privacy-conscious than the older generation. If a decision to plan some program for the young population is to be made on the basis of such survey results, it would not properly reflect the young generation. The following example would illustrate the effect of such bias on decision making.

Example

A department wants to decide whether a section of a publication produced and circulated on some aspect of a program should continue to be published or should be discontinued. One of the criteria used to make the decision is the proportion of readers of the publication that reads this section. Let us suppose that if this proportion is less than 10%, the decision would be to discontinue the section.

Let there be 100 readers of the publication in total. To collect the required information on the reading habits of these 100 readers, a questionnaire is sent to each one to be completed and sent back. Sixty readers responded and 40 were non-respondents. Out of the 60 respondents, say nine (15%) said that they read the section. The 40 readers who did not respond most probably do not read the section or the publication. Hence, if they would have replied and said that they do not read the section, the proportion of the readers who read the section

would have gone down to 9%. Therefore, the decision to continue publishing the section would have been taken on the basis of the 60 respondents, when the actual proportion is less than 10%.

It should be noted that, in the above example, all readers were selected for the survey. Therefore, the impact of non-response bias is serious even if the census of the population is carried out.

Therefore, it is imperative that the decision maker should give more serious consideration than is presently given to the quality of data used in the decision process. The survey taker should plan procedures to reduce non-response to the survey and investigate methods to estimate and/or reduce non-response bias by making use of existing information about the respondents and their characteristics, and/or by collecting information from the respondents (and possibly on non-respondents) that may assist to reduce bias by such methods as ratio estimation.

Some Methods to Reduce Non-response and Non-response Bias

To eliminate bias due to non-response would be to eliminate non-response itself. However, it is practically impossible to eliminate non-response to a survey. The next best thing a survey taker can do, therefore, is to try to reduce non-response to the survey by planning the questionnaire, enumeration methods and other aspects of the survey procedure to encourage the respondents to respond to the survey and especially by planning the follow-up procedures for non-respondents to increase the response rate.

Some important aspects of the survey that affect the co-operation of respondents in providing the required information are: subject matter (content) of the survey, length and language of the questionnaire, and the method of enumeration used to collect data.

If the information required from the respondents is sensitive, refusal to provide that information is high. However, the information is not equally sensitive to all respondents or from population to population. Therefore, a

general statement on the relative sensitivity of the information is difficult to make. However, there are types of information that have been found to be sensitive, such as that concerning income. The survey taker, therefore, has to minimize the sensitivity of the information by wording the questionnaire to reduce its intensity, and by placing the questions on sensitive data at the end of the questionnaire, etc.

The length of the questionnaire seems to be a major factor contributing to partial non-response. Here again, if the subject matter of the survey and therefore the questionnaire is interesting and of value to the respondents, the length of the questionnaire does not affect the response rate that much.

Generally speaking, response rates are highest for the face-to-face interview method. The mail-out/mail-back method, on the other hand, has a relatively high non-response rate. Enumeration by telephone gives better response than mail-out/mail-back, but is not as good as for face-to-face interviews.

Each survey situation is unique in terms of the objectives and in terms of determining the length, language and method of enumeration used to collect data. Past experience and knowledge of these matters are important only in providing the direction in determining these aspects. As well, they have to be supported with a pilot test or tests conducted for the specific survey situation to obtain co-operation from respondents, and therefore to minimize non-response to the survey. The survey taker may have to undertake such a pilot test or test studies even at the cost of reducing the sample size or the amount of data to be collected.

Another very important activity that the survey taker has to plan is the procedure to follow up the non-respondents.

In the case of face-to-face interviews, complete non-response could be due to "no one at home" or refusal to give information. Non-response due to "no one at home" can be reduced by phoning ahead of time to arrange an appointment, or by following up at a different time. Non-response due to refusals can be followed up by a senior interviewer or supervisory staff

member and through development of a "door-step diplomacy" procedure for the interviewer.

The "no one at home" non-response to a telephone survey can be reduced by calling the respondents again at a different time of the day and week. Refusals, on the other hand, can be reduced by personal visits.

It has been found that the response rate to a mail-out/mail-back survey can be improved by sending one or more reminders, following up the non-respondents by phone or by a personal visit.

The use of incentives, such as a dollar coin has shown to have improved the response rate to surveys. However, the use of incentives is expensive and the type of incentive used to prompt response to the survey is generally not uniform from respondent to respondent; the increased response rate could consequently be marginal compared with the cost involved.

The bottom line, therefore, is that a procedure to follow up the non-respondents to a survey should be an integral part of the survey system. It should be planned well ahead of the actual data collection and should be faithfully carried out to reduce the non-response to a survey.

Even after the testing of the questionnaire and survey procedures, and after follow-ups for non-respondents have been carried out, some still do not respond. Therefore, to reduce the bias due to this residual non-response, the estimation procedure should be modified. Some examples are as follows:

- (a) Assuming that the non-respondents to the survey are similar to those who responded to the follow-up procedures, the weights of the respondents to the follow-up procedures can be "adjusted" for the non-respondents.
- (b) If a frequency distribution of the population for some characteristic is available, weights of the respondents can be adjusted to reflect this known frequency distribution.
- (c) If some information about the non-respondents (such as that they are from an urban or rural area or that they belong to a specific socio-economic group) is known, post-stratification of the respondents on the basis of these known characteristics can be used to adjust the weights of the respondents.

Conclusion

It is practically impossible to avoid some non-response to a survey. The bias due to such non-response can be significant in terms of providing reliable results and therefore on making reliable decisions based on the survey data. Thus, the survey taker must try to minimize the non-response to the survey by incorporating a pilot test or testing program for both the design of the questionnaire and for the method of enumeration. He must also incorporate follow-up procedures for non-respondents to the survey and should consider available information to adjust the estimation procedures to reduce non-response bias. These steps are as important to collect data for the decision making as the decision itself.

Bibliography

- Andersen, R., Kasper, J. and Frankel, M.R. *Total Survey Error*. San Francisco: Jossey-Bass, 1979.
- Backstrom, C.H., and Hursh-César, G. *Survey Research*. New York: John Wiley, 1981.
- Cochran, W.G. *Sampling Techniques*, 3rd edition. New York: John Wiley and Sons, Inc., 1977.
- Dillman, Don A. *Mail and Telephone Surveys: The Total Design Method*. New York: John Wiley, 1978.

Heberlein, T.A., and Baumgartner, R. "Factors affecting response rates to mailed questionnaires: a quantitative analysis of published literature", *American Sociological Review*, 43, August 1978, pp. 447-462.

Kanuk, L., and Berenson, C. "Mail Surveys and Response Rates: A Literature Review", *Journal of Marketing Research*, 12, November 1975, pp. 440-453.

Moser, C.A., and Kalton, G.J. *Survey Methods in Social Investigation*, 2nd edition. New York: Basic Books, 1972.

Statistics Canada. *Mail Surveys: Improving Response Rates*. (Non-catalogued)

Warwick, D.P., and Lininger, C.A. *The Sample Survey: Theory and Practice*. New York: McGraw-Hill, 1975.

CURRENT FEDERAL STATISTICAL ACTIVITIES

Agriculture Canada

The Potential for Energy Conservation in the Food Retailing Sector

The constant rise of energy prices over the past decade has led to the implementation of many energy-conservation programs in various segments of the economy.

The Engineering and Statistical Research Institute, Agriculture Canada, contracted with Buchan, Lawton, Parent Limited, Ottawa, to undertake a study to:

- (1) determine the current state of energy conservation in the food retailing industry;
- (2) determine what factors were inhibiting greater energy conservation; and
- (3) produce a comprehensive list of energy-saving equipment and practices, and indicate payback periods, effect on marketing, capital cost and savings for each.

During 1981, visits were made to food retailing stores and their operators, wholesalers, and retail chain corporate offices across Canada, excluding the Yukon and Northwest Territories. A concentrated survey was carried out in the Ottawa area, smaller surveys in the Toronto and Montréal areas. Since specific information sought from the different groups varied greatly, a questionnaire was not used. A final report has been prepared.

Data collected will be used to (1) establish the various energy conservation techniques presently employed in the food retailing industry, and extent to which they have been and will be implemented; and (2) generate general and specific recommendations regarding future energy-conservation techniques and trends that would be beneficial to the industry.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. R.D. Hayes
Engineering and Statistical Research Institute
Research Branch
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(Tel.: 995-9671)

Canada Mortgage and Housing Corporation

Winnipeg Urban Native Data Base Expansion and Mobility Study

The Prairie Regional Office, Canada Mortgage and Housing Corporation, funded the Institute or Urban Studies, University of Winnipeg, to survey native (status, non-status, metis) households in inner-city Winnipeg in order to increase the number of observations and expand coverage of the original data base set up by the Institute in 1978.

Specific objectives of the study were to identify and analyse current demographic and socio-economic composition of the native population, patterns of housing consumption and housing needs, and to analyze the process of residential mobility among native family households.

The study was conducted in two phases. Phase I involved contact with 4,000 native households in census tracts which were identified as having a high concentration of native population in the original study. Phase II involved 3,500 additional households in census tracts immediately adjacent to the original study area. Interviews were conducted during the summer 1980. A final report has been prepared.

Principal findings of the study revealed that recent migration of metis and non-status Indians

to the city for employment had declined, but rapid growth in the size of the city's native population is expected during the next decade; present native population is characterized as young and mostly single-parent families; poor housing conditions prevail, including substandard quality and over crowding; and current shelter allowances administered under provincial social assistance programs are inadequate to meet housing needs. The study recommends consideration of special policies and programs to alleviate these housing problems.

Further information may be obtained by contacting:

Institute of Urban Studies
University of Winnipeg
Winnipeg, Manitoba
R3B 2E9
(Tel.: 204-786-7811)

Survey of Builders and Contractors

In December 1981, Canada Mortgage and Housing Corporation, with the co-operation of the Housing and Urban Development Association of Canada (HUDAC), undertook a survey of builders and contractors. Objectives of the survey were to measure their intentions for the short and medium term and to identify problems they face.

Questionnaires were mailed to 3,440 HUDAC members in the construction and real estate trades; 695 were returned. A report was completed in April 1982, and a copy sent to all participants upon request.

Further information and/or a copy of the final report may be obtained by contacting:

Mr. Irwin Lithwick
Research Division
CMHC National Office
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2997)

Consumer and Corporate Affairs Canada

Survey of Home Taping Practices of Canadians

This survey was conducted by Market Facts of Canada Limited under the sponsorship of the Department of Consumer and Corporate Affairs Canada. Objectives were to determine: (1) the incidence of private ownership and usage of home audio/video recording equipment, and (2) reaction to possible tape levies to reimburse copyright owners for the home recording of their works. A split sample design was used: 1,049 individuals, demographically representative of the Canadian population, were personally interviewed; 2,700 households, selected from the Market Facts Consumer Mail Panel and previously identified as owning taping equipment, were surveyed in more detail by mail questionnaire. Field work was conducted during October and November 1981.

A summary of the highlights of the report is available from:

Mr. J. Keon
Research Economist
Policy Research, Analysis and Liaison Directorate
Bureau of Policy Coordination
Consumer and Corporate Affairs Canada
24th Floor, Phase I
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0C9
(Tel.: 997-2195)

Energy, Mines and Resources Canada

Survey of Users of the Geological Survey of Canada

The Geological Survey of Canada, established in 1842, is one of the oldest scientific establishments. Briefly stated, its mandate is the development of geoscientific knowledge concerning the

Canadian landmass and its environment. Knowledge developed is published as maps and reports; articles are also published in scientific journals.

The Canadian Geoscience Council undertook a survey, as the major component of the program evaluation of the Geological Survey of Canada, for the Program Evaluation Branch of the Department of Energy, Mines and Resources. The geoscientist population surveyed included individual geoscientists, university geological departments, provincial agencies, and private firms which employed geoscientists, primarily companies engaged in mineral, petroleum and geotechnical industries.

Out of 861 questionnaires that were mailed to the above groups, 395 replies were received and these have been analysed to determine whether the needs of the users are being adequately served, and to ascertain to what extent the output should be changed or modified to better suit the needs of the clients.

It is expected that the results of the survey will be incorporated in an evaluation report which should be available by the end of 1983.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. I.S. Jaswal
Senior Evaluation Officer
Program Evaluation Branch
Energy, Mines and Resources Canada
Room 556, 580 Booth Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E4
(Tel.: 996-8448)

Environment Canada

Survey of Overnight Wilderness Users in Kejimikujik National Park

During the summer of 1980, Parks Canada studied the use patterns of backcountry campers in Kejimikujik National Park. The general purpose of this study was to obtain data on the profile characteristics, attitudes, and user patterns of backcountry users. This data base will

be used by management to monitor changing use patterns, predict and anticipate user trends and needs, and develop management systems to cope with continually shifting forms of participation.

One hundred and fifty questionnaires were distributed between July 13 and October 12 to wilderness users 16 years of age and older.

The Recreation and Center of Leisure Studies Department, Acadia University, prepared the final report.

Further information may be obtained by contacting:

Heather MacLellan, Chief
Visitor Services
Kejimikujik National Park
P.O. Box 36, Maitland Bridge
Anna. Co., N.S.
BOT 1N0
(Tel.: 902-242-2770)

Study of Visitors and Their Needs — Fort Lennox National Historic Park, 1981

Fort Lennox National Historic Park is situated on Île-aux-Noix, 48 kilometres southeast of Montréal. This British fort, named after Charles Lennox, a Governor General of Canada, was constructed between 1819 and 1828. In 1940, it became part of the network of national historic parks and sites.

During the summer of 1981, Parks Canada conducted a survey to obtain demographic information from visitors. Specific information about the visit, as well as comments, suggestions, and evaluation of Fort Lennox was requested. Approximately 490 visitors were interviewed. A count was also made of all visitors to Île-aux-Noix and the Fort itself. A final report has been prepared. Findings will be used by park managers for planning future development and operations of the Park.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Alain Charlebois, Chief
Policy and Research
Parks Canada, Quebec Region
Environment Canada
P.O. Box 10275
Ste-Foy, Quebec
G1V 4H5
(Tel.: 418-694-7370)

Health and Welfare Canada

Smoking and Non-smoking — A Study of Canadians' Behaviour and Attitudes

In February 1981, approval was granted for the development and implementation of a five-year smoking prevention-oriented program entitled "Toward a Generation of Non-smoking Canadians". The concept "Generation of Non-smokers" originated in Sweden in the early 1970's, but has never before been used in the Canadian context as a basis for a major national smoking prevention program. It is intended that the concept be promoted and used not only by Health and Welfare Canada, but also by interested provincial departments and voluntary health organizations.

The primary goals of the program for the next five years are to:

- (1) prevent smoking onset among youth;
- (2) decrease smoking among parents (who have a major influence on children's and adolescents' attitudes and behaviour toward smoking); and
- (3) enhance the image of the non-smoker by promoting a social climate increasingly supportive of non-smoking as a behavioural norm.

Health Services and Promotion Branch, Health and Welfare Canada, contracted with Goldfarb Consultants to conduct a national survey to determine what attitudes exist about smoking among Canadian adults and youth in order to provide direction to the development and marketing of the program.

A stratified random sample covering all 10 provinces was designed to include 1,000 parents of children under 18 years of age (50% male, 50% female), and 400 young people, 10 to 18 (50% male, 50% female). Interviews were conducted between July 6 and 13, 1981. A final report (Overview Summary and Detailed Findings) has been prepared.

Findings of the survey will be used to: (a) assist an advertising agency in the development of logo, themes, creative materials and a media advertising campaign for the project; (b) aid in the enlistment of support for the program from voluntary agencies and provincial governments; (c) aid overall long-term program planning and development; and (d) provide baseline awareness and attitude data for ongoing evaluation.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Garwood Tripp
Senior Communications Program Officer
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Room 448B, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 996-1513)

Indian and Northern Affairs

Study of Visitors and Their Needs — Fort Témiscamingue National Historic Park, 1980

Fort Témiscamingue National Historic Park is located near Ville-Marie in the Abitibi-Témiscamingue area. A fur trading post once stood on this 66-acre site which was acquired by Parks Canada in 1970.

During the summer of 1980, the Policy and Research Section of Parks Canada, Quebec Region, conducted a study to obtain information on visitors to the Park. Data was collected on the visitors themselves, as well as on the uses made of equipment, facilities, and services,

especially by campers from nearby campgrounds. Approximately 350 visitors were interviewed. A magnetic counter recorded vehicle traffic. A final report has been prepared. Results will be used by managers for planning future development and operations of the Park.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Alain Charlebois, Chief
Policy and Research
Parks Canada, Quebec Region
Environment Canada
P.O. Box 10275
Ste-Foy, Quebec
G1V 4H5
(Tel.: 418-694-7370)

National Library of Canada

Survey of Access to Newspaper Collections

The Newspaper Division of the National Library of Canada conducted a survey to discover the extent to which newspaper collections were available to researchers. In September 1981, questionnaires were mailed to 30 legislative libraries and provincial archives across Canada; 28 responded. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mrs. B. Lois Burrell, Chief
Newspaper Division
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4
(Tel.: 996-3515)

Regional Economic Expansion

Willingness-to-Pay Survey

The Prairie Farm Rehabilitation Administration (PFRA) is responsible for administering several programs which are related to the supply of water for municipal use. These programs

presently include Agricultural Service Centres Agreements and General Development Sub-agreements on water development with the provinces of Manitoba and Saskatchewan. The purposes of these Agreements are to assist small-to medium-sized communities in developing drought proof sources of water supply and water related infrastructure. As such, the programs remove constraints to economic stability and growth and enhance the quality of life in rural communities.

A survey was carried out by the PFRA to estimate the average willingness-to-pay for various aspects of water use by households in small-to medium-sized prairie communities. Revealed values will be used to determine the benefit of a water supply project in a community. Students were hired to conduct interviews during June, July and August 1981. A sample of 14 households subscribing to municipal water supply systems were surveyed in each of the 50 selected towns in Manitoba and Saskatchewan.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. R.J. Wettlaufer
Acting Deputy Director General
Prairie Farm Rehabilitation Administration
8th Floor, Motherwell Building
1901 Victoria Avenue
Regina, Saskatchewan
S4P 0R5
(Tel.: 306-359-5082)

1981 Prairie Rural Community Systems Study

This survey was initiated to accomplish the broad objectives of providing detailed documentation on the economic development conditions prevailing in the rural areas of Manitoba, Saskatchewan and Alberta.

The specific objectives are to provide: (1) an aggregate analysis of the economic and social conditions affecting prairie rural residents; and (2) a provincial comparative view of the different perceptions held by grain, livestock and mixed farmers; commercial, industrial and professional businessmen; and residents in major and minor centres.

Fourteen summer students, hired to collect the data, completed 3,930 interviews in 170 prairie communities during the period from May 19 to August 28, 1981. The three groups surveyed were community residents (2,095), business and professional establishments (1,114), and rural (farm) residents (721). A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Thomas L. Tucker, Acting Director
Planning, Analysis and Evaluation
Regional Economic Expansion
Bessborough Tower
601 Spadina Crescent East
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 3G8
(Tel.: 306-665-4355)

Business Attitude Survey

In October 1980, Cabinet approved a number of activities directed to improving the organization and delivery of the federal government's business assistance programs. The primary aim was to improve service to the business public, particularly small- and medium-size enterprises, by making the programs better understood, better coordinated and more accessible. To achieve this objective, a number of task forces were created.

The Task Force on Region-Specific Business Assistance Programs, headed by DREE, was set up to examine all aspects of the organization and delivery of region-specific programs and their relationship to other national programs having significant regional impact. Four research activities were undertaken:

- (1) a survey of the departments and agencies concerned to gather comprehensive information on their various programs, and analysis thereof;
- (2) a national business attitude survey (125 personal interviews) to secure information, opinions and ideas concerning government assistance programs;
- (3) a more intensive examination of the situation in the province of Manitoba;

- (4) interviews with a sample of federal managers in the regions, and provincial development officials (35 personal interviews).

Rationale for government intervention, program structure and organization of intervention measures, difficulties encountered, alternative means of intervention, and policy, organization and implementation issues were examined.

Touche, Ross and Partners, Ottawa, was retained to conduct the study and report their findings. Field work was carried out during a two-month period, May 15 to July 15, 1981. Three reports have been prepared — A Survey of Attitudes of Canadian Business Executives Toward Government Assistance Programs, A Survey of Attitudes of Manitoba Business Executives Toward Government Assistance Programs, and Report on Regional Administration of Region-Specific Business Assistance Programs.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. James Hayes, Deputy Director
Program Organization and Transportation
Development
Operations Branch
Ministry of State for Economic Development
Jackson Building
22 Bank Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E7
(Tel.: 996-4055)

Secretary of State

Study of Associations Receiving Grants for Translation and/or Interpretation

Promotion of Official Languages in the Private and Non-federal Public Sectors is a program to promote and facilitate, where necessary, the acquisition and use of the two official languages in order to reinforce their equality of status in Canadian society.

Complan Research Associates was retained by Secretary of State to survey approximately 700 non-profit associations which had received

grants during the 1970's. The grants cover a portion of expenses related to the provision of services such as translation of association documents or simultaneous interpretation and translation at conferences or general meetings.

Specific objectives of the study were to:

- (1) determine the extent to which associations view the program as effectively promoting and facilitating the provision of services in both official languages in the private and non-federal public sectors;
- (2) gather information about the grant recipients' membership and commitment to offer bilingual services to members; and
- (3) gather grant recipients' views on program policy and administration.

Field work was conducted during November and December 1981. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Wayne Tymmm
Senior Evaluation Analyst
Program Evaluation Directorate
Evaluation, Audit and Coordination of Planning
Branch
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 819-994-1222)

The Katimavik Evaluation

Katimavik is a program for young Canadian volunteers age 17 to 21. Those selected for participation in the program are sent to three communities to work on community service projects, designed by local sponsors and often having environmental emphasis. Participants spend three months in each community — nine consecutive months in Katimavik. The four main goals of the program are to: (1) provide an opportunity for personal development for participants; (2) increase their knowledge and understanding of the country and its diversity; (3) provide a service to the community; and (4) prepare for, and contribute to conservation and

harmonious development in a society of scarce resources. Upon completion of the program, participants receive a \$1,000 honorarium.

Purpose of this evaluation was to determine the effectiveness and efficiency of Katimavik. Field work was conducted by Applied Sciences Corporation, Vancouver, B.C., in May and June 1981. The study utilized a rather complex design involving a series of 13 surveys (both interview and mail) and 11 test instruments. Information obtained will be used to identify problems and provide a concrete basis on which to continue or discontinue funding for the program. Consultants' reports and the departmental report are now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Peter M. Wiebe
Program Evaluation Directorate
Evaluation, Audit and Coordination of Planning
Branch
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 819-994-1222)

Solicitor General Canada

Crime Survey

This survey, sponsored by the Department of the Solicitor General of Canada, was conducted in Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Montréal, Halifax and St. John's by the Special Surveys Group of Statistics Canada. It was designed to obtain information about the victimization experience, and about attitudes and perceptions regarding crime and the police. The four major objectives of the survey were to measure: (1) extent and distribution of selected personal and household crimes, (2) risk of criminal victimization, (3) impact of the selected crimes in terms of financial cost and physical injury, and (4) public perceptions of the criminal justice system.

All interviews were conducted by telephone from Statistics Canada's regional offices during

January and February 1982. The reference period was the calendar year 1981. The sample was selected by means of random digit dialing methodology. Final reports are available from the Solicitor General; tabulations and microdata file from Statistics Canada.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. John Evans
Research Division
Solicitor General Canada
11th Floor, 340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0P8
(Tel.: 995-4811)

Mr. Gary Catlin
Special Surveys Group
Statistics Canada
3rd Floor, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 996-5717)

Survey of Public Opinion Concerning Pardons

In support of the Ministry's Clemency Review, a survey of Canadian public opinion concerning pardons was carried out in April/May 1981. Seven questions were administered as part of a CROP Omnibus Survey in face-to-face interviews with a representative sample of 1,927 Canadians age 18 or over. The goals of this survey were to identify the extent of public awareness of pardon issues; to elicit the public's views on the purpose and scope of pardons and on the rights and opportunities of pardoned persons; and to relate these opinions to basic attitudes vis-à-vis crime and criminals. A report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Scott Burbidge
Senior Research Officer
Criminal Justice Policy Research
Solicitor General
11th Floor, 340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0P8
(Tel.: 995-4811)

Statistics Canada

Readership Survey of "Travel, Tourism and Outdoor Recreation"

The Travel, Tourism and Recreation Section Education, Science and Culture Division, Statistics Canada, conducted a readership survey of the Statistics Canada publication *Travel, Tourism and Outdoor Recreation*, 1978-79 edition, *A Statistical Digest*. Objectives of the survey were to provide information on user reaction to the current issue of this publication in order to assist in the planning of the next edition by determining: (1) what market is reached with this publication; (2) what is read; (3) what sections could be omitted; (4) what data could be added; (5) if the presentation of the information is good.

The sample consisted of 120 purchasers and users of the publication, stratified geographically and by type of business, where definable. Both personal and telephone interviews were carried out during the month of January 1982. A report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Judy Reid
Travel, Tourism and Recreation Section
Education, Science and Culture Division
Statistics Canada
15-J, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-9689)

Survey of 1981 Work History

This survey, jointly sponsored by Labour Canada, Canada Employment and Immigration Commission, and Statistics Canada, was conducted in January 1982 by the Special Surveys Group of Statistics Canada. It was designed to yield information on the length and timing of periods of employment experienced in 1981. By examining the schedule associated with each period of employment, Employment and Immigration and Labour Canada can estimate the impact of proposed changes to existing legislation.

The population involved five-sixths of the January 1982 Labour Force Survey, a multi-stage stratified probability sample designed to yield representative estimates for the civilian non-institutional population of Canada. Full-time members of the armed forces, residents of the Yukon, Northwest Territories, and Indian reserves, and inmates of institutions were excluded from the study. For this survey, a procedure was added to limit the amount of information collected by proxy.

Both personal and telephone interviewing were used; responses were obtained from approximately 74,000 individuals 15 years of age and older. Data is available in the forms of tabulations and microdata tape.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. T. Scott Murray
Project Manager
Special Surveys Group
Statistics Canada
3-C3, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 996-5717)

Supply and Services Canada

Visitor Survey at the Canadian National Exhibition, 1980

Twenty-three federal government departments and agencies participated in the 1980 federal presence exhibit at the Canadian National Exhibition in Toronto, Ontario, August 13 to September 1. The entire Automotive Building, "Our Canada" Pavilion, was utilized for exhibits and audio-visual presentations about federal agencies and programs. Market Facts of Canada Limited was retained by the Canadian Government Expositions Centre, Supply and Services Canada, to conduct a visitor survey of Canadian residents, 18 years and older, who visited the Pavilion for the first time.

Objectives of the survey were defined as follows:

- (1) To follow up on the findings of the 1979 survey (the first of a series designed to evaluate government exhibits at major fairs); more specifically, to evaluate response to the exhibit medium and general attitudes toward the federal presence;
- (2) as input for a cost-benefit analysis to establish the effectiveness of the exhibit medium:
 - (a) measurement of the level of recall of specific exhibits, elements recalled, and whether or not enquiry or further information/literature was requested;
 - (b) for those exhibits recalled, evaluation of specific elements together with a measure of response to, and relevance of, each departmental message.

One thousand and twenty-six complete personal interviews were conducted with visitors as they left the Pavilion. A report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Steven Turner, Chief
Client Services
Canadian Government Expositions Centre
Supply and Services Canada
440 Coventry Road
Ottawa, Ontario
K1A 0T1
(Tel.: 993-9730)

Visitor Survey at the Pacific National Exhibition, 1980

The Canadian Government Expositions Centre, Supply and Services Canada, retained the services of Market Facts of Canada Limited to conduct a study of Canadian residents, 18 years and older, who were visiting "Our Canada" Pavilion at the Pacific National Exhibition for the first time. Two surveys were involved:

- (1) 310 visitors entering the Pavilion were interviewed to establish reasons for the visit, pre-conceptions and attitudes toward the federal presence;
- (2) 719 visitors leaving the Pavilion were interviewed to evaluate response to the exhibit medium, attitudes to federal presence and unaided recall of exhibitors.

This study, similar to the 1979 study at the Canadian National Exhibition, Toronto, was conducted to evaluate the federal government's presence, and to make comparisons between the two. Interviewing was conducted during the entire exhibition period, August 16 to September 1, 1980. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Steven Turner, Chief
Client Services
Canadian Government Expositions Centre
Supply and Services Canada
440 Coventry Road
Ottawa, Ontario
K1A 0T1
(Tel.: 993-9730)

Transport Canada

Toronto International Airport 1980 Ground Transportation Survey

In July 1980, Transport Canada undertook a major ground transportation study at Toronto International Airport. The main objectives of the project were to determine ground transportation user characteristics, improve the data base on the demand for ground transportation facilities, and improve the software available for the analysis of these data. Resulting information will be used in the further development of plans for the expansion of the Airport and to calibrate the new version of the Ground Transportation Demand Model.

Three research firms were involved: Complan Research Associates Limited hired students to collect the data; DeLCan analysed the data; Group Five Consulting Limited, sub-contracted by DeLCan, developed new software packages.

Listed below are the 12 surveys conducted between July 9 and 20 with approximate number of records collected for each:

Automatic Traffic Counts	5,000
Classification and Occupancy	2,300
Parking Tickets	85,000
Airline Flight Data	6,600
Curb Activity	13,100
Facility Interviews	21,000
Turning Movements	1,300
Taxi/limousine Licence Plates	15,000
Rental Car Licence Plates	6,700
Employee Questionnaire	4,100
Other Generator Interviews	5,100
Inter-terminal Interviews	1,100
Total	166,300

Reports have been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. J. Baker
Office of the Chief
Ground Transportation Section
Surface Structure Division
Airport Facilities Branch
Transport Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0N8
(Tel.: 995-9230)

FINAL REPORTS AND PUBLICATIONS

Final reports have been received by the Federal Statistical Activities Secretariat for the following studies. Interested parties may obtain

Agriculture Canada

The Potential for Energy Conservation in the Food Retailing Sector (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mr. R.D. Hayes
Engineering and Statistical Research
Institute
Research Branch
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(Tel.: 995-9671)

Consumer and Corporate Affairs Canada

Survey of Home Taping Practices of Canadians (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mr. J. Keon
Research Economist
Policy Research, Analysis and Liaison
Directorate
Bureau of Policy Coordination
Consumer and Corporate Affairs
Canada
24th Floor, Phase I
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0C9
(Tel.: 997-2195)

Environment Canada

Study of Visitors and Their Needs — Fort Lennox National Historic Park, 1981 (Vol. 7, No. 3)

information on the reports by contacting the sponsoring department.

Contact: Mr. Alain Charlebois, Chief
Policy and Research
Parks Canada, Quebec Region
Environment Canada
P.O. Box 10275
Ste-Foy, Quebec
G1V 4H5
(Tel.: 418-694-7370)

Health and Welfare Canada

Smoking and Non-smoking — A Study of Canadians' Behaviour and Attitudes (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mr. Garwood Tripp
Senior Communications Program
Officer
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Room 448B, Jeanne-Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0B4
(Tel.: 996-1513)

Indian and Northern Affairs

Study of Visitors and Their Needs — Fort Témiscamingue National Historic Park, 1980 (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mr. Alain Charlebois, Chief
Policy and Research
Parks Canada, Quebec Region
Environment Canada
P.O. Box 10275
Ste-Foy, Quebec
G1V 4H5
(Tel.: 418-694-7370)

National Library of Canada

Survey of Access to Newspaper Collections (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mrs. B. Lois Burrell, Chief
Newspaper Division
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4
(Tel.: 996-3515)

Regional Economic Expansion

1981 Prairie Rural Community Systems Study (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mr. Thomas L. Tucker
Acting Director
Planning, Analysis and Evaluation
Regional Economic Expansion
Bessborough Tower
601 Spadina Crescent East
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 3G8
(Tel.: 306-665-4355)

Business Attitude Survey (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mr. James Hayes, Deputy Director
Program Organization and
Transportation Development
Operations Branch
Ministry of State for Economic
Development
Jackson Building
22 Bank Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E7
(Tel.: 996-4055)

Secretary of State

Study of Associations Receiving Grants for Translation and/or Interpretation (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mr. Wayne Tymm
Senior Evaluation Analyst
Program Evaluation Directorate
Evaluation, Audit and Coordination
of Planning Branch
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 819-994-1222)

The Katimavik Evaluation (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mr. Peter M. Wiebe
Program Evaluation Directorate
Evaluation, Audit and Coordination
of Planning Branch
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(Tel.: 819-994-1222)

Solicitor General Canada

Survey of Public Opinion Concerning Pardons (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mr. Scott Burbidge
Senior Research Officer
Criminal Justice Policy Research
Solicitor General
11th Floor, 340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0P8
(Tel.: 995-4811)

Statistics Canada

Readership Survey of "Travel, Tourism and Outdoor Recreation" (Working Document) (Vol. 7, No. 3)

Contact: Ms. Judy Reid
Travel, Tourism and Recreation
Section
Education, Science and Culture
Division
Statistics Canada
15-J, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-9689)

Supply and Services Canada

Visitor Survey at the Canadian National Exhibition, 1980 (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mr. Steven Turner, Chief
Client Services
Canadian Government Expositions
Centre
Supply and Services Canada
440 Coventry Road
Ottawa, Ontario
K1A 0T1
(Tel.: 993-9730)

Visitor Survey at the Pacific National Exhibition, 1980 (Vol. 7, No. 3)

Contact: Mr. Steven Turner, Chief
Client Services
Canadian Government Expositions
Centre
Supply and Services Canada
440 Coventry Road
Ottawa, Ontario
K1A 0T1
(Tel.: 993-9730)

Évaluation du programme Katimavik (vol. 7, no 3)

S'adresser à : M. Peter M. Wiebe
Direction de l'évaluation des programmes
Direction générale de la planification, de l'évaluation et de la vérification
Secrétariat d'Etat
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5
(Tél.: 819-994-1222)

Solliciteur général Canada

Sondage d'opinion publique sur le pardon (vol. 7, no 3)

S'adresser à : M. Scott Burridge
Agent principal à la recherche
Service de recherche en matière de politique de la justice pénale
Solliciteur général
11^e étage
340, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario)
K1A 0P8
(Tél.: 995-4811)

Statistique Canada

Enquête sur la lecture de "Voyages, tourisme et loisirs de plein air" (Document de travail) (vol. 7, no 3)

S'adresser à : Md Judy Reid
Section des voyages, du tourisme et des loisirs
Division de l'éducation, des sciences et de la culture
Statistique Canada
15-J, Immeuble R.H. Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-9689)

Consommation et Corporations Canada

Enquête auprès des Canadiens sur les enregistre-
ments à domicile (vol. 7, n° 3)

S'adresser à: M. J. Keon

Economiste chercheur
Direction générale de la recherche,
de l'analyse des politiques et de
la liaison
Bureau de la coordination des
politiques
Consommation et Corporations
Canada

24^e étage, Phase I
Place du Portage
Hull (Québec)
K1A 0C9
(Tél.: 997-2195)

Environnement Canada

Etude sur les visiteurs du parc historique
national du Fort Lenoxx, 1981 (vol. 7, n° 3)

S'adresser à: M. Alain Charlebois, chef

Politiques et recherche
Parcs Canada, région du Québec
Environnement Canada
C.P. 10275
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4H5
(Tél.: 418-694-7370)

Expansion économique régionale

Etude sur les systèmes communautaires ruraux
des Prairies 1981 (vol. 7, n° 3)

S'adresser à: M. Thomas L. Tucker, directeur
intermédiaire

Planification, Analyse et
évaluation

Expansion économique régionale
Bessborough Tower
601 Spadina Crescent East
Saskatoon (Saskatchewan)

S7K 3G8
(Tél.: 306-665-4355)

Sondage auprès des hommes d'affaires (vol. 7, n° 3)

S'adresser à: M. James Hayes, directeur adjoint

programmes
Direction des opérations
Département d'Etat au
développement économique
Immeuble Jackson
22, rue Bank
Ottawa (Ontario)
K1A 0E7
(Tél.: 996-4055)

Santé et Bien-être social Canada

Etude du comportement et des attitudes des
Canadiens: fumeurs et non-fumeurs (vol. 7, n° 3)

S'adresser à: M. Garwood Tripp

Agent principal de programme,
Communications
Direction de la promotion de la
santé
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 448B
Immeuble Jeanne-Mance
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(Tél.: 996-1513)

Secrétariat d'Etat

Etude auprès des associations qui ont reçu des
subventions pour des travaux de traduction et
(ou) d'interprétation (vol. 7, n° 3)

S'adresser à: M. Wayne Tymn

Analyste principal en évaluation
Direction de l'évaluation des
programmes
Direction générale de la planifica-
tion, de l'évaluation et de la
vérification
Secrétariat d'Etat
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5
(Tél.: 819-994-1222)

RAPPORTS DÉFINITIFS ET PUBLICATIONS

Des rapports définitifs ont été reçus par le Secréariat de l'activité statistique fédérale pour les enquêtes suivantes. Toute personne

Affaires indiennes et du Nord

Étude auprès des visiteurs du parc historique national du Fort Témiscamingue, 1980 (vol. 7, no 3)

S'adresser à: M. Alain Charlebois, chef

Politiques et recherche
Parcs Canada, Région du Québec
Environnement Canada
C.P. 10275
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4H5
(Tél.: 418-694-7370)

Agriculture Canada

Les possibilités d'économie d'énergie dans le secteur de l'alimentation au détail (vol. 7, no 3)

S'adresser à: M. R.D. Hayes

Institut de recherches techniques
et de statistiques
Direction générale de la recherche
Agriculture Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0C5
(Tél.: 995-9671)

Approvisionnement et Services Canada

Enquête auprès des visiteurs de l'exposition nationale canadienne, 1980 (vol. 7, no 3)

Intéressée peut obtenir des renseignements sur ces rapports en communiquant avec le ministère qui parraine l'enquête.

S'adresser à: M. Steven Turner, chef

Service aux clients
Centre des expositions du
gouvernement canadien
Approvisionnement et Services
Canada
440, chemin Coventry
Ottawa (Ontario)
K1A 0T1
(Tél.: 993-9730)

Enquête auprès des visiteurs de l'Exposition nationale du pacifique, 1980 (vol. 7, no 3)

S'adresser à: M. Steven Turner, chef

Services aux clients
Centre des expositions du
gouvernement canadien
Approvisionnement et Services
Canada
440, chemin Coventry
Ottawa (Ontario)
K1A 0T1
(Tél.: 993-9730)

Bibliothèque nationale du Canada

Enquête sur l'accès aux collections de journaux (vol. 7, no 3)

S'adresser à: Mme B. Lois Burrell, chef

Division des journaux
Bibliothèque nationale du Canada
395, rue Wellington
Ottawa (Ontario)
K1A 0N4
(Tél.: 996-3515)

de surface et le logiciel servant à l'analyse de ces données. Les résultats obtenus permettront de mettre au point les projets d'agrandissement de l'aéroport et de calibrer le nouveau modèle de la demande de transports de surface.

On a recouru aux services de trois sociétés de recherche: *Complan Research Associates Limited*, qui a engagé des étudiants pour recueillir les données; *DeLcan*, qui a analysé les données; *Group Five Consulting Limited*, sous-traitant de *DeLcan*, qui a élaboré de nouveaux logiciels.

Voici les 12 enquêtes réalisées entre le 9 et le 20 juillet derniers, en regard desquelles figurent le nombre approximatif de réponses reçues:

Comptage automatique des véhicules	5,000
Classification et nombre de personnes	2,300
Tickets de stationnement	85,000
Données sur les vols	6,600
Activité en bordure du trottoir	13,100
Interviews dans les aéroports	21,000
Mouvements des véhicules	1,300
Plaquas d'immatriculation des taxis/limousines	15,000
Plaquas d'immatriculation des voitures louées	6,700
Questionnaires adressés aux employés	4,100
Interviews dans les autres bâtiments	5,100
Interviews entre les aéroports	1,100
Total	166,300

Des rapports ont été rédigés.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. J. Baker
Bureau du chef
Section des transports terrestres
Direction des installations aéroportuaires
Transports Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0N8
(Tél.: 995-9230)

Enquête sur la lecture de "Voyages, tourisme et loisirs de plein air"

La Section des voyages, du tourisme et des loisirs de la Division de l'éducation, des sciences et de la culture de Statistique Canada a réalisé une enquête sur la lecture de la publication de Statistique Canada "Voyages, tourisme et loisirs de plein air — résumé statistique", édition 1978-1979. L'enquête avait pour objectif de fournir des renseignements sur les réactions des utilisateurs au numéro courant de cette publication en vue de faciliter la planification de la prochaine édition en déterminant: (1) le marché atteint par cette publication; (2) ce qui est lu; (3) les parties qui pourraient être omises; (4) les données qui pourraient être ajoutées; (5) la qualité de la présentation des renseignements.

L'échantillon a consisté en 120 acheteurs et utilisateurs de la publication, stratifiés géographiquement et par type d'activités professionnelles lorsque celles-ci étaient définissables. Des interviews ont été réalisées en personne et par téléphone au cours de janvier 1982. Un rapport a été préparé.

On peut obtenir plus de renseignements en communiquant avec:

Ms Judy Reid

Section des voyages, du tourisme et des loisirs
Division de l'éducation, des sciences et de la culture

Statistique Canada

15-J, Immeuble R.H. Coats
Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

(Tél.: 995-9689)

Enquête de 1981 sur les antécédents de travail

Parrainée par Travail Canada, la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada et de Statistique Canada, cette enquête a été réalisée en janvier 1982 par le Groupe des enquêtes spéciales de Statistique Canada. Elle avait pour but de déterminer la durée des emplois occupés

en 1981 et à quel moment ils l'ont été. En examinant le tableau correspondant à chaque période d'emploi, Emploi et Immigration ainsi que Travail Canada peuvent étudier l'impact des modifications qu'on se propose d'apporter aux lois actuelles.

L'univers comprenait les cinq sixièmes de l'échantillon de l'enquête sur la population active de janvier 1982; il s'agit d'un échantillon aléatoire stratifié à plusieurs degrés qui permet d'obtenir des estimations représentatives de la population civile hors institutions du Canada. Les membres à plein temps des Forces armées, les résidents du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et des réserves indiennes et les pensionnaires d'institutions en étaient exclus. Pour cette enquête, on a ajouté une autre procédure afin de limiter la quantité de renseignements recueillis par procuration.

On a procédé à des interviews sur place et par téléphone; environ 74,000 personnes âgées de 15 ans ou plus ont répondu à l'enquête. Les données existent sous forme de tableaux ou de bandes de microdonnées.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. T. Scott Murray

Chargé de projet
Groupe des enquêtes spéciales

Statistique Canada

Immeuble Jean-Talon, 3-C3
Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0T6
(Tél.: 996-5717)

Transports Canada

Enquête de 1980 sur les transports de surface à l'aéroport international de Toronto

En juillet 1980, Transports Canada a mené une grande enquête sur les transports de surface à l'aéroport international de Toronto. Le projet avait pour principaux objectifs de déterminer les caractéristiques des utilisateurs des transports de surface, d'améliorer la base de données concernant la demande d'installations de transports

Des questionnaires ont été envoyés à 3,440 membres de l'ACHDU dans les métiers de la construction et des affaires immobilières; 695 répondants ont rempli le questionnaire. La rédaction d'un rapport a été terminée en avril 1982 et un exemplaire a été envoyé à chaque participant qui en avait fait la demande.

Pour obtenir de plus amples renseignements et (ou) un exemplaire du rapport, prière de communiquer avec:

M. Irwin Lithwick
 Secteur de la recherche et de l'élaboration des propositions
 Bureau national de la SCHL
 Chemin de Montréal
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0P7
 (Tél.: 748-2997)

Solliciteur général Canada

Enquête sur les victimes d'actes criminels

Cette enquête, parrainée par le ministère du Solliciteur général du Canada, a été menée à Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Montréal, Halifax et St. John's par le Groupe des enquêtes spéciales de Statistique Canada. Elle avait pour but de recueillir des renseignements sur les victimes d'actes criminels, sur l'attitude de la population à cet égard et sur sa perception du crime et de la police. Les quatre objectifs principaux de l'enquête consistaient à mesurer (1) le nombre et la répartition de certains actes criminels contre des personnes et des ménages, (2) les risques d'agression, (3) les conséquences de certains actes criminels en coûts et en blessures corporelles, et (4) la perception qu'a la population de l'appareil judiciaire.

Toutes les entrevues ont été menées par téléphone à partir des bureaux régionaux de Statistique Canada en janvier et février 1982. La période de référence est l'année civile 1981. L'échantillon a été prélevé au hasard dans l'annuaire téléphonique. L'on peut se procurer les rapports finals auprès du Solliciteur général; pour obtenir les tableaux et le fichier des micro-données, s'adresser à Statistique Canada.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. John Evans
 Division de la recherche
 Solliciteur général Canada
 340, avenue Laurier ouest, 1^{er} étage
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0P8
 (Tél.: 995-4811)

M. Gary Catlin
 Groupe des enquêtes spéciales
 Statistique Canada
 Immeuble Jean-Talon, 3^e étage
 Tunney's Pasture
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0T6
 (Tél.: 996-5717)

Sondage d'opinion publique sur le pardon

Dans le cadre de l'étude sur la clémence qu'effectue actuellement le Ministère, un sondage d'opinion publique sur le pardon a été réalisé en avril/mai 1981. Sept questions ont été posées à l'occasion d'une enquête omnibus CROP réalisée à l'aide d'entrevues sur place auprès d'un échantillon représentatif de 1,927 Canadiens âgés de 18 ou plus. L'enquête poursuivait les objectifs suivants: déterminer dans quelle mesure le public est sensibilisé aux questions relatives au pardon; recueillir les vues du public sur la raison d'être et la portée du pardon, sur les droits des personnes ayant bénéficié d'un pardon et sur les possibilités qui s'offrent à elles; établir un lien entre ces opinions et les attitudes fondamentales face à la criminalité et aux criminels. Un rapport a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Scott Burdige
 Agent principal à la recherche
 Service de recherche en matière de politique de la justice pénale
 Solliciteur général
 1^{er} étage, 340, avenue Laurier ouest
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0P8
 (Tél.: 995-4811)

de sa diversité; (3) fournir un service à la collectivité; et (4) préparer la voie et contribuer à la conservation et au développement harmonieux au sein d'une société où les ressources se font rares. Lorsqu'ils ont terminé le programme, les participants reçoivent une rétribution de \$1,000.

La présente évaluation avait pour but de déterminer l'efficacité et l'efficience du programme Katimavik. Le travail sur le terrain a été réalisé par la firme *Applied Sciences Corporation* de Vancouver, C.-B., en mai et juin 1981. On avait conçu une étude plutôt complexe comprenant 13 enquêtes (par interview et par la poste) et 11 instruments d'essai. L'information recueillie permettra de dégager les problèmes et de décider s'il convient de continuer ou d'abandonner le financement de ce programme. On peut maintenant se procurer les rapports des experts-conseils et le rapport du ministère.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Peter M. Wiebe

Direction de l'évaluation des programmes
Direction générale de la planification,

de l'évaluation et de la vérification

Secrétariat d'Etat

Ottawa (Ontario)

K1A 0M5

(Tél.: 819-994-1222)

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Les autochtones urbains de Winnipeg: expansion de la base de données et étude de la mobilité

Le bureau régional des Prairies de la Société canadienne d'hypothèques et de logement a confié à *Institute of Urban Studies, University of Winnipeg*, la réalisation d'une enquête auprès des ménages d'autochtones (inscrits, non inscrits, métis) du centre-ville de Winnipeg en vue d'augmenter le nombre des observations et de donner une plus grande portée à la base de données établie par l'institut en 1978.

L'étude avait pour objectifs précis l'identification et l'analyse de la composition démographique socio-économique actuelle de la population autochtone, des caractéristiques de la consommation et des besoins en matière de logement

Enquête auprès des entrepreneurs et des constructeurs

(Tél.: 204-786-7811)

R3B 2E9

Winnipeg, Manitoba

University of Winnipeg

Institute of Urban Studies

communiquant avec:

On peut obtenir plus de renseignements en

ment.

permettraient de réduire ces problèmes de logement. Les auteurs de l'étude recommandent sont insuffisants par rapport aux besoins de programmes provinciaux d'assistance sociale de couvert actuelles administrées en vertu des caractérisé par l'entassement; enfin, les allocations mauvais, c'est-à-dire de mauvaise qualité et caparentales pour la plupart; le logement est tuelle se caractérise par des familles jeunes, moins années; la population autochtone actuelle de la ville est à prévoir pour les 10 prochaines années.

Les principales conclusions de l'étude sont les suivantes: il y a eu une baisse de la migration récente des Métis et des Indiens non inscrits vers la ville pour la recherche d'emplois, mais une croissance rapide de la population autochtone de la ville est à prévoir pour les 10 prochaines années.

préparé.

L'étude s'est déroulée en deux étapes. La première étape a comporté la communication avec 4,000 ménages autochtones des secteurs de recensement adjacents à l'aire faisant l'objet de la première étude. Les interviews ont eu lieu au cours de l'été 1980. Un rapport définitif a été

ainsi que du processus de la mobilité résidentielle chez les ménages de familles autochtones.

En décembre 1981, la Société canadienne d'hypothèques et de logement a réalisé une enquête auprès des entrepreneurs et des constructeurs en collaboration avec l'Association canadienne de l'habitation et du développement urbain (ACHDU). L'enquête visait à étudier leurs projets à court et à moyen terme et à cerner les problèmes qui se posent à eux.

Les résultats de l'enquête a) seront utilisés par une agence de publicité pour élaborer des logos, des thèmes, des documents publicitaires et une campagne de publicité dans les médias; b) encourageront les organismes privés et les administrations provinciales à se joindre au programme; c) serviront à la planification et à l'évaluation à long terme du programme; et d) fourniront des données de base sur le degré de sensibilisation et les attitudes pour l'évaluation permanente.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Garwood Tripp

Agent principal de programme, Communications

Direction de la promotion de la santé

Santé et Bien-être social Canada

Pièce 448B, Immeuble Jeanne-Mance

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 1B4

(Tél.: 996-1513)

Secrétariat d'Etat

Etude auprès des associations qui ont reçu des subventions pour des travaux de traduction et (ou) d'interprétation

Le programme de promotion des langues officielles dans le secteur privé et le secteur public non fédéral vise à promouvoir et à faciliter, au besoin, l'obtention et l'utilisation de services dans les deux langues officielles afin de renforcer l'égalité des deux cultures dans la société canadienne.

La firme *Complan Research Associates* a été choisie par le Secrétariat d'Etat pour mener une enquête auprès de quelque 700 associations sans but lucratif qui ont reçu des subventions dans les années 70. Les subventions permettaient de couvrir une partie des dépenses engagées par les associations pour faire traduire leurs documents, pour obtenir des services d'interprétation et de traduction à leurs conférences ou à leurs assemblées générales, etc.

Evaluation du programme Katimavik

L'enquête poursuivait les objectifs suivants:

- (1) déterminer dans quelle mesure les associations perçoivent ce programme comme un outil efficace pour promouvoir et faciliter la prestation de services dans les deux langues officielles au secteur privé et au secteur public non fédéral;
- (2) rassembler des renseignements sur les membres des associations subventionnées et sur les engagements qu'elles ont pris pour offrir des services bilingues à leurs membres; et
- (3) obtenir l'opinion des associations subventionnées sur le programme et sur son administration.

Le travail sur le terrain a été réalisé en novembre et en décembre 1981. Un rapport définitif a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Wayne Tymm

Analyste principal en évaluation

Direction de l'évaluation des programmes

Direction générale de la planification,

de l'évaluation et de la vérification

Secrétariat d'Etat

Ottawa (Ontario)

K1A 0M5

(Tél.: 819-994-1222)

Le programme Katimavik est destiné aux jeunes Canadiens de 17 à 21 ans. Les participants au programme sont envoyés dans trois collectivités pour travailler bénévolement à des projets de service communautaire, conçus par des paratras locaux et axés souvent sur l'environnement. Les bénévoles passent trois mois consécutifs de participation au programme Katimavik. Le programme poursuit quatre grands objectifs: (1) fournir une occasion d'épanouissement personnel aux participants; (2) approfondir leur connaissance et leur compréhension du pays et

Santé et Bien-être social Canada

Étude du comportement et des attitudes des Canadiens: fumeurs et non-fumeurs

En février 1981, le Ministère a approuvé l'élaboration et la mise en oeuvre d'un programme biennal de prévention du tabagisme intitulé "Vers une génération de Canadiens non-fumeurs". Le concept de la "génération de non-fumeurs" a été inventé en Suède au début des années 70 mais n'avait encore jamais été utilisé au Canada comme fondement d'un programme national de prévention du tabagisme. On a l'intention de promouvoir le concept et d'en répercuter l'utilisation non seulement par Santé et Bien-être social Canada mais également par les ministères provinciaux intéressés et par les organismes de santé privés.

Les principaux objectifs du programme pour les cinq prochaines années sont les suivants:

- (1) faire en sorte que les jeunes ne prennent pas l'habitude de fumer;
- (2) inciter les parents à fumer moins (puisqu'ils des derniers exercent une influence importante sur les attitudes et le comportement des enfants et des adolescents face à l'habitude de fumer); et
- (3) améliorer l'image du non-fumeur en favorisant un climat social où le non-fumeur est la norme plutôt que l'exception.

La Direction générale des services et de la promotion de la santé, Santé et Bien-être social Canada, a passé un contrat avec la firme Goldfarb Consultants pour la réalisation d'une enquête nationale sur les attitudes des adultes et des adolescents canadiens face à l'habitude de fumer, afin d'orienter l'élaboration et la promotion du programme.

On a tiré un échantillon aléatoire stratifié appréciant les dix provinces et comprenant 1,000 parents d'enfants de moins de 18 ans (50 % d'hommes, 50 % de femmes) et 400 jeunes gens de 10 à 18 ans (50 % de garçons, 50 % de filles). Les interviews ont été réalisées entre le 6 et le 13 juillet 1981. Un rapport définitif (sommaire et résultats détaillés) a été rédigé.

oeuvre de programmes régionaux et leurs rapports avec d'autres programmes nationaux ayant une grande incidence régionale. Voici les quatre activités de recherche entreprises:

- (1) Enquête auprès des ministères et organismes intéressés pour recueillir des renseignements généraux sur leurs divers programmes et analyser des résultats;

- (2) sondage national auprès des hommes d'affaires (125 interviews) pour recueillir des renseignements, des opinions et des idées sur les programmes d'aide du gouvernement;
- (3) enquête plus détaillée sur la situation au Manitoba;

- (4) interviews auprès d'un échantillon de gestionnaires fédéraux dans les régions de fonctionnaires provinciaux de l'expansion (35 interviews).

On s'est penché sur les raisons des interventions du gouvernement, la structure des programmes et l'organisation des mesures d'intervention, les difficultés rencontrées, les autres moyens d'intervention ainsi que les questions relatives à la politique, à l'organisation et la mise en oeuvre.

La société Touche, Ross et associés d'Ottawa a été chargée de mener l'enquête et de faire état des résultats. Le travail sur le terrain a été effectué sur une période de deux mois, du 15 mai au 15 juillet 1981. Trois rapports ont été rédigés: *A Survey of Attitudes of Canadian Business Executives Toward Government Assistance Programs, A Survey of Attitudes of Manitoba Business Executives Toward Government Assistance Programs, and Report on Regional Administration of Region-specific Business Assistance Programs.*

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. James Hayes, directeur adjoint
Organisation et réalisation des programmes
Direction des opérations
Département d'État au développement
économique

Immeuble Jackson
22, rue Bank
Ottawa (Ontario)
K1A 0E7
(Tél.: 996-4055)

et sociales qui ont une influence sur la population rurale des Prairies; et (2) une comparaison entre les provinces quant aux vues diverses des propriétaires d'exploitation céréalière, des éleveurs et des exploitants de l'agriculture mixte; des hommes d'affaires des domaines du commerce, de l'industrie et des professions; et des citoyens des grandes et des petites villes.

Quatorze étudiants embauchés pour la collecte des données ont réalisé 3,930 interviews dans 170 localités des Prairies au cours de la période du 19 mai au 28 août 1981. Les trois groupes étudiés étaient les citoyens des localités (2,095), les établissements du monde des affaires et des professions (1,114) et les citoyens ruraux (exploitations) (721). Un rapport final a été préparé.

On peut obtenir des renseignements additionnels en communiquant avec:

M. Thomas L. Tucker, directeur intermédiaire
Planification, Analyse et Évaluation
Expansion économique régionale
Bessborough Tower
601 Spadina Crescent East
Saskatoon (Saskatchewan)
S7K 3G8
(Tél.: 306-665-4355)

Sondage auprès des hommes d'affaires

En octobre 1980, le Cabinet a approuvé un certain nombre d'activités destinées à améliorer l'organisation et la mise en oeuvre des programmes fédéraux d'aide aux hommes d'affaires. Le premier but était d'améliorer le service assuré au milieu des affaires, et notamment aux petites et moyennes entreprises, en s'assurant que les programmes étaient mieux compris, mieux coordonnés et plus accessibles. Pour atteindre cet objectif, des groupes de travail ont été créés.

Le Groupe de travail chargé des programmes régionaux d'aide aux hommes d'affaires, qui relève du MEER, a été créé pour examiner tous les aspects de l'organisation et de la mise en

plusieurs programmes devant assurer l'approvisionnement en eau des municipalités. Au nombre de ces programmes, on compte présentement les ententes sur les centres de service agricole et les ententes-cadres auxiliaires de développement passées avec le Manitoba et la Saskatchewan. Ces ententes doivent aider les petites et les moyennes collectivités à développer des sources d'approvisionnement en eau à l'abri de la sécheresse et à construire les ouvrages nécessaires. De par leur nature, ces programmes éliminent les contraintes qui nuisent à la stabilité et à la croissance économique et améliore la qualité de la vie dans les collectivités rurales.

L'ARAP a réalisé une enquête pour évaluer jusqu'à quel point les ménages des petites et moyennes collectivités des Prairies sont prêts à payer pour différents aspects de l'approvisionnement en eau. Les résultats de cette enquête serviront à déterminer l'avantage qu'un projet d'approvisionnement en eau présente pour une collectivité. Des étudiants ont été embauchés pour réaliser des interviews en juin, juillet et août 1981. On a interrogé un échantillon de 14 ménages abonnés au réseau municipal de distribution d'eau dans chacune des 50 villes choisies au Manitoba et en Saskatchewan.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. R.J. Wettlaufer
Directeur général adjoint par intérim
Administration du rétablissement agricole des Prairies
8^e étage, Immeuble Motherwell
1901, avenue Victoria
Regina (Saskatchewan)
S4P 0R5
(Tél.: 306-359-5082)

Étude sur les systèmes communautaires ruraux des Prairies 1981

Cette enquête avait pour objectif général l'obtention d'une documentation détaillée sur les conditions de développement économique existant dans les régions rurales du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta.

Les objectifs particuliers sont de fournir (1) une analyse globale des conditions économiques

de géologie d'universités, d'organismes provinciaux et d'entreprises privées qui emploient des géologues, essentiellement des entreprises des industries minière, pétrolière et géotechnique.

Sur les 861 questionnaires envoyés, 395 ont été remplis par les répondants. On a étudié les réponses afin d'évaluer l'efficacité des services dispensés par la Commission et de vérifier dans quelle mesure il faudrait les modifier afin qu'ils soient mieux adaptés aux besoins de ses clients.

On prévoit publier les résultats de cette enquête dans un rapport d'évaluation qui devrait paraître d'ici la fin de 1983.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. I.S. Jaswal
Agent principal d'évaluation
Direction de l'évaluation des programmes
Énergie, Mines et Ressources Canada
Pièce 556
580, rue Booth
Ottawa (Ontario)
K1A 0E4
(Tél.: 996-8448)

Environnement Canada

Parc national de Kejimikujik — Enquête auprès des campeurs

Au cours de l'été de 1980, Parcs Canada a étudié les habitudes des personnes qui campent dans le Parc national de Kejimikujik. L'enquête visait à obtenir des données sur les particularités, les attitudes et les habitudes de campeurs. La direction du Parc se servira de ces données pour vérifier les changements d'habitudes, prévoir les tendances et les besoins des campeurs et pour mettre sur pied des systèmes de gestion qui permettront de faire face à des formes d'activité en constante évolution.

Entre le 13 juillet et le 12 octobre, 150 questionnaires ont été distribués à des campeurs de 16 ans et plus.

Le rapport final a été rédigé par le *Recreation and Center of Leisure Studies Department, Acadia University*.

Étude sur les visiteurs du parc historique national du Fort Lennox, 1981

Heather MacLellan
Chef des Services aux visiteurs
Parc national Kejimikujik
C.P. 36, Maitland Bridge
Anna, Co. (N.-É.)
B0T 1N0
(Tél.: 902-242-2770)

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Le parc historique national du Fort Lennox est situé dans l'Île-aux-Noix, à 48 kilomètres au sud-est de Montréal. Ce fort britannique, qui tire son nom de Charles Lennox, gouverneur général du Canada, a été construit de 1819 à 1828. En 1940, il a été intégré au réseau des parcs et lieux historiques nationaux.

Durant l'été de 1981, Parcs Canada a mené une enquête afin d'obtenir des renseignements démographiques sur les visiteurs. On a demandé au quelque 490 visiteurs interviewés de fournir des renseignements précis sur leur visite, de faire part de leurs observations et de leurs suggestions et d'évaluer le Fort Lennox. On a aussi compté tous les visiteurs qui se rendaient à l'Île-aux-Noix et au fort lui-même. Un rapport final a été rédigé. Les résultats de l'enquête aideront les responsables des parcs à planifier les installations et activités du parc.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Alain Charlebois, chef
Politiques et recherche
Parcs Canada, région du Québec
Environnement Canada
C.P. 10275
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4H5
(Tél.: 418-694-7370)

Expansion économique régionale

Enquête sur la volonté de payer

L'Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP) est chargée d'administrer

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Steven Turner, chef

Services aux clients

Centre des expositions du gouvernement

canadien

Approvisionnement et Services Canada

440, chemin Coventry

Ottawa (Ontario)

K1A 0T1

(Tél.: 993-9730)

Bibliothèque nationale du Canada

Enquête sur l'accès aux collections de journaux

La Division des journaux de la Bibliothèque

nationale du Canada a effectué une enquête afin d'établir dans quelle mesure les collections de journaux étaient à la disposition des chercheurs.

En septembre 1981, des questionnaires ont été envoyés par la poste à 30 bibliothèques législa-

tives et archives provinciales du Canada; 28 ont répondu. Un rapport final a été préparé.

On peut obtenir plus de renseignements en

communiquant avec:

Mme B. Lois Burrell, chef

Division des journaux

Bibliothèque nationale du Canada

395, rue Wellington

Ottawa (Ontario)

K1A 0N4

(Tél.: 996-3515)

Consommation et Corporations Canada

Enquête auprès des Canadiens sur les enregistre-

ments à domicile

Cette enquête commanditée par le ministère de la Consommation et des Corporations Canada a été réalisée par *Market Facts of Canada Limited*. Les objectifs étaient de déterminer (1) l'incidence de la propriété privée et de l'usage des appareils d'enregistrement audio/vidéo à do-

micile et (2) les réactions à la possibilité d'impo-

ser des taxes sur les bandes d'enregistrement pour payer les droits de propriété intellectuelle dans le cas de l'enregistrement à domicile des

œuvres des détenteurs de ces droits. On a utilisé

un échantillonnage en deux parties: 1.049 par-
ticuliers, représentant démographiquement la
population canadienne, ont fait l'objet d'inter-
views personnelles; 2.700 ménages, choisis à
partir du répertoire de *Market Facts* sur les per-
sonnes qui achètent par correspondance et déjà
identifiées comme propriétaires d'appareils d'en-
registrement, ont fait l'objet d'une enquête plus
détaillée au moyen d'un questionnaire postal.
L'enquête sur le terrain a été réalisée en octobre
et novembre 1981.

On peut obtenir un résumé des principales
conclusions du rapport en s'adressant à:

M. J. Keon

Economiste chercheur

Direction générale de la recherche, de l'analyse

des politiques et de la liaison

Bureau de la coordination des politiques

Consommation et Corporations Canada

24^e étage, Phase I

Place du Portage

Hull (Québec)

K1A 0C9

(Tél.: 997-2195)

Energie, Mines et Ressources Canada

Enquête auprès des clients de la Commission

géologique du Canada

La Commission géologique du Canada, établie

en 1972, est l'un des plus anciens organismes

scientifiques du Canada. En gros, elle est char-

gée de faire avancer les connaissances géosien-

tifiques concernant les richesses naturelles du

Canada et son environnement. Les données ob-

tenues sont publiées sous forme de cartes et

dans des rapports; la Commission fait également

paraître des articles dans des revues scientifi-

ques.

Le Conseil géoscientifique du Canada a réalisé

une enquête aux fins de l'évaluation des program-

mes de la Commission géologique du Canada,

pour le compte de la Direction de l'évaluation

des programmes du ministère de l'Énergie, des

Mines et des Ressources. Cette enquête a été

menée auprès des géologues, de départements

Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de communiquer avec:

M. R. D. Hayes

Institut de recherches techniques et de

statistiques

Direction générale de la recherche

Agriculture Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0C5

(Tél.: 995-9671)

Approvisionnement et Services Canada

Enquête auprès des visiteurs de l'exposition nationale canadienne, 1980

Vingt-trois ministères et organismes du gouvernement fédéral ont participé à l'illustration de la présence fédérale pour 1980 à l'exposition nationale canadienne tenue à Toronto entre le 13 août et le 1er septembre. Ils ont utilisé à cet effet tout l'immuable Automobile, devenu pour l'occasion le pavillon "Notre Canada", pour exposer des pièces et présenter des documents audiovisuels sur des organismes et programmes fédéraux. Le Centre des expositions du gouvernement canadien, Approvisionnements et Services Canada, a retenu les services de *Market Facts of Canada Limited* pour la réalisation d'une étude consacrée essentiellement aux visiteurs canadiens de 18 ans ou plus.

Les objectifs de l'enquête étaient les suivants:

(1) Donner suite aux conclusions de l'enquête de 1979 (la première d'une série visant à évaluer la présence du gouvernement fédéral aux expositions importantes). D'une manière plus précise, évaluer les réactions à la présence fédérale et les attitudes générales à l'égard de la présence fédérale.

(2) Comme intrant d'une analyse coût-bénéfice sur l'efficacité de la présentation:

a) Mesurer le niveau de rappel des présentations particulières, les éléments retenus et les demandes de renseignements additionnels ou de documents.

b) À l'égard des présentations retenues, évaluer les éléments particuliers et mesurer les réactions aux messages des ministères et la pertinence de chaque message.

Enquête auprès des visiteurs de l'Exposition nationale du pacifique, 1980

Le Centre des expositions du gouvernement canadien, d'Approvisionnements et Services Canada, a recouru aux services de *Market Facts of Canada Limited* pour effectuer une étude auprès des Canadiens de 18 ans ou plus qui visitaient pour la première fois le pavillon "Notre Canada" à l'Exposition nationale du Pacifique. L'étude comprenait deux enquêtes:

(1) On a demandé à 310 visiteurs qui entraient dans le pavillon les raisons de leur visite, leurs préconceptions et leur attitude à l'égard de la présence fédérale;

(2) on a interrogé 719 visiteurs qui quittaient le pavillon afin d'évaluer leur réaction à ce qui était exposé, leur attitude à l'égard de la présence du gouvernement fédéral et leur aptitude à se rappeler le nom des exposants sans aide.

Cette étude, semblable à celle effectuée lors de l'Exposition nationale canadienne à Toronto en 1979, avait pour but d'évaluer la présence du gouvernement fédéral et de faire des comparaisons. Les interviews ont été étalées sur toute la durée de l'exposition, c'est-à-dire du 16 août au 1er septembre 1980. Un rapport final a été rédigé.

Mille vingt-six interviews personnelles complètes ont été réalisées auprès des visiteurs qui quittaient le pavillon. Un rapport a été préparé.

On peut obtenir des renseignements addition-

M. Steven Turner, chef
Service aux clients
Centre des expositions du gouvernement

canadien
Approvisionnement et Services Canada
440, chemin Coventry
Ottawa (Ontario)

K1A 0T1
(Tél.: 993-9730)

Études auprès des visiteurs du parc historique
national du Fort Témiscamingue, 1980

Le parc historique national du Fort Témiscamingue est situé près de Ville-Marie dans la région d'Abitibi-Témiscamingue. Ce site de 64 acres, où se faisait jadis le commerce de la fourrure, a été acheté par Parcs Canada en 1970.

Durant l'été de 1980, la Section des politiques et de la recherche de Parcs Canada, Région du Québec, a effectué une étude pour obtenir des renseignements sur les visiteurs du parc. On a recueilli des données sur les visiteurs eux-mêmes ainsi que sur l'utilisation des équipements, des installations et des services, surtout par les campeurs des terrains avoisinants. On a interviewé environ 350 visiteurs et enregistré le nombre de véhicules au moyen d'un compteur magnétique. Un rapport final a été rédigé. Les résultats obtenus aideront les gestionnaires à planifier les installations et activités du parc.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Alain Charlebois, chef
Politiques et recherche
Parcs Canada, Région du Québec
Environnement Canada
C.P. 10275
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4H5
(Tél.: 418-694-7370)

Agriculture Canada

Les possibilités d'économie d'énergie dans le
secteur de l'alimentation au détail

L'augmentation soutenue des prix de l'énergie au cours de la dernière décennie a suscité la mise en oeuvre de programmes d'économie d'énergie dans divers secteurs de notre économie.

L'Institut de recherches techniques et de statistiques d'Agriculture Canada a conclu un

- (1) cerner la situation actuelle en matière d'économie d'énergie dans le secteur de l'alimentation au détail;
- (2) circonscrire les facteurs qui entravent une économie accrue d'énergie; et
- (3) dresser une liste complète et détaillée des pratiques et de l'équipement permettant d'économiser l'énergie, et d'indiquer les périodes d'amortissement, les répercussions sur les ventes, les coûts en immobilisations et les économies attribuables à chacun de ces éléments.

Au cours de l'année 1981, on a rendu des visites aux magasins d'alimentation, aux grossistes et aux bureaux des sociétés de magasins de détail à succursales multiples situés un peu partout au Canada, à l'exclusion du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Une enquête importante a été menée dans la région d'Ottawa, et de plus petites enquêtes dans les régions de Montréal et de Toronto. Vu que les données que l'on voulait recueillir auprès de différents groupes variaient fortement, on n'a pas eu recours à un questionnaire. Un rapport final a été rédigé.

Les données recueillies serviront à: (1) définir les diverses techniques d'économie d'énergie employées à l'heure actuelle dans le secteur de l'alimentation au détail, et l'étendue de leur application passée et future, (2) formuler des recommandations générales et des suggestions précises au sujet des techniques d'économie d'énergie à venir et des tendances dans ce domaine, qui seraient profitables pour ce secteur.

recueillis en vue de modifier les méthodes d'estimation pour réduire le biais dû à la non-réponse. Toutes ces étapes sont aussi importantes pour la collecte des données requises que la décision elle-même qui dépend de la qualité de ces données.

Bibliographie

- Andersen, R., Kasper, J. et Frankel, M.R. *Total Survey Error*, San Francisco: Jossey-Bass, 1979.
- Backstrom, C.H. et Hursh-César, G. *Survey Research*. New York: John Wiley, 1981.
- Cochran, W.G. *Sampling Techniques*, 3^e édition. New York: John Wiley and Sons Inc., 1977.
- Dillman, Don A. *Mail and Telephone Surveys: The Total Design Method*. New York: John Wiley, 1978.
- Heberlein, T.A. et Baumgartner, R. "Factors affecting response rates to mailed questionnaires: a quantitative analysis of published literature", *American Sociological Review*, 43, août 1978, pp. 447-462.
- Kanuk, L. et Berenson, C. "Mail Surveys and Response Rates: A Literature Review", *Journal of Marketing Research*, 12, novembre 1975, pp. 440-453.
- Moser, C.A. et Kalton, G.J. *Survey Methods in Social Investigation*, 2^e édition. New York: Basic Books, 1972.
- Statistique Canada. *Mail Surveys: Improving Response Rates* (ne figure pas au catalogue).
- Warwick, D.P. et Liminger, C.A. *The Sample Survey: Theory and Practice*. New York: McGraw-Hill, 1975.

aspects. On doit procéder à une enquête-pilote ou à des essais afin de s'assurer de la collaboration des répondants et, par conséquent, minimiser la non-réponse au moment de la tenue de l'enquête proprement dite. Même s'ils doivent pour cela réduire la taille de l'échantillon ou la quantité des données à recueillir, les responsables d'enquête seront dans certains cas obligés d'entreprendre une telle enquête-pilote ou d'effectuer des essais. Il y a une autre opération très importante que les responsables d'enquête doivent prévoir, c'est le suivi des non-répondants.

Dans le cas des interviews personnelles, la non-réponse totale peut être due au fait qu'il n'y avait "personne à la maison" ou que le répondant a refusé de fournir l'information. On peut diminuer le nombre des cas de non-réponse due à l'absence du domicile en téléphonant à l'avance pour prendre rendez-vous ou en effectuant une visite de suivi à un autre moment. Les cas de non-réponse due à des refus doivent être confiés à un interviewer supérieur ou à un surveillant, et ils peuvent être évités par l'élaboration de directives précises concernant le premier contact avec le répondant.

Dans une enquête par téléphone, on peut réduire les cas de non-réponse due à l'absence du domicile en rappelant les répondants à un moment différent du jour et de la semaine, et les cas de refus, par des visites personnelles.

En ce qui concerne les enquêtes où le questionnaire est envoyé et retourné par la poste, on a constaté que le fait d'envoyer une ou plusieurs notes de rappel peut améliorer le taux de réponse; on peut ensuite effectuer un suivi par téléphone ou par une visite personnelle.

Pour certaines enquêtes, le recours à des éléments d'incitation, comme une pièce d'un dollar, a déjà permis d'accroître le taux de réponse. Cette méthode se révèle cependant coûteuse et il n'est généralement pas possible de trouver le genre de stimulant susceptible d'inciter tous les répondants à collaborer. Très souvent, l'amélioration du taux de réponse qui en découle ne justifie pas le coût élevé de ce genre de solution.

La conclusion qui s'impose est donc qu'une méthode de suivi des non-répondants devrait faire partie intégrante du plan d'enquête. La

Conclusion

planification d'une telle méthode doit se faire bien avant l'étape de la collecte des données et être ensuite appliquée fidèlement si l'on veut réduire la non-réponse.

- Même après la mise à l'essai du questionnaire et des méthodes d'enquête et après avoir effectué le suivi des non-répondants, on se retrouve encore avec des cas de non-réponse. Pour réduire le biais dû à cette non-réponse résiduelle, il convient de modifier la méthode d'estimation. Voici quelques exemples de la façon dont on peut procéder:
- a) En supposant que les caractéristiques des non-répondants à une enquête sont semblables à celles des personnes qui ont réagi aux méthodes de suivi, les coefficients de pondération appliqués à ce dernier type de répondants peuvent faire l'objet d'un "ajustement" pour tenir compte des cas de non-réponse.
 - b) Si l'on connaît la distribution de fréquence de certaines caractéristiques d'une population, on peut rectifier en conséquence les coefficients de pondération des répondants.
 - c) Si on possède certains renseignements sur les non-répondants (par exemple s'ils vivent dans une région urbaine ou rurale ou s'ils appartiennent à une catégorie socio-économique donnée), on peut procéder à une stratification a posteriori des répondants, en fonction de ces caractéristiques connues, afin de rectifier en conséquence les coefficients de pondération des répondants.

Il est pratiquement impossible d'éliminer totalement la non-réponse à une enquête. Le biais dû à la non-réponse peut compromettre grandement la fiabilité des résultats et, par voie de conséquence, la justesse des décisions fondées sur ces données. Les responsables d'enquête doivent donc chercher à minimiser la non-réponse en prévoyant dans le plan d'enquête une enquête-pilote ou un programme d'essais portant à la fois sur la conception du questionnaire et le choix de la méthode d'enquête. Ils doivent également prévoir des méthodes de suivi des non-répondants et analyser les renseignements déjà

l'enquête, de façon à inciter les répondants à participer. Pour accroître le taux de réponse, il importe tout particulièrement de bien planifier les méthodes de suivi des non-répondants.

Parmi les principaux aspects d'une enquête qui influent sur le degré de collaboration des répondants, mentionnons le sujet (contenu) de l'enquête proprement dite, la longueur du questionnaire et la langue dans laquelle il est rédigé ainsi que la méthode de collecte des données.

Si les renseignements qu'on veut obtenir des répondants sont de nature délicate, les cas de refus de répondre peuvent être très nombreux. Toutefois, tous les répondants d'une même population ou de populations différentes n'auront pas la même réticence à fournir ce genre d'information. Il est donc difficile de formuler des généralisations au sujet du caractère plus ou moins délicat de l'information. Certains types de renseignements, cependant, sont reconnus comme étant délicats, notamment tous ceux qui touchent le revenu. Les responsables d'enquête doivent donc trouver des moyens de minimiser le caractère délicat de l'information recherchée, par exemple en formulant les questions de façon à en atténuer les termes, en groupant les questions plus délicates à la fin du questionnaire, etc.

Il semble que la longueur du questionnaire soit un facteur déterminant de la non-réponse partielle. Une fois de plus, si le sujet de l'enquête et donc le contenu du questionnaire sont présentés de façon à susciter l'intérêt des répondants, la longueur du questionnaire n'influera pas autant sur le taux de réponse.

De façon générale, on obtient les taux de réponse les plus élevés avec la méthode de l'interview personnelle. Par ailleurs, la méthode des questionnaires envoyés et retournés par la poste produit un taux de non-réponse relativement élevé. Les interviews par téléphone donnent de meilleurs résultats que les questionnaires envoyés et retournés par la poste, mais les interviews personnelles demeurent supérieures.

Chaque enquête est unique quant aux objectifs à atteindre, à la longueur et au contenu du questionnaire ainsi qu'à la méthode de collecte des données. On ne peut se fier seulement à l'expérience et aux connaissances acquises pour déterminer les grandes lignes de ces différents

les renseignements voulus au sujet des habi-

tudes de lecture de ces 100 personnes, on leur envoie un questionnaire et on leur demande de bien vouloir le remplir et le renvoyer. On obtient une réponse de 60 lecteurs; le nombre des non-répondants s'élève donc à 40. Supposons que neuf des 60 répondants (ou 15 %) ont répondu qu'ils lisaient le chapitre. Il est probable que les 40 personnes qui n'ont pas répondu ne lisent pas le chapitre, ni même la publication. Par conséquent, si elles avaient répondu et précisé qu'elles ne lisent pas le chapitre, la proportion des personnes qui lisent le chapitre serait tombée à 9 %. On aurait donc pris, dans le premier cas, la décision de poursuivre la publication du chapitre en fonction des renseignements fournis par les 60 répondants, alors que la proportion réelle est inférieure à 10 %.

Il importe de souligner que, dans cet exemple, tous les lecteurs ont été choisis en vue de l'enquête. Par conséquent, même lorsqu'on procède à un recensement de la population, l'effet du biais dû à la non-réponse peut avoir des conséquences fâcheuses.

Il est donc essentiel que les décisionnaires accordent plus d'importance, que ce n'est le cas à l'heure actuelle, à la qualité des données utilisées. Les responsables d'enquête devraient concevoir des méthodes pour réduire la non-réponse et trouver des moyens d'estimer ou de corriger le biais dû à la non-réponse grâce à l'exploitation de données existantes sur les répondants et leurs caractéristiques ou à la collecte de nouveaux renseignements auprès des répondants (et même des non-répondants). L'estimation par quotient est un exemple d'une méthode qui peut contribuer à réduire un tel biais.

Quelques méthodes pour réduire la non-réponse et le biais dû à la non-réponse

Pour éliminer le biais dû à la non-réponse, il faudrait éliminer la non-réponse elle-même. Il est toutefois impossible d'éliminer totalement les cas de non-réponse à une enquête. Aussi, l'autre solution qui s'offre aux responsables d'une enquête est d'essayer de réduire la non-réponse par une planification judicieuse du questionnaire, des méthodes de collecte des données et de tous les autres aspects liés à la tenue de

Non-réponse aux enquêtes

M.S. Nargundkar
Directeur adjoint
Sous-division de la méthodologie des enquêtes
spéciales et de la banque des données
Statistique Canada

Les données (l'information) sont le point d'appui de tout processus de prise de décision. On peut donc affirmer que la justesse d'une décision dépend de la qualité des données utilisées dans ce processus. Par conséquent, il importe que celui qui doit prendre une décision évalue la qualité des données sur lesquelles il se fonde afin d'être vraiment convaincu de prendre la décision qui s'impose.

Les principales sources de données consultées pour la prise de décision, tant dans le secteur public que dans le secteur privé, sont les dossiers administratifs, les recensements et les enquêtes, de même que les dossiers faisant état des résultats de l'observation d'un phénomène ou d'une expérience. Les données tirées de chacune de ces sources satisfont des objectifs bien précis, mais comportent aussi des limites sur le plan du champ d'observation, du contenu et de la qualité. À titre d'exemple, les enquêtes constituent une source importante de données pertinentes pour la plupart des travaux de planification et de recherche de nature socio-économique effectués dans le secteur public. Très souvent, l'enquête se révèle être le seul moyen d'obtenir les données à jour nécessaires à la prise de décision.

Fondamentalement, les données d'enquête sont entachées de deux types d'erreur: l'erreur d'échantillonnage (quand il s'agit d'une enquête par sondage) et l'erreur non due à l'échantillonnage (erreur d'observation). Une des composantes de l'erreur d'observation est le biais dû à la non-réponse. La non-réponse intervient à des degrés variés dans tout genre d'enquête. Elle introduit des distorsions dans les résultats de l'enquête qui à leur tour peuvent nuire à l'exactitude des décisions fondées sur ces résultats.

Effet du biais dû à la non-réponse sur la prise de décision

Habituellement, les caractéristiques ou l'information qu'on cherche à obtenir des non-

Exemple

Un service doit décider s'il doit poursuivre ou interrompre la publication d'un chapitre d'une publication sur un aspect précis d'un programme. Un des critères retenus pour prendre la décision est la proportion des lecteurs de la publication qui lisent ce chapitre. Supposons que, si cette proportion est inférieure à 10 %, on prendra la décision d'interrompre la publication du chapitre.

Supposons également que la publication compte 100 abonnés au total. Pour recueillir

L'importance du biais dû à la non-réponse est fonction du degré de dissémbiance entre les caractéristiques des non-répondants et celles des répondants, et elle est étroitement liée aux attitudes des répondants à l'égard de l'enquête. Par exemple, si la plupart des non-répondants à une enquête auprès des ménages sont des jeunes d'un groupe d'âge donné, les résultats de l'enquête seront biaisés en fonction des caractéristiques de la population plus âgée. Cette réticence des jeunes à répondre à l'enquête peut très certainement être attribuée au fait qu'ils tiennent davantage à préserver leur intimité que les membres de la génération plus âgée. Si l'on devait s'appuyer sur les résultats d'une telle enquête pour prendre une décision au sujet de la création d'un programme quelconque à l'intention des jeunes, il est probable que leur besoins ne pourraient être déterminés de façon adéquate. On peut voir dans l'exemple qui suit l'effet qu'un tel biais peut avoir sur la prise d'une décision.

Les répondants sont différentes de celles des répondants. Cela donne lieu à une sous-estimation (ou à une surestimation) de la valeur des paramètres de la population cible. L'effet d'un tel biais peut être désastreux, selon l'importance accordée aux résultats d'enquêtes dans le processus décisionnel.

OBSERVATIONS ET ARTICLES
RELATIFS AUX ENQUÊTES

Vous trouverez dans le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* un article intitulé "Non-réponse aux enquêtes" rédigé par M.S. Nargundkar, directeur adjoint, Sous-division de la méthodologie des enquêtes spéciales et de la banque des données, Statistique Canada.

Ce numéro de *Nouvelles enquêtes* est consacré aux articles et observations techniques sur des sujets pouvant intéresser les chercheurs: comme dans les numéros précédents, nous invitons les chercheurs des ministères et du secteur

La longueur des articles peut varier entre 500 et 3,500 mots. Prière d'adresser à la rédactrice de *Nouvelles enquêtes* les demandes de renseignements ou les documents que l'on désire paraître.

La diversité des activités de recherche qui suscitent leur intérêt. Les sujets techniques doivent être à la portée tant des généralistes que des spécialistes.

privé à présenter des articles ou des observations pouvant intéresser les lecteurs en général, compte tenu de la diversité des activités de recherche qui suscitent leur intérêt. Les sujets techniques doivent être à la portée tant des généralistes que des spécialistes.

Introduction

Le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* fait état des enquêtes que les ministères et organismes du gouvernement fédéral ont terminées récemment. Les plans de ces collectes d'information furent soumis au Secréariat de l'activité statistique fédérale conformément au chapitre 425 du *Manuel de la politique administrative* du Conseil du Trésor émis en décembre 1978.

Les résumés des demandes reçues sont groupés sous le nom du ministère pertinent. Ils traitent de l'objet et du plan de l'enquête et renferment les noms des entreprises de recherche du secteur privé qui participent à l'enquête et le nom d'un point de contact pouvant fournir des renseignements supplémentaires.

On y décrit également des enquêtes non assujetties au *Manuel de la politique administrative*, mais auxquelles a travaillé le Secréariat à des fins de révision, de consultation ou autres. Il s'agit d'enquêtes qui ont été menées par des administrations publiques provinciales et des organismes non gouvernementaux. Ces enquêtes sont indiquées par un astérisque (*).

Vos commentaires et suggestions sur les *Nouvelles enquêtes* ainsi que vos demandes d'abonnement doivent parvenir par téléphone ou par la poste à:

Mme Gloria A. Reside, rédactrice en chef
Nouvelles enquêtes
Secréariat de l'activité statistique fédérale
Statistique Canada
9 - N, Immeuble R.H. Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-3012)

19	Etude auprès des associations qui ont reçu des subventions pour des travaux de traduction et (ou) d'interprétation
19	Evaluation du programme Katimavik
20	Société canadienne d'hypothèques et de logement
20	Les autocaravanes urbaines de Winnipeg: expansion de la base de données et étude de la mobilité
20	Enquête auprès des entrepreneurs et des constructeurs
21	Solliciteur général Canada
21	Enquête sur les victimes d'actes criminels
21	Sondage d'opinion publique sur le pardon
22	Statistique Canada
22	Enquête sur la lecture de "Voyages, tourisme et loisirs de plein air"
22	Enquête de 1981 sur les antécédents de travail
22	Transports Canada
22	Enquête de 1980 sur les transports de surface à l'aéroport international de Toronto
25	Rapports définitifs et publications
25	Etude auprès des visiteurs du parc historique national du Fort Témiscamingue, 1980
25	Les possibilités d'économie d'énergie dans le secteur de l'alimentation au détail
25	Enquête auprès des visiteurs de l'Exposition nationale canadienne, 1980
25	Enquête auprès des visiteurs de l'Exposition nationale du pacifique, 1980
25	Enquête sur l'accès aux collections de journaux
26	Enquête auprès des Canadiens sur les enregistrements à domicile
26	Etude sur les visiteurs du parc historique national du Fort Lenoxx, 1981
26	Etude sur les systèmes communautaires ruraux des Prairies 1981
26	Sondage auprès des hommes d'affaires
26	Etude du comportement et des attitudes des Canadiens: fumeurs et non-fumeurs
26	Etude auprès des associations qui ont reçu des subventions pour des travaux de traduction et (ou) d'interprétation
27	Evaluation du programme Katimavik
27	Sondage d'opinion publique sur le pardon
27	Enquête sur la lecture de "Voyages, tourisme et loisirs de plein air" (document de travail)

Table des matières

Page	Introduction
5	
7	Observations et articles relatifs aux enquêtes
8	Non-réponse aux enquêtes
13	Activités statistiques fédérales en cours
	Affaires indiennes et du Nord
13	Étude auprès des visiteurs du parc historique national du Fort Témiscamingué, 1980
	Agriculture Canada
13	Les possibilités d'économie d'énergie dans le secteur de l'alimentation au détail
	Approvisionnements et Services Canada
14	Enquête auprès des visiteurs de l'Exposition nationale canadienne, 1980
14	Enquête auprès des visiteurs de l'Exposition nationale du pacifique, 1980
	Bibliothèque nationale du Canada
15	Enquête sur l'accès aux collections de journaux
	Consommation et Corporations Canada
15	Enquête auprès des Canadiens sur les enregistrements à domicile
	Énergie, Mines et Ressources Canada
15	Enquête auprès des clients de la Commission géologique du Canada
	Environnement Canada
16	Parc national de Kejimikujik — Enquête auprès des campeurs
16	Études sur les visiteurs du parc historique national du Fort Lennox, 1981
	Expansion économique régionale
16	Enquête sur la volonté de payer
17	Étude sur les systèmes communautaires ruraux des Prairies 1981
17	Sondage auprès des hommes d'affaires
18	Santé et Bien-être social Canada
	Étude du comportement et des attitudes des Canadiens: fumeurs et non-fumeurs

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral
Troisième trimestre 1982

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada
Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada
© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1983

Janvier 1983
1-1500-501

Prix: Canada, \$5.00, \$20.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$24.00 par année

Catalogue 11-006, vol. 7, n° 3

ISSN 0381-4432

Ottawa

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Secrétariat de l'activité statistique fédérale,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-3012) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

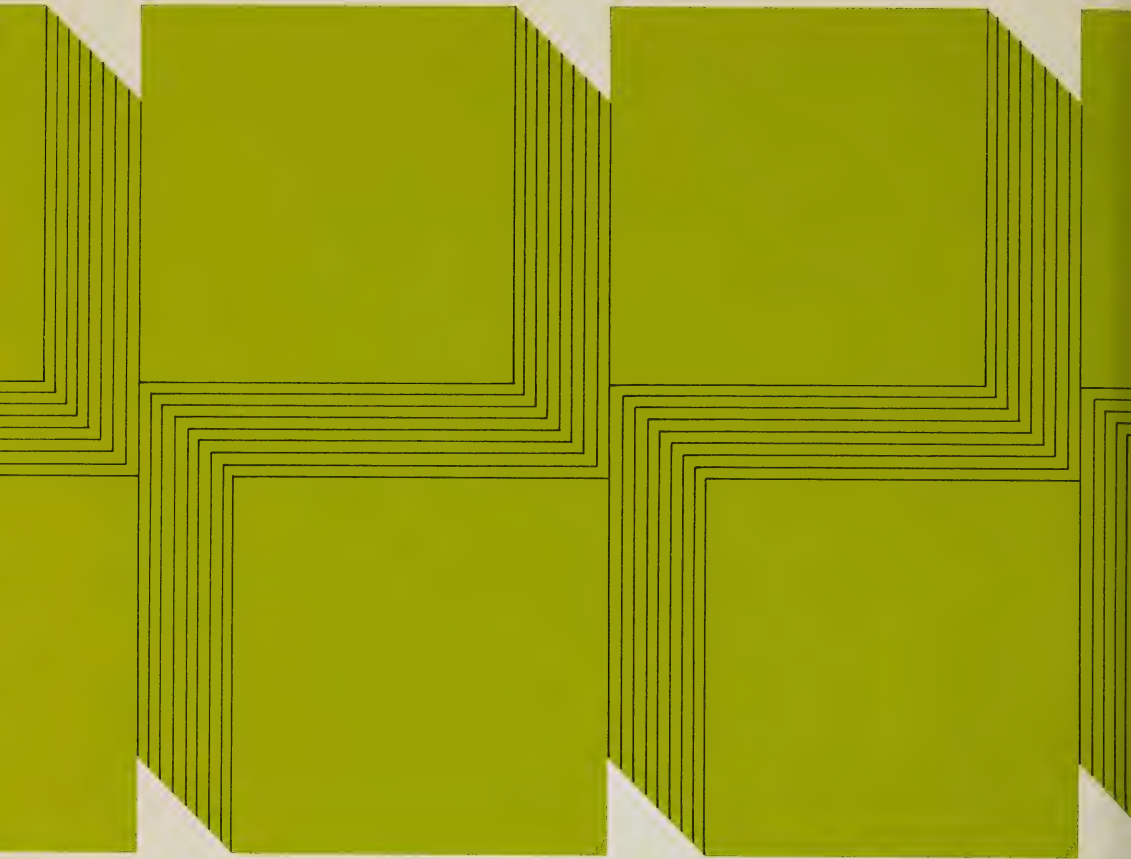
St. John's (T.-N.)	(772-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3691)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Régina en composant 1(112)800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Nouvelles enquêtes

letin des enquêtes statistiques menées
le gouvernement fédéral

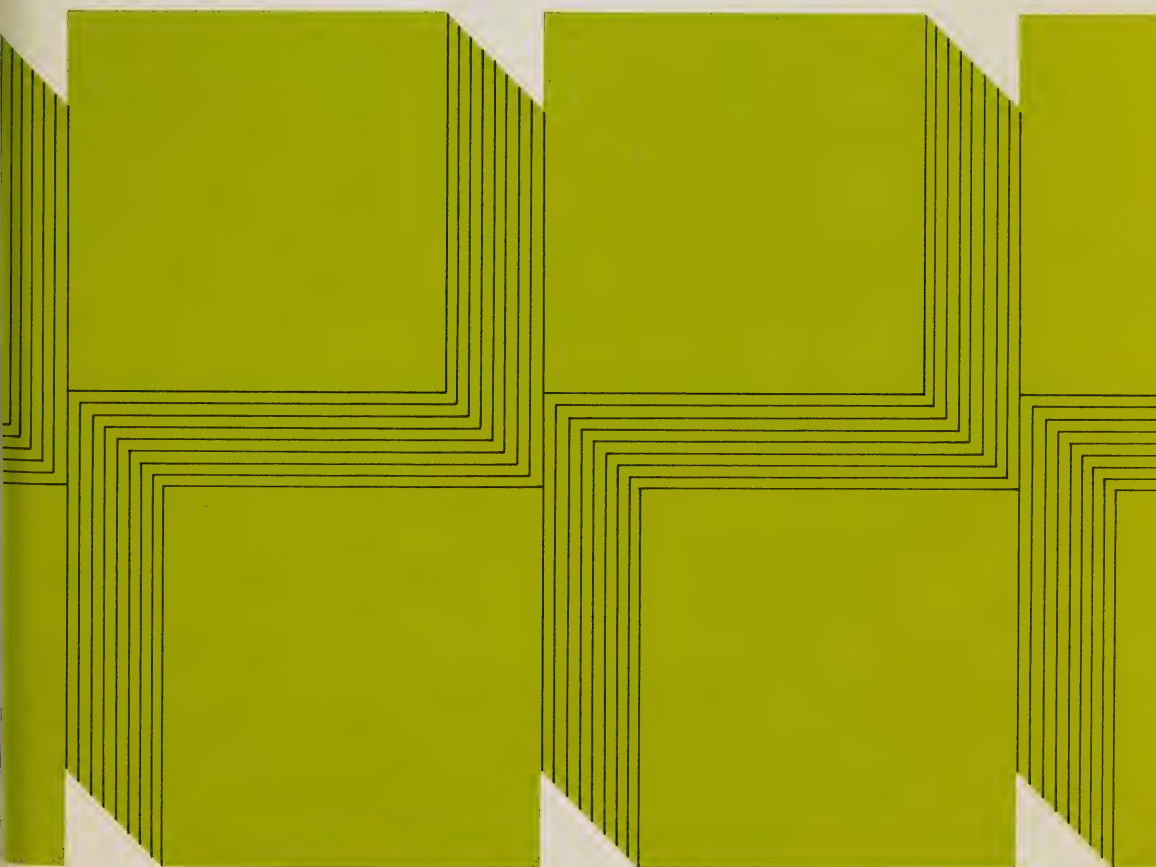
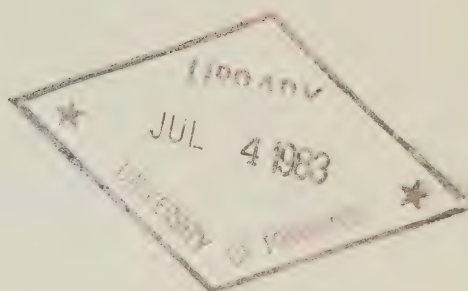
ume 7 numéro 3 — Troisième trimestre 1982



New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

Volume 7 Number 4 — Fourth Quarter 1982



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Federal Statistical Activities Secretariat,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-3012) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(722-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3691)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Statistics Canada

Federal Department/Agency Relations

New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

Fourth quarter 1982

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1983

June 1983
1-1500-501

Price: Canada, \$5.30, \$21.20 a year
Other Countries, \$6.35, \$25.45 a year

Catalogue 11-006, Vol. 7, No. 4

ISSN 0381-4432

Ottawa

Table of Contents

	Page
Introduction	7
Survey-related Articles and Notes	9
Random Digit Dialing: A Statistics Canada Experience	10
 Current Federal Statistical Activities	
Canada Mortgage and Housing Corporation	
Determinants of Rental Rehabilitation: A Study of Factors Considered by Residential Rehabilitation Assistance Program (RRAP) Applicants	17
Communications	
Distributing Visual Art in Canada	17
Dance Studies, 1981 - 82	18
Consumer and Corporate Affairs Canada	
Urea Formaldehyde Foam Insulation National Testing Survey	18
How Consumers Perceive Manufacturer's Suggested List Price Used as a Comparison Price in a Discount Catalogue	19
Employment and Immigration Canada	
Evaluation of the Unemployment Insurance Funded Job Creation Program, 1979	19
Impact of the 1979 - 80 Indochinese Refugee Program on Canada Immigration Centre and Canada Employment Centre Operations (November 1981)	20
Evaluation of the Indochinese Refugee Group Sponsorship Program (February 1982)	20
Evaluation of the 1979 - 80 Indochinese Refugee Program (April 1982)	21
Environment Canada	
Survey of Parks Canada Poster Recipients	21
Health and Welfare Canada	
Public Health Research Manpower in Canada	22
Survey of Infection Control Practitioners in Canadian Hospitals	22
Dialogue on Drinking - Tracking the Impact on Four Northern Manitoba Towns - Wave I	22
Indian and Northern Affairs Canada	
Feasibility Study on the Possibility of Using Longitudinal Surveys to Secure Socio-economic Information on Native Households in the Northwest Territories and Yukon Territory	23

TABLE OF CONTENTS – Continued

	Page
Industry, Trade and Commerce	
Qualitative Study – Corporate Communications Strategy for the Federal Role in Tourism	23
Labour Canada	
Labour Adjustment Benefit Program Analysis	24
National Capital Commission	
Study of Users and Economic Impacts of Winterlude – 1982	24
National Library of Canada	
A Study of the Utilization of the National Library's Cataloguing-in-Publication Data by Canadian Libraries	25
Interlibrary Loan and Document Delivery in Canada	26
Revenue Canada, Customs and Excise	
Customs Postal Clearance Survey	26
Revenue Canada, Taxation	
Research Report on the Quality of Service Provided by Revenue Canada, Taxation (1982)	26
Solicitor General Canada	
An Assessment of the Social and Economic Impacts of Federal Correctional Institutions on the Communities of Agassiz, Harrison Hot Springs, and Harrison Mills, British Columbia	27
Statistics Canada	
Unemployment Insurance Supplement to the 1981 Survey of Consumer Finances	27
Survey of 1981 Doctoral Degree Recipients	28
Registered Nurses Review	28
Health Manpower Review	29
Transport Canada	
Air Passenger Origin-Destination Surveys – Chatham and Fredericton Airports – 1981	29
Design and Facility Standards Analysis for Air Terminal Building Facilities	30
Opinion Survey of Ground Transportation Services at Moncton Airport – June 1982	30
Veterans Affairs Canada	
Carillon Canada Readership Survey, 1981	30

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Reports and Publication	
Winnipeg Urban Native Data Base Expansion and Mobility Study	31
Distributing Visual Art in Canada	31
Dance Studies, 1981 - 82	31
How Consumers Perceive Manufacturer's Suggested List Price Used as a Comparison Price in a Discount Catalogue	31
Evaluation of the Unemployment Insurance Funded Job Creation Program, 1979	31
Dialogue on Drinking - Tracking the Impact on Four Northern Manitoba Towns - Wave I	31
Qualitative Study - Corporate Communications Strategy for the Federal Role in Tourism	32
Study of Users and Economic Impacts of Winterlude - 1982	32
A Study of the Utilization of the National Library's Cataloguing-in-Publication Data by Canadian Libraries	32
Interlibrary Loan and Document Delivery in Canada	32
Research Report on the Quality of Service Provided by Revenue Canada, Taxation (1982)	32
Health Manpower Review	32
Air Passenger Origin-Destination Surveys - Chatham and Fredericton Airports - 1981	33
Design and Facility Standards Analysis for Air Terminal Building Facilities	33
Opinion Survey of Ground Transportation Services at Moncton Airport - June 1982	33
Carillon Canada Readership Survey, 1981	33
Index of Submissions Reported in Volume 7 of "New Surveys"	35

Introduction

This issue of *New Surveys* reports recently completed surveys by federal government departments and agencies. The plans for these information collections were submitted to the Federal Statistical Activities Secretariat in compliance with Chapter 425 of Treasury Board Canada's *Administrative Policy Manual*, issued December 1978.

The abstracts are listed by department, and include information on objectives of the study, aspects of survey design, names of private research firms involved, and a contact person from whom additional information may be obtained.

Also reported are abstracts of surveys which do not fall under the purview of the *Administrative Policy Manual*, but which were referred to the Secretariat for review, consultation, or other purposes. These are surveys which may have been conducted by provincial governments or nongovernment organizations. Abstracts of these surveys are indicated by an asterisk(*).

Comments and suggestions regarding *New Surveys*, as well as subscription requests, should be mailed or telephoned to:

Mrs. Gloria A. Reside, Editor
New Surveys
Federal Department/Agency Relations
Statistics Canada
9 - N, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel:995-3012)

SURVEY-RELATED ARTICLES AND NOTES

Appearing in this issue of *New Surveys* is an article entitled "Random Digit Dialing: A Statistics Canada Experience", prepared by H. Hofmann, Senior Methodologist, Census and Household Survey Methods Division, Statistics Canada.

This section of *New Surveys* is devoted to articles and technical notes on topics of interest to researchers and again, as in previous issues, *we are inviting researchers in other departments and outside the govern-*

ment to submit articles or notes which may be of general interest to readers, keeping in mind their concern with a very wide range of research activities. Technical matters should be presented in a manner comprehensible to both the generalist and the specialist.

We suggest that articles be between 500 and 3,500 words in length. Please address all enquiries and contributions to the Editor of *New Surveys*.

Random Digit Dialing: A Statistics Canada Experience

H. Hofmann
Senior Methodologist
Census and Household Survey
Methods Division
Statistics Canada

Over the past 20 years or so, three important trends have taken place simultaneously – all contributing to the use of telephone interviewing as a significant and growing component of the total social and market research picture. These were:

- (1) the ever-increasing cost of door-to-door household interviews, particularly the interviewer travel component;
- (2) a significant increase in the proportion of households in Canada (and the United States) with telephone service;
- (3) major innovations in methods of generating unbiased samples of telephone numbers for use in telephone surveys.

These developments, along with a greater acceptance generally of telephone interviewing by the professional statistical community, have led to an increasing use by university and private research organizations across North America of so-called “cold” telephone interviews – that is, initial telephone calls to a respondent without any prior written or other contact.

The set of sampling techniques which have been developed and are currently in use to produce representative or unbiased samples of residential telephone numbers for given geographical areas have come to be known under the general heading of random digit dialing (RDD). When, in the Fall of 1981, the Department of the Solicitor General approached Statistics Canada to undertake a survey of victims of crime in selected urban areas of Canada, it afforded the federal agency an opportunity to employ for the first time a telephone survey based upon a random digit dialing methodology.

With only one or two exceptions,¹ Statistics Canada, to that point, had used telephone interviews only as a means of conducting follow-up interviews with respondents who had previously been contacted in person or by letter.

The survey was to be conducted in seven major metropolitan centres across Canada and would have as its objective the measurement of the frequency distribution and impact of crime within these areas, the risk of criminal victimization to groups or classes of individuals and some indication of the performance of the criminal justice system. The design of the survey was based upon the experience of the pre-tests and a pilot study conducted in previous years. Since the survey would be done by telephone, the main methodological issue was the determination of an appropriate RDD technique.

Direct sampling from telephone directories was deemed unsatisfactory for the reason usually cited. There is a significant percentage (in excess of 15%) of telephone numbers in urban areas that are unpublished and would therefore be excluded, particularly since the survey was being conducted 6 to 12 months after the publication of the directories for the various cities. In deciding upon a feasible version of RDD, many of the well-known alternatives were considered.

The so-called “directory based” methods required the last digits ($R = 1, 2, 3$ or 4) of the numbers selected from the directories to

¹ Among the exceptions were the pre-tests and pilot study on victims of crime which determined telephone interviews to be an acceptable methodology for obtaining this type of information; these had used administrative records and telephone company customer billing files as sampling frames. Another was the “1978 Survey of Graduates of Post-secondary Institutions” which accessed university/college graduation files for last-known telephone numbers of graduates and then attempted to trace where necessary.

be replaced by a randomly generated set of digits or by some constant. Although they tend to overcome the problem of unpublished numbers, these methods were rejected because of the difficulty in determining selection probabilities. The Waksberg (1978) technique is a two-stage sampling procedure involving, at the first-stage the random generation of telephone numbers within defined prefixes. These numbers are called and any for which a household is reached are retained. Additional telephone numbers are generated within the banks of the numbers kept until a pre-specified number of households is reached within each bank. This method, while appealing from a theoretical point of view, was not pursued primarily for operational reasons. It requires significant interaction between the sampling and data collection operations and the proposed application did not allow sufficient time for developing, testing, and implementing satisfactory procedures.

Finally, pure random digit dialing - the random generation of telephone numbers within defined prefixes - was felt to provide too low a yield of households for numbers generated, given results quoted in the literature using this method.

The method ultimately selected was one originally developed by Chilton Research Services in the United States, refined, and now used in Canada by the *Centre de Sondage, Université de Montréal*. This method is essentially an improvement upon the productivity of the pure RDD method which pre-identifies sets or "banks" of numbers not in service (non-working banks) and excludes them from further consideration. In addition to its greater productivity, this method also allows for the probability of selection to be known, thus permitting an exact weighting procedures to be used, and can result in an efficient sample design as measured by the design effect.

The following steps are involved:

- (1) All three-digit prefix codes covering each metropolitan area were determined from an up-to-date listing of all prefix codes in North America maintained by the

American Telephone & Telegraph offices in Kansas City, Missouri.² Because there was not usually a direct one-to-one correspondence between telephone exchange boundaries and those of the area being surveyed, it was necessary to include some prefixes which extended beyond the metropolitan areas. At this point, the sampling frame consisted of all 10,000 possible numbers within each prefix so identified.

- (2) Through a variety of methods, identification was then made of the sets of "non-working hundreds banks" within each of the prefixes determined above. That is, all sets of 100 consecutive numbers (e.g., 238 - 0400 thru 238 - 0499) which had not been assigned for use by the telephone company were determined and deleted from the frame. Various sources were used to make this determination. For the Vancouver metropolitan area, direct access to the British Columbia Telephone Company's automated customer billing file permitted ready identification of non-working banks. In the case of the Winnipeg metropolitan area, the most recent edition of the local inverse directory³ published by the Manitoba Telephone System was used to do this identification. In both of these cases, it was also possible to distinguish and eliminate working banks and prefixes which were devoted entirely to non-residential subscribers such as businesses, governments, universities, hospitals, etc. In four of the remaining metropolitan areas - Toronto, Edmonton, Halifax, St. John's - a random sample of pages was selected (at a rate of 1/5) and telephone numbers appearing on these pages were keypunched. A simple computer program was then used to produce a listing of all hundreds banks which appeared at least once on the sampled pages - an indication that the bank was a working bank.

² These listings are updated monthly and are available in both hard copy and magnetic tape format.

³ An inverse directory lists all telephone numbers in service in ascending numerical order by prefix, and displays the name and (sometimes) address of the subscriber beside each number.

In the case of the Montréal metropolitan area, a sample of telephone numbers randomly selected using this method of RDD was purchased directly from the *Centre de Sondage, Université de Montréal*.

- (3) In each metropolitan area, the local telephone company was contacted and asked to review the resulting lists of working banks to determine if it was as accurate and up-to-date as it could be. In addition, information was sought about the manner in which the companies assigned numbers (e.g., unlisted numbers, pay station numbers, opening new banks, etc.) and how the telephone equipment functioned. The degree of assistance received from the telephone companies varied considerably with some providing quite detailed information while others provided very little. This combination of sources resulted in achieving a final frame of possible telephone numbers which, it was felt, omitted very few existing working numbers (including those in banks which would be opened between the time of the creation of the frame and the actual survey period, a time lag of approximately 1 to 2 months.)
- (4) Using a replicated systematic sampling procedure, telephone numbers were selected from within the defined set of working banks at a rate corresponding to a pre-determined sampling fraction. Each replicate consisted of 2,000 generated telephone numbers, and the number of replicates varied from a low of 8 for Montréal to a high of 10 in some of the other centres. The use of replication permitted data collection to be terminated at any point (providing only that any replicates started should be completed) and still ensure that an overall representative sample was attained. This was felt to be a desirable feature since the productivity rate that could be expected was not known exactly in advance. Also, the use of replicates permitted the use of a relatively simple method for the calculation of sampling variabilities of estimates.

Interviewing

Interviewing was conducted over a period of six weeks in January and February of 1982 from centralized locations in each metropolitan area. Initial calls to all telephone numbers were made during the day to readily identify and screen out business, institutional and other non-residential numbers.

Because the prefixes being used in most cases extended beyond the boundaries of the metropolitan areas, it was necessary for interviewers reaching a household to first ask a screening question to determine if the household was located within or without the area of interest. In residences within the metropolitan area (in-scope residences), one household member age 16 or older was randomly selected to be interviewed regarding any victimization involving himself/herself or the dwelling during calendar year 1981. To eliminate any potential bias due to the higher probability of selection of households with more than one telephone number, respondents in all in-scope residences were also asked how many telephone numbers served that residence. This information was later used to adjust the sampling weight of each such residence accordingly.

For numbers reaching a residence but which resulted in a non-response (e.g., refusal, selected person not at home, etc.), interviewers were instructed to make call-backs at varying times of the day or week in an attempt to secure an interview.

As is generally the case with RDD samples, some portion of the telephone numbers resulted in a "ring, no answer" status, making it impossible to ascertain whether the number was a working residential number, a working non-residential number, or a non-working number. Interviewers were instructed to make numerous calls to such numbers (at varying times of the day or week) in an attempt to resolve them. However, even after as many as 25 calls (in some cases), a residual group of approximately 3% of all telephone numbers remained unclassifiable by the interviewers. Just prior to the conclusion of the survey period,

Final Status Counts, Productivity Rates and Response Rates for the Crime Survey

Metropolitan area	Numbers dialed	Residential				Total residential
		Out-of scope	In-scope, responding	In-scope, non-responding	Non-responding, location unknown	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7) = (3) + (4) + (5) + (6)
St. John's	18,000	.11 (2,042)	.38 (6,910)	.09 (1,535)	.01 (225)	.59 (10,712)
Halifax	20,000	0.6 (1,169)	.46 (9,238)	.05 (1,005)	.02 (409)	.59 (11,821)
Montréal	16,000	- (29)	.54 (8,644)	.12 (1,934)	.05 (808)	.71 (11,415)
Toronto	20,000	- (35)	.48 (9,563)	.06 (1,230)	.04 (745)	.58 (11,573)
Winnipeg	18,000	.01 (162)	.51 (9,187)	.10 (1,713)	.03 (614)	.65 (11,676)
Edmonton	18,000	- (54)	.49 (8,717)	.08 (1,387)	.02 (358)	.59 (10,516)
Vancouver	18,000	.04 (702)	.49 (8,811)	.08 (1,375)	.03 (624)	.64 (11,512)
Total	128,000	.03 (4,193)	.48 (61,070)	.08 (10,179)	.03 (3,783)	.62 (79,225)
		Non-residential (8)	Ring, no answer (9)	Productivity rate (10)		Response rate (11)
St. John's		.38 (6,819)	.03 (469)	.61		.80
Halifax		.41 (8,179)	-	.59		.87
Montréal		.24 (3,823)	.05 (762)	.75		.76
Toronto		.38 (7,643)	.04 (784)	.60		.83
Winnipeg		.32 (5,765)	.03 (649)	.67		.80
Edmonton		.38 (6,892)	.03 (592)	.60		.83
Vancouver		.34 (6,083)	.02 (405)	.65		.82
Total		.35 (45,114)	.03 (3,661)	.64		.81

the local telephone company in each metropolitan area was contacted to provide assistance in resolving these outstanding cases. Again, the degree of assistance obtained varied from company to company. In one case, Halifax, all outstanding "ring, no answer" cases were appropriately classified by the Maritime Telephone and Telegraph Company. In most other cases, however, the telephone companies were willing to assist with only a small number of such cases (less than 50 out of several hundred). In these instances, the results obtained from this small sample were pro-rated to all "ring, no answer" cases and the sampling weights of households were adjusted accordingly.

Productivity and Response Rates

A key measure of the efficiency of any RDD technique is the productivity rate that it achieves - that is, the households reached as a proportion of numbers dialed. With the survey being restricted to large urban areas and given the experience of other researchers using this particular method of RDD, it was anticipated that the productivity rate would not fall below 55% anywhere and could be expected to go as high as 60%. The results presented in the accompanying table show that this rate was met or exceeded in all seven metropolitan areas. This table also presents the response rates achieved - a key indicator of the level of quality of the resulting data.

The categories shown in the table are defined as follows:

Out-of-scope - numbers which reached a residence located outside survey area boundaries.

In-scope, responding - numbers which reached a residence located within the survey area boundaries and for which an interview was obtained.

In-scope, non-responding - numbers which reached a residence located within the survey area boundaries, but for which no interview was obtained (because of refusal, language problem, the selected person being away during survey period, etc.).

Non-responding, location unknown - numbers which reached a residence but for

which it could not be determined whether the residence was located within or beyond the survey area boundaries and for which no interview was obtained.

Total residential - the sum of the above 4 categories.

Non-residential - numbers which reached a business, institution, other non-residence, or which were determined to be unassigned or not working.

Ring, no answer - numbers for which, after numerous attempts, no one answered and it could not be determined if they were residence or non-residence numbers.

Productivity rate - the proportion of all numbers dialed which reached a household (out-of-scope, in-scope, etc.).

$$\text{Productivity rate} = \frac{\text{Columns 3} + 4 + 5 + 6}{\text{Columns 3} + 4 + 5 + 6 + 8}$$

Response rate - the proportion of all numbers reaching an in-scope residence which resulted in an interview.

$$\text{Response rate} = \frac{\text{Column 4}}{\text{Columns 4} + 5 + 6}$$

As the table shows, the best productivity rate was achieved in Montréal, using a sample of telephone numbers provided by the *Centre de Sondage*. This sample was based on the same RDD method used in other centres, but employed a list of working banks greatly refined as a result of numerous previous surveys conducted by that organization. The beneficial effect of using an inverse directory for Winnipeg and the British Columbia Telephone Company customer billing file for Vancouver with their ability to identify business banks is also evident. Overall, these productivity rates compare favourably with rates in the 40% to 50% range achieved in urban areas using pure random digit dialing methods.

Response rates were consistent for most areas except Montréal, which was somewhat lower, and Halifax, which was very high. Knowledge of procedures used in these two cities indicates that their inconsistent response rates were due more to procedures than to characteristics of the population surveyed.

Conclusion

The high productivity and response rates achieved for this survey, using this particular method of random digit dialing, are good indicators of the viability of the method and will undoubtedly lead to its being considered for other applications within Statistics Canada in the future.

However, the time and, to a lesser extent, cost associated with the front-end develop-

ment of a frame of working banks for a one-time survey can be significant and is the main drawback to its use for smaller-scale surveys. Perhaps use of a method such as the Waksberg technique with its lower development costs will prove to be more suited to these types of ad hoc surveys. Alternatively, the establishment and maintenance of a national frame of working banks, with costs amortized over a number of surveys, may prove more beneficial in the long run.

Bibliography

Catlin, G. and Ingram, S. (1979) "Report on Canadian Victimization Survey Methodological Pretests", unpublished report, Statistics Canada.

Frankel, Martin R. and Frankel, Lester R. (1977) *Some Recent Developments in Sample Survey Design*, Journal of Marketing Research, XIV, pp. 280 - 293.

Glasser, Gerald J. & Metzger, Gale D. (1972) *Random Digit Dialing as a Method of Telephone Sampling*, Journal of Marketing Research, IV, pp. 59 - 64.

Groves, R.M. and Kahn, R.L. (1979) *Surveys by Telephone*, New York, Academic Press.

London, E.L. and Banks, S.U. (1977) *Relative Efficiency of Plus-One Telephone Sampling*, Journal of Marketing Research. X, pp. 204 - 207.

Tremblay, Victor, (1981) "Study of Telephone Sampling Techniques", *New Surveys*, Statistics Canada, Vol. 6, No. 4, pp. 8 - 13.

Waksberg, Joseph (1978) *Sampling Methods for Random Digit Dialing*, Journal of the American Statistical Association, Vol. 73, No. 361, pp. 40 - 46.

CURRENT FEDERAL STATISTICAL ACTIVITIES

Canada Mortgage and Housing Corporation

Determinants of Rental Rehabilitation: A Study of Factors Considered by Residential Rehabilitation Assistance Program (RRAP) Applicants

The Canada Mortgage and Housing Corporation contracted with Vischer Skabur-skis, Planners of Vancouver to conduct a study of factors which influence the undertaking of the rehabilitation of rental residential dwellings, and to obtain views regarding RRAP (a program implemented by CMHC in 1973 to assist in the rehabilitation and repair of substandard dwelling units).

The population for the study included the 470 landlords in Vancouver, London, Halifax and Québec City who applied for RRAP assistance in 1980; a sample of 218 were personally interviewed during January and February 1982.

A three-part report including a summary, working paper, and appendix is available.

Further information may be obtained by contacting:

Katharine Kemp
Program Evaluator
Program Evaluation Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Montreal Road, National Office
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2335)

Communications

Distributing Visual Art in Canada

In 1979/80 the Bureau of Management Consulting, an agency of Supply and Services Canada, designed a general, comprehensive research plan for the visual arts. That plan contained proposals for a series of separate and specific studies and recommended priorities among them. The plan was accepted for implementation and conse-

quently this study on the distribution systems for the visual arts began in early 1981. Interviews and consultations were held with artists and officials of artist organizations, governments, galleries, and gallery associations. Questionnaires were mailed in November 1981 to a selected representative cross-section of commercial art retailers across Canada. The broad objective of the project was to provide a description of how visual art products are distributed in Canada; sub-objectives were to identify and measure the structural, behavioural, and organizational features, and other relevant features and characteristics of the visual art distribution system. A final report was prepared.

Results of this study provide documentation on how and why the commercial parts of the distribution system operate and how they interact with each other. Because of resource limitations, emphasis on the study was placed on the retail or commercial art galleries, artist-run centres and native art distribution mechanisms.

For several years the Arts and Culture Branch, Department of Communications, has been developing its research program into Canada's culture phenomena. Book publishing, periodical publishing, film distribution and other subjects have been examined by special studies and have been regularly surveyed by Statistics Canada under the Cultural Statistics Program. This study is part of that broad, ongoing, long-term program of cultural research and policy development.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Iris Bradley, Research Analyst
Research and Statistics Directorate
Department of Communications
Room 1520, Journal Tower South
365 Laurier Avenue W.
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 593-4451)

Dance Studies, 1981 - 82

This project was undertaken in the Fall of 1981 by the Research and Statistics Directorate of the Arts and Culture Branch, Department of Communications, in cooperation with the Canadian Association of Professional Dance Organizations.

The study included ballet and modern dance, but excluded recreational and other forms. Two main components were involved. First, a series of contacts by person, telephone, and correspondence were made with approximately 100 individuals and institutions across Canada involved with professional dance (companies, dancers, choreographers, administrators, schools, provincial and federal government agencies, municipal facilities, teachers, designers, booking agents, sponsors, board members, privately owned performing spaces, and others). These contacts were directed primarily toward the internal workings of the professional dance world. *Professional Dance in Canada - A Selected and Annotated Bibliography*, a working document, and *Simply Dance: Inside Canadian Professional Dance*, were prepared by Hickling-Johnston Limited. The latter describes the history of dance, the training of a dancer, the economics of a dance company, attracting the audience, fostering the development of the art, and obtaining business and government support. The second component, a market study undertaken by DEMAND Research Consultants, involved the collection of information from date audiences at ten different locations across Canada. Telephone interviews were also conducted with approximately 600 "near audience" persons (those who do not regularly attend dance performances, but might be encouraged to do so if given the right opportunities and stimulus). Two reports, *The Market for Classical Dance* and *The Market for Modern Dance*, identify audience attitudes toward dance, profile actual and potential audiences, and formulate a general marketing plan for Canadian dance companies.

Results of this study provide an overview of the dance industry in Canada.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Iris Bradley, Research Analyst
Research and Statistics Directorate
Department of Communications
Room 1520, Journal Tower South
365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 593-4451)

Consumer and Corporate Affairs Canada

Urea Formaldehyde Foam Insulation National Testing Survey

Consumer and Corporate Affairs Canada, through the Urea Formaldehyde Foam Insulation (UFFI) Centre, initiated a national testing survey in September 1981 to evaluate the extent and seriousness of problems associated with the installation of urea formaldehyde foam insulation in Canadian homes. Participants were selected from the Canadian Home Insulation Program files; data was collected by telephone interviews from 2,311 homes. Formaldehyde testing was conducted during October 1981 by a consortium which included Atlantic Analytical Limited, Beak Analytical Services Limited, Concord Scientific Corporation, Enviroclean Limited, Geortec Limited, B.H. Levelton and Associates Limited, McLaren Plan Search Limited, Proctor and Redfern Limited, Scanada Consultants Limited, Technitrol Canada Limited, and Warnock-Hersey Limited.

The statistical analysis was conducted by MacKay and Young Consultants Limited. Complete analysis of all data and information is presented in the final report.

Further information may be obtained by contacting:

UFFI Reference Centre
Place du Centre
4th Floor
200 Promenade du Portage
Hull, Quebec
K1A 0C9
(Tel.: 994-0921)

How Consumers Perceive Manufacturer's Suggested List Price Used as a Comparison Price in a Discount Catalogue

The Marketing Practices Branch, Consumer and Corporate Affairs Canada, undertook a study to determine consumer's perceptions of the Manufacturer's Suggested List (MSL) price used as a comparison price in a discount catalogue. Specific objectives were to determine if the MSL price, (1) connotes that it represents the regular selling price, and (2) increases perceived savings.

A brief questionnaire was mailed to a total of 944 householders in Peterborough, Ontario. Addresses were randomly selected from the 1981 edition of the Vernon City Directory. Data was collected between January 19 and February 26, 1982; a final report has been prepared.

The use of some form of comparison pricing in discount catalogues, usually manufacturers' suggested list prices, is common. The April and September 1980 issues of the *Misleading Advertising Bulletin* outline the policy of the Director of Investigation and Research regarding the use of the MSL price in advertisements. Reference is also made to a study which suggests that most people perceive the MSL price to represent the usual selling price. This study will investigate that perception. Results may be used to augment previous studies which play a role in determining: (a) the Branch's policy on this topic, and (b) the need for further detailed research.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. N. Jill Carruthers
Marketing Practices Branch
Combines Investigation Act
Consumer and Corporate Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C9
(Tel.: 997-3333)

Employment and Immigration Canada

Evaluation of the Unemployment Insurance Funded Job Creation Program, 1979

An experimental program involving the use of Unemployment Insurance funds for job creation was carried out in New Brunswick, Prince Edward Island, and Magog, Quebec, in 1979/80. Subsequently, the projects in each area were subjected to an evaluation which included a survey of participants' perceptions of their experience on the program and a documentation of the individuals' post-program labour market experience.

The U.I./Job Creation Program Follow-up Survey, conducted by the Program Evaluation Branch of Employment and Immigration Canada, was a census of all participants in the New Brunswick and Prince Edward Island projects. Questionnaires were mailed approximately six to eight months after termination of the projects.

Results of the survey are included in the Employment and Immigration report "Developmental Use of Unemployment Insurance: Pilot Project Evaluation - The U.I./Job Creation Program". Copies of this report may be obtained from Public Affairs Division, Employment and Immigration Canada, Ottawa-Hull, K1A 0J9.

Additional information may be obtained by contacting:

Mr. J.S. Blain, Chief
Job Creation and Employment Services
Division
Program Evaluation Branch
Employment and Immigration Canada
Ottawa-Hull
K1A 0J9
(Tel.: 994-1676)

Impact of the 1979-80 Indochinese Refugee Program on Canada Immigration Centre and Canada Employment Centre Operations (November 1981)

In this report, the Program Evaluation Branch of Strategic Policy and Planning describes the size, scope and nature of the demands placed on Canada Immigration Centre (CIC) and Canada Employment Centre (CEC) operations due to the heavy influx of Indochinese refugees during the 1979 - 80 period. In addition, the ability of the Canada Employment and Immigration Commission (CEIC) to meet the very particular needs of these refugees and their sponsors as well as the Commission's capability to plan an interactive and coordinative role with other governmental and/or private bodies are examined.

In order to assess this impact on field operations, in-depth interviews were held with CIC and CEC staff who had direct involvement with service or program delivery. Twenty-six sites were selected across the country to reflect employment conditions, rural/urban population centres, refugee settlement mode and provincial distribution. The sample sites chosen were similar to those used in the "Evaluation of the Indochinese Refugee Group Sponsorship Program" completed by DPA Consulting Ltd., thus providing a link between these two studies. Conducting the interviews were members of the Immigration Program Division of the Program Evaluation Branch who visited those sites meeting sampling requirements during the period December 1980 to August 1981. The resulting report was completed in November 1981 and is available in both official languages.

For further information, please contact:

Immigration Program Division
Program Evaluation Branch
Strategic Policy and Planning
Employment and Immigration Canada
8th Floor, Phase IV
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0J9
(Tel.: 819-994-3304)

Evaluation of the Indochinese Refugee Group Sponsorship Program (February 1982)

This study was undertaken by DPA Consulting Limited for the Program Evaluation Branch, Strategic Policy and Planning. The resulting report describes the work of sponsor groups and voluntary agencies in assisting the refugees, and identifies variations in their organizational structure and budgeting arrangements. The effectiveness of the sponsorship mechanism and of the community and government support services were critical factors in the evaluation. The potential for repeating this voluntary sector-government sector cooperative effort in future refugee resettlement was also examined.

The survey methodology involved direct contact with persons associated with voluntary or service agencies, church officials and a set of "ad hoc" and "constituent" sponsor groups from each community. (**Ad hoc** groups signed a direct agreement with CEIC to sponsor a refugee family while **constituent** groups operated under an umbrella agreement signed between the government and a national church body.) In-depth interviews were conducted at 24 sites across Canada. The communities selected matched as well as possible those of the CEIC study entitled "Impact of the 1979 - 80 Indochinese Refugee Program on Canada Immigration Centre and Canada Employment Centre Operations".

The study was carried out over a two-month period in the summer of 1981. The ensuing report was produced in February 1982 and is available in both official languages.

For further information, please contact:

Immigration Program Division
Program Evaluation Branch
Strategic Policy and Planning
Employment and Immigration Canada
8th Floor, Phase IV
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0J9
(Tel.: 819-994-3304)

Evaluation of the 1979 - 80 Indochinese Refugee Program (April 1982)

The Program Evaluation Branch of Strategic Policy and Planning carried out this study to determine the relative effectiveness and costs of the traditional government refugee settlement program compared to the private group sponsorship program. A second objective was to examine the potential for reactivation of this mechanism (private group sponsorship) or a modified version of the program in the future. The study also provides an indication of the secondary migration patterns of the Indochinese.

In order to assess the effectiveness of the group sponsorship program, a survey of private sponsors' opinions, concerns and experiences was taken during April 1981. Questionnaires were mailed to all known sponsor groups under a Ministerial request to provide the necessary information. Some 5,200 questionnaires were mailed and over 3,200 were returned resulting in a response rate of 61%. Here the intent was to provide indications of the relative effectiveness of government and private sponsorship programs in the short term (18 months).

Other evaluation data sources included CEIC financial and administrative files and the replies from 2,300 respondents to the Longitudinal Study of Indochinese refugees undertaken by the Immigration and Demographic Analysis Division. The respondents for this survey were drawn from among heads of households and unattached principal applicants who arrived in Canada during the period August to December 1979. The purpose of the longitudinal study was to provide a picture of the social and economic adaptation of the Indochinese refugees over the longer term (three years).

The Evaluation study provides a detailed examination of alternate settlement mechanisms while the Longitudinal data provides a focus on the experience of the refugees. In addition, questionnaires returned by the sponsors were matched with corresponding refugee data from the Longitudinal Study to give insight into the sponsor-refugee relationship.

The report was completed in April 1982 and is available in both official languages.

For additional information, please contact:

Immigration Program Division
Program Evaluation Branch
Strategic Policy and Planning
Employment and Immigration Canada
8th Floor, Phase IV
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0J9
(Tel.: 819-994-3304)

Environment Canada

Survey of Parks Canada Poster Recipients

The Interpretation Division of Parks Canada, Ontario Region, distributes posters on national parks and heritage canals to about 3,600 companies and organizations. In 1981, a mailback questionnaire was sent with the posters to a stratified sample of 909 institutions in order to obtain a measure of the efficiency of the posters as a means of increasing the public's awareness of Parks Canada's facilities and services.

Efficiency is determined by estimating the number of employee and non-employee contacts and deriving a cost per contact estimate. The results of the survey are being used to determine whether the poster program should continue in its present form and whether certain institutional types should be excluded from the program.

A final report will be available by July 1983. Further information may be obtained by contacting:

Mr. Lorne Logan
Socio-economic Research Section
Parks Canada, Ontario Region
Environment Canada
P.O. Box 1359
132 Second Street East
Cornwall, Ontario
K6H 5V4
(Tel.: 613-933-7951)

Health and Welfare Canada

Public Health Research Manpower in Canada

The Canadian Association of Teachers of Social and Preventive Medicine was commissioned by the Extramural Research Programs Directorate, Department of National Health and Welfare, to undertake a survey of highly qualified manpower engaged in, or prepared to engage in, population-based health enquiry. The work, undertaken between June 22 and December 28, 1981, at the University of Ottawa, included the preparation, mailing and analysis of separate questionnaires sent to known and subsequently identified health research workers, and relevant department heads in university and government settings. The intent of the survey was to afford the Department an appreciation of the numbers and research interests, preparation and career paths of public health research personnel.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. D. Mark Wheeler, Chief
Program Development
Extramural Research Programs Directorate
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 995-7296)

Survey of Infection Control Practitioners in Canadian Hospitals

This survey was carried out by the Bureau of Infection Control, Laboratory Centre for Disease Control, Health Protection Branch, Health and Welfare Canada. The objectives of the survey were to obtain baseline information on infection control programs and practices in Canadian hospitals, and also to provide background on training requirements for infection control practitioners.

In October 1981, questionnaires were mailed to all public general hospitals, including teaching, pediatric, rehabilitation,

extended care and other specialty hospitals throughout Canada. Deadline for response was extended to February 1982. A preliminary analysis of the results was subsequently conducted and a summary sent to all hospitals surveyed. Results of further detailed analysis will be published in the appropriate medical journals as they become available.

Additional information may be obtained by contacting:

Ms. Meena Trotman
Research Analyst
Bureau of Infection Control
Health and Welfare Canada
Room 10, HPB Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L2
(Tel.: 996-5701)

Dialogue on Drinking - Tracking the Impact on Four Northern Manitoba Towns - Wave I

Since its inception in 1976, **Dialogue on Drinking** Has presented a series of lifestyle-oriented communication campaigns designed to provide information about and encourage action on alcohol-related problems. Originally conceived as a five-year program, **Dialogue** is now in its final year - a phase which will feature, among other things, intensive community involvement in the campaigns conducted in two northern Manitoba communities, the Pas and Thompson. In view of this, the Health Promotion Branch elected to evaluate the impact of **Dialogue 5** in these two towns and in two other northern Manitoba towns, Flin Flon and Lynn Lake, in order to determine whether the community participation efforts were differentially successful.

Specifically, the objectives of this study were: (a) to determine present levels of alcohol consumption; (b) to determine basic recall of the **Dialogue** name and sponsorship; (c) to determine retention of **Dialogue** themes; (d) to determine differential impact of the various media in retention; (e) to assess attitudes and beliefs relevant to the

Dialogue themes; and (f) to determine whether any meaningful differences in the above existed among the four towns selected.

The questionnaire used in this study was developed in consultation with representatives of the federal Health Promotion Branch and the Alcoholism Foundation of Manitoba. The target population was the total population of adults 18 years of age and over. For each of the four communities, independent random samples of 200 households were selected by systematic random sampling from the telephone directories. Fieldwork was carried out during the period of November 3rd to November 20th, 1981. Telephone interviews were conducted by trained interviewers working from the central telephone facility of CanWest Survey Research Corp., in Winnipeg. A final report is available.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. N. Layne, Biostatistician
Health Promotion Studies Unit
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Room 519, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 995-5858)

Indian and Northern Affairs Canada

Feasibility Study on the Possibility of Using Longitudinal Surveys to Secure Socio-economic Information on Native Households in the Northwest Territories and Yukon Territory

This study was undertaken by the Institute of Northern Studies, University of Saskatchewan, for the Northern Program of the Department of Indian Affairs and Northern Development. The purpose was to determine whether a survey of a representative sample of native households at regular intervals would provide accurate quantitative information on changes in the work

experience, income, and general economic status of the native people of the two territories. Such information would be useful in measuring their success in benefiting from the economic growth and development of the North.

In brief, the consultant concluded that there would be difficulties in undertaking a survey of the scope proposed by the Department with respect both to the range of socio-economic data sought and to the extent of geographical coverage. (These conclusions were based on the response to a pilot resurvey of native households in settlements in northern Saskatchewan.) A crucial aspect to the success of any longitudinal survey would be the ability to convince the native people that the survey is worthwhile and in their interests, and thereby to secure their co-operation. Therefore, it is recommended that any survey be limited to information on household composition and the work experience of the members of the household, and that the survey be limited to sub-regions within the Northwest Territories and Yukon where there is the expectation of significant economic growth.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. R.W. Reid
Northern Data Co-ordinator
Northern Economic Planning Branch
Indian and Northern Affairs Canada
8th Floor, Terrasses de la Chaudière
10 Wellington Street
Hull, Quebec
K1A 0H4
(Tel.: 819-997-0550)

Industry, Trade and Commerce

Qualitative Study - Corporate Communications Strategy for the Federal Role in Tourism

This qualitative study was designed to investigate the awareness and attitudes of the general public to tourism, the tourism industry, the role of the federal government

(and other levels of government) in the tourism industry, and their understanding of the effects of tourism on their lives. This study was also designed to provide input for the development of a closed-end questionnaire for use in a later national study.

Focus group discussions were conducted with a sample of adults aged 18 and over who were not directly involved in the tourism industry. An equal number of males and females comprised each group. Two discussions were held in each of the following cities: Halifax, Québec City (French), Toronto, Calgary, Vancouver. All field work was carried out by Research Dimensions during the week of January 18, 1982; a report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Gordon Taylor, Manager
Research and Analysis
Canadian Government Office of Tourism
Industry, Trade and Commerce
4th Floor, 235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H6
(Tel.: 996-3564)

Labour Canada

Labour Adjustment Benefit Program Analysis

Labour Canada conducted a survey to: (a) better understand the socio-economic characteristics of the Labour Adjustment Benefit (LAB) population; (b) determine whether or not the Program is a "last resort" incomes policy as designed; and (c) better estimate future financial requirements based on turnover and attrition rates of the population.

The population of the study consisted of claimants laid off from industries designated under the Labour Adjustment Benefits Act and who met individual eligibility requirements. The designated industries were: textile/clothing; footwear/tanning; auto-

mobile and truck assembly and parts; logging, pulp and paper, plywood; iron and steel mills; miscellaneous metal mines, smelting and refining; iron mines and related rail transport; shipbuilding; water transport and related services; major appliances; and asbestos mines. The vast majority of the population was from the textile/clothing industry. Questionnaires were mailed in May 1982 to all claimants 54 to 65 years of age living in Quebec, Ontario, and New Brunswick; approximately 600 (95%) responded. A summary of results is available.

The LAB survey is an on-going project and the database will be periodically updated as individuals become eligible for the program. A preliminary report has been prepared. Updated reports will be available on request.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Glenn Kendall
Policy and Programs Division
Economics and Industrial Relations
Research Branch
Labour Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0J2
(Tel.: 997-3724)

National Capital Commission

Study of Users and Economic Impacts of Winterlude - 1982

The National Capital Commission contracted Ekos Research Associates Inc., to conduct a survey and a counting of users of the Capital's 1981 Winter festival, Winterlude. The objectives of the survey were to count and identify participants, identify degree of user satisfaction, identify economic impacts of Winterlude on the Capital, create a data bank for future year-by-year comparisons, and recommend possible modifications to activities and programs in light of survey findings.

An estimate of 392,000 people participated in Winterlude. Of those, 10.3% came from more than 80 kilometers away. A stratified random sample of 820 were personally interviewed. In addition, 16 agencies concerned with tourism were surveyed to estimate the economic impacts. Tests were conducted before and after the festival to provide an estimate of its impact on the numbers and types of visitors to the Rideau Canal. Field work was conducted between February 5 and 15, 1982. A summary of findings is available.

Since its inception in 1979, Winterlude has been a 10-day festival in celebration of winter in the National Capital, and has been a highly successful example of a solution to the problem of providing stimulating outdoor recreational opportunities in the harsh winter climate. Most activities have taken place on the Rideau Canal, of which 7.8 kilometers have been maintained for skating. The National Capital Commission felt that, in order to move beyond impressionistic conclusions regarding the precise impact of Winterlude, it was necessary to conduct empirical research. Hence, the present study was undertaken.

Further information concerning the study may be obtained by contacting:

Ms. Pamela Fitch
Recreation and Culture
Public Activities
National Capital Commission
161 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1P 6J6
(Tel.: 992-4401)

National Library of Canada

A Study of the Utilization of the National Library's Cataloguing-in-Publication Data by Canadian Libraries

The Cataloguing Branch of the National Library contracted the School of Library and Information/Science, University of Western Ontario, London, Ontario, to evaluate their Cataloguing-in-Publication

(CIP) program. Although it showed an increase in publishers and titles covered, the program had never been systematically evaluated by its user community - Canadian libraries.

Specific objectives of the study were to determine sources of Canadian CIP data; purposes for which data is used; users' perceptions as to timeliness, accuracy, quality and comprehensiveness of data; changes made by users to preliminary records; and to identify need for additional categories of publications to be added to the program.

Questionnaires were mailed between February and April 1982 to a sample of approximately 1,500 Canadian libraries. Reminder cards were mailed to non-respondents in May - June. A final report has been prepared.

The Canadian CIP program, coordinated by the National Library of Canada, has been in existence since 1976. It provides internationally acceptable cataloguing data for Canadian books before they are published, and distributes this bibliographic data in Canada and abroad. The program is organized on a decentralized basis whereby agent libraries prepared cataloguing information using galleys or photocopies of title pages of forthcoming publications obtained from commercial and government publishers. The catalogue entries, printed by the participating publishers on the verso of the title page of the book, are also input into the automated bibliographic data base of the National Library and subsequently made available in the printed and COM versions of *Canadiana*, on the **CAN/MARC** tapes and through **DOBIS**. The records also appear in *Quill and Quire's "Forthcoming Books"* and in *Canadian Books in Print*. Intended advantages to libraries include reduction of time and costs of cataloguing, faster listing of material in *Canadiana*, standardization of cataloguing practices, and pre-publication establishment of new name and subject headings. This study will determine whether or not these advantages have actually been realized, and will lead to recommendations for modifications which might improve the

usefulness of the program. In addition, the results of this survey should prove useful in the development of other program evaluation activities in the National Library.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Marta Khan
Assistant Director
Cataloguing Branch
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4
(Tel.: 997-6200, Ext. 13)

Interlibrary Loan and Document Delivery in Canada

The National Library of Canada contracted the Centre for Research in Librarianship, Faculty of Library and Information Science, University of Toronto, to conduct a study and produce a "state-of-the-art" report on interlibrary loan and document delivery in Canada for use by the Resource Network Committee of the National Library Advisory Board.

Questionnaires were mailed in March 1982 to a sample of approximately 750 medium and large libraries - special, public, and academic, as well as the National Library of Canada and the Canada Institute for Scientific and Technical Information; 511 were completed. In addition to a report, raw data in machine-readable form is available.

Further information may be obtained by contacting:

Mary Jane Starr
Special Assistant to the Associate
National Librarian
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4
(Tel.: 995-3911)

Revenue Canada, Customs and Excise

Customs Postal Clearance Survey

Market Facts of Canada was commissioned by Revenue Canada, Customs and Excise, to conduct a survey of users of Customs Postal Clearance Offices in Toronto. The objective of this survey was to determine if the geographic locations of the existing offices are viewed as satisfactory by the importing public. Approximately 1,800 interviews were conducted during a two-week period in February 1982; a final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. George P. Hebb
Senior Program Officer
Postal Programs
Customs Programs Branch
Revenue Canada, Customs and Excise
Connaught Building
Mackenzie Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0L5
(Tel.: 996-9496)

Revenue Canada, Taxation

Research Report on the Quality of Service Provided by Revenue Canada, Taxation (1982)

This report is the latest in a series of studies conducted by Revenue Canada since 1976. While previous survey samples were drawn from the general population, only those who had contacted a district taxation office during the 1982 filing season were selected to participate in this study. Consequently, few comparisons can be made.

During the month of May, 1,000 Canadians living in major population areas were interviewed by telephone to obtain information on their experiences and opinions on the quality of service they received from the offices contacted. Data on attitudes toward the taxation department and compliance publicity were also sought.

International Surveys Limited, Toronto, was commissioned to conduct the field work, tabulate the results, and prepare a report.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Barry Hemmings, Chief
Communications Research
Information Services Branch
Revenue Canada, Taxation
Ottawa, Ontario
K1A 0L8
(Tel.: 995-2961)

Solicitor General Canada

An Assessment of the Social and Economic Impacts of Federal Correctional Institutions on the Communities of Agassiz, Harrison Hot Springs, and Harrison Mills, British Columbia

Correction Service Canada (CSC) contracted the Criminal Justice Department, Fraser Valley College, Abbotsford, to conduct an assessment of the impact of federal correctional institutions (Kent Maximum Security Institution, Mountain Medium Security Institution, and Elbow Lake Minimum Security Forestry Camp) on the economic, social, cultural and political life of the communities of Agassiz, Harrison Hot Springs, and Harrison Mills, as well as on neighbouring communities in the Upper Fraser Valley. The impact of the proposed expansion of Kent and the redevelopment of Mountain was also to be assessed.

The study involved a literature review, a content analysis of printed media, a resident survey, and a CSC employee survey. A steering committee comprised of community members was established to determine specific items to be included. The resident survey consisted of personal interviews with a systematic random sample of 246 individuals in the Kent-Harrison area, and 105 in Hope (selected as a control community). A sample from three native reserves in the area was also interviewed. CSC employees were mailed questionnaires. Field work was

conducted between April and October 1981. A report, including recommendations, has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. R. Wiebe, Regional Manager
Planning and Administration
Correction Service Canada
Regional Headquarters, Pacific
P.O. Box 4500
Abbotsford, British Columbia
V2T 4M8
(Tel.: 604-854-2545)

Statistics Canada

Unemployment Insurance Supplement to the 1981 Survey of Consumer Finances

The Consumer Income and Expenditure Division of Statistics Canada was contracted by the Income Maintenance Policy Analysis Directorate, Employment and Immigration Canada, to gather, process and analyse information on the financial resources of individuals who received unemployment insurance benefits in 1980, in their family contexts.

A single-paged supplementary questionnaire was appended to the regular Survey of Consumer Finances which collected income and socio-demographic characteristics from a sample of 17,000 dwellings. The supplement gathered additional information on the financial conditions of Unemployment Insurance benefit recipients in all provinces. Using the drop-off/pick-up method of collection, approximately 3,000 individuals were surveyed during a two-week period in May 1981. Data collected is to be used exclusively for descriptive analysis and policy work.

A response report and micro-data tape presenting findings have been prepared for the sponsor.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Kevin Bishop
Survey of Consumer Finances
Consumer Income and Expenditure
Division
Statistics Canada
5th Floor, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 996-5385)

Survey of 1981 Doctoral Degree Recipients

The survey of 1981 Doctoral Degree Recipients was jointly sponsored by the Canadian Association of Graduate Schools, the Medical Research Council, the National Research Council, the Natural Sciences and Engineering Research Council, the Social Sciences and Humanities Research Council, the Ministry of State for Science and Technology, and the relevant government agency in each province responsible for university education.

Funding for the survey was provided by the federal granting councils with additional funding support for survey development provided by the Ministry of State for Science and Technology, the National Research Council, and the Ministry of Colleges and Universities of Ontario. Statistics Canada, under contract to these organizations, acted as the collection agency with responsibility for survey management, information processing and dissemination. The Deans of Graduate Study at the respective universities assisted by distributing and collecting the questionnaires from respondents.

The survey was designed to obtain information on selected socio-economic characteristics of doctoral degree recipients, their educational background and experience, their employment experiences and their employment expectations following receipt of the degree. All students completing the requirements for a doctoral degree in 1981 were provided with a questionnaire. As a

result, field work was in progress throughout 1981 and final data capture not completed until April 1982.

Summary results of the survey appear in the publication *Postgraduation Plans of 1981 Ph.D. Graduates*, Catalogue 81-259. The survey was continued for 1982 and 1983 graduates and respective editions of the publication will be released when data are available.

Further information concerning the survey may be obtained by contacting:

Mr. D.J. Lynd, Chief
Postsecondary Education Section
Education, Science and Culture Division
Statistics Canada
16-F, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0Z5
(Tel.: 995-9797)

Registered Nurses Review

The Health Manpower Statistics Section of the Health Division, Statistics Canada, conducted a survey to assess the effectiveness of its registered nurses data in meeting current requirements, and to recommend whether or not the survey producing these statistics should continue in its present form, pending results of the overall review of the Health Manpower Program.

Questionnaires were mailed in August 1981 to 66 major users of nursing statistics during the past several years (national and provincial registered nurses' associations and licencing bodies, schools of nursing, provincial departments of health and education, nurses' unions, and Health and Welfare Canada). Prior to the survey, brief telephone interviews were conducted in order to identify users. The survey was terminated in November 1981. Findings, as they relate to the objectives of the study, are still undergoing analysis and discussion.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. John Coombs, Director
Health Division
Statistics Canada
17th Floor, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-0780)

Mr. Peter Paddon, Analyst
Health Manpower Statistics Section
Health Division
Statistics Canada
18-Q, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-6898)

Health Manpower Review

The Health Division of Statistics Canada retained the services of the Bureau of Management Consulting, Supply and Services Canada, to survey users and potential users of health manpower statistics. During June and July 1981, a sample of 80 individuals representing federal and provincial departments and agencies, national and provincial associations and licencing bodies, unions, and educational and health training institutions were interviewed. Prior to each interview, the user/potential user was contacted by telephone to obtain agreement to conduct the interview. Findings will be used to: (1) describe the requirements for health manpower data during the next five years as input for a management review of the future role of the Health Manpower Statistics Section, and (2) provide input to the more specialized Registered Nurses Review in which the use of existing survey data was being examined. A report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. John Coombs, Director
Health Division
Statistics Canada
17th Floor, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-0780)

Mr. Peter Paddon, Analyst
Health Manpower Statistics Section
Health Division
Statistics Canada
18-Q, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-6898)

Transport Canada

Air Passenger Origin-Destination Surveys - Chatham and Fredericton Airports - 1981

The Moncton regional office of Civil Aviation Planning, Transport Canada, conducted interview surveys of passengers arriving at and departing from the Chatham and Fredericton airports during Summer 1981. Questions included flight information; place of residence; occupation; purpose, frequency, origin and destination of trip; and mode of travel to/from the airport.

This survey provides data which is used to define airport catchment areas. Combined with similar surveys planned for the remaining commercial airports in New Brunswick, it is also being used in the development of Civil Aviation's "New Brunswick Aviation Area Development Plan". Reports for both surveys have been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. W.A. Marshall
Regional Planning Officer
Air Planning and Programming
Transport Canada
P.O. Box 42
Moncton, New Brunswick
E1C 8K6
(Tel.: 506-388-7319)

Design and Facility Standards Analysis for Air Terminal Building Facilities

The Airport Facilities Branch, Transport Canada, contracted Behavioural Team to conduct the above survey. The need for this analysis of the Canadian Air Transportation Administration's space and design standards arose from an awareness within the Branch that space standards should reflect terminal users' reactions and preferences as well as criteria of through-put and capacity. Much "nose counting" data on the way people move through a terminal had been previously collected by the Canadian Airport Systems Evaluation, but little on what they think and feel **about** the terminal. Data on the feelings, preferences and attitudes of terminal users was necessary to complement the existing data on arrival distributions, processing rates and probabilities of occupancy.

A sample of 171 persons (mostly passengers, and a small number of well-wishers) was interviewed at Terminal One and Terminal Two of Toronto International Airport. The consultant's report is now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Thomas Keller
Airport Facilities Branch
Building Structures Division
Transport Canada
KFB/A - 20th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0N8
(Tel.: 996-5115)

Opinion Survey of Ground Transportation Services at Moncton Airport - June 1982

The Moncton Airport Management, in cooperation with Transport Canada Regional Office, conducted a survey at Moncton airport to determine the adequacy of ground transportation services provided between the city of Moncton and the airport. The questionnaire, identical to that used in two previous surveys conducted in February 1977 and June 1979, was designed for an attitude study of transit users and was not intended to provide any statistical data pertaining to user characteristics. Six hundred and seventy-nine were distributed during a

12-day period from June 14 to 25, 1982. A mail-in response method was utilized, and a return rate of 44.5% was obtained. Data obtained will form the nucleus of management information on the system's effectiveness and the basis for appropriate decisions such as whether to maintain the current system or further explore user-suggested alternatives. A final report is available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. W.A. Marshall
Regional Planning Officer
Air Planning and Programming
Transport Canada
P.O. Box 42
Moncton, New Brunswick
E1C 8K6
(Tel.: 506-388-7319)

Veterans Affairs Canada Carillon Canada Readership Survey, 1981

A readership survey, sponsored by the Department of Veterans Affairs Canada, was conducted to determine employee's opinions about the content and format of their monthly staff tabloid, *Carillon Canada*. Carleton University's School of Journalism was contracted to help devise the survey methodology and questionnaire, and to analyse results.

During October and November 1981, questionnaires were mailed to a stratified systematic random sample of 1,126 indeterminate employees (approximately 20%) of Veterans Affairs Canada; 581 were completed. A summary report was submitted to management in February 1982; a condensed report was included in the March 1982 issue of *Carillon Canada*.

Additional information may be obtained by contacting:

Ms. Patricia Giesler
Chief of Publications
Directorate of Public Affairs
Veterans Affairs Canada
284 Wellington Street
Ottawa Ontario
K1A 0P4
(Tel.: 992-4234)

REPORTS AND PUBLICATIONS

Reports have been received by the Federal Department/Agency Relations for the following studies. Interested parties may obtain

Canada Mortgage and Housing Corporation

Winnipeg Urban Native Data Base Expansion and Mobility Study (Vol. 7, No. 3)

Contact: Institute of Urban Studies
University of Winnipeg
Winnipeg, Manitoba
R3B 2E9
(Tel.: 204-786-7811)

Communications

Distributing Visual Art in Canada (Vol. 7, No. 4)

Contact: Ms. Iris Bradley, Research Analyst
Research and Statistics Directorate
Department of Communications
Room 1520, Journal Tower South
365 Laurier Avenue W.
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 593-4451)

Dance Studies, 1981 - 82 (Vol. 7, No. 4)

Contact: Ms. Iris Bradley
Research Analyst
Research and Statistics Directorate
Department of Communications
Room 1520, Journal Tower South
365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 593-4451)

information on the reports by contacting the sponsoring department.

Consumer and Corporate Affairs Canada

How Consumers Perceive Manufacturer's Suggested List Price Used as a Comparison Price in a Discount Catalogue (Vol. 7, No. 4)

Contact: Ms. N. Jill Carruthers
Marketing Practices Branch
Combines Investigation Act
Consumer and Corporate Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C9
(Tel.: 997-3333)

Employment and Immigration Canada

Evaluation of the Unemployment Insurance Funded Job Creation Program, 1979 (Vol. 7, No. 4)

Contact: Mr. J.S. Blain, Chief
Job Creation and Employment Services Division
Program Evaluation Branch
Employment and Immigration Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(Tel.: 994-1676)

Health and Welfare Canada

Dialogue on Drinking - Tracking the Impact on Four Northern Manitoba Towns - Wave I (Vol. 7, No. 4)

Contact: Dr. N. Layne, Biostatistician
Health Promotion Studies Unit
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Room 519, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 995-5858)

Industry, Trade and Commerce

Qualitative Study - Corporate Communications Strategy for the Federal Role in Tourism (Vol. 7, No. 4)

Contact: Mr. Gordon Taylor, Manager
Research and Analysis
Canadian Government Office of
Tourism
Industry, Trade and Commerce
4th Floor, 235 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H6
(Tel.: 996-3564)

National Capital Commission

Study of Users and Economic Impacts of Winterlude - 1982 (Vol. 7, No. 4)

Contact: Ms. Pamela Fitch
Recreation and Culture
Public Activities
National Capital Commission
161 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1P 6J6
(Tel.: 992-4401)

National Library of Canada

A Study of the Utilization of the National Library's Cataloguing-in-Publication Data by Canadian Libraries (Vol. 7, No. 4)

Contact: Ms. Marta Khan
Assistant Director
Cataloguing Branch
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4
(Tel.: 997-6200, Ext. 13)

Interlibrary Loan and Document Delivery in Canada (Vol., 7, No. 4)

Contact: Mary Jane Starr
Special Assistant to the
Associate National Librarian
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4
(Tel.: 995-3911)

Revenue Canada, Taxation

Research Report on the Quality of Service Provided by Revenue Canada, Taxation (1982) (Vol. 7, No. 4)

Contact: Mr. Barry Hemmings, Chief
Communications Research
Information Services Branch
Revenue Canada, Taxation
Ottawa, Ontario
K1A 0L8
(Tel.: 995-2961)

Statistics Canada

Health Manpower Review (Vol. 7, No. 4)

Contact: Mr. John Coombs, Director
Health Division
Statistics Canada
17th Floor, R.H. Coats
Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-0780)

Mr. Peter Paddon, Analyst
Health Manpower Statistics
Section
Health Division
Statistics Canada
18-Q, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-6898)

Transport Canada

Air Passenger Origin-Destination Surveys - Chatham and Fredericton Airports - 1981 (Vol. 7, No. 4)

Contact: Mr. W.A. Marshall
Regional Planning Officer
Air Planning and Programming
Transport Canada
P.O. Box 42
Moncton, New Brunswick
E1C 8K6
(Tel.: 506-388-7319)

Design and Facility Standards Analysis for Air Terminal Building Facilities (Vol. 7, No. 4)

Contact: Mr. Thomas Keller
Airport Facilities Branch
Building Structures Division
Transport Canada
KFB/A - 20th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0N8
(Tel.: 996-5115)

Opinion Survey of Ground Transportation Services at Moncton Airport - June 1982 (Vol. 7, No. 4)

Contact: Mr. W.A. Marshall
Regional Planning Officer
Air Planning and Programming
Transport Canada
P.O. Box 42
Moncton, New Brunswick
E1C 8K6
(Tel.: 506-388-7319)

Veterans Affairs Canada

Carillon Canada Readership Survey, 1981 (Vol. 7, No. 4)

Contact: Ms. Patricia Giesler
Chief of Publications
Directorate of Public Affairs
Veterans Affairs Canada
284 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0P4
(Tel.: 992-4234)

INDEX OF SUBMISSIONS REPORTED IN VOLUME 7 OF “NEW SURVEYS”

This index lists surveys for which abstracts were reported in Volume 7 of *New Surveys*. Abstracts are listed by

department; the issue in which each appeared is shown in parentheses.

Agriculture Canada

- Evaluation of the “Canadian Vegetable Kit” (2)
- The Potential for Energy Conservation in the Food Retailing Sector (3)

Canada Mortgage and Housing Corporation

- Evaluation of New Brunswick Canadian Home Insulation Program (2)
- Evaluation of the Canadian Home Insulation Program in Winnipeg (2)
- York Place Inc. Social Needs Study (Hamilton) (2)
- Ottawa Residential Parking Facility Survey (2)
- Resale Market for Rental Housing in Montreal (2)
- Winnipeg Urban Native Data Base Expansion and Mobility Study (3)
- Survey of Builders and Contractors (3)
- Determinants of Rental Rehabilitation: A Study of Factors Considered by Residential Rehabilitation Assistance Program (RRAP) Applicants (4)

Canadian Unity Information Office

- Consumer Evaluation of the Effectiveness of the Canada Pavilions at the Canadian National Exhibition (CNE), Toronto, and *Exposition provinciale de Québec* (Expo-Québec), Québec City, 1981 (2)
- Assessment of the Federal Government Pavilions at the CNE and Expo-Québec, 1981 (2)

Communications

- Study of the Demand for Communications Services in Rural Canada (1)
- A Study of Attitudes Toward New Telecommunications Technology (1)
- Time-Use Survey (1)
- Distributing Visual Art in Canada (4)
- Dance Studies, 1981 - 82 (4)

Consumer and Corporate Affairs

- Canadian Accident Injury Reporting and Evaluation System (1)
- Survey of Home Taping Practices of Canadians (3)
- Urea Formaldehyde Foam Insulation National Testing Survey (4)
- How Consumers Perceive Manufacturer’s Suggested List Price Used as a Comparison Price in a Discount Catalogue (4)

Employment and Immigration Canada

- Evaluation of the Unemployment Insurance Funded Job Creation Program, 1979 (4)
- Impact of the 1979 - 80 Indochinese Refugee Program on Canada Immigration Centre and Canada Employment Centre Operations (November 1981) (4)
- Evaluation of the Indochinese Refugee Group Sponsorship Program (February 1982) (4)
- Evaluation of the 1979 - 80 Indochinese Refugee Program (April 1982) (4)

Energy, Mines and Resources Canada

- Survey of Users of the Geological Survey of Canada (3)

Environment Canada

- The Forest Industry in the Economy of Saskatchewan, 1979 - 80 (2)
- The Forest Industry in the Economy of the Northwest Territories, 1980 - 81 (2)
- Perceptions of Environment Canada and Environmental Problems (2)
- Public Perceptions of Stormwater Lakes in the Meadowvale Development of Mississauga, Ontario (2)
- Survey of Automotive and Light-duty Truck Surface Coating Operations Atmospheric Emissions of Volatile Organic Compounds and State of the Art Emission Controls, 1981 (2)
- Survey of Overnight Wilderness Users in Kejimikujik National Park (3)
- Study of Visitors and Their Needs - Fort Lennox National Historic Park, 1981 (3)
- Survey of Parks Canada Poster Recipients (4)

Health and Welfare Canada

- Survey of Canada Pension Plan Survivor's Benefit Recipients, 1981 (1)
- Old Age Security Beneficiary Study (1)
- Retirement Knowledge Survey (1)
- National Health and Welfare Telephone Survey on Pension Issues (2)
- Smoking and Non-smoking - A Study of Canadians' Behaviour and Attitudes (3)
- Public Health Research Manpower in Canada (4)
- Survey of Infection Control Practitioners in Canadian Hospitals (4)
- Dialogue on Drinking - Tracking the Impact on Four Northern Manitoba Towns - Wave I (4)

Indian and Northern Affairs

- Study of Visitors and Their Needs - Fort Témiscamingue National Historic Park, 1980 (3)
- Feasibility Study on the Possibility of Using Longitudinal Surveys to Secure Socio-economic Information on Native Households in the Northwest Territories and Yukon Territory (4)

Industry, Trade and Commerce

- Automotive Parts Rebuilders Sub-sector Profile (1)
- Problems, Characteristics and Unique Opportunities of Women Owner/
Managers in Small Business (1)
- Interfirm Comparison Program - 1981/1982 and 1982/83 (1)
- Analysis of Financial Problems of High-Technology Firms (2)
- Small Business Financing and Non-Bank Financial Institutions (2)
- Qualitative Study - Corporate Communications Strategy for the Federal
Role in Tourism (4)

Labour Canada

- Labour Adjustment Benefit Program Analysis (4)

National Capital Commission

- Survey of Visitors to the National Capital Region - Summer 1981 (1)
- Greenbelt Visitor Use Survey (2)
- Study of Users and Economic Impacts of Winterlude - 1982 (4)

National Library of Canada

- Dance Survey (1)
- Survey of Access to Newspaper Collections (3)
- A Study of the Utilization of the National Library's Cataloguing-in-
Publication Data by Canadian Libraries (4)
- Interlibrary Loan and Document Delivery in Canada (4)

National Research Council Canada

- Information from Universities Concerning Geotechnical Research and
Development Needs in Canada (2)
- A Pilot Survey of Subjective Rating of Party Wall Sound Insulation (2)

Public Service Commission

- Survey to Evaluate Public Service Employees' Perceptions of EOW News (1)

Regional Economic Expansion

- Willingness-to-Pay Survey (3)
- 1981 Prairie Rural Community Systems Study (3)
- Business Attitude Survey (3)

Revenue Canada, Customs and Excise

- Customs Postal Clearance Survey (4)

Revenue Canada, Taxation

- Research Report on the Quality of Service Provided by Revenue Canada,
Taxation (1982) (4)

Secretary of State

A Survey of English Literary Writings by Blacks in Canada	(2)
A Survey of French Literary Writings by Blacks in Canada	(2)
Hispanic Writers in Canada – A Bio-bibliographical Survey and Report on the Activities of the Spanish and Latin-American Writers in Canada	(2)
Canadian-Hungarian Literature – A Research Report	(2)
Polish Writing in Canada	(2)
Study of Associations Receiving Grants for Translation and/or Interpretation	(3)
The Katimavik Evaluation	(3)

Solicitor General Canada

Crime Survey	(3)
Survey of Public Opinion Concerning Pardons	(3)
An Assessment of the Social and Economic Impacts of Federal Correctional Institutions on the Communities of Agassiz, Harrison Hot Springs, and Harrison Mills, British Columbia	(4)

Statistics Canada

Funeral Directors, 1980	(1)
The Job Separation Survey	(2)
Evaluation of the <i>International Classification of Diseases – Ninth Revision</i> (ICD-9) and the <i>Canadian Classification of Diagnostic, Therapeutic, and Surgical Procedures</i> (CCP)	(2)
Readership Survey of “Travel, Tourism and Outdoor Recreation”	(3)
Survey of 1981 Work History	(3)
Unemployment Insurance Supplement to the 1981 Survey of Consumer Finances	(4)
Survey of 1981 Doctoral Degree Recipients	(4)
Registered Nurses Review	(4)
Health Manpower Review	(4)

Supply and Services Canada

Survey of Suppliers, Clients and Employees of Supply and Services Canada Regarding the Use of Official Languages	(3)
Visitor Survey at the Canadian National Exhibition, 1980	(3)
Visitor Survey at the Pacific National Exhibition, 1980	(3)

Transport Canada

The National Vehicle Occupant Restraint Survey: Attitudes Toward and Use of Restraint by Canadians	(1)
1981 Fuel Consumption Label Survey	(1)
Arrival Duty Free Study	(1)
1981 Terminal Survey – Overseas Air Passengers – Gander Airport	(2)
Toronto International Airport 1980 Ground Transportation Survey	(3)
Air Passenger Origin-Destination Surveys – Chatham and Fredericton Airports – 1981	(4)
Design and Facility Standards Analysis for Air Terminal Building Facilities	(4)
Opinion Survey of Ground Transportation Services at Moncton Airport – June 1982	(4)

Veterans Affairs Canada

Carillon Canada Readership Survey, 1981	(4)
---	-----

	Transports Canada	Sondage national sur les systèmes de protection des véhicules; attitudes des Canadiens envers les dispositifs de sécurité et leur emploi	(1)
		Enquête sur l'implantation de bouillottes hors taxe	(1)
		Enquête de 1981 auprès des passagers de vols transatlantiques - Aéroport de Gander	(2)
		Enquête de 1980 sur les transports de surface à l'aéroport international de Toronto	(3)
		Enquête sur l'origine et la destination des passagers aux aéroports de Chatham et de Frederickton - 1981	(4)
		Analyse des normes régissant la conception et les installations des aéroports	(4)
		Sondage d'opinion sur un réseau de transport au sol à l'aéroport de Moncton - Juin 1982	(4)
	Travail Canada		
		Analyse du Programme de prestations d'adaptation pour les travailleurs	(4)

- Secrétariat d'Etat
- (2) Enquête sur la littérature anglaise par les Noirs au Canada
- (2) Enquête sur la littérature française par les Noirs au Canada
- (2) Écrivains hispaniques au Canada – Enquête et rapport bibliographiques sur les activités des écrivains espagnols et latino-américains au Canada
- (2) Rapport de recherche sur la littérature canado-hongroise
- (2) Littérature polonaise au Canada
- (3) Étude auprès des associations qui ont reçu des subventions pour des travaux de traduction et (ou) d'interprétation
- (3) Évaluation du programme Katimavik
- Société canadienne d'hypothèques et de logement
- (2) Évaluation du Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes (Nouveau-Brunswick)
- (2) Évaluation du Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes à Winnipeg
- (2) Étude des besoins sociaux de York Place Inc. (Hamilton)
- (2) Enquête sur les aires de stationnement des immeubles résidentiels d'Ottawa
- (2) Étude de marché de la revente des immeubles locaux à Montréal
- (2) Les autochtones urbains de Winnipeg: expansion de la base de données et étude de la mobilité
- (3) Enquête auprès des entrepreneurs et des constructeurs
- (3) Les facteurs déterminants de la remise en état des logements locaux: Étude des facteurs pris en compte par les demandeurs du PAREL
- (4) Solliciteur général Canada
- (3) Enquête sur les victimes d'actes criminels
- (3) Sondage d'opinion publique sur le pardon
- (3) Évaluation des retombées économiques et sociales des établissements pénitentiaires fédéraux sur les localités d'Agassiz, de Harrison Hot Springs et de Harrison Mills en Colombie-Britannique
- Statistique Canada
- (1) Directeurs de funérailles, 1980
- (2) Enquête sur la cessation d'emploi
- (2) Évaluation de la *Classification internationale des maladies – neuvième édition* (CIM-9) et de la *Classification internationale des actes diagnostiques, thérapeutiques et chirurgicaux* (CCA)
- (2) Enquête sur la lecture de "Voyages tourisme et loisirs de plein air"
- (3) Enquête de 1981 sur les antécédents de travail
- (3) Supplément au questionnaire de l'Enquête sur les finances des consommateurs de 1981 en vue de recueillir des données sur l'assurance-chômage
- (4) Enquête auprès des titulaires de doctorats de 1981
- (4) Revue des statistiques sur les infirmières autorisées
- (4) Revue de la main-d'œuvre sanitaire

- Perceptions d'Environnement Canada et des problèmes qui ont rapport à l'environnement (2)
- dans le quartier Meadownale de Mississauga en Ontario (2)
- Enquête sur la quantité de composés organiques volatils dégagés par les opérations de revêtement des automobiles et des camions légers et sur les systèmes de contrôle de la pollution atmosphérique, 1981 (2)
- Parc national de Kejimikujik – Enquête auprès des campeurs (3)
- Études sur les visiteurs du parc historique national du Fort Lennox, 1981 (3)
- Enquête auprès des établissements qui reçoivent les affiches de Parcs Canada (4)
- Expansion économique régionale
- Enquête sur la volonté de payer (3)
- Étude sur les systèmes communautaires ruraux des Prairies 1981 (3)
- Sondage auprès des hommes d'affaires (3)
- Industrie et Commerce
- Profil du sous-secteur des ateliers de réparation de pièces d'automobile Les femmes propriétaires et gestionnaires de petites entreprises; problèmes, caractéristiques et perspectives uniques (1)
- Programme de comparaisons inter-sociétés – 1981-82 et 1982-83 (1)
- Analyse des problèmes financiers des entreprises de techniques avancées (2)
- Enquête sur le financement des petites entreprises et les institutions financières autres que les banques (2)
- Étude qualitative: Stratégie de communication du rôle du gouvernement fédéral en matière de tourisme (4)
- Revenu Canada, Douanes et Accise
- Étude des centres de dédouanement postal (4)
- Revenu Canada, Impôt
- Rapport de recherche sur la qualité des services fournis par Revenu Canada, Impôt (1982) (4)
- Santé et Bien-être social Canada
- Enquête sur les bénéficiaires des prestations de survivants du Régime de pension du Canada, 1981 (1)
- Étude auprès des bénéficiaires de prestations de sécurité de la vieillesse (1)
- Enquête sur la connaissance des régimes de pensions (1)
- Enquête téléphonique sur les questions relatives aux pensions – Santé et Bien-être social (2)
- Étude du comportement et des attitudes des Canadiens: fumeurs et non-fumeurs (3)
- Personnel en recherche sur l'hygiène publique au Canada (4)
- Sondage sur les praticiens de la lutte contre les infections dans les hôpitaux canadiens (4)
- Étude d'évaluation de l'impact de la campagne "Dialogue sur l'alcool" sur quatre villes du nord du Manitoba – 1^{re} étape (4)

- Commission de la capitale nationale
- (1) Enquête auprès des visiteurs de la région de la capitale nationale – Été 1981
- (2) Enquête sur l'utilisation de la ceinture de verdure par les visiteurs
- (4) Étude des retombées économiques du Bal de neige et des participants à ce festival – 1982
- Commission de la Fonction publique
- (1) Enquête pour évaluer la perception que les employés de la Fonction publique ont des *Nouvelles OPF*
- Communications
- (1) Étude de la demande de services de communication au Canada rural
- (1) Une étude des attitudes vis-à-vis de la nouvelle technologie des télécommunications
- (1) Enquête sur l'emploi du temps
- (4) Diffusion de l'art visuel au Canada
- (4) Étude sur la danse, 1981-1982
- Conseil national de recherches Canada
- (2) Enquête auprès des universités sur les besoins de recherche et de développement dans le domaine de la géotechnique au Canada
- (2) Étude pilote pour évaluer subjectivement l'insonorisation des murs mitoyens
- Consommation et Corporations
- (1) Rapport et évaluation sur les blessures d'accidents au Canada
- (3) Enquête auprès des Canadiens sur les enregistrements à domicile
- (4) Étude nationale sur la mousse isolante d'uré-formaldéhyde
- (4) Perception par le consommateur du prix de détail suggéré par le fabricant comme prix de comparaison dans un catalogue d'articles à rabais
- Emploi et Immigration Canada
- (4) Évaluation du programme de création d'emplois – Assurance-chômage, 1979
- (4) Répercussions de l'immigration des réfugiés indochinois en 1979-80 sur les activités des Centres d'emploi du Canada et des Centres d'immigration du Canada (novembre 1981)
- (4) Évaluation du programme de parrainage des groupes de réfugiés indochinois (février 1982)
- (4) Évaluation du programme de réfugiés indochinois de 1979-80 (avril 1982)
- Energie, Mines et Ressources Canada
- (3) Enquête auprès des clients de la Commission géologique du Canada
- Environnement Canada
- (2) L'industrie forestière de la Saskatchewan, 1979-80
- (2) L'industrie forestière dans l'économie des Territoires du Nord-Ouest, 1980-81

INDEX DES RÉSUMÉS D'ENQUÊTE PUBLIÉS DANS LE VOLUME 7 DE "NOUVELLES ENQUÊTES"

Cet index dresse la liste des enquêtes
qui ont fait l'objet d'un résumé dans le
volume 7 de *Nouvelles enquêtes*. Les
résumés sont présentés par ministère; le
numéro dans lequel chacun a paru
figure entre parenthèses.

- Affaires des anciens combattants Canada
Enquête sur la lecture de Carillon Canada, 1981 (4)
- Affaires indiennes et du Nord
Etude auprès des visiteurs du parc historique national du Fort
Témiscamingue, 1980 (3)
- Etude de la possibilité de mener des enquêtes longitudinales afin de recueillir
des données socio-économiques sur les ménages autochtones dans les
Territoires du Nord-Ouest et dans le Yukon (4)
- Agriculture Canada
Evaluation de la "Pochette sur les légumes du Canada"
Les possibilités d'économie d'énergie dans le secteur de l'alimentation au
détail (3)
- Approvisionnement et Services Canada
Enquête auprès des fournisseurs, clients et employés d'Approvisionnements
et Services Canada concernant l'utilisation des langues officielles (2)
Enquête auprès des visiteurs de l'Exposition nationale canadienne, 1980 (3)
Enquête auprès des visiteurs de l'Exposition nationale du pacifique, 1980 (3)
- Bibliothèque nationale du Canada
Enquête sur la danse (1)
Enquête sur l'accès aux collections de journaux (3)
Etude de l'utilisation par les bibliothèques du Canada des données sur le
catalogage avant publication de la Bibliothèque nationale (4)
Prêts entre bibliothèques et service d'expédition de documents au Canada (4)
- Centre d'information sur l'unité canadienne
Evaluation des consommateurs relative à l'efficacité des pavillons canadiens
à l'ENNC et à Expo-Québec, 1981 (2)
Evaluation des pavillons du gouvernement fédéral à l'ENNC et à Expo-
Québec, 1981 (2)

Statistique Canada

Revue de la main-d'œuvre sanitaire (vol. 7, n° 4)

S'adresser à: M. John Coombs, directeur

Division de la santé
Statistique Canada
17^e étage, Immeuble
R. H. Coats

Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-0780)

M. Peter Paddon, analyste
Section de la main-d'œuvre
sanitaire

Division de la santé

Statistique Canada
18-Q, Immeuble R. H. Coats

Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-6898)

Transports Canada

**Enquête sur l'origine et la destination des
passagers aux aéroports de Chatham et
Fredericton - 1981** (vol. 7, n° 4)

S'adresser à: M. W. A. Marshall

Agent régional de
planification et
programmation aérienne

Transports Canada
C.P. 42

Moncton (Nouveau-
Brunswick)
E1C 8K6
(Tél.: 506-388-7819)

**Analyse des normes régissant la conception
et les installations des aéroports** (vol. 7, n° 4)

S'adresser à: M. Thomas Keller

Direction des installations
aéroportuaires
Division des bâtiments

Transports Canada
KFB/A - 20^e étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0N8
(Tél.: 996-5115)

**Sondage d'opinion sur un réseau de transport
au sol à l'aéroport de Moncton - Juin 1982**
(vol. 7, n° 4)

S'adresser à: M. W. A. Marshall

Agent régional de
planification et
programmation (Air)

Transports Canada
C.P. 42

Moncton (Nouveau-
Brunswick)
E1C 8K6
(Tél.: 506-388-7319)

Consommation et Corporations Canada

Perception par le consommateur du prix de détail suggéré par le fabricant comme prix de comparaison dans un catalogue d'articles à rabais (vol. 7, n° 4)

S'adresser à: M^d N. Jill Carruthers
Direction des pratiques
commerciales
Loi relative aux enquêtes sur
les coalitions
Consommation et
Corporations Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0C9
(Tél.: 997-3333)

Emploi et Immigration Canada

Evaluation du programme de création
d'emplois - Assurance-chômage, 1979 (vol.
7, n° 4)

S'adresser à: M. J.S. Blain, chef
Services de placement et de
création d'emplois
Evaluation de programmes
Emploi et Immigration
Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0J9
(Tél.: 994-1676)

Industrie et Commerce

Etude qualitative: Stratégie de communica-
tion du rôle du gouvernement fédéral en
matière de tourisme (vol. 7, n° 4)

S'adresser à: M. Gordon Taylor, directeur
Recherche et analyse
Office de tourisme du
Canada
Industrie et Commerce
4^e étage, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H6
(Tél.: 996-3564)

Revenu Canada, Impôt

Rapport de recherche sur la qualité des
services fournis par Revenu Canada, Impôt
(vol. 7, n° 4)

S'adresser à: M. Barry Hemmings, chef
Recherches en
communications
Direction des services
d'information
Revenu Canada, Impôt
Ottawa (Ontario)
K1A 0L8
(Tél.: 995-2961)

Santé et Bien-être social Canada

Etude d'évaluation de l'impact de la campa-
gne "Dialogue sur l'alcool" sur quatre villes
du nord du Manitoba - 1^{re} étape (vol. 7,
n° 4)

S'adresser à: M. N. Layne, biostatisticien
Sous-section des études en
promotion de la santé
Direction de la promotion de
la santé
Santé et Bien-être social
Canada
Pièce 519, Immeuble
Jeanne-Mance
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(Tél.: 995-5858)

**Société canadienne d'hypothèques et de
logement**

Les autochtones urbains de Winnipeg:
expansion de la base de données et études
de la mobilité (vol. 7, n° 3)

S'adresser à: Institute of Urban Studies
University of Winnipeg
Winnipeg, Manitoba
R3B 2E9
(Tél.: 204-786-7811)

RAPPORTS ET PUBLICATIONS

Des rapports ont été reçus par le groupe des Relations avec les ministères/organismes fédéraux pour les enquêtes suivantes. Toute

Affaires des anciens combattants Canada

Enquête sur la lecture de Carillon Canada, 1981 (vol. 7, no 4)

S'adresser à: M^d Patricia Giesler

Chef des Publications
Direction des affaires

Affaires des anciens
combattants Canada

284, rue Wellington
Ottawa (Ontario)

K1A 0P4
(Tél.: 992-4234)

Bibliothèque nationale du Canada

Étude de l'utilisation par les bibliothèques du Canada des données sur le catalogue avant publication de la Bibliothèque nationale (vol. 7, no 4)

S'adresser à: M^d Marta Khan

Directeur adjoint
Direction du catalogage

Bibliothèque nationale du
Canada

395, rue Wellington
Ottawa (Ontario)

K1A 0N4
(Tél.: 997-6200, poste 13)

Prêts entre bibliothèques et service d'ex-
pédition de documents au Canada (vol. 7,
no 4)

S'adresser à: Mary Jane Starr

Adjointe spéciale de la
direction générale adjointe

Bibliothèque nationale du
Canada

395, rue Wellington
Ottawa (Ontario)

K1A 0N4
(Tél.: 995-3911)

Commission de la capitale nationale

Étude des retombées économiques du Bal de
neige et des participants à ce festival - 1982
(vol. 7, no 4)

S'adresser à: M^d Pamela Fitch

Loisir et culture
Services au public

Commission de la capitale
nationale

161, av. Laurier ouest
Ottawa (Ontario)

K1P 6J6
(Tél.: 992-4401)

Communications

Diffusion de l'art visuel au Canada (vol. 7,
no 4)

S'adresser à: M^d Iris Bradley, analyste et

des statistiques
Direction de la recherche et

Ministère des
Communications

Pièce 1520, Immeuble
Journal sud

365, av. Laurier ouest
Ottawa (Ontario)

K1A 0C8
(Tél.: 593-4451)

Étude sur la danse, 1981-1982 (vol. 7, no 4)

S'adresser à: M^d Iris Bradley, analyste

Direction de la recherche et
des statistiques

Ministère des
Communications

Pièce 1520, Immeuble
Journal sud

365, av. Laurier ouest
Ottawa (Ontario)

K1A 0C8
(Tél.: 593-4451)

Personne intéressée peut obtenir des renseignements sur ces rapports en communiquant avec le ministère qui parraine l'enquête.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

M. W. A. Marshall

Agent régional de planification

Planification et Programmation (Air)

Transports Canada

C.P. 42

Moncton (Nouveau-Brunswick)

EIC 8K6

(Tél.: 506-388-7319)

Travail Canada

Analyse du Programme de prestations d'adaptation pour les travailleurs

Travail Canada a mené une enquête en vue de: a) mieux connaître les caractéristiques socio-économiques des bénéficiaires du Programme de prestations d'adaptation pour les travailleurs (PAT); b) d'établir si le Programme, tel qu'il est conçu, constitue "l'ultime ressource" en matière de politique des revenus; et c) en fonction des taux de renouvellement et d'attrition de ce groupe, de faire une estimation plus exacte des fonds nécessaires à la bonne marche du programme.

La population visée par l'enquête comprenait les requérants qui travaillaient dans les industries désignées aux termes de la Loi sur les prestations d'adaptation pour les travailleurs et qui remplissaient les conditions d'admissibilité au programme. Voici les industries désignées: industrie textile et habillement; industrie de la chaussure et tan-

est disponible.

L'enquête sur le programme de PAT est permanente et la base de données sera mise à jour périodiquement afin de tenir compte des nouveaux bénéficiaires. Un rapport préliminaire a été rédigé. Les utilisateurs qui en feront la demande pourront obtenir les rapports actualisés.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

M. Glenn Kendall

Division de la politique et des programmes

Direction de l'économique et de la

recherche industrielle

Travail Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0J2

(Tél.: 997-3724)

des utilisateurs des aéroports pour compléter les données existantes sur la répartition des arrivées, les taux de traitement et les probabilités d'occupation.

Un échantillon de 171 personnes (composé pour la plupart des passagers et d'un petit nombre de témoins) ont été interviewés à la gare un et à la gare deux de l'aéroport international de Toronto. Le rapport de l'expert-conseil est maintenant disponible.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

M. Thomas Keller
 Direction des installations aéroportuaires
 Division des bâtiments
 Transports Canada
 KFB/A - 20^e étage
 Ottawa (Ontario)
 KIA 0N8
 (Tél.: 996-5115)

Sondage d'opinion sur un réseau de transport au sol à l'aéroport de Moncton - Juin 1982

La direction de l'aéroport de Moncton a mené, de concert avec le bureau régional de Transports Canada, une enquête à l'aéroport de Moncton en vue d'établir dans quelle mesure les services de transport qui relient l'aéroport à Moncton répondent aux besoins. Le questionnaire, qui est identique à celui de deux enquêtes effectuées antérieurement, l'une en février 1977 et l'autre en juin 1979, a été conçu pour permettre d'étudier l'attitude des usagers de ces services et non de recueillir des données statistiques sur les caractéristiques de ces usagers. Au cours d'une période de 12 jours, soit du 14 au 25 juin 1982, 679 questionnaires furent mis à la poste, dont 44,5 % nous revinrent. Les données obtenues renseigneront la direction de l'aéroport sur l'efficacité de ces services et serviront de base pour décider s'il y a lieu de conserver les services actuels ou d'explorer les solutions offertes par les usagers. Le rapport final a été publié.

Le but, la fréquence, l'origine et la destination des voyages et le mode de déplacement utilisé pour aller à l'aéroport et en retourner.

L'enquête renferme des données permettant de déterminer le rayonnement des aéroports. On pourra mener des enquêtes combinées semblables pour les autres aéroports commerciaux du Nouveau-Brunswick, les données servent également à l'élaboration du plan de développement du secteur de l'aviation civile. Les rapports de ces deux enquêtes ont déjà été rédigés.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. W.A. Marshall
 Agent régional de planification
 Planification et programmation aérienne
 Transports Canada
 C.P. 42
 Moncton (Nouveau-Brunswick)
 E1C 8K6
 (Tél.: 506-388-7319)

Analyse des normes régissant la conception et les installations des aéroports

La Direction des installations aéroportuaires de Transports Canada a conclu un contrat avec la société *Behavioural Team* pour qu'elle mène l'enquête précitée. La Direction a décidé de faire effectuer cette analyse des normes régissant l'espace et la conception des installations de l'Administration canadienne des transports aériens parce qu'elle s'est rendue compte que les normes relatives à l'espace devraient tenir compte des réactions et préférences des utilisateurs des aéroports ainsi que des critères de débit et de capacité. La plupart des données déplaçant dans un aéroport avaient été recueillies auparavant par l'Évaluation des systèmes aéroportuaires canadiens, mais il existe peu de données sur ce qu'ils en pensent. Il fallait obtenir des données sur les sentiments, les préférences et les attitudes

dans sa forme actuelle, en attendant les résultats de la revue générale du programme de la main-d'œuvre sanitaire.

Les questionnaires ont été expédiés en août 1981 à 66 des principaux utilisateurs des statistiques sur les infirmières au cours des années précédentes (les associations et les organismes de réglementation nationaux et provinciaux d'infirmières, les écoles de sciences infirmières, les syndicats, les ministères provinciaux de la santé et de l'éducation, Santé et Bien-être social Canada). Avant l'enquête, de brèves entrevues téléphoniques ont été menées pour dresser la liste des utilisateurs. L'enquête s'est terminée en novembre 1981. Les constatations relatives aux objectifs de la revue sont encore à l'étape de l'analyse et des discussions.

Pour plus de renseignements s'adresser à:

M. John Coombs, directeur

Division de la santé

Statistique Canada

17^e étage, Immeuble R.H. Coats

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

(Tél.: 995-0780)

M. Peter Paddon, analyste

Section de la main-d'œuvre sanitaire

Division de la santé

Statistique Canada

18^e étage, Immeuble R.H. Coats

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

(Tél.: 995-6898)

Revue de la main-d'œuvre sanitaire

La Division de la santé de Statistique Canada a passé un contrat avec le Bureau des conseillers en gestion de ASC pour que celui-ci mène une enquête auprès des utilisateurs réels et éventuels des statistiques sur la main-d'œuvre sanitaire. En juin et juillet 1981, 80 utilisateurs de ministères et d'organismes fédéraux et provinciaux, d'associations nationales et provinciales, d'organismes de réglementation, de syndicats, de

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. John Coombs, directeur

Division de la santé

Statistique Canada

17^e étage, Immeuble R.H. Coats

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

(Tél.: 995-0780)

M. Peter Paddon, analyste

Section de la main-d'œuvre sanitaire

Division de la santé

Statistique Canada

18^e étage, Immeuble R.H. Coats

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

(Tél.: 995-6898)

Transports Canada

Enquête sur l'origine et la destination des passagers aux aéroports de Chatham et Fredericton - 1981

Le bureau régional de Moncton de la planification de l'aviation civile de Transports Canada a mené une enquête auprès des personnes qui débarquaient ou embarquaient aux aéroports de Chatham et de Fredericton durant l'été 1981. Les questions portaient sur le vol, le lieu de résidence, la profession,

en employant la méthode de livraison et de reprise des questionnaires. Les données recueillies serviront exclusivement à une analyse descriptive et à arrêter une politique à ce sujet.

Un rapport sur le taux de réponse et des microdonnées sur bande présentant les résultats de l'enquête ont été préparés pour le client.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

M. Kevin Bishop

Enquête sur les finances des

consommateurs

Division du revenu et des dépenses des

consommateurs

Statistique Canada

5^e étage, immeuble Jean-Talton

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

(Tél.: 996-5385)

Enquête auprès des titulaires de doctorats de 1981

L'enquête auprès des titulaires de doctorats de 1981 a été parrainée conjointement

par la *Canadian Association of Graduate Schools*, le Conseil de recherches médicales,

le Conseil national de recherches, le Conseil

de recherches en sciences naturelles et en

génie, le Conseil de recherches en sciences

humaines du Canada, le ministère d'Etat aux

Sciences et à la Technologie et l'organisme

public chargé de l'enseignement universitaire

dans chaque province.

Les conseils subventionnaires fédéraux

ont assuré le financement de l'enquête, alors

que le ministère d'Etat aux Sciences et à la

Technologie, le Conseil national de recher-

ches et le ministère des Collèges et des Uni-

versités de l'Ontario ont fourni des fonds

supplémentaires pour l'élaboration de

l'enquête. Agissant à titre de contractuel

pour ces organismes, Statistique Canada

s'est chargé de diriger l'enquête et de collec-

ter, traiter et diffuser les données recueillies.

Les doyens des études supérieures ont apporté leurs concours en s'occupant de la distribution et de la reprise des questionnaires dans leur université respective.

L'enquête avait pour but de recueillir des renseignements sur certaines caractéristiques socio-économiques des titulaires de doctorats, sur leur formation universitaire, leur expérience sur le marché du travail et l'emploi qu'ils espéraient obtenir. Le questionnaire fut distribué à tous les étudiants qui remplissaient les conditions requises à l'obtention d'un doctorat en 1981. De ce fait, la collecte des données eut lieu pendant toute l'année 1981 et la saisie finale des données ne fut achevée qu'en avril 1982.

Des résultats sommaires de l'enquête sont présentés dans le bulletin intitulé *Projet immédiat des titulaires de doctorats de 1981* (n° 81-259 au catalogue). Cette enquête a été menée également auprès des diplômés de 1982 et de 1983. Les éditions du bulletin pour chacune de ces années paraîtront lorsque les données seront disponibles.

Pour de plus amples renseignements au sujet de l'enquête, s'adresser à:

M. D.J. Lynd

Section de l'enseignement postsecondaire

Division de l'éducation, des sciences et de

la culture

Statistique Canada

16-F, immeuble R.H. Coats

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

K1A 0Z5

(Tél.: 995-9797)

Revue des statistiques sur les infirmières autorisées

La Section de la main-d'œuvre sanitaire de la Division de la santé de Statistique Canada a effectué une revue des statistiques sur les infirmières autorisées afin d'évaluer dans quelle mesure les données répondent aux besoins actuels et de recommander la poursuite ou l'abandon de cette enquête

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Katharine Kemp

Évaluateur de programmes

Division de l'évaluation des programmes

Société canadienne d'hypothèques et de

logement

Chemin de Montréal

Administration centrale

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

(Tél.: 748-2335)

Solliciteur général du Canada

Évaluation des retombées économiques et sociales des établissements pénitentiaires fédéraux sur les localités d'Agassiz, de Harrison Hot Springs et de Harrison Mills en Colombie-Britannique

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. R. Wiebe, chef régional

Planification et Administration

Service correctionnel Canada

Bureau régional du Pacifique

C.P. 4500

Abbotsford (Colombie-Britannique)

V2T 4M8

(Tél.: 604-854-2545)

Statistique Canada

Supplément au questionnaire de l'Enquête sur les finances des consommateurs de 1981 en vue de recueillir des données sur l'assurance-chômage

La Division du revenu et des dépenses des consommateurs de Statistique Canada a conclu un contrat d'enquête avec la Direction de l'analyse des régimes de soutien du revenu d'Emploi et Immigration Canada en vue de collecter, traiter et analyser des données sur les ressources financières des bénéficiaires de l'assurance-chômage et de leur famille en 1980.

On a joint un questionnaire d'une page au questionnaire courant de l'Enquête sur les finances des consommateurs, lequel a permis de recueillir des données sur le revenu et les caractéristiques socio-démographiques auprès d'un échantillon d'occupants de 17,000 logements. Des données sur les ressources financières des bénéficiaires de l'assurance-chômage ont été collectées dans toutes les provinces par le biais de ce supplément. En mai 1981, des données ont été recueillies au cours d'une période de deux semaines auprès d'un échantillon d'environ 3,000 répondants

246 personnes de la région de Kent-Harrison

L'étude comprenait un examen de la documentation portant sur ces projets, une analyse du contenu de la presse écrite, une enquête auprès des résidents et une enquête auprès des employés de SCC. Un comité de direction formé de citoyens de la région a été établi pour déterminer les points à étudier. L'enquête auprès des résidents a été menée sous forme d'interviews sur place avec un échantillon aléatoire systématique de

mises en œuvre en vue de renseigner le public sur les problèmes liées à la consommation d'alcool et de susciter la prise de mesures pour lutter contre ce phénomène. Ce programme, qui a été conçu initialement pour une période de cinq ans, en est à sa dernière année; il se caractérisera notamment par la participation active de la collectivité aux campagnes qui seront menées dans deux localités du nord du Manitoba, Le Pas et Thompson. De ce fait, la Direction générale de la promotion de la santé a décidé d'évaluer les résultats de **Dialogue 5** dans ces deux villes et dans deux autres localités du nord du Manitoba, Flin Flon et Lynn Lake, afin d'établir le niveau du succès de la participation communautaire dans chacune.

Plus précisément, cette étude avait pour but: a) de déterminer les niveaux actuels de la consommation d'alcool dans ces villes; b) de vérifier dans quelle mesure les habitants se souviennent du nom de la **campagne** et de ses promoteurs; c) de vérifier dans quelle mesure les thèmes de la campagne "**Dialogue sur l'alcool**" ont été retenus; d) de déterminer l'influence particulière de chaque média à cet égard; e) d'évaluer les attitudes et les opinions à l'égard des thèmes de cette campagne; et f) d'établir si ces quatre aspects présentaient des différences notables entre les quatre villes choisies.

Le questionnaire utilisé pour cette enquête a été mis au point en collaboration avec les représentants de la Direction générale de la promotion de la santé et de l'*Alcoholism Foundation of Manitoba*. L'univers visé comprenait tous les adultes de 18 ans et plus. Dans chacune de ces quatre localités, on tira, au moyen du sondage aléatoire systématique en se servant des annuaires du téléphone, des échantillons aléatoires indépendants de 200 ménages. La collecte des données eut lieu du 3 au 20 novembre 1981. Des interviewers qualifiés menèrent des interviews téléphoniques depuis le centre téléphonique de la *CanWest Survey Research Corp.*, à Winnipeg. Un rapport final a été publié.

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Les facteurs déterminants de la remise en état des logements locaux: Etude des facteurs pris en compte par les demandeurs du PAREL

La Société canadienne d'hypothèques et de logement a passé un contrat avec la firme Vischer Skaburskis, *Planners of Vancouver* pour qu'elle réalise une enquête sur les facteurs considérés lors de la remise en état des logements locaux et sur l'opinion des enquêtés à l'égard du PAREL (programme mis en œuvre par la SCHL en 1973 pour promouvoir la remise en état de logements ne répondant pas aux normes).

Des entrevues ont été menées auprès de 470 propriétaires de Vancouver, London, Québec et Halifax ayant bénéficié du PAREL en 1980. Deux cent dix-huit requérants ont été interviewés en personne en janvier et février 1982.

Un rapport en trois parties, sommaire, documents de travail et annexe, a déjà été publié.

Sondage sur les praticiens de la lutte contre les infections dans les hôpitaux canadiens

Ce sondage a été mené par le Bureau de la lutte anti-infectieuse du Laboratoire de lutte contre la maladie de Santé et Bien-être social Canada. Les objectifs de l'enquête étaient d'obtenir des renseignements de base sur les programmes et les méthodes de lutte contre les infections dans les hôpitaux du Canada ainsi que sur les besoins en formation des praticiens de la lutte contre les infections.

En octobre 1981, des questionnaires ont été envoyés par la poste à tous les hôpitaux généraux publics, y compris les hôpitaux d'enseignement, les hôpitaux pédiatriques, les établissements de réadaptation, les hôpitaux de soins prolongés et les autres hôpitaux spéciaux du Canada. La date limite de réponse a été prolongée jusqu'en février 1982. Une analyse préliminaire des résultats a eu lieu par la suite et un sommaire a été envoyé à tous les hôpitaux enquêtés. Les résultats de l'analyse détaillée seront publiés dans les revues médicales appropriées dès qu'ils seront disponibles.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

Md Meena Troiman
Analyste de la recherche
Bureau de la lutte anti-infectieuse
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 10, Immeuble HPB
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0L2
(Tél.: 996-5701)

Étude d'évaluation de l'impact de la campagne "Dialogue sur l'alcool" sur quatre villes du nord du Manitoba – 1^{re} étape
Depuis le lancement de "Dialogue sur l'alcool" en 1976, une série de campagnes d'information sur les habitudes de vie ont été

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Barry Hemmings, chef
Recherches en communications
Direction des services d'information
Revenu Canada, Impôt
Ottawa (Ontario)
K1A 0L8
(Tél.: 995-2961)

Santé et Bien-être social Canada

Personnel en recherche sur l'hygiène publique au Canada

La Direction des programmes de recherches extra-muros du ministère de la Santé et du Bien-être social a chargé la *Canadian Association of Teachers of Social and Preventive Medicine* de procéder à une enquête auprès du personnel hautement qualifié en recherche sur l'hygiène publique. Les travaux, qui ont eu lieu entre le 22 juin et le 28 décembre 1981, à l'Université d'Ottawa, comportaient l'établissement, l'envoi par la poste et l'analyse de questionnaires distincts envoyés à des chercheurs connus ou identifiés par la suite en hygiène et à des chefs de départements d'universités et de services gouvernementaux. L'enquête avait pour but de permettre au Ministère d'évaluer le nombre et le secteur de recherche, la préparation et le plan de carrière des chercheurs en hygiène publique.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

M. D. Mark Wheeler, chef
Établissement du programme
Direction des programmes de recherches extra-muros
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(Tél.: 995-7296)

L'industrie du tourisme, le rôle du gouvernement fédéral (et les autres paliers de gouvernement) dans l'industrie du tourisme et leur compréhension des répercussions du tourisme dans leur vie. L'étude devait également servir à élaborer un questionnaire fermé qui serait utilisé plus tard dans une étude d'envergure nationale.

Les discussions de groupe ont été menées avec des échantillons de personnes de 18 ans et plus qui n'avaient aucun lien direct avec l'industrie du tourisme. Chaque groupe était composé d'un nombre égal d'hommes et de femmes. Deux discussions ont eu lieu dans chacune des villes suivantes: Halifax, Québec (en français), Toronto, Calgary et Vancouver. Tout le travail sur place a été effectué par la firme Research Dimensions au cours de la semaine du 18 janvier 1982; un rapport a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Gordon Taylor, directeur
Recherche et analyse
Office de tourisme du Canada
Industrie et Commerce
4^e étage, 235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H6
(Tél.: 996-3564)

Revenu Canada, Douanes et Accise

Étude des centres de dédouanement postal

Revenu Canada, Douanes et Accise, a retenu les services de la firme *Market Facts of Canada* afin de mener une enquête auprès des utilisateurs des centres de dédouanement postal à Toronto. L'enquête devait révéler si les importateurs jugeaient satisfaisant l'emplacement des centres existants. Environ 1,800 interviews ont été réalisées au cours d'une période de deux semaines en février 1982. Un rapport final a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:
M. George P. Hebb
Agent principal de programme
Programmes postaux
Direction des programmes des douanes
Revenu Canada, Douanes et Accise
Immeuble Connaught
Avenue Mackenzie
Ottawa (Ontario)
K1A 0L5
(Tél.: 996-9496)

Revenu Canada, Impôt

Rapport de recherche sur la qualité des services fournis par Revenu Canada, Impôt (1982)

Ce rapport est le dernier d'une série d'études entreprises par Revenu Canada depuis 1976. Bien que les échantillons précédents avaient été tirés parmi la population en général, seules les personnes qui ont communiqué avec un bureau de district d'impôt au cours de la saison de déclaration 1982 ont été prélevées pour participer à l'étude. Par conséquent, bien peu de comparaisons peuvent être faites.

Au cours du mois de mai, on a interviewé par téléphone 1,000 Canadiens demeurant dans des grands centres urbains afin d'obtenir des renseignements sur leurs expériences avec les bureaux d'impôt et l'opinion qu'ils avaient de la qualité des services qu'ils avaient reçus. On a également cherché à connaître leurs attitudes face au ministère de l'impôt et à la publicité concernant l'obligation de produire une déclaration.

C'est la firme *International Surveys Limited* de Toronto qui a été retenue pour mener les interviews, compiler les résultats et rédiger un rapport.

Environnement Canada

Enquête auprès des établissements qui reçoivent les affiches de Parcs Canada

La Division de l'interprétation de Parcs Canada, région de l'Ontario, distribue des affiches sur les parcs nationaux et les canaux historiques à environ 3,600 sociétés et organismes. En 1981, un questionnaire a retourné à été envoyé, avec les affiches, à un échantillon stratifié de 909 établissements, afin de mesurer l'efficacité des affiches en tant que moyen de faire mieux connaître au public les installations et services de Parcs Canada.

On détermine l'efficacité des affiches en estimant le nombre d'employés et d'autres personnes que Parcs Canada réussit à atteindre par leur truchement et en estimant ensuite le coût de chacun de ces contacts. Les résultats de l'enquête serviront à déterminer si le programme des affiches devrait être maintenu sous sa forme actuelle ou si certains genres d'établissements devraient en être exclus.

Le rapport final sera disponible d'ici juillet 1983. Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Lorne Logan
Section de la recherche socio-économique
Parcs Canada, région de l'Ontario
Environnement Canada
132, 2^e Rue – est
C.P. 1359
Cornwall (Ontario)
K6H 5V4
(Tél.: 613-933-7951)

Industrie et Commerce

Etude qualitative: Stratégie de communication du rôle du gouvernement fédéral en matière de tourisme

Cette étude qualitative devait servir à connaître le degré de sensibilisation et l'attitude des gens en général vis-à-vis le tourisme.

seignements demandés. Quelque 5,200 questionnaires ont été mis à la poste et plus de 3,200 nous ont été renvoyés, c'est-à-dire un taux de réponse de 61 %. Les réponses devaient indiquer l'efficacité relative des programmes publics et privés à moyen terme (18 mois).

Parmi les autres sources de données qu'a utilisées le CEIC, mentionnons les dossiers administratifs et financiers et les réponses reçues de quelque 2,300 répondants à l'enquête longitudinale sur les réfugiés indo-chinois qu'avait entreprise la Division de l'analyse démographique et de l'immigration. Les répondants de cette enquête avaient été prélevés parmi les chefs de ménage et les demandeurs ciblétaires qui sont arrivés au Canada entre août et décembre 1979. L'étude longitudinale devait fournir une image à long terme (trois ans) de l'adaptation sociale et économique des réfugiés indo-chinois.

L'étude d'évaluation examine en détail d'autres mécanismes d'hébergement alors que l'étude longitudinale s'attache à l'expérience des réfugiés. En outre, les réponses fournies par les parrains sur leurs questionnaires ont été comparées avec celles des réfugiés correspondants de l'étude longitudinale afin de présenter le genre de lien qui existait entre les parrains et les réfugiés.

Le rapport a été terminé en avril 1982 et est disponible dans les deux langues officielles.

Pour plus de renseignements, prière de s'adresser à:

Division des programmes d'immigration
Direction de l'évaluation des programmes
Politique stratégique et planification
Emploi et Immigration Canada
8^e étage, Phase IV
Place du Portage
Hull (Québec)
K1A 0J9
(Tél.: (819-994-3304)

centres qui répondaient aux exigences de l'échantillonnage, au cours de la période de décembre 1980 à août 1981. Le rapport final a été terminé en novembre 1981 et a paru dans les deux langues officielles.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Division des programmes d'immigration

Direction de l'évaluation des programmes

Politique stratégique et planification

Emploi et Immigration Canada

8^e étage, Phase IV

Place du Portage

Hull (Québec)

K1A 0J9

(Tél.: 819-994-3304)

Evaluation du programme de parrainage des groupes de réfugiés indochinois (février 1981)

Cette étude a été entreprise par la firme

DPA Consulting Limited pour le compte de

la Direction de l'évaluation des programmes,

Politique stratégique et planification. Le

rapport décrit le travail des groupes de par-

raîns et des organismes bénévoles qui ont

aidé les réfugiés et il cerne les variations qui

existent dans leur mode d'organisation et

leurs structures financières. L'efficacité du

mécanisme de parrainage et des services de

soutien des localités et des administrations

publiques ont constitué des facteurs critiques

dans l'évaluation. L'étude a également exa-

miné la possibilité de répéter cet effort de

collaboration entre les organismes volon-

taires de l'Etat lors des prochaines relocalisa-

tions de réfugiés.

La méthode d'enquête consistait à rendre

visite aux représentants des organismes de

services ou bénévoles, aux autorités ecclé-

siastiques ainsi qu'à un ensemble de groupes

de parraîns "constituants" et "spéciaux" de

chaque localité. (Les groupes spéciaux ont

signé un accord direct avec le CEIC pour

parrainer une famille de réfugiés tandis que

les groupes **constituants** faisaient l'objet

d'une entente-parapluie signée entre le gou-

vernement et un organisme confessionnel

national.) Des interviews approfondies ont

été menées dans 24 centres au Canada. Les

localités prélevées s'apparentaient dans la

mesure du possible à celles qui avaient été

choisies pour l'étude de la CEIC intitulée

"Répercussions de l'immigration des réfu-

giés indochinois en 1979-80 sur les activités

des Centres d'emploi du Canada et des Cen-

tres d'immigration du Canada".

L'étude a été réalisée sur une période de

deux mois à l'été de 1981. Le rapport a été

produit en février 1982 et est disponible dans

les deux langues officielles.

Pour plus de renseignements, s'adresser

à:

Division des programmes d'immigration

Direction de l'évaluation des programmes

Politique stratégique et planification

Emploi et Immigration Canada

8^e étage, Phase IV

Place du Portage

Hull (Québec)

K1A 0J9

(Tél.: 819-994-3304)

Evaluation du programme de réfugiés indo-chinois de 1979-80 (avril 1982)

La Direction de l'évaluation des pro-

grammes, Politique stratégique et planifica-

tion, a effectué cette étude pour évaluer

l'efficacité et les coûts relatifs du programme

traditionnel d'hébergement des réfugiés par

le gouvernement et ceux du programme de

parrainage par des groupes privés. Dans un

deuxième temps, la Direction a examiné la

possibilité de remettre en place ce mécanisme

(parrainage par des groupes privés) ou une

version modifiée du programme à l'avenir.

L'étude expose également les schémas migra-

toires secondaires des Indochinois.

Pour évaluer l'efficacité du programme

de parrainage des groupes, un sondage

d'opinion a été entrepris au cours d'avril

1981 auprès des parraîns privés. À la

demande du ministre, des questionnaires ont

été envoyés à tous les groupes de parraîns

connus afin que ceux-ci fournissent les ren-

la Direction à ce sujet, et b) le besoin d'élaborer des recherches plus détaillées sur le sujet.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

Md N. Jill Caruthers
Direction des pratiques commerciales
Loi relative aux enquêtes sur les coalitions
Consommation et Corporations Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0C9
(Tél. : 997-3333)

Emploi et Immigration Canada

Evaluation du programme de création d'emplois – Assurance-chômage, 1979

Un programme expérimental d'utilisation de fonds de l'assurance-chômage pour créer des emplois a été mis en œuvre au Nouveau-Brunswick, à l'Île-du-Prince-Edouard et à Magog (Québec) en 1979-80. Par la suite, les projets de chaque région ont fait l'objet d'une évaluation comportant une enquête sur l'attitude des participants et un relevé de leur expérience ultérieure sur le marché du travail.

L'enquête de rappel sur le programme de création d'emploi – Assurance-chômage fut menée par la Direction de l'évaluation de programmes d'Emploi et Immigration du Canada auprès de tous les participants du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Edouard. Les questionnaires ont été expédiés par la poste environ six à huit mois après la fin des projets.

Les résultats de l'enquête sont inclus dans le rapport d'Emploi et Immigration intitulé "Utilisation des fonds de l'Assurance-chômage à des fins innovatrices – Evaluation des projets pilotes du programme de créations d'emplois – Assurance-chômage". On peut obtenir des exemplaires de ce rapport en s'adressant à la Division des affaires publiques, Emploi et Immigration Canada, Ottawa-Hull, K1A 0J9.

M. J.S. Blain, chef
Services de placement et de création d'emplois
Evaluation de programmes
Emploi et Immigration Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0J9
(Tél. : 994-1676)

Répercussions de l'immigration des réfugiés indochinois en 1979-80 sur les activités des Centres d'emploi du Canada et des Centres d'immigration du Canada (novembre 1981)

Dans ce rapport, la Direction de l'évaluation des programmes, Politique stratégique et planification, donne le nombre, l'étendue et la nature des demandes imposées aux Centres d'immigration du Canada (CIC) et aux Centres d'emploi du Canada (CEC) lors de l'entrée massive de réfugiés indochinois pendant la période 1979-80. On évalue en outre dans quelle mesure la Commission d'emploi et d'immigration du Canada (CEIC) a été en mesure de répondre aux besoins très particuliers de ces réfugiés et de leurs parrains et de planifier et de coordonner son rôle avec celui d'autres organismes publics ou privés.

Pour évaluer les répercussions sur les activités des bureaux régionaux, des interviews approfondies ont été tenues avec le personnel des CIC et CEC qui s'est occupé directement du programme ou des services. Vingt-six centres ont été prélevés au pays afin de représenter les conditions d'emploi, les centres de population urbaine et rurale, le mode de peuplement des réfugiés et la répartition provinciale de ces derniers. Les endroits prélevés ont été les mêmes que ceux choisis par la firme *DPA Consulting Ltd.* pour mettre au point son rapport "Evaluation du programme de parrainage des groupes de réfugiés indochinois", ce qui permet d'obtenir un lien entre les deux études. Des employés de la Division des programmes d'immigration de la Direction de l'évaluation des programmes ont mené les interviews dans les

du public actuel et du public éventuel et pré-sentent un plan général de commercialisation pour les compagnies de danse canadiennes.

Les résultats de cette étude donnent un aperçu de l'industrie de la danse au Canada.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Md Iris Bradley, analyste
Direction de la recherche et des statistiques
Ministère des Communications

Pièce 1520
Immeuble Journal sud
365, av. Laurier ouest
Ottawa (Ontario)
K1A 0C8

(Tél.: 593-4451)

Consommation et Corporations Canada

Études nationale sur la mousse isolante d'urée-formaldéhyde

Consommation et Corporations Canada, par l'intermédiaire du Centre d'information et de coordination sur la mousse isolante d'urée-formaldéhyde, a mené une enquête nationale en septembre 1981 pour évaluer la portée et la gravité des problèmes associés à l'installation de mousse d'urée-formol dans les maisons du Canada. Les participants ont été choisis à partir des fichiers du Programme canadien d'isolation des maisons; les données ont été recueillies dans le cadre d'enquêtes téléphoniques menées auprès de 2,311 ménages. Les tests ont été effectués en octobre 1981 par un groupe composé des sociétés *Atlantic Analytical Limited*, *Beak Analytical Services Limited*, *Concord Scientific Corporation*, *Enviroclean Limited*, *Geotric Limited*, *B. H. Leveillon and Associates Limited*, *McLaren Plan Search Limited*, *Proctor and Redfern Limited*, *Scandada Consultants Limited*, *Technical Control Canada Limited* et *Warnock-Hersey Limited*.

L'analyse statistique a été effectuée par la société *MacKay and Young Consultants Limited*. Une analyse complète des données et renseignements est présentée dans le rapport final.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

Centre d'information et de coordination de la MIUF

Place du Centre
4^e étage
200, Promenade du Portage
Hull (Québec)
K1A 0C9

(Tél.: 994-0921)

Perception par le consommateur du prix de détail suggéré par le fabricant comme prix de comparaison dans un catalogue d'articles à rabais

La Direction des pratiques commerciales, Consommation et Corporations Canada, a entrepris une étude pour évaluer la perception des consommateurs à l'égard du prix de détail suggéré par le fabricant comme le prix de comparaison dans un catalogue d'articles à rabais. L'étude visait en particulier à établir si ce prix de détail: (1) donne l'idée de représenter le prix de vente régulier, et (2) augmente l'économie perçue.

Un court questionnaire a été envoyé à 944 ménages de Peterborough en Ontario. Les adresses ont été prélevées au hasard dans l'annuaire de ville Vernon, édition de 1981. Les données ont été recueillies entre le 19 janvier et le 26 février 1982 et un rapport final a été rédigé.

Il est pratique courante de signaler un prix de comparaison dans les catalogues d'articles à rabais, et c'est habituellement le prix de détail suggéré par le fabricant. Les numéros d'avril et septembre 1980 du bulletin *Publicité trompeuse* exposent la politique du Directeur des enquêtes et recherches en ce qui concerne l'usage d'un prix de détail suggéré dans la publicité. On y fait également mention d'une étude qui indique que la plupart des gens perçoivent le prix de détail suggéré comme le prix de vente habituel. La présente enquête cherche à approfondir cette perception. Les résultats pourront servir à compléter d'autres études qui jouent un rôle lors de, a) l'établissement de la politique de

Étude sur la danse, 1981-1982

Ce projet a été entrepris, à l'automne 1981, par la Direction de la recherche et des statistiques du Bureau du sous-ministre adjoint aux Arts et à la Culture, ministère des Communications, en collaboration avec la *Canadian Association of Professional Dance Organizations*.

L'étude portait sur le ballet et la danse moderne; elle ne touchait pas à la danse récréative ni à d'autres formes de danse. Il s'agissait d'une étude à deux volets. On a d'abord contacté, en personne, par téléphone et par correspondance, une certaine de personnes et d'institutions liées d'une façon ou d'une autre à la danse professionnelle (compagnies, danseurs, chorégraphes, administrateurs, écoles, organismes gouvernementaux fédéraux et provinciaux, installations municipales, professeurs, designers, agents artistiques, commanditaires, membres de conseils d'administration, installations privées, etc.). Ces contacts portaient principalement sur les rouages internes de la danse professionnelle. Deux documents ont été préparés par la firme *Hickling-Johnston Limited: Professional Dance in Canada - A Selected and Annotated Bibliography*, qui est un document de travail, et *Simply Dance: Inside Canadian Professional Dance*. Ce dernier document traite de l'histoire de la danse, de la formation d'un danseur et de la façon d'attirer le public, de favoriser le développement de l'art et d'obtenir l'appui des hommes d'affaires et des gouvernements. Le deuxième volet consistait dans une étude de marché effectuée par la firme *DEMAND Research Consultants*. On a recueilli des renseignements auprès des habitudes des spectateurs de danse de 10 localités canadiennes. On a également effectué des interviews téléphoniques auprès d'environ 600 personnes qui n'assistent pas régulièrement à des spectacles de danse, mais qui le feraient si on les y encourageait. Deux rapports, *The Market for Classical Dance* et *The Market for Modern Dance*, décrivent les attitudes du public à l'égard de la danse, tracent le profil

et consulte des artistes et des représentants d'organisations artistiques, des gouvernements, de galeries et d'associations de galeries. En novembre 1981, on a envoyé des questionnaires par la poste à un échantillon représentatif de détaillants en art commercial réparti dans tout le pays. Le principal objectif du projet était de décrire comment l'art visuel est diffusé au Canada. Les objectifs secondaires consistaient à déterminer et à mesurer les caractéristiques relatives à la structure, au comportement, à l'organisation et à d'autres aspects du système de diffusion de l'art visuel. Le rapport final a été rédigé.

Les résultats de cette étude indiquent comment et pourquoi fonctionnent les éléments commerciaux du système de diffusion et comment ils influent les uns sur les autres. Etant donné les ressources limitées, on a mis l'accent sur les galeries d'art commercial, les centres administrés par les artistes et les mécanismes de diffusion de l'art indigène.

Depuis plusieurs années, le Bureau du sous-ministre adjoint aux Arts et à la Culture du ministère des Communications travaille à l'élaboration d'un programme de recherche sur les phénomènes culturels du Canada. Des sujets tels que l'édition de livres et de périodiques et la distribution de films ont fait l'objet d'études spéciales et d'enquêtes régulières menées par Statistique Canada dans le cadre de son programme de la statistique culturelle. Cette étude fait partie de ce vaste programme à long terme de recherche et d'élaboration de politiques concernant la culture.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Md Iris Bradley, analyste
Direction de la recherche et des statistiques
Ministère des Communications
Pièce 1520, Immeuble Journal sud
365, av. Laurier ouest
Ottawa (Ontario)
K1A 0C8
(Tél.: 593-4451)

En mars 1982, on a envoyé des questionnaires par la poste à un échantillon d'environ 750 grandes ou moyennes bibliothèques (spécialisées, publiques et universitaires), ainsi qu'à la Bibliothèque nationale du Canada et à l'Institut canadien de l'information scientifique et technique; 511 questionnaires ont été remplis. En plus du rapport, on peut aussi obtenir des données sous une forme lisible par une machine.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Mary Jane Starr
Adjointe spéciale de la directrice générale
adjointe
Bibliothèque nationale du Canada
395, rue Wellington
Ottawa (Ontario)
K1A 0N4
(Tél.: 995-3911)

Commission de la capitale nationale

Étude des retombées économiques du Bal de neige et des participants à ce festival - 1982

La Commission de la capitale nationale a passé un contrat avec la firme *Ekos Research Associates Inc.* afin qu'elle fasse un compte de ses participants au festival d'hiver de 1981 de la capitale, le Bal de neige, ainsi qu'une enquête auprès d'eux. Les objectifs de l'enquête étaient de compter et d'identifier les participants, de déterminer leur degré de satisfaction, de déterminer les retombées économiques du Bal de neige dans la capitale, de créer une banque de données qui servira à faire des comparaisons d'une année à l'autre et de recommander des modifications des activités et des programmes d'après les résultats de l'enquête.

On a estimé que 392,000 personnes avaient participé au Bal de neige. Parmi ces gens, 10,3 % habitaient à plus de 80 kilomètres de la capitale. Un échantillon stratifié de 820 personnes prises au hasard ont été interviewées. De plus, on a fait enquête auprès de

16 bureaux qui s'intéressent au tourisme afin d'évaluer les retombées économiques. On a effectué des tests avant et après le festival pour avoir une estimation de son influence sur le nombre et le genre de personnes qui se rendent au canal Rideau. Le travail sur le terrain a eu lieu entre le 5 et le 15 février 1982. Un résumé des résultats de cette enquête est disponible.

Le Bal de neige a vu le jour en 1979; il s'agit d'un festival de dix jours visant à célébrer l'hiver dans la capitale nationale. Ce festival, qui a connu beaucoup de succès depuis le début, a prouvé qu'il était possible d'organiser des loisirs de plein air intéressants malgré la rigueur de notre hiver. La plupart des activités se sont déroulées sur le canal Rideau, où l'on a aménagé une patinoire de 7,8 kilomètres. La Commission de la capitale nationale a jugé nécessaire de faire de la recherche empirique afin d'aller au-delà des conclusions subjectives concernant l'impact du Bal de neige. C'est ce qui a donné naissance à l'étude en question.

Pour plus de renseignements sur cette étude, s'adresser à:

Md Pamela Fitch
Loisir et culture
Services au public
Commission de la capitale nationale
161, av. Laurier ouest
Ottawa (Ontario)
K1P 6J6
(Tél.: 992-4401)

Communications

Diffusion de l'art visuel au Canada

En 1979 - 1980, le Bureau des conseillers en gestion d'Approvisionnements et Services Canada a conçu un plan de recherche général complet pour l'art visuel. On y proposait, selon un certain ordre de priorité, une série d'études précises devant être menées séparément. Le plan a été accepté; on a donc entrepris cette étude sur le système de diffusion de l'art visuel au début de 1981. On a interviewé

Bibliothèque nationale du Canada

Étude de l'utilisation par les bibliothèques du Canada des données sur le catalogue avant publication de la Bibliothèque nationale

La Direction du catalogue de la Bibliothèque nationale a conclu un contrat avec la *School of Library and Information Science* de l'Université Western Ontario de London (Ontario) pour qu'elle évalue le programme de catalogue avant publication (CIP). Même si le nombre d'éditeurs et de titres visés a augmenté, le programme n'a jamais été évalué d'une façon systématique par les utilisateurs – les bibliothèques du Canada.

Parmi les objectifs précis de l'étude figuraient : la détermination des sources de données du programme CIP; les fins auxquelles servent les données; l'opinion des utilisateurs quant au délai d'obtention, à la précision, à la qualité et à l'exhaustivité des données; les modifications apportées par les utilisateurs aux données préliminaires et les catégories supplémentaires de publications qu'il faudrait ajouter au programme pour répondre aux besoins.

Le programme CIP, coordonné par la Bibliothèque nationale du Canada, existe depuis 1976. Il permet de produire des données sur le catalogue conformes aux normes internationales concernant les livres du Canada avant qu'ils paraissent et de distribuer ces données bibliographiques au Canada et à l'étranger. Le programme est décentralisé de sorte que les bibliothèques qui y participent préparent les renseignements sur le catalogue au moyen des épreuves ou des photocopies de la page titre des publications à paraître obtenues des éditeurs commerciaux et gouvernementaux. La

notice catalographique, imprimée par les éditeurs participants au verso de la page titre du livre, est également introduite dans la base de données bibliographiques automatisées de la Bibliothèque nationale et paraît par la suite dans la version imprimée de *Canadiana* et son supplément sur COM, dans les bandes du bureau MARC canadien et par l'entremise du **DOBIS**. Les notices figurent en outre dans les "livres à paraître" *Quill and Quire's* et dans *Canadian Books in Print*. Parmi les avantages que devraient en retirer les bibliothèques figurent la réduction du temps et des coûts de catalogue, l'établissement plus rapide des listes des documents dans *Canadiana*, l'uniformisation des méthodes de catalogue et l'établissement avant la publication des nouveaux titres et des vedettes-matières. Cette étude permettra de déterminer si ces avantages ont effectivement été obtenus ou non et de formuler des recommandations sur les modifications à apporter pour améliorer l'utilité du programme. En outre, les résultats de l'enquête devraient servir à entreprendre d'autres activités d'évaluation du programme de la Bibliothèque nationale.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec:

Md Marta Khan
Directeur adjoint
Direction du catalogue
Bibliothèque nationale du Canada
395, rue Wellington
Ottawa (Ontario)
K1A 0N4
(Tél.: 997-6200, poste 13)

Prêts entre bibliothèques et service d'expédition de documents au Canada

La Bibliothèque nationale du Canada a passé un contrat avec le *Centre for Research in Librarianship, Faculty of Library and Information Science, University of Toronto*, afin qu'il fasse une étude et rédige un rapport sur les prêts entre bibliothèques et le service d'expédition de documents au Canada, rapport devant être utilisé par le Comité du réseau de ressources du Conseil consultatif de la Bibliothèque nationale.

Affaires des anciens combattants
Canada

Enquête sur la lecture de Carillon Canada,
1981

Affaires des anciens combattants Canada a parrainé une enquête visant à connaître l'opinion des employés sur le contenu et la présentation de son tabloïd mensuel intitulé *Carillon Canada*. Ce ministère a passé un contrat avec la *School of Journalism, Carleton University*, afin qu'elle contribue à l'établissement de la méthode d'enquête, à la conception du questionnaire et à l'analyse des résultats.

En octobre et en novembre 1981, on a envoyé des questionnaires par la poste à un échantillon systématique stratifié de 1,126 employés (environ 20 %) des Affaires des anciens combattants nommés pour une période indéterminée; 581 questionnaires ont été remplis. On a présenté un rapport sommaire à la direction en février 1982. Un rapport condensé a été publié dans le numéro de mars 1982 de *Carillon Canada*.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:
Md Patricia Giesler
Chef des Publications
Direction des affaires publiques
Affaires des anciens combattants Canada
284, rue Wellington
Ottawa (Ontario)
K1A 0P4
(Tél.: 992-4234)

Affaires indiennes et du Nord Canada

Étude de la possibilité de mener des enquêtes longitudinales afin de recueillir des données socio-économiques sur les ménages autochtones dans les Territoires du Nord-Ouest et dans le Yukon

Cette étude a été menée par l'Institut des études du Nord de l'Université de la Saskatchewan aux fins du Programme des affaires du Nord du ministre des Affaires indiennes et du Nord. Il s'agissait de déterminer si une enquête menée à intervalles réguliers auprès d'un échantillon représentatif de ménages autochtones fournirait des données quantitatives exactes sur les antécédents professionnels, le revenu et la situation économique générale des autochtones qui vivent dans les deux territoires. Ces données permettraient d'évaluer les avantages que les autochtones ont retirés de la mise en valeur et de la croissance économique des territoires du Nord.

En somme, l'expert-conseil a conclu qu'il serait difficile de réaliser une enquête de cette envergure, vu la gamme de données socio-économiques que l'on veut collecter et l'étendue de la couverture géographique. (Ces conclusions sont fondées sur les résultats d'une deuxième enquête pilote auprès des ménages autochtones dans les établissements du nord de la Saskatchewan.) Pour mener à bien une enquête longitudinale, il est essentiel de parvenir à convaincre les autochtones qu'une telle enquête est avantagieuse et dans leur intérêt, et de ce fait obtenir leur collaboration. Il est donc recommandé de limiter toute enquête à la collecte de données sur la composition des ménages et sur les antécédents professionnels de leurs membres et de la réaliser seulement au niveau infrarégional dans les Territoires du Nord-Ouest et au Yukon où l'on prévoit une croissance économique importante.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:
M. R. W. Reid
Coordonnateur de la gestion du Nord
Direction de la planification économique
du Nord
Ministère des Affaires indiennes et du Nord

8e étage, Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington
Hull (Québec)
K1A 0H4
(Tél.: 819-997-0550)

- Landon, E.L. et Banks, S.U. (1977) *Relative Efficiency of Plus-One Telephone Sampling*, Journal of Marketing Research, X, pp. 204 - 207.
- Tremblay, Victor (1981) "Étude des techniques de sondage des enquêtes téléphoniques", *Nouvelles enquêtes*, Statistique Canada, vol. 6, n° 4, pp. 8 - 14.
- Waksberg, Joseph (1978) *Sampling Methods for Random Digit Dialing*, Journal of the American Statistical Association, vol. 73, n° 361, pp. 40 - 46.

Comme l'indique le tableau c'est à Montréal que l'on a obtenu le meilleur taux de productivité à l'aide de l'échantillon de numéros de téléphone fournis par le Centre de sondage. Pour constituer cet échantillon, on a utilisé la même méthode de sondage avec numéros aléatoires que dans le cas des autres centres, mais la liste des banques valides utilisée a pu être améliorée grandement en fonction des résultats des nombreuses enquêtes antérieures déjà menées par cet organisme. On peut également se rendre compte du grand avantage de l'utilisation des annuaires inverses dans la région de Winnipeg ainsi que des fichiers de facturation des clients de la *British Columbia Telephone Company* dans le cas de la région de Vancouver, ces sources permettant de repérer les banques de numéros d'entreprises. Dans l'ensemble, ces taux de productivité soutiennent avantagusement la comparaison avec les taux (de 40 % à 50 %) obtenus à l'aide des méthodes de CNH dans les régions urbaines.

Les taux de réponse sont assez uniformes dans la plupart des régions, à l'exception de Montréal qui enregistre un taux légèrement inférieur et Halifax où il est très élevé. Dans le cas de ces deux villes, on constate que ces

Bibliographie

- Callin, G. et Ingram, S. (1979) "Report on Canadian Victimization Survey Methodological Pretests", rapport non publié, Statistique Canada.
- Frankel, Martin R. et Frankel, Lester R. (1977) *Some Recent Developments in Sample Survey Design*, Journal of Marketing Research, XIV, pp. 280 - 293.
- Glasser, Gerald J. et Metzger, Gale D. (1972) *Random Digit Dialing as a Method of Telephone Sampling*, Journal of Marketing Research, IV, pp. 59 - 64.
- Groves, R.M. et Kahn, R.L. (1979) *Surveys by Telephone*, New York, Academic Press.

Conclusion

Les taux de productivité et de réponse élevés que cette méthode particulière de sondage téléphonique avec numéros au hasard a permis d'atteindre dans cette enquête prouvent assez bien l'efficacité de cette méthode et justifient certainement que l'on étudie la possibilité de l'appliquer à d'autres expériences à l'intérieur de Statistique Canada.

Il faut toutefois souligner que le temps et, dans une moins grande mesure, le coût de l'élaboration complète d'une base de banques valides peuvent être considérés trop importants pour une enquête ponctuelle. En conséquence, ce genre de méthode ne convient peut-être pas à des enquêtes réalisées à plus petite échelle. La technique de Waksberg dont les coûts de constitution de la base d'échantillonnage sont moins élevés convient peut-être davantage à ce genre d'enquêtes spéciales. Par ailleurs, l'établissement et la mise à jour d'une base de banques valides à l'échelle nationale, dont les coûts seraient amortis sur un certain nombre d'enquêtes, représente peut-être une solution plus avantageuse à long terme.

Taux de productivité et taux de réponse obtenus à l'enquête sur la criminalité, chiffres définitifs selon la catégorie

Région métro-politaine	Nombre de numéros composés	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7) = (3) + (4) + (5) + (6)
	Numéros résidentiels	Inclus dans l'enquête, réponse	Inclus dans le champ de l'enquête, non-réponse	Non-réponse, localisation inconnue	Total numéros résidentiels		
(1)							
St. John's	18,000	.11 (2,042)	.38 (6,910)	.09 (1,535)	.01 (225)	.59 (10,712)	
Halifax	20,000	0.6 (1,169)	.46 (9,238)	.05 (1,005)	.02 (409)	.59 (11,821)	
Montréal	16,000	- (29)	.54 (8,644)	.12 (1,934)	.05 (808)	.71 (11,415)	
Toronto	20,000	- (35)	.48 (9,563)	.06 (1,230)	.04 (745)	.58 (11,573)	
Winnipeg	18,000	.01 (162)	.51 (9,187)	.10 (1,713)	.03 (614)	.65 (11,676)	
Edmonton	18,000	- (54)	.49 (8,717)	.08 (1,387)	.02 (358)	.59 (10,516)	
Vancouver	18,000	.04 (702)	.49 (8,811)	.08 (1,375)	.03 (624)	.64 (11,512)	
Total	128,000	.03 (4,193)	.48 (61,070)	.08 (10,179)	.03 (3,783)	.62 (79,225)	
Numéros non résidentiels	(8)	(9)	(10)	(11)			
St. John's	.38 (6,819)	.03 (469)	-	.05 (762)	.75	.59	.80
Halifax	.41 (8,179)	-		.04 (784)	.60	.67	.83
Montréal	.24 (3,823)	.05 (762)		.03 (649)	.60	.67	.80
Toronto	.38 (7,643)	.04 (784)		.03 (592)	.60	.67	.83
Winnipeg	.32 (5,765)	.03 (649)		.02 (405)	.65	.67	.82
Edmonton	.38 (6,892)	.03 (592)					
Vancouver	.34 (6,083)	.02 (405)					
Total	.35 (45,114)	.03 (3,661)					.81

productivité obtenu, c'est-à-dire le rapport du nombre de ménages joints au nombre de numéros composés. Comme l'enquête était limitée à de grands centres urbains et compte tenu de l'expérience d'autres chercheurs ayant utilisé cette méthode particulière de sondage, on avait prévu que le taux de productivité ne pouvait être inférieur à 55 % et qu'il pouvait même atteindre 60 % dans certains cas. Comme le montrent les résultats présentés dans le tableau ci-joint, ce taux a été atteint ou dépassé dans chacune de sept régions métropolitaines. Ce tableau fait également état des taux de réponse obtenus, un indicateur clé du niveau de qualité des résultats.

Les catégories incluses dans le tableau sont définies de la manière suivante:

Hors du champ de l'enquête - numéros correspondant à une résidence située à l'extérieur des limites de la région visée par l'enquête.

Inclus dans le champ de l'enquête, réponse - numéros correspondant à une résidence située dans les limites de la région visée par l'enquête et pour lesquels une interview a pu être obtenue.

Inclus dans le champ de l'enquête, non-réponse - numéros correspondant à une résidence située à l'intérieur des limites de la région visée par l'enquête, mais pour lesquels aucune interview n'a pu être réalisée (cas de refus, problèmes de langue, absence de la personne choisie au cours de la période d'enquête, etc.).

Non-réponse, localisation inconnue - numéros correspondant à une résidence, mais pour lesquels il n'a pas été possible de déterminer si la résidence était située à l'intérieur ou à l'extérieur des limites de la région visée par l'enquête et pour lesquels aucune interview n'a donc pu être menée.

Total-numéros résidentiels - la somme des résultats des quatre catégories précédentes.

Numéros non résidentiels - numéros correspondant à une entreprise, un établissement ou à un autre abonné de type non résidentiel ou numéros n'ayant pu être classés ou étant jugés non valides.

Somme, aucune réponse - numéros pour lesquels aucune réponse n'a pu être obtenue après de nombreux essais et qui n'ont pu par conséquent être classés comme numéros résidentiels ou non résidentiels.

Taux de productivité - la proportion de l'ensemble des numéros composés ayant permis d'atteindre un ménage (hors du champ de l'enquête, inclus dans le champ de l'enquête, etc.).

Taux de
productivité = $\frac{\text{colonnes 3 + 4 + 5 + 6}}{\text{colonnes 3 + 4 + 5 + 6}}$

Taux de réponse - la proportion de l'ensemble des numéros composés ayant permis d'atteindre une résidence incluse dans le champ de l'enquête et ayant donné lieu à une interview.

Taux de réponse = $\frac{\text{colonne 4}}{\text{colonnes 4 + 5 + 6}}$

Lorsque les interviewers composaient un numéro résidentiel et qu'ils obtenaient une non-réponse (par exemple refus de répondre, absence de la personne choisie, etc.), ils devaient rappeler à un autre moment du jour ou de la semaine pour essayer d'obtenir une interview complète.

Comme c'est généralement le cas avec des échantillons de sondages téléphoniques par numéros au hasard, on a dû coder une partie des numéros composés "sonnerie, aucune réponse", et il a été alors impossible de déterminer s'il s'agissait d'un numéro résidentiel valide, d'un numéro non valide, Les interviewers devaient composer plusieurs fois ces numéros (à divers moments de la journée ou de la semaine) en vue de résoudre le problème. Toutefois, même après des essais aussi nombreux que 25 appels (dans certains cas), environ 3 % de l'ensemble des numéros de téléphone n'ont jamais pu être classés par les interviewers. Un peu avant la fin de la période d'enquête, on est entré en communication avec la compagnie de téléphone de chaque région métropolitaine pour qu'elle aide à résoudre ces cas. Une fois de plus, le degré de collaboration obtenue a varié d'une compagnie à une autre. À Halifax, par exemple, tous les cas de "sonnerie, aucune réponse" ont pu être classés de manière satisfaisante par la *Maritime Telephone and Telegraph Company*. En revanche, la majorité des compagnies ont consenti à aider à résoudre seulement un petit nombre de ces cas (moins de cinquante sur plusieurs centaines). Il a donc fallu répartir proportionnellement l'ensemble des cas de "sonnerie, aucune réponse" en fonction des résultats obtenus à partir de cet échantillon restreint et corriger en conséquence les poids d'échantillonnage des ménages.

Productivité et taux de réponse

Une des principales mesures de l'efficacité de toute technique de sondages téléphoniques avec numéros au hasard est le taux de

même la production d'un échantillon global représentatif. On a jugé que cette caractéristique présentait un avantage appréciable puisqu'il n'était pas possible de connaître précisément à l'avance le taux de productivité escompté. Cet échantillonnage permettait également d'utiliser une méthode relativement simple de calcul de la variabilité d'échantillonnage des estimations.

Interviews

Les interviews ont été menées au cours d'une période de six semaines, en janvier et en février 1982, à partir d'endroits centraux dans chaque région métropolitaine visée. Tous les numéros de téléphone ont été composés une première fois au cours de la journée en vue de deceler et d'éliminer facilement les numéros correspondant à des entreprises, des établissements et autres abonnés non résidentiels.

Étant donné que, dans la plupart des cas, les indicateurs utilisés débordaient les limites des régions métropolitaines, il a fallu poser une question de sélection aux ménages joints pour déterminer s'ils étaient compris dans le champ d'observation. Pour toutes les résidences situées dans la région métropolitaine (comprises dans le champ de l'enquête), un des membres du ménage âgé de plus de 16 ans a été choisi au hasard pour être interviewé au sujet des actes criminels dont il a pu être personnellement victime ou dont le logement a pu faire l'objet au cours de l'année civile 1981. Pour éliminer tout biais possible dû à la probabilité plus élevée de sélection des ménages ayant plusieurs numéros de téléphone, les répondants de toutes les résidences comprises dans le champ de l'enquête devaient répondre à une question concernant le nombre de numéros de téléphone attribués à leur résidence. Cette information a été utilisée plus tard pour rectifier en conséquence le poids d'échantillonnage attribué à chaque résidence.

région métropolitaine de Montréal, on a acheté directement du Centre de sondage de l'Université de Montréal une liste-échantillon de numéros de téléphone ayant fait l'objet d'une sélection aléatoire fondée sur la technique Chilton améliorée.

(3) Dans chaque région métropolitaine, on est entré en communication avec la compagnie de téléphone locale et on lui a demandé de passer en revue les listes de banques valides produites en vue de déterminer si elles étaient suffisamment exactes. On a également cherché à recueillir des renseignements au sujet de la manière dont les compagnies attribuent les numéros (par exemple dans le cas des numéros non inscrits, des cabines téléphoniques publiques, de la création de nouvelles banques, etc.) et au sujet du mode de fonctionnement du matériel téléphonique. Le degré de collaboration obtenue a varié considérablement d'une compagnie de téléphone à une autre, certaines ayant fourni des renseignements assez détaillés et d'autres très peu. La combinaison de toutes ces sources a permis de constituer une base de sondage finale de numéros de téléphone possibles dont on pense que très peu de numéros valides existants ont pu être omis (y compris ceux des banques créées entre le moment de la construction de la base de sondage et la période d'enquête proprement dite, soit un décalage d'un à deux mois environ).

(4) L'application d'une méthode d'échantillonnage systématique et répétée a permis de sélectionner des numéros de téléphone à partir de l'ensemble défini de banques valides et à un taux correspondant à une fraction de sondage déterminée à l'avance. Chaque échantillon répétée était constitué de 2,000 numéros de téléphone et le nombre des échantillons répétées variait d'un minimum de huit dans le cas de Montréal à un maximum de 10 dans certains des autres centres urbains. L'échantillonnage répétée permet de mettre fin en tout temps à la collecte de données (pourvu que chaque échantillon commencé soit terminé) et assure quand

région visée par l'enquête, il a été nécessaire d'inclure un certain nombre d'indicateurs de l'extérieur de la région métropolitaine. À ce stade, la base de sondage comprenait l'ensemble des 10,000 numéros possibles pour chaque indicatif choisi.

(2) Grâce à l'application de diverses méthodes, on a ensuite procédé à l'identification des ensembles ou "banques de cent numéros non valides" dans les limites de chacun des indicateurs choisis. En d'autres termes, on a repéré tous les ensembles de 100 numéros consécutifs (par ex., 238-0400 à 238-0499) n'ayant pas été attribués par la compagnie de téléphone et on les a retirés de la base de sondage. À cette fin, diverses sources ont été utilisées. Dans le cas de la région métropolitaine de Vancouver, on a consulté directement les fichiers automatisés de facturation des clients de la *British Columbia Telephone Company*, ce qui a permis de repérer facilement les banques de numéros non valides. Pour la région métropolitaine de Winnipeg, on s'est servi de l'édition la plus récente de l'annuaire inverse local³ que publie le *Manitoba Telephone System*. Dans ces deux cas, il a également été possible d'identifier et d'éliminer les banques de numéros valides et les indicateurs réservés uniquement aux abonnés non résidentiels, par exemple des entreprises, des administrations publiques, des universités, des hôpitaux, etc. Pour quatre des autres régions métropolitaines visées, soit Toronto, Edmonton, Halifax et Saint-Jean (T.-N.), on a procédé à un échantillonnage aléatoire des pages de l'annuaire téléphonique (selon une fraction de sondage de 1/5) et on a perforé sur cartes les numéros figurant sur ces pages. On a ensuite utilisé un programme informatique simple pour produire une liste de toutes les banques de cent numéros, chaque banque devant figurer au moins une fois sur la liste des pages échantillonnées pour être jugée valide. Dans le cas de la

³ Un annuaire inverse contient la liste de tous les numéros de téléphone en service par ordre numérique croissant selon l'indicateur. Le nom et (quelquefois) l'adresse de l'abonné figurent en regard.

exige une très grande coordination des opérations d'échantillonnage et de collecte des données et dans le cadre du projet, on ne disposait pas d'un délai suffisant pour élaborer mettre à l'essai et mettre en œuvre des méthodes de travail satisfaisantes.

Enfin, pour ce qui est de la méthode de composition de numéros au hasard (CNH) qui suppose la production entièrement aléatoire de numéros de téléphone pour un ensemble donné d'indicateurs, on a jugé que le nombre de ménages que l'on pouvait ainsi joindre était trop faible, compte tenu des résultats des études fondées sur l'application de cette méthode.

La méthode qui a finalement été retenue est celle qui a été conçue par le *Chilton Research Services* aux États-Unis, améliorée et maintenant utilisée au Canada par le Centre de sondage de l'Université de Montréal. Le principal avantage de cette méthode par rapport à la CNH est qu'elle permet d'obtenir un plus grand nombre de ménages en identifiant à l'avance des séries ou des "banques" de numéros hors service (banques non valides), lesquelles peuvent être dès lors exclues du champ d'observation. Outre cet avantage, cette méthode permet de connaître les probabilités de sélection et, par conséquent, de procéder à une pondération d'un niveau d'exactitude élevé. On est donc assuré d'un plan de sondage efficace dont on peut mesurer la précision en déterminant l'effet du plan de sondage.

Les différentes étapes de cette méthode ont été les suivantes:

(1) On a déterminé tous les codes à trois chiffres se rapportant à chaque région métropolitaine, à partir d'une liste de tous les indicateurs utilisés en Amérique du Nord (liste tenue à jour par les bureaux de l'*American Telephone and Telegraph* à Kansas City au Missouri²). Comme il n'y avait habituellement pas de correspondance réciproque entre les limites des centraux téléphoniques et celles de la

² Ces listes sont mises à jour tous les mois et diffusées sous forme d'imprimés et de bandes magnétiques.

effectués au cours d'années antérieures. Comme il avait été décidé que l'enquête se ferait par téléphone, le principal problème d'ordre méthodologique à résoudre était la sélection d'une méthode efficace d'appels téléphoniques au hasard.

L'échantillonnage direct à partir des annuaires téléphoniques n'a pas été jugé une méthode satisfaisante pour la même raison qui est habituellement donnée dans ce cas. En effet, dans les régions urbaines, il existe une proportion importante (supérieure à 15 %) de numéros de téléphone qui ne sont pas inscrits dans les annuaires, ce qui par conséquent les excluait du champ d'observation de l'enquête, particulièrement si l'on tient compte du fait que l'enquête était menée de 6 à 12 mois après la publication des annuaires des différentes villes. Avant de décider quelle méthode de sondage téléphonique pouvait être appliquée, on a examiné quelques-unes des possibilités les mieux con-

Selon les méthodes de sélection à partir des annuaires téléphoniques, les R derniers chiffres ($R = 1, 2, 3$ ou 4) des numéros sélectionnés doivent être remplacés par un ensemble de chiffres choisis au hasard ou par une constante donnée. Même si elles permettent de résoudre le problème des numéros non inscrits, ces méthodes ont été rejetées à cause de la difficulté de déterminer les probabilités de sélection. La technique mise au point par Wakhsberg (1978) est une méthode d'échantillonnage à deux degrés qui suppose, au premier degré, la production au hasard d'une série de numéros de téléphone pour des indicateurs déterminés à l'avance. On compose ces numéros et on conserve dans l'échantillon ceux qui ont permis de joindre un ménage. On élabore ensuite une nouvelle série de numéros pour chacune des banques de numéros conservés à la première étape, jusqu'à ce qu'on ait atteint le nombre de ménages requis. Malgré les avantages qu'elle présente du point de vue théorique, cette méthode n'a pas été appliquée principalement pour des raisons d'ordre pratique. Elle

Sondages téléphoniques au hasard: une expérience menée par Statistique Canada

H. Hofmann
Méthodologiste principal
Division des méthodes de recensement
et d'enquêtes-ménages
Statistique Canada

Trois tendances importantes se sont manifestées en même temps au cours des quelque 20 dernières années et sont à l'origine du rôle toujours croissant du sondage par téléphone dans l'ensemble des activités de recherche sociale et commerciale. Ce sont:

(1) l'augmentation constante du coût des interviews de porte à porte auprès des ménages, particulièrement pour ce qui a trait aux frais de déplacement des interviewers;

(2) une augmentation sensible de la proportion des ménages abonnés au téléphone au Canada (et aux États-Unis);

(3) des découvertes importantes touchant l'application de méthodes permettant de produire des échantillons sans biais de numéros de téléphone pour les enquêtes téléphoniques.

Outre ces facteurs, le fait que l'interview par téléphone est mieux acceptée par la plupart des statisticiens explique pourquoi les organismes de recherche universitaires et privés dans toute l'Amérique du Nord ont recours de plus en plus à ce type d'interview qu'on pourrait qualifier d'interview "à l'improviste", en ce sens qu'une communication téléphonique est établie avec un répondant sans qu'il en ait été avisé au préalable par écrit ou autrement.

L'ensemble des techniques d'échantillonnage qu'on utilise actuellement pour produire des échantillons représentatifs ou non biaisés de numéros d'abonnement résidentiel dans des secteurs géographiques donnés a

commencé à être connu sous la désignation générale de système de production aléatoire de numéros de téléphone. À l'automne de 1981, quand le ministère du Solliciteur général a demandé à Statistique Canada d'entreprendre une enquête sur les victimes d'actes criminels dans certaines zones urbaines du Canada, cela a fourni pour la première fois au Bureau l'occasion de mener une enquête par téléphone basée sur une méthode de production de numéros au hasard. Jusqu'à ce jour, à une ou deux exceptions près¹, les seuls interviews par téléphone que Statistique Canada avait faites étaient des interviews de suivi avec des répondants qui avaient déjà été contactés personnellement ou par lettre.

L'enquête devait être menée dans sept principaux centres métropolitains du Canada et visait à mesurer la distribution de fréquence et les répercussions de la criminalité dans ces régions ainsi que les risques de devenir victimes d'actes criminels selon certains groupes ou catégories de particuliers, de même que produire une certaine évaluation de l'efficacité du système de justice pénale. Le plan de l'enquête était basé sur les résultats des essais et d'une étude pilote

¹ Au nombre de ces exceptions, on compte les essais préliminaires et l'étude pilote des victimes d'actes criminels qui ont permis de déterminer que l'interview par téléphone était une méthode acceptable pour la collecte des renseignements qu'on voulait alors obtenir (les bases d'échantillonnage étaient des dossiers administratifs et les dossiers de facturation des clients menés postérieurement à l'enquête de 1978 auprès des diplômés des établissements des universités et des collèges pour obtenir le dernier numéro de téléphone connu en vue d'entrer en communication avec ces diplômés, au besoin.

OBSERVATIONS ET ARTICLES RELATIFS AUX ENQUÊTES

Vous trouverez dans le présent numéro de

Nouvelles enquêtes un article intitulé "Sondages téléphoniques au hasard: une expérience menée par Statistique Canada" rédigé par H. Hofmann, méthodologiste principal, Division des méthodes de recensement et d'enquêtes-ménages, Statistique Canada.

Ce numéro de *Nouvelles enquêtes* est consacré aux articles et observations techniques sur des sujets pouvant intéresser les chercheurs: comme dans les numéros précédents, nous invitons les chercheurs des ministères et

du secteur privé à présenter des articles ou des observations pouvant intéresser les lecteurs en général, compte tenu de la diversité des activités de recherche qui suscitent leur intérêt. Les sujets techniques doivent être à la portée tant des généralistes que des spécialistes.

La longueur des articles peut varier entre 500 et 3,500 mots. Prière d'adresser à la rédactrice de *Nouvelles enquêtes* les demandes de renseignements ou les documents que l'on désire paraître.

Introduction

Le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* fait état des enquêtes que les ministères et organismes du gouvernement fédéral ont terminées récemment. Les plans de ces collectes d'information furent soumis au Secréariat de l'activité statistique fédérale conformément au chapitre 425 du *Manuel de la politique administrative* du Conseil du Trésor émis en décembre 1978.

Les résumés des demandes reçues sont groupés sous le nom du ministère pertinent. Ils traitent de l'objet et du plan de l'enquête et renferment les noms des entreprises de recherche du secteur privé qui participent à l'enquête et le nom d'un point de contact pouvant fournir des renseignements supplémentaires.

On y décrit également des enquêtes non assujetties au *Manuel de la politique administrative*, mais auxquelles a travaillé le Secréariat à des fins de révision, de consultation ou autres. Il s'agit d'enquêtes qui ont été menées par des administrations publiques provinciales et des organismes non gouvernementaux. Ces enquêtes sont indiquées par un astérisque(*).

Vos commentaires et suggestions sur les *Nouvelles enquêtes* ainsi que vos demandes d'abonnement doivent parvenir par téléphone ou par la poste à:

Mme Gloria A. Reside, rédactrice en chef
Nouvelles enquêtes
Relations avec les ministères/organismes fédéraux
Statistique Canada
9-N, Immeuble R.H. Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-3012)

Rapports et publications	
Enquête sur la lecture de Carillon Canada, 1981	35
Etude de l'utilisation par les bibliothèques du Canada des données sur le	35
catalogage avant publication de la Bibliothèque nationale	35
Prêts entre bibliothèques et service d'expédition de documents au Canada	35
Etude des retombées économiques du Bal de neige et des participants à ce	35
festival - 1982	35
Diffusion de l'art visuel au Canada	35
Etude sur la danse, 1981-1982	35
Perception par le consommateur du prix de détail suggéré par le fabricant	36
comme prix de comparaison dans un catalogue d'articles à rabais	36
Evaluation du programme de création d'emplois - Assurance-chômage,	36
1979	36
Etude qualitative: Stratégie de communication du rôle du gouvernement	36
fédéral en matière de tourisme	36
Rapport de recherche sur la qualité des services fournis par Revenu Canada,	36
Impôt (1982)	36
Etude d'évaluation de l'impact de la campagne "Dialogue sur l'alcool" sur	36
quatre villes du nord du Manitoba - 1 ^{re} étape	36
Les autochtones urbains de Winnipeg: expansion de la base de données et	36
études de la mobilité	36
Revue de la main-d'œuvre sanitaire	37
Enquête sur l'origine et la destination des passagers aux aéroports de	37
Chatham et Fredericton - 1981	37
Analyse des normes régissant la conception et les installations des aéroports	37
Sondage d'opinion sur un réseau de transport au sol à l'aéroport de	37
Moncton - Juin 1982	37
Index des résumés d'enquête publiés dans le volume 7 de "Nouvelles	39
enquêtes"	39

Page	
26	Environnement Canada
26	Enquête auprès des établissements qui reçoivent les affiches de Parcs Canada
26	Industrie et Commerce
26	Étude qualitative: Stratégie de communication du rôle du gouvernement fédéral en matière de tourisme
27	Revenu Canada, Douanes et Accise
27	Étude des centres de dédouanement postal
27	Revenu Canada, Impôt
27	Rapport de recherche sur la qualité des services fournis par Revenu Canada, Impôt (1982)
28	Santé et Bien-être social Canada
28	Personnel en recherche sur l'hygiène publique au Canada
28	Sondage sur les praticiens de la lutte contre les infections dans les hôpitaux
28	canadiens
28	Étude d'évaluation de l'impact de la campagne "Dialogue sur l'alcool" sur quatre villes du nord du Manitoba – 1 ^{re} étape
29	Société canadienne d'hypothèques et de logement
29	Les facteurs déterminants de la remise en état des logements locatifs: Étude des facteurs pris en compte par les demandeurs du PARFL
30	Solliciteur général du Canada
30	Évaluation des retombées économiques et sociales des établissements pénitentiaires fédéraux sur les localités d'Agassiz, de Harrison Hot Springs et de Harrison Mills en Colombie-Britannique
30	Statistique Canada
30	Supplément au questionnaire de l'Enquête sur les finances des consommateurs de 1981 en vue de recueillir des données sur l'assurance-chômage
31	Enquête auprès des titulaires de doctorats de 1981
31	Revue des statistiques sur les infirmières autorisées
31	Revue de la main-d'œuvre sanitaire
32	Transports Canada
32	Enquête sur l'origine et la destination des passagers aux aéroports de Chattham et de Fredrickton – 1981
33	Analyse des normes régissant la conception et les installations des aéroports
33	Sondage d'opinion sur un réseau de transport au sol à l'aéroport de Moncton – Juin 1982
34	Travail Canada
34	Analyse du Programme de prestations d'adaptation pour les travailleurs

Table des matières

Page	Introduction	7
9	Observations et articles relatifs aux enquêtes	9
10	Sondages téléphoniques au hasard: une expérience menée par Statistique Canada	10
	Activités statistiques fédérales en cours	
19	Affaires des anciens combattants Canada	19
	Enquête sur la lecture de Carillon Canada, 1981	
19	Affaires indiennes et du Nord Canada	19
	Etude de la possibilité de mener des enquêtes longitudinales afin de recueillir des données socio-économiques sur les ménages autochtones dans les Territoires du Nord-Ouest et dans le Yukon	
19	Bibliothèque nationale du Canada	19
20	Etude de l'utilisation par les bibliothèques du Canada des données sur le catalogue avant publication de la Bibliothèque nationale	20
20	Prêts entre bibliothèques et service d'expédition de documents au Canada	20
	Commission de la capitale nationale	
21	Etude des retombées économiques du Bal de neige et des participants à ce festival - 1982	21
	Communications	
21	Diffusion de l'art visuel au Canada	21
22	Etude sur la danse, 1981 - 1982	22
	Consommation et Corporations Canada	
23	Etude nationale sur la mousse isolante d'urée-formaldéhyde	23
23	Perception par le consommateur du prix de détail suggéré par le fabricant comme prix de comparaison dans un catalogue d'articles à rabais	23
	Emploi et Immigration Canada	
24	Evaluation du programme de création d'emplois - Assurance-chômage, 1979	24
	Répercussions de l'immigration des réfugiés indochinois en 1979 - 80 sur les activités des Centres d'emploi du Canada et des Centres d'immigration du Canada (novembre 1981)	
24	Evaluation du programme de parrainage des groupes de réfugiés indo-chinois (février 1982)	24
25	Evaluation du programme de réfugiés indochinois de 1979 - 80 (avril 1982)	25

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

Quatrième trimestre 1982

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada
Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada
© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1983

Juin 1983
1-1500-501

Prix: Canada, \$5.30, \$21.20 par année
Autres pays, \$6.35, \$25.45 par année

Catalogue 11-006, vol. 7, n° 4

ISSN 0381-4432

Ottawa

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, KIA OV7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, KIA OS9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à :

Secrétariat de l'activité statistique fédérale,

Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6 (téléphone: 995-3012) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

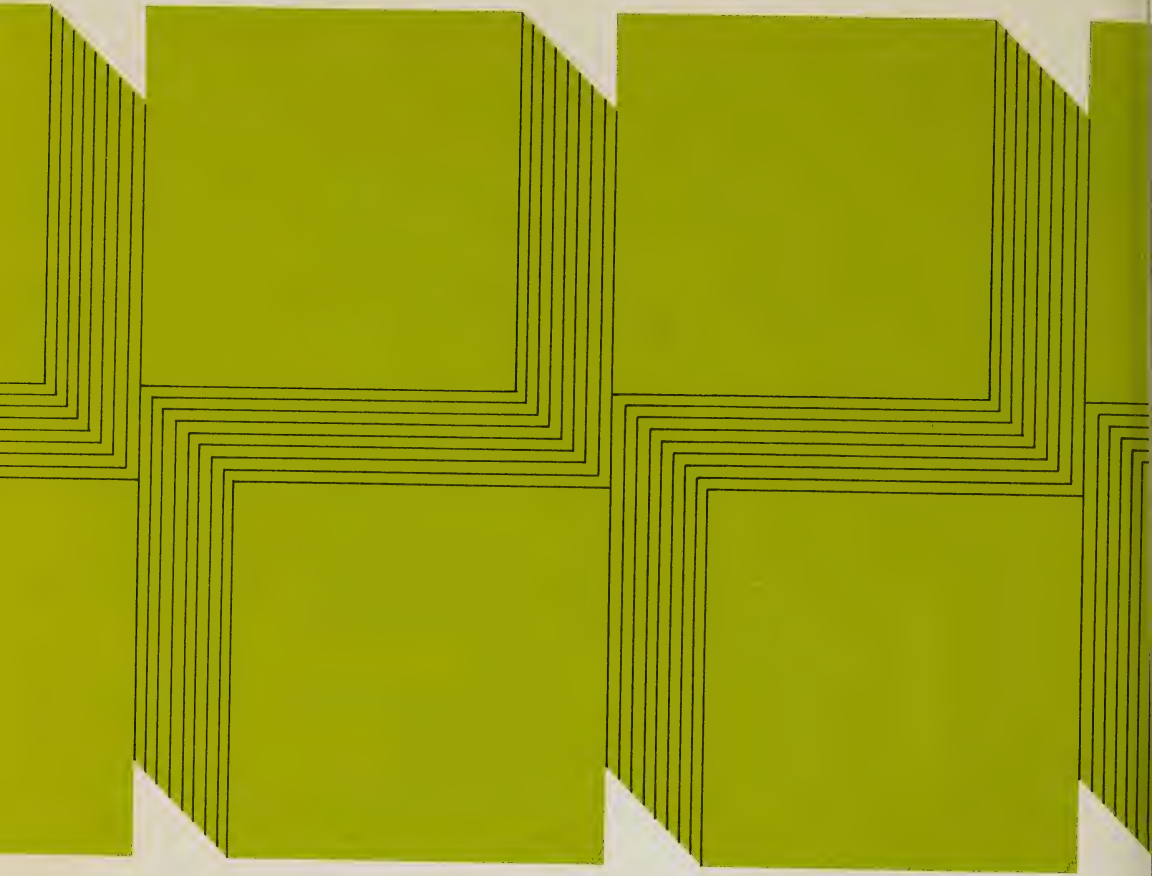
St. John's (T.-N.)	(772-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3691)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

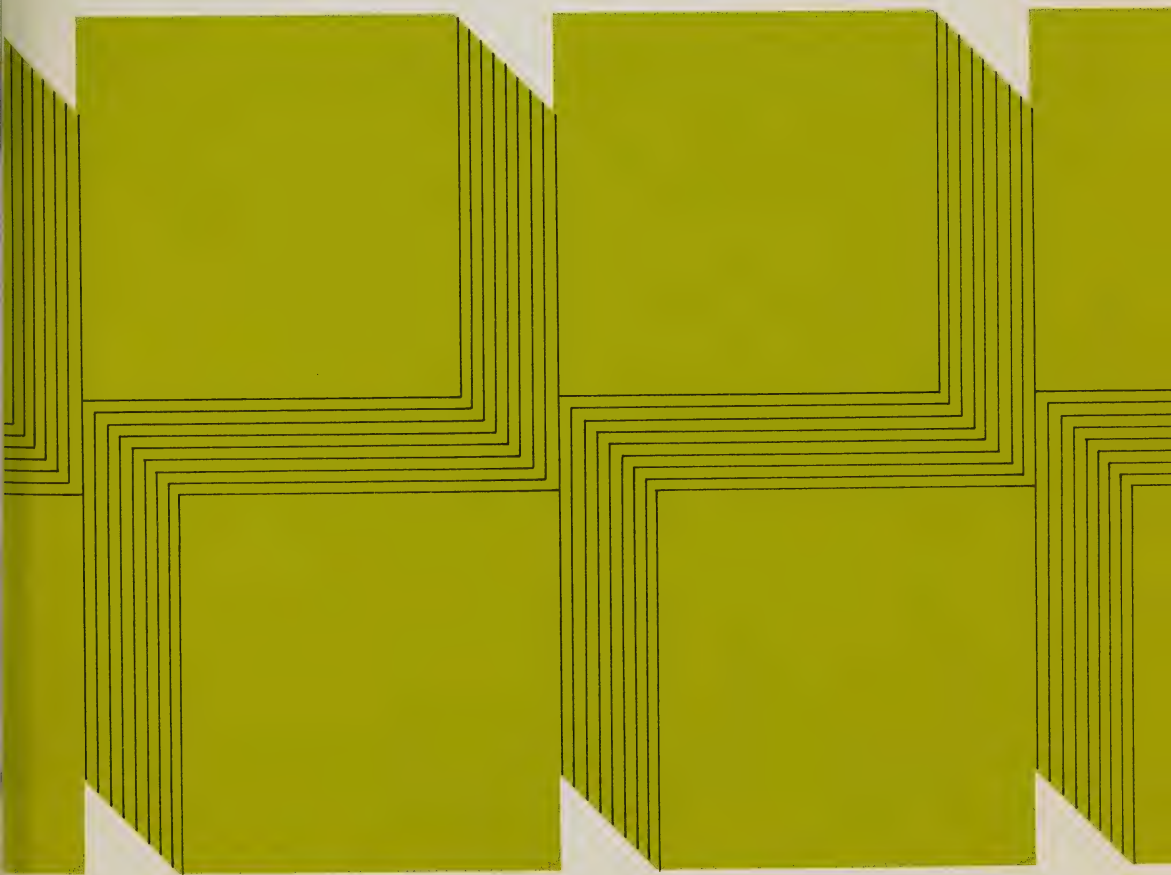
Volume 7 numéro 4 — Quatrième trimestre 1982



New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

Volume 8 Number 1 — First Quarter 1983
First Issue



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Form . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes, Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Federal Statistical Activities Secretariat,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-3012) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwest Tel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served Northwest Tel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada Offices, or by mail order to Publications Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

New Surveys

Notes on statistical survey activity
within the federal government

First quarter 1983

Last Issue

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1984

March 1984
1-1500-501

Price: Canada, \$5.55, \$22.20 a year
Other Countries, \$6.65, \$26.60 a year

Catalogue 11-006, Vol. 8, n° 1

ISSN 0381-4432

Ottawa

Table of Contents

	Page
Introduction	5
 Survey-related Articles and Notes	
Omnibus Research – Some Considerations	7
 Current Federal Statistical Activities	
Agriculture Canada	
A Review of Energy Conservation Opportunities for the Canadian Meat Processing Industry	13
Market Study for Goats' Milk Products in Canada	13
 Canada Mortgage and Housing Corporation	
Agency and Field Surveys – Moisture Induced Problems in National Housing Act (NHA) Housing	14
Energy Upgrading of Buildings with Central Utilities Funded Under the National Housing Act Housing Programs	14
 Communications	
The Direct Broadcasting Satellite (DBS) Market in Canada	14
 Employment and Immigration Canada	
A Longitudinal Survey of Indochinese Refugees, 1981-83	15
The Quality of Canada Employment Centre Placement Service to Employers	15
 Environment Canada	
Visitor Profile Research – La Mauricie National Park	16
 Health and Welfare Canada	
Evaluation of Booklet “Breast-feeding”	16
National Survey of Infant Feeding Patterns	17
Evaluation of the “Generation of Non-Smokers” Advertising Campaign	17
Activated Carbon Water Filter Survey	17
Evaluation of the Smokers' Self-Management Guide “Time to Quit”	18
Evaluation of the Community Process Component of “Time to Quit” Smoking Cessation Program	18
A Selective Study of Viral and Bacterial Reagent Tests	18
Survey of New Mothers' Attitudes and Practices Concerning Immunization	19
A Qualitative Assessment of the “Looking Healthy” TV Segment for the Children's Program “Romper Room”	19
 National Library of Canada	
Conservation Survey of Federal Libraries	20
 National Research Council Canada	
Survey of Health Science Libraries in Canada, 1982	20

TABLE OF CONTENTS – Concluded

	Page
Public Service Commission	
Survey to Evaluate Users' Perceptions of "Joining Canada's Public Service", "Your Career in the Public Service", and "Rights and Responsibilities of Public Servants"	21
Medium Readership Survey	21
Revenue Canada, Taxation	
A Research Report on the 1983 Survey of Tax-filing Behaviour and Attitudes Toward Revenue Canada, Taxation	22
Solicitor General Canada	
Crime Seriousness Index Survey	22
Statistics Canada	
A Benchmark Survey of Public Awareness and Perception of Statistics Canada	22
Farm Energy Use Survey, 1981	23
Current Population Profile	23
Shipment of Solid Fuel-Burning Heating Products	24
Transport Canada	
Motor Vehicle Accident Data Collection Project	24
Veterans Affairs Canada	
Brochure Evaluation Study – Pilot Project	24
Reports and Publications	
Determinants of Rental Rehabilitation: A Study of Factors Considered by Residential Rehabilitation Assistance Program (RRAP) Applicants	27
Agency and Field Surveys – Moisture Induced Problems in National Housing Act (NHA) Housing	27
Energy Upgrading of Buildings with Central Utilities Funded Under the National Housing Act Housing Programs	27
The Direct Broadcasting Satellite (DBS) Market in Canada	27
Visitor Profile Research – La Mauricie National Park	27
Activated Carbon Water Filter Survey	27
A Selective Study of Viral and Bacterial Reagent Tests	28
Interlibrary Loan and Document Delivery in Canada	28
Survey to Evaluate Users' Perceptions of "Joining Canada's Public Service", "Your Career in the Public Service", and "Rights and Responsibilities of Public Servants"	28
Medium Readership Survey	28
A Research Report on the 1983 Survey of Tax-filing Behaviour and Attitudes Toward Revenue Canada, Taxation	28
Evaluation of Gun Control Legislation (Bill C-51)	28
A Benchmark Survey of Public Awareness and Perception of Statistics Canada	29

Introduction

This issue of *New Surveys* reports recently completed surveys by federal government departments and agencies. The plans for these information collections were submitted to the Federal Statistical Activities Secretariat in compliance with Chapter 425 of Treasury Board Canada's *Administrative Policy Manual*, issued December 1978.

The abstracts are listed by department, and include information on objectives of the study, aspects of survey design, names of private research firms involved, and a contact person from whom additional information may be obtained.

As this is the final issue of *New Surveys*, I would like to take this opportunity to again thank the departmental project managers for their kind cooperation and assistance throughout the past eight years. I am also grateful to all those who submitted feature articles for the "Survey-related Articles and Notes" section.

New Surveys will be replaced by a newsletter; subscribers will be contacted in the near future concerning its content and release date.

Mrs. Gloria A. Reside, Editor
New Surveys
Federal Department/Agency Relations
Statistics Canada
9 - N, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-3012)

SURVEY-RELATED ARTICLES AND NOTES

Omnibus Research – Some Considerations

Philip Wm. Atrill
Vice-President
Thompson, Lightstone & Company Limited
Toronto

When the need arises to survey a national sample of Canadians on a specific subject, several options are available to the research buyer. These include custom personal or telephone studies, consumer mail panels, where a sample of individuals is interviewed repetitively, and interviewer administered omnibus studies. What follows concentrates solely on omnibus research studies which, from all indications, are growing in popularity with many research buyers.

Omnibus or shared-cost studies are surveys which consist of several modules or sections, each dealing with a different topic and each conducted for a separate organization. Organizations are charged on the basis of their level of participation, usually determined by their number of questions or the time required to ask those questions. Upon completion of the study, each client organization receives its results in tabular data form from the research supplier on an exclusive and confidential basis. It is a service which effectively reduces the major costs associated with single client research studies.

During the last decade, and in particular during the last two to three years, omnibus research services have experienced considerable growth in both frequency and number of research firms offering the services. The factors responsible for this phenomenon fall into two categories – response to needs on the buy or research client side, and response to needs on the sell or research supplier side.

There are three factors which respond to needs on the research client side. First, few Canadian companies are immune to adverse effects of the downturn in the Canadian economy. Frequently, these are more pronounced in information supply systems of corporations through budget cutbacks and staff reductions. Marketing research is an integral component of these systems and, as such,

often feels the squeeze early in corporate austerity programs, rightly or wrongly so. As a result, marketers have become more selective of how and where to spend their information-gathering dollars. Best value for the dollar is now much more critical to corporate spending than it has been in the past.

Secondly, and quite aside from the business cycle, costs associated with conducting major national studies on a custom basis are often outside the budget reach of many organizations, or are not justifiable in relation to the information needed. Personal interviews range from \$40 to \$100, whereas telephone interviews range from \$25 to \$50, each depending upon the scope of requirements. If information needs are limited, an omnibus study effectively reduces the cost of national research without forcing client organizations to make major concessions or compromises. Savings of up to 50% of the cost of custom studies are commonplace and are likely the major factor behind their success.

Thirdly, the repetitive nature of omnibus services, with most operating monthly, allow marketers who are frequently forced to respond quickly to changing market conditions, to “plug-in” a few or several questions into a study to gauge the impact of these changes. On-going monitoring or tracking of events in the marketplace is frequently a component of the marketing organization’s information needs spectrum. If done on a custom basis, the cost and time associated with project set-up alone, regardless of all other project functions, are prohibitive to many organizations. However, with an omnibus vehicle already in place, which by nature has overhead spread among several participating organizations, the cost and client time commitment can be kept to a minimum.

On the research supplier side, several factors have made repetitive omnibus services attractive. The major factor in my opinion is

that, potentially, they can serve to expand a supplier's client base for custom research studies – the “bread and butter” for most companies. This potential to “spin-off” custom studies only exists, however, if an organization has demonstrated its capabilities in this type of research.

Secondly, as a hedge against an uncertain market for survey research services, it is wise for a supplier to diversify and offer several services. For many mid- to large-size research houses the expenditures and upfront capital necessary to establish an omnibus are not significant. In fact, virtually all the resources required for an omnibus are already in place and are operative in servicing custom research divisions.

Thirdly, a relatively uniform flow of accounts receivables, a concern in the custom survey research business, is less difficult to maintain when repetitive omnibus studies are in place. The “assurance” of X dollars each month makes the establishment of long-term objectives and their attainment easier. Capital investments, staff additions and the like are also facilitated by this type of repetitive sales volume generator.

A fourth supplier side reason for omnibus studies relates to a difficulty inherent in custom research. This is the lack of uniformity of work flow. Part-time staff in the data collection and data conversion operating departments is a fact of life for many suppliers. Repetitive omnibus studies work towards decreasing the significance of this problem and at the same time contribute to ensuring that sufficient work exists to keep quality part-time staff active.

These seven reasons are sufficient explanation for the existence of omnibus studies. These studies, however, are not appropriate for the needs for all researchers.

Several applications exist for omnibus studies. Virtually any type of project which can be done by telephone or personal interview can be accommodated by an omnibus study provided that the questionnaire is a reasonable length and is not exceedingly com-

plex. Other limitations do exist but nothing defeats the purpose of an omnibus quicker than extremely complex and/or lengthy questionnaires.

Thus, an omnibus study is ideal if an organization has information needs which are not extensive enough to justify a major custom study, or conversely, if information needs are significant but a limited budget exists – problems faced by all marketing organizations at one time or another. Following are several examples of types of research which are, under many circumstances, suitable for an omnibus survey:

- monitoring the effectiveness of advertising or public relations campaigns;
- monitoring consumer habits or behaviours;
- evaluation of product names or special offers;
- brand awareness, trial and usage studies;
- tracking studies to measure change over time;
- screening for low incidence product or brand users;
- image research;
- concept evaluation studies;
- public opinion studies.

The majority of omnibus services provide access to random samples of Canadians either 15 or 18 years of age and older. Periodically, services “pop up” providing access to special groups such as farmers, executives, frequent travellers, audiophiles and so on. The frequency of these special group omnibus studies is not great, and the evidence is that few last long in the market.

Although special group omnibus studies appear to have questionable viability, it is true that because of their larger samples and repetitive nature, several omnibus studies of the general public provide an opportunity for identifying and interviewing relatively large numbers of selected groups. For example, working women, smokers, parents of young children, and licensed drivers are all represented by large percentages of the Canadian population; as such, the number obtained via an omnibus, particularly if accumulated on successive studies, is substantial enough for meaningful analysis.

There are currently a half dozen major omnibus services and several smaller, less-frequent services offered by Canadian research suppliers. In broad terms, all have similar specifications. There are many minor variations, however, which may have an impact on the evaluation and decision-making process undergone by most research buyers before selecting a supplier. These variations are addressed below in a question-and-answer format.

What type of sample is offered?

The sample may be proportionately or disproportionately representative of the population distribution in Canada. Both have technical justification. A disproportionate sample, however, ensures that sufficient numbers of actual interviews are conducted in each region of the country to allow for more meaningful data interpretation. The numbers attained through disproportionate sampling can then be weighted in data analysis to replicate actual population distribution.

What are the characteristics of the sample?

Some omnibus services have a bottom age limit of 15 years, whereas that of others is 18 years; most do not have an upper age limit. The sample population should at least be representative of age, sex and community size. It is a good idea to question the supplier on how the sample usually "falls". If weighting factors are used in data analysis, the supplier should be questioned about the magnitude of the weights. If they are too far from unity (i.e., more than 1.8 or 1.9), there is reason for concern.

The sample sizes offered by the various research suppliers differ, ranging from urban centres only to full national samples. The number of interviews offered may range anywhere between 500 and 2,000 completions.

How is the sample selected?

The services will vary slightly in their approach to sample selection; however, the more random the sample selection procedure, the

better the sample. This is particularly evident when the issue of clustering is addressed. Random cluster sampling employs a random selection technique to identify starting points for interviewing and then clusters interviews around these starting points. This method is not as rigorous as a nonclustered technique which identifies each sample point entirely independently of others. With the former technique, intra-cluster respondent homogeneity may occur, whereas its occurrence is not possible with the latter technique. Clustered samples are commonly employed for personal omnibus studies, whereas nonclustered samples are for telephone studies.

How is the respondent chosen in a household?

Several techniques are followed, each with relative strengths and weaknesses. As before, the same "rule of thumb" applies: the more random the selection procedure, the less sampling error. When an omnibus study incorporates callbacks for respondents not initially available at the time of first contact, the more mobile respondent has an increased chance of selection and, as such, is better represented in the final sample.

How is the interview conducted?

It is important to note that both personal and telephone interviews are available, each having pros and cons that a good research buyer will weigh carefully. Although somewhat restricted as to questionnaire flexibility, telephone interviews are generally less expensive than personal interviews; telephone interviewing can be monitored on an ongoing basis, whereas personal interviewing cannot. However, if visuals must be used, personal interviewing is required.

When is the interview conducted?

Interviews conducted exclusively during the daytime will under-represent working Canadians and over-represent homemakers. Studies which require considerable time for completion of field work could potentially have results contaminated by events germane

to the research topic. Similarly, post ad campaign recall measurements become less interpretable as length of time in the field increases. In effect, the interviewing function of a study should be a "snapshot" of opinions and attitudes, not a "full length movie".

How frequently does the service run and is there a commitment by the supplier to proceed with a study regardless of the number of clients?

Most major omnibus studies operate monthly. One operates more frequently and two others, less frequently. When a scheduled omnibus study is delayed or cancelled because of insufficient client participation, it can be infuriating for clients. Commitments made by clients to their management regarding presentations and reports often are not easy to break and are frequently set to coincide with omnibus data delivery dates. An attempt should be made to establish whether or not the service will operate on schedule regardless of client volume.

How long is an average interview?

One unique advantage of an omnibus interview is the constant renewal of topics. An omnibus study of several different topics, some of direct interest to the respondent, effectively increases this respondent's commitment to an interview. Forty-five-minute personal interviews and 25-minute telephone interviews are not excessive. More lengthy interviews may result in respondent fatigue, thus negatively affecting the quality of responses.

How is the omnibus questionnaire organized?

In many ways, organizations including questions in an omnibus study must leave the positioning of question sequence to the discretion of the research supplier. All suppliers take precautions against question or client sequence bias and thus, generally speaking, assure suitable positioning of questions. Positional preference may be stated and, depending upon total volume, relationship with the supplier and the mix of other clients on the

questionnaire, some control over question positioning may be exerted. Since questionnaires are not organized on a "first come, first served" basis, however, early confirmation have little impact on end positioning of questions.

What quality control measures are taken?

Several should be in place. Those which are most important and likely to have the greatest impact on study quality are identified below

- (i) A pretest should be a part of every omnibus study. It serves to identify ambiguous questions, sequence or question biases, terminology or wording difficulties, and impractical question designs.
- (ii) Interviewer briefing sessions, which incorporate mock interviewing, identify problems before they enter the field, allowing for their early resolution.
- (iii) Studies which do not include a security screening question to exclude respondents associated with the media, advertising agencies or research firms, could pose problems for participating clients. Without the benefit of this screen, responses from individuals who are more familiar with marketing issues than the general public may be included in the final sample.
- (iv) Interviewers operating without constant monitoring of their performance may be prone to cut corners and compromise on quality. Omnibus studies that have interviewing completed from central location telephone facilities have a significant advantage over the personal interview due to the ease of monitoring and supervisor-interviewer interaction.
- (v) Verification procedures ensure that what is written down on a questionnaire actually matches what the respondent said. An acceptable verification ratio is one interview in every ten completed by each interviewer.
- (vi) The coding or data conversion operation is one which must be closely controlled

and scrutinized by the research supplier. How the operation is set up and what quality control measures are built into the process should be questioned. These are good indicators of the quality of the omnibus program.

How are the data tabulated?

All omnibus studies offer a standard cross-tabulation package which is included in overall quotations. Standard classification data, by which all your questions will be cross-tabulated, usually include age, sex, region, community size, family income, occupation, education and mother tongue. In most cases, suppliers of omnibus services are flexible to the extent of allowing clients to modify standard cross-tabulations to better meet their needs. Some services do offer more classification data. Special cross-tabulations are generally available at an additional cost.

How is the data report presented?

To quote Section III, Clause 16 of the Professional Marketing Research Society (PMRS) Code of Standards and Ethical Practice, "Every report of a study prepared by a research agency or practitioner commissioned to do a study should describe as much background information as is essential to a sufficient understanding of the methods employed in order to provide a proper basis for evaluation of the results obtained." The PMRS Code further elaborates on what the background information should encompass. This information has been slightly modified to reflect the nature of an omnibus study:

- for whom, and by whom, the survey was conducted;
- a general description of the universe covered;
- the size and nature of the sample, the method of sample selection and a description of any weighting methods adopted;
- the dates of beginning and end of field work;
- a description of the method by which the information was collected;

- adequate descriptions of field staff and the verification methods used;
- a copy of the questionnaire (specific to each client);
- an overview of the sample characteristics;
- tabulations of the factual findings, including the bases of percentages (specific to each client);
- tabulation of the "call sheets" or "tally sheets" indicating the extent of response and reasons for exclusion from sample.

Are there any price reductions?

Most omnibus surveys offer discounts if multiple waves are contracted in advance and/or the number of questions received from an individual client exceeds a certain predetermined level. Reduced sample bases (i.e., working women, smokers, etc.) are also available at less than the cost of the total sample.

What other costs might be incurred?

There are several services for which there is generally an extra charge. Some of the more common are:

- interpretative reports;
- nonstandard tabulations;
- show cards (personal interviews);
- extra computer columns which are sometimes necessary to accommodate lengthy responses;
- exceedingly verbose questions;
- split runs, whereby one-half of a sample is administered questionnaires different from those of the other half;
- provision of verbatim responses to open-ended questions.

The need for repetitive, efficient, and economical marketing information is one which will not abate. Omnibus services fill a demand – a demand which this year will provide research companies with revenues approaching four million dollars. As the cost of labour continues to rise, a growing number of research buyers will move away from expensive custom studies to less expensive

alternatives. This movement, coupled with the existing volume of omnibus research will, in the short term, provide established omnibus suppliers with a healthy market, and in the long term, provide research buyers with a wider selection of services as more companies enter the omnibus field.

CURRENT FEDERAL STATISTICAL ACTIVITIES

Agriculture Canada

A Review of Energy Conservation Opportunities for the Canadian Meat Processing Industry

Agriculture Canada, under the ERDAF (Energy Research and Development in Agriculture and Food) Program, contracted Canadian Resourcecon Limited, Calgary, Alberta, to conduct a study of slaughtering and meat processing firms across Canada. Objectives of the study were (1) to assess the current state of energy management; (2) to make comparisons of energy use efficiency amongst plants of similar product line; and (3) to review and report on results of research and implementation of energy conservation measures in the United States and Canada.

A two-part questionnaire was mailed in the summer of 1982 to 247 firms. Part 1 requested information regarding implementation of plant energy conservation programs and capital expenditure priorities. Part 2 requested information on energy conservation measures, production, and energy use data; energy audits were carried out by the subcontractor, Moffat Engineering Limited of Toronto. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. A.L. Moyls, P.Eng.
Agriculture Canada
Research Station
Summerland, B.C.
V0H 1Z0
(Tel.: 604-494-7711)

Market Study for Goats' Milk Products in Canada

The Marketing and Economics Branch of Agriculture Canada contracted Agriconsultants, Verchères, Quebec, to conduct a study to assess the ability of the processing and distributing sectors in meeting current and future demands for goats' milk products, and to identify ways in which the performance of these sectors might be improved.

Specific objectives of the study were to:

- estimate present and future consumer demand for goats' milk products (milk, cheese, yoghurt, ice cream, evaporated milk, powder) by region and by type of outlet (retail chain, specialty store, etc.);
- assess the likely ability of the farm sector to meet the estimated demand for goats' milk;
- describe the current production/processing/distribution/retailing system, including the way that prices are determined at each stage;
- identify problems and opportunities with respect to factors such as perishability of products, quality specifications, pricing, transportation, packaging, promotion, distribution channels, and competition;
- analyse through group discussions (focus groups) consumer attitudes to goats' milk dairy products.

The 10-stage study, involving a variety of collection methods, was conducted during 1982 in Quebec, Ontario, Alberta, and British Columbia. Agriconsultants was responsible for Quebec and Ontario; Ken Agra Management Services Limited was sub-contracted to carry out the study in Alberta and British Columbia. The same approach was used in both regions. A report has been prepared. Resumes are available in both official languages.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Gilles Marcoux
Commodity Marketing Officer
Dairy Products
Marketing Services Division
Marketing and Economics Branch
Sir John Carling Building
Room 545, 930 Carling Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(Tel.: 995-5880, Ext. 156)

Canada Mortgage and Housing Corporation

Agency and Field Surveys - Moisture-Induced Problems in National Housing Act (NHA) Housing

These two surveys form integral and inter-related parts of the same study, commissioned by CMHC and conducted by Marshall Macklin Monaghan Limited in 1982, to establish the incidence, severity and causes of visible moisture effects on NHA-financed dwellings.

CMHC field offices and other agencies were surveyed for reported incidents of moisture-related problems in order to establish their geographic incidence and extent. The agencies included provincial housing agencies, local housing authorities, warranty organizations, the National Research Council, building product suppliers, manufacturers, builders, and building associations. Telephone contact and a follow-up letter were used to gather characteristic data on the affected units.

The sample for the field survey consisted of 201 moisture-damaged dwellings selected from CMHC files. Two instruments were administered - one collected occupant data; the other, data on unit, site and climatic conditions. A total of 324 variables were gathered and tested for their contribution to mildew, moisture levels, and condensation, and their attendant effects.

Final reports have been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. A.J. Houston
Research Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2315)

Energy Upgrading of Buildings with Central Utilities Funded Under the National Housing Act Housing Programs

This study, conducted in 1982 and early 1983 on behalf of the Canada Mortgage and Housing Corporation by Engineering Interface Limited, was concerned with the energy upgrading problem for public housing projects containing 20 or more dwelling units with centrally located utilities. Its purpose was to report on the problem, identify the potential for energy conservation, develop a strategy for implementing energy upgrading, and produce a database on the buildings involved.

Approximately, 1,800 housing projects containing a total of 150,000 units formed the universe for the study. A questionnaire, distributed through provincial and territorial representatives for completion by project managers, collected data on building descriptions, space conditioning, domestic hot water, additional energy systems, building operations, energy management, and energy data. The questionnaire was also designed to facilitate the identification of a generic set of projects for later study. Replies were received for 1,026 projects. A report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. P. Deacon
Research Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2984)

Communications

The Direct Broadcasting Satellite (DBS) Market in Canada

This was one of a series of socio-economic and technological direct broadcasting satellite (DBS) studies undertaken by the Department of Communications (DOC) with the objective of determining the viability of introducing a DBS system in Canada. The market research

study was conducted by Woods Gordon Management Consultants who subcontracted to Market Facts for a mail-out survey that covered the urban areas of Canada. The projected market in rural Canada had been determined earlier via a study conducted by Demand Research Consultants for the Rural Program Branch in DOC.

The urban market was subdivided into three household groups: (1) subscribers (4.6 million); (2) nonsubscribers (1.5 million) located in areas having access to cable TV; and (3) those located outside access areas (500,000). A total of 1,400 households were surveyed: 661 subscribers and 432 non-subscribers in access areas, and 307 outside those areas. Questionnaires were mailed in October 1982 and responses received by January 1983. The objective of this particular study was to determine market elasticity; hence, the questionnaire addressed a range of programming that could be available as well as a range of prices for TV receiver terminals that would be collocated with households.

In order to project the overall DBS market in Canada, Woods Gordon developed a computer model that took into consideration results of the Market Facts survey, the Rural Program survey, executive/industrial interviews conducted by their own company, and demographic forecasts. A report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. J.A. Carson
Satellite Communications Planning
Directorate

Department of Communications

300 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0C8

(Tel.: 996-9957)

Employment and Immigration Canada

A Longitudinal Survey of Indochinese Refugees, 1981-83

A longitudinal survey of Indochinese refugees is being conducted on 4,065 sample units (heads of households and unattached individuals, which administrative directives also define as "principal applicants"). This sample represents a simple majority of principal applicants admitted to Canada between August 1 and December 31, 1979. Data are obtained from administrative sources and a series of three questionnaires mailed to the refugees during the 1981-83 period.

During the past few years, Employment and Immigration Canada (E&IC) has conducted or contracted out several surveys to study the economic and social adaptation of refugees. The number of Indochinese refugees admitted constitutes the largest single group in recent years. Therefore, it is of considerable interest to E&IC to determine the extent to which these immigrants have adapted to Canadian life, particularly at a time when economic and labour market conditions are relatively poor. The study will enable E&IC to compare the adaptation of this group with previous refugee movements and to use the findings as a basis for guiding future policy.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. T.J. Samuel, Chief
Immigration and Demographic Analysis
Division
Policy and Program Analysis Branch
Employment and Immigration Canada
Hull, Quebec
K1A 0J9
(Tel.: 994-3961)

The Quality of Canada Employment Centre Placement Service to Employers

Employment and Immigration Canada contracted CanWest Research Inc. to conduct a survey to evaluate the extent to which the Canada Employment Centre (CEC) placement service responds to employers' needs in

terms of (a) effectiveness of the Centres as a recruitment method; (b) quality of job placements referred by them; and (c) impact of their promotional activity with employers.

A sample of 2,740 private-sector employers which listed permanent, full-time job openings with 25 representative CEC's across Canada were contacted. These Centres account for approximately one-tenth of the total volume of all job openings received. One thousand six hundred and twenty employers responded to the survey.

All interviews were conducted by telephone during normal business hours between June 7 and 18, 1982, from CanWest's central telephone facilities in Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Toronto and Montreal. Study results were expected to be available in report form in late 1983.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. J.S. Blain, Chief
Job Creation and Employment Services
Division
Program Evaluation Branch
Employment and Immigration Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(Tel.: 994-1676)

Environment Canada

Visitor Profile Research - La Mauricie National Park

The Quebec Regional Office of Parks Canada conducted a survey to update the current profile of the La Mauricie Park visitor.

During selected periods between June 8 and August 10, 1981, a representative sample of approximately 1,500 visitors were interviewed as they left the Park. A 20-item questionnaire collected data on major characteristics, origin, and type of visit. A report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Alain Charlebois, Chief
Policy and Research
Parks Canada, Quebec Region
Environment Canada
P.O. Box 10275
Ste-Foy, Quebec
G1V 4H5
(Tel.: 418-694-7370)

Health and Welfare Canada

Evaluation of the Booklet "Breast-feeding"

Health and Welfare Canada evaluated their booklet "Breast-feeding" to determine (1) if mothers learned anything new about breast-feeding from the booklet; (2) what kind of knowledge was gained; (3) if the suggestions for practical management of breast-feeding were found to be helpful; and (4) if they had seen the booklet before receiving it at the hospital.

During November and December 1981, a random sample of 10,000 mothers across Canada received a questionnaire with the booklet (included in a gift-pack from Gift-Pax Canada Limited) when they left the hospital. Cut-off date for responses was March 31, 1982. A report will be published in the Canadian Journal of Public Health as part of a series entitled *The National Breast-feeding Promotion Program*. Earlier studies in this series have been reported in *New Surveys*.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. A.W. Myres, A/Chief
Child and Family Health Programs
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Room 428, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 996-1125)

National Survey of Infant Feeding Patterns

Health and Welfare Canada contracted Market Facts of Canada Limited to conduct a survey to collect information on the incidence and duration of breast-feeding, and on hospital donations of infant formula.

A sample of mothers of children under two years of age, selected from a nationally representative mail panel of 18,000 households, was surveyed. Questionnaires were mailed out April 1, 1982; cut-off date for responses was May 20, 1982.

Results indicate that breast-feeding has increased; duration of breast-feeding has also increased, but is still well below the recommended practice of four to six months; donation of samples of infant formula by hospitals to nursing mothers appears to be a widespread practice.

Further information concerning this study may be obtained by contacting:

Dr. A.W. Myres, A/Chief
Child and Family Health Programs
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Room 428, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 996-1125)

Evaluation of the "Generation of Non-smokers" Advertising Campaign

The Health Promotion Directorate, Health Services and Promotion Branch, contracted Canadian Roper Opinion Poll to conduct a survey to establish benchmarks for a smoking cessation advertising campaign. Questionnaires were mailed in February 1982 to a sample of 2,000 Canadians aged 18 years and over to collect information on smoking status of the respondents, their socio-demographic characteristics, and their awareness of anti-smoking programs. Further surveys will be conducted at various stages of the advertising program.

Data from the surveys will be included in a report on the advertising campaign; the computer tape and accompanying record layout documentation will be placed in the Machine Readable Division of Public Archives for secondary analysis.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Wayne Millar, Biostatistician
Health Promotion Studies Unit
Health Services and Promotion Branch
Health and Welfare Canada
Room 515, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 996-4508)

Activated Carbon Water Filter Survey

Activated carbon filters are being used in homes of many Canadians to improve the aesthetic qualities of water and to remove some chemical constituents. The Environmental Health Directorate of Health and Welfare Canada contracted Systemhouse Ltd. to undertake a telephone survey of randomly selected households in 16 major urban centres across Canada. Objectives of the study were to determine (1) the approximate proportion of this population which uses activated carbon filters to treat drinking water, and (2) what other household uses are made of the treated water.

Field work was carried out during March 1982. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. Richard S. Tobin, Acting Chief
Monitoring and Criteria Division
Health Protection Branch
Health and Welfare Canada
Environmental Health Centre
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L2
(Tel.: 992-0891)

Evaluation of the Smokers' Self-Management Guide "Time to Quit"

Time to Quit is a community smoking cessation program consisting of three one-half hour television programs, the "Community Organization Guide" for groups who attempt to implement the program, and a self-help booklet.

Evaluasearch, Kingston, Ontario, was contracted to conduct an evaluation of the booklet to assess its effectiveness when used independently of the television programs and the social climate generated by the community activities leading up to program implementation.

The 425 participants, solicited through newspaper and radio advertisements, were between the ages of 25 and 44, smoked regularly for at least two years, and had maintained their current cigarette consumption level for at least one month prior to the experiment. After completing questionnaires on socio-demographic characteristics and smoking history, they were randomly assigned to one of four groups: an experimental self-management booklet group, a daily monitoring control group, an alternative treatment control group, or a delayed treatment control group. Follow-ups were conducted. Field work commenced in February 1982; a final report has been prepared. Results will be incorporated in an overall report on the **Time to Quit** program in late 1984.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. W.J. Millar, Biostatistician
Health Promotion Studies Unit
Health Services and Promotion Branch
Health and Welfare Canada
Room 515, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 996-4508)

Evaluation of the Community Process Component of "Time to Quit" Smoking Cessation Program

The Health Promotion Directorate contracted the University of Winnipeg to conduct an evaluation of the community process component of the **Time to Quit** Program, introduced in Winnipeg (test city) in January 1982. The following information was sought on the organizing committee's activities leading up to the airing of the television programs and the distribution of the booklets:

- methods used to extend the Program into the community;
- procedures developed for distribution of the "Community Organization Guide";
- problems encountered;
- possible changes in the Guide to facilitate the planning process;
- factors which affected the acceptance of the Program;
- lessons learned from the test experience in Winnipeg.

Field work began in February 1982; participants were observed and activities documented. A final report was prepared in January 1983. Results of the evaluation will be incorporated in an overall report on the Program expected to be available in late 1984.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. W.J. Millar, Biostatistician
Health Promotion Studies Unit
Health Services and Promotion Branch
Health and Welfare Canada
Room 515, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 996-4508)

A Selective Study of Viral and Bacterial Reagent Tests

The Laboratory Centre for Disease Control (L.C.D.C.) supplies a variety of specialty reagents to health laboratories for the diagnosis of human disease. Such reagents are not manufactured commercially in Canada and often are unavailable, or not readily

available, from other sources. Between March and August 1982, a study sponsored by Health and Welfare Canada was conducted by Fruin Consultants, Toronto, to (1) ascertain the number of tests conducted annually using 20 selected reagents; (2) determine the current quality and availability of reagents; (3) solicit views on the future growth in this market; (4) obtain general information on the use of kits; (5) obtain attitudes on a Canadian source for reagents and views on the role of the L.C.D.C.; and (6) elicit information on certain special automated tests.

Personal interviews were carried out with personnel at major laboratories (including all Provincial Public Health Laboratories and 11 major hospitals) covering 85% of the viral reagent market in Canada. A follow-up mail questionnaire to 40 other large hospitals (with replies from one-third) resulted in a total coverage of 50% of the large hospitals where such reagents are likely to be used. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. Peter Gill, Director
Bureau of Microbiology
Laboratory Centre for Disease Control
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0L2
(Tel.: 996-7104)

Survey of New Mothers' Attitudes and Practices Concerning Immunization

The Health Promotion Directorate, as part of a long-range planning process, required information on new mothers' attitudes and practices regarding immunization of babies and young children. Eleven questions on immunization were added to the Chatelaine Research Department's annual readership survey of "New Mother". They were designed to obtain the following information: level of awareness of importance of immunization; main sources of information on immunization; concerns regarding immunization; and need for additional information.

Questionnaires were mailed in September 1982 to approximately 2,500 women (1,800 English, 700 French) who gave birth after April 1982. A covering letter from the editor of "New Mother" and a self-addressed postpaid return envelope were also included. Response rate was 40.8%. A set of tabulations, technical appendix, and a short commentary were provided by Chatelaine to the Health Promotion Directorate.

Further information may be obtained by contacting:

Dr. A.W. Myres, A/Chief
Child and Family Health Programs
Health Promotion Directorate
Room 428, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 996-1125)

A Qualitative Assessment of the "Looking Healthy" TV Segment for the Children's Program "Romper Room"

The "Generation of Non-smokers" is a long-term program designed to discourage young people from starting the smoking habit and to provide them with a supportive social environment. One of the unique features is that it addresses the key stages in the development of the smoking habit, focusing on the evolution of attitudes, values, and behaviours from infancy through to adulthood.

The program is divided into two components:

1. Advertising and Promotion - Television is being utilized as the primary method of communication to the specific target groups. Other media forms and promotional materials provide general support and serve to reinforce the advertising campaign.
2. Community Involvement - Through collaboration with community organizations and agencies and provision of specialized resource materials, this component strives to create an awareness of the smoking problem among specific community groups.

An example of the program's philosophy of targeting messages to specific age groups is the TV segment "Looking Healthy". It was designed to be telecast within the CTV Network program "Romper Room" which has an audience comprised mainly of preschoolers (3 to 5 years of age). A puppet is used to communicate the health hazards of smoking.

Demand Research Consultants Inc., Ottawa, was contracted to conduct this qualitative study to determine:

- if the approach used was appropriate for preschoolers;
- what messages were communicated; and
- if the segment could be used as a guide for the production of future segments.

During the week of March 6, 1983, five focus groups were conducted across the country with smoking and nonsmoking parents of preschoolers, and with early childhood educators. Eleven in-depth interviews with preschoolers were conducted in Toronto, Ottawa, and Montreal. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Lysane Ouimet, Programs Officer
Tobacco Unit
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Room 449, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(Tel.: 996-1403)

National Library of Canada

Conservation Survey of Federal Libraries

In October of 1982 the Council of Federal Libraries authorized its Committee on Conservation/Preservation of Library Materials to undertake a survey to discover how much material of permanent value is held in federal libraries, how it is housed and handled, what provision has been made for its protection and/or salvage in case of disaster, and what

measures have been taken for curative conservation treatment of deteriorating materials. Information gathered will enable the Committee to draft a conservation policy for federal libraries, and practical guidelines to aid in drafting policy on a local level. Willingness to participate in the survey was indicated by 105 libraries and 87 librarians responding to the questionnaire sent in Autumn of 1982. An interim report was prepared in March 1983. Visits were made to 20 federal libraries during the last three months of 1983. A formal report with recommendations may be ready by the end of this fiscal year.

Further information may be obtained by contacting:

Miss Joyce M. Banks
Rare Books and Conservation Librarian
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4
(Tel.: 996-1318)

National Research Council Canada

Survey of Health Science Libraries in Canada, 1982

In December 1978, the Health Sciences Resource Centre (HSRC) of the Canada Institute for Scientific and Technical Information initiated a survey to identify Canadian Libraries with health science collections and services. This resulted in the publication of the first edition of the Directory of Health Science Libraries in Canada in 1979.

In an effort to maintain a current and comprehensive directory of Canadian library resources in the health sciences, HSRC organized a second survey of more than 3,000 health-related organizations. Schick Information Systems Limited was contracted to conduct the survey; data was collected by questionnaire during January and February 1982. A revised edition of the Directory was published in July 1982.

Further information concerning this study may be obtained by contacting:

Marilyn E. Schafer, Head
Health Sciences Resource Centre
Canada Institute for Scientific and Technical
Information
National Research Council Canada
NRC Building M-55
Ottawa, Ontario
K1A 0S2
(Tel.: 993-1604)

Public Service Commission

Survey to Evaluate Users' Perceptions of "Joining Canada's Public Service", "Your Career in the Public Service", and "Rights and Responsibilities of Public Servants"

The Public Affairs Directorate of the Public Service Commission of Canada (PSC) conducted an evaluation of the Commission's three corporate brochures in 1982. Broadly stated, the objective of the evaluation was to determine the requirements for revision or reprint of the publications. Specifically, research was conducted in order to identify: users' perceptions regarding the usefulness and readability of all three publications; users' needs and preferences in terms of content and format of future publications; and ways in which users felt the three publications could be improved.

Separate focus group sessions were held, with public servants as members, for "Your Career in the Public Service" and "Rights and Responsibilities of Public Servants". Telephone interviews were conducted, using a standard questionnaire, with recent recipients of "Joining Canada's Public Service". In addition, members of the two focus group sessions completed a self-administered questionnaire on "Joining Canada's Public Service". This was an abbreviated version of the telephone questionnaire. The field work was carried out by Contemporary Research Centre Limited in March 1982. The data obtained on audio cassette from the two focus group sessions and the completed questionnaires were tabulated manually and analysed

by the responsible project officer in the Planning and Evaluation Division of Public Affairs. A final report is now available.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Keith Hobbs
Communications Evaluation Officer
Planning and Evaluation Division
Public Affairs Directorate
Public Service Commission of Canada
300 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0M7
(Tel.: 593-7691)

Medium Readership Survey

The Public Affairs Directorate of the Public Service Commission of Canada conducted a survey of **Medium** readers to determine their views regarding the publication's impact, particularly in maintaining and developing their professional skills in language training services.

In June and July of 1982, questionnaires were mailed to a 20% random sample of 486 **Medium** recipients; 243 were completed and returned. Following analysis of the results, the data were incorporated in an evaluation report on the effectiveness of the publication; the report was presented to management in April 1983.

Further information may be obtained by contacting:

Mrs. Catherine Normandin
Communications Evaluation Officer
Public Affairs Directorate
Public Service Commission of Canada
Room 620, West Tower
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario
K1A 0M7
(Tel.: 593-7691)

Revenue Canada, Taxation

A Research Report on the 1983 Survey of Tax-filing Behaviour and Attitudes Toward Revenue Canada, Taxation

This is the eighth in a series of national research studies undertaken by the Department to collect data on tax return filing practices and attitudes toward the Department. Through a telephone survey in May 1983, 1,400 wage-earners were interviewed to determine their awareness of selected public service information programs and their use and opinions of the tax guides and returns. Data on attitudes toward the Department and tax evasion is also included.

International Surveys Limited of Toronto was commissioned to conduct the field work, tabulate the results and prepare a report.

For further information, contact:

Mr. Barry Hemmings, Chief
Communications Research
Information Services Branch
Revenue Canada, Taxation
123 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0L8
(Tel.: 995-2961)

Solicitor General Canada

Crime Seriousness Index Survey

The Royal Canadian Mounted Police conducted this study to produce a scale of weighted crime statistics which would become a part of a series of parameters to assist them with the formulation of police standards and measurements of productivity.

Approximately 2,900 questionnaires, listing 39 offences to be scored with respect to a standard offence, were mailed in November and December 1982 to a randomly selected sample population across Canada, excluding Ontario, Quebec, and the Territories. These were followed up by two letters mailed approximately two weeks apart. One thousand eight hundred and fifty completed questionnaires were returned.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. A. Alloggia
Monitoring and Analysis Branch
RCMP Headquarters
Room H101, 1200 Alta Vista
Ottawa, Ontario
K1A 0R2
(Tel.: 993-1850)

Statistics Canada

A Benchmark Survey of Public Awareness and Perception of Statistics Canada

Thompson Lightstone and Company Ltd. was contracted by the Market Research Section of the Business, Provincial and Municipal Relations Division, Statistics Canada, to conduct an omnibus survey of the public's awareness and perception of Statistics Canada. Specific objectives were to obtain opinions about Statistics Canada in general, its data and advertising. This information will be used to measure the effectiveness of future advertising.

Random numbers were selected from telephone directories to obtain a probability sample that was disproportionately allocated to the provinces; this sample was weighted in data analysis to replicate actual population distribution by province. Two thousand one hundred fifty-eight Canadian residents 18 years of age and over were interviewed by telephone during the last week of February 1982. A final report has been prepared.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Kathryn Bonner
Market Development Officer
Business, Provincial and Municipal Relations
Division
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 992-1585)

Farm Energy Use Survey, 1981

During a three-week period spanning June and July 1982, the Agriculture Statistics Division of Statistics Canada conducted the Farm Energy Use Survey (FEUS). The impetus for the survey came from Agriculture Canada and Energy, Mines and Resources Canada after their determination that information gaps existed relating to the use of energy at the farm level. The survey was designed to ascertain energy consumption by type of activity, characteristics of farm machinery (such as fuel type and age of equipment), energy conservation and management.

Approximately 7,000 farm operators were interviewed across the country. The sample was drawn from the 1981 Census of Agriculture and was limited to farms reporting 1980 sales of \$5,000 or more.

Selected results from the study have been published in *Farm Energy Use, 1981*, Statistics Canada Catalogue No. 21-519. A data base is available for custom tabulations.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Peter Lys, A/Chief
Farm Income and Prices Section
Agriculture Statistics Division
Statistics Canada
Room 2106, Main Statistics Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-4895)

Mr. Larry Murphy
Farm Energy Unit
Agriculture Statistics Division
Statistics Canada
Room 2106, Main Statistics Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 995-4895)

Current Population Profile

The Special Surveys Division conducted the Current Population Profile to (1) collect a history of all interprovincial and international migrations made by the Canadian population during the period between June 1, 1976 and August 15, 1982, and (2) provide a profile of selected characteristics of migrants including language usage, post-secondary education, and work experience before and after the most recent move. This study, jointly sponsored by Statistics Canada, Alberta Advanced Education and Manpower, the Official Languages Branch of the Treasury Board, and the Canadian Employment and Immigration Commission, was intended to supplement information already available from the Census on the volume, flows and characteristics of interprovincial immigrants.

Personal and telephone interviews were conducted during the week of August 23-28 using five-sixths of the August 1982 *Labour Force Survey*, a multi-stage stratified probability sample designed to yield representative estimates for the civilian noninstitutional population of Canada, excluding residents of the Northwest Territories and Indian reserves.

Data is available in the form of microdata and in a series of articles to be published in the Statistics Canada monthly, *The Labour Force*, Catalogue No. 71-001. The first of these articles, *On The Move*, was published in the May 1983 issue.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. T. Scott Murray
Special Surveys Division
Statistics Canada
3-C-3, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 996-5717)

Shipment of Solid Fuel-burning Heating Products

Since 1982, this quarterly survey, sponsored by Energy, Mines and Resources (EMR), has been conducted by Statistics Canada in consultation with the Canadian Wood Energy Institute which provides assistance in the areas of population determination and survey design. Questionnaires are mailed to approximately 50 Canadian manufacturers of specified solid fuel-burning heating products (heating stoves, cooking stoves, free-standing fireplaces, prefabricated fireplaces, fireplace inserts, wood or coal furnaces, add-on furnaces, boilers, combination furnaces and boilers) to collect information on number of units shipped and value of shipments. Principal uses of the data are to study (1) the success of "off-oil" programs initiated by EMR, and (2) the market trends in the manufacture of solid fuel-burning heating products. *Shipments of Solid Fuel-Burning Heating Products*, Catalogue No. 25-002, is published quarterly and may be ordered from Publications Distribution Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Further information may be obtained by contacting:

Ms. Catherine Boies, Unit Head
Metal Fabricating Unit
Manufacturing and Primary Industries
Division
Statistics Canada
11-C-2, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 992-0388)

Transport Canada

Motor Vehicle Accident Data Collection Project

The Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate, Transport Canada, has undertaken a study to gather and analyse a statistical sampling of occupants, vehicles, and environment-related data from motor

vehicle accidents to identify the need for, and effectiveness of, motor vehicle safety standards and regulations.

Contracted accident research teams located at universities across Canada investigate a sample of light truck and van accidents which have resulted in a fatality, injury, or damage exceeding \$400. Coded accident data forms are completed. Data are filed on an automated file at the University of New Brunswick.

Development of this project commenced in October 1979; first sampling was conducted in January 1981. Light truck and van accident sampling terminated in December 1983 at which time an estimated 2,000 cases were on file. Using the same methodology, the project will change to sampling and gathering data on passenger car accidents for an indefinite period, governed by the need for data on other classes of vehicles or greater detail on specific situations. The data file on the light truck and van study will be completed and available by April 1984.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. R. Clark, Chief
Accident Investigation
Road Safety and Motor Vehicle Regulation
Directorate
Transport Canada
28th Floor, Transport Canada Building
Place de Ville, Tower C
Ottawa, Ontario
K1A 0N5
(Tel.: 993-9815)

Veterans Affairs Canada

Brochure Evaluation Study - Pilot Project

The Veterans Services Branch of the Department of Veterans Affairs (DVA) and the Pension Commission, with the cooperation of Dr. C. Petersen, Concordia University, Montreal, conducted this research project in an attempt to determine effective methods of written communication with clients, particularly the elderly.

A random sample of 1,800 recipients of partial disability pensions from the Commission, over 50 years of age, were surveyed. Three different questionnaires were mailed to each - the first collected demographic information; the second, information related specifically to "The Aging Veterans Program" brochure; and the third, in the form of free recall, cued recall, or multiple choice, was designed to test respondent evaluation of different communications techniques.

The data revealed through this study will be used to provide input to the planning, execution and evaluation of various client service programs with specific reference to the Aging Veterans Program undertaken recently by DVA.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Ray Venables
Standards Development Officer
Client Services
Veterans Services
Veterans Affairs Canada
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I.
C1A 8M9
(Tel.: 902-566-8088)

REPORTS AND PUBLICATIONS

Reports have been received by the Federal Department/Agency Relations Group for the following studies. Interested parties may ob-

Canada Mortgage and Housing Corporation

Determinants of Rental Rehabilitation: A Study of Factors Considered by Residential Rehabilitation Assistance Program (RRAP) Applicants (Vol. 7, No. 4)

Contact: Katharine Kemp
Program Evaluator
Program Evaluation Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Montreal Road, National Office
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2335)

Agency and Field Surveys - Moisture-Induced Problems in National Housing Act (NHA) Housing (Vol. 8, No. 1)

Contact: Mr. A.J. Houston
Research Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2315)

Energy Upgrading of Buildings with Central Utilities Funded Under the National Housing Act Housing Programs (Vol. 8, No. 1)

Contact: Mr. P. Deacon
Research Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(Tel.: 748-2984)

tain information on the reports by contacting the sponsoring department.

Communications

The Direct Broadcasting Satellite (DBS) Market in Canada (Vol. 8, No. 1)

Contact: Mr. J.A. Carson
Satellite Communications
Planning Directorate
Department of Communications
300 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0C8
(Tel.: 996-9957)

Environment Canada

Visitor Profile Research - La Mauricie National Park (Vol. 8, No.1)

Contact: Mr. Alain Charlebois, Chief
Policy and Research
Parks Canada, Quebec Region
Environment Canada
P.O. Box 10275
Ste-Foy, Quebec
G1V 4H5
(Tel.: 418-694-7370)

Health and Welfare Canada

Activated Carbon Water Filter Survey (Vol. 8, No. 1)

Contact: Dr. Richard S. Tobin, Acting
Chief
Monitoring and Criteria Division
Health Protection Branch
Health and Welfare Canada
Environmental Health Centre
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L2
(Tel.: 992-0891)

A Selective Study of Viral and Bacterial Reagent Tests (Vol. 8, No. 1)

Contact: Dr. Peter Gill, Director
Bureau of Microbiology
Laboratory Centre for Disease
Control
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0L2
(Tel.: 996-7104)

National Library of Canada

Interlibrary Loan and Document Delivery in Canada (Vol. 7, No. 2)

Contact: Mary Jane Starr
Special Assistant to the Associate
National Librarian
National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N4
(Tel.: 995-3911)

Public Service Commission

Survey to Evaluate Users' Perceptions of "Joining Canada's Public Service", "Your Career in the Public Service", and "Rights and Responsibilities of Public Servants" (Vol. 8, No. 1)

Contact: Mr. Keith Hobbs
Communications Evaluation
Officer
Planning and Evaluation Division
Public Affairs Directorate
Public Service Commission of
Canada
300 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0M7
(Tel.: 593-7691)

Medium Readership Survey (Vol. 8, No. 1)

Contact: Mrs. Catherine Normandin
Communications Evaluation
Officer
Public Affairs Directorate
Public Service Commission of
Canada
Room 620, West Tower
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario
K1A 0M7
(Tel.: 593-7691)

Revenue Canada

A Research Report on the 1983 Survey of Tax-filing Behaviour and Attitudes Toward Revenue Canada Taxation

Contact: Mr. Barry Hemmings, Chief
Communications Research
Information Services Branch
Revenue Canada, Taxation
123 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0L8
(Tel.: 995-2961)

Solicitor General Canada

Evaluation of Gun Control Legislation (Bill C-51) (Vol. 4, No. 4)

Contact: Communications Division
Solicitor General Canada
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0P8
(Tel.: 995-4811)

Statistics Canada

A Benchmark Survey of Public Awareness and Perception of Statistics Canada (Vol. 8, No. 1)

Contact: Ms. Kathryn Bonner
Market Development Officer
Business, Provincial and
Municipal Relations Division
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(Tel.: 992-1585)

Solliciteur général Canada

**Évaluation de la loi sur le contrôle des armes
à feu (projet de loi C-51) (vol. 8, n° 1)**

S'adresser à: Division des communications

Solliciteur général Canada

340, av. Laurier ouest

Ottawa (Ontario)

K1A 0P8

(Tél.: 995-4811)

Statistique Canada

**Enquête destinée à déterminer la connaissance
et l'opinion que le public a de Statistique
Canada (vol. 8, n° 1)**

S'adresser à: M^d Kathryn Bonner

Agent de développement des

marchés

Division des relations avec les

entreprises, les provinces et les

municipalités

Statistique Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

(Tél.: 992-1585)

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Les facteurs déterminants de la remise en état des logements locaux: Étude des facteurs pris en compte par les demandeurs du PAREL (vol. 7, n° 4)

S'adresser à: Katharine Kemp
Évaluateur de programmes
Division de l'évaluation des programmes
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Chemin de Montréal
Administration centrale
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(Tél.: 748-2335)

Enquête auprès d'organismes et sur le terrain - Les problèmes d'humidité dans les logements financés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation (L.N.H.) (vol. 8, n° 1)

S'adresser à: M. A.J. Houston
Division de la recherche
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(Tél.: 748-2315)

Amélioration du rendement énergétique des tours d'habitation financées aux termes des programmes de la Loi nationale sur l'habitation (vol. 8, n° 1)

S'adresser à: M. P. Deacon
Division de la recherche
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(Tél.: 798-2984)

Revenu Canada, Impôt

Étude des résultats de l'enquête de 1983 sur le comportement des déclarants et sur leurs attitudes à l'égard des services de l'Impôt (vol. 8, n° 1)

S'adresser à: M. Barry Hemmings, chef
Recherches en communications
Direction des services d'information
Revenu Canada, Impôt
Ottawa (Ontario)
K1A 0L8
(Tél.: 995-2961)

Santé et Bien-être social Canada

Enquête sur les filtres à eau au charbon activé (vol. 8, n° 1)

S'adresser à: Dr Richard S. Tobin, chef
intérimaire
Division de la surveillance et des critères
Direction générale de la protection de la santé
Santé et Bien-être social
Canada
Centre d'hygiène du milieu
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0L2
(Tél.: 992-0891)

Étude sélective des tests effectués au moyen des réactifs virologiques et bactériologiques (vol. 8, n° 1)

S'adresser à: Dr Peter Gill, directeur
Bureau de microbiologie
Laboratoire de lutte contre la maladie
Santé et Bien-être social
Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0L2
(Tél.: 996-7104)

RAPPORTS ET PUBLICATIONS

Des rapports ont été reçus par le groupe des Relations avec les ministères/organismes fédéraux pour les enquêtes suivantes. Toute

Bibliothèque nationale du Canada

Prêts entre bibliothèques et service d'expédition de documents au Canada (vol. 7, n° 4)

S'adresser à: Mary Jane Starr

Adjointe spéciale de la

directrice générale adjointe

Bibliothèque nationale du

Canada

395, rue Wellington

Ottawa (Ontario)

K1A 0N4

(Tél.: 995-3911)

Commission de la Fonction publique

Enquête visant à évaluer la perception des utilisateurs des publications "Une carrière à la Fonction publique", "Votre avenir à la Fonction publique" et "Les droits et devoirs du fonctionnaire" (vol. 8, n° 1)

S'adresser à: M. Keith Hobbs

Agent d'évaluation des

communications

Division de la planification et

évaluation

Direction des affaires publiques

Commission de la Fonction

publique du Canada

300, avenue Laurier ouest

Ottawa (Ontario)

K1A 0M7

(Tél.: 593-7691)

Environnement Canada

Étude sur le profil du visiteur - Parc national de la Mauricie (vol. 8, n° 1)

S'adresser à: M. Alain Charlebois, chef

Politique et Recherche

Parcs Canada, région du

Québec

Environnement Canada

C.P. 10275

Sainte-Foy (Québec)

G1V 4H5

(Tél.: 418-694-7370)

Communications

Le marché de la radiodiffusion directe par satellite (RDS) au Canada (vol. 8, n° 1)

S'adresser à: M. J.A. Carson

Planification des télécom-

munications par satellite

Ministère des communications

300, rue Slater

Ottawa (Ontario)

K1A 0C8

(Tél.: 996-9957)

Enquête auprès des lecteurs de Mèdium (vol. 8, n° 1)

S'adresser à: Mme Catherine Normandin

Agent d'évaluation des

communications

Affaires publiques

Commission de la Fonction

publique au Canada

Tour ouest, pièce 620

L'Esplanade Laurier

Ottawa (Ontario)

K1A 0M7

(Tél.: 593-7691)

personne intéressée peut obtenir des renseignements sur ces rapports en communiquant avec le ministère qui parraine l'enquête.

des camionnettes et des fourgonnettes se termineront en décembre 1983, date à laquelle 2,000 cas seront versés au fichier. Au moyen de la même méthodologie, on procédera à l'échantillonnage et à la collecte de données sur les accidents de voitures particulières pendant une période indéfinie selon les besoins en données sur d'autres catégories de véhicules ou les besoins en renseignements plus détaillés sur des situations précises. Le fichier de données sur les camionnettes et les fourgonnettes sera terminé et disponible d'ici avril 1984.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. R. Clark

Chef des Investigations des véhicules

automobiles

Direction de la sécurité automobile et routière

Transports Canada

28^e étage, immeuble de Transports Canada

Place de Ville, Tour C

Ottawa (Ontario)

K1A 0N5

(Tél.: 993-9815)

Des interviews ont été menées sur place ou par téléphone au cours de la semaine du 23 au 28 août auprès des cinq systèmes de l'échantillon de l'enquête d'août 1982 sur la population active, échantillon aléatoire à plusieurs degrés conçu pour donner des estimations représentatives de la population civile hors ins-titution du Canada, à l'exception des résidents des Territoires du Nord-Ouest et des réserves indiennes.

Les résultats sont accessibles sous forme de microdonnées et dans une série d'articles qui paraissent dans la publication mensuelle de Statistique Canada intitulée *La population active*, n° 71-001 au catalogue. Le premier de cette série d'articles, "En mouvement", a été publié dans le numéro de mai 1983.

Pour plus de renseignements, communi-quez avec:

M. T. Scott Murray

Division des enquêtes spéciales

Statistique Canada

3-C-3, immeuble Jean-Talon

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

KIA 0T6

(Tél.: 996-5717)

Livraisons de produits de chauffage à combustible solide

Depuis 1982, cette enquête trimestrielle par-
raînée par Énergie, Mines et Ressources
(EMR) est menée par Statistique Canada en
accord avec le Canadian Wood Energy In-
stitute, qui aide à définir l'univers et à con-
cevoir l'enquête. Des questionnaires sont
envoyés par la poste à environ 50 manufac-
turiers de produits de chauffage à combusti-
ble solide (poêles de chauffage, cuisinières,
foyers non encastrés, foyers préfabriqués,
foyers d'encastrement, fournaises au bois ou
au charbon, systèmes de rajout pour four-
naises, chaudières, systèmes mixtes pour four-
naises ou pour chaudières) afin de recueillir
des renseignements sur le nombre d'appareils
livrés ainsi que sur la valeur de ces appareils.
Les données servent surtout à (1) évaluer le
succès des programmes d'abandon du chauf-
frage à l'huile mis sur pied par EMR et (2) à
étudier les tendances du marché des produits

Pour plus de renseignements, communi-quez avec:

Md Catherine Boies, chef

Sous-section des produits métalliques

Division des industries manufacturières et
primaires

Statistique Canada

11-C-2, immeuble Jean-Talon

Tunney's Pasture

Ottawa (Ontario)

KIA 0T6

(Tél.: 992-0388)

Transports Canada

Projet de collecte de données sur les accidents
de la circulation

La Direction de la sécurité automobile et
routière de Transports Canada a entrepris
une étude pour déterminer et analyser un
échantillon statistique de passagers, de
véhicules et de caractéristiques de l'environne-
ment en cause dans des accidents de la circula-
tion pour déterminer s'il est nécessaire et
efficace d'établir des normes et règlements sur
la sécurité des véhicules automobiles.

À l'heure actuelle, des groupes de recher-
che sur les accidents de diverses universités du
Canada examinent, en vertu de contrats, un
échantillon d'accidents mettant en cause des
camionnettes et fourgonnettes qui ont occa-
sionné des mortalités, des blessures ou des
dommages de plus de \$400. Des formules
codées sur les accidents sont remplies. Les
données sont enregistrées dans un fichier
automatisé de l'Université du
Nouveau-Brunswick.

La mise en œuvre de ce projet a commencé
en octobre 1979; le premier échantillonnage
a eu lieu en janvier 1981. L'échantillonnage

de chauffage à combustible solide. La publica-
tion *Livraisons de produits de chauffage à
combustible solide*, n° 25-002 au catalogue,
paraît tous les trois mois et peut être com-
mandée à la Section des ventes et de la
distribution des publications, Statistique
Canada, Ottawa, KIA 0T6.

On a choisi des numéros au hasard dans les annuaires téléphoniques afin d'obtenir un échantillon aléatoire réparti entre les provinces de façon non proportionnelle; on a ensuite pondéré l'échantillon, au moment de l'analyse des données, en fonction de la population réelle des provinces. Au cours de la dernière semaine de février 1982, on a interviewé par téléphone deux mille cent cinquante-huit résidents canadiens de 18 ans ou plus. Un rapport définitif a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M^d Kathryn Bonner
Agent de développement des marchés
Division des relations avec les entreprises, les provinces et les municipalités
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 992-1585)

Enquête de 1981 sur l'utilisation de l'énergie dans les exploitations agricoles

C'est au cours d'une période de trois semaines aux mois de juin et juillet 1982 que la Division de la statistique agricole de Statistique Canada a mené l'enquête sur l'utilisation de l'énergie dans les exploitations agricoles (EUBEA). Agriculture Canada et Énergie, Mines et Ressources Canada ont donné le branle à l'enquête après avoir constaté qu'ils manquaient de données relativement à l'utilisation de l'énergie dans les exploitations agricoles. L'enquête a été conçue de façon à permettre d'étudier la consommation d'énergie selon le genre d'activité, les caractéristiques des machines agricoles (comme le genre de carburant et l'âge de l'équipement) ainsi que les aspects de la conservation et de la gestion de l'énergie.

Environ 7,000 exploitants agricoles ont été interviewés d'un bout à l'autre du Canada. L'échantillon a été tiré du recensement de l'agriculture de 1981 et se limitait aux fermes ayant déclaré des ventes d'au moins \$5,000 en 1980.

Certains résultats de l'étude ont été publiés dans *Utilisation de l'énergie dans les exploita-*

Profil de la population actuelle

La Division des enquêtes spéciales a effectué l'enquête intitulée Profil de la population actuelle afin de (1) recueillir des données historiques sur les migrations interprovinciales et internationales de la population canadienne entre le 1^{er} juin 1976 et le 15 août 1982, et de (2) tracer un profil de certaines caractéristiques des migrants, y compris la langue d'usage, le niveau d'instruction postsecondaire atteint et l'expérience de travail avant et après le plus récent déménagement. Cette étude, par ailleurs conjointement par Statistique Canada, le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Main-d'œuvre de l'Alberta, la Direction des langues officielles du Conseil du Trésor et la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, avait pour but de compléter les données fournies par le recensement sur le nombre, les mouvements et les caractéristiques des migrants interprovinciaux.

tions agricoles, 1981, n° 21-519 au catalogue de Statistique Canada. Une base de données est offerte pour permettre de dresser des totalisations spéciales.

Pour plus de renseignements, communiquez avec:

M. Peter Lys, chef intermédiaire
Section du revenu agricole et des prix à la production
Division de la statistique agricole
Statistique Canada
Pièce 2106, immeuble Principal
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-4895)

M. Larry Murphy
Sous-section de l'énergie
Division de la statistique agricole
Statistique Canada
Pièce 2106, immeuble Principal
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-4895)

Solliciteur général Canada

Enquête pour l'établissement d'un indice de gravité des crimes

La Gendarmerie royale du Canada a mené cette enquête pour produire une échelle de statistiques pondérées sur la criminalité qui ferait partie d'une série de paramètres dont elle se servirait afin de formuler des normes policières et de mesurer la productivité.

Environ 2,900 questionnaires où figuraient 39 infractions à déclarer par rapport à un in-fraction type ont été envoyés par la poste en novembre et décembre 1982 à un échantillon de personnes du Canada déterminé au hasard, sauf l'Ontario, le Québec et les Territoires. On a ensuite envoyé par la poste deux lettres à un intervalle d'environ deux semaines. Mille huit cent cinquante questionnaires remplis ont été retournés.

On peut obtenir de plus amples renseignements en communiquant avec:

M. A. Allegria
 Sous-direction du contrôle et de l'analyse
 Direction générale de la G.R.C.
 Pièce H101, 1200, Alta Vista
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0R2
 (Tél.: 993-1850)

Statistique Canada

Enquête destinée à déterminer la connaissance et l'opinion que le public a de Statistique Canada

La Section des études des marchés, de la Division des relations avec les entreprises, les provinces et les municipalités, à Statistique Canada, a chargé la société Thompson Lightstone and Company Ltd. d'effectuer une enquête omnibus afin de déterminer la connaissance et l'opinion que le public a de Statistique Canada. L'objectif en est de recueillir des opinions sur Statistique Canada en général, sur les données qu'il publie et sur la publicité qu'il fait. Les résultats obtenus permettront de mesurer l'efficacité des activités publicitaires futures.

Amélioration du rendement énergétique des tours d'habitation financées aux termes des programmes de la Loi nationale sur l'habitation

Cette enquête, effectuée en 1982 et au début de 1983 pour le compte de la Société canadienne d'hypothèques et de logement par Engineering Interfac Limited, portait sur le problème de l'amélioration du rendement énergétique dans les immeubles sociaux contenant 20 logements ou plus et dotés de systèmes centralisés d'éclairage, chauffage et eau. Elle avait pour objet de définir le problème, déterminer les économies possibles d'énergie, établir une stratégie d'amélioration du rendement énergétique et produire une base de données portant sur les immeubles en cause.

Environ 1,800 ensembles domiciliaires contenant au total 150,000 logements constituaient l'univers de l'enquête. Un questionnaire, distribué aux gérants des immeubles par territoire, a permis de recueillir des données sur la description des immeubles, le conditionnement de l'espace, l'eau chaude pour usage domestique, le système d'énergie d'appoint, les services dans les immeubles, l'utilisation rationnelle de l'énergie, ainsi que des données sur l'énergie. Le questionnaire visait également à faciliter l'identification d'un ensemble générale d'immeubles en vue d'une étude ultérieure. Des questionnaires remplis ont été reçus pour 1,026 établissements domiciliaires. Un rapport a été rédigé.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

M. P. Deacon
 Division de la recherche
 Société canadienne d'hypothèques et de logement
 Chemin de Montréal
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0P7
 (Tél.: 798-2984)

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Enquête auprès d'organismes et sur le terrain
- Les problèmes d'humidité dans les logements financés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation (LNH)

Ces deux enquêtes constituent des parties intégrantes et étroitement liées de la même enquête commandée par la SCHL et effectuée par Marshall Macklin Monaghan Limited en 1982, en vue de déterminer la fréquence, la gravité et les causes des effets visibles de l'humidité sur les logements financés aux termes de la LNH.

Les bureaux extérieurs de la SCHL et d'autres organismes ont été interrogés au sujet des problèmes attribuables à l'humidité qui ont été signalés, afin d'en établir la fréquence et la gravité en fonction de la situation géographique. Parmi les organismes, on peut mentionner les organismes provinciaux de l'habitation, les offices municipaux du logement, les organismes de gestion du programme de garanties, le Conseil national de recherches, les fournisseurs de matériaux de construction, les fabricants, les entrepreneurs et les associations d'entrepreneurs. On a utilisé le téléphone, puis une lettre de suivi pour recueillir des données sur les caractéristiques des logements affectés.

L'échantillon pour l'enquête sur le terrain comprenait 201 logements endommagés par l'humidité choisis à partir des dossiers de la SCHL. On a utilisé deux questionnaires, l'un portant sur l'occupant du logement, et l'autre sur le logement, l'emplacement et les conditions climatiques. On a recueilli au total 324 variables et on a étudié leur contribution à la moisissure, aux niveaux d'humidité et à la condensation, ainsi que leurs effets relatifs. Des rapports finals ont été rédigés.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:
M. A. J. Houston
Division de la recherche
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(Tél.: 748-2315)

partie s'efforce de sensibiliser certains groupes communautaires aux problèmes de la cigarette.

Un exemple de la philosophie du programme visant à adresser des messages à certains groupes d'âge est le segment télévisé "Looking Healthy". Il a été conçu pour être télédiffusé dans le réseau CTV dont "Romper Room" du réseau CTV dont l'auditoire est surtout composé d'enfants d'âge pré-scolaire (de 3 à 5 ans). Une marionnette sert à sensibiliser les enfants aux dangers de la cigarette pour la santé.

Le bureau Demand Research Consultants Inc. d'Ottawa a été chargé, dans le cadre d'un contrat, de mener cette enquête qualitative pour déterminer:

- si la méthode utilisée convient à des enfants d'âge pré-scolaire;
- quels messages étaient communiqués; et
- si le segment pourrait servir de guide à la production d'autres segments.

Au cours de la semaine du 6 mars 1983, cinq groupes de discussion composés de parents fumeurs ou non et d'enseignants d'enfants d'âge pré-scolaire ont été formés dans l'ensemble du pays. Onze interviews ont eu lieu avec des enfants d'âge pré-scolaire à Toronto, Ottawa et Montréal. Un rapport final a été rédigé.

Pour plus de renseignements, communiquer avec:

Md Lysane Ouimet, agent de programmes
Unité des risques liés au tabac
Division de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 449, immeuble Jeanne-Mance
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(Tél.: 996-1403)

Les questionnaires ont été envoyés par la poste en septembre 1982 à environ 2,500 femmes (1,800 de langue anglaise et 700 de langue française) qui avaient accouché après avril 1982. Une lettre d'accompagnement du rédacteur en chef de la publication "mère nouvelle" et une enveloppe réponse pré-affranchie ont également été envoyées. Le taux de réponse s'est établi à 40,8 %. Chataigne de la Direction de la promotion de la santé un ensemble de totalisations, une annexe technique et des observations.

Pour plus de renseignements, s'adresser à: Dr A.W. Myres, chef adjoint Programmes de santé de l'enfance et de la famille Direction de la promotion de la santé Santé et Bien-être social Canada Pièce 428, immeuble Jeanne-Mance Ottawa (Ontario) Tunney's Pasture K1A 1B4 (Tél.: 996-1125)

Evaluation qualitative du segment "Looking Healthy" de l'émission télévisée pour enfants "Romper Room"

La "génération des non-fumeurs" est un programme à long terme destiné à dissuader les jeunes gens de commencer à fumer et à leur fournir un milieu social propice. L'une des caractéristiques uniques du programme est qu'il porte sur les principales étapes de l'acquisition de l'habitude de fumer et sur l'évolution des attitudes, des valeurs et des comportements de l'enfance à l'âge adulte.

Le programme se divise en deux parties:

1. Publicité et promotion - La télévision sert de méthode principale de communication avec les groupes visés. D'autres formules et documents de promotion servent de soutien général et complètent la campagne publicitaire.
2. Participation communautaire - Grâce à la collaboration des organismes communautaires et des organismes et à la prestation de documents spécialisés, cette

Dans le cadre de sa planification à long terme, la Direction de la promotion de la santé avait besoin de renseignements sur les attitudes et pratiques des nouvelles mères à l'égard de l'immunisation des bébés et des jeunes enfants. Onze questions sur l'immunisation ont été ajoutées à l'enquête annuelle du département de recherche de Chataigne auprès des lecteurs de "mère nouvelle". Elles visaient à obtenir les renseignements suivants: le degré de sensibilisation à l'importance de l'immunisation; les principales sources de renseignements sur l'immunisation; les préoccupations concernant l'immunisation; et le besoin de renseignements supplémentaires.

Enquête auprès des nouvelles mères sur leurs attitudes et pratiques à l'égard de l'immunisation

Dr. Peter Gill, directeur Bureau de microbiologie Laboratoire de lutte contre la maladie Santé et Bien-être social Canada Ottawa (Ontario) K1A 0L2 (Tél.: 996-7104)

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

Des interviews sur place ont été effectuées auprès du personnel des grands laboratoires (notamment tous les laboratoires d'hygiène publique provinciaux et 11 grands hôpitaux) couvrant 85 % du marché des réactifs virologiques au Canada. Grâce à un questionnaire de suivi envoyé par la poste à 40 autres grands hôpitaux, dont le tiers a répondu, on a observé au total 50 % des grands hôpitaux où ces réactifs ont de grandes chances d'être utilisés. Un rapport final a été rédigé.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

testé à Winnipeg en janvier 1982. L'on cher-
chait à recueillir les renseignements suivants
sur les activités du comité d'organisation qui
ont précédé la diffusion des émissions de
télévision et la diffusion des brochures:

- méthodes utilisées pour faire connaître le
programme dans la collectivité;
- procédures établies pour distribuer le
Guide de l'organisation communautaire;
- les problèmes rencontrés;
- les changements à apporter au Guide pour
faciliter le processus de planification;
- les facteurs qui ont influé sur l'accepta-
tion du programme; et
- les leçons tirées du test mené à Winnipeg.

Le travail sur le terrain a commencé en
février 1982; les participants furent observés
et les activités consignées. Un rapport final a
été présenté en janvier 1983. Les résultats de
l'évaluation seront incorporés au rapport
global sur le programme qui devrait sortir à
la fin de 1984.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:
M. W. J. Milliar, biostatisticien
Unité des études en promotion de la santé
Direction générale des services et de la
promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 515, immeuble Jeanne-Mance
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(Tél.: 996-4508)

**Étude sélective des tests effectués au moyen
des réactifs virologiques et bactériologiques**

Le laboratoire de lutte contre la maladie
(L.L.C.M.) fournit divers réactifs spéciaux
aux laboratoires d'analyse médicale en vue de
diagnostiquer les maladies communes aux hu-
mains. Ces réactifs ne sont pas fabriqués com-
mercialement au Canada et il est souvent
impossible ou quasi impossible de se les
procurer ailleurs. Entre mars et août 1982,
Fruin Consultants de Toronto a effectué une
étude pour Santé et Bien-être social Canada
visant à (1) établir le nombre de tests effectués
annuellement ou moyen de 20 réactifs désignés;
(2) déterminer la qualité et l'accessibilité

“Guide d'organisation communautaire” pour
les groupes qui l'utilisent, et d'un carnet
personnel.

Une évaluation de l'efficacité du carnet
lorsqu'on l'utilise indépendamment des émis-
sions de télévision et du climat social créé par
les activités communautaires qui précèdent la
mise en œuvre du programme a été confiée à
EvaluSearch de Kingston (Ontario).

Les 425 participants recrutés au moyen
d'annonces dans les journaux et à la radio
étaient âgés de 25 à 44 ans, fumaient régulière-
ment depuis au moins deux ans, et
maintenaient leur niveau actuel de consumma-
tion de tabac depuis au moins un mois avant
le début de l'expérience. Après avoir rempli
des questionnaires sur leurs caractéristiques
socio-démographiques et leurs habitudes de
fumeur, il furent répartis, au hasard, en
quatre groupes: un groupe expérimental du
carnet personnel, un groupe de contrôle suivi
au jour le jour, un groupe de contrôle subs-
sant un autre traitement, ou un groupe de con-
trôle dont le traitement est retardé. Des suivis
furent effectués. Le travail sur le terrain a
commencé en février 1982 et un rapport final
a été établi. Les résultats seront incorporés au
rapport global sur le programme **Moi aussi,**
j'écrase qui paraîtra à la fin de 1984.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:
M. W. J. Milliar, biostatisticien
Unité des études en promotion de la santé
Direction générale des services et de la
promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 515, immeuble Jeanne-Mance
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(Tél.: 996-4508)

**Évaluation du processus communautaire dans
le Programme anti-tabac “Moi aussi,
j'écrase”**

La Direction de la promotion de la santé
a chargé l'Université de Winnipeg d'évaluer
le processus communautaire dans le cadre du
programme “Moi aussi, j'écrase” qui a été

représentatif national de 18,000 ménages, a fait l'objet d'une enquête postale. Les questionnaires ont été envoyés par la poste le 1er avril 1982; la date limite d'inclusion des données était le 20 mai 1982.

Selon les résultats, le nombre de femmes qui allaient à augmenter; la durée de l'allaitement s'est également accrue, mais est inférieure à la période recommandée, soit de quatre à six mois; il semble que la remise par les hôpitaux d'échantillons de lait maternel aux mères qui allaitent soit une pratique généralisée.

Pour plus de renseignements au sujet de l'enquête, s'adresser à:
Dr A.W. Myres, chef adjoint
Programmes de santé de l'enfance et de la famille

Direction de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 428, immeuble Jeanne Mance
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(Tél.: 996-1125)

Évaluation de la campagne de publicité sur la "Génération des non-fumeurs"

La Direction de la promotion de la santé, Direction générale des services et de la promotion de la santé, a commandité une enquête, menée par Canadian Roper Opinion Poll, afin d'établir des points de repère pour une campagne de publicité anti-tabac. Les questionnaires furent postés en février 1982 à un échantillon de 2,000 Canadiens âgés de 18 ans et plus pour recueillir des données sur la consommation de tabac que font les répondants, leurs caractéristiques socio-démographiques, et leur connaissance des programmes anti-tabac. D'autres enquêtes seront menées à différentes étapes du programme de publicité.

Les données tirées des enquêtes seront incorporées au rapport sur la campagne de publicité. La bande informatique et les documents sur la présentation des enregistrements seront confiés à la Division des archives ordinolingués des Archives publiques en vue d'une analyse secondaire.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:
M. Wayne Milliar, biostatisticien
Unité des études en promotion de la santé
Direction générale des services et de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 515, immeuble Jeanne-Mance
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(Tél.: 996-4508)

Enquête sur les filtres à eau au charbon activé

De nombreux Canadiens utilisent chez-eux des filtres au charbon activé pour améliorer les qualités esthétiques de l'eau et éliminer certaines matières chimiques. La Direction de l'hygiène du milieu de Santé et Bien-être social Canada a chargé la société Les conseillers Systemhouse Ltée d'effectuer une enquête téléphonique auprès de ménages choisis au hasard dans 16 grands centres urbains du Canada. Il s'agissait de déterminer (1) la proportion approximative de cette population qui utilise des filtres au charbon activé pour traiter l'eau potable et (2) les autres utilisations que ces ménages font l'eau traitée.

Le travail sur le terrain a été effectué au cours du mois de mars 1982. Un rapport final a été rédigé.

Pour plus de renseignements, communiquez avec:

Dr Richard S. Tobin, chef intérimaire
Division de la surveillance et des critères
Direction générale de la protection de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Centre d'hygiène du milieu
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0L2
(Tél.: 992-0891)

Évaluation du Guide de cessation individuel intitulé "Moi aussi, j'écrase?"

Moi aussi, j'écrase est un programme communautaire anti-tabac composé de trois émissions de télévision d'une demi-heure, d'un

Santé et Bien-être social Canada

Evaluation de la brochure "L'allaitement maternel"

Santé et Bien-être social Canada a évalué sa brochure intitulée "L'allaitement maternel" pour déterminer (1) si les mères en savaient davantage sur l'allaitement maternel après avoir lu la brochure; (2) quel genre de connaissances elles avaient acquises; (3) si elles jugeaient utiles les suggestions concernant la méthode d'allaitement; et (4) si elles avaient vu la brochure avant de la recevoir à l'hôpital. En novembre et décembre 1981, un échantillon aléatoire de 10,000 mères du Canada ont reçu un questionnaire avec la brochure (qui se trouvait dans un pochette remise par *Gift-Pax Canada Limited*) au moment où elles ont quitté l'hôpital. La date limite d'inclusion des données était le 31 mars 1982. Un rapport paraîtra dans la *Revue canadienne de santé publique* dans le cadre d'une série intitulée "programme national de promotion de l'allaitement maternel". Il a été fait état des études antérieures de cette série dans la publication *Nouvelles enquêtes*.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:
Dr A.W. Myres, chef adjoint
Programmes de santé de l'enfance et de la famille
Direction de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Pièce 428, immeuble Jeanne Mance
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(Tél.: 996-1125)

Enquête nationale sur l'alimentation des nourrissons
Santé et Bien-être social Canada a conclu un contrat avec la société *Market Facts of Canada Limited* pour qu'elle procède à une enquête visant à recueillir des renseignements sur l'incidence et la durée de l'allaitement maternel et la remise par l'hôpital de lait maternisé.

Un échantillon de mères d'enfants de moins de deux ans, choisies à partir d'un échantillon

à jour le profil du visiteur du parc de la Mauricie. Au cours de certaines périodes entre le 8 juin et le 10 août 1981, un échantillon représentatif d'environ 1,500 visiteurs ont été interviewés au moment où ils quittaient le parc. Un questionnaire de 20 questions a permis de recueillir des données sur les principales caractéristiques et l'origine des visiteurs ainsi que le genre de visite. Un rapport a été établi.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Alain Charlebois, chef
Politique et Recherche
Parcs Canada, région du Québec
Environnement Canada
C.P. 10275
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4H5
(Tél.: 418-694-7370)

Revenu Canada, Impôt

Étude des résultats de l'enquête de 1983 sur le comportement des déclarants et sur leurs attitudes à l'égard des services de l'Impôt

Ce rapport est le huitième d'une série d'études faites par Revenu Canada aux fins de recueillir des données sur les pratiques des déclarants et sur leurs attitudes envers le Ministère. Au cours d'un sondage téléphonique effectué en mai 1983, on a interrogé 1,400 salariés pour déterminer s'ils connaissaient l'existence de certains programmes d'information destinés au public, ainsi que pour savoir s'ils faisaient usage des guides et formulaires d'impôt et ce qu'ils en pensaient. Le sondage a également porté sur les attitudes des déclarants face au Ministère et à l'évasion fiscale.

C'est la firme *International Surveys Limited*, de Toronto, qui a été retenue pour mener les interviews, totaliser les résultats et rédiger un rapport.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Barry Hemmings, chef
Recherches en communications
Direction des services d'information
Revenu Canada, Impôt
Ottawa (Ontario)
K1A 0L8
(Tél.: 995-2961)

Emploi et Immigration Canada

Enquête longitudinale des réfugiés d'Indochine, 1981-83

Une enquête longitudinale des réfugiés Indochinois est menée auprès d'un échantillon de 4,065 unités (chefs de ménage et personnes seules, que les directives administratives définissent également comme des "demandeurs principaux"). Cet échantillon représente une majorité absolue des demandeurs principciaux admis au Canada entre le 1^{er} août et le 31 décembre 1979. Les données sont tirées de sources administratives et d'une série de trois questionnaires posés aux réfugiés durant la période de 1981 à 1983.

Au cours des dernières années, Emploi et Immigration Canada (EIC) a mené ou commandité plusieurs enquêtes pour étudier l'adaptation économique et sociale des réfugiés. Les réfugiés indochinois admis considèrent le plus gros groupe particulier des dernières années. Il est donc d'un grand intérêt pour EIC de déterminer dans quelle mesure ces immigrants se sont adaptés à la vie canadienne, surtout à une époque où la situation économique et celle du marché du travail sont relativement mauvaises. L'étude permettra à EIC de comparer l'adaptation de ce groupe à celle de groupes antérieurs de réfugiés et de s'inspirer des conclusions pour orienter sa politique à l'avenir.

Pour plus d'information, communiquer avec:

T.J. Samuel, chef
Direction de l'analyse de l'emploi et de l'immigration
Direction générale de l'analyse des politiques et des programmes
Emploi et Immigration Canada

Hull (Québec)
K1A 0J9
(Tél.: 994-3961)

La qualité du service de placement offert aux employeurs par les Centres d'emploi du Canada

Emploi et Immigration Canada a conclu un contrat d'enquête avec la CanWest Research Inc. pour évaluer jusqu'à quel point le service de placement des Centres d'emploi du Canada répond aux besoins des employeurs pour ce qui concerne a) l'efficacité des centres comme moyen de recrutement; b) la qualité des placements recommandés par eux; et c) l'effet de leur activité de promotion sur les employeurs.

On a contacté un échantillon de 2,740 employeurs du secteur privé qui avaient des offres d'emplois permanents et à temps plein auprès de 25 CBC représentatifs dans tout le Canada. Ces centres figurent pour un dixième du volume total de toutes les offres d'emploi reçues. Mille six cent vingt employeurs ont répondu à l'enquête.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:
M. J.S. Blain, chef
Division des services de placement et de création d'emploi
Direction de l'évaluation des programmes
Emploi et Immigration Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0J9
(Tél.: 994-1676)

Environnement Canada

Etude sur le profil du visiteur - Parc national de la Mauricie

Le bureau régional du Québec de Parcs Canada a procédé à une enquête pour mettre

Communications

Le marché de la radiodiffusion directe par satellite (RDS) au Canada

Cette étude fait partie d'une série d'études socio-économiques et techniques que le

ministère des Communications (MDC) a effectuées sur la radiodiffusion directe par satellite afin de déterminer si le système RDS serait viable au Canada. L'étude de marché a été menée par la firme Woods Gordon Management Consultants, qui a sous-traité à Market Facts une enquête postale dans les régions urbaines du Canada. Le marché projeté dans les régions rurales avait déjà été déterminé grâce à une étude réalisée par Demand Research Consultants pour le compte de la Direction du programme rural du MDC.

Le marché urbain a été subdivisé en trois groupes de ménages: (1) les abonnés (4,6 millions); (2) les non-abonnés (1,5 million) habitant dans les régions desservies par la télédistribution; et (3) ceux qui habitent dans les régions non desservies par la télédistribution (500,000). On a interrogé au total 1,400 ménages: 661 abonnés et 432 non-abonnés desservis et 307 ménages non desservis. On a envoyé les questionnaires en octobre 1982 et reçu les réponses en janvier 1983. Cette étude particulière avait pour objectif de déterminer l'élasticité du marché; par conséquent, le questionnaire portait sur une série d'émissions qui pourraient être offertes et sur la gamme des prix des stations terrestres réceptrices de télévision que les ménages peuvent faire installer chez-eux.

Pour projeter le marché global de la RDS au Canada, la firme Woods Gordon a mis au point un programme machine tenant compte des résultats de l'enquête de Market Facts, de celle du Programme rural, des interviews qu'elle a elle-même menées auprès des cadres supérieurs et des industries, et des prévisions démographiques. Un rapport a été rédigé.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. J.A. Carson

Planification des télécommunications par

satellite

Ministère des communications

300, rue Slater

Ottawa (Ontario)

K1A 0C8

(Tél.: 996-9957)

Conseil national de recherches du Canada Répertoire des bibliothèques des sciences de la santé au Canada, 1982

En décembre 1978, le Centre bibliographique des sciences de la santé (C.B.S.S.) de l'Institut canadien de l'information scientifique et technique a entrepris une enquête pour identifier les bibliothèques du Canada possédant des collections et des services dans le domaine des sciences de la santé. Il en est résulté la publication de la première édition du Répertoire des bibliothèques des sciences de la santé au Canada en 1979.

Afin de tenir à jour un répertoire exhaustif des bibliothèques des sciences de la santé au Canada, le C.B.S.S. a organisé une deuxième enquête auprès de plus de 3,000 organismes qui s'occupaient de santé. Il a conclu un contrat avec la société *Schick Information Systems Limited* pour qu'elle mène l'enquête; les données ont été recueillies au moyen d'un questionnaire en janvier et février 1982. Une édition révisée du répertoire est parue en juillet 1982.

Pour plus de renseignements au sujet de l'étude, communiquer avec:

Marilyn E. Schafer, chef

Centre bibliographique des sciences de la santé
Institut canadien de l'information scientifique
et technique

Conseil national de recherches du Canada
Immeuble du CNR M-55

Ottawa (Ontario)

K1A 0S2

(Tél.: 993-1604)

des questionnaires remplis ont été totalisées manuellement et analysées par l'agent de planification et évaluation de la Direction des affaires publiques. On peut obtenir dès maintenant un rapport final.

Pour plus de renseignements, communiquez avec:

M. Keith Hobbs

Agent d'évaluation des communications

Division de la planification et évaluation

Direction des affaires publiques

Commission de la Fonction publique du

Canada

300, avenue Laurier ouest

Ottawa (Ontario)

K1A 0M7

(Tél.: 593-7691)

Enquête auprès des lecteurs de *Médium*

La Direction des affaires publiques de la Commission de la Fonction publique a mené une enquête auprès des lecteurs de *Médium* afin de recueillir leur point de vue sur cette publication, en particulier pour ce qui est de maintenir et d'améliorer leur compétence professionnelle en matière de formation linguistique.

En juin et juillet 1982, on a envoyé des questionnaires à un échantillon aléatoire (20 %) de 486 abonnés de *Médium*; 243 d'entre eux ont rempli le questionnaire et l'ont renvoyé. Après analyse des résultats, on a intégré les données dans un rapport d'évaluation sur l'efficacité de la publication; le rapport a été présenté à la direction en avril 1983.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

Mme Catherine Normandin

Agent d'évaluation des communications

Affaires publiques

Commission de la Fonction publique du

Canada

Tour ouest, pièce 620

L'Esplanade Laurier

Ottawa (Ontario)

K1A 0M7

(Tél.: 593-7691)

Pour de plus amples renseignements,

s'adresser à:

Mlle Joyce M. Banks

Bibliothécaire chargée des livres rares et de la

conservation

Bibliothèque nationale du Canada

395, rue Wellington

Ottawa (Ontario)

K1A 0N4

(Tél.: 996-1318)

Enquête visant à évaluer la perception des utilisateurs des publications, "Une carrière à la Fonction publique", "Votre avenir à la Fonction publique" et "Les droits et devoirs du fonctionnaire"

La Direction des affaires publiques de la Commission de la Fonction publique du Canada (CFP) a évalué les trois ouvrages publiés par la Commission en 1982. En termes généraux, l'évaluation visant à déterminer s'il y avait lieu de réviser ou de réimprimer ces publications. Il s'agissait plus particulièrement de connaître: la perception des utilisateurs relativement à l'utilité et à la qualité des textes des trois publications; leurs besoins et leurs préférences pour ce qui est du contenu et de la présentation des publications futures; les suggestions qu'ils pourraient vouloir formuler en vue d'améliorer les trois ouvrages.

Deux groupes distincts de fonctionnaires se sont réunis dans le but d'étudier les publications "Votre avenir dans la Fonction publique" et "Les droits et devoirs du fonctionnaire". Des interviews téléphoniques ont été menées, au moyen d'un questionnaire normalisé, auprès de gens qui venaient de recevoir le dépliant "Une carrière à la Fonction publique". En outre, les membres de deux groupes dont il est question plus haut ont répondu à un questionnaire portant sur la publication "Une carrière à la Fonction publique". Il s'agissait d'une version abrégée du questionnaire d'interview téléphonique. Le travail sur le terrain a été accompli par le Centre de recherches contemporaines Ltée en mars 1982. Les données recueillies au moyen d'entrevues s'ajoutent aux données audio des réunions de groupe et

Étude de marché pour les produits de lait de chèvre au Canada

La Direction générale de la commercialisation et de l'économie d'Agriculture Canada a conclu un contrat avec le bureau Agri-consultants de Verchères (Québec) pour qu'il effectue une étude visant à déterminer si les secteurs de la transformation et de la distribution peuvent répondre à la demande actuelle et future en matière de sous-produits du lait de chèvre et qu'il détermine les façons d'améliorer le rendement de ces secteurs.

Les objectifs précis de l'étude étaient les suivants:

- estimer la demande actuelle et future des consommateurs en matière de sous-produits du lait de chèvre (lait nature, fromage, yogourt, crème glacée, lait évaporé, poudre) par région et selon le genre de point de vente (magasins à suc-cursales, magasin spécialisé, etc.);
- déterminer si le secteur agricole peut répondre à la demande estimative de lait de chèvre;
- décrire le système actuel de production, de transformation, de distribution et de vente au détail, y compris la façon dont les prix sont fixés à chaque étape;
- cerner les problèmes et les possibilités en ce qui concerne les facteurs comme le caractère périssable des produits, les normes de qualité, l'établissement des prix, le transport, l'emballage, la production, les canaux de distribution et la concurrence;
- analyser, dans le cadre de discussions de groupes (étude) les attitudes des consommateurs à l'égard des sous-produits du lait de chèvre.

L'étude en 10 étapes, pour laquelle on a eu recours à diverses méthodes de collecte, a eu lieu en 1982 au Québec, en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique. Le bureau Agriconsultants était chargé de mener l'enquête au Québec et en Ontario; le bureau Ken Agri Management Services Limited a mené en sous-traitance l'enquête en Alberta et en Colombie-Britannique. La même méthode a été utilisée dans les deux régions. Un rapport a été rédigé, et des résumés sont disponibles dans les deux langues officielles.

Pour plus de renseignements, communi-quer avec:

M. Gilles Marcoux
Agent de commercialisation des produits
Produits laitiers
Division des services de commercialisation
Direction générale de la commercialisation et de l'économie
Pièce 545, immeuble Sir John Carling
930, avenue Carling
Ottawa (Ontario)
K1A 0C5
(Tél.: 995-5880, poste 156)

Bibliothèque nationale du Canada Enquête sur la conservation auprès des bibliothèques du gouvernement fédéral

En octobre 1982 le Conseil des bibliothèques du gouvernement fédéral a autorisé son Comité chargé de la conservation et de la préservation des documents des bibliothèques à effectuer une enquête afin de déterminer le nombre de documents d'utilité permanente que possèdent les bibliothèques du gouverne-ment fédéral, la façon dont ceux-ci sont rangés et utilisés, les dispositions qui ont été établies pour en assurer la protection et le sauvetage en cas de catastrophe, et les mesures qui ont été prises pour la restauration et la préservation des documents qui se détériorent. Les renseignements recueillis permettront au Comité d'ébaucher une politique de la con-servation pour les bibliothèques du gouverne-ment fédéral, et des directives en vue d'aider local. Cent cinq bibliothèques ont consenti à participer à l'enquête, et 87 bibliothécaires ont répondu au questionnaire envoyé à l'automne de 1982. Un rapport provisoire a été rédigé en mars 1982. Des visites ont été faites auprès de 20 bibliothèques du gouvernement fédéral au cours des trois derniers mois de 1983. Il se peut qu'un rapport officiel contenant des recommandations soit prêt d'ici la fin de la présente année financière.

Affaires des anciens combattants Canada

Étude d'évaluation des brochures - Projet pilote

La Direction des services aux anciens combattants du ministère des Affaires des anciens combattants (MAAC) et la Commission des pensions ont réalisé, en collaboration avec C. Peterson, de l'Université Concordia à Montréal, ce travail de recherche pour trouver des méthodes efficaces de communication écrite avec les clients, et notamment les personnes âgées.

Un échantillon aléatoire de 1,800 personnes âgées de plus de 50 ans qui reçoivent de la Commission une pension pour invalidité partielle a fait l'objet de l'enquête. Chaque personne a reçu trois questionnaires distincts: le premier pour recueillir des données démographiques; le second pour obtenir de l'information précise au sujet de la brochure intitulée "Le Programme des anciens combattants âgés"; et le troisième, sous forme de questions générales, de questions spécifiques, ou de questions à choix multiples sur ce dont les gens se souviennent, pour connaître ce que les répondants pensent de différentes techniques de communication.

Les données ainsi recueillies serviront à la planification, la réalisation et l'évaluation de divers programmes de services aux clients, et en particulier du Programme des anciens combattants âgés lancé récemment par le MAAC. Pour plus d'information, communiquer avec:

M. Ray Venables

Agent de développement des normes

Services aux clients

Services aux anciens combattants

combattants

B.P. 7700

Charlottetown (I.-P.-E.)

CIA 8M9

(Tél.: 902-566-8088)

Agriculture Canada

Revue des possibilités d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne du conditionnement de la viande

Dans le cadre du programme de recherche et de développement des ressources énergétiques dans le secteur agro-alimentaire, Agriculture Canada a conclu un contrat avec la société *Canadian Resourcecon Limited* de Calgary (Alberta) pour qu'elle réalise une étude sur les abattoirs et les entreprises de conditionnement de la viande au Canada. L'étude avait pour objectifs (1) d'évaluer l'état actuel de la gestion de l'énergie, (2) d'établir des comparaisons sur le plan de la consommation d'énergie entre les usines de produits semblables et (3) d'examiner les résultats des recherches et de l'application de mesures d'économie de l'énergie aux États-Unis et au Canada et d'en rendre compte.

Un questionnaire en deux parties a été envoyé par la poste au cours de l'été 1982 à 247 entreprises. La première partie portait sur l'application de programmes d'économie de l'énergie dans les usines et les priorités en matière de dépenses d'immobilisation. La deuxième partie portait sur les mesures d'économie de l'énergie, la production et la consommation d'énergie. Le sous-traitant, *Moffat Engineering Limited* de Toronto, a procédé à des vérifications de la consommation d'énergie. Un rapport final est paru.

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

A.L. Moys, ing.

Agriculture Canada

Station de recherches

Summerland (C.-B.)

VOH 1Z0

(Tél.: 604-494-7711)

Offre-t-on des remises de prix?

La plupart des entreprises d'enquêtes omnibus offrent des remises lorsque le client désire faire réaliser l'enquête sur plusieurs périodes ou lorsque le nombre de questions reçues d'un client particulier dépasse un niveau déterminé à l'avance. On peut également demander un échantillon réduit (par exemple, les femmes au travail, les fumeurs) à un coût moindre que celui de l'échantillon total.

Quels autres frais peuvent s'ajouter?

Il existe plusieurs services comportant habituellement des frais supplémentaires. Parmi les plus fréquents, mentionnons :

- les rapports d'interprétation;
- les totalisations spéciales;
- les cartes-réponses (interviews personnelles);
- les colonnes supplémentaires sur écran d'ordinateur, qui sont quelquefois nécessaires pour tenir compte des longues réponses;
- les questions trop longues;
- les questionnaires fractionnés, c'est-à-dire lorsque la moitié de l'échantillon reçoit un questionnaire différent de l'autre moitié;
- l'inclusion de réponses mot à mot des questions ouvertes.

Le besoin d'études de marché répétitives, efficaces et économiques ne faiblira pas. Les enquêtes omnibus satisfont à une demande – et cette année, cette demande engendrera pour les entreprises d'études de marché des recettes de près de \$4 millions. À mesure qu'augmente le coût de la main-d'œuvre, un nombre croissant d'acheteurs délaisseront les études spéciales coûteuses pour des enquêtes moins onéreuses. Cette tendance, combinée au volume actuel d'enquêtes omnibus, produira à court terme un marché vigoureux pour les fournisseurs de services omnibus et, à long terme, permettra aux acheteurs d'être plus sélectifs dans leurs services puisqu'on retrouve un nombre de plus en plus grand d'entreprises dans le secteur des études de marché.

classification. Des totalisations croisées spéciales peuvent habituellement être obtenues moyennant un supplément.

Comment le rapport des conclusions est-il présenté?

Pour reprendre la section III, clause 16 du code de normes et des pratiques d'éthique de la Professional Marketing Research Society, chaque rapport d'une enquête préparé par un organisme de recherche ou par un expert retenu aux fins d'une enquête doit présenter le minimum de renseignements de base essentiels pour bien comprendre les méthodes utilisées afin de pouvoir fournir un fondement adéquat à l'évaluation des résultats. Ce code prévoit également le contenu des renseignements de base. Ces renseignements ont été légèrement modifiés afin de tenir compte de la nature d'une enquête omnibus :

- pour qui et par qui l'enquête a été réalisée;
- une description générale de l'univers pris en compte;
- la taille et la nature de l'échantillon, la méthode de prélèvement ainsi qu'une description des méthodes de pondération utilisées;
- les dates de début et de fin du travail sur le terrain;
- une description de la méthode de collecte des données;
- une description adéquate du personnel sur le terrain ainsi que des méthodes de vérification employées;
- un exemplaire du questionnaire (particulier à chaque client);
- un aperçu des caractéristiques de l'échantillon;
- les totalisations des résultats, y compris les bases de pourcentages (particuliers à chaque client);
- une totalisation des "feuilles d'appel" ou des "feuilles de pointage" indiquant l'étendue des réponses et les raisons d'exclusion de l'échantillon.

Comment le questionnaire d'une enquête omnibus est-il structuré?

les études de marché que le grand public pourraient faire partie de l'échantillon final.

(iv) Les interviewers qui travaillent sans faire l'objet d'une surveillance constante peuvent être enclins à couper court aux interviews et à compromettre la qualité des données. Les enquêtes omnibus dont les interviews sont réalisées à partir d'une installation téléphonique centrale possèdent un avantage important sur les interviews personnelles à cause justement de la facilité de contrôler et de surveiller les interviewers au travail.

(v) Les procédures de vérification visent à s'assurer que les réponses écrites sur les questionnaires correspondent dans les faits aux dires du répondant. On considère comme acceptable un taux de vérification d'une interview sur dix pour chaque interviewer.

(vi) Le codage ou la conversion des données est une opération qui doit être contrôlée étroitement et examinée par le fournisseur de données. Cependant, il importe de se renseigner sur la façon dont cette opération est mise sur pied ainsi que sur les mesures de contrôle de la qualité qui sont intégrées au processus. Il s'agit là d'interviewers de la qualité d'un programme d'enquêtes omnibus.

Comment les données sont-elles totalisées?

Toutes les enquêtes omnibus offrent une trousse standard de tableaux à recoupements qui fait partie du prix global. Les données types de classification, par lesquelles toutes vos questions seront insérées dans des tableaux à recoupements, portent habituellement sur l'âge, le sexe, la région, la taille de la localité, le revenu de la famille, la profession, l'instruction et la langue maternelle. Dans la plupart des cas, les fournisseurs acceptent dans une certaine mesure des modifications par leurs clients afin de mieux satisfaire leurs besoins. Quelques services offrent un plus grand nombre de données de

Comment le questionnaire d'une enquête omnibus est-il structuré?

Dans bon nombre de cas, les organismes qui désirent ajouter des questions à une enquête omnibus doivent laisser au fournisseur toute latitude quant à l'emplacement des questions dans le questionnaire. Tous les fournisseurs prennent des précautions pour se prémunir contre le biais qu'entraînerait une question, ou veillent à placer les questions dans un ordre convenable. Certes, le client peut indiquer sa préférence mais, selon le volume total de questions, ses relations avec le fournisseur et les différents autres clients qui participent à l'enquête, il est possible d'exercer un certain contrôle sur l'emplacement des questions. Etant donné que les questionnaires ne sont pas structurés sur la base du premier arrivé, premier servi, une confirmation hâtive n'influera que très peu sur l'emplacement définitif des questions.

Quelles mesures prend-on pour assurer le contrôle de la qualité?

Il devrait en exister plusieurs. Nous présentons ci-dessous les plus importantes et celles qui devraient se répercuter le plus sur la qualité de l'enquête.

(i) Toute enquête omnibus doit faire l'objet d'un essai. Celui-ci sert à cerner les questions ambiguës, les biais causés par l'ordre des questions ou par les questions elles-mêmes, les difficultés de terminologie ou de libellé et enfin les questions mal posées.

(ii) Les séances de compte rendu à l'intention des interviewers, qui comprennent des interviews simulées, visent à identifier les problèmes avant qu'ils ne surgissent sur le terrain, ce qui permet de les résoudre à une étape hâtive de l'enquête.

(iii) Les enquêtes qui ne comportent pas de questions filtres visant à exclure certains répondants liés aux médias, aux agences de publicité ou à des entreprises de recherche peuvent poser des problèmes aux clients de l'enquête. Si l'on ne dispose pas d'une telle question, les réponses de personnes qui seraient plus familières avec

Il y a regroupement des interviews autour de ces points de départ. Cette méthode n'est pas aussi rigoureuse que la technique inverse qui identifie chaque point de départ indépendamment des autres. Dans la première technique, il peut se produire une homogénéité des réponses dans les grappes alors que la chose n'est pas possible avec la deuxième technique. Les échantillons par grappe servent habituellement dans les enquêtes omnibus menées sur place alors que les échantillons non fondés sur les grappes conviennent davantage aux enquêtes téléphoniques.

Comment choisit-on le répondant dans un ménage?

Plusieurs techniques sont utilisées, chacune

présentant des avantages et des points faibles relatifs. Comme précédemment, la même règle de base s'applique : plus la procédure de prélèvement est aléatoire, moins l'erreur d'échantillonnage est importante. Lorsqu'une enquête omnibus prévoit le rappel de répondants qui n'avaient pu être joints lors du premier contact, le répondant mobile a de meilleures chances d'être choisi et, comme tel, sera mieux représenté dans l'échantillon final.

Comment l'interview est-elle réalisée?

Il est important de souligner qu'on utilise autant les interviews sur place que les interviews téléphoniques mais chacune a des avantages et des désavantages qu'un bon acheteur devra évaluer attentivement. Bien que leur emploi soit quelque peu restreint par la souplesse du questionnaire, les interviews téléphoniques sont habituellement moins coûteuses que les interviews sur place; en effet, il est possible de les contrôler sur une base permanente alors que ce n'est pas le cas des interviews sur place. Cependant, s'il faut faire appel à des aides visuelles, l'interview sur place est alors nécessaire.

À quel moment l'interview est-elle réalisée?

Les interviews réalisées exclusivement pendant le jour amèneront une sous-représen-

tation des Canadiens qui travaillent et une sureprésentation des personnes à la maison. Les études interminables sur le terrain pourraient engendrer des résultats qui seraient contaminés par des événements pertinents au sujet de la recherche. De même, les évaluations des rappels postérieurs à une campagne par voie d'annonces se prêtent beaucoup moins à l'interprétation à mesure que s'allonge le temps sur le terrain. En fait, les interviews devraient produire un "instantané" des opinions et attitudes et non un "long métrage" intégral.

À quelle fréquence les enquêtes sont-elles menées et le fournisseur s'engage-t-il à réaliser une enquête peu importe le nombre de clients?

La plupart des grandes enquêtes omnibus ont lieu tous les mois. Une peut fonctionner plus fréquemment et deux autres à intervalles moins réguliers. Lorsqu'une enquête omnibus prévue est retardée ou annulée à cause d'un nombre insuffisant de clients, la situation peut être très fâcheuse pour ces derniers. En effet, ceux-ci s'engagent envers leurs supérieurs sur une date de présentation d'un document et il n'est pas facile de l'annuler puisqu'elle cointide habituellement avec la date de livraison des résultats d'une enquête. Il faudra donc s'efforcer d'établir avec l'entreprise si elle compte réaliser l'enquête dans les délais prévus peu importe le nombre de clients.

Quelle est la durée moyenne d'une interview?

L'un des avantages particuliers d'une interview dans une enquête omnibus est le renouvellement constant des sujets. Une enquête omnibus portant sur plusieurs sujets différents, dont certains peuvent effectivement amener le répondant à apporter une meilleure collaboration à l'interview. Il n'est pas rare de voir des interviews personnelles de 45 minutes et des interviews téléphoniques de 25 minutes. Plus longues, les interviews peuvent fatiguer le recensé et influencer ainsi sur la qualité des réponses.

- cerner les utilisateurs de produits ou de marques peu courants;
- faire des recherches sur l'image d'un produit;
- faire des études d'évaluation de concepts;
- faire des sondages d'opinion.

La plupart des enquêtes omnibus reposent sur des échantillons aléatoires de Canadiens âgés de 15 à 18 ans ou plus. À intervalles réguliers, certaines enquêtes "surgissent" et recueillent des données auprès de groupes spéciaux comme des cultivateurs, des cadres, des voyageurs réguliers ou des audiophiles. Ces enquêtes omnibus auprès de groupes spéciaux ne sont pas réalisées fréquemment, preuve leur courte durée sur le marché.

Bien que les enquêtes omnibus auprès de groupes spéciaux semblent avoir une viabilité douteuse, il n'en demeure pas moins qu'en raison de leur grand échantillon et de leur nature répétitive, plusieurs enquêtes omnibus mènent auprès du grand public permettant d'identifier et d'interviewer un pourcentage relativement important des membres de certains groupes. Ainsi, les femmes actives, les fumeurs, les parents de jeunes enfants et les conducteurs titulaires de permis sont tous fortement représentés dans la population canadienne; de la sorte, la proportion qui est interviewée au moyen d'une enquête omnibus, plus particulièrement si l'enquête est répétée à plusieurs occasions, est suffisamment importante pour que l'on puisse en tirer une analyse significative.

À l'heure actuelle, les entreprises canadiennes d'études de marché offrent une demi-douzaine de grands services d'enquêtes d'omnibus et plusieurs petits services sur une base moins régulière. De façon globale, toutes offrent des caractéristiques semblables. Il existe de nombreuses différences mineures qui peuvent influencer sur l'évaluation et le processus décisionnel auxquels font face la plupart des acheteurs d'étude avant de choisir un fournisseur. Ces différences sont expliquées ci-dessous sous forme de questions et réponses.

Quel genre d'échantillon offre-t-on?

L'échantillon peut être proportionnellement ou disproportionnellement représentatif de la répartition démographique au Canada. Un échantillon disproportionné permet de s'assurer qu'on réalise un nombre suffisant d'interviews dans chaque région du pays afin d'en arriver à une interprétation utile des données. Les chiffres obtenus au moyen d'un échantillon disproportionné peuvent alors être pondérés lors de l'analyse des données afin de stimuler la répartition actuelle de la population.

Quelles sont les caractéristiques de l'échantillon?

Plusieurs enquêtes omnibus s'adressent à une population d'au moins 15 ans alors que pour d'autres, les répondants doivent être âgés de limite supérieure d'âge. La population échantillonnée doit au moins être représentative de l'âge, du sexe et de la taille des membres de la localité. Il est habituellement souhaitable de demander au fournisseur la façon dont l'échantillon est prélevé. Si ce dernier utilise des facteurs de pondération dans l'analyse, il faudra lui demander d'en préciser l'ampleur. S'ils sont trop éloignés de l'unité (par exemple supérieurs à 1.8 ou 1.9), il y a lieu de s'inquiéter.

Les tailles d'échantillons offertes par les divers fournisseurs diffèrent, passant du centre urbain à un échantillon national complet. Le nombre d'interviews réalisées peut s'étendre de 500 à 2,000.

Comment l'échantillon est-il prélevé?

Les entreprises d'études de marché utilisent des autres pour prélever leurs échantillons; une méthode légèrement différente les uns des autres, plus la procédure de tirage est aléatoire, meilleur sera l'échantillon. Cela est particulièrement évident lorsqu'il y a prélèvement par grappe. En effet, l'échantillonnage aléatoire par grappe fait appel à des techniques de tirage au hasard afin de cerner les points de départ aux fins des interviews, puis

Une quatrième raison tient à une difficulté inhérente aux études spéciales, c'est-à-dire l'écoulement irrégulier du travail. Bon nombre de fournisseurs en ont fait leur deuil et ne disposent dans leur service de conversion et de collecte de données que d'un personnel à temps partiel. Les études omnibus répétitives tendent à diminuer l'importance de ce problème et, du même côté, contribuent à générer un volume suffisant de travail pour tenir occupé un personnel qualifié à temps partiel. Ces sept raisons suffisent à expliquer l'existence des enquêtes omnibus. Cependant, celles-ci ne conviennent pas aux besoins de tous les chercheurs.

Les enquêtes omnibus se prêtent à plusieurs applications. À peu près n'importe quelle enquête par téléphone ou par interview sur place peut être réalisée à l'aide d'une enquête omnibus à la condition que le questionnaire soit d'une longueur et d'une complexité raisonnables. D'autres restrictions existent mais rien ne nuit plus à l'enquête omnibus que des questionnaires extrêmement complexes ou longs.

De la sorte, une enquête omnibus est un véhicule idéal pour un organisme dont les besoins en information ne justifient pas une étude spéciale sur commande ou, à l'inverse, pour un organisme qui a besoin d'un gros volume de renseignements mais qui ne peut disposer que d'un budget limité; la plupart des organismes qui s'occupent d'études de marché font face à ces problèmes à un moment ou l'autre. On trouvera ci-dessous des exemples du type d'études qui, dans nombre de cas, pourraient être réalisées à l'aide d'une enquête omnibus:

- surveiller l'efficacité de campagnes de publicité ou de relations publiques;
- contrôler les habitudes ou les comportements des consommateurs;
- évaluer des noms de produits ou des offres spéciales;
- étudier le niveau de sensibilisation du public à l'égard d'un produit, l'essai de celui-ci et son usage;
- effectuer des études permettant d'évaluer l'évolution au cours d'une période donnée;

Parmi les répercussions de ces changements, les besoins d'information d'une société, on retrouve souvent le contrôle ou la surveillance continus des développements du marché. Si ce contrôle doit se faire par une enquête spéciale, la mise sur pied du projet pourrait, à elle seule, peu importe toutes les autres fonctions, nécessiter des investissements en temps et en argent beaucoup trop importants pour bon nombre d'organismes. Cependant, grâce à un véhicule omnibus déjà en place, et dont les frais généraux sont, par nature, répartis entre plusieurs organismes participants, le temps et le coût que les clients doivent y consacrer peuvent être ramenés à leur niveau minimum.

Du côté du fournisseur, plusieurs facteurs ont contribué au succès des enquêtes omnibus répétitives. À mon avis, le principal facteur vient de ce que ces services peuvent servir à accroître la clientèle d'un fournisseur d'études spéciales de marché, en d'autres mots, l'élément primordial de la plupart des entreprises. Cette capacité d'engendrer des enquêtes spéciales n'existe cependant que si un organisme a fait ses preuves dans ce domaine.

En deuxième lieu, pour se prémunir contre les vicissitudes du marché à l'égard des services d'enquête, le fournisseur a intérêt à diversifier la gamme de ses services. Pour un grand nombre d'entreprises de recherche de taille moyenne ou supérieure, les coûts et la mise de fonds initiale nécessaires pour mettre en œuvre une enquête omnibus ne sont pas énormes. De fait, presque toutes les ressources nécessaires à une enquête omnibus existent déjà et contribuent à répondre aux besoins des divisions d'enquêtes spéciales.

En troisième lieu, les entreprises de recherche sur commande, et c'est là une de leurs difficultés à conserver un volume relativement uniforme de comptes-clients lorsqu'ils effectuent des enquêtes omnibus répétitives. La perception "assurée" d'une somme mensuelle facilite l'établissement et la poursuite d'objets à long terme. Ce type de générateur de ventes répétées facilite également les investissements, les ajouts de personnel et autres éléments similaires.

OBSERVATIONS ET ARTICLES RELATIFS AUX ENQUÊTES

Quelques considérations sur les enquêtes omnibus

Philip Wm. Atrill
Vice-président

Thompson, Lightstone & Company Limited
Toronto

Plusieurs choix s'offrent à l'acheteur d'une enquête qui désire étudier les réponses d'un échantillon national de Canadiens sur un sujet particulier. Parmi ces choix, mentionnons des interviews personnelles ou téléphoniques, c'est-à-dire une collecte répétée auprès du même groupe de personne, et enfin des enquêtes omnibus effectuées par voie d'interviews. Notre propos touche uniquement cette dernière catégorie qui semble, selon toutes les indications, croître en popularité après d'un grand nombre de clients.

Les enquêtes omnibus ou enquêtes à frais partagés se composent de plusieurs modules, chacun portant sur un sujet différent et chacun étant réalisé pour un organisme distinct. Les frais que ces derniers ont à assumer dépendent de leur participation qui est habituellement basée sur le nombre de questions qu'ils désirent poser ou sur le temps nécessaire pour y répondre. Une fois l'enquête terminée, chaque fournisseur envoie à l'organisme client, de façon exclusive et confidentielle, les résultats du module sous forme de tableaux. Il s'agit là d'un service qui permet de réduire réellement les dépenses qui nécessitent les enquêtes coûteuses menées pour un seul client.

Au cours de la dernière décennie et en particulier ces deux ou trois dernières années, on a observé une expansion considérable de la fréquence des enquêtes omnibus et du nombre d'entreprises offrant ce service. Ce phénomène s'explique de deux façons : a) pour répondre aux besoins des acheteurs ou des clients qui désiraient faire des recherches, et b) en réponse aux besoins des fournisseurs qui désiraient vendre les résultats de ces enquêtes.

Les besoins d'études des clients s'expliquent par trois facteurs : en premier lieu, bien

En deuxième lieu, peu importe la conjoncture économique, les coûts liés à la réalisation de grandes études spéciales à l'échelle nationale sont souvent hors de portée de bon nombre d'organismes ou ne sont nullement justifiés par rapport aux informations demandées. Les interviews personnelles coûtent entre \$40 et \$100 chacune alors que les interviews par téléphone vont de \$25 à \$50, selon la nature des besoins. Si les besoins sont limités, une enquête omnibus pourra effectivement réduire le coût d'une étude nationale sans obliger les organismes clients à faire des compromis majeurs ou des concessions importantes. Il est souvent possible de réaliser des économies pouvant atteindre 50 % du coût d'études spéciales, ce qui explique vraisemblablement en grande partie leur succès.

En troisième lieu, la nature répétitive des enquêtes omnibus, dont la plupart sont réalisées sur une base mensuelle, permet aux spécialistes de marché, qui doivent souvent répondre rapidement aux conditions changeantes du marché, d'insérer quelques questions dans une enquête afin d'évaluer les

Introduction

Le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* fait état des enquêtes que les ministères et organismes du gouvernement fédéral ont terminées récemment. Les plans de ces collectes d'information furent soumis au Secréariat de l'activité statistique fédérale conformément au chapitre 425 du *Manuel de la politique administrative* du Conseil du Trésor émis en décembre 1978.

Les résumés des demandes reçues sont groupés sous le nom du ministère pertinent. Ils traitent de l'objet et du plan de l'enquête et renferment les noms des entreprises de recherche du secteur privé qui participent à l'enquête et le nom d'un point de contact pouvant fournir des renseignements supplémentaires.

Le présent numéro de *Nouvelles enquêtes* étant le dernier que nous publions, je profite de l'occasion pour remercier une fois de plus les chargés de projet du Bureau de leur collaboration et de leur appui indéfectibles au cours des huit dernières années. J'exprime également ma gratitude à tous ceux qui nous ont fourni de la matière pour la rubrique "Articles et observations relatifs aux enquêtes".

Nouvelles enquêtes sera remplacé par un bulletin d'information; nous communiquerons très prochainement avec les abonnés au sujet du contenu et de la date de parution de ce bulletin.

Mme Gloria A. Reside, rédactrice en chef
Nouvelles enquêtes
Relations avec les ministères/organismes fédéraux
Statistique Canada
9-N, Immeuble R.H. Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
(Tél.: 995-3012)

Page	
30	Étude sélective des tests effectués au moyen des réactifs virologiques et bactériologiques
30	Les facteurs déterminants de la remise en état des logements locaux: Étude des facteurs pris en compte par les demandeurs du PAREL
30	Enquête auprès d'organismes et sur le terrain — Les problèmes d'humidité dans les logements financés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation (LNH)
30	Amélioration du rendement énergétique des tours d'habitation financées aux termes des programmes de la Loi nationale sur l'habitation
31	Évaluation de la Loi sur le contrôle des armes à feu (projet de loi C-51) Enquête destinée à déterminer la connaissance et l'opinion que le public a de Statistique Canada
31	

20	Évaluation de la brochure "L'allaitement maternel"
20	Enquête nationale sur l'alimentation des nourrissons
21	Évaluation de la campagne de publicité sur la "Génération des non-fumeurs"
21	Enquête sur les filtres à eau au charbon actif
21	Évaluation du processus communautaire dans le Programme anti-tabac
22	"Mois aussi, j'écrase"
22	Étude sélective des tests effectués au moyen des réactifs virologiques et bactériologiques
22	Enquête auprès des nouvelles mères sur leurs attitudes et pratiques à l'égard de l'immunisation
23	Évaluation qualitative du segment "Looking Healthy" de l'émission télévisée pour enfants "Romper Room"
23	Société canadienne d'hypothèques et de logement
24	Enquête auprès d'organismes et sur le terrain – Les problèmes d'humidité dans les logements financés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation (LNH)
24	Amélioration du rendement énergétique des tours d'habitation financées aux termes des programmes de la Loi nationale sur l'habitation
25	Solliciteur général Canada
25	Enquête pour l'établissement d'un indice de gravité des crimes
25	Statistique Canada
25	Enquête destinée à déterminer la connaissance et l'opinion que le public a de Statistique Canada
26	Enquête de 1981 sur l'utilisation de l'énergie dans les exploitations agricoles
26	Profil de la population actuelle
27	Livraisons de produits de chauffage à combustible solide
27	Transports Canada
27	Projet de collecte de données sur les accidents de la circulation
29	Rapports et Publications
29	Prêts entre bibliothèques et service d'expédition de documents au Canada
29	Enquête visant à évaluer la perception des utilisateurs des publications
29	"Une carrière à la Fonction publique", "Votre avenir à la Fonction publique" et "Les droits et devoirs du fonctionnaire"
29	Enquête auprès des lecteurs de <i>Médium</i>
29	Le marché de la radiodiffusion directe par satellite (RDS) au Canada
29	Étude sur le profil du visiteur – Parc national de la Mauricie
30	Étude des résultats de l'enquête de 1983 sur le comportement des déclarants et sur leurs attitudes à l'égard des services de l'impôt
30	Enquête sur les filtres à eau au charbon actif

Table des matières

Page	Introduction
7	Observations et articles relatifs aux enquêtes
9	Quelques considérations sur les enquêtes omnibus
	Activités statistiques fédérales en cours
15	Affaires des anciens combattants Canada
	Etude d'évaluation des brochures - Projet pilote
15	Agriculture Canada
16	Revue des possibilités d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne
16	du conditionnement de la viande
16	Etude de marché pour les produits de lait de chèvre au Canada
	Bibliothèque nationale du Canada
16	Enquête sur la conservation auprès des bibliothèques du gouvernement fédéral
17	Commission de la Fonction publique
17	Enquête visant à évaluer la perception des utilisateurs des publications
17	publique" et "Les droits et devoirs du fonctionnaire"
17	Enquête auprès des lecteurs de Medium
	Communications
18	Le marché de la radiodiffusion directe par satellite (RDS) au Canada
18	Conseil national de recherches du Canada
18	Répertoire des bibliothèques des sciences de la santé au Canada, 1982
	Emploi et Immigration Canada
19	Enquête longitudinale des réfugiés d'Indochine, 1981-83
19	La qualité du service de placement offert aux employeurs par les Centres d'emploi du Canada
	Environnement Canada
19	Etude sur le profil du visiteur - Parc national de la Mauricie
20	Revenu Canada, Impôt
	Etude des résultats de l'enquête de 1983 sur le comportement des déclarants et sur leurs attitudes à l'égard des services de l'Impôt

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

Premier trimestre 1983

Dernière édition

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministère des Approvisionnements
et Services Canada 1984

Mars 1984
1-1500-501

Prix: Canada, \$5.55, \$22.20 par année
Autres pays, \$6.65, \$26.60 par année

Catalogue 11-006, vol. 8, n° 1

ISSN 0381-4432

Ottawa

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CAN-SIM, la base de données ordi

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Secrétariat de l'activité statistique fédérale,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-3012) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador Zénith 0-7037

Nouvelles-Ecosse,
Nouveau-Brunswick
et Ile-du-Prince-Edouard
1-800-565-7192

Québec
1-800-361-2831

Ontario
1-800-268-1151

Manitoba
1-800-282-8006

Saskatchewan
1(112)800-667-3524

Alberta
1-800-222-6400

Colombie-Britannique (sud
et centrale)
112-800-663-1551

Yukon et nord de la C.-B.
(territoire desservi par la
Northwest Tel Inc.)
Zénith 0-8913

Territoire du Nord-Ouest
(territoire desservi par la
Northwest Tel Inc.)
Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Nouvelles enquêtes

Bulletin des enquêtes statistiques menées
par le gouvernement fédéral

Volume 8 numéro 1 — Premier trimestre 1983

dernière édition



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

JUL 5 1984

